Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1997-1998 (*)

23 OKTOBER 1997

ONTWERP VAN ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

voor het begrotingsjaar 1998

INHOUD

TOELICHTING	Blz.
1. Algemene inleiding	3
2. Verantwoording van de wettelijke bepalingen	5
I — WETSONTWERP	
Hoofdstuk 1 - Algemene bepalingen	58
Hoofdstuk 2 - Bijzondere bepalingen van de departementen	63
Hoofdstuk 3 - Terugbetalings- en toewijzingsfondsen	137
Hoofdstuk 4 - Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	138
Hoofdstuk 5 - Staatsbedrijven *(pro memorie)*	
II — TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET	141
1. Begroting zonder programma's	
01. Dotaties	143
2. Departementale begrotingen 1998	
11. Diensten van de Eerste Minister	149
12. Justitie	185
13. Binnenlandse Zaken	213
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	253
15. Ontwikkelingssamenwerking	279
16. Landsverdediging	301
17. Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht	319
18. Financiën	345
19. Ambtenarenzaken	377
21. Pensioenen	395
23. Tewerkstelling en Arbeid	413
26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	441

(*) Vierde zitting van de 49e zittingsperiode.

- 1249 / 1 - 97 / 98

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1997-1998 (*)

23 OCTOBRE 1997

PROJET DE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

pour l'année budgétaire 1998

TABLE DES MATIERES

EXPOSE	Blz.
1. Introduction générale	3
2. Justification des dispositions légales	5
I — PROJET DE LOI	
Chapitre 1 - Dispositions générales	58
Chapitre 2 - Dispositions particulières des départements	63
Chapitre 3 - Fonds de restitution et d'attribution	137
Chapitre 4 - Services de l'Etat à gestion séparée	138
Chapitre 5 - Entreprises d'Etat *(pour mémoire)*	
II — TABLEAUX ANNEXES A LA LOI	141
1. Budget sans programmes	
01. Dotations	143
2. Budgets départementaux 1998	
11. Services du Premier Ministre	149
12. Justice	185
13. Intérieur	213
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur	253
15. Coopération au Développement	279
16. Défense nationale	301
17. Service général d'Appui policier et Gendarmerie	319
18. Finances	345
19. Fonction publique	377
21. Pensions	395
23. Emploi et Travail	413
26. Affaires sociales, Santé publique et Environnement	441

(*) Quatrième session de la 49e législature.

31. Middenstand en Landbouw 493
32. Economische Zaken 525
33. Verkeer en Infrastructuur 561
51. Rijksschuld 595
52. Financiering van de Europese Unie 611

3. Terugbetalings- en toewijzingsfondsen
18. Financiën 615

4. Begrotingen van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer
11. Diensten van de Eerste Minister 622
12. Justitie 625
13. Binnenlandse Zaken 627
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel .. 628
15. Ontwikkelingssamenwerking 629
18. Financiën 630
19. Ambtenarenzaken 632

26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu 633
32. Economische Zaken *(pro memorie)* 633

5. Staatsbedrijven
Koninklijke Munt *(pro memorie)* 635

6. Begrotingen van de instellingen van openbaar nut
1. Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen 638
2. Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden 641
3. Instituut voor veterinaire keuring 646
4. Dienst voor Regeling der Binnenvaart 649
5. Regie der Gebouwen 653
6. Belgisch instituut voor postdiensten en telecommunicatie (1)
7. Federaal Planbureau 668

31. Classes moyennes et Agriculture 493
32. Affaires économiques 525
33. Communications et Infrastructure 561
51. Dette publique 595
52. Financement de l'Union européenne 611

3. Fonds de restitution et d'attribution
18. Finances 615

4. Budgets des Services de l'Etat à gestion séparée
11. Services du Premier Ministre 622
12. Justice 625
13. Intérieur 627
14. Affaires étrangères et Commerce extérieur 628
15. Coopération au Développement 629
18. Finances 630
19. Fonction publique 632
26. Affaires sociales, Santé publique et Environnement 633
32. Affaires économiques *(pour mémoire)* 633

5. Entreprises d'Etat
Monnaie Royale *(pour mémoire)* 635

6. Budgets des organismes d'intérêt public
1. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires 638
2. Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail 641
3. Institut d'expertise vétérinaire 646
4. Office régulateur de la navigation intérieure 649
5. Régie des Bâtiments 653
6. Institut belge des services postaux et des télécommunications (1)
7. Bureau fédéral du Plan 668

(1) Niet beschikbaar.

(1) Pas disponible.

TOELICHTING

1. ALGEMENE INLEIDING

1.1. Inkleding van de algemene uitgavenbegroting

De algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998 is samengesteld uit de volgende documenten :

A. **Een document per departement voor de "ALGEMENE BELEIDSLIJNEN" (die de beleidsnota's uitmaken bedoeld in het artikel 79, 1. 3de lid van het Reglement van de Kamer);**

B. **Het "ONTWERP VAN WET HOUDENDE DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING VOOR HET BEGROTINGSJAAR 1998";**

C. **Gegroepeerd in een enig document, de "VERANTWOORDING VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING" voor alle departementen (gelet op zijn volume, zal dit document uit 2 delen bestaan);**

D. **In bijlage aan de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting : de "GLOBALE VERANTWOORDINGEN", op te nemen in een enig document;**

E. **Bijlagen aan de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting : de begrotingstabellen van de instellingen van openbaar nut van de categorie B en de synoptische tabellen van de begrotingen van de instellingen van openbaar nut van de categorie D.**

Deze voorstelling van de algemene uitgavenbegroting is gebaseerd op de daartoe in de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit opgenomen bepalingen.

De wet van 19 juli 1996 tot wijziging van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, heeft de bestaande gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit op ondermeer de volgende punten gewijzigd :

1. indiening van de begrotingen tegen uiterlijk 31 oktober in plaats van 30 september van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat;
2. afschaffing van de administratieve begrotingen, zonder evenwel te raken aan het principe van de tweevoudige begrotingsspecialiteit, met name de wettelijke specialiteit op het niveau van de programma's en de administratieve specialiteit op het niveau van de basisallocaties;
3. afschaffing van de motie van conformiteit.

Wat het eigenlijke ontwerp van wet houdende de algemene uitgavenbegroting betreft (document B), worden de basisallocaties toegevoegd aan de bijlagetabellen aan dit wetsontwerp, in toepassing van het

EXPOSE

1. INTRODUCTION GENERALE

1.1. Présentation du budget général des dépenses

Le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1998 est composé des documents suivants :

A. **Un document par département pour les "LIGNES GENERALES DE POLITIQUE" (qui constituent les notes de politique visées à l'article 79, 1. al. 3 du Règlement de la Chambre);**

B. **Le "PROJET DE LOI CONTENANT LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 1998";**

C. **Regroupée dans un document unique, la "JUSTIFICATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES" pour tous les départements (vu son volume, ce document comprendra 2 fascicules);**

D. **En annexe à la justification du budget général des dépenses : les "JUSTIFICATIONS GLOBALES", reprises dans un document unique;**

E. **Annexes à la justification du budget général des dépenses : les tableaux budgétaires des organismes d'intérêt public de la catégorie B et les tableaux synoptiques des budgets des organismes d'intérêt public de la catégorie D.**

Cette présentation du budget général des dépenses se base sur les dispositions des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, prévues à cet effet.

La loi du 19 juillet 1996 modifiant les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, a modifié les lois coordonnées existantes sur la comptabilité de l'Etat, notamment sur les points suivants :

1. les budgets sont déposés au plus tard le 31 octobre au lieu du 30 septembre de l'année qui précède l'année budgétaire;
2. les budgets administratifs sont supprimés, sans toutefois toucher au principe de la double spécialité budgétaire, notamment la spécialité budgétaire légale au niveau des programmes d'une part, et la spécialité budgétaire administrative au niveau des allocations de base d'autre part;
3. la motion de conformité est supprimée.

En ce qui concerne le projet de loi contenant le budget général des dépenses proprement dit (document B), les allocations de base sont incorporées dans les tableaux annexés à ce projet de loi, en

gewijzigd artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit :

« In de begrotingstabellen worden de kredieten voor de programma's volgens de economische classificatie opgesplitst in basisallocaties, met opgave van de uitgaven bestemd voor de financiële diensten van geprefinancierde uitgaven. Deze bepaling geldt niet voor de kredieten ingeschreven voor de dotaties ».

Het huidige systeem van dubbele begrotingsspecialiteit blijft behouden, nl. het wettelijke op het niveau van de programma's en het administratieve op het niveau van de basisallocaties. Hierdoor wordt het principe van de integratie van de administratieve begrotingen in de tabellen van de Algemene uitgavenbegroting, toegepast voor 1996, bevestigd. De eigenlijke begrotingsspecialiteit situeert zich dus op het niveau van het programma, terwijl de uitvoerende macht een administratieve maatregel neemt die tot uiting komt in de administratieve begrotingsspecialiteit, te weten de opsplitsing in basisallocaties. Deze moet verplichtend de economische classificatie volgen.

Er wordt afgestapt van het principe van de motie van conformiteit over de basisallocaties. De opsplitsing in basisallocaties is immers een loutere administratieve aangelegenheid. In de loop van de 7 jaren praktijk (van 1990 tot en met 1996) werd nog geen enkel geval van weigering van de conformiteitsmotie waargenomen.

De mededeling van de herverdelingen aan het Rekenhof houdt geen nieuwe bevoegdheid in, maar is de loutere uitoefening van de algemene bevoegdheid van validatie van de kredieten die aan het Rekenhof toekomt. Bovendien wordt niets gewijzigd aan de controle van het Rekenhof ten aanzien van de basisallocaties.

Deze voorstellingswijze houdt wel in dat de verantwoording van de algemene uitgavenbegroting, voorzien in **artikel 13 van de bovenvermelde gecoördineerde wetten,** op het bureau van de Kamer van volksvertegenwoordigers tegelijkertijd met het eigenlijk ontwerp van begrotingswet wordt ingediend. Aan deze voorwaarde zal worden voldaan door de spoedige indiening van de documenten A en C, respectievelijk met betrekking tot de **"Algemene beleidslijnen"** en de **"Verantwoording van de algemene uitgavenbegroting"**.

Het document D — **Globale verantwoordingen,** bevat de hergroeperingen zonder onderscheid van programma's, van cijfergegevens betreffende de departementale begrotingen, zoals de uiteenzetting van de personeels- en werkingsuitgaven.

De documenten E — **Begrotingen van de parastatalen van de categorie B en D,** zijn op te vatten als bijlagen aan de verantwoording van de Algemene uitgavenbegroting, per departement afzonderlijk te publiceren in toepassing van het artikel 3 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut.

application de l'article 14 modifié des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat :

« Dans les tableaux budgétaires, les crédits afférents aux programmes sont ventilés en allocations de base, conformément à la classification économique, avec indication des dépenses affectées au service financier des dépenses préfinancées. Cette disposition ne s'applique pas aux crédits prévus pour les dotations ».

Le système actuel de la double spécialité budgétaire est maintenu, à savoir la spécialité légale au niveau des programmes et la spécialité administrative au niveau des allocations de base. Ainsi, le principe de l'intégration des budgets administratifs dans les tableaux du Budget général des dépenses, appliqué en 1996, est confirmé. La spécialité budgétaire proprement dite se situe donc au niveau du programme, tandis que le pouvoir exécutif prend une mesure administrative, qui se traduit dans la spécialité budgétaire administrative, à savoir la ventilation en allocations de base. Celle-ci doit suivre obligatoirement la classification économique.

On abandonne le principe de la motion de conformité sur les allocations de base. En effet, la ventilation en allocations de base est de nature purement administrative. Durant les 7 ans d'application de la nouvelle loi sur la comptabilité (de 1990 jusqu'en 1996), aucun refus de la motion de conformité n'a été constaté.

La communication des nouvelles ventilations à la Cour des comptes n'implique pas de nouvelle compétence, mais constitue l'exercice normal de l'attribution générale de la validation des crédits qui appartient à la Cour des comptes. En outre, aucune modification n'est apportée au contrôle des allocations de base par la Cour des comptes.

Cette formule de présentation suppose bien évidemment que la justification du budget général des dépenses prévue par **l'article 13 des lois coordonnées** précitées, soit déposée sur le bureau de la Chambre des représentants en même temps que le projet de loi budgétaire proprement dit. A cette condition, il sera répondu par le dépôt sans retard des documents A et C relatifs respectivement aux **"Lignes générales de politique"** et à la **"Justification du budget général des dépenses"**.

Le document D — **Justifications globales**, contient les regroupements sans distinction de programmes, de données chiffrées concernant les budgets départementaux, tels que la décomposition des dépenses de personnel et de fonctionnement.

Les documents E — **Budgets des parastataux des catégories B et D,** constituent des annexes à la justification du Budget général des dépenses, à publier séparément par département en exécution de l'article 3 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public.

1.2. **Inhoud van het ontwerp van algemene uitgavenbegroting van 1998**

De inhoud van dit ontwerp blijkt ten overvloede uit de inhoudstafel. Het is evenwel nuttig de aandacht te vestigen op de afzonderlijke begrotingstabel voor de Dotaties, wegens het feit dat die niet onderverdeeld worden in basisallocaties (artikel 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit).

1.2. **Contenu du projet de budget général des dépenses de 1998**

Le contenu du présent projet apparaît de manière évidente dans la table des matières. Il n'est toutefois pas sans intérêt d'attirer l'attention sur le tableau budgétaire distinct pour les Dotations, étant donné que celles-ci ne sont pas ventilées en allocations de base (article 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat).

2. VERANTWOORDING VAN DE WETTELIJKE BEPALINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1-01-1

Dit artikel wordt ingelast in toepassing van het artikel 83 van de gecoördineerde Grondwet en geeft te kennen dat de materie behandeld door het onderhavig wetsontwerp onder de exclusieve bevoegdheid valt van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Art. 1-01-2

Door de goedstemming van dit artikel, keurt de Kamer de algemene uitgavenbegroting goed zoals wordt voorgeschreven door het artikel 12, 4de lid van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit. Deze goedkeuring betreft de artikels van de begrotingstabel van de Dotaties (die geen programma's heeft) en de kredieten per programma, vertegenwoordigd door de totalen van de programma's, opgenomen in de begrotingen per sectie en per basisallocatie.

De hiernavolgende tabel legt de band tussen de Algemene uitgavenbegroting en de Algemene Toelichting. Voor de financieel en economische synthese worden in de Algemene Toelichting andere definities gehanteerd dan in de Algemene uitgavenbegroting. Zo worden de schuldaflossingen uit de begrotingscijfers gelicht, aangezien zij tot het financieringsluik van de begroting behoren en bijgevolg van de ontvangsten- en uitgavenverrichtingen van de Staat afgezonderd moeten worden om het "netto te financieren saldo" vast te kunnen stellen. Verder worden in de Algemene Toelichting de departementale provisies herschikt omwille van de budgettaire transparantie. Tenslotte wordt de financiering van de Europese Unie uit het totaal van de kredieten gelicht omdat ze in de schatkistverrichtingen vervat is.

2. JUSTIFICATION DES DISPOSITIONS LEGALES

CHAPITRE 1er

Dispositions générales

Article 1-01-1

Cet article est inséré en application de l'article 83 de la Constitution coordonnée et indique que la matière traitée par le présent projet de loi relève de la compétence exclusive de la Chambre des représentants.

Art. 1-01-2

Par le vote de cet article, la Chambre approuve le budget général des dépenses comme prescrit à l'article 12, 4ième alinéa des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat. Cette approbation porte sur les articles du tableau du budget des Dotations (qui n'a pas de programmes) et sur les crédits par programme, représentés par les totaux des programmes prévus dans les budgets par section et par allocation de base.

Le tableau ci-après établit le lien entre le Budget général des dépenses et l'Exposé général. Dans l'Exposé général, des définitions différentes de celles du budget général des dépenses sont utilisées en vue des synthèses financières et économiques. C'est ainsi que les amortissements de la dette sont retirés des chiffres budgétaires, puisque, appartenant au volet du financement du budget, ils doivent être séparés des opérations de recettes et de dépenses de l'Etat pour permettre de déterminer le "solde net à financer". Les provisions interdépartementales sont reprises séparément à l'Exposé général dans un but de transparence budgétaire. Enfin, le financement de l'Union européenne est défalqué du total des crédits parce qu'il est inclus dans les opérations de trésorerie.

RELATIE VAN DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING 1998 TOT DE ALGEMENE TOELICHTING VAN 1998
RELATION DU BUDGET GENERAL DES DEPENSES DE 1998 AVEC L'EXPOSE GENERAL DE 1998

(in miljoenen - en millions)

DEPARTEMENTEN — DEPARTEMENTS	Algemene begroting 1998 - Budget général 1998	Verschillen -Différences		Algemene toelichting 1998 - Exposé général 1998
		Aflossingen - Amortisse-ments	Andere - Autres	
	(1)	(2)	(3)	(4=1+2+3)
01. Dotatiën - Dotations	12.489,3			12.489,3
11. Eerste Minister - Premier Ministre	21.743,3			21.743,3
waarvan - dont : Wetenschapsbeleid-Politique scientifique	20.804,4			20.804,4
12. Justitie - Justice	40.342,9			40.342,9
13. Binnenlandse Zaken - Intérieur	13.218,5			13.218,5
14. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel - Affaires étrangères et Commerce extérieur	10.806,4			10.806,4
15. Ontwikkelingssamenwerking - Coopération au développement	22.000,5			22.000,5
16. Landsverdediging - Défense nationale	98.698,6			98.698,6
17. Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht - Service général d'Appui Policier et Gendarmerie	29.979,3			29.979,3
18. Financiën - Finances	55.999,0		-3.307,8	52.691,2
19. Ambtenarenzaken - Fonction publique	19.583,6			19.583,6
21. Pensioenen - Pensions	227.728,4			227.728,4
23. Tewerkstelling & Arbeid - Emploi & Travail	22.709,8			22.709,8
26. Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu - Affaires sociales, santé publique et Environnement	307.765,9			307.765,9
31. Middenstand en Landbouw - Classes moyennes et Agriculture	49.212,6			49.212,6
32. Economische Zaken - Affaires économiques	12.553,0			12.553,0
33. Verkeer & Infrastructuur - Communications & Infrastructure	100.252,7			100.252;7
51. Rijksschuld - Dette publique	1.551.369,7	-903.608,1		647.761,6
52. Financiering van de Europese Unie - Financement de l'Union européenne	44.282,1		-44.282,1	
Interdepartementale provisies - Provisions Interdépartementales			3.307,8	3.307,8
Indexprovisie - Provision index			-2.181,5	-2.181,5
Lopende en kapitaaluitgaven - Dépenses courantes et de capital	2.640.735,6	-903.608,1	-46.463,6	1.690.663,9
Financiering van de Europese Unie - Financement de l'Union européenne				44.282,1
Aflossingen en terugbetalingen - Amortissements et remboursements				903.608,1
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL				2.638.554,1

(niet-gesplitste + ordonnanceringskredieten + variabele kredieten).
(crédits non dissociés + crédits d'ordonnancement + crédits variables).

Art. 1-01-3

De 1ste paragraaf van dit artikel verschaft de definitie van de uitgaven met betrekking tot de **werkingskosten van de overheidsdiensten**, die het voorwerp uitmaken van de zogenaamde "bestaansmiddelenprogramma's".

Met de onderscheiden rubrieken van dit artikel 1-01-3 komen de volgende stereotiepe basisallocaties van de begrotingen overeen :

1° **Bezoldigingen en allerhande toelagen** : 11.03 en 11.04.

2° **Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en diensten** : 12.01.

3° **Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten** : 12.07.

4° **Huur van onroerende goederen en daarmee verband houdende belastingen**: 12.06; ter herinnering : vanaf het begrotingsjaar 1992 wordt de huur betaald door tussenkomst van de Regie der Gebouwen geïmputeerd op het programma 41/2 van de sectie 33 - Ministerie van Verkeer en Infrastructuur van de algemene uitgavenbegroting.

5° **Andere uitgaven met betrekking tot de werking van de diensten** : diverse basisallocaties.

6° **Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen** : 74.01.

Art. 1-01-4

Deze bepaling machtigt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafeniskosten in de vorm van vaste uitgaven, zegge met vrijstelling van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 1-01-5

Geen uitgave ten laste van de begroting kan worden gedaan dan na "geleverde dienst" : dit principe is vervat in het artikel 8 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten.

De toepassing van dit principe op de verrichtingen tussen de ministeriële departementen en het Federaal Aankoopbureau deed deze Staatsdienst met afzonderlijk beheer in het verleden voortdurend in debettoestand verkeren tegenover de Schatkist; door de onderhavige bepaling wordt deze dienst gemachtigd provisionele stortingen van de departementale dienst te vragen.

Art. 1-01-3

Le paragraphe 1er de cet article fournit la définition des dépenses se rapportant aux **frais de fonctionnement des administrations**, qui font l'objet des programmes dits de "subsistance".

Aux différentes rubriques de cet article 1-01-3 correspondent les allocations de base stéréotypes suivantes dans les budgets :

1° **Rémunérations et allocations généralement quelconques** : 11.03 et 11.04.

2° **Dépenses permanentes pour achats de biens durables et de services** : 12.01.

3° **Dépenses exceptionnelles pour achats de biens non durables et de services** : 12.07.

4° **Loyers de biens immobiliers et impôts y afférents** : 12.06; pour rappel : les loyers payés par l'entremise de la Régie des Bâtiments sont imputés à partir de l'année budgétaire 1992, au programme 41/2 de la section 33 - Ministère des Communications et de l'Infrastructure du budget général des dépenses.

5° **Autres dépenses relatives au fonctionnement des services** : allocations de base diverses.

6° **Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables** : 74.01.

Art. 1-01-4

Cette disposition autorise le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires sous forme de dépenses fixes, c.à.d. avec exemption du visa préalable de la Cour des comptes.

Art. 1-01-5

Aucune dépense à charge du budget ne peut être effectuée qu'après "service fait" : ce principe est défini par l'article 8 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services.

L'application de ce principe aux opérations entre les départements ministériels et le Bureau fédéral d'achats mettait en permanence ce service de l'Etat à gestion séparée en position débitrice vis à vis du Trésor. Par la présente disposition, ce service peut exiger des services départementaux des versements provisionnels.

Art. 1-01-6

De bij dit artikel gevraagde machtiging stoelt op dezelfde belemmeringen als deze aangehaald in het vorig artikel, evenals op de gewoonte met advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders te handelen op basis van provisies.

Art. 1-01-7

Het artikel 5 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat : "De kredieten voor uitgaven betreffen de sommen die door de Staat verschuldigd zullen zijn wegens **verbintenissen te zijnen laste tijdens het begrotingsjaar**".

Het artikel 34 van dezelfde wetten laat hetzelfde principe gelden t.o.v. de getransporteerde niet-gesplitste kredieten.

Voor de in het onderhavig artikel bedoelde uitgaven wordt een meer soepel regime gevraagd, wat de betaling van schuldvorderingen van vorige jaren inhoudt. Aan de grondslag hiervan ligt de bekommernis de betalingstermijnen tot een minimum te beperken.

Art. 1-01-8

De bezoldigingen van het Rijkspersoneel dat werd aangeworven onder het regime van het "gesubsidieerd contractueel personeel", worden betaald ten laste van een Thesaurierekening voor orde. Deze wordt tegelijkertijd gestijfd door de begrotingskredieten van de betrokken departementen (basisallocaties 11.04) en door de stortingen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening.

Het is overduidelijk dat de onvermijdbare vertragingen van de overschrijvingen ten laste van deze orderekening de mogelijkheid moeten openlaten van een debettoestand.

Art. 1-01-9

De opeenvolgende hervormingen van de instellingen sinds de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, hebben voor gevolg gehad dat de verdeling van de lasten van het betrokken instituut tussen de huidige federale departementen niet meer in overeenstemming is met de prestaties verstrekt aan elk van hen. Teneinde elke dubbelzinnigheid op dat vlak uit te sluiten, heeft de regering beslist al die lasten te groeperen op de begroting van Landsverdediging.

Art. 1-01-6

L'autorisation sollicitée par cet article repose sur les mêmes contraintes exposées à l'article précédent, ainsi que sur la coutume de traiter avec les avocats, les experts et les huissiers de justice moyennant des provisions.

Art. 1-01-7

L'article 5 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat dispose que : "Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef **d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire**".

L'article 34 des mêmes lois répète, de son côté, le même principe en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Pour les dépenses, visées dans cet article, un régime plus souple est sollicité, permettant le paiement de créances d'années antérieures sur les crédits octroyés par la présente loi. Le souci de limiter les délais de paiement au strict minimum est à la base de cette disposition.

Art. 1-01-8

Les rémunérations du personnel de l'Etat recruté sous le régime des "contractuels subventionnés" sont payées à charge d'un compte pour ordre de Trésorerie. Celui-ci est alimenté à la fois par des crédits budgétaires des départements concernés (allocations de base 11.04) et des versements de l'Office national de l'Emploi.

Il va de soi que les retards inévitables dans les virements en faveur de ce compte pour ordre rendent nécessaire d'envisager l'existence d'une position débitrice.

Art. 1-01-9

Les réformes des institutions successives intervenues depuis la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut géographique national, ont eu pour effet que la répartition des charges de l'Institut concerné entre les départements fédéraux actuels n'est plus en concordance avec les prestations fournies à chacun d'eux. Afin de lever tout ambiguité à ce sujet, le gouvernement a décidé de regrouper toutes ces charges au budget de la Défense nationale.

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen van de departementen

11. DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

A. GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR SECTOR EERSTE MINISTER EN VOOR DE FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN

Art. 2.11.1

Dit artikel beoogt vooral de vlotheid van betaling wat betreft de kleine bestuursuitgaven door middel van fondsenvoorschotten aan de daartoe aangewezen rekenplichtigen. Driemaal per jaar worden de rekeningen van deze « buitengewoon rekenplichtigen » — dit wil zeggen « die enkel uitgaven uitvoeren » — samen met de desbetreffende verantwoordingsstukken voor decharge aan het Rekenhof voorgelegd.

Met fondsenvoorschotten kunnen betalingen worden verricht, met inbegrip van de aankoop van roerende patrimoniumgoederen, beneden de 100 000 BEF, met uitzondering van de uitgaven die vooraf werden vastgelegd. In dit geval is uiteraard de procedure van ordonnancering van toepassing.

Het maximum van de fondsenvoorschotten wordt bepaald naargelang van het volume van de behandelde aangelegenheden.

Voor de rekenplichtige van de Kanselarij van de Eerste Minister, is het maximumbedrag op 15 000 000 BEF vastgesteld, zijn ruime bevoegdheden in aanmerking genomen. Hij is eveneens rekenplichtige van het Kabinet van de Eerste Minister.

Voor de buitengewoon rekenplichtige van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (D.W.T.C.) en de buitengewoon rekenplichtigen van de instellingen die ervan afhangen, is het maximumbedrag van de voorschotten eveneens vastgesteld op 15 000 000 BEF.

De rekenplichtige van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie krijgt geldvoorschotten toegewezen tot een maximumbedrag van 1 000 000 BEF, omdat hij alleen met de uitgaven van zijn bestuur is belast.

Art. 2.11.2

Dit artikel vindt zijn oorsprong in het dringend karakter van de sociale tegemoetkomingen, meestal in de vorm van leningen aan personeelsleden en hun rechthebbenden.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements

11. SERVICES DU PREMIER MINISTRE

A. DISPOSITIONS COMMUNES AU SECTEUR PREMIER MINISTRE ET AUX SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES

Art. 2.11.1

Cet article vise surtout la souplesse de paiement des menues dépenses au moyen d'avances de fonds octroyées aux agents comptables désignés à cet effet. Chaque quadrimestre, les comptes de ces comptables « extraordinaires » — c'est-à-dire « n'effectuant que des dépenses » — sont soumis pour décharge à la Cour des Comptes avec les pièces justificatives correspondantes.

Les avances de fonds permettent le paiement des créances de toute nature, y compris l'achat de biens meubles patrimoniaux, inférieures à 100 000 BEF, à l'exception de celles engagées préalablement. Dans ce dernier cas, c'est bien entendu la procédure d'ordonnancement qui est d'application.

Le plafond des avances de fonds est fixé en fonction du volume des affaires traitées.

Pour le comptable de la Chancellerie du Premier Ministre, le montant maximum est de 15 000 000 BEF, eu égard à l'étendue de ses attributions. Il est également comptable du Cabinet du Premier Ministre.

Pour le comptable extraordinaire des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (S.S.T.C.) et les comptables extraordinaires des institutions qui en relèvent, le montant maximum des avances est également fixé à 15 000 000 BEF.

Le comptable de la Commission nationale permanente du Pacte culturel se voit octroyer des avances d'un montant maximum de 1 000 000 BEF. Il est chargé uniquement des dépenses afférentes à son administration.

Art. 2.11.2

Cet article trouve son origine dans le caractère urgent des interventions sociales, généralement accordées sous forme de prêts à des membres du personnel et à leurs ayants-droit.

Art. 2.11.3

Bij toepassing van artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, met name bij ontstentenis van een organieke wet, worden de facultatieve toelagen gepreciseerd die zijn ondergebracht in de diverse begrotingsprogramma's.

Art. 2.11.4

Omdat er in de andere organisatieafdelingen van de Diensten van de Eerste Minister in geen dergelijke basisallocatie is voorzien, wordt afgeweken van de « programmabegroting ».

Aldus kan de schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen (bijvoorbeeld een verkeersongeval) door Rijksambtenaren in dienstopdracht, van welk bestuur ook van de Diensten van de Eerste Minister, gebeuren ten laste van de basisallocatie ingeschreven in het bestaansmiddelenprogramma van de Kanselarij (basisallocatie 40.01.34.02).

B. BEPALINGEN MET BETREKKING TOT SECTOR EERSTE MINISTER

Art. 2.11.5

Om besparingsredenen (meer bepaald omwille van de aftrek van de residuwaarde) heeft de Staat, bij toepassing van dit artikel, belang bij de financiële transacties van FEDENET bij de aankoop van duurzame goederen (investeringen), zonder evenwel de wetgeving op de overheidsopdrachten naast zich neer te leggen.

Art. 2.11.6

Krachtens een overeenkomst tussen de Diensten van de Eerste Minister en het Ministerie van Buitenlandse Zaken enerzijds en de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.) anderzijds, wordt een jaarlijkse subsidie ingeschreven op de respectieve departementale begrotingen.

Benevens deze toelage worden aan de F.V.D. specifieke programmaopdrachten gegeven waartoe op de begroting een krediet is ingeschreven. In 1998 bedraagt dit krediet 55,8 miljoen BEF.

Voor de Diensten van de Eerste Minister vertegenwoordigt de toelage een bedrag van 75 900 000 BEF, die volgens de richtlijnen van de Minister van Begroting, in 4 schijven wordt uitgekeerd.

De eerste schijf wordt vrijgegeven na voorlegging van de voorafbeelding van de rekeningen van het vorige jaar en de begroting van het lopend jaar.

Art. 2.11.3

En application de l'article 12 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, notamment en l'absence d'une loi organique, les subventions facultatives prévues dans les divers programmes budgétaires sont précisées.

Art. 2.11.4

Vu que l'allocation de base visée n'est prévue que dans une seule division organique du budget des Services du Premier Ministre, il est fait dérogation au « programme-budget ».

Il en résulte que l'indemnisation de tiers, à la suite d'actes causés par des fonctionnaires de l'Etat en mission (par exemple un accident de la route), peut être mise à charge de l'allocation de base prévue au programme de subsistance de la Chancellerie (l'allocation de base 40.01.34.02) et cela, quel que soit, au sein des Services du Premier Ministre, le Service du fonctionnaire concerné.

B. DISPOSITIONS RELATIVES AU SECTEUR PREMIER MINISTRE

Art. 2.11.5

Pour des raisons économiques (plus particulièrement pour le retrait de la valeur résiduaire), l'Etat est, en application de cet article, intéressé dans les transactions financières de FEDENET lors de l'achat de biens durables (investissements) dans le respect, bien entendu, de la législation sur les marchés publics.

Art. 2.11.6

En vertu d'un accord entre les Services du Premier Ministre et le Ministère des Affaires étrangères d'une part, et le Service fédéral belge d'Information (S.F.I.) d'autre part, un subside annuel est inscrit aux budgets départementaux respectifs.

Outre cette subvention, le S.F.I. se voit également attribuer des missions-programmes spécifiques pour lesquelles un crédit a été inscrit au budget. En 1998, ce crédit s'élève à 55,8 millions de BEF.

Pour les Services du Premier Ministre, la subvention représente un montant de 75 900 000 BEF qui, conformément aux directives du Ministre du Budget, est versé en 4 tranches.

La première tranche est débloquée après soumission de la projection des comptes de l'année antérieure et du budget de l'année en cours.

Als gevolg van deze procedure heeft de uitbetaling van de eerste schijf plaats in de loop van de maand april. Op dat tijdstip heeft de F.V.D. voor het lopend jaar de bezoldigingen van de personeelsleden voorgeschoten.

Om een oplossing te bieden aan terugkerende liquiditeitsproblemen, wordt voorgesteld een bedrijfsfonds aan te leggen dat maximaal 30 miljoen BEF mag bedragen.

Het bedrijfsfonds wordt als volgt gestijfd :

a) de subsidie-overschotten en de saldi van de voorschotten van programma-opdrachten;

b) de eigen inkomsten.

Het bedrijfsfonds werkt een beter gebruik van de begrotingsmiddelen in de hand, aangezien ze financieringslasten vermijdt en toelaat de subsidie te beperken in functie van het verloop van de uitgaven.

Dit bedrijfsfonds laat een meer efficiënt beheer van de F.V.D. toe, waarbij de transparantie van de financieel boekhoudkundige verrichtingen verhoogd wordt.

Art. 2.11.7

Deze bepaling laat toe en maakt het mogelijk dat de werkingskosten en de kosten voor installatie en onderhoud van software en hardware en de uitgaven verricht voor diverse diensten gepresteerd ten voordele van de instellingen aangesloten op het federaal netwerk, vereffend worden ten laste van het programma 40/1 « FEDENET ».

C. BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN

Art. 2.11.8

Artikel 5 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat : « De kredieten voor uitgaven betreffen de geldsommen die door de Staat verschuldigd zullen zijn wegens verbintenissen te zijnen laste tijdens het begrotingsjaar ».

Artikel 34 van dezelfde wetten laat dezelfde principes gelden ten opzichte van de overgedragen niet-gesplitste kredieten.

Voor de in dit artikel bedoelde uitgaven wordt een soepel regime gevraagd, wat de betaling van schuldvorderingen van vorige jaren op de bij deze wet toegekende kredieten inhoudt. Aan de grondslag hiervan ligt de bekommernis de betalingstermijnen tot een minimum te beperken.

En conséquence de cette procédure, le versement de la première tranche s'effectue dans le courant du mois d'avril. A ce moment, le S.F.I. a versé anticipativement les rémunérations des membres du personnel pour l'année en cours.

Afin de trouver une solution aux problèmes de liquidités récurrents, l'on propose de constituer un fonds de roulement dont le montant ne peut dépasser 30 millions de BEF.

Le fonds de roulement est consolidé par :

a) les excédents de subside et les soldes des avances des missions-programmes;

b) les recettes propres.

Le fonds de roulement incite à une meilleure utilisation des moyens budgétaires étant donné qu'il permet d'éviter les charges liées au financement et de réduire les subsides en fonction de l'évolution des dépenses.

Ce fonds de roulement permet une gestion plus efficace du S.F.I., entraînant de ce fait une plus grande transparence des opérations comptables au niveau financier.

Art. 2.11.7

Cette disposition autorise et permet le paiement des frais de fonctionnement, de l'installation et de la maintenance du logiciel et du matériel et des dépenses relatives à des divers services prestés en faveur des institutions raccordées au réseau fédéral à charge du programme 40/1 « FEDENET ».

C. DISPOSITIONS RELATIVES AUX SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES

Art. 2.11.8

L'article 5 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat dispose que : « Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire ».

L'article 34 des mêmes lois répète, de son côté, les mêmes principes en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Pour les dépenses visées dans cet article, un régime souple est sollicité, permettant le paiement de créances d'années antérieures sur les crédits octroyés par la présente loi. Le souci de limiter les délais de paiement au strict minimum est à la base de cette disposition.

Art. 2.11.9

Dit artikel vermeldt de uitgaven waarvoor de vastleggingskredieten pas mogen worden toegewezen na beslissing(en) van de Ministerraad, te weten de onderzoekuitgaven die afhangen van het initiatief van de regering of die op dat niveau moeten worden gecoördineerd.

Art. 2.11.10

Ten gevolge van verscheidene opmerkingen van het Rekenhof in verband met de uitgaven die België draagt voor de werking van de twee Eureka Secretariaten (« technologie » en audiovisueel) die in Brussel gevestigd zijn en wegens het ontbreken van enige overeenkomst met betrekking tot deze twee secretariaten, leek het noodzakelijk om in een speciale bepaling van de begrotingswet de aard aan te geven van de uitgaven die ter zake gedragen kunnen worden door de Belgische federale overheid.

Het betreft :

• voor het Eureka Secretariaat « Technologie » (beslissing van de Ministerraad van 7 maart 1986 en Memorandum of Understanding goedgekeurd in Londen in juni 1986 en herzien in Tampere in mei 1992 door de Ministers van de Lidstaten van Eureka) :

— de bijdrage van België aan de begroting van het Secretariaat;

— de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest;

— de kosten ten laste van de huurder (met inbegrip van elektriciteit en verwarming) van genoemd gebouw;

— de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat;

• voor het Eureka Secretariaat Audiovisueel (beslissing van het Ministerieel Comité voor Europese Zaken van 16 februari 1990) :

— de helft van de huur van het gebouw waarin het Secretariaat is gehuisvest (de andere helft nemen de drie Gemeenschappen voor hun rekening);

— de belasting over de toegevoegde waarde en de roerende voorheffing die gedragen worden door het Secretariaat.

Aan te stippen valt dat de bijdrage van België aan de begroting van het Eureka Secretariaat Audiovisueel uitsluitend gedragen wordt door de drie Gemeenschappen.

Art. 2.11.11

Overeenkomstig artikel V.2. van bijlage I van de Overeenkomst van het Europees Ruimtevaart Agentschap die op 30 oktober 1980 van kracht werd,

Art. 2.11.9

Cet article précise les dépenses pour lesquelles les crédits d'engagement ne peuvent être affectés qu'après décision(s) du Conseil des Ministres, c'est-à-dire les dépenses de recherche qui relèvent de l'initiative du gouvernement ou qui demandent une coordination à ce niveau.

Art. 2.11.10

Suite à plusieurs remarques formulées par la Cour des Comptes à propos des dépenses supportées par la Belgique pour le fonctionnement des deux Secrétariats Eureka (« technologie » et audiovisuel) implantés à Bruxelles et en l'absence de tout traité relatif à ces deux secrétariats, il a paru nécessaire de préciser, dans une disposition particulière de la loi budgétaire, la nature des dépenses qui peuvent être supportées en la matière par l'autorité fédérale belge.

Il s'agit :

• pour le Secrétariat Eureka « Technologie » (décision du Conseil des Ministres du 7 mars 1986 et le Memorandum of Understanding approuvé à Londres en juin 1986 et revisé à Tampere en mai 1992 par les Ministres des Etats membres d'Eureka) :

— de la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat;

— des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat;

— des charges locatives (y inclus électricité et chauffage) du dit bâtiment;

— de la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supportés par la Secrétariat;

• pour le Secrétariat Eureka Audiovisuel (décision du Comité ministériel des Affaires européennes du 16 février 1990) :

— de la moitié des frais de loyer du bâtiment abritant le Secrétariat (l'autre moitié étant prise en charge par les trois Communautés);

— de la taxe sur la valeur ajoutée et du précompte mobilier supportés par le Secrétariat.

A noter que la contribution de la Belgique au budget du Secrétariat Eureka Audiovisuel est supportée exclusivement par les trois Communautés.

Art. 2.11.11

En application de l'article V.2 de l'annexe I de la Convention de l'Agence spatiale européenne, entrée en vigueur le 30 octobre 1980, le Ministre de la Politi-

is de Minister van Wetenschapsbeleid gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn op de werken en leveringen in België die ten laste van zijn begroting zijn betaald voor rekening van het Europees Ruimtevaart Agentschap; hij is eveneens gemachtigd aan die organisatie de nationale rechten en belastingen terug te betalen die het Agentschap eventueel voor dergelijke werken en leveringen heeft betaald.

Art. 2.11.12

Deze bepaling maakt de inwerkingtreding mogelijk van de nieuwe personeelsformatie opgesteld ter uitvoering van de omzendbrief nr 379 van de Minister van Ambtenarenzaken en, meer bepaald, de omzetting van posten van specifieke contractuele personeelsleden (die permanente taken verrichten) in statutaire posten. Naarmate deze omzetting vordert, zal een overdracht uitgevoerd worden van de kredieten van de basisallocaties 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 en 61.11.41.16 waarop deze contractuele personeelsleden thans worden bezoldigd, naar basisallocatie 60.01.11.03 waarop de bezoldigingen aangerekend worden van het statutaire personeel van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

Art. 2.11.13

Deze bepaling maakt de integratie mogelijk van het personeel van sommige Centra bij de wetenschappelijke instellingen in de personeelsformatie van de instellingen waaronder zij ressorteren. Om deze operatie tot een goed einde te brengen ter gelegenheid van het invullen van de nieuwe personeelsformatie die is vastgelegd ter uitvoering van de omzendbrief nr 379 van de Minister van Ambtenarenzaken en, meer bepaald, om posten van sommige personeelsleden van die Centra te kunnen omzetten in statutaire posten, maakt de voorgestelde bepaling de overdracht mogelijk, naarmate deze omzetting vordert, van de kredieten van de basisallocaties 60.36.41.06 en 60.36.41.08 — waarop thans deze contractuele personeelsleden worden bezoldigd — naar de basisallocaties 60.30.11.03 en 60.30.11.04 waarop de bezoldigingen worden aangerekend van het statutaire personeel van de Groeperingen « Documentatie », « Ruimte » en « Natuur ». Op te merken valt dat het wetenschappelijk personeel met een mandaat bezoldigd wordt op de B.A.'s 11.04 hoewel het tot het statutaire personeel behoort.

Art. 2.11.14

Daar de kredieten die bestemd zijn voor de bezoldiging van het contractueel personeel dat belast is

que scientifique est autorisé à renoncer à la récupération des droits et taxes nationaux sur les travaux et fournitures en Belgique payés par son budget pour le compte de l'Agence spatiale européenne et à rembourser à cette organisation les droits et taxes nationaux éventuellement payés par elle pour pareils travaux et fournitures.

Art. 2.11.12

Cette disposition permet la mise en œuvre du nouveau cadre organique établi en exécution de la circulaire no 379 du Ministre de la Fonction publique et, plus précisément, la transformation de postes de travail de contractuels spécifiques (qui s'occupent des tâches permanentes) en emplois statutaires. Au fur et à mesure de cette transformation, il sera opéré un transfert de crédits des allocations de base 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 et 61.11.41.16, sur lesquelles sont payés actuellement ces contractuels, vers l'allocation de base 60.01.11.03 sur laquelle sont imputées les rémunérations du personnel statutaire des Services fédéraux des Affaires scientifiques, techniques et culturelles.

Art. 2.11.13

Cette disposition permet l'intégration du personnel de certains Centres auprès des établissements scientifiques dans le cadre organique des institutions dont ils relèvent. Pour réaliser cette opération à l'occasion de la mise en œuvre du nouveau cadre organique établi en exécution de la circulaire no 379 du Ministre de la Fonction publique et, plus précisément, pour permettre la transformation de postes de travail de certains membres du personnel de ces Centres en emplois statutaires, la disposition proposée permet, au fur et à mesure de cette transformation, le transfert des crédits des allocations de base 60.36.41.06 et 60.36.41.08 sur lesquelles sont payés actuellement ces contractuels vers les allocations de base 60.30.11.03 et 60.30.11.04 sur lesquelles sont imputées les rémunérations du personnel statutaire des Groupements « Documentation », « Espace » et « Nature ». A noter que le personnel scientifique sous mandat est payé sur les A.B. 11.04 bien qu'il relève du personnel statutaire.

Art. 2.11.14

Les crédits destinés à rémunérer le personnel contractuel chargé de la gestion scientifique et adminis-

met het wetenschappelijk en administratief beheer van de onderzoekactiviteiten op nationaal en internationaal vlak uitgesplitst werden volgens de nieuwe economische ESER-classificatie, is het aangewezen de onderlinge herverdeling mogelijk te maken van de betrokken kredieten door een aangepaste wetsbepaling en naar het voorbeeld van wat voor de « klassieke » basisallocaties 11.03 en 11.04 reeds is opgenomen in de algemene uitgavenbegroting.

Art. 2.11.15

Op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wetteksten waardoor de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (DWTI) het statuut van Staatsdienst met afzonderlijk beheer verwerft, zullen de in de begroting 1998 gecreëerde niet-gesplitste kredieten moeten gestijfd worden om zijn dotatie te kunnen uitbetalen.

Deze niet-gesplitste kredieten zullen gestijfd worden door gesplitste kredieten waarop deze acties momenteel zijn ingeschreven.

Om deze acties in 1998 te kunnen financieren, wat ook hun (huidig of toekomstig) statuut moge zijn, is het aangewezen een begrotingsruiter te voorzien die de herverdeling van basisallocaties toelaat tussen kredieten van verschillende aard.

Art. 2.11.16

Ten gevolge van verscheidene opmerkingen vanwege het Rekenhof, volgens welke het ereloon van advocaten in verband met de geschillen betreffende de lasten van het verleden van het voormalige Onderwijs/Education nationale niet meer betaald mogen worden op programma 5 van afdeling 61 (D.W.T.C. — Deel Onderwijs en Cultuur), maar wel op basisallocatie 11.60.02.12.01 « Bestendige uitgaven voor niet-duurzame goederen en diensten », is het aangewezen een nieuwe wetsbepaling in te voeren die het voor de D.W.T.C. moet mogelijk maken het ereloon van advocaten verder te betalen op programma 5 van afdeling 61 op basis van het algemeen principe van publiek recht volgens hetwelk « de hoofdzaak primeert op de bijzaak ».

Art. 2.11.17

Dit artikel beoogt de storting op 1 januari van de kapitaal- en rentetoelage aan de Koninklijke Muntschouwburg (KMS). Met deze toelagen kan de KMS een banklening terugbetalen waarvan de jaarlijkse terugbetalingen ingaan op 1 januari. Door de overeenstemming van de datum van uitbetaling van de toelagen en de datum van terugbetaling van de lening kan de KMS de betaling van verwijlintresten vermijden.

trative des activités de recherche aux plan national et international ayant été ventilés suivant la nouvelle classification économique SEC, il convient, par une disposition légale appropriée et à l'instar de ce qui figure déjà dans le budget général des dépenses pour les allocations de base « classiques » 11.03 et 11.04, de permettre la reventilation entre eux des crédits concernés.

Art. 2.11.15

Au moment de l'entrée en vigueur des textes légaux autorisant le Service d'information scientifique et technique (SIST) à prendre le statut de service de l'Etat à gestion séparée, il y aura lieu d'alimenter les crédits non dissociés créés au budget 1998 en vue du versement de sa dotation.

Ces crédits non dissociés seront alimentés par des crédits dissociés où sont actuellement imputées ces actions.

Afin de pouvoir financer ces actions en 1998, quelque soit leur statut (actuel ou futur), il convient donc de prévoir un cavalier budgétaire autorisant la redistribution d'allocations de base entre crédits de nature différente.

Art. 2.11.16

Suite à plusieurs remarques formulées par la Cour des Comptes, suivant lesquelles les honoraires d'avocats relatifs aux litiges concernant les charges du passé des ex-Education nationale/Onderwijs ne peuvent plus être payés sur le programme 5 de la division 61 (S.S.T.C. — Partie Education et Culture), mais bien sur l'allocation de base 11.60.02.12.01 « Dépenses permanentes pour achats de bien non durables et de services », il convient d'introduire une nouvelle disposition légale permettant aux S.S.T.C. de continuer à imputer ces honoraires sur le programme 5 de la division 61 sur base du principe général de droit commun selon lequel « l'accessoire suit le principal ».

Art. 2.11.17

Cet article vise à permettre le versement des subventions en capital et en intérêt au Théâtre royal de la Monnaie (TRM) au 1er janvier. En effet, ces montants permettent au TRM de rembourser un prêt bancaire dont les annuités doivent être honorées au 1er janvier de chaque année. L'adéquation entre la date de paiement des subventions et la date de remboursement du prêt bancaire évite au TRM le paiement d'intérêts de retard.

12. JUSTITIE

Art. 2.12.1

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, dit in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1946 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze sommige dienstkosten van het departement te kunnen betalen, met inbegrip van voorschotten op zendingskosten naar het buitenland.

Bovendien laat deze bepaling eveneens toe aan de buitengewone rekenplichtigen van de Algemene Comptabiliteit de forfaitaire vergoedingen te betalen aan de leden van de Gerechtelijke Politie en de Veiligheid van de Staat.

Anderzijds biedt deze bepaling eveneens de mogelijkheid aan de verbindingsofficieren van de Gerechtelijke Politie in het buitenland, om de werkingskosten, verbonden aan hun opdracht in het buitenland, te betalen.

Art. 2.12.2

Dit artikel biedt de mogelijkheid aan de Dienst Gerechtskosten en aan het Bestuur der Strafinrichtingen om betalingen op kredietopening te doen.

Art. 2.12.3

Dit artikel heeft de toekenning van geldvoorschotten aan de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpgelden en toelagen van sociale aard, alsmede van toelagen ten gunste van cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie, in afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.12.4

Door artikel 2.12.4 wordt de uitbetaling per geldvoorschot geregeld van de kleine uitgaven gedaan door de rekenplichtigen van de brigades van Gerechtelijke Politie.

Art. 2.12.5

Artikel 2.12.5 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

12. JUSTICE

Art. 2.12.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du département en dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes, afin de pouvoir payer facilement certains frais de service du département, y compris les avances sur frais de missions à l'étranger.

De plus, cette disposition autorise également les comptables extraordinaires de la Comptabilité générale de payer les indemnités forfaitaires aux membres de la Police judiciaire et de la Sûreté de l'Etat.

D'autre part cette disposition permet également aux officiers de liaison de la Police judiciaire qui sont en poste à l'étranger, de payer les frais de fonctionnement liés à leur mission.

Art. 2.12.2

Cet article permet au Service des Frais de justice et à l'Administration des Etablissements pénitentiaires de faire des paiements sur ouverture de crédits.

Art. 2.12.3

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice, en dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846, relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.12.4

L'article 2.12.4 règle le paiement par avance de fonds des menues dépenses effectuées par les comptables des brigades de Police judiciaire.

Art. 2.12.5

L'article 2.12.5 crée la possibilité d'imputer, pour des matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures sur les crédits de l'année en cours.

Art. 2.12.6

Dit artikel geeft uitvoering aan artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Het preciseert de aard van de toelagen die, bij ontstentenis van een organieke wet, kunnen worden toegekend ten laste van de basisallocaties van het Departement van Justitie.

13. MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

Art. 2.13.1

Artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt onder meer dat de voorschotten aan de rekenplichtigen van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200 000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.13.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen, om bij afwijking van genoemd artikel 15, aan de buitengewone rekenplichtigen geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

Art. 2.13.2

Artikel 2.13.2 van het wetsontwerp bepaalt dat, de kredieten die betrekking hebben op de in dit artikel geciteerde materies mogen aangewend worden tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vorige begrotingsjaren.

Deze afwijking op het principe van de eenjarigheid laat toe schuldvorderingen die betrekking hebben op prestaties van vorige jaren en die om bepaalde redenen of omwille van de omslachtigheid van procedures niet tijdig ingediend werden toch te honoreren ten laste van de kredieten van het lopend jaar, zonder dat een beroep moet worden gedaan op bijkredieten voor vorige dienstjaren.

Art. 2.13.3

Artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 voorziet dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, elke toelage in de algemene uitgavenbegroting het voorwerp moet zijn van een speciale bepaling die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.12.6

Cet article donne exécution à l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Il précise la nature des subsides qui, en l'absence d'une loi organique, peuvent être accordés à charge des allocations de base du Département de la Justice.

13. MINISTERE DE L'INTERIEUR

Art. 2.13.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes prévoit entre autres que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200 000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.13.1 du projet a dès lors pour but d'accorder aux comptables extraordinaires, par dérogation à l'article 15 susmentionné, des avances de fonds pour les montants maximums mentionnés.

Art. 2.13.2

L'article 2.13.2 du projet de loi stipule que les crédits qui ont trait aux matières énumérées à l'article en question peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures.

Cette dérogation au principe de l'annalité prévoit que les créances qui ont trait à des prestations des années antérieures et qui pour des raisons déterminées ou pour cause de complexité des procédures n'ont pu être introduites à temps, puissent être encore honorées à charge des crédits de l'année courante sans qu'il soit fait appel à des crédits supplémentaires pour années antérieures.

Art. 2.13.3

L'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.13.4

Artikel 140 van de nieuwe gemeentewet voorziet dat de wedde, de kantoor- en reiskosten van de gewestelijke ontvanger worden gedragen door alle gemeenten van een zelfde provincie die door een gewestelijke ontvanger worden bediend.

Deze uitgaven worden door de provinciegouverneur omgeslagen op de door de Koning vastgestelde grondslagen.

Deze worden vereffend door de Staat die de bijdrage van iedere gemeente zal inhouden.

Daar deze inhoudingen slechts plaats hebben het jaar volgend op de uitgaven, kunnen de thesaurierekeningen voor orde, waarop deze uitgaven worden aangerekend, een debetstand vertonen.

14. BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

Art. 2.14.1

Dit artikel stoelt op het dringend karakter van sociale tussenkomsten, gewoonlijk verleend in de vorm van leningen aan de personeelsleden of hun rechthebbenden.

Art. 2.14.2

Dit artikel verzekert een vlugge betalingswijze van kleine uitgaven door middel van geldvoorschotten toegekend aan de met dit doel aangeduide rekenplichtigen.

Art. 2.14.3

Deze beschikking beoogt de onderwerping aan het akkoord van de Minister van Buitenlandse Zaken van de kosten gedaan naar aanleiding van de overplaatsingen van de ambtenaren van de buitenlandse carrières.

Art. 2.14.4

Deze beschikking laat de betaling toe van voorschotten op de kosten van zendingen naar het buitenland en op de kosten van verplaatsing van het personeel dat overgeplaatst wordt. Zij laat eveneens toe voorschotten te verlenen aan onze vertegenwoordigingen in het buitenland in de vorm van werkingsfondsen bestemd ter dekking van de werkingsuitgaven.

Art. 2.13.4

L'article 140 de la nouvelle loi communale prévoit que le traitement, les frais de bureau et les frais de déplacement du receveur régional sont supportés par toutes les communes d'une même province qui sont desservies par un receveur régional.

Les dépenses sont réparties par le gouverneur de province sur les bases fixées par le Roi.

Elle sont liquidées par l'Etat qui prélèvera la contribution de chaque commune.

Puisque ces prélèvements ont lieu seulement l'année qui suit celle des dépenses, les comptes d'ordre de Trésorerie sur lesquels les dépenses ont été imputées, peuvent laisser apparaître une position débitrice.

14. AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

Art. 2.14.1

Cet article trouve son origine dans le caractère urgent des interventions sociales, généralement accordées sous forme de prêts à des membres du personnel ou à leurs ayants droit.

Art. 2.14.2

Cet article assure un mode de paiement rapide des menues dépenses, au moyen d'avances de fonds consenties aux agents comptables désignés à cet effet.

Art. 2.14.3

Cette disposition a pour but de soumettre à l'accord du Ministre des Affaires étrangères les frais exposés à l'occasion des mutations des agents des carrières extérieures.

Art. 2.14.4

Cette disposition permet de faire des avances sur les frais de missions à l'étranger et sur les frais de mutations du personnel déplacé. Elle permet également de faire des avances à nos représentations à l'étranger, sous forme de fonds de roulement destinés à couvrir les dépenses de fonctionnement.

Art. 2.14.5

Dit artikel schept de mogelijkheid tot aanrekening, op een bijzonder krediet van het lopende jaar, van werkingsuitgaven van onze vertegenwoordigingen in het buitenland betreffende vorige begrotingsjaren.

Art. 2.14.6

Deze beschikking heeft tot doel een wettelijke basis te geven aan de beschouwde uitgaven, in toepassing van het artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 2.14.7 tot 2.14.10

Deze beschikkingen beogen de voorafgaande onderwerping aan het akkoord van de Ministerraad van het gebruik van de ingeschreven kredieten ter dekking van de erin genoemde tegemoetkomingen en hebben tot doel een wettelijke basis te geven aan de beschouwde uitgaven, inzonderheid in toepassing van het artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende coördinatie van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

15. ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Art. 2.15.1

Het artikel 2.15.1 laat aan de buitengewone rekenplichtige toe geldvoorschotten op te nemen om op regelmatige wijze de betaling van de studie- en stagebeurzen aan bursalen te kunnen uitvoeren.

Art. 2.15.2

De normale procedure welke dient gevolgd te worden om de postchequerekening van de gewone rekenplichtige, verantwoordelijk voor de betaling van voorschotten aan personeelsleden van het departement en deskundigen vreemd aan de administratie, belast met een zending in het buitenland, te stijven, maakt het hem in de praktijk vaak onmogelijk binnen de toegestane termijn de voorschotten in kwestie uit te betalen. Daarom werd in 1996 een « bestendig werkingsfonds » opgericht.

Daartoe werd een specifieke basisallocatie — 54 09 0350 — ingeschreven in de begroting 1996 voor een bedrag van 15 miljoen BEF.

Dit « werkingsfonds » wordt regelmatig gestijfd door regularisatie van de voorschotten ten laste van

Art. 2.14.5

Cet article crée la possibilité d'imputer sur un crédit spécifique de l'année en cours, les dépenses de fonctionnement de nos représentations à l'étranger, relatives à des années budgétaires antérieures.

Art. 2.14.6

Cette disposition a pour objet de donner une base légale aux dépenses envisagées, en application de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.14.7 à 2.14.10

Ces dispositions ont pour but de soumettre à l'accord préalable du Conseil des Ministres l'utilisation des crédits inscrits pour couvrir les interventions qui y sont visées et de donner une base légale aux dépenses envisagées, en application notamment de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

15. COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Art. 2.15.1

L'article 2.15.1 permet au comptable extraordinaire d'engager des avances de fonds afin d'effectuer régulièrement le paiement des bourses d'études et de stages aux boursiers.

Art. 2.15.2

La procédure normale à suivre pour l'alimentation du compte chèques postaux du comptable ordinaire, responsable du paiement des avances aux membres du personnel du département et aux personnes étrangères à l'administration, chargés d'une mission à l'étranger, met régulièrement celui-ci dans l'impossibilité pratique de payer les avances en question dans les délais impartis. Pour cette raison, un « fonds de roulement permanent » a été créé en 1996.

A cet effet, une allocation de base spécifique — 54 09 0350 — a été inscrite au budget de 1996 pour un montant de 15 millions BEF.

Ce « fonds de roulement » est régulièrement réalimenté par la régularisation des avances à charge des

de verschillende voor dergelijke uitgaven bestemde basisallocaties. Daarom dienen in 1998 en volgende jaren, geen kredieten meer voorzien te worden op basisallocatie 54 09 0350.

Art. 2.15.3

Dit artikel schept de mogelijkheid tot aanrekening, op een krediet van het lopende jaar, van uitgaven, vermeld onder de punten 1 tot 4, betreffende vorige begrotingsjaren.

Het gaat ofwel om uitgaven verricht in het buitenland, ofwel om uitgaven of terugbetalingen op basis van verantwoordingsstukken, die niet tijdig konden worden ingediend.

Art. 2.15.4

Het gaat om fondsenvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen teneinde hen toe te laten, op een snelle wijze, kleine uitgaven, nodig voor de goede werking van de administratie, te verrichten.

Art. 2.15.5

Het betreft de toepassing van artikel 12 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991 houdende samenordening van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 2.15.6

Dit artikel bepaalt het bedrag aan vastleggingsmachtigingen voor het Overlevingsfonds in 1998 (750 000 000 BEF) evenals de na te leven modaliteiten om tot de vastlegging van voornoemd bedrag over te gaan.

Art. 2.15.7

De regering wil initiatieven van humanitaire aard en inzake preventieve diplomatie aanmoedigen, met name door eventuele gerichte interventies in situaties waar een gepast optreden ervoor kan zorgen dat een groot menselijk drama voorkomen wordt. Hiertoe wordt, pro memorie, een specifieke basisallocatie ingeschreven in de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken. Wanneer de Regering zou beslissen een of andere actie van dit type te bevorderen, dan kunnen de nodige middelen worden bijeengebracht via een overdracht tussen de begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en die van Ontwikkelingssamenwerking.

diverses allocations de base concernées par ces dépenses. Dès lors, en 1998 et les années suivantes, il n'y a pas lieu de prévoir des crédits à charge de l'allocation de base 54 09 0350.

Art. 2.15.3

Cet article donne la possibilité d'imputer, sur les crédits de l'année en cours, des dépenses, précisées aux points 1 à 4, relatives à des années budgétaires antérieures.

Il s'agit soit de dépenses effectuées à l'étranger, soit de dépenses ou de remboursements à réaliser sur base de pièces justificatives, qui n'ont pu être introduites dans les délais requis.

Art. 2.15.4

Il s'agit d'avances de fonds aux comptables extraordinaires pour leur permettre de faire face rapidement à de petites dépenses, nécessaires au bon fonctionnement de l'administration.

Art. 2.15.5

Il s'agit de l'application de l'article 12 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991 portant coordination des lois sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.15.6

Cet article précise, pour le Fonds de Survie, le montant de l'autorisation d'engagement fixé pour 1998 (750 000 000 BEF) ainsi que les modalités à respecter pour l'engagement effectif dudit montant.

Art. 2.15.7

Le Gouvernement entend encourager les initiatives humanitaires et de diplomatie préventive, notamment par des interventions ponctuelles éventuelles dans des situations où une réaction adéquate est susceptible d'éviter l'éclatement d'un vaste drame humain. Pour mémoire, une allocation de base spécifique est prévue à cet effet dans le budget du Ministère des Affaires étrangères. Si le Gouvernement décidait de promouvoir l'une ou l'autre intervention de ce type, les moyens nécessaires pourraient alors être mobilisés par un transfert entre le budget du Ministère des Affaires étrangères et celui de la Coopération au Développement.

Deze overdrachten zullen slechts kunnen plaats hebben op grond van een koninklijk besluit overlegd in de Ministerraad en op voordracht van de twee titularissen van de betrokken departementen.

Art. 2.15.8

De op basisallocatie 54 32 8401 — Lidmaatschap van België van de Internationale Ontwikkelingsassociatie — geordonnanceerde kredieten, worden ter beschikking gesteld van een thesaurierekening, beheerd door de Administratie van de Thesaurie, teneinde deze in staat te stellen de stortingen ten gunste van de Internationale Ontwikkelingsassociatie te verrichten.

16. MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

Art. 2.16.1

Aanpassing van het wettelijk bedrag aan de huidige levensstandaard en aan de specifieke behoeften van het departement.

Art. 2.16.2

Alinea 1 : Naar analogie van de vaste uitgaven met betrekking tot het militair personeel die van oudsher met kredietopening betaald worden.

Alinea 2 : Wegens sociale noodzaak en dienstomstandigheden zijn ook deze uitgaven onverenigbaar met de procedure van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 2.16.3

Het vermijden, in het belang van de Schatkist, van het risico van verwijlinteresten voortvloeiend uit de procedure voor het bekomen van kredieten voor schuldvorderingen van vorige begrotingsjaren, is de hoofdbekommernis van deze bijbepaling. Tevens wordt op deze wijze elke onderbreking van de NAVO-logistieke keten vermeden of wordt er een sociaal oogmerk nagestreefd.

Art. 2.16.4

Deze afwijking maakt het mogelijk een rechtstreekse hulp te bieden daar waar ze zich opdringt.

Ces transferts ne peuvent avoir lieu que par voie d'arrêté royal, délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition des titulaires des deux départements concernés.

Art. 2.15.8

Les crédits ordonnancés à charge de l'allocation de base 54 32 8401 — Affiliation de la Belgique à l'Association Internationale pour le Développement — sont mis à la disposition d'un compte de trésorerie, géré par l'Administration de la Trésorerie, afin de lui permettre d'effectuer les versements en faveur de l'Association Internationale pour le Développement.

16. MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

Art. 2.16.1

Adaptation du montant fixé par la disposition légale aux nécessités actuelles et aux besoins spécifiques du département.

Art. 2.16.2.

Alinéa 1 : Par analogie avec les dépenses fixes se rapportant au personnel militaire qui sont, depuis toujours, liquidées par ouverture de crédit.

Alinéa 2 : L'urgence sociale et les nécessités du service rendent ce type de dépenses incompatibles avec la procédure du visa préalable de la Cour des Comptes.

Art. 2.16.3

Cette adjonction se justifie principalement par l'intérêt du Trésor, en évitant le risque d'intérêts moratoires qu'engendre la procédure d'obtention de crédits pour dépenses d'années antérieures. Elle permet également d'éviter tout hiatus dans la chaîne logistique OTAN ou de poursuivre un but social.

Art. 2.16.4

Cette dérogation permet d'apporter une aide directe là où elle s'impose.

Art. 2.16.5

Alinea a : De afwijking is verantwoord wegens sociale noodzaak.

Alinea's b. c. en d. : Deze bepalingen hebben tot doel af te wijken van de te strikte toepassing van de regel vervat in artikel 103 van het koninklijk besluit van 10 december 1868 houdende Algemeen Reglement op de Rijkscomptabiliteit (betaling na aanvaarde dienst), wat de contractuele betrekkingen in toetredingscontracten betreft.

Art. 2.16.6

De klassieke regels inzake gunning en vereffening van overheidsopdrachten zijn onverenigbaar met de Belgische verbintenissen in internationaal verband en maken deze bijbepalingen noodzakelijk.

Art. 2.16.7

Deze afwijking is op afdoende wijze verantwoord door het vermijden van de procedurale kosten waarvan het bedrag meestal hoger ligt dan dat van het geschil.

Art. 2.16.8

Soortgelijke verantwoording als deze van artikel 2.16.6.

Art. 2.16.9

In het kader van de wettelijke bepalingen die van toepassing zijn op deze opdrachten laat deze bijbepaling een betere vergelijking van de offertes toe.

Art. 2.16.10

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de toelagen waarvoor de toekenning niet gebaseerd is op een normatieve bepaling.

Art. 2.16.11. en 12

Deze bijbepalingen moeten toelaten dat verbintenissen resulterend uit verdragen of protocollen in verband met ordeverrichtingen zouden kunnen geprefinancierd worden door de Belgische Schatkist wanneer deze verdragen of protocollen niet voorzien in het betalen van provisionele voorschotten of bij vertraging in de betaling van deze laatste.

Art. 2.16.5

Alinéa a : La dérogation se justifie par l'urgence sociale.

Alinéas b. c. et d. : Ces dispositions visent à éviter le caractère trop contraignant de l'application de la règle contenue à l'article 103 de l'arrêté royal du 10 décembre 1868 portant règlement général sur la comptabilité de l'Etat (paiement après service fait), dans les rapports contractuels du type contrat d'adhésion.

Art. 2.16.6

Les règles classiques en matière de passation et de liquidation des marchés publics sont incompatibles avec les obligations souscrites par la Belgique dans le contexte international et rendent donc nécessaire cette adjonction.

Art. 2.16.7

La dérogation se justifie pour éviter de très importants frais de procédure, plus onéreux que la valeur des écarts contentieux eux-mêmes.

Art. 2.16.8

Justification analogue à celle de l'article 2.16.6.

Art. 2.16.9

Compte tenu des dispositions légales régissant ces marchés, cette adjonction permet de comparer au mieux les offres reçues.

Art. 2.16.10

Cette adjonction apporte une base légale aux subventions qui ne puisent pas leur fondement dans une disposition normative.

Art. 2.16.11. et 12

Ces adjonctions doivent permettre le préfinancement par le Trésor belge des opérations pour ordre découlant de traités ou protocoles lorsque ces derniers ne contiennent pas l'obligation de verser des avances provisionnelles ou en cas de paiement tardif de celles-ci.

Art. 2.16.13

Deze bijbepaling heeft als bedoeling, in het belang van de Schatkist, het meest rendabel gebruik te maken van de opgebrachte interesttegoeden.

Art. 2.16.14

De bijbepaling moet de Minister van Landsverdediging toelaten de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen, geboekt op een rekening van de Sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde », aan te wenden tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit nieuwe infrastructuurwerken in België alsook tot dekking van de uitgaven verbonden met de vervreemdingsverrichtingen.

Art. 2.16.15

De voorgestelde bijbepaling heeft tot doel, in het belang van de Schatkist, de Minister van Landsverdediging toe te laten zich in de plaats te stellen van de Administratie der Domeinen om tot de verkoop van het meubilair ter plaatse over te gaan.

Art. 2.16.16

Bij ontstentenis van een wet betreffende de aanwending van de Krijgsmacht in het kader van opdrachten tegen betaling machtigt deze bijbepaling bedoelde aanwending.

Art. 2.16.17

De derde alinea van deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen ten gunste van de Rijkswacht, tengevolge van de demilitarisering van deze laatste op 1 januari 1992.

Art. 2.16.18

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan de tussenkomst van de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap, ten gunste van de Rijkswacht, tengevolge van de demilitarisering van deze laatste op 1 januari 1992.

Art. 2.16.19

Deze bijbepaling heeft tot doel een rechtsgrond te verlenen enerzijds, aan het principe van de valorisa-

Art. 2.16.13

Cette disposition vise, dans l'intérêt du Trésor, à utiliser les intérêts générés de la manière la plus rentable.

Art. 2.16.14

L'adjonction autorise le Ministre de la Défense nationale à utiliser le produit de la vente d'immeubles, imputé à un compte de la Section « Opérations pour ordre de la Trésorerie », en couverture des dépenses résultant de nouveaux travaux d'infrastructure en Belgique et en couverture des dépenses liées aux aliénations des domaines.

Art. 2.16.15

L'adjonction proposée a pour but, dans l'intérêt du Trésor, d'autoriser le Ministre de la Défense nationale à se substituer à l'Administration des Domaines pour procéder à la vente du mobilier sur place.

Art. 2.16.16

En l'absence d'une loi relative à l'utilisation des Forces armées dans le cadre de prestations contre paiement, cette adjonction autorise cette utilisation.

Art. 2.16.17

Le troisième alinéa de cette adjonction a pour but d'apporter une base légale aux interventions de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires au profit de la Gendarmerie, suite à la démilitarisation de celle-ci au 1er janvier 1992.

Art. 2.16.18

Cette adjonction a pour but d'apporter une base légale aux interventions de l'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire, au profit de la Gendarmerie, suite à la démilitarisation de celle-ci au 1er janvier 1992.

Art. 2.16.19

Cette adjonction a pour but d'apporter une base légale d'une part, au principe de la valorisation des

tie van de aan of door de Rijkswacht geleverde prestaties, op basis van de veroorzaakte supplementaire kosten, met andere woorden kosten die zich niet hadden voorgedaan indien men deze prestaties niet had moeten leveren, en, anderzijds, voor sommigen van deze laatsten, aan het principe van de compensatie door het ter beschikking stellen van kredieten of van personeel van de Rijkswacht. In afwachting van het nieuw protocol dat in voorbereiding is blijft de bijbepaling onveranderd.

Art. 2.16.20

Deze afwijking wordt ingevoerd om het hoofd te kunnen bieden aan uitzonderlijke en specifieke omstandigheden voortvloeiend uit de herstructurering van de Krijgsmacht en om te vermijden, dat er transport-, voorraad- en andere kosten zouden gegenereerd worden die, in het belang van de Schatkist, vermeden kunnen worden.

In dit perspectief worden de bepalingen van artikelen 2.16.4 en 2.16.5 van de wet van 14 december 1992 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993 uitgebreid en in deze bijbepaling ingelast. Bijgevolg worden de twee bovenvermelde artikelen afgeschaft.

Art. 2.16.21

Deze bijbepaling machtigt de Minister van Landsverdediging de ontvangsten te gebruiken voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties, tot dekking van een deel van de uitgaven voortvloeiend uit deze deelname.

Art. 2.16.22

Het doel van deze bijbepaling is viervoudig :

1) een rechtsgrond verlenen die de Minister van Landsverdediging zal toelaten enerzijds, de onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen die rechtens eigendom zijn van de BRD of van een Land en die het burgerlijke element voor gebruik ter beschikking zijn gesteld, terug te geven en, anderzijds, die teruggavebevoegdheid te delegeren zowel voor het burgerlijk element als voor de krijgsmacht;

2) de financiële weerslag van deze teruggave na onderhandeling met de Staat van verblijf bepalen;

3) een globale afrekening van de netto financiële tegenwaarde van deze overdrachten toelaten op het einde van de afstand van alle betrokken onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen;

4) een bestemming geven aan het eruit voortvloeiend positief of negatief saldo.

prestations fournies à ou par la Gendarmerie, sur base des coûts supplémentaires occasionnés, étant entendu que ces coûts sont ceux qui n'auraient pas été exposés si ces prestations n'avaient pas eu lieu, et, d'autre part, pour certaines de ces dernières, au principe de compensation par mise à disposition de crédits ou de personnel appartenant à la Gendarmerie. Dans l'attente du nouveau protocole en préparation, l'adjonction est maintenue telle quelle.

Art. 2.16.20

Cette dérogation a été introduite pour faire face aux circonstances exceptionnelles et spécifiques résultant de la restructuration des Forces armées et pour éviter, dans l'intérêt du Trésor, de générer des coûts de transport, de stockage et autres qu'il serait possible d'éviter.

Dans cette perspective, les dispositions des articles 2.16.4 et 2.16.5 de la loi du 14 décembre 1992 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1993 ont été étendues et insérées dans la présente dérogation. En contrepartie, les deux articles susmentionnés ont été abrogés.

Art. 2.16.21

Cette disposition autorise le Ministre de la Défense nationale à utiliser les recettes provenant de la participation belge aux opérations humanitaires, en couverture d'une partie des dépenses résultant de cette participation.

Art. 2.16.22

L'objectif de cette adjonction est quadruple :

1) donner une base légale permettant au Ministre de la Défense nationale d'une part, de restituer les biens immobiliers ou d'autres biens appartenant à la RFA ou à un Land et mis à la disposition de l'élément civil pour usage, et d'autre part, de déléguer cette compétence de restitution tant pour l'élément civil que pour la force;

2) déterminer les répercussions financières de ces restitutions après négociation avec l'Etat de séjour;

3) autoriser un décompte global de la contrepartie financière nette de ces restitutions à l'issue de la remise de tous les biens immobiliers ou autres biens concernés;

4) donner une destination au solde positif ou négatif en résultant.

Art. 2.16.23

In afwachting van een reorganisatie van de verschillende diensten met sociaal oogmerk die bestaan en functioneren ten behoeve van het personeel van het Departement, moet deze bijbepaling toelaten het hoofd te bieden aan een personeelsbehoefte binnen de Burgerlijke sociale dienst.

Art. 2.16.24

Deze bijbepaling heeft als doel het hoofd te bieden aan uitzonderlijke en specifieke omstandigheden die gedurende de operaties van de Krijgsmacht in het buitenland noodzaken dringende uitgaven en aankopen te doen. Het hoogdringend karakter dient begrepen in de zin van artikel 17, § 2, 1°, c) van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten dat machtigt tot het gebruik van de onderhandelingsprocedure bij dringende spoed.

De uitgaven betreffen onder meer de aankopen in de militaire bevoorradingsklassen en diensten. Deze uitgaven worden opgesomd, in functie van de uit te voeren operaties, in de overdracht van bevoegdheid gegeven door de Minister van Landsverdediging in uitvoering van het artikel 6 van het koninklijk besluit van 11 oktober 1996.

Voor zover het mogelijk is, in functie van de omstandigheden zullen de beginselen van de wetgeving op de overheidsopdrachten, met name het gunnen na mededinging en op een forfaitaire grondslag zoals vermeld in artikel 1, § 1 van de wet van 24 december 1993, toegepast worden bij de aankoopprocedure.

17. ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT

Art. 2.17.1 en 2.17.2

Wegens sociale noodzaak en dienstomstandigheden zijn deze uitgaven onverenigbaar met de procedure van het voorafgaand visum van het Rekenhof.

Art. 2.17.3

Deze bepaling beoogt af te wijken van de strikte toepassing van de regel vervat in artikel 103 van het Koninklijk Besluit van 10 december 1968 houdende Algemeen Reglement op de Rijkscomptabiliteit (betaling na aanvaarde dienst), wat de contractuele betrekkingen in toetredingscontracten betreft.

Art. 2.16.23

Dans l'attente d'une réorganisation des différents services avec aspect social qui existent et fonctionnent au profit du personnel du Département, cette disposition permet de subvenir à un besoin en personnel au sein du Service social civil.

Art. 2.16.24

Cette adjonction budgétaire a pour but de faire face aux circonstances exceptionnelles et spécifiques qui nécessitent, lors d'opérations des Forces armées à l'étranger, des dépenses et achats urgents. Le caractère très urgent doit être compris dans le sens de l'article 17, § 2, 1°, c) de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services qui autorise l'utilisation de la procédure négociée du gré-à-gré en cas d'urgence impérieuse.

Les dépenses concernent entre autre les achats des classes d'approvisionnement militaire et de services. Ces dépenses sont énumérées, en fonction des opérations à réaliser, dans les délégations de pouvoir données par le Ministre de la Défense nationale en exécution de l'article 6 de l'arrêté royal du 11 octobre 1996.

Pour autant que cela soit possible, et en fonction des circonstances, les principes de base de la législation sur les marchés publics seront appliqués lors des procédures d'achat à savoir l'adjudication après mise en concurrence et sur une base forfaitaire comme mentionné à l'article 1er, § 1 de la loi du 24 décembre 1993.

17. SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE

Art. 2.17.1 et 2.17.2

La nécessité sociale et les circonstances du service rendent ce type de dépenses incompatibles avec la procédure du visa préalable de la Cour des comptes.

Art. 2.17.3

Cette disposition vise à déroger à la stricte application de la règle contenue dans l'article 103 de l'Arrêté Royal du 10 décembre 1868 portant Règlement général sur la comptabilité de l'Etat (paiement après service fait), en ce qui concerne les rapports contractuels dans les contrats d'adhésion.

Art. 2.17.4

Deze bijbepaling verleent een rechtsgrond aan een toelage waarvan de toekenning niet gesteund is op een normatieve bepaling.

Art. 2.17.5

Zoals voor de artikelen 2.17.1 en 2.17.2 heeft deze bijbepaling vooral een sociaal oogmerk. Bovendien vermijdt zij verwijlinteresten voor de Schatkist, als gevolg van het lukrake karakter van de oorsprong van de schuldvorderingen.

Art. 2.17.6

Naar analogie met de vaste uitgaven met betrekking tot het militair en het rijkswachtpersoneel, die van oudsher op kredietopening betaald worden.

Art. 2.17.7

Met dit artikel wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd :

— enerzijds, op het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht de sommen te recupereren die door Landsverdediging worden betaald, ter voldoening van de meerkosten voortvloeiend uit prestaties door de Rijkswacht geleverd (en geprefinancierd);

— anderzijds, aan Landsverdediging de meerkosten te vergoeden wegens prestaties door dit departement geleverd (en geprefinancierd).

Wat de aan Landsverdediging verschuldigde betalingen betreft, wordt onderscheid gemaakt tussen :

— enerzijds, de zogenaamde « occasionele » prestaties, dit wil zeggen de prestaties waarvan het volume niet voor de aanvang van het begrotingsjaar gekend is : deze prestaties zullen elk het voorwerp zijn van een facturatie van de meerkost;

— anderzijds, de andere, dit wil zeggen « permanente » prestaties, ter vergoeding waarvan door de Rijkswacht kredieten ter beschikking zullen worden gesteld van Landsverdediging ten bedrage van de geraamde kostprijs van de prestaties van het begrotingsjaar. Hierbij zal worden rekening gehouden met het saldo van de afrekening van de tijdens het vorige begrotingsjaar geleverde prestaties.

Deze regeling is niet van toepassing op de door de Rijkswacht aan Landsverdediging verschuldigde bijdrage in de kostprijs van de opleiding van zijn officieren in de Koninklijke Militaire School. Deze bijdrage wordt verondersteld gedekt te worden door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel ter versterking van het organiek kader van genoemde school.

Art. 2.17.4

Cette adjonction apporte une base légale à une subvention dont l'octroi n'est pas basé sur une disposition normative.

Art. 2.17.5

Cette dérogation poursuit surtout, comme pour les articles 2.17.1 et 2.17.2, un but social. De plus, elle évite au Trésor de supporter des intérêts moratoires, résultant du caractère aléatoire de l'origine des créances.

Art. 2.17.6

Par analogie avec les dépenses fixes se rapportant au personnel militaire et de la Gendarmerie qui sont, depuis toujours, liquidées par ouverture de crédit.

Art. 2.17.7

Par cet article le Ministre de l'Intérieur est autorisé :

— d'une part, à récupérer sur le fonds budgétaire organique de la Gendarmerie les sommes payées par la Défense Nationale, en acquittement des coûts supplémentaires découlant de prestations fournies (et préfinancées) par la Gendarmerie;

— d'autre part, à indemniser la Défense Nationale pour les coûts supplémentaires pour prestations fournies (et préfinancées) par ce département.

En ce qui concerne les paiements dus à la Défense Nationale, il est fait la distinction entre :

— d'une part, les prestations dites « occasionnelles », c'est-à-dire les prestations dont le volume n'est pas connu avant le début de l'année budgétaire : ces prestations feront toutes l'objet d'une facturation de leur coût supplémentaire;

— d'autre part, les autres prestations, dites « permanentes », pour l'indemnisation desquelles la Gendarmerie mettra à la disposition de la Défense Nationale des crédits à concurrence du coût estimé des prestations à fournir durant l'année budgétaire. Il sera tenu compte à cette fin du solde du décompte des prestations effectuées durant l'année budgétaire précédente.

Cette disposition n'est pas applicable à la contribution due par la Gendarmerie à la Défense Nationale pour la formation de ses officiers à l'Ecole Royale Militaire. Cette contribution est supposée couverte par la mise à disposition de personnel de la Gendarmerie afin de renforcer le cadre organique de cette école.

Art. 2.17.8

De bedoeling van deze begrotingsbijbepaling is een rechtsgrond te verlenen aan een budgettair vergelijk in de gevallen waarin het in het voordeel van de Schatkist is tussen dit Korps en Landsverdediging overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse overdracht van goederen, waren, munitie en diensten.

Art. 2.17.9

Deze begrotingsbijbepaling maakt het mogelijk dat de liaisonofficieren van de Rijkswacht, met vaste standplaats in het buitenland, te allen tijde de werking van de hun toevertrouwde dienst verzekeren.

Tevens wordt het de verbindingsofficier toegelaten om het ter plaatsgestelde materieel en de voorradige goederen onderhands en volgens de plaatselijke regels en procedures te verkopen, zowel in het geval het materieel buiten dienst wordt geplaatst als bij het definitief sluiten van een liaisonbureau van de Rijkswacht in het buitenland.

In dat laatste geval wordt de mogelijkheid open gelaten het materieel en de voorraden kosteloos over te dragen aan het departement van Buitenlandse Zaken ten behoeve van zijn diensten ter plaatse.

Kan deze overdracht niet gebeuren, dan is het immers in het belang van de Schatkist dat het betrokken materieel en de goederen ter plaatse kunnen worden te gelde gemaakt indien de restwaarde ervan kleiner is dan de kosten voor repatriëring naar België.

Art. 2.17.10

Het efficiënt bestrijden van de criminaliteit op internationaal vlak vergt de samenwerking tussen de politiediensten van verschillende landen en, in een aantal gevallen, de inzet van eenvormig materieel.

Dikwijls betreft het gesofistikeerd en duur materieel waaraan belangrijke werkingskosten verbonden zijn.

De politiediensten van de verschillende landen zijn, wegens de budgettaire beperkingen die hen worden opgelegd, niet geneigd om prioritair in dergelijk materieel te investeren.

Om de samenwerking over de landsgrenzen heen te stimuleren, zijn internationale instellingen (bijvoorbeeld UCLAF, ...) bereid om hetzij voor het geheel, hetzij voor een deel tussenbeide te komen in de investerings- en werkingsuitgaven van het noodzakelijk geachte materieel.

Deze tussenkomst kan de vorm aannemen van een gehele of gedeeltelijke terugbetaling van de door de

Art. 2.17.8

Le but de cette adjonction budgétaire est de donner une base légale à une compensation budgétaire dans les situations où il s'avère avantageux pour le Trésor que soient passées entre ce Corps et la Défense Nationale des conventions à l'effet de procéder à des cessions réciproques de matériel, matières et munitions ou de prestations de services.

Art. 2.17.9

Cette adjonction budgétaire permet aux officiers de liaison de la Gendarmerie en poste permanent à l'étranger d'assurer à tout moment le fonctionnement du service qui leur est confié.

En même temps, l'officier de liaison est autorisé à vendre sur place le matériel mis à sa disposition et les biens en stock, et ce de gré à gré et selon les règles et procédures locales, aussi bien dans le cas où le matériel est mis hors service que lors de la fermeture définitive d'un bureau de liaison de la Gendarmerie à l'étranger.

Dans ce dernier cas, la possibilité est offerte de céder gratuitement les matériels et les stocks au département des Affaires Etrangères au profit de ses services sur place.

Si ce transfert ne peut intervenir, il est alors dans l'intérêt du Trésor que le matériel concerné et les biens puissent être valorisés sur place si leur valeur résiduelle est plus faible que les coûts d'un rapatriement vers la Belgique.

Art. 2.17.10

La lutte efficiente de la criminalité à un niveau international exige la collaboration entre les services de police des différents pays et, dans un certain nombre de cas, la mise en œuvre de matériel uniforme.

Il s'agit souvent de matériel sophistiqué et coûteux auquel sont liés des frais de fonctionnement importants.

Les services de police, individuellement, ne sont pas enclins à investir en un tel matériel, en raison des restrictions budgétaires.

Afin de stimuler la collaboration au delà des frontières, des institutions internationales (par exemple l'UCLAF, ...) sont prêtes à intervenir, soit totalement soit partiellement, dans les frais d'investissement et de fonctionnement du matériel, considéré comme indispensable.

Cette intervention peut se concrétiser par un remboursement total ou partiel des dépenses d'investis-

betrokken politiediensten geprefinancierde of te dragen investerings- of werkingsuitgaven of van de kosteloze afstand aan de politiediensten van materieel dat door de internationale instelling zelf werd aangekocht.

De wederbelegging van bedoelde financiële bijdragen via de variabele kredieten verbonden aan het begrotingsfonds van de rijkswacht, moet ervoor zorgen dat de gewone budgettaire middelen intact blijven voor de uitvoering van de normale opdrachten van de Algemene Politiesteundienst en van de Rijkswacht.

Art. 2.17.11

Met deze wetsbepaling wordt in een aantal afwijkingen voorzien op het principe dat overtollig of economisch afgeschreven materieel en/of goederen verkocht dienen te worden met tussenkomst van de Administratie van de BTW, van Registratie en Domeinen van het Ministerie van Financiën en dat de opbrengst van deze verkoop dient terug te vloeien naar de algemene middelen van de Schatkist.

Vooreerst wordt, onder § 1, de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd sommig materieel of bepaalde goederen te gelde te maken.

Zodoende worden ongetwijfeld de belangen van de Schatkist optimaal gediend. In elk van de gevallen zal het materieel en de goederen immers tegen betere voorwaarden worden afgestaan dan die welke bij een verkoop via de Domeinen kunnen worden bekomen.

De machtiging onder § 1. a. opent de mogelijkheid om dienstcontracten af te sluiten met het oog op de ruiming van materieel en producten waarvoor de milieuwetgeving bijzondere eisen stelt (batterijen, banden, afvalolies, metalen, papier, ...) waardoor belangrijke kosten ontstaan. Deze kosten kunnen worden ontweken met bedoelde dienstcontracten waarbij bedongen wordt dat de verloning van de ophaler gevormd wordt door de restwaarde van de door hem opgehaalde goederen.

De toepassing van deze wetsbepaling maakt het eveneens mogelijk slopingswerken te laten uitvoeren waarbij de slopingsproducten ter (gehele of gedeeltelijke) betaling aan de aannemer worden afgestaan.

De machtiging onder § 1. b. herneemt de bepaling die tot 1997 was ingeschreven onder artikel 2.17.6 en waarbij nog bruikbare goederen die niet meer nuttig kunnen worden aangewend mogen worden omgeruild tegen soortgelijke goederen die nodig zijn voor de tewerkstelling van de APSD en van de Rijkswacht.

Hierbij blijft de bestaande praktijk van toepassing dat, telkens wanneer een ruilovereenkomst wordt afgesloten, een kopie van het contract aan het Rekenhof zal worden toegezonden.

Vermits elk van de genoemde transacties een saldo zou kunnen opleveren, voorziet het wetsartikel in een regeling ter zake.

sement ou de fonctionnement préfinancées ou consenties par les services de police concernés ou par la cession de matériel qui aurait été acquis à charge du budget de l'institution internationale.

La réutilisation des dites contributions financières par le biais des crédits variables rattachés au fonds budgétaire de la gendarmerie doit assurer que les moyens budgétaires ordinaires restent pleinement disponibles pour l'exécution des missions normales du Service général d'Appui policier et de la Gendarmerie.

Art. 2.17.11

Cette disposition prévoit des dérogations au principe suivant lequel tous les matériels et/ou biens excédentaires doivent être vendus à l'intervention de l'Administration de la TVA, de l'Enregistrement et des Domaines du Ministère des Finances et que la recette de cette vente doit retourner vers les moyens généraux du Trésor.

Tout d'abord, au sens du § 1, le Ministre de l'Intérieur est autorisé à valoriser certains matériels et matières.

De cette manière, les intérêts du Trésor sont sans aucun doute servis de façon optimale. Dans chacun des cas, le matériel et les biens seront en effet cédés à de meilleures conditions que celles qui peuvent être obtenues par une vente via les Domaines.

L'autorisation stipulée au § 1. a. ouvre la possibilité de conclure des contrats de service en vue de l'évacuation de matériels ou produits pour lesquels la législation en matière d'environnement impose des exigences particulières (batteries, pneus, huiles usagées, métaux, papier, ...) faisant naître des coûts importants. Ces coûts peuvent être évités au moyen de certains contrats de service où il est stipulé que le dédommagement de l'intervenant est constitué de la valeur résiduelle des biens évacués par lui.

L'application de cette disposition légale crée également la possibilité de faire exécuter des travaux de démolition où les produits de la démolition sont cédés à l'entrepreneur à titre de paiement (partiel ou total).

L'autorisation reprise au § 1. b. reprend la disposition inscrite jusqu'à 1997 à l'article 2.17.6 et selon laquelle des biens, encore utilisables mais qui ne peuvent plus être mis en œuvre utilement, peuvent être échangés contre des biens similaires qui sont nécessaires à l'accomplissement des missions du SGAP et de la Gendarmerie.

La pratique actuelle, qui veut que chaque fois qu'une convention d'échange est conclue, une copie du contrat soit transmise à la Cour des comptes, reste ici d'application.

Puisque chacune des transactions envisagées est susceptible de créer un solde, l'article de loi prévoit un règlement en la matière.

Daarnaast wordt, onder § 2, de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd bedoeld materieel of bedoelde goederen kosteloos af te staan.

Hierbij worden onder § 2. a. en b. machtigingen hernomen die tot 1997 ingeschreven waren onder respectievelijk art. 2.17.11 en 2.17.12.

De machtiging onder § 2. a. maakt het de minister mogelijk zeer snel en rechtstreeks hulp te bieden aan derde landen door overtollig materieel en/of goederen kosteloos af te staan, waarbij eveneens kosteloos de beperkte dienstprestaties worden toegelaten die nodig zijn om deze hulp te concretiseren (conditioneren, transport, ...).

De machtiging onder § 2. b. stelt de minister in staat overtollig maar nog bruikbaar materieel en goederen van de Rijkswacht over te dragen aan andere diensten van het departement die eveneens onder zijn gezag staan maar die onder een andere Sectie van de Algemene Uitgavenbegroting vallen.

Bij werkelijke overdracht van materieel of goederen zullen de inventarissen van de Rijkswacht en van Binnenlandse Zaken worden aangepast en na verloop van het begrotingsjaar zal aan het Rekenhof een lijst worden bezorgd van het materieel en de goederen die, met toepassing van deze wetsbepaling, werkelijk werden overgedragen.

18. FINANCIEN

Art. 2.18.1

§ 1-6. De grote spreiding van de diensten van het Ministerie van Financiën over het gehele land heeft tot gevolg dat voor belangrijke dienstgebouwen de plaatselijke beheerder talrijke facturen voor diensten en nutsvoorzieningen ontvangt waarvoor er geen functionele redenen bestaan om deze niet ter plaatse in betaling te stellen. Sommige administraties wenden daartoe de techniek der geldvoorschotten aan, zodat buitengewone rekenplichtigen op een postrekening budgettaire middelen ter beschikking krijgen, om er betalingen op te verrichten waarover ze verantwoording afleggen bij het Rekenhof.

Ook de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat past deze techniek toe en wordt daarbij, wat de nutsvoorzieningen betreft, geconfronteerd met facturen voor hogere bedragen dan in de buitendiensten.

De afschaffing van de techniek waarbij bepaalde ontvangsten bestemd konden worden voor bepaalde uitgaven in een afzonderlijke sectie van de begroting, heeft voor gevolg dat het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der douane en accijnzen beschikking krijgt over geldvoorschotten, om in dezelfde omstandigheden te kunnen blijven werken.

Ensuite, au sens du § 2, le Ministre de l'Intérieur est autorisé à céder gratuitement certains matériels ou biens.

Ici, sont reprises aux § 2. a. et b. des autorisations inscrites jusqu'à 1997 respectivement aux art. 2.17.11 et 2.17.12.

L'autorisation du § 2. a. offre au ministre la possibilité de prêter rapidement et directement assistance à des pays tiers en cédant gratuitement du matériel excédentaire et/ou des biens, mais également de fournir gratuitement des prestations de service limitées nécessaires pour concrétiser cette aide (conditionnement, transport, ...).

L'autorisation figurant au § 2. b. permet au ministre de transférer du matériel excédentaire et des biens de la Gendarmerie toujours utilisables vers d'autres services du département qui se trouvent également sous son autorité mais qui apparaissent sous une autre Section du Budget Général des Dépenses.

Lors d'un transfert réel de matériels ou biens, les inventaires de la Gendarmerie et de l'Intérieur seront adaptés et à l'issue de l'année budgétaire, la liste du matériel et des biens effectivement transférés en application de cette disposition légale, sera fournie à la Cour des comptes.

18. FINANCES

Art. 2.18.1

§ 1-6. La répartition des services du Ministère des Finances dans l'entièreté du pays a pour conséquence que dans des bâtiments de grande envergure le gestionnaire local reçoit des factures relatives à la fourniture de marchandises et services utilitaires dont il n'existe pas de raisons fonctionnelles de s'opposer à un paiement direct sur place. A cette fin, certaines administrations se servent de la technique d'avances de fonds. Celles-ci mettent à la disposition des comptables extraordinaires, par l'intermédiaire d'un compte de chèques postaux, des moyens budgétaires leur permettant d'effectuer des paiements dont ils rendent compte, par la suite, à la Cour des Comptes.

La Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général applique aussi cette technique de paiement. En ce qui concerne les dépenses pour fourniture de marchandises utilitaires, elle se voit confrontée à des montants plus élevés que dans les services extérieurs.

La suppression de la technique de l'affectation de certaines recettes à certaines dépenses dans une section particulière du budget implique l'octroi d'avances de fonds afin que le fonctionnement de la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises puisse se faire dans les mêmes conditions qu'auparavant.

De maximumbedragen werden berekend rekening houdend met de totale jaarlijkse uitgaven, de per betaling betrokken bedragen, en het feit dat om de vier maand bij het Rekenhof verantwoording dient afgelegd over de aanwending van de geldvoorschotten.

§ 7. Door internationale instellingen geprefinancierde programma's worden gestort op de rekening diverse ontvangsten van de gewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat.

In uitvoering van de wetgeving inzake rijkscomptabiliteit kan een gewone rekenplichtige geen uitgaven verrichten andere dan terugstorting naar de Rijksmiddelenbegroting.

In dergelijk geval zal een betrokken uitgave bijkomend integraal op de begrotingskredieten aangerekend moeten worden. Vermits het hier prefinanciering door internationale instellingen betreft, waarmee facturen ingevolge door deze instellingen goedgekeurde programma's moeten betaald worden, dient de gewone rekenplichtige over de mogelijkheid te beschikken om ten belope van de ontvangen stortingen de betalingen te verrichten.

Art. 2.18.2

Artikel 12, derde lid van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, voorziet dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, er voor elke toelage in de algemene uitgavenbegroting een speciale bepaling moet zijn die de aard van de toelage preciseert; die toelagen kunnen worden toegekend onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning.

Het koninklijk besluit van 10 februari 1955 betreffende de Sociale Dienst van het Ministerie van Financiën voorziet in individuele hulpverlening voor de vastbenoemde, stagedoende en tijdelijke personeelsleden en de hulpkrachten, voor de gepensioneerde personeelsleden, voor de weduwen die een overlevingspensioen genieten, voor de wezen van personeelsleden van Financiën alsook voor de gezinsleden die uitsluitend ten laste van deze personeelsleden zijn of dit tijdens hun leven waren, in de mate dat deze personen niet op eigen krachten hun bestaansmoeilijkheden kunnen te boven komen.

Op het vlak van de collectieve hulpverlening wordt voor het personeel voorzien in de bevordering van culturele, sportieve en ontspanningsactiviteiten.

Artikel 2.18.2 van het huidig wetsontwerp beoogt de door de herziene wetten op de rijkscomptabiliteit vereiste wettelijke basis te verstrekken aan de individuele hulpverlening en aan de toelagen aan personeelsverenigingen en ontmoetingscentra van het Personeel van Financiën.

Les montants maximums ont été calculés en tenant compte du total des dépenses sur base annuelle, des montants par paiement et du fait que, dans les quatre mois qui suivent, il doit être rendu compte à la Cour des Comptes de l'usage fait des avances de fonds.

§ 7. Des fonds provenant de programmes préfinancés par des institutions internationales sont versés sur le compte des recettes diverses du comptable ordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général.

En application de la législation sur la comptabilité de l'Etat, un comptable ordinaire ne peut effectuer aucune autre dépense que celle résultant du versement aux voies et moyens de son avoir en compte.

Dans un tel contexte, toute autre dépense doit en outre être intégralement imputée sur des crédits budgétaires. Toutefois, lorsqu'il s'agit de dépenses préfinancées par des institutions internationales et résultant de la mise en paiement de factures découlant de programmes approuvés par ces institutions, le comptable doit pouvoir disposer de la possibilité d'effectuer des paiements à concurrence des montants reçus.

Art. 2.18.2

L'article 12, troisième alinéa des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature; ces subsides peuvent être octroyés aux conditions fixées par le Roi.

L'arrêté royal du 10 février 1955 relatif au Service social du Ministère des Finances prévoit de l'aide individuelle aux agents définitifs, stagiaires, temporaires et auxiliaires, aux agents pensionnés, aux veuves bénéficiant d'une pension de survie, aux orphelins d'agents des Finances et les membres de la famille dont les agents précités ont ou avaient de leur vivant la charge exclusive, pour autant que ces personnes ne puissent vaincre leurs difficultés par leur propres moyens.

Dans le domaine de l'aide collective, il est prévu pour le personnel, un encouragement des activités culturelles, sportives et d'agrément.

L'article 2.18.2 de l'actuel projet de loi envisage de donner une base légale à l'aide individuelle et aux subsides destinés aux cercles et centres de rencontre du personnel des Finances, comme prévu dans les lois modifiées sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 2.18.3

Deze wettelijke bepaling houdt de machtiging in de provisie op basisallocatie 18.60.10.01.03, bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand (indexaanpassingen, de sociale programmatie en de wervingsenveloppe), op de meest gepaste wijze te verdelen over de passende programma's van de verschillende departementen.

Art. 2.18.4

Artikel 5 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, bepaalt dat : « De kredieten voor uitgaven betreffen de sommen die door de Staat verschuldigd zullen zijn wegens verbintenissen ontstaan te zijnen laste tijdens het begrotingsjaar ».

Artikel 34 van dezelfde wetten laat dezelfde principes gelden voor de overgedragen niet-gesplitste kredieten.

Dit artikel beoogt de toekenning van een afwijking op de procedure om schuldvorderingen die betrekking hebben op voorgaande jaren in betaling te stellen.

Aan te vragen bijkredieten moeten alleszins worden gecompenseerd op de middelen van het lopend begrotingsjaar. Door deze schuldvorderingen te kunnen betalen op de middelen van het lopend jaar kan de betalingstermijn ervan tot een minimum worden herleid.

Art. 2.18.5

Het gebeurt geregeld dat na verloop van tijd blijkt dat de opbrengst van de verkoop van een onroerend goed, of de in bezitname van een erfloze nalatenschap, ten onrechte als niet-fiscale ontvangst geboekt werd. Inzake erfloze nalatenschappen wordt dit vastgesteld wanneer er zich tot dan toe onbekende erfgenamen aanbieden. Inzake de verkoop van goederen kan het gaan om goederen die intussen werden overgedragen aan Gemeenschappen en Gewesten of die werden verkocht voor rekening van derden (bijvoorbeeld « De Post »). In beide gevallen zijn deze opbrengsten reeds als ontvangst, veelal in vorige begrotingsjaren, aangerekend.

Zowel de raming van de aldus terug te betalen sommen als het tijdstip van het vaststellen van de verkeerde aanrekening ervan, maken het moeilijk om deze terugbetaling tijdig te voorzien, derwijze dat de desbetreffende basisallocatie toereikend zou zijn.

Daarom wordt inzake deze niet-fiscale ontvangsten een zelfde regeling beoogd als deze die geldt voor de terugbetalingsfondsen inzake ten onrechte geïnde fiscale ontvangsten.

Art. 2.18.3

Cette disposition légale permet l'autorisation de distribuer la provision de l'allocation de base 18.60.10.01.03, destinée à couvrir toutes les dépenses concernant la situation économique et sociale (indexations, programmation sociale et enveloppe de recrutement), de la façon la plus adéquate entre les programmes adéquats des différents départements.

Art. 2.18.4

L'article 5 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, dispose que : « Les crédits de dépenses portent sur les sommes qui seront dues par l'Etat du chef d'obligations nées à sa charge au cours de l'année budgétaire. »

L'article 34 des mêmes lois répète, de son côté, les mêmes principes en ce qui concerne les crédits non dissociés reportés.

Cet article envisage une dérogation à la procédure de mettre en paiement des créances d'années antérieures.

Les crédits supplémentaires sollicités sont en tout cas à compenser sur les moyens budgétaires de l'année en cours. Le souci de limiter les délais de paiement au strict minimum est à la base de cette disposition.

Art. 2.18.5

Il arrive régulièrement que l'on doive constater après un certain temps que le produit de la vente d'un bien immobilier ou l'envoi en possession d'une succession en déshérence a été irrégulièrement comptabilisé comme recette non fiscale. En matière de succession en déshérence cela se produit lorsque se présente un héritier inconnu jusque là. En ce qui concerne la vente de biens, il peut s'agir de biens transmis entretemps aux Communautés et Régions ou vendus pour compte d'un tiers (par exemple « La Poste »). Dans les deux cas, ces produits ont d'ordinaire déjà été imputés comme recette d'années budgétaires antérieures.

Tant l'estimation de la somme à rembourser que le moment du constat de l'imputation fautive rendent difficile de prévoir ce remboursement assez tôt pour que l'allocation de base concernée soit suffisamment provisionnée.

C'est la raison pour laquelle l'on envisage un même traitement de ces recettes non fiscales que celui qui est en vigueur pour les fonds de restitution en matière de recettes fiscales irrégulièrement perçues.

Art. 2.18.6

Het te gelde maken van activa van de Staat vergt de tussenkomst van financiële experten die gebruikelijk werken tegen vergoeding bij commissieloon.

Deze commissielonen zouden in wezen de opbrengst kunstmatig verhogen. Indien men deze alsdusdanig zou inboeken, zou de verkoop ten dele ten onrechte als ontvangst worden geboekt.

Daarom wordt, naar analogie met artikel 37 van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, in deze technische bepaling voorzien.

Het voorstel van wettekst vervat in deze bijzondere bepaling beoogt niet de contractie van uitgaven en inkomsten te regelen, maar wel degelijk inkomsten van de Staat gescheiden te houden van inkomsten van derden (commissielonen) die de Staat niet ten goede komen. De toepassing van artikel 37 van de wetten op de rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt effectief beoogd (in afwijking van artikelen 3 en 45), waarbij « ambtshalve » een terugbetalingsfonds 66.10.B wordt geopend.

Het is dus inherent aan de toepassing van dit artikel 37 dat de boeking van de commissielonen zal kunnen worden opgevolgd op een terugbetalingsfonds van de afzonderlijke sectie.

Art. 2.18.7

De betalingen aan de internationale financiële instellingen gebeuren op financiële rekeningen waarover deze instellingen als een rekening-courant beschikken.

De gewone ordonnanceringsprocedure is te onzeker wat de datum van uitvoering betreft. De rekeningen dienen evenwel steeds tijdig te worden bevoorraad, zoniet kunnen belangrijke sommen aan intresten verschuldigd zijn. Daarom is het nodig dat de Thesaurie voorschotten kan verlenen, teneinde de dringende betalingen op de vastgestelde datum te kunnen verrichten door voorafnames. Deze voorafnames worden dan aangezuiverd door een aanrekening op de bestaande begrotingskredieten.

Art. 2.18.8

Bij sommige gelegenheden moet het voor de Minister van Financiën mogelijk zijn om aan belangrijke personaliteiten en instanties een exemplaar te schenken van nieuwe uitgiften van muntstukken en medailles.

Art. 2.18.6

La vente des actifs de l'Etat exige l'intervention d'experts financiers habituellement rémunérés sur base de commissions.

Ces commissions augmenteraient le produit de la vente de façon artificielle. Si on la comptabilisait comme telle, le produit de la vente serait en partie enregistré comme recette indûment perçue.

C'est pourquoi, l'on prévoit cette disposition technique par analogie à l'article 37 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

La proposition de texte de loi contenue dans cette disposition particulière n'envisage donc pas une contraction de dépenses et de revenus, mais bien de maintenir une séparation entre les revenus réels de l'Etat et les revenus de tiers (commissions) ne revenant pas à l'Etat. L'application de l'article 37 (dérogeant aux articles 3 et 45) des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, est effectivement visée, ce qui implique qu'un fonds de restitution 66.10.B ait été ouvert « d'office ».

Il est donc inhérent à l'application de cet article 37 que la comptabilisation des commissions puisse être imputée dans un fonds de restitution de la section particulière.

Art. 2.18.7

Les versements aux institutions financières internationales se font par le biais de comptes financiers dont ces institutions disposent en compte courant.

La procédure normale d'ordonnancement est trop incertaine quant à la date d'exécution précise, alors que l'objet et la hauteur du montant à verser ont fait l'objet d'un accord explicite de la part du Parlement. Les comptes doivent toujours être alimentés, sans quoi d'importants montants d'intérêts peuvent être dus. C'est pourquoi le Trésor doit pouvoir consentir des avances afin d'assurer le paiement urgent par prélèvement à la date convenue. Ces avances sont apurées par après par l'imputation du prélèvement sur les crédits budgétaires existants.

Art. 2.18.8

A certaines occasions, il doit être possible au Ministre des Finances d'offrir à des personnalités et des instances importantes un exemplaire des nouvelles émissions de médailles et pièces de monnaie.

Art. 2.18.9

Dit artikel bevat een ad hoc regeling van de rijkscomptabele behandeling van de leningen aan vreemde staten.

Het gebruik van gesplitste kredieten is door artikel 7, § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, enkel voorzien voor opdrachten van leveringen en werken waarvan de uitvoeringstermijn twaalf maanden overtreft.

De techniek van gesplitste kredieten wordt door dit artikel ook toepasbaar gemaakt op de leningen aan vreemde staten.

Art. 2.18.10

Met deze wettelijke bepaling kan machtiging worden gegeven het krediet op basisallocatie 18.60.10.01.06 bestemd om de personeelskosten te dekken van de ambtenaren van de Regie voor Maritiem Transport die door de herstructurering in de verschillende federale departementen zullen worden gebezigd alsook de personeels- en werkingskosten van de dienst voor zeeverbindingen van Belgacom, ingevolge de overheveling van deze naar een geëigende federale instelling, zo passend mogelijk te verdelen over de geëigende programma's van de verschillende departementen.

Art. 2.18.11

Met ingang van 1 januari 1993 — datum van inwerkingtreding van de Europese interne markt — werden de wedde-uitgaven met betrekking tot het personeel van de Administratie der douane en accijnzen die op 1 januari 1993 vervroegd pensioen hadden aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot disponibiliteit wegens persoonlijke aangelegenheden hadden ingediend enerzijds, en met betrekking tot het personeel van douane en accijnzen gebezigd door andere ministeries en openbare diensten anderzijds, binnen het programma « 50.4 — Douane en Accijnzen » niet langer aangerekend op de basisallocatie 50 41 11 03, maar afzonderlijk aangerekend, respectievelijk op de basisallocaties 50 41 11 08 en 50 41 11 09.

Vermits deze laatste basisallocaties gelijkaardige wedde-uitgaven bevatten als de basisallocatie 50 41 11 03, en het ambtenaren betreft van eenzelfde fiscale administratie, dient de mogelijkheid tot herverdeling binnen deze drie basisallocaties te bestaan.

Art. 2.18.12

Het gebeurt dat sommen die door de Belgische Staat verschuldigd zijn, verjaren terwijl de begun-

Art. 2.18.9

Cet article contient le règlement ad hoc du traitement comptable des prêts à des états étrangers.

L'article 7, § 2 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, ne prévoit l'usage de crédits dissociés que pour des marchés de travaux et fournitures dont le délai d'exécution dépasse douze mois.

Le présent article rend la technique des crédits dissociés applicable également aux prêts à des états étrangers.

Art. 2.18.10

Cette disposition légale permet l'autorisation de distribuer la provision de l'allocation de base 18.60.10.01.06, destinée à couvrir les frais de personnel de la Régie des Transports Maritimes qui, dans le cadre de sa restructuration, seront occupés dans les différents départements fédéraux, ainsi que les frais de personnel et de fonctionnement du service radiomaritime de Belgacom à la suite de son transfert vers un organisme fédéral approprié, de la façon la plus adéquate entre les programmes adéquats des différents départements.

Art. 2.18.11

A partir du 1er janvier 1993 — date d'entrée en vigueur du marché unique européen — les dépenses salariales relatives d'une part aux membres du personnel de l'Administration des douanes et accises qui avaient demandé, au 1er janvier 1993, leur mise à la retraite anticipée ou qui avaient introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle, et d'autre part aux membres du même personnel, mis à disposition d'autres administrations du Ministère des Finances et d'autres ministères et services publics, ne sont plus imputées à l'allocation de base 50 41 11 03 du programme « 50.4 — Douanes et Accises », mais imputées séparément respectivement aux allocations de base 50 41 11 08 et 50 41 11 09.

Vu que ces dernières allocations de base contiennent des dépenses salariales semblables à celles de l'allocation de base 50 41 11 03 et concernent des fonctionnaires d'une même administration fiscale, la possibilité d'une redistribution entre ces trois allocations de base doit être prévue.

Art. 2.18.12

Il arrive que des montants dus par l'Etat belge soient prescrits sans que le bénéficiaire en ait eu

stigde ervan, ofwel onwetend was van zijn rechten, ofwel in het onvermogen was om zijn rechten te laten gelden. In beginsel is dergelijke schuld, overeenkomstig artikel 103 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, definitief uitgedoofd.

Op uitdrukkelijke aanvraag van de begunstigde, en na een onderzoek door de administratie naar de ingeroepen motieven, kunnen redenen worden vastgesteld die omwille van maatschappelijke billijkheid een uitzonderlijke opheffing van de verjaring verantwoorden. Voorliggend wetsartikel beoogt de vrijstelling van de gevolgen van de verjaring van een bepaald aantal sommen voor de vermelde rechthebbenden ervan.

De door verjaring uitgedoofde schuld wordt middels de hier voorgestelde wettekst aldus opnieuw eisbaar gemaakt.

Om evenwel iedere verwarring over de toepassing van dit artikel te voorkomen, wordt bepaald dat de door de ingetreden verjaring uitgedoofde schuld slechts opnieuw eisbaar wordt vanaf de dag waarop deze wet houdende de aanpassing van de begroting van kracht wordt, terwijl er eveneens wordt voorzien dat de uitzonderlijke opheffing van de gevolgen van de verjaring geldt voor de duur van één jaar.

De uitgave wordt aangerekend op de kredieten van het lopend begrotingsjaar.

Art. 2.18.13

Door deze wetsbepaling wordt het mogelijk de verdeling toe te staan van de provisie op de basisallocatie 18.60.10.01.08 bestemd om de uitgaven of verminderde inkomsten te dekken die verband houden met opdrachten van algemeen belang die Belgacom moet uitvoeren, met andere telecommunicatie opdrachten, de verbetering van het investeringsklimaat en het neerleggen van belastinggegevens; die verdeling kan aldus gebeuren op de meest gepaste wijze onder de geëigende programma's van de verschillende departementen.

Art. 2.18.14

De Ministerraad heeft zich op 7 oktober 1997 akkoord verklaard met het principe dat België een bijdrage zou leveren aan het « Trust Fund » dat de Wereldbank opgericht heeft in het kader van het initiatief van schuldvermindering van de armste landen met zware schuldenlast bekend als het HIPC initiatief. Deze bijdrage, die de vorm van gift zal aannemen, zal toegewezen worden aan het element van dit Fonds dat de deelname van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank aan het HIPC initiatief zal helpen financieren. Het bedrag van deze bijdrage zal 295 miljoen BEF belopen, die zullen afgehouden wor-

connaissance ou qu'il ait eu la possibilité de faire valoir ses droits. Cependant, conformément à l'article 103 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'obligation de payer de tels montants n'existe plus.

Sur demande expresse du bénéficiaire et après une enquête de l'administration menée pour vérifier les motifs invoqués, des raisons justifiant en équité, la levée exceptionnelle de la prescription, peuvent se manifester. La présente disposition envisage de libérer certaines sommes des conséquences de la prescription pour les bénéficiaires cités.

Les dettes ainsi éteintes par la prescription sont de nouveau rendues exigibles par cette disposition légale.

Néanmoins, afin d'éviter toute confusion sur l'application de cet article, il est prévu que la dette éteinte par la prescription ne redevient exigible qu'à partir du jour de l'entrée en vigueur de la présente loi. En outre, la levée exceptionnelle de la prescription ne vaut que pour un an.

L'imputation budgétaire se fait à charge des crédits de l'année courante.

Art. 2.18.13

Cette disposition légale permet l'autorisation de distribuer la provision de l'allocation de base 18.60.10.01.08, destinée à couvrir des dépenses ou diminution de recettes qui se rapportent aux missions d'intérêt général que Belgacom est chargé d'exécuter, aux autres missions relatives aux télécommunications, à l'amélioration du climat d'investissement et à l'entrepôt des données fiscales, de la façon la plus adéquate entre les programmes appropriés des différents départements.

Art. 2.18.14

Le Conseil des Ministres du 7 octobre 1997 a marqué son accord sur le principe d'une contribution par la Belgique au « Fonds fiduciaire » que la Banque Mondiale a créé dans le cadre de l'initiative de réduction de la dette des pays les plus pauvres lourdement endettés connue sous le nom de l'initiative HIPC. Cette contribution, qui prendra la forme d'un don, sera affectée à l'élément de ce Fonds qui aidera à financer la participation de la Banque africaine de Développement à l'initiative HIPC. Le montant de cette contribution s'élèvera à 295 millions de BEF, qui seront prélevés sur le remboursement à la Belgi-

den van de terugbetaling aan België van zijn deel op een reserverekening van het IMF genoemd « speciale conditionele rekening nr. 2 » en tot nu toe bestemd was om de financiële risico's gebonden aan leningen ten gunste van bepaalde landen-leden te dekken.

Het verwachte saldo van deze terugbetaling, hetzij het equivalent van 300 miljoen BEF, zal gestort worden aan het IMF teneinde een gelijkwaardige bijdrage van ongeveer 6 miljoen STR vrij te maken die zal gebruikt worden voor de financiering van een gedeelte van de bijdrage van België aan het IMF teneinde deze instelling te helpen om de uitgebreide structurele aanpassingsfaciliteit te behouden en deel te nemen aan de financiering van het HIPC initiatief.

19. — MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

Art. 2.19.1

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt onder meer dat de voorschotten aan de rekenplichtige van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200 000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.19.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen, om bij afwijking van genoemd artikel 15, aan de buitengewone rekenplichtigen geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

Art. 2.19.2

Artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, voorziet erin dat de algemene uitgavenbegroting zo nodig de aan de uitgaven verbonden voorwaarden bepaalt en dat, bij ontstentenis van een organieke wet, elke toelage in de algemene uitgavenbegroting het voorwerp moet zijn van een speciale bepaling die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.19.3

Met dit artikel wordt in de mogelijkheid voorzien om het krediet ingeschreven als interdepartementale provisie voor de uitvoering van opleidingsinitiatieven over te dragen naar de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen.

que de sa part dans un compte de réserves du FMI appelé « compte spécial conditionnel n° 2 » et destiné actuellement à couvrir les risques financiers liés à des prêts en faveur de certains pays membres.

Le solde attendu de ce remboursement, soit l'équivalent de 300 millions de BEF, sera déposé auprès du FMI afin de dégager une contribution équivalente à environ 6 millions de DTS qui sera utilisée pour le financement d'une partie de la contribution de la Belgique au FMI afin d'aider cette institution à maintenir la Facilité d'ajustement structurel renforcée et à participer au financement de l'initiative HIPC.

19. — MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

Art. 2.19.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes prévoit entre autres que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200 000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.19.1 du projet a dès lors pour but d'accorder par dérogation à l'article 15 susmentionné, aux comptables extraordinaires des avances de fonds pour les montants maximum mentionnés.

Art. 2.19.2

L'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, prévoit que le budget général des dépenses détermine, s'il y a lieu, les conditions relatives aux dépenses et qu'en l'absence d'une loi organique, tout subside doit faire l'objet, dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.19.3

Par cet article, la possibilité est prévue de pouvoir transférer le crédit, inscrit comme provision interdépartementale pour l'exécution d'initiatives de formation, vers les programmes appropriés des budgets des différents départements.

Art. 2.19.4

Omdat er in de andere organisatie-afdelingen van het Ministerie van Ambtenarenzaken, met uitzondering van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer), in geen dergelijke basisallocatie is voorzien, wordt er afgeweken van de « programmabegroting ». Aldus kan de schadeloosstelling van derden ten gevolge van handelingen (bijvoorbeeld verkeersongeval) veroorzaakt door Rijksambtenaren met dienstopdracht van welk bestuur ook van het Ministerie van Ambtenarenzaken, gebeuren ten laste van de basisallocatie 40/03.34.01 waarin voorzien in het bestaansmiddelenprogramma van het Secretariaat-Generaal.

Art. 2.19.5

Zoals elke andere Thesaurierekening, mag de Thesaurierekening waarop de bezoldigingen van de personeelsleden van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer) worden aangerekend, een debetsaldo (negatief saldo) vertonen.

Vanzelfsprekend zal deze Thesaurierekening geregeld gespijsd worden met kredieten afkomstig van de algemene werkingsmiddelen van het V.W.S. en zal het debetsaldo uiteraard zo spoedig mogelijk dienen aangezuiverd te worden.

Art. 2.19.6

Deze bepaling heeft ten doel het tekort van het F.A.B. te verminderen, een tekort dat te wijten is aan het feit dat het F.A.B. sommige aankopen van zijn klanten moest vooruitbetalen, alsmede aan zijn ontoereikend bedrijfskapitaal.

Art. 2.19.8

Deze bepaling maakt het de Regie der Gebouwen mogelijk beroep te doen op alternatieve financieringsmogelijkheden, zoals huurkoop.

Art. 2.19.9

Dit artikel machtigt de Minister van Ambtenarenzaken om sommige categorieën van uitgaven ten laste te nemen die betrekking hebben op gebouwen waarvan het specifieke karakter niet kan worden betwist.

Art. 2.19.4

Vu que l'allocation de base visée n'est prévue que dans une seule division organique du budget du Ministère de la Fonction publique, à l'exception du Secrétariat permanent de recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée), il est fait dérogation au « programme-budget ». Il en résulte que l'indemnisation de tiers, à la suite d'actes causés par des fonctionnaires de l'Etat en mission (par exemple un accident de la route), peut être mise à charge de l'allocation de base prévue au programme de subsistance du Secrétariat général (l'allocation de base 40/03.34.01) et cela, quel que soit, au sein du Ministère de la Fonction publique, le service du fonctionnaire concerné.

Art. 2.19.5

Comme chaque autre compte de trésorerie, le compte de trésorerie sur lequel sont imputés les traitements et allocations pour le personnel du Secrétariat permanent de recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée) peut présenter un solde débiteur (solde négatif).

Il va de soi que ce compte de trésorerie sera alimenté assez régulièrement des crédits provenant généralement des crédits de fonctionnement du S.P.R. et que le solde débiteur sera apuré le plus vite possible.

Art. 2.19.6

Le but de cette disposition est de réduire le déficit du B.F.A., déficit dû au fait que le B.F.A. devait préfinancer certains achats effectués par ses clients, ainsi qu'à l'insuffisance de son fonds de roulement.

Art. 2.19.8

Cette disposition permet à la Régie des bâtiments d'avoir recours à des moyens alternatifs de financement, tels que la location-vente.

Art. 2.19.9

Cet article permet au Ministre de la Fonction publique de prendre en charge certaines catégories de dépenses afférentes à des bâtiments dont la spécificité est incontestable.

Art. 2.19.10

Deze bepaling moet het mogelijk maken dat de Regie der Gebouwen eerste inrichtingswerken uitvoert in gebouwen die niet door haar beheerd worden, maar die ze inhuurt ten behoeve van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.

Kredieten voor dergelijke werken worden voorzien op de basisallocaties 12.07 van de begrotingen van de bezettende departementen; de Regie zal slechts overgaan tot de uitvoering van de werken indien de opdrachtgevende departementen beschikken over de nodige kredieten en na storting van een provisie op artikel 450.12 van de begroting van de Regie der Gebouwen.

Art. 2.19.11

Deze bepaling laat toe het beheer te vereenvoudigen van sommige gebouwen die worden bezet door verschillende departementen. Dat is het geval voor sommige administratieve centra, het Residence Palace, enz.

Art. 2.19.12

Deze bepaling is nodig voor de uitvoering van de beslissing van de werkgroep Ministeriële kabinetten » van 21 september 1992, op basis waarvan 13 kabinetten, gehuisvest in Rijksgebouwen of in gehuurde gebouwen, de huurlasten voor die gebouwen kunnen laten dragen door de Regie der Gebouwen, ten belope van 2 Mfr. per kabinet.

Art. 2.19.14

Het gebouw van de « ACADEMIA BELGICA » te Rome is gelegen op een terrein dat in 1929 door de stad Rome in erfpacht gegeven werd aan België. Het gebouw zelf werd opgericht door de Belgische Staat dank zij een nationale collecte die gehouden werd ter gelegenheid van de verloving van Prinses Marie-José van België en erfprins Umberto van Piemonte. De regering stelde in 1937 fondsen ter beschikking voor de bouwwerken en de Academia werd ingehuldigd op 8 mei 1939.

De stichting zelf is daarom van oordeel dat haar gebouw deel uitmaakt van het patrimonium van de Belgische Staat in het buitenland.

Nochtans voldoet het niet aan de voorwaarden om opgenomen te worden in de lijst van gebouwen die door de Regie der Gebouwen worden beheerd in naam en voor rekening van de Belgische Staat, zoals voorzien in artikel 19 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen.

Art. 2.19.10

Cette disposition doit permettre à la Régie des bâtiments d'exécuter des travaux de première installation dans des bâtiments qui ne sont pas gérés par elle, mais qui sont loués par la Régie à l'usage des services de l'Etat, des services publics autres que l'Etat et du personnel rétribué par l'Etat.

Les crédits pour ces travaux sont prévus sur les allocations de base 12.07 des budgets des départements occupants; la Régie ne procédera à l'exécution des travaux que si les départements investisseurs disposent des crédits nécessaires et après le versement d'une provision à l'article 450.12 du budget de la Régie des bâtiments.

Art. 2.19.11

Cette disposition permet de simplifier la gestion de certains immeubles lorsqu'ils sont occupés par des départements distincts. C'est le cas pour certains centres administratifs, le Résidence Palace, etc.

Art. 2.19.12

Cette disposition est nécessaire pour l'exécution de la décision du groupe de travail « Cabinets ministériels » du 21 septembre 1992, selon laquelle 13 cabinets, logés dans des bâtiments de l'Etat ou dans des bâtiments loués, peuvent faire supporter les charges locatives pour ces bâtiments par la Régie des bâtiments, à concurrence de 2 MF par cabinet.

Art. 2.19.14

Le bâtiment de « l'ACADEMIA BELGICA » à Rome est situé sur un terrain offert en emphytéose à la Belgique par la ville de Rome en 1929. Le bâtiment même a été construit par l'Etat belge grâce à une collecte nationale organisée à l'occasion des fiançailles de la Princesse Marie-José de Belgique et du Prince-héritier Humbert de Piémont. Le Gouvernement mit, en 1937, des fonds à disposition pour la construction et l'Académie a été inaugurée le 8 mai 1939.

L'institut estime pour ces raisons que son bâtiment fait partie du patrimoine de l'Etat belge à l'étranger.

Néanmoins, il ne satisfait pas aux conditions nécessaires pour être repris dans la liste des bâtiments gérés par la Régie des bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat belge, comme prévu à l'article 19 de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments.

Teneinde echter het Belgisch patrimonium dat in dit gebouw is ondergebracht (kunstwerken, meubilair, bibliotheek, ...) te vrijwaren van vernielingen of beschadigingen, moeten dringende herstellingswerken uitgevoerd worden, die de Italiaanse Staat noch de stad Rome ten laste willen of kunnen nemen. Dit artikel moet de Regie der Gebouwen in staat stellen de kosten van deze werken te dragen.

Art. 2.19.15

Krachtens de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, is de Regie niet bevoegd voor de huisvesting van de provinciale ambtenaren, noch voor de Provincieraden.

Dit artikel moet de Regie toch in staat stellen om op te treden als gemandateerde van de nieuwe provincies bij de uitbouw van hun infrastructuur. Dit betekent dat zij alle handelingen kan verrichten die tot de normale taak van de bouwheer behoren leiding, controle en toezicht op werken en studies.

2.19.16

Vermits het Huis van de Belgische studenten te Parijs (Stichting Biermans-Lapôtre) geen eigendom is van de Belgische Staat, niet voorkomt op de lijst bedoeld bij artikel 19 van de wet van 1 april 1971 met betrekking tot de onroerende goederen die door de Regie der Gebouwen beheerd worden in naam en voor rekening van de Staat en vermits het beheer ervan bijgevolg niet kadert binnen de statutaire opdracht van de Regie, is het onmogelijk studies en werken in dit gebouw te voorzien op de begroting van de Regie der Gebouwen.

De noodzakelijke renovatie van dit gebouw zal daarom gedeeltelijk ten laste genomen worden door het Groothertogdom Luxemburg en gedeeltelijk door een lening die de Stichting zelf zal afsluiten, onder waarborg van de federale Staat.

Tijdens het begrotingsconclaaf i.v.m. de begrotingscontrole 1997 werd evenwel beslist dat de Regie der Gebouwen belast zal worden met de uitvoering van de werken, binnen de globaal voorziene enveloppe van 310 Mfr. (inbegrepen de bijdrage van 100 Mfr. vanwege het groothertogdom Luxemburg). Dit wetsartikel moet de Regie daartoe in staat stellen.

21. PENSIOENEN

Artikel 2.21.1

Inzake pensioenen kan het gebeuren dat sommige bedragen met terugwerkende kracht over verschei-

Toutefois, en vue de préserver le patrimoine de l'Etat belge qui se trouve dans ce bâtiment (œvres d'art, mobilier, bibliothèque, ...) contre des destructions ou des dégradations, des travaux de réparation urgents doivent être exécutés. Ni l'Etat italien ni la ville de Rome ne peuvent, ou ne veulent prendre en charge ces travaux. Cet article doit permettre à la Régie des bâtiments d'en supporter le coût.

Art.2.19.15

En vertu de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments, la Régie n'est pas compétente pour le logement des agents provinciaux ni pour les Conseils provinciaux.

Cet article doit tout de même permettre à la Régie d'agir comme mandataire des nouvelles provinces lors de la construction de leurs infrastructures. Cela signifie qu'elle peut faire tous les actes qui relèvent de la compétence normale du maître d'œvre: direction, contrôle et supervision des travaux et des études.

Art. 2.19.16

La Maison des Etudiants belges à Paris (Fondation Biermans-Lapôtre) n'étant pas une propriété de l'Etat belge et ne figurant pas sur la liste prévue par l'article 19 de la loi du 1er avril 1971 relative aux biens immobiliers gérés par la Régie des bâtiments au nom et pour le compte de l'Etat, sa gestion ne relève pas de la mission statutaire de la Régie. Dès lors, le budget de la Régie des bâtiments ne peut pas prendre en charge le financement des études ni des travaux dans ce bâtiment.

Pour cette raison, la rénovation nécessaire de ce bâtiment sera prise en charge partiellement par le grand-duché du Luxembourg et partiellement par la Fondation elle-même qui, à cette fin, peut contracter un emprunt pour lequel l'Etat fédéral donnera caution.

Néanmoins, lors du conclave budgétaire relatif au contrôle budgétaire 1997, il a été décidé que la Régie des bâtiments sera responsable de l'exécution des travaux dans les limites de l'enveloppe globale prévue de 310 MF (en ce compris 100 MF apportés par les autorités luxembourgeoises). Cette disposition légale doit y autoriser la Régie des bâtiments.

21. PENSIONS

Article 2.21.1

En matière de pensions, il peut arriver que certains taux doivent faire l'objet d'une revision avec un

dene jaren moeten worden herzien, zodat achterstallen die op verscheidene begrotingsjaren betrekking hebben, aan de titularissen van deze pensioenen worden uitbetaald.

Om de administratieve verwerking van deze toestanden te vergemakkelijken, strekt dit artikel ertoe het mogelijk te maken dat uitgaven betreffende de vorige jaren kunnen worden aangerekend op de kredieten van het lopende jaar.

Artikel 2.21.2.

Hulpgelden waarvan het bedrag gering is, worden toegekend aan sommige personeelsleden van diverse ministeries, die zich in een benarde toestand bevinden. De nodige kredieten daarvoor zijn in de afdeling 56 voorzien.

Om een vereenvoudigde procedure voor de betaling van deze hulpgelden aan de betrokkenen mogelijk te maken, heeft dit artikel tot doel de vereffening van deze hulpgelden door middel van fondsvoorschotten toe te laten en het voorafgaand visum van het Rekenhof alleen maar voor de eerste termijn van deze hulpgelden op te leggen.

Artikel 2.21.3

Bij toepassing van artikel 60 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, worden de wedden van de vastbenoemde ambtenaren van de openbare diensten onderworpen aan een verplichte afhouding van 7,5 pct.

Krachtens artikel 61 van dezelfde wet is de opbrengst van deze inhouding overigens bestemd voor de financiering van de overlevingspensioenen van de rechtverkrijgenden van de ambtenaren van de openbare diensten, terwijl het voorzienbare overschot bij het Fonds voor Overlevingspensioenen wordt aangewend voor de uitgaven inzake de rustpensioenen van het Rijkspersoneel, van het leger, van de rijkswacht en van het onderwijs.

Voor het begrotingsjaar 1998 wordt dit laatste overschot geraamd op 5 300,0 miljoen frank, waardoor de op de B.A. 11.01, 11.03, 43.01 en 44.01 voor de rustpensioenen van het voormelde personeel uitgetrokken kredieten met hetzelfde bedrag kunnen worden verminderd.

Deze vermindering van kredieten wordt als volgt verdeeld : (in miljoenen frank)

B.A. 11.01	2 200,0
B.A. 11.03	1 200,0
B.A. 43.01	700,0
B.A. 44.01	1 200,0
Totaal	5 300,0

effet rétroactif qui peut porter sur plusieurs années de sorte que des arriérés couvrant plusieurs exercices budgétaires sont payés aux titulaires de ces pensions.

En vue de faciliter le traitement administratif de ces situations, le présent article a pour objet de permettre l'imputation à charge des crédits de l'année en cours, des dépenses afférentes aux années antérieures.

Article 2.21.2

Des secours dont le montant est modique sont accordés à certains agents de divers ministères, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Les crédits nécessaires à cet effet sont prévus dans la division 56.

Afin de permettre une procédure simplifiée pour le paiement de ces secours aux intéressés, le présent article a pour objet d'autoriser la liquidation de ces secours au moyen d'avances de fonds et de n'imposer le visa préalable de la Cour des comptes que pour le seul premier terme de ces secours.

Article 2.21.3

En application de l'article 60 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, les traitements des agents des services publics pourvus d'une nomination à titre définitif, sont soumis à une retenue obligatoire fixée à 7,5 p.c.

Par ailleurs, en vertu de l'article 61 de la même loi, le produit de cette retenue est affecté au financement des pensions de survie des ayants droit des agents des services publics tandis que l'excédent prévisible au Fonds des pensions de survie est affecté aux dépenses en matière de pensions de retraite du personnel de l'Etat, de l'armée, de la gendarmerie et de l'enseignement.

Pour l'année budgétaire 1998, ce dernier excédent est estimé à 5 300,0 millions de francs, ce qui permet de réduire à due concurrence les crédits inscrits aux A.B. 11.01, 11.03, 43.01 et 44.01 pour les pensions de retraite du personnel défini ci-avant.

Cette réduction des crédits se répartit comme suit : (en millions de francs)

A.B. 11.01	2 200,0
A.B. 11.03	1 200,0
A.B. 43.01	700,0
A.B. 44.01	1 200,0
Total	5 300,0

Artikel 2.21.4

De vergoeding inzake arbeidsongevallen voor het personeel van sommige instellingen van openbaar nut (art. 80.07.02.00.B) wordt gewaarborgd door de Openbare Schatkist die elk jaar bij deze instellingen de daartoe tijdens het vorige jaar voorgeschoten sommen terugvordert. Er is dus een verschil tussen het ogenblik waarop de vergoeding door de Openbare Schatkist wordt betaald en het tijdstip waarop zij deze vergoedingen bij de instellingen terugvordert, zodat voorschotten door de Schatkist moeten worden toegekend.

De pensioenen van het personeel van de gemeenten aangesloten, hetzij bij de gemeenschappelijke regeling (art. 82.01.02.60 B), hetzij bij het stelsel van de nieuw aangeslotenen (art. 82.01.03.61.B) worden door de Staat betaald, terwijl de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten die de pensioenbijdragen ten laste van de gemeenten en andere bij hem aangesloten instellingen int, maandelijks aan de Openbare Schatkist provisionele voorschotten stort. De pensioenen van het personeel van de verschillende machten of instellingen die een conventie met de Belgische Staat hebben afgesloten (art. 82.02.05.66) worden eveneens door de Staat betaald; deze machten of instellingen storten maandelijks provisionele voorschotten aan de Openbare Schatkist. In voorkomend geval gebeuren deze stortingen via een voorzieningsinstelling waarmee de Belgische Staat een overeenkomst heeft afgesloten. Daar deze worden vastgesteld op basis van de geraamde uitgaven en er verschillen tussen de reële en de geraamde uitgaven kunnen zijn, zou de Schatkist, in voorkomend geval en om de continuïteit in de betaling van deze pensioenen te waarborgen, kunnen genoodzaakt zijn sommige voorschotten toe te kennen.

Artikel 2.21.5

Krachtens artikel 12 van de wet van 28 april 1958 moeten de instellingen die aangesloten zijn bij de regeling ingesteld door hogervermelde wet provisionele voorschotten storten bestemd voor de financiering van de rustpensioenen van het personeel van de bij deze regeling aangesloten instellingen. Bijgevolg dient de Openbare Schatkist de voor de betaling van de pensioenen nodige fondsen niet meer voor te schieten; de machtiging tot het toekennen van voorschotten moet evenwel worden behouden ter dekking van de eventuele verschillen die zouden kunnen optreden tussen de door de instellingen gestorte provisionele voorschotten en de door de Openbare Schatkist betaalde uitgaven.

Article 2.21.4

L'indemnisation en matière d'accident du travail pour le personnel de certains organismes d'intérêt public (art. 80.07.02.00.B) est assurée par le Trésor public qui, chaque année, récupère auprès de ces organismes les sommes avancées à ce titre au cours de l'année précédente. Il y a donc un décalage entre le moment où l'indemnisation est payée par le Trésor public et celui où il récupère ces indemnisations auprès des organismes de sorte que des avances doivent être consenties par le Trésor.

Les pensions du personnel des communes affiliées, soit au régime commun (art. 82.01.02.60 B), soit au régime des nouveaux affiliés (art. 82.01.03.61 B) sont payées par l'Etat tandis que l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales qui perçoit les cotisations « pensions » à charge des communes et autres organismes affiliés auprès de lui, verse mensuellement au Trésor public des avances provisionnelles. Les pensions du personnel des différents pouvoirs ou organismes qui ont conclu une convention avec l'Etat belge (art. 82.02.05.66) sont également payées par l'Etat; ces pouvoirs ou organismes versent mensuellement au Trésor public des avances provisionnelles. Le cas échéant, ces versements sont opérés, via une institution de prévoyance, avec laquelle l'Etat belge a conclu une convention. Comme celles-ci sont établies sur la base des dépenses estimées et qu'il peut y avoir des écarts entre les dépenses réelles et les dépenses estimées, le Trésor pourrait, le cas échéant et en vue d'assurer la continuité dans le paiement de ces pensions, être appelé à faire certaines avances.

Article 2.21.5

En vertu de l'article 12 de la loi du 28 avril 1958, les organismes affiliés au régime instauré par la loi susmentionnée sont tenus de verser des avances provisionnelles destinées à financer les pensions de retraite du personnel des organismes affiliés à ce régime. Par conséquent, le Trésor public est dispensé d'avancer les fonds nécessaires au paiement des pensions, cependant, l'autorisation d'avances doit être maintenue pour couvrir les éventuels écarts qui pourraient intervenir entre les avances provisionnelles versées par les organismes et les dépenses payées par le Trésor public.

Artikel 2.21.6

Om de administratieve vereffeningsprocedure van de begrafenisvergoedingen te vergemakkelijken en de betaling ervan zo vlug mogelijk te waarborgen, worden fondsvoorschotten gestort op een postrekening die uitsluitend wordt gebruikt voor de rechtstreekse betaling van deze vergoedingen aan de gerechtigden. Dit artikel strekt ertoe deze vereenvoudigde procedure voor eenmalige betalingen van geringe bedragen mogelijk te maken.

Artikel 2.21.7

Om de uitbetaling van de begrafenisvergoedingen te versnellen, strekt dit artikel ertoe de betalingen van de voorschotten op die vergoedingen aan de rechthebbenden mogelijk te maken.

23. TEWERKSTELLING EN ARBEID

Art. 2.23.1

Teneinde de werking van de administratie te vergemakkelijken werd een afwijking voorzien op de bepalingen van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846.

Deze afwijking laat dankzij de toegekende fondsenvoorschotten de vlotte betaling toe van geringe schuldvorderingen aangaande uitgaven voorzien voor sociale acties, voor voorschotten aan personen belast met een zending naar het buitenland en voor prijzen toegekend voor een gelijke kansenbeleid.

Art. 2.23.2

Dit artikel laat toe om de termijn van betaling te verminderen van de fondsen afkomstig van het Europees Sociaal Fonds voor de finale begunstigden van de gemeenschapsprogramma's.

Art. 2.23.3

Die bepaling is genomen in toepassing van het artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 dat voorziet dat, bij ontstentenis van een organieke wet, er voor elke toelage in de algemene uitgavenbegroting, een speciale bepaling moet zijn die de aard van de toelage preciseert.

Art. 2.23.4

Een afwijking wordt voorzien op de bepalingen van de artikelen 5 en 6 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991.

Article 2.21.6

En vue de faciliter la procédure administrative de liquidation des indemnités de funérailles et d'en assurer le paiement dans les délais les plus courts, des avances de fonds sont versées à un C.C.P. utilisé uniquement pour le paiement direct de ces indemnités aux bénéficiaires. Le présent article a pour objet de permettre cette procédure simplifiée pour des paiements uniques de montants qui ne sont pas très élevés.

Articles 2.21.7

En vue d'accélérer la liquidation des indemnités de funérailles, le présent article a pour objet d'autoriser le payement aux intéressés d'avances sur ces indemnités.

23. EMPLOI ET TRAVAIL

Art. 2.23.1

Afin de faciliter le fonctionnement de l'administration, une dérogation est prévue aux dispositions de l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846.

Elle permet, grâce aux avances de fonds consenties aux comptables, le paiement souple de créances d'un montant modique, de dépenses prévues pour les actions sociales, d'avances aux personnes chargées d'une mission à l'étranger et de prix octroyés pour une politique d'égalité des chances.

Art. 2.23.2

Cet article permet de réduire le délai de paiement des fonds émanant du Fonds social européen aux bénéficiaires finaux des programmes communautaires.

Art. 2.23.3

Cette disposition est prise en application de l'article 12 des lois sur la Comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991 qui prévoit que, en l'absence d'une loi organique, tout subside doit faire l'objet dans le budget général des dépenses, d'une disposition spéciale qui en précise la nature.

Art. 2.23.4

Une dérogation est prévue aux dispositions des articles 5 et 6 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Deze afwijking laat toe om op de kredieten van het lopend jaar de betreffende uitgaven van voorgaande begrotingsjaren aan te rekenen.

Art. 2.23.5

Er wordt voorzien dat voorschotten mogen worden geordonnanceerd voor begeleidingsacties in het kader van de uitvoering van het Begeleidingsplan teneinde de prefinanciering aan de federale overheden te verzekeren.

Art. 2.23.6

Gelet op de onmogelijkheid voor de leden van de delegaties die in het kader van de bilaterale sociale samenwerking in België verblijven om hun geringe uitgaven te verantwoorden (openbaar vervoer, maaltijden) worden hen forfaitaire vergoedingen toegekend alsook aan het personeel van het departement en van openbare instellingen die hen vergezellen.

Art. 2.23.7

Een afwijking wordt voorzien op de bepalingen van artikel 2 van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut teneinde de R.V.A. toe te laten in 1998 het beschikbare saldo van vorige jaren aan te wenden voor uitgaven inherent aan de gesubsidieerde contractuelen.

Art. 2.23.8

Een afwijking wordt voorzien op de bepalingen van de artikelen 5 en 6 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991. Deze afwijking laat toe om op de kredieten van het lopende jaar de desbetreffende uitgaven van het begrotingsjaar 1997 aan te rekenen.

Deze uitgaven bedragen 2 539 140 frank.

26. SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

Art. 2.26.1

Krachtens artikel 2.26.1 kunnen aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30 miljoen frank verleend worden, teneinde het betalen van schuldvorderingen met kleine bedragen, de maandelijkse facturen voor nutsuitgaven, evenals de voor-

Elle permet d'imputer, sur les crédits de l'année courante, des dépenses en cette matière, d'années budgétaires antérieures.

Art. 2.23.5

Il est prévu que des avances peuvent être ordonnancées pour des actions d'accompagnement dans le cadre de l'exécution du Plan d'accompagnement afin d'en assurer le préfinancement aux entités fédérées.

Art. 2.23.6

Vu l'impossibilité pour les membres des délégations qui séjournent en Belgique dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale de justifier leurs menues dépenses (transports en commun, repas ...), des indemnités forfaitaires leur sont accordées ainsi qu'au personnel du département et des organismes d'intérêt public soumis à sa tutelle qui les accompagne.

Art. 2.23.7

Une dérogation est prévue aux dispositions de l'article 2 de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public afin de permettre à l'ONEM d'utiliser en 1998, le solde disponible des années antérieures concernant les dépenses des contractuels subventionnés.

Art. 2.23.8

Une dérogation est prévue aux dispositions des articles 5 et 6 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991. Elle permet d'imputer sur les crédits de l'année courante, des dépenses en cette matière de l'année budgétaire 1997.

Ces dépenses s'élèvent à 2 539 140 francs.

26. AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT

Art. 2.26.1

En vertu de l'article 2.26.1 des avances de fonds d'un montant maximum de 30 millions de francs peuvent être accordées aux comptables extraordinaires afin de permettre le paiement aussi souple que possible de créances d'un montant modique, des factures mensuelles pour dépenses d'utilité publique,

schotten aan ambtenaren en experts belast met een opdracht in het buitenland, zo soepel mogelijk te laten verlopen.

Art. 2.26.2

Door artikel 2.26.2 wordt de mogelijkheid gegeven om de uitbetaling van de schadevergoeding voor arbeidsongevallen per geldvoorschot te regelen.

Art. 2.26.3

Artikel 2.26.3 schept de mogelijkheid voor specifieke aangelegenheden de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.26.4

Voor de uitbetaling door het departement Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden, van de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen aan in België verblijvende personen wordt vanaf 1991 gebruik gemaakt van een artikel ordeverrichtingen van de Thesaurie.

Ingevolge de behandeling van de dossiers terugvordering van onverschuldigde betalingen, zal men op dit artikel kleine tijdelijke liquiditeitsproblemen kennen.

De Thesaurie zal aan het departement de nodige middelen met voorschotten verschaffen.

Art. 2.26.5

Dit artikel voorziet in de globale aanwending van de kredieten voor maatschappelijk dienstbetoon als toelage aan de v.z.w. « Sociale dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu ».

Art. 2.26.6

De in dit artikel opgesomde uitgaven preciseren de toelagen en de tussenkomsten die kunnen toegekend worden in de loop van het begrotingsjaar.

Art. 2.26.7

Krachtens artikel 2.26.7 kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van de in dit artikel nominatief vermelde programma-activiteiten, geldvoorschotten tot een maximumbedrag van

ainsi que des avances aux fonctionnaires et experts chargés d'une mission à l'étranger.

Art. 2.26.2

L'article 2.26.2 règle la possibilité de paiement par avance de fonds des indemnités de réparation pour accidents du travail.

Art. 2.26.3

L'article 2.26.3 crée la possibilité d'imputer, pour des matières spécifiques, les dépenses d'années budgétaires antérieures aux crédits de l'année en cours.

Art. 2.26.4

A partir de 1991, le paiement par le département des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement des avantages octroyés par des législations sociales étrangères, conformément aux accords internationaux intervenus, s'effectuera au moyen d'un article opérations d'ordre de la Trésorerie.

Pour cet article, de légers problèmes de liquidité temporaires, se poseront suite au traitement des dossiers de récupération des paiements indus.

Le Trésor procurera au département les fonds nécessaires au moyen d'avances.

Art. 2.26.5

Cet article prévoit l'affectation globale des crédits d'assistance sociale comme subside à l'A.S.B.L. « Service Social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé publique et de l'Environnement ».

Art. 2.26.6

Les dépenses énumérées au présent article, précisent les subsides et allocations qui peuvent être accordés pendant l'année budgétaire.

Art. 2.26.7

En vertu de l'article 2.26.7 des avances d'un montant maximum de 10 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables des programmes d'activité mentionnés no-

10 miljoen frank verleend worden, teneinde het betalen van schuldvorderingen zo soepel mogelijk te laten verlopen.

Art. 2.26.8

Dit artikel laat toe het saldo van de in het verleden teveel uitbetaalde voorschotten aan de O.C.M.W.'s aan te rekenen als voorschot voor het lopende jaar, en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.9

Dit artikel laat toe het saldo van de in het verleden teveel uitbetaalde voorschotten aan de O.C.M.W.'s aan te rekenen als voorschot voor het lopende jaar, en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.10

Dit artikel schept de mogelijkheid om voor bedoelde materie de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar. Het laat eveneens toe het saldo van de in het verleden te veel uitbetaalde voorschotten aan de OCMW's aan te rekenen als voorschot voor het lopend jaar en vermijdt alzo de verplichting tot terugstorting aan de Schatkist.

Art. 2.26.11

Dit artikel schept de mogelijkheid om voor bedoelde materie de uitgaven voor vroegere begrotingsjaren aan te rekenen op de kredieten van het lopend jaar.

Art. 2.26.12

Dit artikel bevat de totaalcijfers voor de uitgaven en de ontvangsten van de begroting van het Instituut voor Veterinaire Keuring.

Art. 2.26.13

Het bedrag van de terug te vorderen kosten van het organiek fonds is moeilijk vooraf te becijferen. Het is dan ook aangewezen geen nominaal bedrag in de wetsbepalingen op te geven en de vermindering van de variabele kredieten te gelegener tijd toe te passen op basis van de daartoe geëigende verantwoordingsstukken.

minativement dans cet article, afin de permettre le paiement aussi souple que possible de créances.

Art. 2.26.8

Cet article permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.9

Cet article permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.10

Cet article crée la possibilité d'imputer pour cette matière les dépenses d'années budgétaires antérieures au crédit de l'année en cours. En plus il permet de comptabiliser le solde des avances trop versées dans le passé aux C.P.A.S. comme une avance pour l'année courante, en évitant l'obligation de remboursement au Trésor.

Art. 2.26.11

Cet article crée la possibilité d'imputer pour cette matière les dépenses d'années budgétaires antérieures au crédit de l'année en cours.

Art. 2.26.12

Cet article contient les chiffres globaux des dépenses et recettes pour le budget de l'Institut d'Expertise Vétérinaire.

Art. 2.26.13

Le montant à récupérer du fonds organique est difficilement chiffrable préalablement. Il est indiqué dès lors de ne pas mentionner un montant nominal dans la disposition légale et d'opérer en temps utile la réduction des crédits variables sur base des pièces justificatives appropriées.

31. MIDDENSTAND EN LANDBOUW

Art. 2.31.1

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, dit in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze de kleine werkingskosten van het departement te kunnen betalen.

Art. 2.31.2

Dit artikel betreft de toekenning van geldvoorschotten aan de rekenplichtige belast met de vereffening van de hulpgelden en toelagen van sociale aard, in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.31.3

Krachtens dit artikel kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het activiteitenprogramma « Acties van het Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten » geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 miljoen frank verleend worden (programma 54/2).

Art. 2.31.4

Krachtens dit artikel kunnen van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het organiek begrotingsfonds « Fonds voor de grondstoffen » geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 miljoen frank verleend worden (programma 54/1).

Art. 2.31.5

Dit artikel machtigt de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, ertoe te voorzien in de toekenning van provisionele stortingen in de overeenkomsten afgesloten binnen het kader van de werking van de werkgroepen, teneinde het onderzoeksprogramma gedekt door het programma 56/1 « R & D op nationaal vlak. — Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie » uit te voeren.

Art. 2.31.6

Tengevolge van een opmerking vanwege het Rekenhof met betrekking tot het feit dat de ten onrechte ontvangen rentetoelagen in de trimestriële staten

31. CLASSES MOYENNES ET AGRICULTURE

Art. 2.31.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du Département en dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, afin de pouvoir payer facilement les menus frais de fonctionnement du Département.

Art. 2.31.2

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, en dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846.

Art. 2.31.3

En vertu de cet article, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables du programme d'activité « Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux » (programme 54/2).

Art. 2.31.4

En vertu de cet article, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 millions de francs peuvent être accordées à partir des disponibilités sur les crédits variables du fonds organique « Fonds des matières premières » (programme 54/1).

Art. 2.31.5

Cet article autorise le Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions à prévoir l'octroi de versements provisionnels dans les conventions conclues dans le cadre du fonctionnement des groupes de travail, en vue de mettre en application le programme de recherches couvert par le programme 56/1 « R & D dans le cadre national — Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation ».

Art. 2.31.6

Suite à une remarque formulée par la Cour des Comptes portant sur le fait que les subventions intérêts indûment perçues sont calculées dans les états

van de kredietinstellingen worden verrekend, wat uiteraard aanleiding geeft tot de samentrekking van ontvangsten en uitgaven, is het aangewezen een nieuwe wettelijke bepaling in te voeren die een afwijking op het principe van de universaliteit van de begroting moet mogelijk maken, gezien de desbetreffende bedragen miniem zijn en de terugvorderingsprocedure zeer complex.

Art. 2.31.7

In dit artikel wordt een opsomming gegeven, per programma, van de facultatieve toelagen, waarvoor kredieten worden ingeschreven in de begroting van het Departement, en dit in uitvoering van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, samengeordend op 17 juli 1991.

Art. 2.31.8

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 52/2.

Art. 2.31.9

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 54/2.

Art. 2.31.10

Dit artikel bepaalt de beschikkingswijze van het organiek fonds ingeschreven op het programma 55/2.

Art. 2.31.11

De ontvangsten van het Fonds voor de grondstoffen worden ten belope van 500 000 frank van bestemming veranderd om zijn aandeel in de werkingskosten van het departement te dekken (programma 54/1).

Art. 2.31.12

Dit artikel laat toe voorschotten toe te staan aan personen met zending gestuurd naar het buitenland (programma 53/0).

Art. 2.31.13

De vergoedingen van de overlaters van melkquotum onder het regime van het « Quotumfonds » worden betaald ten laste van een thesaurierekening voor

trimestriels des organismes de crédit, ce qui naturellement donne lieu à une contraction entre les recettes et les dépenses, il convient d'introduire une nouvelle disposition légale permettant une dérogation au principe de l'universalité du budget, les montants en question étant minimes et les opérations de récupération très complexes.

Art.2.31.7

Cet article énumère, par programme, les subventions facultatives pour lesquelles des crédits sont inscrits au budget du Département, en exécution de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 2.31.8

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 52/2.

Art. 2.31.9

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 54/2.

Art. 2.31.10

Cet article détermine le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 55/2.

Art. 2.31.11

Les recettes du Fonds des matières premières sont désaffectées à concurrence de 500 000 francs en vue de couvrir sa part dans les frais de fonctionnement du Département (programme 54/1).

Art. 2.31.12

Cet article permet d'octroyer des avances de fonds aux chargés de mission à l'étranger (programme 53/0).

Art. 2.31.13

Les indemnités des cédants de quotas laitiers sous le régime du « Fonds des quotas » dont payées à charge d'un compte pour ordre de Trésorerie. Celui-ci

orde. Deze wordt gespijsd met de stortingen van de overnemers van melkquota.

Het is overduidelijk dat de onvermijdbare vertragingen van de overschrijvingen of de niet overschrijvingen in hoofde van de overnemers ten laste van deze orderekening de mogelijkheid moeten openlaten van een debettoestand.

Art. 2.31.14

Terugvorderbare voorschotten werden door de Thesaurie, door tussenkomst van het Landbouwfonds, verleend aan de coöperaties Vlascolin en Colini, voor een totaalbedrag van 4 292 375 frank. Gelet op de afsluiting van de faling van de S.V. Vlascolin zonder uitkering en de vereffening van de S.V. Colini zonder batig saldo, mag men niet meer verhopen deze nog te kunnen recupereren en wordt er voorgesteld, met instemming van de Minister van Financiën, af te zien van de invordering ervan.

32. ECONOMISCHE ZAKEN

Art. 2.32.1

Dit artikel betreft de toekennning van geldvoorschotten aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, in afwijking van artikel 15 van de organieke wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, teneinde op een vlotte wijze de kleine werkingskosten van het departement te kunnen betalen.

Gezien de aard van de uitgaven moeten de Penningmeesters van de Commissariaten-generaal van de Internationale Tentoonstellingen waaraan België deelneemt, kunnen beschikken over het geheel van de daartoe voorziene begrotingskredieten.

Dit artikel bepaalt tevens de beschikkingswijze van het organieke fonds ingeschreven op programma 62/2. Gezien de aard van de uitgaven moeten het tegoed van het fonds en het begrotingskrediet, ingeschreven voor internationale tentoonstellingen, integraal via geldvoorschotten ter beschikking kunnen gesteld worden van de rekenplichtige.

Art. 2.32.2

Dit artikel wettigt de betalingen van schuldvorderingen voor vorige jaren ten laste van de basisallocatie, bestemd tot betoelaging van het personeel van de steenkoolmijnen door mijnsluiting getroffen.

est alimenté par des versements des cessionnaires de quotas laitiers.

Il va de soi que les retards inévitables dans les virements ou les non-virements de la part des cessionnaires en faveur de ce compte pour ordre rendent nécessaire d'envisager l'existence d'une position débitrice.

Art. 2.31.14

Des avances récupérables ont été accordées par le Trésor, par l'entremise du Fonds agricole, aux Coopératives Vlascolin et Colini, pour un montant total de 4 292 375 francs. Etant donné la clôture de la faillite de la S.C. Vlascolin sans dividende et la liquidation de la S.C. Colini sans boni, il n'est plus possible d'envisager de récupérer les créances à charge de ces coopératives et il est donc proposé, avec l'accord du Ministre des Finances, d'en abandonner le recouvrement.

32. AFFAIRES ECONOMIQUES

Art. 2.32.1

Cet article concerne l'octroi d'avances de fonds aux comptables extraordinaires du département en dérogation à l'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour de Comptes, afin de pouvoir payer facilement les menus frais de fonctionnement du département.

Etant donné la nature des dépenses, les Trésoriers des Commissariats généraux des Expositions internationales, auxquelles la Belgique participe, doivent pouvoir disposer de la totalité des crédits prévus à cet effet.

Cet article détermine également le mode de disposition du fonds organique inscrit au programme 62/2. Etant donné la nature des dépenses, il faut que le comptable puisse disposer, par avance de fonds, de l'avoir intégral du fonds et des crédits budgétaires inscrits pour les expositions internationales.

Art. 2.32.2

Cet article autorise le paiement de créances d'années antérieures à charge de l'allocation de base destinée à subventionner le personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture.

Art. 2.32.4

In dit artikel wordt een opsomming gegeven, per programma en per basisallocatie, van de facultatieve toelagen waarvoor kredieten werden ingeschreven in de begroting van Economische Zaken, en dit in uitvoering van artikel 12 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

33. VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

Art. 2.33.1

Het artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846 bepaalt ondermeer dat de voorschotten aan de rekenplichtige van een dienst niet meer mogen bedragen dan 200 000 frank en dat elke uitzondering moet worden bepaald door de wet die de uitgaven toestaat.

Het artikel 2.33.1 van het ontwerp beoogt dan ook de machtiging te bekomen om bij afwijking van genoemd artikel 15 aan de buitengewone rekenplichtige geldvoorschotten te mogen verlenen tot beloop van de vermelde maximumbedragen.

De grootte van deze bedragen werd vastgesteld rekening houdend met de specifieke behoeften van het Departement.

Art. 2.33.2

Overeenkomstig de bepalingen van de wetten op de Rijkscomptabiliteit moet de begroting ieder jaar door de Kamer van Volksvertegenwoordigers worden goedgekeurd. Dit eenjarigheidsbeginsel is niet alleen op de begrotingen doch eveneens op de ontvangsten en de uitgaven van toepassing.

Het artikel 2.33.2 van het ontwerp van wet bepaalt dat in afwijking van de beschikkingen van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991, de niet-gesplitste kredieten die betrekking hebben op de in dit artikel geciteerde materies mogen aangewend worden tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vroegere begrotingsjaren.

Deze betaling laat toe schuldvorderingen die betrekking hebben op prestaties van vorige jaren en die om bepaalde redenen of omwille van de omslachtigheid van procedure niet tijdig ingediend werden toch te honoreren ten laste van de kredieten van het lopend jaar, zonder dat een beroep moet worden gedaan op bijkredieten voor vroegere dienstjaren.

Art. 2.32.4

Cet article énumère, par programme et par allocation de base, les subventions facultatives pour lesquelles des crédits ont été inscrits au budget des Affaires économiques, en exécution de l'article 12 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

33. COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURE

Art. 2.33.1

L'article 15 de la loi organique du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes prévoir entre autre que les avances au comptable d'un service ne peuvent excéder 200 000 francs et que toute exception doit être établie par la loi qui autorise la dépense.

L'article 2.33.1 du projet a dès lors pour but d'accorder, par dérogation à l'article 15 susmentionné, aux comptables extraordinaires des avances de fonds pour les montants maximum mentionnés.

L'importance de ces montants a été fixée compte tenu des besoins spécifiques du Département.

Art. 2.33.2

Conformément aux dispositions des lois sur la comptabilité de l'Etat, le budget doit être approuvé chaque année par la Chambre des Représentants. Ce principe de l'annalité est valable non seulement pour les budgets mais aussi pour les recettes et pour les dépenses.

L'article 2.33.2 du projet de loi stipule que par dérogation aux dispositions des lois coordonnés sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991, les crédits non dissociés qui ont trait aux matières énumérées à l'article en question peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures.

Cette disposition prévoit que les créances qui ont trait à des prestations des années antérieures et qui pour des raisons déterminées ou pour cause de complexité des procédures n'ont pu être introduites à temps, puissent être encore honorées à charge des crédits de l'année courante, sans qu'il soit fait appel à des crédits supplémentaires pour années antérieures.

Art. 2.33.3

Sommige gewezen personeelsleden, al of niet gepensioneerd tengevolge van dienst of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, zouden in normale omstandigheden minder gunstig behandeld zijn dan de statutaire werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden.

Teneinde deze anomalie weg te werken verleent de Minister van Vervoer, onder voorwaarden die hij of zijn voorganger vastgesteld hebben, vergoedingen of hulpgelden.

Het artikel 2.33.3 van het ontwerp heeft dan ook enkel tot doel deze maatregel wettelijk te bekrachtigen.

Art. 2.33.4

Het artikel 2.33.4 van onderhavig wetsontwerp beoogt te beantwoorden aan de eis gesteld in artikel 12 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit van 17 juli 1991 waarbij gesteld wordt dat elke toelage bij ontstentenis van een organieke wet, in de uitgavenbegroting het voorwerp moet uitmaken van een speciale bepaling die de aard van de toelagen preciseert.

51. RIJKSSCHULD

Art. 2.51.1

Voor de leningen waarvan de delging kan gebeuren door terugkopen is het onmogelijk op voorhand juist te berekenen welk gedeelte van het voor de financiële dienst benodigde krediet zal aangewend worden tot betaling van de rentelasten en welk gedeelte ter aflossing.

Ingevolge het opstellen van de Rijksbegroting volgens de economische classificatie dienen de kredieten voor de rente en de aflossing van de lening onder twee afzonderlijke artikelen ondergebracht, waarvan het totaal, per lening, de contractueel voorziene annuïteit niet overtreft.

De bepalingen van dit artikel laten tot, binnen de perken van dit voor de globale financiële dienst van elke lening bestemd bedrag, de voor de rentedienst uitgetrokken kredieten die ingevolge terugkopen niet integraal kunnen worden besteed, aan te wenden ter aanvulling van de contractuele aflossingsdotaties en omgekeerd.

Ten einde daarenboven de budgettaire aanrekening in overeenstemming te brengen met de aard van de uitgave (rente of aflossing) mogen de beschikbare kredieten van het ene naar het andere artikel worden overgedragen, op voorwaarde van akkoord van de Minister van Begroting.

Art. 2.33.3

Certains anciens membres du personnel, pensionnés ou non à la suite d'un accident de service ou de travail ou pour des raisons de santé, seraient traités moins favorablement dans des circonstances semblables que les ouvriers statutaires qui seraient déclarés malade, pour des raisons similaires.

Pour supprimer cette anomalie le Ministre des Transports accorde, sous réserve de conditions fixées par lui ou son prédécesseur, des allocations de secours.

L'article 2.33.3 du projet a donc seul but de donner force de loi à cette mesure.

Art. 2.33.4

L'article 2.33.4 du présent projet de loi a pour but de satisfaire à la condition prévue à l'article 12 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat du 17 juillet 1991 dans lequel il est stipulé que chaque subside, en absence de loi organique, doit faire l'objet dans le budget des dépenses, d'une disposition spéciale précisant la nature des subsides.

51. DETTE PUBLIQUE

Art. 2.51.1

Pour les emprunts dont l'amortissement peut se faire par rachat, il est impossible de déterminer au préalable avec exactitude la part du crédit nécessaire au service financier qui sera affectée au paiement des intérêts et celle à utiliser aux fins d'amortissements.

La présentation du budget de la Dette publique selon la classification économique implique que les crédits destinés au service d'intérêt et ceux destinés a l'amortissement soient logés sous deux articles distincts dont le total par emprunt ne dépasse pas l'annuité contractuelle.

Les dispositions de cet article permettent, dans les limites de ce montant destiné au service financier de chaque emprunt, d'affecter les crédits postulés pour le paiement des intérêts, qui n'auraient pu être utiliser intégralement par suite de rachats, au complément des dotations contractuelles d'amortissement et vice-versa.

Par ailleurs, et afin de mettre en concordance l'imputation budgétaire avec la nature de la dépense (intérêt ou amortissement), les crédits disponibles peuvent être transférés de l'un à l'autre de ces articles, moyennant accord du Ministre du Budget.

Art. 2.51.2

Om het begrotingsprincipe van de specialiteit op het vlak van de openbare schuld zo goed mogelijk na te leven, is het noodzakelijk dat de basisallocaties van de interestuitgaven in zekere mate gediversifeerd worden.

Vandaar dat er specifieke basisallocaties werden toegekend aan de lasten van iedere belangrijke schuldcategorie leningen in Belgische frank, leningen in vreemde munt, geconsolideerde en vlottende schuld.

Ook de meeste gedebudgeteerde schulden, overgenomen door de federale staat, werden toebedeeld met aparte basisallocaties.

Alhoewel zulke scheiding van basisallocaties op principieel vlak verantwoord is, is zij toch moeilijk in te passen in de huidige werkzaamheden van de schatkist i.v.m. een actief beheer van de vervaldagenkalender. Zo'n beheer is strict gebonden aan de schommelingen op de markt. De diversificatie van de instrumenten van de schuld, de frequentie van aanbestedingen voor de uitgifte en omruiling van effecten, zijn allemaal elementen die menige structuurwijziging kunnen toebrengen aan de openbare schuld, zodat een herverdeling van basisallocaties onontbeerlijk wordt.

In de toch bijzondere context van het beheer van de openbare schuld, is het wenselijk dat de procedure voor de herverdeling van basisallocaties vereenvoudigd wordt. Het is precies dat wat met deze bepaling nagestreefd wordt.

Art. 2.51.3

Het programma 45.1 van de afdeling staatsschuld van de begroting dekt de uitgaven die rechtstreeks voortvloeien uit de financiële dienst van de staatsschuld : interesten, kosten, uitgiftepremies, commissielonen, aflossingen en terugbetalingen. Het programma 45.4 betreft echter hoofdzakelijk de financiële lasten die verbonden zijn aan de Staatsschuld in ruimere zin, zoals subsidies op interesten en kapitaal die betrekking hebben op bepaalde gedebudgetteerde schulden, evenals de uitgaven die voortvloeien uit de toepassing van de wisselgarantie op de leningen die van deze clausule voorzien zijn.

Voor de bovenvermelde uitgaven is het niet steeds mogelijk om de bepalingen van de wet op de Rijkscomptabiliteit inzake het voorafgaand visum van het Rekenhof te eerbiedigen.

Zo zijn, voor wat de schuld op zeer korte termijn en de leningen in vreemde munt betreft, alsmede voor de commissielonen voor de plaatsing van leningen, de loketcommissies en de uitgiftepremies, de uitgaven slechts op het laatste moment exact gekend,

Art. 2.51.2

Le souci de respecter autant que possible le principe budgétaire de spécialité dans le domaine de la dette publique justifie une certaine diversité au niveau des allocations de base attachées aux dépenses d'intérêt.

Ainsi, des allocations de base spécifiques ont été attribuées aux charges se rapportant à chacune des principales catégories de dettes : emprunts en francs belges, emprunts en devises étrangères, dette consolidée, dette flottante.

De même, la plupart des dettes débudgétisées reprises par l'Etat fédéral, ont également donné lieu à l'ouverture d'allocations de base distinctes.

Si un tel cloisonnement au sein des allocations de base se justifie sur le plan des principes, il s'accommode cependant difficilement avec les pratiques actuelles mises en oeuvre par le Trésor en matière de gestion active de l'échéancier de la dette publique, laquelle est étroitement liée aux fluctuations des données de marché. Dans ce cadre en effet, la diversification des instruments de la dette ainsi que la fréquence des adjudications d'émission et des opérations d'échange de titres, sont autant d'éléments qui peuvent entraîner de fréquentes modifications de structure dans l'encours de la dette publique et qui, par voie de conséquence, rendent inévitables des redistributions d'allocations de base.

Aussi, dans un contexte aussi particulier que celui de la gestion de la dette publique, il est souhaitable d'alléger la procédure de redistribution d'allocations de base. Tel est le but poursuivi par la présente disposition.

Art. 2.51.3

Le programme 45.1 de la section dette publique du budget couvre les dépenses découlant directement du service financier de la dette publique : intérêts, frais, primes d'émission, commissions, amortissements et remboursements. Le programme 45.4 vise quant-à-lui principalement des charges financières liées à la Dette de l'Etat prise dans un sens plus large, telles que des subsides en intérêt et en capital se rapportant à certaines dettes débudgétisées, ainsi que les dépenses découlant de l'application de la garantie de change aux emprunts bénéficiant de cette clause.

Pour les dépenses susvisées, il n'est pas toujours possible de respecter les dispositions de la loi sur la comptabilité de l'Etat en matière de visa préalable de la Cour des comptes.

Ainsi, en ce qui concerne la dette à très court terme et les emprunts en monnaies étrangères, de même que pour les commissions de placement, commissions de guichet et primes d'émission, les dépenses ne sont connues avec exactitude qu'au dernier moment, voire

zelfs na de datum van de betaling. Dezelfde toestand doet zich voor bij de uitvoering van de wisselgarantie toegekend aan leningen in deviezen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid aangegaan in het kader van de zogenaamde expansiewetten.

In het geval van leningen voor het grote publiek, worden bij een vervaldag de interestlasten — en in voorkomend geval ook de terugbetalingslasten — op exacte wijze opgemaakt bij de afsluiting van de periode gedekt door de jaarlijkse aflossingsdotatie, m.a.w. in de praktijk drie werkdagen voor de vervaldag. Zulke termijn is duidelijk te kort voor een normale afhandeling van een ordonnantie van uitgave die onderworpen is aan het visum van het Rekenhof dat de machtiging geeft tot het betalen van de lasten op de juiste vervaldatum.

Hetzelfde probleem stelt zich voor de lineaire obligaties die het voorwerp uitmaken van een aanbesteding of van een omruiling vlak voor de vervaldag van de interesten: om er alsnog voor te zorgen dat de betalingen gebeuren op de juiste vervaldatum, kan het normale verloop van de ordonnancering niet geëerbiedigd worden.

Algemeen kan men stellen dat; gelet op het belang van de bedragen in kwestie en de bijkomende kosten die onvermijdelijk ontstaan op de begroting door laattijdige betaling, de procedure voor een ordonnantie met voorafgaand visum van het Rekenhof onverzoenbaar blijkt met een tijdige uitvoering van de financiële dienst van de staatsschuld en van de lasten in verband met de daaraan verbonden diensten.

De procedures door de wet voorzien voor de uitvoering van de gewone uitgaven kunnen niet gevolgd worden wanneer men uitgaat van de bekommernis om in alle gevallen de betalingen op de vervaldagen nauwgezet uit te voeren. Het niet-naleven van dit belangrijk principe op de financiële markten zou een directe meerkost op de begroting met zich meebrengen en zou de kredietwaardigheid van de Schatkist kunnen schaden, zowel in België als in het buitenland.

Bijgevolg heeft het voorgestelde artikel tot doel een wettelijke basis te geven aan de werkwijze die terzake wordt aangewend door de Minister van Financiën te machtigen om met voorschotten de voornoemde uitgaven te betalen binnen de perken van de begrotingskredieten, op voorwaarde dat er een latere regularisatie plaatsvindt.

Art. 2.51.4

De lasten van de leningen uitgegeven ten gunste van lokale of ondergeschikte besturen van het Brusselse Gewest, in toepassing van de wet 5 juli 1983 en 13 augustus 1984, worden al naargelang het geval geheel of gedeeltelijk door deze Besturen zelf gedragen.

après la date du paiement. La même situation se présente pour l'exécution de la garantie de change accordée aux emprunts en devises que la Société nationale de Crédit à l'Industrie a contractés dans le cadre des lois dites d'expansion économique.

Dans le cas des emprunts grand-public, les charges d'intérêts — et le cas échéant de remboursement — se rapportant à une échéance sont établies de manière exacte à la clôture de la période couverte par la dotation annuelle d'amortissement, c'est-à-dire en pratique trois jours ouvrables avant la date d'échéance. Un tel délai est nettement insuffisant pour permettre le cheminement normal d'une ordonnance de dépense soumise au visa de la Cour des comptes autorisant le paiement des charges à la bonne date-valeur.

Le même problème se pose pour les obligations linéaires qui font l'objet d'une adjudication ou d'un échange peu de temps avant leur échéance d'intérêt : le processus normal d'ordonnancement ne peut être respecté pour assurer, de même, les paiements en bonne date-valeur.

D'une manière générale il est établi que, vu l'importance des montants brassés et les coûts supplémentaires qu'entraîne immanquablement sur le budget tout retard de paiement, la procédure d'ordonnancement avec visa préalable de la Cour des comptes se révèle incompatible avec le service financier, dans les temps requis, de la dette publique et des charges afférentes aux services y assimilés.

Les procédures prévues par la loi pour l'exécution des dépenses ordinaires ne peuvent être suivies si le souci est, dans tous les cas, le strict respect des échéances de paiement. Le manquement à cette règle capitale sur les marchés financiers entraînerait un surcoût budgétaire immédiat et risquerait de porter préjudice à la crédibilité du Trésor tant en Belgique qu'à l'étranger.

En conséquence, l'article proposé a pour objet de donner une base légale à la pratique adoptée en cette matière en autorisant le Ministre des Finances à payer par avances les dépenses précitées dans la limite des crédits budgétaires et à charge de régularisation ultérieure.

Art. 2.51.4

Les charges des emprunts émis au profit des pouvoirs locaux ou subordonnés de la Région bruxelloise, en application des lois du 5 juillet 1983 et du 13 août 1984 sont supportées en tout ou en partie, selon le cas, par ces mêmes pouvoirs.

Ten einde het Gemeentekrediet van België toe te laten het quotum van deze Besturen slechts op te nemen op de datum van de opeisbaarheid van de lasten van de lening, en zo ook de Schatkist de mogelijkheid te geven de financiële dienst van de leningen op de vervaldagen zonder oponthoud te laten verrichten, zal de Schatkist gemachtigd zijn de bovenvermelde lasten te betalen met voorschotten in afwachting van de materiële realisatie van de adequate begrotingsprocedure.

Art. 2.51.5

Krachtens artikel 89, par. 2, 6b, van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens en van de voorwaarden voorzien bij artikel 97, par. 3, van voornoemd besluit zijn de niet-residentiële spaarders, houders van titels van de Staat of van het Wegenfonds die het voorwerp uitmaken van een nominatieve inschrijving in het Grootboek van de Staatsschuld, niet onderworpen aan betaling van de roerende voorheffing op inkomens komende van deze titels.

Indien de titels echter het voorwerp uitmaken van een transactie tussen twee vervaldagen, wordt de roerende voorheffing ambtshalve afgehouden.

De koper en de verkoper kunnen dan door middel van een vordering in behoorlijke vorm, bij de Administratie van de Directe Belastingen, de teruggave verkrijgen van de voorheffing in verhouding bruto rente-prorata waarop ze beiden recht hebben of beschikken.

Het is duidelijk dat de huidige procedure in deze materie, door haar traagheid van dien aard is dat de belangstelling voor titels van de Belgische Staat en van het Wegenfonds vermindert in hoofde van niet-residentiële spaarders.

Teneinde een oplossing te vinden voor deze situatie machtigt het koninklijk besluit van 22 juli 1987, tot wijziging van het koninklijk besluit van uitvoering van het Wetboek van de belasting op de inkomens, de Administratie van de Thesaurie rechtstreeks een bedrag te storten aan de koper en aan de verkoper voor de periode waarin de titels voorkomend, uit inkomens, het voorwerp uitmaken van een inschrijving in het Grootboek van de Staatsschuld, gelijk aan de roerende voorheffing in verhouding tot het bruto-renteprorata waarop ze respectievelijk recht hebben of beschikken.

Hiervoor moet de Thesaurie gemachtigd zijn voorschotten toe te kennen. Deze voorschotten, terugvorderbaar op de rentevervaldag, viseren enkel de verrichtingen van titels van de Staat en van het Wegenfonds die het voorwerp uitmaken van nominatieve inschrijving.

Afin d'autoriser le Crédit communal de Belgique à ne prélever les quatre-parts de ceux-ci qu'à la date d'exigibilité des charges d'emprunt, tout en permettant au Trésor d'effectuer sans retard le service financier des emprunts aux échéances, celui-ci devra être autorisé à payer lesdites charges par avances en attendant la réalisation matérielle de la procédure budgétaire adéquate.

Art. 2.51.5

En vertu de l'article 89 par. 2, 6b, de l'arrêté royal portant exécution du Code des impôts sur les revenus, et aux conditions prévues à l'article 97, par. 3 dudit arrêté,les épargnants non résidents détenteurs de titres de l'Etat belge ou du Fonds du Route faisant l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, ne sont pas assujettis au paiement du précompte mobilier sur les revenus en provenance de ces titres.

Toutefois, si les titres font l'objet d'une transaction entre deux échéances d'intérêt, le précompte mobilier est retenu d'office à la source.

Le vendeur et l'acheteur peuvent alors, moyennant une réclamation en bonne et due forme auprès de l'Administration des contributions directes, obtenir la restitution du précompte qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun bénéficié ou disposé.

Il est acquis que cette procédure est, en raison de sa lenteur, de nature à ternir l'attrait des titres de l'Etat belge et du Fonds du Route vis-à-vis des épargnants non résidents.

Afin de remédier à cette situation , l'arrêté royal modifiant l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus autorise l'Administration de la Trésorerie à verser directement au vendeur et à l'acquéreur pour la période au cours de laquelle les titres productifs des revenus ont fait l'objet d'une inscription nominative au Grand Livre de la Dette publique, un montant égal au précompte mobilier qui se rapporte au prorata d'intérêt brut dont ils ont chacun effectivement bénéficié ou disposé.

Pour ce faire, il faut que la Trésorerie soit autorisée à effectuer des avances. Ces avances qui seront récupérées à l'échéance d'intérêt, visent uniquement les opérations sur les titres de l'Etat belge et du Fonds des Routes faisant l'objet d'une inscription nominative.

Art. 2.51.6

Diverse faktoren, zoals beperking of zelfs stopzetting van de inkopen ter beurze van obligaties van leningen die boven pari zijn genoteerd, en dewelke gewoonlijk drager zijn van hoge interestvoeten, of de steeds belangrijker tussenkomsten van het Rentefonds op het gebied van de aflossingspolitiek maken vooruitzichten ter zake onzeker.

Derhalve om te beletten dat op het einde van het jaar, belangrijke sommen uit hoofde van niet gebruikte dotaties op de Rijksmiddelenbegroting zouden worden gestort, dient de Amortisatiekas gemachtigd te worden om door middel van voorschotten de aflossingsuitgaven te betalen voortvloeiend uit aankopen ter beurze van effecten van Staats- en Wegenfondsleningen, en dit ten laste van budgettaire regularisaties in het begin van de maand volgend op de inkopen.

Art. 2.51.7

Met de uitgiftepremie kan men een uitgifte waarvan de looptijd en de nominale rentevoet vooraf werden vastgelegd, aanpassen aan de rentevoet die geldt op de markt voor een leniging met vergelijkbare looptijd op het ogenblik dat de uitgifte effectief plaatsvindt.

De uitgiftepremie kan dus een bedrag zijn dat de schatkist incasseert als aanvulling bij de leningsopbrengst of een bedrag dat niet betaald wordt door de inschrijvers.

De problematiek van de uitgiftepremies komt nog het best tot uiting in het geval van de aanbestedingen van lineaire obligaties (OLO's) waar de aanbesteding betrekking heeft op de prijs omdat de looptijd en de faciale rentevoet reeds van tevoren werden vastgesteld. OLO's kunnen tevens worden uitgegeven in meerdere tranches over een periode van verschillend maanden.

Bijgevolg worden er door de Schatkist regelmatig lijnen aanbesteed die onder of boven pari kwoteren. Als gevolg van de van kracht zijnde boekhoudkundige regels beïnvloeden deze uitgiftepremies het netto te financieren saldo van het jaar zelf. Dit boekhoudkundig regime is dus niet neutraal en in die zin belemmert het het beheer van vooral de OLO's. Deze belemmering is van budgettaire aard en is dus volledig vreemd aan het feit of een financiële verrichting al dan niet gepast is.

Volgens de economische comptabiliteit die werd aangenomen voor het E.S.E.R.-systeem (Europees systeem voor geïntegreerde rekeningen), vormt de uitgiftepremie een ontvangst van interesten of een uitgave van interesten die prorata temporis moet worden verdeeld over de resterende looptijd van de lening teneinde de jaarlijkse interestlasten aan te

Art. 2.51.6

Divers facteurs tels que le ralentissement, voire l'arrêt des rachats en bourse d'obligations d'emprunts citées au-dessus du pair, ceux-ci étant généralement assortis de taux d'intérêt élevés, ou les interventions de plus en plus marquées du Fonds des rentes dans la domaine de la politique d'amortissement, rendent précaires les prévisions en cette matière.

Des lors, enfin d'éviter que des sommes importantes ne soient versées en fin d'années au budget des Voies et Moyens à titre de dotations non utilisées, la Caisse d'Amortissement doit être autorisée à payer par avances les dépenses d'amortissement par rachat de titres d'emprunts de l'Etat et du Fonds des Routes, et ce à charge de régularisation budgétaire au début du mois suivant les rachats.

Art. 2.51.7

La prime d'émission a pour objet d'adapter une émission assortie d'une durée et d'un taux d'intérêt nominal fixés à l'avance, au taux d'intérêt qui prévaut sur le marché au moment où cette émission a effectivement lieu pour une durée comparable à celle de l'emprunt émis.

Suivant le cas, la prime d'émission est donc un montant encaissé par le Trésor en complément du produit des souscriptions, ou un montant non payé au Trésor par les souscripteurs.

La problématique des primes d'émission prend toute son ampleur dans le cas des adjudications d'obligations linéaires (OLO) où l'adjudication porte sur le prix, le taux facial et la durée de l'emprunt étant prédéterminés. Les OLO ont également comme caractéristique d'être émises en plusieurs tranches sur une période qui peut s'étendre sur plusieurs mois.

Il en résulte que le Trésor met régulièrement en adjudication des lignes côtant en dessous ou au-dessus du pair. En vertu des règles comptables en vigueur, ces primes d'émission influencent le solde net à financer de l'année même. Ce régime comptable n'est donc pas neutre et, à ce titre, il exerce une contrainte dans la gestion, des OLO en particulier. Cette contrainte est d'ordre budgétaire et tout-à-fait étrangère à la question de l'opportunité financière de l'opération.

En comptabilité économique par contre, qui est la comptabilité adoptée pour le S.E.C. (Système européen des comptes intégrés), la prime d'émission constitue une recette ou une dépense en intérêt qui doit être ventilée prorata temporis sur la durée restant à courir de l'emprunt, afin d'ajuster les charges annuelles d'intérêt. Cet ajustement permet d'établir un

passen. Door deze aanpassing kan men een interestenstroom opstellen tegen de marktvoorwaarden die gelden op het moment van de uitgifte.

In deze economische optiek is er helemaal geen sprake meer van een budgettaire belemmering zoals hierboven en wordt het financiële aspect het belangrijkste criterium.

Deze wettelijke beschikking kadert in de optiek van de economische comptabiliteit.

De uitgiftepremie bij de omruiling van effecten — ook wel omruilingpremies genoemd — is gelijkwaardig aan de uitgiftepremie.

De omruilingspremie is het gevolg van de omruiling van oude effecten tegen nieuwe. Deze omruiling gebeurt tegen een conversieprijs die wordt bepaald in functie van de markt. In geval van kapitalistie van de gelopen interesten op de oude effecten wordt de conversieprijs verminderd met het bedrag van de gekapitaliseerde interesten.

De omruilingspremie is gelijk aan het boekhoudkundig verschil tussen het nominaal bedrag van de nieuwe obligaties zonder inbegrip van de kapitalisatie van de gelopen rente en het bedrag van de oude, uit circulatie genomen effecten. Dit gaat gepaard zonder beweging van fondsen.

In de praktijk worden de uitgifte- en de omruilingspremies overgeschreven op het debet of het credit van een specifieke thesaurierekening met als doel het nominaal uitgegeven bedrag terug samen te stellen. Dat bedrag wordt dan gestort op de Rijksmiddelenbegroting.

Deze thesaurierekening wordt geregulariseerd op de Rijksmiddelenbegroting bij iedere interestvervaldag ten belope van het gecumuleerde bedrag van de premies verdeeld naar rato van de looptijd die reeds verlopen is sinds de vorige vervaldatum of sinds de datum van uitgifte, indien het gaat om de eerste vervaldag na de uitgifte.

In het geval van omruilingen, wanneer de Schatkist de omruilingspremie opstrijkt m.a.w. als het uitgegeven kapitaal lager is dan het terugbetaalde, wordt deze premie aangerekend ten laste van de basisallocatie 45.11.91.04 aflossingsuitgaven als gevolg van beheersverrichtingen van de openbare schuld van het organieke fonds van de openbare schuld en wordt zij gestort op de thesaurierekening in kwestie.

Om het verband te behouden tussen de begrotingscomptabiliteit en de kascomptabiliteit zal het bedrag van het netto te financieren saldo aangepast worden conform het boekhoudkundige en budgettaire systeem dat hierboven werd beschreven. Bij de uitgifte gebeurt deze aanpassing voor het totale bedrag van de uitgiftepremie en bij de interestvervaldagen voor het bedrag van de opgesplitste premies.

flux d'intérêt conforme aux conditions du marché en vigueur au moment de l'émission.

Dans cette optique économique, la contrainte budgétaire évoquée ci-dessus disparaît et l'aspect financier de l'opération devient le critère essentiel.

La présente disposition légale s'inscrit dans l'optique de la comptabilité économique.

La prime d'émission qui se dégage d'un échange de titres, appelée également prime d'échange, est le même nature que la prime d'émission.

La prime d'échange résulte des opérations d'échange de titres anciens contre des titres nouveaux, au prix de conversion calculé en fonction du marché, diminué le cas échéant de la quotité représentant la capitalisation des intérêts courus sur les anciens titres.

Elle est égale à la différence comptable entre le montant nominal des obligations nouvelles hors capitalisation des intérêts courus, et celui des titres anciens retirés de la circulation.

Elle ne donne donc lieu à aucun mouvement de fonds.

En pratique, les primes d'émission et d'échange sont portées, selon le cas au débit ou au crédit d'un compte de trésorerie spécifique, aux fins de reconstituer le produit nominal des émissions, montant qui est versé au budget des Voies et moyens.

La situation du compte de trésorerie est régularisée sur le budget de la dette publique à chaque échéance d'intérêt, à concurrence du montant cumulé des primes réparties au prorata de la durée écoulée depuis l'échéance précédente, ou, s'il s'agit de la première échéance qui suit l'émission, depuis la date d'émission.

Dans le cas particulier des échanges, lorsque le Trésor bénéficie de la prime d'échange, c'est-à-dire lorsque le capital émis est inférieur au capital remboursé, cette prime est imputée à charge de l'allocation de base 45.11.91.04 « dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique » du fonds organique de la Dette publique, et versée sur le compte de trésorerie en question.

Afin de maintenir la correspondance entre la comptabilité budgétaire et la comptabilité de caisse, le montant du solde net à financer sera adapté conformément au système comptable et budgétaire décrit ci-dessus : lors de l'émission, à concurrence du montant intégral de la prime d'émission, et aux échéances d'intérêt, à concurrence des primes fractionnées se rapportant à ces échéances.

Art. 2.51.8

Het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer maakte geen volledig gebruik van de begrotingsdotaties die hen gedurende de vorige jaren gestort werden en beschikt dus over voldoende thesauriemiddelen voor het begrotingsjaar 1998.

Daarom wordt er voorgesteld de begrotingsdotatie aan het Fonds voor het jaar 1998 op te schorten.

52. FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

Art. 2.52.1

De betalingen aan de Europese Unie gebeuren op financiële rekeningen waarover deze instelling als een rekening-courant beschikt.

De gewone ordonnanceringsprocedure is te onzeker wat de datum van uitvoering betreft. De rekeningen dienen evenwel steeds tijdig te worden bevoorraad, zoniet kunnen belangrijke sommen aan intresten verschuldigd zijn. Daarom is het nodig dat de Thesaurie voorschotten kan verlenen, teneinde de dringende betalingen op de vastgestelde datum te kunnen verrichten door voorafnames. Deze voorafnames worden dan geregulariseerd door een aanrekening op de bestaande begrotingskredieten.

HOOFDSTUK 3

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Dit hoofdstuk betreft de terugbetalings- en toewijzingsfondsen (artikels 37 en 38 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit). Vanaf de aanpassing aan de begroting van 1994 worden onder dit hoofdstuk eveneens de toewijzingsfondsen ondergebracht betreffende de alternatieve financiering van de sociale zekerheid.

HOOFDSTUK 4

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

De Titel IV — Staatsdiensten met afzonderlijk beheer — van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit bepaalt dat dergelijke diensten worden opgericht door de wet en dat de begrotings- en boekhoudkundige regels waaraan zij onderworpen zijn door een koninklijk besluit worden voorgeschreven. Verschillende gelijkaardige diensten waarvan de begrotingen gevoegd worden bij de wet houdende de algemene uitgavenbegroting, zijn niet in orde wat

Art. 2.51.8

Le Fonds belgo-congolais d'ammortissement et de Gestion n'a pas utilisé entièrement les dotations budgétaire qui lui ont été versées aux cours des années antérieures et disposes de ce fait de moyens de trésorerie suffusants pour l'année budgétaire 1998.

C'est pourquoi il est proposé de suspendre la dotation budgétaire au Fonds pour l'année 1998.

52. FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

Art. 2.52.1

Les versements à l'Union Européenne se font par le biais de comptes financiers dont cette institution dispose en compte courant.

La procédure normale d'ordonnancement est trop incertaine quant à la date d'exécution précise, alors que l'objet et la hauteur du montant à verser ont fait l'objet d'un accord explicite de la part du Parlement. Les comptes doivent toujours être alimentés, sans quoi d'importants montants d'intérêts peuvent être dus. C'est pourquoi le Trésor doit pouvoir consentir des avances afin d'assurer le paiement urgent par prélèvement à la date convenue. Ces avances sont régularisées par après par l'imputation du prélèvement sur les crédits budgétaires existants.

CHAPITRE 3

Fonds de restitution et d'attribution

Ce chapitre reprend les fonds de restitution et d'attribution (articles 37 et 38 des lois coordonnées sur la Comptabilité de l'Etat). A partir de l'ajustement du budget de 1994, ce chapitre reprend également les fonds d'attribution relatifs au financement alternatif de la sécurité sociale.

CHAPITRE 4

Services de l'Etat à gestion séparée

Le Titre IV — Services de l'Etat à gestion séparée — des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat stipule que ces services sont crées par la loi et que les règles budgétaires et comptables auxquelles ils sont soumis, sont réglées par arrêté royal. Plusieurs services semblables dont les budgets figurent parmi les tableaux annexés à la loi contenant le budget général des dépenses, ne sont pas en règle en ce qui les concerne. Les départements de tutelle

dit betreft. De betrokken voogdijdepartementen werden uitgenodigd om de nodige initiatieven te nemen teneinde deze toestand te regulariseren.

Het Muntfonds behoort tot deze categorie sinds 1 januari 1997. Toen werd het koninklijk besluit van 8 augustus 1997 tot uitvoering van de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen, van kracht. Deze begroting zal ter gelegenheid van de begrotingscontrole van 1998 worden toegevoegd.

De bepaling opgenomen in het artikel 4.01.4 heeft tot doel de aanstelling, door de Minister van Wetenschapsbeleid, op voorstel van de Beheerscommissie van de betrokken groepering van federale wetenschappelijke instellingen, van meer dan één rekenplichtige per groepering toe te laten. Door de versnippering van de geografische vestigingen en de activiteiten van elke instelling, is het door de huidige formule van één rekenplichtige per groepering onmogelijk een verstandig beheer van de ter beschikking gestelde begrotingsmiddelen te voeren en tot een aangepaste interface met het Rekenhof te komen.

HOOFDSTUK 5

Staatsbedrijven

Dit nieuwe hoofdstuk wordt toegevoegd om de begroting van het nieuwe Staatsbedrijf « De Koninklijke Munt » te ontvangen. Het werd opgericht bij de wet van 4 april 1995 houdende fiscale en financiële bepalingen. Het uitvoeringsbesluit van 13 april 1997 van deze wet is van kracht geworden op 1 januari 1997. Deze begroting zal ter gelegenheid van de begrotingscontrole van 1998 worden toegevoegd.

concernés ont été invités à prendre des initiatives afin de régulariser cette situation.

Le Fonds monétaire a rejoint cette catégorie depuis le 1er janvier 1997, date d'entrée en vigueur de l'arrêté royal du 8 août 1997 portant exécution de la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières. Ce budget sera ajouté à l'occasion du contrôle budgétaire 1998.

La disposition reprise à l'article 4.01.4 est destinée à autoriser la désignation, par le Ministre de la Politique scientifique, sur proposition de la Commission de gestion du groupement concerné d'établissements scientifiques fédéraux relevant de lui, de plusieurs comptables par groupement. Vu la dispersion des implantations géographiques et des activités de chaque institution, la formule actuellement pratiquée d'un seul comptable par groupement ne permet pas d'assurer une gestion judicieuse des moyens budgétaires mis à la disposition et un interface approprié avec la Cour des comptes.

CHAPITRE 5

Entreprises d'Etat

Ce nouveau chapitre est réservé au budget de la nouvelle entreprise d'Etat « La Monnaie Royale », créée par la loi du 4 avril 1995 portant des dispositions fiscales et financières. L'arrêté royal du 13 avril 1997 exécutant cette loi est entrée en vigueur le 1er janvier 1997. Ce budget sera ajouté à l'occasion du contrôle budgétaire 1998.

I. — WETSBEPALINGEN

I. — DISPOSITIONS LEGALES

WETSONTWERP

houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1998

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Vice-Eerste Ministers, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Art. 1-01-1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

Art. 1-01-2

De Algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 1998 wordt goedgekeurd :

1° wat betreft de kredieten ingeschreven voor de dotaties, overeenkomstig de desbetreffende bij deze wet gevoegde tabel;

2° wat betreft de kredieten per programma, overeenkomstig de totalen van de programma's zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde begrotingen per sectie en per basisallocatie.

De totalen van de kredieten per sectie van de begroting worden weergegeven in de navolgende synthesetabel.

PROJET DE LOI

contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1998

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Nos Vice-Premiers Ministres, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE 1er

Dispositions générales

Art. 1-01-1

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

Art. 1-01-2

Le Budget général des dépenses de l'année budgétaire 1998 est approuvé :

1° en ce qui concerne les crédits prévus pour les dotations, conformément au tableau y afférent annexé à la présente loi;

2 ° en ce qui concerne les crédits par programme, conformément aux totaux des programmes figurant dans les budgets par section et par allocation de base, annexés à la présente loi.

Les totaux des crédits par section du budget sont reproduits dans le tableau de synthèse qui figure ci-après.

(in miljoenen frank)					(en millions de francs)
ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet	ks	Vastleggings-kredieten 1998 - Crédits d'engagement 1998	Ordonnan-ceringskre-dieten 1998 - Crédits d'ordonnan-cement 1998	sc	sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable
BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S					BUDGET SANS PROGRAMMES
01 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE DOTATIEN	ngk	12,489.3	12,489.3	cnd	01 MINISTERE DES FINANCES, POUR LES DOTATIONS
AUTORITEITSDEPARTEMENTEN					DEPARTEMENTS D'AUTORITE
11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER	ngk	17,891.6	17,891.6	cnd	11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE
	gkr	3,163.9	3,814.2	crd	
	fon	40.0	37.5	fon	
ngk + gkr + fon	tot	21,095.5	21,743.3	tot	cnd + crd + fon
12 MINISTERIE VAN JUSTITIE	ngk	40,138.9	40,138.9	cnd	12 MINISTERE DE LA JUSTICE
	gkr		90.0	crd	
	fon	114.0	114.0	fon	
ngk + gkr + fon	tot	40,252.9	40,342.9	tot	cnd + crd + fon
13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN	ngk	11,528.7	11,528.7	cnd	13 MINISTERE DE L'INTERIEUR
	gkr	786.0	1,138.6	crd	
	fon	551.3	551.2	fon	
ngk + gkr + fon	tot	12,866.0	13,218.5	tot	cnd + crd + fon
14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL	ngk	9,503.8	9,503.8	cnd	14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR
	gkr	1,629.3	1,201.9	crd	
	fon	74.7	100.7	fon	
ngk + gkr + fon	tot	11,207.8	10,806.4	tot	cnd + crd + fon
15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING	ngk	15,922.2	15,922.2	cnd	15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
	gkr	4,510.0	5,328.3	crd	
	fon	750.0	750.0	fon	
ngk + gkr + fon	tot	21,182.2	22,000.5	tot	cnd + crd + fon
16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING	ngk	84,598.5	84,598.5	cnd	16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE
	gkr	19,794.2	12,932.1	crd	
	fon	1,049.9	1,168.0	fon	
ngk + gkr + fon	tot	105,442.6	98,698.6	tot	cnd + crd + fon
17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT	ngk	28,817.8	28,817.8	cnd	17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE
	gkr	1,077.4	923.0	crd	
	fon	238.5	238.5	fon	
ngk + gkr + fon	tot	30,133.7	29,979.3	tot	cnd + crd + fon
18 MINISTERIE VAN FINANCIEN	ngk	55,073.9	55,073.9	cnd	18 MINISTERE DES FINANCES
	gkr	925.1	925.1	crd	
ngk + gkr + fon	tot	55,999.0	55,999.0	tot	cnd + crd + fon
19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN	ngk	19,583.6	19,583.6	cnd	19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE
SOCIALE CEL					CELLULE SOCIALE
21 PENSIOENEN	ngk	182,713.4	182,713.4	cnd	21 PENSIONS
	fon	45,015.0	45,015.0	fon	
ngk + gkr + fon	tot	227,728.4	227,728.4	tot	cnd + crd + fon

(in miljoenen frank)					(en millions de francs)
ks = kredietsoort ngk = niet-gesplitst krediet gkr = gesplitst krediet fon = veranderlijk krediet	ks	Vastleggings-kredieten 1998 - Crédits d'engagement 1998	Ordonnan-ceringskre-dieten 1998 - Crédits d'ordonnan-cement 1998	sc	sc = sorte de crédit cnd = crédit non dissocié crd = crédit dissocié fon = crédit variable
23 MINISTERIE VAN TEWERKSTEL-LING EN ARBEID	ngk	18,739.7	18,739.7	cnd	23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
	fon	3,673.6	3,970.1	fon	
ngk + gkr + fon	tot	22,413.3	22,709.8	tot	cnd + crd + fon
26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZA-KEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU	ngk	306,938.5	306,938.5	cnd	26 MINISTERE DES AFFAIRES SO-CIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT
	gkr	126.4	242.5	crd	
	fon	564.3	584.9	fon	
ngk + gkr + fon	tot	307,629.2	307,765.9	tot	cnd + crd + fon
ECONOMISCHE CEL					CELLULE ECONOMIQUE
31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW	ngk	45,406.9	45,406.9	cnd	31 MINISTERE DES CLASSES MOYEN-NES ET DE L'AGRICULTURE
	gkr	753.0	2,474.8	crd	
	fon	1,330.9	1,330.9	fon	
ngk + gkr + fon	tot	47,490.8	49,212.6	tot	cnd + crd + fon
32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN	ngk	9,829.7	9,829.7	cnd	32 MINISTERE DES AFFAIRES ECO-NOMIQUES
	gkr	1,282.6	2,581.1	crd	
	fon	142.2	142.2	fon	
ngk + gkr + fon	tot	11,254.5	12,553.0	tot	cnd + crd + fon
33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR	ngk	97,343.1	97,343.1	cnd	33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE
	gkr	1,942.3	2,882.6	crd	
	fon	27.0	27.0	fon	
ngk + gkr + fon	tot	99,312.4	100,252.7	tot	cnd + crd + fon
51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD	ngk	1,226,208.7	1,226,208.7	cnd	51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE
	fon	325,161.0	325,161.0	fon	
ngk + gkr + fon	tot	1,551,369.7	1,551,369.7	tot	cnd + crd + fon
52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE	ngk	44,282.1	44,282.1	cnd	52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE
ALGEMEEN TOTAAL	ngk	2,227,010.4	2,227,010.4	cnd	TOTAL GENERAL
	gkr	35,990.2	34,534.2	crd	
	fon	378,732.4	379,191.0	fon	
ngk + gkr + fon	tot	2,641,733.0	2,640,735.6	tot	cnd + crd + fon

Art. 1-01-3

§ 1. De kredieten voor de programma's die betrekking hebben op de werkingskosten van de administraties — bestaansmiddelenprogramma's genoemd — behelzen :

1. De bezoldigingen en allerhande toelagen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de tussenkomst in de abonnementen op het gemeenschappelijk vervoer, de vergoedingen voor arbeidsongevallen — inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden — alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen.

2. Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten :

— Erelonen van advocaten en geneesheren — Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken — Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen — Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden;

— Verbruiksuitgaven met betrekking tot het bezetten van de lokalen — met inbegrip van de uitgaven voor energieverbruik « stookolie, gas, benzine, elektriciteit, kolen » — en uitgaven voor onderhoud. — Bureaukosten, huur van informatica-uitrustingen, vervoer, belastingen, retributies, publicaties van het departement, beroepsscholing, kleding en andere kleine bestuursuitgaven;

— Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, de vervoerskosten betreffende dienstreizen en de verzekeringspremies der afgevaardigden van het departement die zich naar het buitenland begeven.

3. Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten, waaronder werken en leveringen voor de inrichting van nieuwe lokalen en de verhuiskosten.

4. Huur van onroerende goederen en daarmee verband houdende belastingen van de verschillende diensten van het departement, betaald zonder de tussenkomst van de Regie der Gebouwen.

5. Andere uitgaven met betrekking tot de werking van de diensten waarvan de gedetailleerde omschrijving in de bestaansmiddelenprogramma's wordt weergegeven.

6. Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen : machines, meubilair, materieel en vervoermiddelen te land.

§ 2. — In afwijking van het artikel 15 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de basisallocaties met betrekking tot de bezoldigingen en allerhande toelagen « 11 03 — Vast en stagedoend statutair personeel » en « 11 04 — Ander dan statutair personeel », binnen

Art. 1-01-3

§ 1er. Les crédits afférents aux programmes se rapportant aux frais de fonctionnement des administrations — appelés programmes de subsistance — comportent :

1. Les rémunérations et allocations généralement quelconques du personnel actif et en disponibilité, les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, l'intervention dans les abonnements au transport en commun, les indemnités pour accidents du travail — en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès — ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service.

2. Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services :

— Honoraires des avocats et des médecins — Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales — Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat — Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers;

— Dépenses de consommation relatives à l'occupation des locaux — y compris les dépenses de consommation énergétique « mazout, gaz, essence, électricité, charbon » — et dépenses d'entretien. — Frais de bureau, location d'équipement informatique, transport, impôts, rétributions, publications du département, formation professionnelle, habillement et autres menues dépenses d'administration;

— Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, frais de transport afférents aux voyages de service et primes d'assurances des délégués du département se rendant à l'étranger.

3. Dépenses exceptionnelles pour achats de biens non durables et de services, tels que les travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux et les frais de déménagement.

4. Loyers des biens immobiliers et les impôts y afférents des divers services du département, payés sans l'intervention de la Régie des Bâtiments.

5. Autres dépenses relatives au fonctionnement des services dont la description détaillée est fournie dans les programmes de subsistance.

6. Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables : machines, mobilier, matériel et moyens de transport terrestre.

§ 2. — Par dérogation à l' article 15 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les allocations de base relatives aux rémunérations et allocations généralement quelconques « 11 03 — Personnel statutaire définitif et stagiaire » et « 11 04 — Personnel autre que statutaire », peuvent être re-

éénzelfde sectie van de begroting onder en uitsluitend onder elkaar herverdeeld worden.

Art. 1-01-4

In afwijking van artikel 40 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, gebeurt de betaling van de geboortetoelagen en van de vergoedingen voor begrafeniskosten overeenkomstig de regelen bepaald in artikel 41, 1ste lid, van dezelfde wetten.

Art. 1-01-5

Ten behoeve van de bestellingen die worden gedaan door toedoen van het Federaal Aankoopbureau, mogen provisionele stortingen worden uitgevoerd ten bate van de begroting van die instelling door middel van ordonnanties van betaling door overschrijving in de schrifturen van de Thesaurie.

Art. 1-01-6

Machtiging wordt verleend provisies toe te staan aan advocaten, experten en gerechtsdeurwaarders die voor rekening van de Staat optreden.

Art. 1-01-7

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij onderhavige wet geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

— erelonen van advocaten en geneesheren;

— gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken;

— presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen;

— bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden (met inbegrip van de provisionele voorschotten);

— allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden;

— bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van instellingen van openbaar nut.

Art. 1-01-8

De Schatkist mag voorschotten toekennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot een reke-

distribuées uniquement entre elles au sein d'une même section du budget.

Art. 1-01-4

Par dérogation à l'article 40 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires, s'effectue conformément aux règles prévues à l'article 41, alinéa 1er, des mêmes lois.

Art. 1-01-5

Pour les commandes passées par le Bureau fédéral d'achats, des versements provisionnels peuvent être effectués au profit du budget de cet organisme au moyen d'ordonnances de paiement par virement dans les écritures de la Trésorerie.

Art. 1-01-6

Des provisions peuvent être allouées aux avocats, aux experts et aux huissiers de justice agissant pour le compte de l'Etat.

Art. 1-01-7

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente loi et relatives aux :

— honoraires d'avocats et de médecins;

— frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales;

— jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux Administrations de l'Etat;

— rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les avances provisionnelles);

— indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés;

— sommes dues aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.

Art. 1-01-8

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives à un compte « Rému-

ning « Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor het gesubsidieerd contractueel personeel » (artikelen 93 tot 101 van de Programmawet van 30 december 1988) van de sectie « Ordeverrichtingen van de Diensten van de Schatkist », een debettoestand veroorzaken.

Art. 1-01-9

In afwijking van het artikel 12, § 1 van de wet van 8 juni 1976 tot oprichting van het Nationaal Geografisch Instituut, wordt de last van de Staatstoelage voor het begrotingsjaar 1998 volledig gedragen door de kredieten van de Sectie 16 — Landsverdediging.

HOOFDSTUK 2

Bijzondere bepalingen der departementen

SECTIE 11. — **Diensten van de Eerste Minister**

A. **GEMEENSCHAPPELIJKE BEPALINGEN VOOR DE SECTOR EERSTE MINISTER EN VOOR DE FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN**

Art. 2.11.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten verleend worden :

— tot een maximumbedrag van 15 000 000 F aan de buitengewone rekenplichtige van de Kanselarij van de Eerste Minister;

— tot een maximumbedrag van 15 000 000 F aan de buitengewone rekenplichtige van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden (D.W.T.C.) en aan de buitengewone rekenplichtigen van de instellingen die ervan afhangen;

— tot een maximumbedrag van 1 000 000 F aan de andere buitengewone rekenplichtigen van de Diensten van de Eerste Minister.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen schuldvorderingen van allerlei aard, met inbegrip van de aankoop van roerende patrimoniumgoederen, betalen die niet hoger zijn dan 100 000 F.

Art. 2.11.2

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen

nérations et autres dépenses fixes pour le personnel contractuel subventionné » (articles 93 à 101 de la Loi-programme du 30 décembre 1988) de la section « Opérations d'ordre de Trésorerie », créent une position débitrice.

Art. 1-01-9

Par dérogation à l'article 12, § 1er de la loi du 8 juin 1976 portant création de l'Institut Géographique National, la charge du subside de l'Etat pour l'année budgétaire 1998 est supportée intégralement par les crédits de la Section 16 — Ministère de la Défense nationale.

CHAPITRE 2

Dispositions particulières des départements

SECTION 11. — **Services du Premier Ministre**

A. **DISPOSITIONS COMMUNES AU SECTEUR PREMIER MINISTRE ET AUX SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES**

Art. 2.11.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties :

— pour un montant maximum de 15 000 000 F, au comptable extraordinaire de la Chancellerie du Premier Ministre;

— pour un montant maximum de 15 000 000 F, au comptable extraordinaire des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles (S.S.T.C.) et aux comptables extraordinaires des institutions qui en relèvent;

— pour un montant maximum de 1 000 000 F, aux autres comptables extraordinaires des Services du Premier Ministre.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires peuvent effectuer le paiement de créances de toute nature, y compris l'achat de biens meubles patrimoniaux, ne dépassant pas 100 000 F.

Art. 2.11.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances

opeenvolgende geldvoorschotten van ten hoogste 100 000 F toegestaan worden aan de rekenplichtige die belast is met de vereffening van de hulpgelden en toelagen van sociale aard.

Art. 2.11.3

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — FEDENET

Subsidie aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.) voor de verspreiding van gegevens van Fedenet naar alle openbare besturen, inclusief de pilootprojecten.

PROGRAMMA 40/2 — BELGA

Toelage aan het Belgisch pers-telegraafagentschap BELGA.

PROGRAMMA 40/3 — SOCIALE TUSSENKOMSTEN

1. Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping;
2. Bijdrage van België aan de werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel;

3. Toelage aan de Koning Boudewijnstichting tot bevordering van de kwaliteit van het leven;

4. Dotatie vakbondspremies.

PROGRAMMA 40/4 — BELGISCHE FEDERALE VOORLICHTINGSDIENST

Toelage voor de werking en activiteiten van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.).

PROGRAMMA 56/1 — CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN VOOR RACISMEBESTRIJDING

Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding.

PROGRAMMA 57/1 — EUROPEES CENTRUM VOOR VERMISTE EN MISBRUIKTE KINDEREN

Toelage aan het Europees Centrum voor vermiste en misbruikte kinderen.

de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 100 000 F peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social.

Art. 2.11.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 40/1 — FEDENET

Subvention au Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.) pour la diffusion des données de Fedenet à tous les services publics, y compris les projets pilote.

PROGRAMME 40/2 — BELGA

Subvention à l'agence télégraphique belge de presse BELGA.

PROGRAMME 40/3 — INTERVENTIONS SOCIALES

1. Subvention à la Fondation belge de la vocation;

2. Contribution de la Belgique aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles;
3. Subvention à la Fondation Roi Baudouin en vue de promouvoir la qualité de la vie;

4. Dotation primes syndicales.

PROGRAMME 40/4 — SERVICE FEDERAL BELGE D'INFORMATION

Subvention de fonctionnement et d'activités du Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.).

PROGRAMME 56/1 — CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET POUR LA LUTTE CONTRE LE RACISME

Subvention au Centre pour l'égalité des chances et pour la lutte contre le racisme.

PROGRAMME 57/1 — CENTRE EUROPEEN DES ENFANTS DISPARUS ET EXPLOITES

Subvention au Centre européen des enfants disparus et exploités.

PROGRAMMA 60/0 — BESTAANSMIDDELEN

1. Toelage aan de Nationale Stichting voor de Financiering van het Wetenschappelijk Onderzoek.
2. Toelage aan de sociale dienst van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden.

PROGRAMMA 60/1 — O & O OP NATIONAAL VLAK

1. Financiering van de programma's regeringsinitiatieven voor 0&0 op nationaal vlak.
2. Financiering van de interuniversitaire attractiepolen.
3. O & O-fases van militaire projecten.
4. Financiering van studies, onderzoek en opdrachten voor derden.
5. Toelage aan de Academia Belgica te Rome.
6. Toelage aan het patrimonium van de Academie voor Overzeese Wetenschappen.
7. Toelage aan de nationale organismen die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en de Academie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique.
8. Financiering van de operationele centra van de D.W.T.C.
9. Toelage bestemd voor de aanwerving van extra onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.
10. Dekken van de O & O uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus.
11. Toelage aan het Nationaal Centrum voor wetenschappelijke en technische documentatie.
12. Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie (D.W.T.I.).

PROGRAMMA 60/2 — O & O OP INTERNATIONAAL VLAK

1. Financiering van de programma's regeringsinitiatieven voor O & O op internationaal vlak.

2. Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap.
3. Belgische deelname aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA) : SPOT, MIRAS, SPICAM enz.
4. Samenwerking met het « Institut de la recherche scientifique et technique » te Butare-Rwanda.
5. Toelagen aan de intergouvernementele organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

PROGRAMME 60/0 — SUBSISTANCE

1. Subvention à la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique.
2. Subvention au service social des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles.

PROGRAMME 60/1 — R-D DANS LE CADRE NATIONAL

1. Financement des programmes d'impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre national.
2. Financement des pôles d'attraction interuniversitaires.
3. Phases R-D de projets militaires.
4. Financement d'études, de recherches et de missions pour compte de tiers.
5. Subvention à l'Academia Belgica à Rome.
6. Subvention au patrimoine de l'Académie des Sciences d'Outre-Mer.
7. Subvention aux organismes nationaux placés sous les auspices conjointes de l'Académie des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.

8. Financement des centres opérationnels des S.S.T.C.
9. Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi.
10. Couverture des dépenses de R-D des avions de la filière Airbus.
11. Subvention au Centre national de documentation scientifique et technique.
12. Dotation au Service d'information scientifique et technique (S.I.S.T.).

PROGRAMME 60/2 — R-D DANS LE CADRE INTERNATIONAL

1. Financement des programmes d'impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre international.
2. Participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne.
3. Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE) : SPOT, MIRAS, SPICAM etc.
4. Collaboration avec l'Institut de la recherche scientifique et technique à Butare-Rwanda.
5. Subventions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifique.

6. Toelagen aan de internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.

7. Deelname van België aan internationale activiteiten inzake wetenschapsbeleid.

8. Toelage aan de « European Organization for Research and Treatment of Cancer ».

PROGRAMMA 60/3 — FEDERALE WETENSCHAPPELIJKE INRICHTINGEN EN DAARMEE GELIJKGESTELDE INSTELLINGEN

1. Dotaties aan de federale wetenschappelijke instellingen, die afhangen van de Minister van Wetenschapsbeleid.

2. Toelage aan de centra bij de federale wetenschappelijke instellingen.

3. Toelage aan het Studie- en Documentatiecentrum « Oorlog en Hedendaagse Maatschappij ».

4. Financiering van de O & O-acties van de Federale wetenschappelijke instellingen.

5. Toelage aan het Centrum voor informatieverwerking op het gebied van de tropische landbouw en de ontwikkeling.

6. Toelage aan de Dienst voor documentatie in tropische landbouwkunde en in plattelandsontwikkeling.

7. Onderzoek op ministerieel initiatief voor de federale wetenschappelijke instellingen.

8. Uitzonderlijke dotatie aan de Musea voor Kunst en Geschiedenis voor de inrichting van het Instrumentenmuseum.

9. Specifieke dotatie aan de federale wetenschappelijke instellingen.

PROGRAMMA 60/4 — ONDERWIJS — VORMING; EDUCATIEVE ACTIVITEITEN

1. Toelage aan het Europa College (Brugge).

2. Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs).

3. Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre voor het dekken van de terugbetaling van de lening.

4. Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze) : bijdragen en beurzen Belgische studenten.

5. Toelagen aan de Universitaire Stichting.

6. Toelage aan de « Belgian-American Educational Foundation ».

PROGRAMMA 61/1 — GEMEENSCHAPPELIJKE CULTURELE ACTIVITEITEN

1. Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen.

2. Toelage aan de Federatie van de Vrienden van de Belgische Musea en andere verenigingen voor culturele ondersteuning.

6. Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.

7. Participation belge aux activités internationales de politique scientifique.

8. Subvention à la « European Organization for Research and Treatment of Cancer ».

PROGRAMME 60/3 — ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES FEDERAUX ET ASSIMILES

1. Dotations aux établissements scientifiques fédéraux, relevant du Ministre de la Politique scientifique.

2. Subvention aux centres auprès des établissements scientifiques fédéraux.

3. Subvention au Centre d'étude et de documentation « Guerre et sociétés contemporaines ».

4. Financement des actions de R & D des Etablissements scientifiques fédéraux.

5. Subvention au Centre d'informatique appelée au développement et à l'agriculture tropicale (CIDAT).

6. Subvention au Service de documentation en agronomie tropicale et en développement rural (SERDAT).

7. Recherches d'initiative ministérielle pour les établissements scientifiques fédéraux.

8. Dotation exceptionnelle aux Musées royaux d'Art et Histoire en vue de l'aménagement du Musée instrumental.

9. Dotation spécifique aux établissements scientifiques fédéraux.

PROGRAMME 60/4 — ENSEIGNEMENT-FORMATION; ACTIVITES EDUCATIVES

1. Subvention au Collège d'Europe (Bruges).

2. Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris).

3. Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans-Lapôtre en vue de la couverture du remboursement de l'emprunt.

4. Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence) : contributions et bourses des étudiants belges.

5. Subventions à la Fondation universitaire.

6. Subvention à la « Belgian-American Educational Foundation ».

PROGRAMME 61/1 — ACTIVITES CULTURELLES COMMUNES

1. Dotation au Service national de Congrès.

2. Subvention à la Fédération des amis des musées de Belgique et aux autres associations de soutien culturel.

3. Toelage aan het Museum van het Kind.
4. Toelage aan het Koninklijk Filmarchief.
5. Toelage aan de Filharmonische Vereniging van Brussel.
6. Toelage aan het Belgische Centrum voor Muziekdocumentatie (CEBEDEM).
7. Toelage aan de concertverenigingen die voldoen aan de criteria vastgesteld door het K.B. van 20 januari 1956 tot regeling van de toelagen aan de concertverenigingen.
8. Toelage aan de vzw « Europalia ».
9. Toelage aan de vzw « Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films ».
10. Toelage aan het Filmmuseum.
11. Toelage aan de Muziekkapel « Koningin Elisabeth ».
12. Toelage aan de vereniging voor tentoonstellingen van het Paleis voor Schone Kunsten.
13. Internationale wedstrijd Koningin Elisabeth — Prijs van de Regering.
14. Archieven voor historische films en actualiteitsbeelden.
15. Toelage aan de vzw « Jonge Filharmonie ».
16. Kosten met betrekking tot de promotie van de muziek.
17. Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis.
18. Financiering van de bibliotheek van het Koninklijk Muziekconservatorium.

PROGRAMMA 61/2 — BUITENLANDSE BETREKKINGEN

1. Toelagen aan internationale instellingen voor de Jeugd.
2. Belgische bijdrage aan de financiering van de « Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxemburg ».
3. Toelage aan het Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen « Jeugd en Muziek ».
4. Diverse internationale toelagen en bijdragen.

5. Belgische bijdrage aan de UNESCO.
6. Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurgoederen (I.C.C.R.O.M.).
7. Aankoop van publicaties en kunstwerken voor culturele propaganda in het buitenland.

PROGRAMMA 61/3 — NATIONALE CULTURELE INSTELLINGEN

Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten.

PROGRAMMA 61/4 — ONDERWIJS — VORMING (buiten Wetenschapsbeleid) EN SCHOOLINVESTERINGEN

Toelage aan de Internationale school SHAPE.

3. Subvention au Musée de l'enfant.
4. Subvention à la Cinémathèque royale.
5. Subvention à la Société philharmonique de Bruxelles.
6. Subvention au Centre belge de documentation musicale (CEBEDEM).
7. Subvention aux associations de concerts répondant aux critères fixés par l'arrêté royal du 20 janvier 1956 déterminant les conditions d'octroi de subventions aux associations de concerts.
8. Subvention à l'asbl « Europalia ».
9. Subvention à l'asbl « Décentralisation des films classiques et contemporains ».
10. Subvention au Musée du Cinéma.
11. Subvention à la Chapelle musicale « Reine Elisabeth ».
12. Subvention à la société des expositions du Palais des Beaux-Arts.
13. Concours international Reine Elisabeth — Prix du Gouvernement.
14. Archives cinématographiques d'histoire et d'actualité.
15. Subvention à l'asbl « Jeune Philharmonie ».
16. Frais relatifs à la promotion de la musique.

17. Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public.
18. Financement de la bibliothèque du Conservatoire royal de Musique.

PROGRAMME 61/2 — RELATIONS EXTERIEURES

1. Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse.
2. Contribution belge au financement de la « Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxemburg ».
3. Subvention au Secrétariat de la Fédération internationale des Jeunesses musicales.
4. Subventions et cotisations internationales diverses.
5. Contribution belge à l'UNESCO.
6. Subvention au centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (I.C.C.R.O.M.).
7. Achats de publications et d'œuvres d'art pour la propagande culturelle à l'étranger.

PROGRAMME 61/3 — INSTITUTIONS CULTURELLES NATIONALES

Subvention au Palais des Beaux-Arts.

PROGRAMME 61/4 — ENSEIGNEMENT-FORMATION (hors Politique scientifique) ET INVESTISSEMENTS SCOLAIRES

Subvention à l'Ecole internationale SHAPE.

Art. 2.11.4

In afwijking van de artikelen 12 en 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen alle uitgaven van de Diensten van de Eerste Minister met betrekking tot schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van de verantwoordelijkheid, aangerekend worden op de B.A. 01.34.02 van de organisatieafdeling 40 — Kanselarij van de Eerste Minister.

B. **BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE SECTOR EERSTE MINISTER**

Art. 2.11.5

De Eerste Minister is gemachtigd om, in het belang van de Schatkist en mits naleving van de wetgeving op de overheidsopdrachten, ruilovereenkomsten af te sluiten teneinde de vernieuwing van de FEDENET-uitrustingen te bevorderen.

Art. 2.11.6

Aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.) wordt toegestaan een bedrijfsfonds van maximaal 30 miljoen F aan te houden.

Dit bedrijfsfonds wordt samengesteld uit :

a) de subsidie-overschotten en de saldi van de voorschotten van de programma-opdrachten;

b) de eigen inkomsten.

Art. 2.11.7

Binnen de perken van de kredieten ingeschreven in het programma 1 « FEDENET » mogen — naast de recurrente werkingskosten en de investeringen — ook allerhande uitgaven vereffend worden die verband houden met gepresteerde diensten en met de installatie en het onderhoud van software en hardware bij de diverse diensten-gebruikers die aangesloten zijn op het Fedenet.

C. **BEPALINGEN MET BETREKKING TOT DE FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN**

Art. 2.11.8

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op

Art. 2.11.4

Par dérogation aux articles 12 et 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'ensemble des dépenses des Services du Premier Ministre relatives aux indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, peuvent être imputées sur l'A.B. 01.34.02 de la division organique 40 — Chancellerie du Premier Ministre.

B. **DISPOSITIONS RELATIVES AU SECTEUR PREMIER MINISTRE**

Art. 2.11.5

Le Premier Ministre est autorisé à passer, dans l'intérêt du Trésor et à condition que la législation sur les marchés publics soit respectée, des conventions d'échange pour favoriser le renouvellement des équipements FEDENET.

Art. 2.11.6

Le Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.) est autorisé à disposer d'un fonds de roulement n'excédant pas 30 millions de F.

Ce fonds de roulement est constitué à partir :

a) des excédents de subsides et des soldes des avances des missions-programmes;

b) des recettes propres.

Art. 2.11.7

Dans les limites des crédits inscrits au programme 1 « FEDENET », peuvent également être réglées — outre les frais de fonctionnement récurrents et les investissements — toutes sortes de dépenses relatives à des services prestés, ainsi qu'à l'installation et la maintenance du logiciel et du matériel des différents services-utilisateurs raccordés au réseau Fedenet.

C. **DISPOSITIONS RELATIVES AUX SERVICES FEDÉRAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES**

Art. 2.11.8

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991,

17 juli 1991, mogen ten laste van de bij deze wet geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

— de Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (programma 60/2);

— de Belgische bijdrage in de werkingskosten van de Eureka-secretariaten (« technologie » en audiovisueel) (programma 60/2);

— uitgaven van alle aard betreffende de lasten van het verleden Onderwijs/Education nationale (programma 61/5);

— regularisatie-ordonnanceringen ten gevolge van de tarifering van bankkosten of van wisselkoerswijzigingen tussen het ogenblik van de aanvraag tot betaling en de effectieve betaling.

Art. 2.11.9

Bij beslissing(en) van de Ministerraad worden de vastleggingskredieten bestemd voor de volgende uitgaven :

— regeringsinitiatieven voor O & O op nationaal vlak (programma 60/1);

— interuniversitaire attractiepolen (programma 60/1);

— dekken van de O & O-uitgaven va de vliegtuigen van de Airbus-groep (programma 60/1);

— Belgische deelname aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten buiten ESA (programma 60/2).

Art. 2.11.10

De Minister van Wetenschapsbeleid is gemachtigd om, conform de door België aangegane verbintenissen, ter aanvulling van de Belgische bijdrage aan de begroting van het EUREKA Secretariaat « Technologie », ten laste van zijn begroting de huur en de kosten ten laste van de huurder (met inbegrip van de elektriciteits- en verwarmingsuitgaven) te dragen van het EUREKA Secretariaat « Technologie » en de helft van de huur van het EUREKA Secretariaat AUDIOVISUEEL, alsook om aan de genoemde secretariaten het bedrag terug te betalen van de door hen betaalde belasting over de toegevoegde waarde voor elke uitgave die zij gedaan hebben en van de roerende voorheffing op de interesten die zij ontvangen hebben.

Art. 2.11.11

De Minister van Wetenschapsbeleid is, overeenkomstig de eenparige verbintenissen van de lidstaten van het Europees Ruimtevaartagentschap, gemachtigd af te zien van het invorderen van de nationale rechten en belastingen die toepasselijk zijn

des créances d'années antérieures peuvent être apurées à charge des crédits ouverts par la présente loi relatives aux :

— participation belge aux activités de l'Agence spatiale européenne (programme 60/2);

— participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats Eureka (« technologie » et audiovisuel) (programme 60/2);

— dépenses de toute nature relatives aux charges du passé Education nationale/Onderwijs (programme 61/5);

— ordonnances de régularisation faisant suite à la tarification de frais bancaires ou à des modifications de taux de change entre le moment de la demande de mise en paiement et le paiement effectif.

Art. 2.11.9

Les crédits d'engagement pour les dépenses suivantes sont affectés par décision(s) du Conseil des Ministres :

— impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre national (programme 60/1);

— pôles d'attraction interuniversitaires (programme 60/1);

— couverture des dépenses de R-D des avions de la filière Airbus (programme 60/1);

— participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux hors ASE (programme 60/2).

Art. 2.11.10

En complément à la contribution belge au budget du Secrétariat EUREKA « Technologie », le Ministre de la Politique scientifique est autorisé, conformément aux engagements souscrits par la Belgique, à supporter, à charge de son budget, les frais de loyer et les charges locatives (y compris les dépenses d'électricité et de chauffage) du Secrétariat EUREKA « Technologie » et la moitié des frais de loyer du Secrétariat EUREKA AUDIOVISUEL, ainsi qu'à rembourser aux dits Secrétariats le montant de la taxe sur la valeur ajoutée payée par eux pour toute dépense qu'ils ont encourue et du précompte mobilier sur les intérêts qu'ils ont perçus.

Art. 2.11.11

Le Ministre de la Politique scientifique est autorisé à renoncer, conformément aux engagements unanimes des pays membres de l'Agence spatiale européenne, à la récupération des droits et taxes nationaux frappant le prix des travaux et fournitures

op de prijs van werken en leveringen uitgevoerd in België voor die organisatie en waarvan de betaling in nationale munt of in ECU ten laste van zijn begroting werd voorgeschoten; hij is eveneens gemachtigd aan die organisatie, ter aanvulling van de Belgische bijdrage, het bedrag terug te betalen van de nationale rechten en belastingen die voornoemd Agentschap eventueel voor dergelijke werken of leveringen heeft betaald in nationale munt of in ECU.

Art. 2.11.12

In afwijking van artikelen 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit en van artikel 1-01-3, § 2 van deze wet, mogen de kredieten van de basisallocaties 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 en 61.11.41.16 door middel van herverdelingen van basisallocaties, overgedragen worden naar basisallocatie 60.01.11.03 voor de bedragen die overeenstemmen met de bezoldigingen van de contractuele betrekkingen die worden omgezet in statutaire betrekkingen.

Art. 2.11.13

In afwijking van artikel 1-01-3, § 2 van deze wet, mogen de kredieten van de basisallocaties 11.60.36.41.06 en 11.60.36.41.08, door middel van herverdelingen van basisallocaties, overgedragen worden naar de basisallocaties 11.60.30.11.03 en 11.60.30.11.04 ten belope van de bedragen die overeenstemmen met de bezoldigingen van contractuele posten die in statutaire posten worden omgezet.

Art. 2.11.14

In afwijking van artikel 15 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit mogen de kredieten van de basisallocaties 60.11.11.16, 60.11.11.17 en 60.21.11.18 door middel van herverdelingen van basisallocaties onderling overgeschreven worden.

Art. 2.11.15

De kredieten van de basisallocaties 60.11.12.17, 60.11.12.59, 60.11.74.17 en 60.15.41.01 mogen door middel van herverdelingen van basisallocaties onderling overgedragen worden.

Art. 2.11.16

De kredieten van programma 5 van afdeling 61 (Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden — Deel Onderwijs en Cultuur) mogen aangewend worden voor de

effectués en Belgique pour cette organisation et dont le paiement en monnaie nationale ou en ECU a été avancé à charge de son budget, et à rembourser à cette organisation en complément à la contribution belge, le montant des droits et taxes nationaux éventuels payé en monnaie nationale ou en ECU par la susdite Agence pour pareils travaux ou fournitures.

Art. 2.11.12

Par dérogation à l' article 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat et à l'article 1-01-3, § 2 de la présente loi, les crédits des allocations de base 60.11.11.16, 60.11.11.17, 60.21.11.18 et 61.11.41.16 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés vers l'allocation de base 60.01.11.03 à concurrence des montants correspondant aux rémunérations des postes de travail contractuels transformés en emplois statutaires.

Art. 2.11.13

Par dérogation à l'article 1-01-3, § 2 de la présente loi, les crédits des allocations de base 11.60.36.41.06 et 11.60.36.41.08 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés vers les allocations de base 11.60.30.11.03 et 11.60.30.11.04 à concurrence des montants correspondant aux rémunérations des postes de travail contractuels transformés en emplois statutaires.

Art. 2.11.14

Par dérogation à l'articles 15 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, les crédits des allocations de base 60.11.11.16, 60.11.11.17 et 60.21.11.18 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés entre eux.

Art. 2.11.15

Les crédits des allocations de base 60.11.12.17, 60.11.12.59, 60.11.74.17 et 60.15.41.01 peuvent être, au moyen de redistributions d'allocations de base, transférés entre eux.

Art. 2.11.16

Les crédits du programme 5 de la division 61 (Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles — Partie Education et Culture) peuvent être utilisés pour payer les honoraires d'avocats

betaling van het ereloon van de advocaten die de Staat vertegenwoordigen in de geschillen in verband met de « lasten van het verleden » van de voormalige ministeries van Onderwijs/Education nationale.

Art. 2.11.17

In afwijking van artikel 29 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, kunnen de kredieten van basisallocaties 61.31.61.21 en 61.31.21.01 voor het totaalbedrag vastgelegd worden vanaf 1 november van het jaar dat voorafgaat aan het begrotingsjaar.

Sectie 12. — **Ministerie van Justitie**

Art. 2.12.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen :

a) geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 250 000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen, alsook de vergoedingen van alle aard welke op de begroting toegekend worden en de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat;

b) geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 35 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de Algemene boekhouding belast met de betaling van forfaitaire vergoedingen aan de leden van de Gerechtelijke Politie en van de Veiligheid van de Staat.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen.

De buitengewone rekenplichtigen kunnen eveneens voorschotten toekennen aan de verbindingsofficieren van de gerechtelijke politie met standplaats in het buitenland om hen in de gelegenheid te stellen de uitgaven die ze verrichten, te betalen overeenkomstig de regels die in de landen in kwestie van kracht zijn, ongeacht het bedrag ervan.

Art. 2.12.2

Er kunnen kredietopeningen verleend worden aan :

représentant l'Etat dans les litiges liés aux « charges du passé » des ex-ministères de l'Education nationale/Onderwijs.

Art. 2.11.17

Par dérogation à l'article 29 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les crédits des allocations de base 61.31.61.21 et 61.31.21.01 peuvent être engagés dans leur totalité à partir du 1er novembre de l'année qui précède l'année budgétaire.

Section 12. — **Ministère de la Justice**

Art. 2.12.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes :

a) des avances de fonds d'un montant maximum de 30 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département. Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 250 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités de toute nature allouées sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée;

b) des avances de fonds d'un montant maximum de 35 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires de la Comptabilité générale chargés du paiement des indemnités forfaitaires aux membres de la Police judiciaire et de la Sûreté de l'Etat.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires.

Les comptables extraordinaires peuvent également consentir des avances aux officiers de liaison de la police judiciaire en poste à l'étranger pour leur permettre de payer les dépenses qu'ils effectuent, conformément aux règles en vigueur dans les pays concernés, quels qu'en soient leurs montants.

Art. 2.12.2

Des ouvertures de crédits peuvent être consenties :

a) de Dienst Gerechtskosten in Strafzaken voor de betaling van de staten van honoraria van gerechtelijke deskundigen en gerechtsdeurwaarders en alle andere gerechtskosten;

b) het Bestuur der Strafinrichtingen, voor de betaling van de dringende uitgaven betreffende de voeding en het onderhoud van de gedetineerden en geïnterneerden.

Art. 2.12.3

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten toegestaan worden binnen de bij artikel 2.12.1 van deze wet vastgestelde perken, met het oog op de uitbetaling van hulpgelden en toelagen met sociaal karakter, alsmede van toelagen ten gunste van de cultuur- en sportkringen opgericht onder het personeel van het Ministerie van Justitie.

Art. 2.12.4

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 8 000 000 frank toegestaan worden aan de rekenplichtigen van de brigades van de Gerechtelijke Politie belast met het betalen van kleine uitgaven.

Art. 2.12.5

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in de hierna volgende gevallen :

1) Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer van de naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). Kosten van betekening van de uitzettingsbesluiten. Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden. Kosten voortvloeiend uit de toepassing van de wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (progr. 56/0);

2) Vergoedingen uit te keren aan de provincies en gemeenten (art. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961) (progr. 56/0);

3) Aandeel van België in de werkingskosten van Europol en van het « Schengen Information System » (progr. 58/2).

a) au Service des Frais de Justice en matière pénale destinés au paiement des états d'honoraires des experts judiciaires et des huissiers de justice ainsi que tous les autres frais de justice;

b) à l'Administration des Etablissements pénitentiaires destinés au paiement des dépenses urgentes relatives à la nourriture et à l'entretien des détenus et internés.

Art. 2.12.3

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds peuvent être consenties, dans les limites fixées par l'article 2.12.1 de la présente loi, en vue du paiement des secours et allocations à caractère social, ainsi que des allocations en faveur des cercles culturels et sportifs créés parmi le personnel du Ministère de la Justice.

Art. 2.12.4

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 8 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables des brigades de la Police judiciaire chargés du paiement des menues dépenses.

Art. 2.12.5

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

1) Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). Frais de signification des arrêtés d'expulsion. Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire et la procédure gratuite (loi du 10 octobre 1967) (progr. 56/0);

2) Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961) (progr. 56/0);

3) Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'Europol et du « Schengen Information System » (progr. 58/2).

Art. 2.12.6

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/3 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Toelagen aan publicaties en aan wetenschappelijke instellingen.

PROGRAMMA 40/4 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

1) Toelagen aan organismen in het kader van de nationale projecten ter omkadering van alternatieve maatregelen;
2) Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van de daders van seksuele misdrijven.

PROGRAMMA 56/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelagen voor het gebruik door de gerechtelijke diensten van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen.

PROGRAMMA 58/1 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

Toelage aan het Centrum voor politiestudies.

PROGRAMMA 58/2 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon, de Europese politiedienst te Den Haag en het « Schengen Information System » te Straatsburg.

PROGRAMMA 59/0 — BESTAANSMIDDELEN

Toelage voor de erkenning van de islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974).

SECTIE 13. — **Ministerie van Binnenlandse Zaken**

Art. 2.13.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van

Art. 2.12.6

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 40/3 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Subventions à des publications et à des institutions scientifiques.

PROGRAMME 40/4 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organismes internationaux.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

1) Subsides à des organismes d'accueil et de guidance dans le cadre des projets nationaux pour l'encadrement des mesures alternatives;
2) Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles.

PROGRAMME 56/0 — SUBSISTANCE

Subsides pour l'utilisation par les services judiciaires des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice.

PROGRAMME 58/1 — ETUDES ET DOCUMENTATION

Subvention au Centre d'études de police.

PROGRAMME 58/2 — COLLABORATION INTERNATIONALE

Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Lyon, du service de police européen à La Haye et du « Schengen Information System » à Strasbourg.

PROGRAMME 59/0 — SUBSISTANCE

Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juillet 1974).

SECTION 13. — **Ministère de l'Intérieur**

Art. 2.13.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de

15 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten en instellingen wier uitgaven in de onderhavige sectie zijn ingeschreven.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen alle dienstkosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard welke bij aanrekening op de begroting zullen worden verleend evenals de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen tot en met 250 000 frank betalen.

Mogen, ongeacht het bedrag, met deze voorschotten worden bestreden :

1) de uitgaven van sociale aard;

2) de uitgaven in verband met de opleiding en het aanwenden van het voltijds en niet-voltijds personeel van de Civiele Bescherming;

3) de kosten voor zendingen in het buitenland en voor frankering van de briefwisseling, alsmede de voorschotten op deze kosten; aan de buitengewone rekenplichtigen belast met betalingen van zendingskosten in het buitenland wordt toelating gegeven voorschotten te verlenen aan de met een zending in het buitenland belaste ambtenaren;

4) alle werkingskosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard van de Provinciale Gouvernementen, met uitzondering van de uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen, binnen de perken van de basisallocaties van het programma 58/0;

5) alle uitgaven van het programma 55/0 voor de kosten van repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen.

Art. 2.13.2

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

1) Verkiezingsuitgaven;

2) Militaire begraafplaatsen;

3) Allerhande uitgaven in verband met het ten laste nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van de gewetensbezwaarden;

4) Uitgaven betreffende de terugbetaling aan de gemeenten van de wedden van het personeel van hulpcentra « 100 ».

Art. 2.13.3

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

15 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services et institutions dont les dépenses sont inscrites dans la présente section.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires sont autorisés à payer tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature alloués sur le budget ainsi que les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles n'excédant pas 250 000 francs.

Peuvent être payés au moyen de ces avances, quels qu'en soient les montants :

1) les dépenses à caractère social;

2) les dépenses relatives à la formation et à l'occupation de personnel à temps plein et à temps réduit de la Protection civile;

3) les frais pour missions à l'étranger et pour l'affranchissement de la correspondance, ainsi que les avances y relatives; les comptables extraordinaires chargés du paiement de frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir des avances aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger;

4) toutes les dépenses de fonctionnement ainsi que les indemnités et les allocations de toute nature des gouvernements provinciaux dans les limites des allocations de base du programme 58/0, à l'exception des dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables;

5) toutes les dépenses du programme 55/0 pour les frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables.

Art. 2.13.2

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

1) Dépenses électorales;

2) Sépultures militaires;

3) Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience;

4) Dépenses relatives au remboursement aux communes des traitements du personnel des centres de secours « 100 ».

Art. 2.13.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMMA 40/1 — PROTOCOL

1° Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn, ook voor vergoedingen voor begrafeniskosten;

2° Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk;

3° Comité van de Vlam;

4° Comité van het monument van Koning Albert aan de IJzer;

5° Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel als tussenkomst in de kosten voor inrichting van feestelijkheden in de Warande ter gelegenheid van het jaarlijks Nationaal Feest.

PROGRAMMA 51/7 — MILITAIRE BEGRAAFPLAATSEN

Toelage aan de organisatie belast met de restauratie van het museum van het kamp AUSCHWITZ-BIRKENAU te OSWIECIM.

PROGRAMMA 51/9 — BEVOLKING EN VERKIEZINGEN

Tussenkomst in de werkingskosten van het Coördinatiebureau voor de verkiezingen in Bosnië-Herzegovina.

PROGRAMMA 54/1 — ALGEMENE INSPECTIE VAN DE OPERATIES EN DE OPLEIDING

Toelage aan een opleidingsraad voor de brandweerdiensten.

PROGRAMMA 54/2 — ALGEMENE INSPECTIE VAN DE UITRUSTING

1° Toelage aan agglomeraties, aan intercommunales en aan de gemeenten voor het aankopen van bijzonder materieel voor de brandweerdiensten;

2° Toelagen aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten met het oog op de informatisering van de statistieken;

3° Bijdrage ten voordele van de brandweerdiensten in de kosten van informatiecampagnes voor brandvoorkoming, als steun aan lokale initiatieven;

4° Bijdrage in de recyclagecursussen voor de officieren van de brandweerdiensten.

PROGRAMMA 54/3 — DIRECTIE VAN DE STUDIES EN DOCUMENTATIE

1° Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoekingen betreffende brandvoorkoming;

PROGRAMME 40/1 — PROTOCOLE

1° Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes, ainsi que pour des indemnités pour frais funéraires;

2° Amicale des rescapés de Breendonk;

3° Comité de la Flamme;

4° Comité du monument du Roi Albert à l'Yser;

5° Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles, comme intervention dans les frais des festivités organisées chaque année dans le Parc de Bruxelles à l'occasion de la Fête nationale.

PROGRAMME 51/7 — CIMETIERES MILITAIRES

Subvention à l'organisation chargée de la restauration du musée du camp AUSCHWITZ-BIRKENAU à OSWIECIM.

PROGRAMME 51/9 — POPULATION ET ELECTIONS

Intervention dans les frais de fonctionnement du Bureau de Coordination pour les élections en Bosnie-Herzégovine.

PROGRAMME 54/1 — INSPECTION GENERALE DES OPERATIONS ET DE LA FORMATION

Subvention au Conseil de formation pour les services d'incendie.

PROGRAMME 54/2 — INSPECTION GENERALE DE L'EQUIPEMENT

1° Subvention aux communes, agglomérations et intercommunales pour l'achat de matériel spécial pour les services d'incendie;

2° Subsides aux communes pour le besoin des services d'incendie en vue de l'informatisation des statistiques;

3° Intervention au profit des services d'incendie dans les frais de campagnes d'information de prévention d'incendie, soutien des initiatives locales;

4° Intervention dans les cours de recyclage spécialisés pour les officiers de services d'incendie.

PROGRAMME 54/3 — DIRECTION DES ETUDES ET DE LA DOCUMENTATION

1° Intervention dans les frais de laboratoires effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie;

2° Bijdrage in de realisatie van het « Euroclassessysteem » voor reactie bij brand.

PROGRAMMA 54/6 — DIRECTIE VAN DE LOGISTIEK

1° Koninklijke vereniging der brandweerkorpsen van België en Nationaal Fonds voor hulpverlening aan brandweerlieden;

2° Opleidingscentra voor brandweerlieden.

PROGRAMMA 56/1 — ALGEMENE ADMINISTRATIEVE POLITIE — OPLEIDING, PREVENTIE EN UITRUSTING

1° Tussenkomst van de Staat in de uitgaven voor initiatieven voor de bevordering van de contacten van de politiediensten met de bevolking, voor de bevordering van aanwervingen bij de gemeentepolitie en voor de tussenkomsten bij samenwerkingsakkoorden in uitvoering van artikel 222 van de nieuwe gemeentewet;

2° Toelage aan de gemeenten voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie;

3° Verwezenlijking van uitgaven op het vlak van politie en criminaliteitspreventie, onder andere voor de verwezenlijking of verwerving van infrastructuren, uitrusting, materieel of software voor collectief gebruik en voor de financiering van campagnes en studieopdrachten;

4° Betoelaging enerzijds van erkende scholen en trainings- en opleidingscentra, anderzijds van universitaire instellingen, voor bijscholings- en specialiteitscycli die er ten behoeve van politieofficieren worden ingericht;

5° Toelage aan de V.Z.W. « POLITEIA » voor het uitgeven en bevorderen van publicaties betreffende de uitoefening van de politiefunctie evenals voor het ontwerpen en bevorderen van de didactische methodes betreffende de uitoefening van de politiefunctie;

6° Betoelaging van Belgische universiteiten of andere instellingen, betrokken bij de studie of beheersing van de criminaliteit, van publieke of private initiatieven inzake criminaliteitspreventie, inzonderheid voetbalvandalisme, geïntegreerde initiatieven van lokale criminaliteit en onderzoek naar het voorkomen van bepaalde criminele fenomenen;

7° Toelage aan de « Koninklijke Federatie van commissarissen en adjunct-commissarissen van politie van België V.Z.W. » voor de onkosten gemaakt naar aanleiding van haar aansluiting bij de « Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de police »;

8° Toelage aan de commissie « Public Relations » van de gemeentepolitie, teneinde de betrekkingen tussen de gemeentepolitie en de gemeenschap te bevorderen en als tussenkomst van de Staat in de door de commissie gemaakte kosten naar aanleiding van manifestaties met nationaal karakter;

2° Contribution à la réalisation d'un « système Euroclasses » en matière de réaction au feu.

PROGRAMME 54/6 — DIRECTION DE LA LOGISTIQUE

1° Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique et Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers;

2° Centres de formation de sapeurs-pompiers.

PROGRAMME 56/1 — POLICE ADMINISTRATIVE GENERALE — FORMATION, PREVENTION ET EQUIPEMENT

1° Intervention de l'Etat dans les dépenses pour les initiatives destinées à promouvoir les contacts des services de police avec le public, les recrutements pour la police communale ainsi que les interventions pour les accords de coopération en exécution de l'article 222 de la nouvelle loi communale;

2° Subvention aux communes pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police;

3° Réalisation de dépenses, dans le domaine de la police et de la prévention de la criminalité, entre autres pour la réalisation ou l'acquisition d'infrastructures, d'équipements, de matériel et de logiciels à usage commun et pour le financement des campagnes et des frais d'études;

4° Subvention à accorder, d'une part, aux écoles et centres d'entraînement et de formation agréés, et, d'autre part, aux organismes universitaires, pour des cycles de recyclage et de spécialisation qui y sont organisés en faveur des officiers de police;

5° Subvention à l'A.S.B.L. — « POLITEIA » pour l'édition et la promotion de publications relatives à l'exercice de la fonction policière, ainsi que pour le développement et la promotion des méthodes didactiques en matière d'exercice de la fonction policière;

6° Subvention à accorder aux universités belges ou autres organismes, concernés par l'étude ou le contrôle de la criminalité, des initiatives publiques ou privées en matière de prévention de la criminalité, notamment du hooliganisme, des initiatives intégrées de criminalité locale et par l'enquête concernant la présence de certains phénomènes criminels;

7° Subvention à la « Fédération royale des commissaires et commissaires adjoints de police de Belgique A.S.B.L. « pour les frais résultant de son adhésion à la « Fédération internationale des fonctionnaires supérieurs de police »;

8° Subvention à la commission « Public relations » de la police communale, en vue d'améliorer les relations entre la police communale et le public, et à titre d'intervention de l'Etat dans les frais exposés par la commission suite à des manifestations à caractère national;

9° Toelagen bestemd voor initiatieven ter bevordering van de rekrutering van leden voor de gemeentepolitie »;

10° Tussenkomst van de Staat in de uitgaven bestemd ter bevordering van de coördinatie tussen de politie-eenheden en de autoriteiten verantwoordelijk voor de politiek en het beheer terzake;

11° Een toelage aan de « VZW Transporti Interculturali » als tussenkomst in de organisatiekosten van het opstellen van cursussen teneinde de aandacht voor het omgaan met migranten te integreren in de navorming van het politiepersoneel;

12° Een toelage aan de « VZW Centrum voor Politiestudies » als tussenkomst in de werkings- en administratiekosten;

13° Tussenkomst voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar, door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd.

14° Toelage aan de NV ASTRID ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur.

PROGRAMMA 58/0 — BESTAANSMIDDELEN

1° Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de bouw van de Provincieraadzaal en voor de lokalen voorbehouden aan de commissarissen van de Regering en aan de federale ambtenaren;

2° Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de tussenkomst in de huur- en inrichtingskosten van de Provincieraadzaal.

Art. 2.13.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekening 87.09.35.65 — Bezoldigingen en andere vaste uitgaven voor de gewestelijke gemeenteontvangers — en met betrekking tot de rekening 86.11.00.27 — Werkingsuitgaven van de gewestelijke gemeenteontvangerijen — van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde » een debetstand veroorzaken.

SECTIE 14. — **Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel**

Art. 2.14.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen achtereenvolgende geldvoorschotten worden toegestaan van hoogstens 400 000 frank, die later zullen worden verantwoord aan de rekenplichtige, die belast is met de vereffening van de hulpgelden en uitgaven van sociale aard.

9° Subventions destinées aux initiatives de promotion de recrutement des membres de la police communale;

10° Intervention de l'Etat dans les dépenses consenties pour la promotion de la coordination entre les forces de police et les autorités responsables de la politique et de la gestion en la matière;

11° Une allocation destinée à l'« A.S.B.L. Transporti Interculturali » comme intervention dans les frais d'organisation relatifs à la rédaction de cours ayant pour but d'intégrer dans la formation continue du personnel de police, une formation sur les relations avec les immigrés;

12° Une allocation destinée à l'« A.S.B.L. Centre d'études pour la police » comme intervention dans les frais de fonctionnement et d'administration;

13° Intervention pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet.

14° Subside à la S.A. ASTRID destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune.

PROGRAMME 58/0 — SUBSISTANCE

1° Subvention à la province du Brabant flamand pour la construction de la salle du Conseil provincial et des installations réservées aux commissaires du Gouvernement et aux agents fédéraux;

2° Subvention à la province du Brabant flamand à titre d'intervention dans les frais de loyers ou d'aménagement du Conseil provincial.

Art. 2.13.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.09.35.65 — Rémunérations et autres dépenses fixes pour les Receveurs régionaux — et relatives au compte 86.11.00.27 — Dépenses de fonctionnement des recettes communales régionales — de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » créent une position débitrice.

SECTION 14. — **Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur**

Art. 2.14.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 400 000 francs, dont il sera justifié ultérieurement, peuvent être consenties au comptable chargé de la liquidation des secours et des dépenses à caractère social.

Art. 2.14.2

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 7 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

De buitengewone rekenplichtigen van het Departement worden gemachtigd om door middel van deze voorschotten schuldvorderingen te betalen welke 100 000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.14.3

De verplaatsingskosten van de agenten van de carrières van de Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij worden, voor elk geval, bij ministerieel besluit vastgesteld.

Art. 2.14.4

De kredieten opgenomen in het programma 41/0 (B.A. 41.03.03.50) zijn bestemd om bestendige werkingsfondsen samen te stellen ten einde aan de ambtenaren van het departement voorschotten toe te kennen op kosten voor zendingen naar het buitenland en op kosten voor overplaatsingen en verloven van het overgeplaatste personeel. De uitgaven vereffend op die voorschotten worden geregulariseerd op de daartoe bestemde begrotingskredieten.

De kredieten opgenomen in het programma 42/0 (B.A. 42.04.03.50) zijn bestemd voor de samenstelling van bestendige werkingsfondsen die de betaling verzekeren van uitgaven in verband met de werkingskosten van de Belgische diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen. De uitgaven vereffend op die voorschotten worden geregulariseerd op de daartoe bestemde begrotingskredieten. De Schatkist wordt eveneens gemachtigd die buitenlandse werkingsfondsen voor hetzelfde doel en mits naleving van dezelfde budgettaire regularisatieprocedure weer samen te stellen.

Art. 2.14.5

Achterstallige schuldvorderingen die betrekking hebben op de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen mogen geïmputeerd worden op basisallocatie 42.04.12.33 van het programma 42/0. Dit geldt evenwel niet voor uitgaven betreffende personeelsbezoldigingen en aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 2.14.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 7 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer des créances ne dépassant pas 100 000 francs.

Art. 2.14.3

Les frais de déplacements des agents des carrières du Service extérieur et de Chancellerie sont déterminés, dans chaque cas, par un arrêté ministériel.

Art. 2.14.4

Les crédits inscrits au programme 41/0 (A.B. 41.03.03.50) sont destinés à constituer des fonds de roulement permanents afin d'accorder aux fonctionnaires du département des avances sur leurs frais de missions à l'étranger et sur les frais liés aux mutations et retours en congés du personnel déplacé. Les dépenses liquidées sur ces avances sont régularisées par imputation sur les crédits budgétaires prévus à cet effet.

Les crédits inscrits au programme 42/0 (A.B. 42.04.03.50) sont destinés à constituer des fonds de roulement permanents qui assurent le paiement des dépenses relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires belges et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux. Les dépenses faites sur ces avances sont régularisées par imputation sur les crédits budgétaires prévus à cet effet. Dans le même but et moyennant l'application de la même procédure de régularisation budgétaire, le Trésor est également autorisé à reconstituer ces fonds de roulement à l'étranger.

Art. 2.14.5

Des créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux, à l'exception des dépenses de rémunérations du personnel et d'acquisitions de biens meubles durables, peuvent être imputées sur l'allocation de base 42.04.12.33 du programme 42/0.

Art. 2.14.6

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen en bijdragen worden toegekend :

PROGRAMMA 41/6 — STUDIES EN DOCUMENTATIE

1) Bijdrage van België in de installatie- en werkingskosten van een Internationaal Centrum voor de Pers te Brussel;
2) Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.).

PROGRAMMA 41/7 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

1) Toelagen aan internationale organismen of verenigingen;
2) Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen.

PROGRAMMA 51/1 — BUITENLANDSE HANDEL

1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen;
2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen;
3) Toelagen ter bevordering van de export;

4) Toelagen betreffende de economische expansie en de regionale reconversie.

PROGRAMMA 52/1 — INTERNATIONALE INSTELLINGEN

Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

PROGRAMMA 52/2 — HUMANITAIRE HULP

Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben.

PROGRAMMA 53/1 — BUITENLANDS BELEID

1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen;
2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen;
3) Toelage aan de « Asia-Europe Foundation ».

PROGRAMMA 53/2 — WETENSCHAPSBELEID

1) Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen;
2) Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen.

Art. 2.14.6

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions et contributions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 41/6 — ETUDES ET DOCUMENTATION

1) Contribution de la Belgique dans les frais d'installation et de fonctionnement du Centre international de Presse à Bruxelles;
2) Subside au Service Fédéral belge d'Information (S.F.I.).

PROGRAMME 41/7 — COLLABORATION INTERNATIONALE

1) Subsides à des organismes ou associations internationales;
2) Subside à l'Institut Royal des Relations internationales.

PROGRAMME 51/1 — COMMERCE EXTERIEUR

1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays;
2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays;
3) Subsides en vue d'assurer la promotion des exportations;
4) Subventions relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale.

PROGRAMME 52/1 — ORGANISMES INTERNATIONAUX

Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMME 52/2 — AIDE HUMANITAIRE

Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés.

PROGRAMME 53/1 — POLITIQUE ETRANGERE

1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays;
2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays;
3) Subside à « l'Asia-Europe Foundation ».

PROGRAMME 53/2 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE

1) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays;
2) Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays.

PROGRAMMA 53/4 — HUMANITAIRE HULP

1) Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis;
2) Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina.

Art. 2.14.7

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 52/2 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties ten voordele van vreemde bevolkingen slachtoffers van ernstige natuurrampen.

Art. 2.14.8

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 53/4 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties ten voordele van vreemde bevolkingen slachtoffers van ernstige conflictsituaties.

Art. 2.14.9

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 53/4 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties van preventieve diplomatie, vredeshandhaving en aanmoediging van de democratie die zich laten inschrijven in het kader van de internationale politiek.

Art. 2.14.10

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie, in het programma 53/4 « Humanitaire Hulp », kunnen, mits voorafgaand akkoord van de Ministerraad, uitgaven van allerlei aard gedaan worden als tegemoetkomingen van België in de acties met betrekking tot het respect van de mensenrechten.

Sectie 15. — **Ontwikkelingssamenwerking**

Art. 2.15.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, kunnen geldvoorschotten, tot een maximumbedrag

PROGRAMME 53/4 — AIDE HUMANITAIRE

1) Subside au Comité international de la Croix Rouge;
2) Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine.

Art. 2.14.7

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 52/2 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves.

Art. 2.14.8

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 53/4 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves.

Art. 2.14.9

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 53/4 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions de diplomatie préventive, de maintien de la paix et de promotion de la démocratie s'inscrivant dans le cadre de la politique internationale.

Art. 2.14.10

Dans la limite de l'allocation de base concernée, au programme 53/4 « Aide humanitaire », des dépenses de toute nature peuvent être faites, moyennant accord préalable du Conseil des Ministres, à titre d'interventions de la Belgique dans les actions concernant le respect des droits de l'homme.

Section 15. — **Coopération au Développement**

Art. 2.15.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 100 000 000 de

van 100 000 000 frank elk, toegestaan worden aan de buitengewone rekenplichtige van het Departement, belast met de betaling van studie- en stagebeurzen.

De buitengewone rekenplichtige van het Departement wordt gemachtigd om door middel van deze geldvoorschotten schuldvorderingen te betalen, welke 100 000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.15.2

De uitgaven vereffend ten laste van het bestendig werkingsfonds, bevoorraad in 1996 door basisallocatie 54.09.03.50, worden zonder uitstel geregulariseerd door aanrekening op de begrotingskredieten van de volgende basisallocaties : 54.02.12.01, 54.02.12.27, 54.02.35.50, 54.11.35.11, 54.14.54.40, 54.14.54.41 en 54.50.35.50.

Art. 2.15.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

1) Terugbetaling van kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (progr. 54/6);

2) Uitgaven met betrekking tot de opleiding in België van stagiairs van ontwikkelingslanden en uitgaven met betrekking tot de maatschappelijke en culturele hulp (progr. 54/1, 54/3, 54/6);

3) Logistieke steun ten voordele van het personeel van de technische bijstand (progr. 54/0, 54/1 en 54/4);

4) Uitgaven verricht in het buitenland door de rekenplichtigen van de Ontwikkelingssamenwerking en te regulariseren a posteriori.

Art. 2.15.4

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank elk, per geopende postchequerekening, verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van de Ontwikkelingssamenwerking.

Deze buitengewone rekenplichtigen worden gemachtigd door middel van deze voorschotten schuldvorderingen te betalen welke 100 000 frank niet te boven gaan.

Art. 2.15.5

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, kunnen de volgende toelagen of uitkeringen worden toegekend :

francs chacune peuvent être consenties au comptable extraordinaire du Département chargé du paiement des bourses d'études et de stages.

Au moyen de ces avances, le comptable extraordinaire du Département est autorisé à payer des créances ne dépassant pas 100 000 francs.

Art. 2.15.2

Les dépenses liquidées à charge du fonds de roulement permanent, approvisionné en 1996 par l'allocation de base 54.09.03.50, sont régularisées sans retard par imputation sur les crédits budgétaires des allocations de base suivantes : 54.02.12.01, 54.02.12.27, 54.02.35.50, 54.11.35.11, 54.14.54.40, 54.14.54.41 et 54.50.35.50.

Art. 2.15.3

Des dépenses relatives à des créances pour années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante, dans les cas suivants :

1) Remboursements des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (progr. 54/6);

2) Dépenses relatives à la formation en Belgique de stagiaires de pays en voie de développement, et dépenses relatives à l'aide à caractère social et culturel (progr. 54/1, 54/3, 54/6);

3) Appui logistique en faveur du personnel de la coopération technique (progr. 54/0, 54/1 et 54/4);

4) Dépenses effectuées à l'étranger par les comptables de la Coopération au Développement et à régulariser a posteriori.

Art. 2.15.4

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs chacune, par compte ouvert au Postcheque, peuvent être consenties aux comptables extraordinaires de la Coopération au Développement.

Au moyen de ces avances, ces comptables extraordinaires sont autorisés à payer des créances ne dépassant pas 100 000 francs.

Art. 2.15.5

Dans les limites des allocations de base concernées, des subventions ou allocations peuvent être accordées pour couvrir les dépenses suivantes :

PROGRAMMA 54/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Uitgaven van allerlei aard betreffende de informatie.

PROGRAMMA 54/1 — BILATERALE SAMENWERKING (F.O.S.)

1) Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van stagebeurzen in België en in het buitenland;
2) Verlichting van de schulden van de ontwikkelingslanden (via de NDD);
3) Uitgaven van allerlei aard inzake conflictpreventie;
4) Toelagen aan de niet-gouvernementele organisaties en aan de federaties voor de financiering van programma's, van educatieve activiteiten, van projecten, van NGO-coöperanten, van beurzen en van kosten met betrekking tot het beheer en de evaluatie van deze activiteiten;
5) Financiering van groepsstages georganiseerd op initiatief van privaatrechtelijke organisaties;
6) Toelagen aan de Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) en aan de « Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'étranger (APEFE) »;
7) Financiële bijdragen aan kleinschalige interventies;
8) Toelagen aan personen en aan niet-gouvernementele organisaties inzake de tewerkstelling van jonge werkzoekenden in erkende ontwikkelingsprojecten;
9) Financiële bijdragen aan de urgentie- en rehabilitatiehulp en aan de voedselhulp.

PROGRAMMA 54/2 — WETENSCHAPSBELEID — INTERNATIONAAL VLAK

1) Bijdragen aan de programma's van internationale instellingen;
2) Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van de ontwikkelingslanden;
3) Toelagen bestemd voor het financieren van studiewerk, onderzoek en wetenschappelijke publicaties in verband met de ontwikkelingsproblematiek.

PROGRAMMA 54/3 — SAMENWERKING VIA INTERNATIONALE INSTELLINGEN

1) Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot de multilaterale stage- en studiebeurzen;
2) Geldelijke bijdragen aan internationale instellingen en fondsen;
3) Geldelijke bijdragen aan ontwikkelingsbanken en garantiefondsen;

PROGRAMME 54/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Dépenses de toute nature relatives à l'information.

PROGRAMME 54/1 — COOPERATION BILATERALE (F.C.D.)

1) Dépenses de toute nature liées au programme de bourses de stage en Belgique et à l'étranger;
2) Allègement de la dette des pays en voie de développement (via l'OND);
3) Dépenses de toute nature concernant la prévention de conflits;
4) Subventions aux organisations non gouvernementales et aux fédérations pour le financement des programmes, des activités éducatives, des projets, des coopérants ONG, des bourses et des frais afférents à la gestion et à l'évaluation de ces activités;
5) Financement de stages groupés à l'initiative d'organismes de droit privé;
6) Subsides au « Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) » et à l'Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'étranger (APEFE);
7) Contributions financières pour des interventions de petite taille;
8) Subsides aux personnes et aux organisations non-gouvernementales en matière de mise au travail de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés;
9) Contributions financières pour l'aide d'urgence et de réhabilitation et pour l'aide alimentaire.

PROGRAMME 54/2 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE — CADRE INTERNATIONAL

1) Contributions aux programmes des organisations internationales;
2) Participation aux programmes de recherche en matière d'agronomie, mis en œuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays en voie de développement;
3) Subventions destinées au financement d'activités d'études, de recherche et de publications scientifiques en rapport avec la problématique du développement.

PROGRAMME 54/3 — COOPERATION VIA DES INSTITUTIONS INTERNATIONALES

1) Dépenses de toute nature en rapport avec les bourses de stage et d'études multilatérales;
2) Contributions financières aux institutions et fonds internationaux;
3) Contributions financières à des banques de développement et aux fonds de garantie;

4) Uitgaven van allerlei aard inzake conflictpreventie via internationale instellingen;

5) Bijdragen van België aan de Internationale Ontwikkelingsassociatie.

PROGRAMMA 54/4 — WETENSCHAPSBELEID — ONDERWIJS — VORMING — EDUCATIEVE ACTIVITEITEN

1) Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van studiebeurzen in België en in het buitenland ten gunste van onderhorigen van ontwikkelingslanden;

2) Toelagen aan wetenschappelijke instellingen in België voor de verwezenlijking van projecten en onderzoeks- en vormingsprogramma's inzake ontwikkelingssamenwerking;

3) Toelagen aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad, de Conseil Interuniversitaire francophone en de universitaire instellingen voor de financiering van beleidsvoorbereidend onderzoek, secretariaatskosten, werkingskosten voor studenten uit de ontwikkelingslanden, initiatieven inzake vormingsprogramma's, internationale congressen, studiereizen van studenten, institutionele samenwerking en projecten in de ontwikkelingslanden.

PROGRAMMA 54/5 — OVERLEVINGSFONDS — DERDE WERELD

Allerhande toelagen in het raam van het Overlevingsfonds.

PROGRAMMA 54/6 — ONDERSTEUNENDE ACTIES

1) Financiering van de vorming van kandidaten en medewerkers aan samenwerkingsacties;

2) Toelagen voor informatieve en educatieve activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking;

3) Uitgaven met betrekking tot de maatschappelijke en culturele hulp aan bursalen in België;

4) Toelagen voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake ontwikkelingssamenwerking;

5) Toelagen in het kader van de follow-up van de bursalen.

Art. 2.15.6

Voor het jaar 1998 beschikt het Overlevingsfonds Derde Wereld (B.A. 54.50.35.50) over een vastleggingsmachtiging van 750 000 000 frank.

Elke verbintenis aan te gaan krachtens dit artikel wordt onderworpen aan het visum van de controleur der vastleggingen en aan het Rekenhof.

4) Dépenses de toute nature concernant la prévention de conflits via des institutions internationales;

5) Contributions de la Belgique à l'Association Internationale pour le Développement.

PROGRAMME 54/4 — POLITIQUE SCIENTIFIQUE — ENSEIGNEMENT — FORMATION — ACTIVITES EDUCATIVES

1) Dépenses de toute nature liées au programme de bourses d'études en Belgique et à l'étranger en faveur de ressortissants de pays en voie de développement;

2) Subventions à des institutions scientifiques en Belgique pour la réalisation de projets et de programmes de recherche et de formation dans le domaine de la coopération au développement;

3) Subsides au Vlaamse Interuniversitaire Raad, au Conseil Interuniversitaire francophone et aux institutions universitaires pour le financement de la recherche en appui à la préparation de la politique, des frais de secrétariat, des frais de fonctionnement pour les étudiants des pays en voie de développement, des initiatives en matière de programmes de formation, de congrès internationaux, de voyages d'études d'étudiants, de coopération institutionnelle et de projets dans les pays en voie de développement.

PROGRAMME 54/5 — FONDS DE SURVIE POUR LE TIERS MONDE

Subventions diverses dans le cadre du Fonds de Survie.

PROGRAMME 54/6 — ACTIONS DE SUPPORT

1) Financement de la formation des candidats et participants à des actions de coopération;

2) Subventions pour des activités informatives et éducatives concernant la coopération au développement;

3) Dépenses relatives à l'aide sociale et culturelle aux boursiers en Belgique;

4) Subventions pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération au développement;

5) Subventions dans le cadre du follow-up des boursiers.

Art. 2.15.6

Pour l'année 1998, le Fonds de Survie pour le Tiers-Monde (A.B. 54.50.35.50) dispose d'une autorisation d'engagement de 750 000 000 de francs.

Tout engagement à prendre, en vertu de cet article, est soumis au visa du contrôleur des engagements et à la Cour des Comptes.

Vóór de tiende van iedere maand legt de controleur van de vastleggingen aan het Rekenhof een in drievoud opgemaakte lijst met de verantwoordingsstukken voor, die eensdeels het bedrag vermeldt van de vastleggingen die tijdens de afgelopen maand geviseerd werden, en anderdeels het bedrag aangeeft van de vastleggingen die geviseerd werden sinds het begin van het jaar.

Art. 2.15.7

Een deel van het krediet ingeschreven onder het programma 54/1 — Bilaterale Samenwerking (Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking) — van de sectie 15 — Ontwikkelingssamenwerking, mag worden getransfereerd naar de passende basisallocatie van de sectie 14 — Ministerie van Buitenlandse Zaken, door middel van een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, op voordracht van de Minister van Buitenlandse Zaken en van de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking.

Art. 2.15.8

Het krediet voorzien op de basisallocatie 54.32.84.01 zal worden overgeschreven door de Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking of door zijn gedelegeerde ordonnateur op een thesaurierekening waarover de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde ordonnateur beschikt.

SECTIE 16. — **Ministerie van Landsverdediging**

Art. 2.16.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 750 000 frank aan de buitengewone rekenplichtigen verleend worden met het oog op de uitbetaling van uitgaven die 100 000 frank niet overschrijden.

Art. 2.16.2

In afwijking van artikel 41 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de vaste uitgaven met betrekking tot het burgerpersoneel van het Ministerie van Landsverdediging het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening.

Mogen eveneens het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening zoals de vaste uitgaven : de vergoedingen voor begrafeniskosten, het kraamgeld alsmede de uitgaven voortvloeiend uit operaties en luchtreizen in het buitenland, lange zeereizen of uit

Avant le dix de chaque mois, le contrôleur des engagements transmet à la Cour des Comptes, avec les documents justificatifs un relevé établi en trois exemplaires et mentionnant, d'une part le montant des engagements visés au cours du mois écoulé et, d'autre part, le montant des engagements visés depuis le début de l'année.

Art. 2.15.7

Une partie du crédit inscrit dans le programme 54/1 — Coopération bilatérale (Fonds de la Coopération au Développement) — de la section 15 — Coopération au développement, peut être transférée à l'allocation de base appropriée de la section 14 — Ministère des Affaires étrangères, par voie d'arrêté royal, délibéré en Conseil des Ministres, sur proposition du Ministre des Affaires étrangères et du Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement.

Art. 2.15.8

Le crédit prévu à charge de l'allocation de base 54.32.84.01 sera viré par le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement ou par son ordonnateur délégué sur un compte de trésorerie géré par le Ministre des Finances ou par son ordonnateur délégué.

SECTION 16. — **Ministère de la Défense nationale**

Art. 2.16.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 750 000 francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires, à l'effet de payer des dépenses n'excédant pas 100 000 francs.

Art. 2.16.2

Par dérogation à l'article 41 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les dépenses fixes se rapportant au personnel civil du Ministère de la Défense nationale peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit.

Peuvent également faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes : les indemnités pour frais funéraires, les allocations de naissance ainsi que les dépenses résultant d'opérations et de voyages aériens à l'étranger, de

de onmiddellijk te treffen maatregelen bij grond-, lucht- en zeeongeval, welk ook het bedrag van deze uitgaven weze.

Art. 2.16.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen : de bestellingen van leveringen en prestaties gedaan bij buitenlandse regeringen of bij productieorganen en logistieke instellingen van de NAVO, alsmede de uitbetaling van de vergoedingen voor arbeidsongevallen en van de vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor materiële schade.

Art. 2.16.4

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd om, in het kader zowel van de technische samenwerking en van de dringende hulpverlening aan derde landen, als van de onderlinge hulpverlening bepaald door artikel 3 van het Noordatlantisch Verdrag kosteloos over te gaan tot dienstverleningen en/of afstand van materieel en/of goederen uit de voorraden van de Krijgsmacht aan de landen waaraan een bijstand wordt verleend.

Art. 2.16.5

De Minister van Landsverdediging is ertoe gemachtigd provisionele voorschotten uit te betalen op :

a) de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade geleden door leden van het personeel of door derden;

b) de uitgaven in verband met de kosten voor verpleging in burgerinstellingen, met behandeling van lange duur en met de leveringen van farmaceutische producten door de burgerofficina's;

c) de kosten voor het gebruik van vreemde installaties;

d) de kosten van de door de Belgische Naamloze Vennootschap tot Exploitatie van het Luchtverkeer (SABENA) geleverde prestaties, vóór de verificatie en de controle van de bewijsstukken, en zulks naar rato van 90 % van deze kosten.

Art. 2.16.6

De fondsen nodig voor de betaling van de uitgaven betreffende de door het Ministerie van Landsverdediging in de Verenigde Staten van Amerika en in

croisières au long cours ou des mesures à prendre immédiatement en cas d'accident terrestre, aérien et naval, quel que soit le montant de ces dépenses.

Art. 2.16.3

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants : les commandes de fournitures et prestations passées à des gouvernements étrangers et aux organismes de production et de logistique de l'OTAN ainsi que le paiement des indemnités pour accidents du travail et des indemnités au personnel de l'Etat pour dégâts matériels.

Art. 2.16.4

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé, tant dans le cadre de la coopération technique et de l'aide d'urgence à des pays tiers, que dans celui de l'assistance mutuelle prévue à l'article 3 du Traité de l'Atlantique Nord, à procéder à titre gracieux à des prestations de service et/ou à céder du matériel et/ou des matières provenant des stocks des Forces armées aux pays auxquels une assistance est accordée.

Art. 2.16.5

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur :

a) l'indemnisation à charge de l'Etat du chef des dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers;

b) les dépenses relatives aux frais d'hospitalisation dans des établissements civils, aux traitements de longue durée et aux fournitures de produits pharmaceutiques par les officines civiles;

c) les frais d'utilisation d'installations étrangères;

d) les coûts des prestations accomplies par la Société Anonyme Belge d'Exploitation de la Navigation Aérienne (SABENA), avant vérification et contrôle des pièces justificatives et ce, à concurrence de 90 % de ces coûts.

Art. 2.16.6

Les fonds nécessaires au paiement des dépenses relatives aux marchés à passer par le Ministère de la Défense nationale aux Etats-Unis d'Amérique et au

Canada te sluiten kopen mogen door middel van ordonnantiën van kredietopening bekomen worden. Deze opdrachten mogen onderhands gesloten worden.

Deze fondsen mogen, ook na het verstrijken van het begrotingsjaar, aangewend worden voor het aanrekenen van de uitgaven die uit de vorenvermelde contracten voortvloeien.

Het overschot aan fondsen wordt in de Schatkist teruggestort zodra de betrokken rekenplichtige de beheersrekening, houdende eindafrekening van de contracten waarvoor deze fondsen werden toegekend, aan het Rekenhof heeft overgelegd.

Mogen eveneens onderhands aangegaan worden, de met de instellingen van het NAVO-Bevoorradings- en Herstellingssysteem (NAVO-Bevoorradings- en Herstellingsagentschap en zijn ondergeschikte afdelingen), alsook met de instellingen van de « Western Union Defence Organization » (WUDO), gesloten kopen.

Art. 2.16.7

De Minister van Landsverdediging is uitsluitend bevoegd om beslissingen te nemen ter beslechting van de geschillen gerezen bij de keuring van de leveranties ingevolge de overeenkomsten gesloten door het Ministerie van Landsverdediging :

a) in de Verenigde Staten van Amerika, in Canada, met het NAVO-Bevoorradings- en Herstellingsagentschap en zijn ondergeschikte afdelingen en met de instellingen van de « Western Union Defence Organization » (WUDO);

b) met de Regering van het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ingevolge het logistiek akkoord inzake de bevoorrading in onderdelen en andere uitrusting voor CVRT;

c) met de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland ingevolge het akkoord betreffende de bevoorrading in onderdelen voor het wapensysteem LEOPARD en de ervan afgeleide versies.

Art. 2.16.8

De in Duitsland te verwezenlijken uitgaven mogen geschieden overeenkomstig de in de Bondsrepubliek geldende regels en het voorwerp van ordonnantiën van kredietopening zijn, welk ook het bedrag ervan moge wezen.

De op deze wijze verkregen fondsen mogen, ook na het verstrijken van het begrotingsjaar, aangewend worden voor het aanrekenen van de vorenvermelde uitgaven.

Het overschot aan fondsen wordt in de Schatkist teruggestort zodra de betrokken rekenplichtige de beheersrekening houdende eindafrekening van de

Canada peuvent être obtenus au moyen d'ordonnances d'ouverture de crédit. Ces marchés peuvent être conclus de gré à gré.

Ces fonds peuvent être utilisés également à l'issue de l'année budgétaire pour imputer les dépenses résultant des contrats précités.

Les fonds excédentaires sont reversés au Trésor dès que le comptable concerné a soumis à la Cour des comptes le compte de gestion comportant le décompte final des contrats pour lesquels ces fonds ont été alloués.

Peuvent également être conclus de gré à gré, les marchés passés avec les organismes du Système OTAN d'Approvisionnement et de Réparation (Agence OTAN d'Approvisionnement et de Réparation et ses organismes subordonnés), ainsi qu'avec les organismes de la « Western Union Defence Organization » (WUDO).

Art. 2.16.7

Relève de la décision exclusive du Ministre de la Défense nationale la résolution des litiges constatés lors de la réception des fournitures résultant de marchés passés par le Ministère de la Défense nationale :

a) aux Etats-Unis d'Amérique, au Canada, avec l'Agence OTAN d'Approvisionnement et de Réparation et ses organismes subordonnés et avec les organismes de la « Western Union Defence Organization » (WUDO);

b) avec le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande Bretagne et d'Irlande du Nord, par suite de l'accord logistique en matière d'approvisionnement en pièces de rechange et autre équipement pour CVRT;

c) avec le Gouvernement de la République fédérale d'Allemagne, par suite de l'accord concernant l'approvisionnement en pièces de rechange pour le système d'arme LEOPARD et ses versions dérivées.

Art. 2.16.8

Les dépenses à réaliser en Allemagne peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans la République fédérale et faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit, quel que soit leur montant.

Les fonds ainsi obtenus peuvent être utilisés également à l'issue de l'année budgétaire pour imputer les dépenses précitées.

Les fonds excédentaires sont reversés au Trésor dès que le comptable concerné a soumis à la Cour des comptes le compte de gestion comportant le décomp-

contracten waarvoor deze fondsen werden toegekend, aan het Rekenhof heeft overgelegd.

Art. 2.16.9

Wat de overeenkomsten betreft die het voorwerp zijn van vereffeningen voor rekening van de NAVO-infrastructuur, dienen de inschrijvingen of offertes, al naargelang van het type van de overeenkomst, vergeleken te worden zonder rekening te houden met de belasting op de toegevoegde waarde en de douanerechten toegepast in de landen van de Europese Unie.

Art. 2.16.10

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 90/3 — SOCIALE HULP, HUISVESTING EN CULTUUR

1. Burgerlijke Sociale Dienst;
2. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB);
3. Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie (CDSCA).

PROGRAMMA 90/4 — NATIONALE ERKENNING

1. VZW « Luchtcadetten van België »;
2. Koninklijke Nationale Vereniging van de Reserveofficieren;
3. Koninklijke Nationale Vereniging van de Reserveonderofficieren;
4. V.Z.W. « Nationaal Centrum voor Parachutisme »;
5. V.Z.W. « Tank Museum »;
6. V.Z.W. « Brussels Air Museum Foundation »;
7. V.Z.W. « De Vrienden van de Sectie Marine van het Koninklijk Museum van het Leger en de Krijgsgeschiedenis ».
8. V.Z.W. « De Vrienden van de Muziekkapel van de Gidsen »;
9. V.Z.W. « Belgian Air Force Symphonic Band Foundation ».

Art. 2.16.11

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te staan indien de verrichtingen in verband met de rekening 87.07.01.25.B van de sectie Thesaurieverrichtingen voor orde » — Rekening-courant van de betalings- en terugbetalingsverrichtingen van bezoldigingen voor rekening van andere departementen of

te final des contrats pour lesquels ces fonds ont été alloués.

Art. 2.16.9

Pour les marchés faisant l'objet de liquidations pour compte de l'infrastructure OTAN, les soumissions ou les offres, suivant le type de marché, seront comparées sans tenir compte ni de la taxe sur la valeur ajoutée, ni des droits de douane appliqués dans les pays de l'Union européenne.

Art. 2.16.10

Dans les limites des crédits inscrits pour les allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMME 90/3 — AIDE SOCIALE, LOGEMENT ET CULTURE

1. Service social civil;
2. Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (ORAF);
3. Office Central d'Action Sociale et Culturelle (OCASC).

PROGRAMME 90/4 — RECONNAISSANCE NATIONALE

1. ASBL « Cadets de l'air de Belgique »;
2. Union royale nationale des officiers de réserve;
3. Union royale nationale des sous-officiers de réserve;
4. A.S.B.L. « Centre national de Parachutisme »;
5. A.S.B.L. « Tank Museum »;
6. A.S.B.L. « Brussels Air Museum Foundation »;
7. A.S.B.L. « Les amis de la Section Marine du Musée royal de l'Armée et d'Histoire militaire »;
8. A.S.B.L. « Les Amis de la Musique des Guides »;
9. A.S.B.L. « Belgian Air Force Symphonic Band Foundation ».

Art. 2.16.11

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 87.07.01.25.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » — Compte courant des opérations de paiement et de remboursement de rémunérations pour compte d'autres départements ou services, d'or-

diensten, van buitenlandse of internationale instellingen, of van andere derden — een debetstand van deze rekening veroorzaken.

Art. 2.16.12

De voor orde verrichte ontvangsten en uitgaven in het kader van verdragen en internationale en nationale akkoorden zullen geboekt worden op de rekening 82.04.01.68.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ».

Deze rekening mag een debetsaldo vertonen gedurende een periode van zes maanden maximum. De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

Tevens worden deze verrichtingen onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.13

De Minister van Landsverdediging is gemachtigd ten belope van 640 miljoen frank de ontvangsten aan te wenden die voortvloeien uit de interesttegoeden opgebracht door uitstaande voorschotten bij de « Federal Reserve Bank of New York » in het kader van de overheidsopdrachten nopens de levering van vliegtuigen, logistieke steun, grondinstallaties en bijkomende kosten voor het geheel van de F-16 vloot.

Deze interesttegoeden zullen aangerekend worden op de rekening 87.07.03.27C van de Sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». Ze zullen aangewend worden tot dekking van de uitgaven voortvloeiend uit de bovenvermelde overheidsopdrachten.

Art. 2.16.14

Conform artikel 150 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen, is de Minister van Landsverdediging ertoe gemachtigd om binnen de perken van de ontvangsten voortvloeiend uit de vervreemding van onroerende goederen die deel uitmaken van het aan zijn beheer toevertrouwd onroerend patrimonium, geïnd en geboekt op de rekening 87.07.04.28.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde », in 1998 ten belope van 1 000 miljoen frank verbintenissen aan te gaan voor nieuwe infrastructuurwerken in België, ten behoeve van de Krijgsmacht in het kader van het begrotings-

ganismes étrangers ou internationaux, ou d'autres tiers — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.16.12

Les opérations de recettes et de dépenses pour ordre effectuées dans le cadre de traités ou accords internationaux et nationaux seront réalisées au moyen du compte 82.04.01.68.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ».

Ce compte peut présenter un solde débiteur pendant une période de maximum six mois. La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégation correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Ces dernières sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.13

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à utiliser, à concurrence de 640 millions de francs, les recettes provenant des intérêts générés par les avances déposées auprès de la « Federal Reserve Bank of New York » dans le cadre des marchés relatifs à la fourniture des avions, du support logistique, des installations au sol et aux frais connexes pour l'ensemble de la flotte F-16.

Ces intérêts seront imputés au compte 87.07.03.27C de la Section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ». Ils y seront utilisés en couverture des dépenses résultant des marchés précités.

Art. 2.16.14

Conformément à l'article 150 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à utiliser dans la limite des recettes provenant de l'aliénation de biens immeubles qui font partie du patrimoine immobilier confié à sa gestion perçues et comptabilisées au compte 87.07.04.28.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie », de contracter en 1998, pour un montant de 1 000 millions de francs, des obligations pour de nouveaux travaux d'infrastructure en Belgique et au profit des Forces armées dans le cadre du programme budgétaire

programma 16-50-3. De betalingen worden voor het begrotingsjaar evenwel beperkt tot 250 miljoen frank.

Zullen ook worden aangerekend op bovenvermelde rekening de met de bovenvermelde verrichtingen verbonden uitgaven.

De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

De uitgavenverrichtingen op deze rekening worden onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.15

In afwijking van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, is de Minister van Landsverdediging gemachtigd het meubilair dat ter beschikking is gesteld van de gezinnen gehuisvest in woningen beheerd door de Belgische militaire overheid in Duitsland, te laten verkopen. Dit meubilair zal ter plaatse door deze overheid verkocht worden aan de betrokken gezinnen, die als gevolg van de herstructurering van de Krijgsmacht naar België terugkeren.

De opbrengst van deze verkoop zal aangerekend worden op de Rijksmiddelenbegroting tot dekking van de algemene behoeften van de Schatkist.

Art. 2.16.16

Behoudens de gevallen waarin het beroep op de Krijgsmacht krachtens de wet is geregeld, mogen eenheden worden ingezet in het kader van tegen betaling uitgevoerde prestaties van openbaar nut, met humanitair of cultureel oogmerk, of inzake hulp aan de natie.

Art. 2.16.17

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB) voor het begrotingsjaar 1998.

Deze begroting beloopt 176 550 000 frank voor de ontvangsten en 175 810 000 frank voor de uitgaven.

Onverminderd de bepalingen van de wet van 18 juli 1991 tot wijziging van de wet van 2 december 1957 op de Rijkswacht en van de wet van 27 december 1973 betreffende het statuut van het personeel van het actief kader van het operationeel korps van

16-50-3. Les paiements sont toutefois limités à 250 millions de francs pour l'année budgétaire.

Seront également imputées au compte susmentionné, les dépenses connexes aux opérations susmentionnées.

La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégation correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Les opérations de dépenses à ce compte sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.15

Par dérogation à l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à faire vendre le mobilier mis à la disposition des familles occupant les logements gérés par l'autorité militaire belge en Allemagne. Ce mobilier sera vendu sur place par ladite autorité aux familles concernées qui, par suite de la restructuration des Forces armées rentreront en Belgique.

Le produit de cette vente sera imputé au Budget des Voies et Moyens en couverture des besoins généraux du Trésor.

Art. 2.16.16

Hormis les cas où il est fait appel aux Forces armées en vertu de la loi, des unités peuvent être affectées à des prestations d'utilité publique, ayant un but culturel ou humanitaire, ou d'aide à la nation, effectuées contre paiement.

Art. 2.16.17

Est approuvé le budget de l'Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires (ORAF) pour l'année budgétaire 1998 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève à 176 550 000 francs pour les recettes et 175 810 000 francs pour les dépenses.

Sans préjudice des stipulations de la loi du 18 juillet 1991 modifiant la loi du 2 décembre 1957 sur la Gendarmerie et la loi du 27 décembre 1973 relative au statut du personnel du cadre actif du corps opérationnel de la Gendarmerie et portant dé-

de Rijkswacht en houdende demilitarisering van de Rijkswacht, wordt dit bureau gemachtigd ten gunste van de Rijkswacht, binnen het kader van de bovenvermelde begroting, uitgaven te verrichten tot de realisatie van de opdrachten die voorzien zijn in zijn organiek reglement.

Art. 2.16.18

De Centrale Dienst voor Sociale en Culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (CDSCA) wordt gemachtigd de opdrachten die voorzien zijn in artikel 1 van het koninklijk besluit van 10 januari 1978 tot vaststelling van de taak en tot regeling van de organisatie en de werkwijze van dit organisme te verzekeren ten gunste van de personeelsleden van de Rijkswacht.

Art. 2.16.19

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, alinea 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd, gedurende de overgangsperiode tijdens dewelke Landsverdediging en de Rijkswacht hun wederzijdse steun moeten voortzetten, de aan de Rijkswacht geleverde prestaties, met uitzondering van deze die betrekking hebben op het personeel dat permanent ter beschikking wordt gesteld van deze laatste, te valoriseren en de van de Rijkswacht ontvangen prestaties te vergoeden, op basis van de veroorzaakte supplementaire kosten.

Met uitzondering van de occasionele prestaties en deze met betrekking tot de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, maakt de financiële dekking van de prestaties waarvan het volume a priori gekend is, het voorwerp uit van een ter beschikking stellen van kredieten waarvan het bedrag wordt bepaald door een raming van de te realiseren prestaties en de afrekening van de vroeger werkelijk geleverde prestaties.

De kosten voortvloeiend uit de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, worden gecompenseerd door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel aan dit organisme.

Art. 2.16.20

In afwijking van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 en door uitbreiding van artikel 48 van de wet van 20 december 1995 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, wordt de Minister van Landsverdediging of de door hem gedelegeerde ordonnateur gemachtigd, in het kader van het herstructureringsplan van de Krijgsmacht en onder voorwaarde dat de wetgemilitarisation de la Gendarmerie, l'Office est autorisé, dans le cadre du budget précité, à effectuer au profit de la Gendarmerie, les dépenses nécessaires à la réalisation des missions telles que prévues dans son règlement organique.

Art. 2.16.18

L'Office central d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (OCASC) est autorisé à assurer les missions telles que prévues à l'article 1er de l'arrêté royal du 10 janvier 1978 déterminant la mission et réglant l'organisation et le fonctionnement de cet organisme, au profit des membres du personnel de la Gendarmerie.

Art. 2.16.19

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2ème alinéa des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de la Défense nationale est autorisé, pendant la période transitoire au cours de laquelle la Défense nationale et la Gendarmerie sont appelées à prolonger leur appui réciproque, à valoriser les prestations fournies à la Gendarmerie, à l'exception de celles ayant trait au personnel mis de façon permanente à la disposition de cette dernière, et à indemniser les prestations fournies par la Gendarmerie, sur la base des coûts supplémentaires occasionnés.

Hormis les prestations occasionnelles ainsi que celles relatives à la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole royale militaire, la couverture financière des prestations dont le volume est connu a priori fait l'objet d'une mise à disposition de crédits dont le montant est déterminé par l'estimation des prestations à réaliser et le décompte de celles réellement effectuées antérieurement.

Les coûts résultant de la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole royale militaire sont compensés par la mise à disposition de cet organisme de personnel appartenant à la Gendarmerie.

Art. 2.16.20

Par dérogation à l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et par extension de l'article 48 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, le Ministre de la Défense nationale ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé, dans le cadre du plan de restructuration des Forces armées et à condition que la législation sur les marchés publics soit

ving inzake overheidsopdrachten wordt nageleefd, overtollig geworden materieel, waren en munitie die deel uitmaken van het aan het beheer van de Minister van Landsverdediging toevertrouwde patrimonium te vervreemden. Deze vervreemding zal de volgende juridische vormen kunnen aannemen :

— de verkoopscontracten;

— de overeenkomsten met betrekking tot dienstverlening uit te voeren door derden als compensatie van de totale of gedeeltelijke overdracht aan deze laatsten van producten en onderdelen voortvloeiend uit deze prestaties;

— de overeenkomsten tot wederzijdse overdracht en ruil met andere departementen, Belgische of vreemde firma's en derde landen;

— het kosteloos afstaan aan derde landen en humanitaire instellingen.

Het gebeurlijk saldo van de verrichtingen vermeld in de overeenkomsten tot regeling van deze vervreemdingen zal worden aangerekend ofwel op de begroting van Landsverdediging ofwel op de rekening 87.07.06.30.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». Voor het jaar 1998 wordt de Minister van Landsverdediging gemachtigd, binnen de perken van de ontvangsten en ten belope van 1 300 miljoen frank verbintenissen aan te gaan voor investeringen ten behoeve van de Krijgsmacht. De betalingen worden voor het begrotingsjaar beperkt tot 1 400 miljoen frank.

Zullen ook worden aangerekend op de bovenvermelde rekening, de met die vervreemdingsverrichtingen verbonden uitgaven.

In afwijking van artikel 48 van de wet van 20 december 1995 houdende fiscale, financiële en diverse bepalingen, worden die uitgaven onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

De Minister van Landsverdediging is eveneens gemachtigd, met vreemde landen overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse overdracht van materieel, waren en munitie of tot wederzijdse dienstverlening, in het kader van een internationale integratie van de Krijgsmacht of ter voorziening in dringende behoeften.

De financiële regeling van deze wederzijdse operaties kan bij wijze van verrekening geschieden hetzij op het ogenblik dat de overeenkomst wordt beëindigd, hetzij na verloop van een overeengekomen termijn, hetzij in onderling overleg tussen de betrokken partijen. Het gebeurlijk saldo zal worden aangerekend ofwel op de begroting van Landsverdediging, ofwel op de Rijksmiddelenbegroting ten bate van het begrotingsfonds voor prestaties tegen betaling.

respectée, à aliéner le matériel, les matières et les munitions devenus excédentaires et faisant partie du patrimoine confié à la gestion du Ministre de la Défense nationale. Cette aliénation pourra prendre les formes juridiques suivantes :

— les contrats de vente;

— les conventions relatives à des prestations de services à effectuer par des tiers en contrepartie de la cession totale ou partielle à ces derniers des sous-produits et sous-ensembles dégagés par ces prestations;

— les conventions de cessions réciproques et d'échange avec d'autres départements ainsi qu'avec des firmes belges ou étrangères et des pays tiers;

— le don à des pays tiers et à des organisations humanitaires.

Le solde éventuel des opérations stipulées dans les conventions réglant ces aliénations fera l'objet d'une imputation, soit au budget de la Défense nationale, soit au compte 87.07.06.30.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ». Pour l'année 1998, le Ministre de la Défense nationale est autorisé à contracter dans la limite des recettes, des obligations pour un montant de 1 300 millions de francs pour des investissements au profit des Forces armées. Les paiements sont limités à 1 400 millions de francs pour l'année budgétaire.

Seront également imputées au compte susmentionné, les dépenses connexes aux opérations d'aliénation.

Par dérogation à l'article 48 de la loi du 20 décembre 1995 portant des dispositions fiscales, financières et diverses, ces dépenses sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Le Ministre de la Défense nationale est également autorisé, dans le cadre d'une intégration internationale des Forces armées, ou en vue de parer à des cas d'urgence, à conclure avec des pays étrangers des conventions de cessions réciproques de matériel, matières et munitions ou de prestations réciproques de services.

Le règlement financier de ces opérations pourra être effectué par voie de compensation, soit lorsque la convention aura cessé ses effets, soit à l'expiration d'un délai convenu, soit par la commune volonté des parties en cause. Le solde éventuel fera l'objet d'une imputation, soit au Budget de la Défense nationale, soit au Budget des Voies et Moyens au profit du fonds budgétaire pour prestations contre paiement.

De Minister van Landsverdediging is uiteindelijk gemachtigd, inzake materieel, waren, wapens en munitie, met Belgische bedrijven contracten van ruil of van lening te sluiten mits op die wijze de vernieuwing van de voor de Krijgsmacht bruikbare voorraden te bevorderen.

Art. 2.16.21

De Minister van Landsverdediging wordt gemachtigd om de ontvangsten voortvloeiend uit de Belgische deelname aan de humanitaire operaties aan te rekenen op de rekening 87.07.09.33.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde ». Ze zullen aangewend worden tot dekking van uitgaven voortvloeiend uit de vorenvermelde operaties.

Deze rekening mag een debetsaldo vertonen gedurende een periode van zes maanden maximum. De wetgeving inzake overheidsopdrachten en de daarbij horende delegaties zijn van toepassing op de uitgavenverrichtingen.

Tevens worden deze verrichtingen onderworpen aan het aan de juridische vastlegging voorafgaand advies van de Inspecteur van Financiën conform de bepalingen van de artikelen 14 en 15 van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole alsook aan het visum van het Rekenhof zoals bepaald in artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof.

Art. 2.16.22

De Minister van Landsverdediging of de door hem gedelegeerde ordonnateur wordt gemachtigd, in het kader van het herstructureringsplan van de Krijgsmacht, de onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen die rechtens eigendom zijn van de Bondsrepubliek Duitsland of van een Land en die de Krijgsmacht of de civiele dienst voor gebruik ter beschikking zijn gesteld, geheel of gedeeltelijk terug te geven, en de financiële weerslag van deze teruggave te bepalen na onderhandelingen met de Staat van verblijf.

De netto financiële tegenwaarde van deze overdrachten bepaald volgens artikel 52 van de Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die Partij zijn bij het Noord-Atlantisch Verdrag nopens de rechtspositie van hun krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek Duitsland gestationeerde buitenlandse krijgsmachten en het Protocol van ondertekening bij deze Aanvullende Overeenkomst, ondertekend op 3 augustus 1959 te Bonn, en goedgekeurd bij de wet van 6 mei 1963, zal het voorwerp zijn van een globale afrekening op het einde van de afstand van alle betrokken onroerende goederen of andere vermogensbestanddelen.

Le Ministre de la Défense nationale est enfin autorisé, en ce qui concerne les matériels, les matières, les armes et les munitions à passer des contrats d'échange ou de prêt avec des entreprises belges pour autant que soit favorisé de cette façon le renouvellement des stocks utiles aux Forces armées.

Art. 2.16.21

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé à imputer les recettes résultant de la participation belge aux opérations humanitaires au compte 87.07.09.33.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie ». Elles y seront utilisées en couverture de dépenses exposées dans le cadre de ces mêmes opérations.

Ce compte peut présenter un solde débiteur pendant une période de maximum six mois. La législation des marchés au nom de l'Etat ainsi que le système de délégations correspondant sont d'application aux opérations de dépenses.

Ces dernières sont soumises, préalablement à tout engagement juridique, à l'avis de l'Inspecteur des Finances conformément aux dispositions des articles 14 et 15 de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire ainsi qu'au visa de la Cour des comptes au sens de l'article 14 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes.

Art. 2.16.22

Le Ministre de la Défense nationale ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé, dans le cadre du plan de restructuration des Forces armées, à restituer, en totalité ou en partie, les biens immobiliers ou d'autres biens qui appartiennent à la République fédérale d'Allemagne ou à un Land et qui ont été mis à la disposition de la force ou de l'élément civil pour usage, et de déterminer les répercussions financières de ces restitutions après négociation avec l'Etat de séjour.

La contrepartie financière nette de ces restitutions, déterminée sur la base de l'article 52 de l'Accord complétant la Convention entre les Etats Parties au Traité de l'Atlantique Nord sur le statut de leurs forces, en ce qui concerne les forces étrangères stationnées en République fédérale d'Allemagne et le Protocole de signature à l'Accord complémentaire, signés à Bonn le 3 août 1959 et approuvés par la loi du 6 mai 1963, fera l'objet d'un décompte global à l'issue de la restitution de tous les biens immobiliers ou autres biens concernés.

Het gebeurlijk saldo zal worden aangerekend ofwel op de begroting van de betrokken departementen of instelling van openbaar nut, ofwel op de rekening 87.07.10.34.B van de sectie « Thesaurieverrichtingen voor orde » om, na afrekening met de vorenvermelde organismen, aangewend te worden tot dekking van uitgaven voortvloeiend uit infrastructuurwerken ten behoeve van de Krijgsmacht.

Art. 2.16.23

De Minister van Landsverdediging is gemachtigd personeel in steun ter beschikking te stellen van de Burgerlijke sociale dienst.

Art. 2.16.24

De tijdens de operaties in het buitenland te verwezenlijken uitgaven met een hoogdringend karakter mogen geschieden in het kader van opdrachten die onderhands mogen worden gegund. De beginselen van de wetgeving op de overheidsopdrachten zullen toegepast worden voor het afsluiten van voornoemde opdrachten, tenzij de plaatselijke omstandigheden dit niet toelaten.

SECTIE 17. — **Algemene Politiesteundienst en Rijkswacht**

Art. 2.17.1

De Minister van Binnenlandse Zaken is ertoe gemachtigd op de schadeloosstelling ten laste van de Staat ingevolge schade, geleden door leden van het personeel of door derden, provisionele voorschotten te betalen.

Art. 2.17.2

De vergoedingen voor begrafeniskosten, alsmede het kraamgeld, mogen het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening zoals de vaste uitgaven.

Art. 2.17.3

De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie worden betaald.

Art. 2.17.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocatie kan de volgende toelage toegekend worden :

Le solde éventuel fera l'objet d'une imputation soit au budget des départements et organisme d'intérêt public concernés, soit au compte 87.07.10.34.B de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » pour, après décompte avec les organismes ci-avant, y être utilisé en couverture de dépenses résultant de travaux d'infrastructure au profit des Forces armées.

Art. 2.16.23

Le Ministre de la Défense nationale est autorisé de mettre du personnel en soutien à disposition du Service social civil.

Art. 2.16.24

Les dépenses à caractère très urgent à réaliser lors des opérations à l'étranger peuvent être exécutées dans le cadre des marchés pouvant être adjugés de gré à gré. Les principes de base de la législation sur les marchés publics seront appliqués pour la conclusion des marchés précités à moins que les circonstances locales ne le permettent pas.

SECTION 17. — **Service général d'Appui Policier et Gendarmerie**

Art. 2.17.1

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé à liquider des avances provisionnelles sur l'indemnisation à charge de l'Etat du chef de dommages subis par des membres du personnel ou par des tiers.

Art. 2.17.2

Les indemnités pour frais funéraires, ainsi que les allocations de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes.

Art. 2.17.3

Les frais pour soins de santé à l'étranger peuvent être payés au moyen de provisions.

Art. 2.17.4

Dans les limites de l'allocation de base concernée, la subvention suivante peut être accordée :

PROGRAMMA 50/0 — BESTAANSMIDDELEN

— aan het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (HIB) : aandeel ten laste van de Rijkswacht voor de personeelsuitgaven, de algemene werkingskosten en de uitgaven voor tussenkomsten.

Art. 2.17.5

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

1) de uitbetaling van de vergoedingen voor arbeidsongevallen (programma 50/0);

2) de vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor materiële schade (programma 50/0);

3) de leveringen gedaan door burger- of aangenomen apothekers alsmede voor tand- of heelkundige prothesen (programma 50/0).

Art. 2.17.6

In afwijking van artikel 41 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de vaste uitgaven met betrekking tot het burgerpersoneel in dienst bij de Rijkswacht, het voorwerp zijn van ordonnantiën van kredietopening.

Art. 2.17.7

In afwijking van de bepalingen van artikel 28, alinea 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd om, gedurende de overgangsperiode tijdens dewelke Landsverdediging en de Rijkswacht hun wederzijdse steun moeten voortzetten, de aan Landsverdediging geleverde prestaties te valoriseren en de van Landsverdediging ontvangen prestaties te vergoeden op basis van de meerkosten.

In voorkomend geval zullen de door Landsverdediging verschuldigde sommen worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht voor « wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling ».

Indien door de Rijkswacht bedragen verschuldigd zijn die voortvloeien uit occasionele prestaties, dan zullen de uitgaven worden aangerekend op de begroting van de Rijkswacht.

In het andere geval zullen de prestaties aan Landsverdediging vergoed worden door middel van het ter beschikking stellen van kredieten, waarvan het bedrag wordt bepaald door een raming van de meerkosten voor Landsverdediging van de te leveren

PROGRAMME 50/0 — SUBSISTANCE

— à l'Office de renseignement et d'aide aux familles de militaires (ORAF) : la quote-part à charge de la Gendarmerie pour les dépenses de personnel, les dépenses générales de fonctionnement et les dépenses d'intervention.

Art. 2.17.5

Des dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

1) le paiement des indemnités pour accidents du travail (programme 50/0);

2) les indemnités au personnel de l'Etat pour dégâts matériels (programme 50/0);

3) les fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés et pour les prothèses dentaires et chirurgicales (programme 50/0).

Art. 2.17.6

Par dérogation à l'article 41 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les dépenses fixes se rapportant au personnel civil en service à la Gendarmerie peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit.

Art. 2.17.7

Par dérogation aux dispositions de l'article 28, 2ème alinéa, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur est autorisé, pendant la période transitoire durant laquelle la Défense nationale et la Gendarmerie doivent prolonger leur appui réciproque, à valoriser les prestations fournies à la Défense nationale et à indemniser la Défense nationale pour les prestations reçues sur base des coûts supplémentaires.

Le cas échéant, les sommes dues par la Défense nationale seront versées au Budget des Voies et Moyens avec pour destination le fonds budgétaire organique de la Gendarmerie pour « remploi du montant des prestations et des cessions à des tiers contre paiement ».

Si des sommes sont dues par la Gendarmerie et que celles-ci découlent de prestations occasionnelles, les dépenses seront alors imputées sur le budget de la Gendarmerie.

Dans le cas contraire, les prestations seront rémunérées à la Défense nationale au moyen de la mise à disposition de crédits dont le montant est déterminé sur base d'une estimation du coût supplémentaire pour la Défense nationale des prestations à fournir,

prestaties, verhoogd of verminderd met het saldo van de afrekening van de vroeger werkelijk geleverde prestaties.

De kosten voortvloeiend uit de vorming van de officieren van de Rijkswacht aan de Koninklijke Militaire School, worden gecompenseerd door het ter beschikking stellen van Rijkswachtpersoneel aan dit organisme.

Art. 2.17.8

De Minister van Binnenlandse Zaken is ertoe gemachtigd, in het kader van een rationeel gebruik van overtollige voorraden, met de Minister van Landsverdediging overeenkomsten te sluiten tot wederzijdse overdracht van materieel, waren, munitie of dienstverlening.

De financiële regeling van deze wederzijdse operaties kan bij wijze van verrekening geschieden.

Het gebeurlijk saldo zal ofwel worden aangerekend op de begroting van de Rijkswacht, ofwel worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht voor « wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling ».

Art. 2.17.9

De uitgaven te verwezenlijken door de liaisonofficieren van de Rijkswacht met standplaats in het buitenland mogen geschieden overeenkomstig de in elk land geldende regelen en zij mogen, ongeacht het bedrag, betaald worden op fondsen bekomen op kredietopening.

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen de ter beschikking van een verbindingsofficier gestelde voorwerpen die buiten dienst worden geplaatst, door hem onderhands en volgens de in elk land geldende regels worden verkocht.

Op dezelfde wijze mag ook worden gehandeld met het materieel en de goederen die in voorraad zijn op het ogenblik dat een vertegenwoordiging van de Rijkswacht in het buitenland definitief wordt opgeheven, tenzij de betrokken voorraden kosteloos kunnen worden afgestaan aan de diensten van het Ministerie van Buitenlandse Zaken.

In de gevallen waarin tot verkoop ter plaatse wordt overgegaan zal de opbrengst ervan gestort worden op de Rijksmiddelenbegroting.

majoré ou diminué du solde du décompte des prestations réellement effectuées antérieurement.

Les coûts résultant de la formation des officiers de la Gendarmerie à l'Ecole Royale Militaire sont compensés par la mise à disposition de cet organisme, de personnel appartenant à la Gendarmerie.

Art. 2.17.8

Le Ministre de l'Intérieur est autorisé, dans le cadre de l'utilisation rationnelle de stocks excédentaires, à conclure avec le Ministre de la Défense nationale des conventions de cessions réciproques de matériel, matières et munitions ou de prestations de services.

Le règlement financier de ces opérations réciproques pourra être effectué par voie de compensation.

Le solde éventuel sera soit imputé sur le budget de la Gendarmerie, soit versé au Budget des Voies et Moyens à destination du fonds budgétaire organique de la Gendarmerie pour « remploi du montant des prestations et des cessions à des tiers contre paiement ».

Art. 2.17.9

Les dépenses à effectuer par les officiers de liaison de la Gendarmerie qui sont en poste à l'étranger peuvent être effectuées conformément aux règles en vigueur dans les pays concernés et elles peuvent être liquidées sur des fonds obtenus par ordonnance d'ouverture de crédits, quels qu'en soient les montants.

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les biens mis à disposition d'un officier de liaison, et qui sont mis hors service, peuvent être vendus par lui de gré à gré et selon les règles en vigueur dans chaque pays.

Il peut être procédé de la même manière pour le matériel et les biens en stock au moment où une représentation de la Gendarmerie à l'étranger est définitivement levée, à moins que les stocks concernés ne puissent être cédés gratuitement aux services du Ministère des Affaires étrangères.

Dans le cas où il est procédé à une vente sur place, le produit en sera versé au Budget des Voies et Moyens.

Art. 2.17.10

In afwijking van de bepalingen van artikel 28 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken gemachtigd om bijdragen in geld of in materieel, gedaan door internationale publiekrechterlijke instellingen met het oog op het bevorderen van een geharmoniseerd politieoptreden op het internationaal vlak, ten voordele van de Algemene Politiesteundienst en van de Rijkswacht aan te wenden.

De financiële bijdragen zullen worden gestort op de Rijksmiddelenbegroting met bestemming het organiek begrotingsfonds van de Rijkswacht voor « wederbelegging van het bedrag van prestaties en van cessies aan derden tegen betaling ».

Art. 2.17.11

In afwijking van de bepalingen van artikel 143 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, wordt de Minister van Binnenlandse Zaken of de door hem gedelegeerde ordonnateur gemachtigd :

§ 1. onder voorwaarde dat de principes vervat in de wetgeving inzake overheidsopdrachten worden nageleefd, materieel, dat overtollig, economisch afgeschreven of technologisch verouderd is, alsmede afvalproducten, te vervreemden.

De vervreemding kan plaatsgrijpen in het raam van volgende verbintenissen :

a) een overheidsopdracht voor werken of diensten waarbij de producten die het voorwerp uitmaken van de opdracht of die voortkomen uit de uitvoering ervan, aan de co-contractant worden afgestaan ter gehele of gedeeltelijke betaling van de door hem geleverde prestaties;

b) een ruilovereenkomst inzake materieel, waren, wapens en munitie met het oog op de verwerving van gelijkaardige goederen.

In deze gevallen zal het eventueel positief saldo van de verrichtingen vermeld in de overeenkomst tot regeling van deze vervreemdingen, worden aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting ten voordele van het begrotingsfonds van de Rijkswacht terwijl het eventueel negatief saldo zal worden aangerekend ten laste van de begroting van de Rijkswacht;

§ 2. overtollig materieel, dieren en/of goederen kosteloos af te staan :

a) hetzij aan derde landen in het raam van de hulpverlening, waarbij tevens beperkte diensten in verband daarmee aan deze landen kunnen geleverd worden;

b) hetzij aan organieke diensten van Binnenlandse Zaken, met het oog op de optimale aanwending van de middelen binnen het departement.

Art. 2.17.10

Par dérogation à l'article 28 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur est autorisé à utiliser au profit du Service général d'Appui policier et de la Gendarmerie les contributions financières ou en matériel d'institutions internationales de droit public en vue de promouvoir une intervention policière harmonisée sur le plan international.

Les contributions financières seront versées au Budget des Voies et Moyens avec pour destination le fonds budgétaire organique de la Gendarmerie pour « remploi du montant de prestations et de cessions à des tiers contre paiement ».

Art. 2.17.11

Par dérogation aux dispositions de l'article 143 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, le Ministre de l'Intérieur ou l'ordonnateur délégué par lui est autorisé :

§ 1. à condition que les principes de la législation en matière de marchés publics soit respectée, à aliéner du matériel excédentaire, économiquement amorti ou technologiquement obsolète ainsi que des déchets.

L'aliénation peut prendre les formes suivantes :

a) un marché public pour travaux ou services où les produits qui font l'objet du contrat ou qui proviennent de son exécution, sont cédés au co-contractant en guise en paiement pour les prestations fournies par lui;

b) une convention d'échange concernant du matériel, des biens, des armes et munitions dans le but d'acquérir des biens similaires.

Dans ces cas le solde positif éventuel des opérations mentionnées dans la convention ayant pour objet l'exécution de ces aliénations sera imputé au Budget des Voies et Moyens au profit du fonds budgétaire de la Gendarmerie; le solde négatif éventuel sera quant à lui imputé à charge du budget de la Gendarmerie;

§ 2. à céder à titre gratuit du matériel excédentaire, des animaux et/ou des biens :

a) soit à des pays tiers dans le cadre du prêt d'assistance, de même qu'à procéder à des prestations de services limitées liées à ces cessions;

b) soit à des services organiques de l'Intérieur, en vue de l'utilisation optimale des moyens au sein du département.

SECTIE 18. — **Ministerie van Financiën**

Art. 2.18.1

§ 1. In afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten worden toegestaan :

1) aan de buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat belast met de betaling van de uitgaven inzake schoonmaak en onderhoud van lokalen, meubilair, materieel en machines, tot een maximumbedrag van 90 000 000 frank;

2) aan de overige buitengewone rekenplichtigen van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat tot een maximumbedrag van 60 000 000 frank;

3) aan de buitengewone rekenplichtige van het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der Douane en Accijnzen tot een maximumbedrag van 80 000 000 frank;

4) aan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst en aan de buitengewone rekenplichtigen van de fiscale administraties in de buitendiensten tot een maximumbedrag van 25 000 000 frank;

5) aan de buitengewone rekenplichtigen van de Algemene Inspectie van de Staatsschuld tot een bedrag van ten hoogste 600 000 frank.

§ 2. De buitengewone rekenplichtigen van de fiscale administraties in de buitendiensten en van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat mogen door middel van geldvoorschotten alle dienstkosten betalen tot en met 250 000 frank, alsmede de vergoedingen van alle aard die op de begroting zullen worden verleend en, ongeacht het bedrag, de kosten van onderhoud en schoonmaak, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen.

§ 3. De buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat, belast met de betaling van de bezoldigingen en de terugbetaling van kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut, wordt toelating gegeven om deze uitgaven te verrichten door middel van geldvoorschotten.

§ 4. Aan de buitengewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat belast met de betaling van de kosten voor opdrachten in het buitenland, wordt toelating gegeven om de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren belast met een opdracht in het buitenland.

§ 5. Aan de buitengewone rekenplichtige van het Kledingsfonds van het Personeel van de Administratie der Douane en Accijnzen wordt toelating gegeven om alle uitgaven van het Kledingfonds te betalen, ongeacht het bedrag.

SECTION 18. — **Ministère des Finances**

Art. 2.18.1

§ 1. Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds peuvent être consenties :

1) au comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général chargé du paiement des frais de nettoyage et d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, pour un montant maximum de 90 000 000 de francs;

2) aux autres comptables extraordinaires de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général, pour un montant maximum de 60 000 000 de francs;

3) au comptable extraordinaire de la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises, pour un montant maximum de 80 000 000 de francs;

4) au comptable extraordinaire du Service Social, et aux comptables extraordinaires des administrations fiscales en province, pour un montant maximum de 25 000 000 de francs;

5) aux comptables extraordinaires de l'Inspection générale de la Dette publique pour un montant maximum de 600 000 francs.

§ 2. Les comptables extraordinaires des administrations fiscales en province et de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général sont autorisés à payer, au moyen des avances de fonds, tous les frais de service n'excédant pas 250 000 francs, les indemnités de toute nature allouées sur le budget ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais d'entretien et de nettoyage, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles.

§ 3. Le comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général chargé du paiement des rémunérations et du remboursement des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public, est autorisé à payer ces dépenses au moyen d'avances de fonds.

§ 4. Au comptable extraordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général, chargé du paiement des frais de mission à l'étranger, autorisation est donnée de consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger, les avances nécessaires.

§ 5. Au comptable extraordinaire de la Masse d'Habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises, autorisation est donnée de payer toutes les dépenses de la Masse d'Habillement, quels qu'en soient les montants.

Deze uitgaven worden aangerekend op de begrotingsmiddelen van het programma 50.4 en mogen het jaarbedrag van 85 000 000 frank niet overschrijden.

§ 6. Aan de buitengewone rekenplichtige van de Sociale Dienst wordt toelating gegeven om hulpgelden en toelagen van sociale aard te betalen, ongeacht het bedrag.

Deze uitgaven worden aangerekend op de begrotingsmiddelen van het programma 40.2.

§ 7. De gewone rekenplichtige van de Directie Comptabiliteit en Begroting van het Algemeen Secretariaat wordt gemachtigd om ten laste van de rekening diverse ontvangsten, uitgaven te verrichten, uitsluitend in het kader en ten belope van de bedragen van de geprefinancierde programma's op deze rekening door de Europese Unie of andere internationale instellingen.

De betrokken facturen en schuldvorderingen dienen, voorafgaand aan de betaling, goedgekeurd te worden door de gedelegeerde ordonnateur van het Algemeen Secretariaat.

Art. 2.18.2

De Minister van Financiën kan leningen en hulp verstrekken aan personeelsleden in actieve dienst, aan gewezen personeelsleden, gepensioneerd of niet, aan de rechthebbenden van de personeelsleden van Financiën en aan hun familieleden. Hij kan toelagen verlenen aan de verenigingen van personeelsleden en aan de bestaande en nog op te richten ontmoetingscentra van het personeel van Financiën (bestaande : O.P.F. te Antwerpen en te Kapellen, C.A.R.A.F. te Luik en de v.z.w. INTER-NOS te Strombeek-Bever; op te richten : O.P.F. te Gent).

Art. 2.18.3

Het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 60/1 — Interdepartementale provisionele kredieten — en bestemd om alle uitgaven verbonden aan de indexaanpassing, de sociale programmatie en de aanwervingen te dekken, evenals de uitgaven voor de financiering van de aankoop van gebouwen en van de infrastructuur van de Europese instellingen, mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit en met het akkoord van de Minister van Begroting.

Art. 2.18.4

In afwijking van de artikelen 5 en 34 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen ten laste van de bij onderhavige

Ces dépenses sont imputées sur les crédits du programme 50.4 et ne peuvent dépasser le montant annuel de 85 000 000 de francs.

§ 6. Au comptable extraordinaire du Service Social, autorisation est donnée de payer les secours et les allocations à caractère social, quels qu'en soient les montants.

Ces dépenses sont imputées sur les crédits du programme 40.2.

§ 7. Le comptable ordinaire de la Direction Comptabilité et Budget du Secrétariat général est autorisé à effectuer des dépenses sur le compte des recettes diverses, exclusivement dans le cadre et dans les limites financières de programmes préfinancés sur ce compte par l'Union européenne ou d'autres organismes internationaux.

Préalablement à leur mise en paiement, les factures et déclarations de créance relatives à ces programmes doivent être revêtues du visa de l'ordonnateur délégué du Secrétariat général.

Art. 2.18.2

Le Ministre des Finances peut consentir des prêts et de l'aide aux agents du Département en service actif, aux anciens agents, pensionnés ou non, aux ayants droit d'agents des Finances et de membres de leur famille. Il peut octroyer des subventions à des associations d'agents du Département et aux centres de rencontre existants et à créer du personnel du Ministère des Finances (existants : O.P.F. à Anvers et à Kapellen, C.A.R.A.F. à Liège et l'a.s.b.l. INTER-NOS à Strombeek-Bever; à créer : O.P.F. à Gand).

Art. 2.18.3

Le crédit provisionnel inscrit sous le programme 60/1 — Crédits provisionnels interdépartementaux et destinés à couvrir des dépenses de toute nature liées à l'adaptation de l'index, la programmation sociale et les recrutements, ainsi que les dépenses relatives au financement de l'achat de bâtiment et de l'infrastructure des institutions européennes, peut être réparti selon les besoins, par voie d'arrêté royal, entre les programmes appropriés des budgets des différents départements avec l'accord du Ministre du Budget.

Art. 2.18.4

Par dérogation aux articles 5 et 34 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les crédits ouverts par la présente loi peuvent être

wet geopende kredieten schuldvorderingen van vorige jaren worden aangezuiverd met betrekking tot :

— het Kledingfonds van het personeel van de Administratie der douane en accijnzen;

— facturen en schuldvorderingen voor leveringen waarvan de verbintenis aangegaan werd door het Federaal Aankoopbureau en die aan te rekenen zijn op de basisallocaties 12.01 of 74.01 van een bestaansmiddelenprogramma;

— vaste uitgaven die aan te rekenen zijn op de basisallocatie 11.04 ter regularisatie van de orderekening 87.10.18.51 bij de Administratie der thesaurie i.v.m. bezoldigingen van gesubsidieerde contractuelen;

— facturen en schuldvorderingen voor werken, leveringen en diensten, waarvoor de verbintenis aangegaan wordt door bemiddeling van de Regie der Gebouwen.

Art. 2.18.5

De Minister van Financiën wordt gemachtigd om, naargelang van de behoeften, een gedeelte van de niet-fiscale ontvangsten met betrekking tot de opbrengst inzake domeinen aan te wenden voor de terugbetaling van de desbetreffende ten onrechte geïnde bedragen, met inbegrip van kosten en intresten.

In afwijking van de artikelen 3 en 45 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991 wordt daartoe een terugbetalingsfonds 66.05 C geopend zoals bepaald in artikel 37 van voornoemde wetten.

Art. 2.18.6

De Minister van Financiën wordt gemachtigd om, naargelang van de behoeften, een gedeelte van de niet-fiscale ontvangsten inzake het te gelde maken van activa van het Rijk, aan te wenden voor de uitgaven voor commissielonen die eigen zijn aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomstitels.

Art. 2.18.7

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan voor de dringende betalingen, die voortvloeien uit de verplichtingen van België op het vlak van haar deelneming in internationale financiële instellingen, en die verricht worden door de diensten van de Thesaurie belast met de internationale betrekkingen.

utilisés pour l'apurement des factures et déclarations de créance d'années antérieures concernant :

— la Masse d'habillement du personnel de l'Administration des douanes et accises;

— les fournitures résultant d'engagements conclus à l'intervention du Bureau fédéral d'achat et qui doivent s'imputer aux allocations de base 12.01 ou 74.01 d'un programme de subsistance;

— les dépenses fixes à imputer à l'allocation de base 11.04 en régularisation du compte d'ordre 87.10.18.51 de l'Administration de la trésorerie relatif aux rémunérations des contractuels subventionnés;

— les travaux, fournitures et services résultant d'engagements conclus à l'intervention de la Régie des Bâtiments.

Art. 2.18.5

Le Ministre des Finances est autorisé à prélever au fur et à mesure des besoins, une partie des recettes non fiscales en matière de produit des domaines pour l'affecter au remboursement desdites recettes indûment perçues, y compris les frais et intérêts.

Par dérogation aux articles 3 et 45 des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, un fonds de restitution 66.05 C est ouvert selon les dispositions prévues à l'article 37 des lois précitées.

Art. 2.18.6

Le Ministre des Finances est autorisé à prélever au fur et à mesure des besoins, une partie des recettes non-fiscales en provenance de la vente des actifs de l'Etat pour l'affecter aux dépenses relatives aux commissions de vente afférentes à la réalisation de la transmission des titres de propriété.

Art. 2.18.7

Le Ministre des Finances peut consentir des avances pour les paiements urgents qui résultent d'obligations de la Belgique dans le cadre de sa participation aux institutions financières internationales et qui sont adressés aux services de la Trésorerie chargés des relations internationales.

Art. 2.18.8

De Minister van Financiën wordt in 1998 gemachtigd om, ten laste van het Muntfonds, geldstukken of medailles te schenken, tot een maximumbedrag van 600 000 frank.

Art. 2.18.9

§ 1. Voor het jaar 1998 wordt de machtiging verleend een programma voor leningen aan vreemde Staten te onderhandelen ten belope van 900 000 000 frank.

Rekening houdend met de budgettaire mogelijkheden wordt het leningsprogramma goedgekeurd door de Ministerraad. Het vermeldt de prioritair te realiseren leningen evenals de prioritaire vervangingsleningen in de vorm van een meerjarenprogramma.

De vervangingsleningen kunnen te allen tijde in de plaats treden van initieel te realiseren leningen die geschrapt worden.

De Controleur der Vastleggingen houdt boek van de realisaties en de vervanging van leningen van de programma's.

§ 2. De leningen aan vreemde Staten worden door de Controleur der Vastleggingen vastgelegd vóór notificatie van het leningsakkoord, op het ogenblik dat de Minister van Financiën door de ondertekening van een volmacht of van het Staatsleningsakkoord zelf zijn akkoord betuigt betreffende de toe te kennen lening.

De daartoe aan te wenden kredieten zijn vastleggingskredieten die worden aangewend in de zin van artikel 7 § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

§ 3. De betaling van de leningen gebeurt middels ordonnanceringskredieten die worden aangewend in de zin van artikel 7 § 2 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991.

Art. 2.18.10

Het provisioneel krediet ingeschreven op het programma 60/1 — Interdepartementale provisionele kredieten, en bestemd om de personeelskosten te dekken van de ambtenaren van de Regie voor Maritiem Transport die door de herstructurering in de verschillende federale departementen zullen worden gebezigd, alsook de personeels- en werkingskosten van de dienst voor zeeverbindingen van Belgacom, ingevolge de overheveling van deze naar een geëigende federale instelling, mag bij koninklijk besluit worden verdeeld over de geëigende programma's van de begrotingen van de betrokken departementen met het akkoord van de Minister van Begroting.

Art. 2.18.8

Le Ministre des Finances est autorisé en 1998 à offrir des pièces de monnaies ou des médailles, à charge du Fonds monétaire, jusqu'à concurrence d'un montant de 600 000 francs.

Art. 2.18.9

§ 1. Pour l'année 1998, un programme de prêts à des Etats étrangers peut être négocié à concurrence de 900 000 000 de francs.

Compte tenu des moyens budgétaires prévus à cet effet, le programme de prêts doit être approuvé par le Conseil des Ministres. Il fait mention, d'une part, des prêts à réaliser en priorité et d'autre part, des prêts prioritaires de remplacement sous forme d'un programme pluriannuel.

Les prêts de remplacement peuvent se substituer à tout moment aux prêts initialement prévus qui ont été supprimés.

Le Contrôleur des Engagements comptabilise les réalisations et les remplacements des prêts d'un programme.

§ 2. Les prêts à des Etats étrangers sont engagés par le Contrôleur des Engagements préalablement à la notification de l'accord de prêt, au moment où le Ministre des Finances marque son accord sur le prêt à consentir en signant une procuration ou l'accord de prêt d'Etat.

Les crédits destinés à cette fin sont des crédits d'engagement au sens de l'article 7 § 2 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

§ 3. Les crédits destinés au paiement de ces prêts sont des crédits d'ordonnancement au sens de l'article 7 § 2 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991.

Art. 2.18.10

Le crédit provisionnel inscrit sous le programme 60/1 — Crédits provisionnels interdépartementaux et destinés à couvrir les frais de personnel des agents de la Régie des Transports Maritimes qui, dans le cadre de sa restructuration, seront occupés dans les différents départements fédéraux, ainsi que les frais de personnel et de fonctionnement du service radiomaritime de Belgacom à la suite de son transfert vers un organisme fédéral approprié, peut être réparti, par voie d'arrêté royal, entre les programmes appropriés des budgets des départements concernés avec l'accord du Ministre du Budget.

Art. 2.18.11

In afwijking van artikel 1-01-3 par. 2 van deze wet mogen de basisallocaties met betrekking tot de bezoldigingen en allerhande toelagen « 11.08 — Personeel van de Administratie der douane en accijnzen die op 1.1.1993 vervroegd pensioen hebben aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot disponibiliteit wegens persoonlijke aangelegenheden hebben ingediend » en « 11.09 — Personeel van de Administratie der douane en accijnzen gebezigd door andere Administraties van het Ministerie van Financiën en andere ministeries en openbare diensten » herverdeeld worden naar of van de basisallocatie « 50.41.11.03 — Vast en stagedoend statutair personeel ».

Art. 2.18.12

De hieronder vermelde betaalstukken worden ontheven van de vijfjarige verjaring. Ze worden opnieuw opeisbaar en betaalbaar gedurende het jaar dat volgt op de dag van het van kracht worden van deze wet.

Deze van de verjaring ontheven betaalstukken kunnen enkel het voorwerp uitmaken van een vordering tot verwijlintresten, in de mate dat de betaling ervan plaats vond na de zestigste dag die volgt op het opnieuw indienen ervan. De betalingstermijn van zestig dagen vat ten vroegste aan op de dag van het van kracht worden van deze wet.

De uitgaven verbonden aan deze van verjaring ontheven betaalstukken worden aangerekend op de begrotingsmiddelen van het lopend begrotingsjaar van de basisallocatie 18.61.06.16.01.

Begunstigde	Jaar van uitgifte	Bedrag
SANTOS DOCTOR Amélia	1989	14 866
PHILLIPART François	1960	9 498
BRICTEUX Francis	1988	38 581
CAPELLE Daniel	1987	3 124
SURZEW Nikolaij	1987	20 031
DESCAMPS Emile	1987	20 693
LEYS Paul	1991	43 564
AMELOOT Daniel	1990	6 461
TREFAUT Patrice	1989	598
HUYBERECHTS Guy	1987	17 585
KELDERMANS-BEIDEN Valère	1989	3 829

Art. 2.18.13

Het provisioneel krediet ingeschreven op programma 60/1 — Provisionele interdepartementale kredieten bestemd om uitgaven te dekken in verband met de « informatiemaatschappij » en het « investeringsklimaat » mag worden verdeeld volgens de behoeften, bij in Ministerraad overlegd Koninklijk be-

Art. 2.18.11

Par dérogation à l'article 1-01-3 par. 2 de la présente loi, les allocations de base relatives aux rémunérations et allocations généralement quelconques « 11.08 — Membres du personnel de l'Administration des douanes et accises qui ont demandé, au premier janvier 1993, leur mise à la retraite anticipée ou qui ont introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle » et « 11.09 — Personnel de l'Administration des douanes et accises mis à disposition d'autres Administrations du Ministère des Finances et d'autres ministères et services publics » peuvent être redistribuées vers ou à partir de l'allocation de base « 50.41.11.03 — Personnel statutaire définitif et stagiaire ».

Art. 2.18.12

Sont relevés de la prescription quinquennale, les titres de paiements désignés ci-après. Ils seront de nouveau exigibles et payables durant l'année suivant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Ces titres de paiement relevés de la prescription ne peuvent faire l'objet d'une créance d'intérêts de retard pour autant que leur paiement ait eu lieu après le soixantième jour suivant leur nouvelle introduction. Le délai de paiement de soixante jours est compté au plus tôt à partir de la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Les dépenses causées par ces titres de paiement relevés de la prescription sont imputables aux moyens budgétaires de l'allocation de base 18.61.06.16.01 de l'année en cours.

Bénéficiaire	Année d'émission	Montant
SANTOS DOCTOR Amélia	1989	14 866
PHILLIPART François	1960	9 498
BRICTEUX Francis	1988	38 581
CAPELLE Daniel	1987	3 124
SURZEW Nikolaij	1987	20 031
DESCAMPS Emile	1987	20 693
LEYS Paul	1991	43 564
AMELOOT Daniel	1990	6 461
TREFAUT Patrice	1989	598
HUYBERECHTS Guy	1987	17 585
KELDERMANS-BEIDEN Valère	1989	3 829

Art. 2.18.13

Le crédit provisionnel inscrit sous le programme 60/1 — Crédits provisionnels interdépartementaux destinés à couvrir des dépenses relatives à la « société de l'information » et au « climat d'investissement » peut être réparti, par voie d'arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, entre les program-

sluit, tussen de geëigende programma's van de begrotingen der betrokken departementen, met instemming van de Minister van Begroting.

Art. 2.18.14

De Minister van Financiën is gemachtigd om :

— een bijdrage, in de vorm van een gift, te leveren aan het « Trust Fund » van de Wereldbank ten bedrage van 295 miljoen frank, evenals

— een storting van 300 miljoen frank aan het Internationaal Monetair Fonds (IMF).

Deze bedragen zullen afgehouden worden van de terugbetaling aan België van zijn deel op een reserverekening van het IMF genoemd « speciale conditionele rekening nr 2 ».

SECTIE 19. — **Ministerie van Ambtenarenzaken**

Art. 2.19.1

In afwijking van artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtingen van de diensten en instellingen wier uitgaven in de onderhavige sectie zijn ingeschreven.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtingen alle dienstkosten tot 100 000 frank betalen, alsmede, ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, gas, elektriciteit, telefoon, stookolie en brandstof voor autovoertuigen, alsook de vergoedingen en toelagen van alle aard welke op de begroting toegekend worden. Voor de uitgaven van de Regie der Gebouwen betaald door de buitengewone rekenplichtigen van deze laatste, wordt voornoemd bedrag van 100 000 frank evenwel op 200 000 frank gebracht.

Mogen, ongeacht het bedrag, met deze voorschotten worden betaald :

1) de uitgaven van sociale aard;

2) de kosten voor zendingen in het buitenland en voor frankering van de briefwisseling, alsmede de voorschotten op deze kosten.

Aan de buitengewone rekenplichtingen belast met betalingen van zendingskosten in het buitenland wordt toelating gegeven voorschotten te verlenen aan de met een zending in het buitenland belaste ambtenaren.

Art. 2.19.2

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

mes appropriés des budgets des départements concernés avec l'accord du Ministre du Budget.

Art. 2.18.14

Le Ministre des Finances est autorisé à effectuer :

— une contribution, sous forme de don, au « Fonds fiduciaire » de la Banque Mondiale de 295 millions de francs, ainsi qu'un

— dépôt de 300 millions de francs auprès du Fonds Monétaire International (FMI).

Ces montants seront prélevés sur le remboursement à la Belgique de sa part dans un compte de réserves du FMI appelé « compte spécial conditionnel n° 2 ».

SECTION 19. — **Ministère de la Fonction publique**

Art. 2.19.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services et institutions dont les dépenses sont inscrites dans cette section.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 100 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, gaz, électricité, téléphone, mazout et carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités et allocations de toute nature allouées sur le budget. Toutefois, le montant précité de 100 000 francs est porté à 200 000 francs pour les dépenses afférentes à la Régie des bâtiments, liquidées par les comptables extraordinaires de celle-ci.

Peuvent être payés au moyen de ces avances quels qu'en soient les montants :

1) les dépenses à caractère social;

2) les frais pour missions à l'étranger et pour l'affranchissement de la correspondance, ainsi que les avances y relatives.

Les comptables extraordinaires chargés du paiement de frais de mission à l'étranger sont autorisés à consentir des avances aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger.

Art. 2.19.2

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMMA 40/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

Toelage aan de VZW Sociale dienst van het Ministerie van Ambtenarenzaken.

PROGRAMMA 53/1 — VORMING VAN AMBTENAREN

1° Bijdrage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen;
2° Bijdrage aan het Europees Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht;
3° Tegemoetkoming voor vormingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties.

Art. 2.19.3

Het provisioneel krediet ingeschreven onder het programma 53/2 — Provisionele kredieten en bestemd tot dekking van alle uitgaven verbonden aan de opleidingsactiviteiten mag, volgens de behoeften, worden verdeeld over de passende programma's van de begrotingen van de verschillende departementen door middel van een koninklijk besluit voorgedragen door de Minister van Ambtenarenzaken.

Art. 2.19.4

In afwijking van de artikelen 12 en 14 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, mogen alle uitgaven van het Ministerie van Ambtenarenzaken met betrekking tot schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn aansprakelijkheid, met uitzondering van die van het Vast Wervingssecretariaat, aangerekend worden op de B.A. 03.34.01 van de organisatie-afdeling 40 — Secretariaat-generaal.

Art. 2.19.5

De thesaurierekening waarop de bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast- en stagedoend statutair personeel en voor het contractueel personeel van het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer, worden aangerekend, mag een debetsaldo vertonen.

Art. 2.19.6

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de rekeningen van het Federaal Aankoopbureau, Staatsdienst met afzonderlijk beheer, die het voorwerp uitmaakt van het artikel 63.01.A, zich in debettoestand zullen bevinden. De debettoestand mag 400 000 000 frank niet overschrijden.

PROGRAMME 40/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

Subside à l'A.S.B.L. Service social du Ministère de la Fonction publique.

PROGRAMME 53/1 — FORMATION DES FONCTIONNAIRES

1° Cotisation à l'Institut international des Sciences administratives;
2° Cotisation à l'Institut européen d'administration publique à Maastricht;
3° Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives.

Art. 2.19.3

Le crédit provisionnel inscrit au programme 53/2 — Crédits provisionnels et destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées aux activités de formation, peut être réparti selon les besoins, entre les programmes appropriés des budgets des différents départements, par la voie d'un arrêté royal proposé par le Ministre de la Fonction publique.

Art. 2.19.4

Par dérogation aux articles 12 et 14 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, l'ensemble des dépenses du Ministère de la Fonction publique relatives aux indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat, à l'exception de celles du Secrétariat permanent de recrutement, peuvent être imputées à l'A.B. 03.34.01 de la division organique 40 — Secrétariat général.

Art. 2.19.5

Le compte de trésorerie sur lequel sont imputées les rémunérations et diverses allocations pour le personnel statutaire définitif et stagiaire et le personnel contractuel du Secrétariat permanent de recrutement, service de l'Etat à gestion séparée, peut présenter un solde débiteur.

Art. 2.19.6

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes du Bureau fédéral d'Achats, service de l'Etat à gestion séparée, qui fait l'objet de l'article 63.01.A, se trouveront en position débitrice. Cette position débitrice ne pourra pas dépasser le montant de 400 000 000 de francs.

Art. 2.19.7

De bij deze wet gevoegde begroting van de Regie der Gebouwen voor het jaar 1998 wordt goedgekeurd.

Deze begroting beloopt voor de ontvangsten 20 098 225 000 frank en voor de uitgaven 20 184 803 000 frank, waarvan 86 578 000 frank overgedragen van het begrotingsjaar 1995 en exclusief de ontvangsten en uitgaven veroorzaakt door schulden wegens huurkoop en/of analoge verrichtingen, die geraamd worden op 560 000 000 frank.

Zij bevat, bij de uitgaven, vastleggingskredieten voor een bedrag van 9 509 655 000 frank.

De ontvangsten en uitgaven voor orde worden geschat op 85 100 000 frank.

Art. 2.19.8

De Minister van Ambtenarenzaken wordt ertoe gemachtigd buiten en boven het bedrag van de vastleggingskredieten van het investeringsprogramma, uitgetrokken op de artikels 533.01, 533.03, 533.04, 533.11 en 536.02 van de bij deze wet gevoegde begroting van de Regie der Gebouwen, verbintenissen tot huurkoop en/of analoge verrichtingen voor het verwerven van patrimoniale goederen aan te gaan. Het bedrag van deze verrichtingen wordt in 1998 beperkt tot 1 420 000 000 frank.

Art. 2.19.9

De Minister van Ambtenarenzaken wordt ertoe gemachtigd ten laste van de begroting van de Regie der Gebouwen de uitgaven vast te leggen en te ordonnanceren die voortvloeien uit het water- en elektriciteitsverbruik en de verwarming van het domein van Argenteuil, de koninklijke paleizen van Brussel en Laken en de huisbewaarderswoning te Marche-les-Dames.

Art. 2.19.10

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd uitgaven te betalen voor de eerste inrichtingswerken in gebouwen die door haar gehuurd worden ten behoeve van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.

Te dien einde int de Regie der Gebouwen provisionele voorschotten van de bezettende departementen, voorafgaand aan de betaling van deze uitgaven.

Art. 2.19.7

Est approuvé le budget de la Régie des bâtiments pour l'année 1998, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 20 098 225 000 francs et pour les dépenses à 20 184 803 000 francs, dont 86 578 000 francs reportés de l'année budgétaire 1995 et non compris les recettes et les dépenses résultant de dettes dues à des locations-vente et/ou à des opérations analogues qui sont estimées à 560 000 000 de francs.

Il comporte, en dépenses, des crédits d'engagement pour un montant de 9 509 655 000 francs. Les recettes et les dépenses pour ordre sont évaluées à 85 100 000 francs.

Art. 2.19.8

Le Ministre de la Fonction publique est autorisé à contracter, en sus et en plus du montant des crédits d'engagement du programme d'investissements, inscrit aux articles 533.01, 533.03, 533.04, 533.11 et 536.02 du budget de la Régie des bâtiments joint à la présente loi, des obligations de location-vente et/ou opérations analogues en vue de l'acquisition de biens patrimoniaux. Le montant de ces opérations est limité pour 1998 à 1 420 000 000 de francs.

Art. 2.19.9

Le Ministre de la Fonction publique est autorisé à engager et ordonnancer, à charge du budget de la Régie des bâtiments, les dépenses découlant de la consommation d'eau, d'électricité et du chauffage du domaine d'Argenteuil, des palais royaux de Bruxelles et Laeken et de la conciergerie à Marche-les-Dames.

Art. 2.19.10

La Régie des bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses pour les frais de première installation dans des bâtiments loués par elle à l'usage des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et du personnel rétribué par l'Etat.

La Régie des bâtiments perçoit à cette fin, préalablement au paiement des dépenses, des avances provisionnelles de la part des départements occupants.

Art. 2.19.11

§ 1. De Regie der Gebouwen is ertoe gemachtigd uitgaven, van welke aard ook, die noodzakelijk zijn voor de werking van de Rijksadministratieve centra te Brussel en Antwerpen als entiteiten beschouwd, te betalen.

§ 2. De Regie der Gebouwen is ertoe gemachtigd het bedrag van deze uitgaven te recupereren ten laste van de diensten gehuisvest in de betrokken gebouwen.

Te dien einde int de Regie provisionele voorschotten van de medeëigenaars voor de betaling van de uitgaven.

Art. 2.19.12

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd om uitgaven ten laste te nemen voor de huurlasten van dertien ministeriële kabinetten die gehuisvest zijn in Rijksgebouwen of in gehuurde gebouwen, los van hun administratie, tot een maximumbedrag van 2 000 000 frank per kabinet.

Onder huurlasten dient te worden verstaan : onderhoudscontracten voor centrale verwarming, telefooncentrales en apparatuur, liften, grasperken en parken, veiligheidsinstallaties en kuisen van ramen.

Art. 2.19.13

De Regie der Gebouwen wordt ertoe gemachtigd tot het bedrag van de werkelijke ontvangsten te putten uit de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen (gebouwen en hun aanhorigheden, terreinen, enz.). Met de opbrengst van deze verkoop zal een Wederbeleggingsfonds worden geopend.

De op het einde van het begrotingsjaar niet gebruikte gelden van het Wederbeleggingsfonds worden naar het volgende begrotingsjaar overgedragen en worden gevoegd bij de eigen ontvangsten van dat jaar.

Art. 2.19.14

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd financieel bij te dragen tot de herstellingswerken aan het gebouw van de « ACADEMIA BELGICA » te Rome.

Art. 2.19.11

§ 1. La Régie des bâtiments est autorisée à effectuer des dépenses, quelle qu'en soit la nature, nécessaires au fonctionnement des centres administratifs de l'Etat à Bruxelles et à Anvers considérés comme entités.

§ 2. La Régie des bâtiments est autorisée à récupérer le montant de ces dépenses à la charge des services occupant les bâtiments en question.

La Régie perçoit à cette fin, préalablement au paiement des dépenses, des avances provisionnelles de la part des copropriétaires.

Art. 2.19.12

La Régie des bâtiments est autorisée à prendre en charge les dépenses relatives aux charges locatives de treize cabinets ministériels logés dans des bâtiments de l'Etat ou dans des bâtiments loués et qui ne cohabitent pas avec leur administration, pour un montant de 2 000 000 de francs par cabinet au maximum.

Doivent être considérés comme charges locatives : les contrats d'entretien de l'installation du chauffage, du central et des appareils téléphoniques, des ascenseurs, des pelouses et des parcs, de l'installation de sécurité et le lavage des vitres.

Art. 2.19.13

La Régie des bâtiments est autorisée à utiliser à concurrence des recettes effectivement opérées, le produit de la vente de biens immobiliers (bâtiments et leurs dépendances, terrains, etc.). Ce produit constituera la base d'un Fonds de Réemploi.

Les disponibilités du Fonds de Réemploi non utilisées à la fin d'une année budgétaire sont reportées à l'année budgétaire suivante où elles se confondent avec les recettes propres à cette dernière.

Art. 2.19.14

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments, la Régie des bâtiments est autorisée à apporter une contribution financière dans les travaux de réparation du bâtiment de « l'ACADEMIA BELGICA » à Rome.

Art. 2.19.15

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen gemachtigd om haar medewerking te verlenen aan het toezicht op de werken voor de infrastructuur van de nieuwe provincies Vlaams-Brabant en Waals-Brabant. Zij zal daarvoor de vergoeding aanrekenen die bepaald werd door het Ministerieel Begrotingscomité van 5 februari 1976.

Art. 2.19.16

In afwijking van artikel 2 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen, wordt de Regie der Gebouwen verantwoordelijk gesteld voor de uitvoering van de renovatiewerken uit te voeren in het Huis van de Belgische studenten te Parijs (Stichting Biermans-Lapôtre), binnen de globale voorziene enveloppe van 310 000 000 frank, inbegrepen 100 000 000 frank die bijgedragen wordt door het Groothertogdom Luxemburg.

Sectie 21. — **Pensioenen**

Art. 2.21.1

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar of in voorkomend geval op de kredieten van de organieke fondsen in de hiernavolgende gevallen :

1) Burgerlijke, kerkelijke en militaire pensioenen :

— Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen :

• aan het personeel van de Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten, van De Post, van de Regie voor Maritiem Transport, van het Rijks- en Gemeenschapsonderwijs, van de magistraten en de pleitbezorgers;

• aan de bedienaars van de erediensten;

• aan het personeel van leger en rijkswacht;

• aan de gewezen leden van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika;

• aan het personeel van het provinciaal, gemeentelijk en vrij gesubsidieerd onderwijs.

— Overlevingspensioenen en -renten, voorschotten op deze pensioenen of renten en aanverwante voordelen aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika.

— Overdrachten van bijdragen door de Staat te verrichten in toepassing van de wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector; terugbetalingen van ten onrechte geïnde overdrachten.

Art. 2.19.15

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments, la Régie des bâtiments est autorisée à prêter son concours à la supervision des travaux d'infrastructure pour les besoins des nouvelles provinces du Brabant flamand et du Brabant wallon. Pour son concours, elle mettra en compte la redevance fixée par le Comité Ministériel du Budget du 5 février 1976.

Art. 2.19.16

Par dérogation à l'article 2 de la loi du 1er avril 1971 portant création d'une Régie des bâtiments, la Régie des bâtiments est responsable de l'exécution des travaux de rénovation à exécuter à la Maison des Etudiants belges à Paris (Fondation Biermans-Lapôtre), dans les limites de l'enveloppe globale prévue de 310 000 000 de francs, en ce compris 100 000 000 de francs apportés par le grand-duché du Luxembourg.

Section 21. — **Pensions**

Art. 2.21.1

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante ou le cas échéant sur les crédits des fonds organiques dans les cas suivants :

1) Pensions civiles, ecclésiastiques et militaires :

— Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes :

• au personnel de l'Etat, des Régions, des Communautés, de La Poste, de la Régie des transports maritimes et de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, des magistrats et avoués;

• aux ministres des cultes;

• au personnel de l'armée et de la gendarmerie;

• aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique;

• au personnel de l'enseignement provincial, communal et libre subventionné.

— Pensions et rentes de survie, avances sur ces pensions et prestations annexes aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique.

— Transferts de cotisations à effectuer par l'Etat en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes de pension du secteur public et ceux du secteur privé; remboursements de transferts perçus indûment.

— Overdrachten van pensioenbedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vaststelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.

— Als pensioen geldende hulpgelden.

— Kinderbijslagen aan de gewezen leden van het beroepspersoneel van de kaders in Afrika.

— Bedragen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2° tot 4°, van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoeding voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetalingen te verzekeren van de kinderbijslag betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de dekking van de bestuurskosten van deze uitbetaling met inbegrip van de verzendingskosten van de postassignaties.

2) Oorlogspensioenen en -renten.

— Invaliditeitspensioenen van de militairen uit vredestijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden.

— Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tengevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog.

— Vergoedingspensioenen aan de militaire invaliden van vredestijd en gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden.

— Pensioenen, toelagen en renten toegekend aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden.

— Pensioenen, toelagen en renten toegekend aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze personen.

— Renten aan de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger.

— Renten, vergoedingen, voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteresten aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden.

— Kinderbijslagen aan de groot-invaliden en aan de weduwen van militairen van vredestijd.

— Kinderbijslagen aan de groot-invaliden en aan de weduwen van de oorlog 1940-1945.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden.

— Transferts à la Communauté européenne des montants de pension en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.

— Secours tenant lieu de pension.

— Allocations familiales aux anciens membres du personnel de carrière des cadres d'Afrique.

— Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2° à 4°, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, y compris les frais d'envoi des assignations postales.

2) Pensions et rentes de guerre

— Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux.

— Rentes pour des dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles et émeutes ou guerre civile.

— Pensions de réparation aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit.

— Pensions, allocations et rentes attribuées aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit.

— Pensions, allocations et rentes attribuées aux victimes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ces personnes.

— Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande.

— Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident du travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit.

— Allocations familiales aux grands invalides et aux veuves des militaires du temps de paix.

— Allocations familiales aux grands invalides et aux veuves de la guerre 1940-1945.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit.

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

— Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen teneinde de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Kongo (Kinshasa), van Rwanda en van Burundi.

— Renten toegekend aan de zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten.

— Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers.

3) Sociale pensioenen :

— Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden.

Art. 2.21.2

De volgende uitgaven mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten toegekend aan elk ordonnancerend ministerie, niet mag overschrijden.

De uitgaven op de kredieten met betrekking tot :

— Voorlopige militaire pensioenen, hulpgelden, renten en diverse toelagen;

— Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekkenden uit de tijdelijke of de vaste kaders evenals aan gewezen leden van het hulppersoneel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond;

— Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de terbeschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voorkomend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben en van een compensatievergoeding aan de gewezen personeelsleden van de Identificatiedienst van de Brusselse agglomeratie en aan hun rechthebbenden gelijk aan het verschil tussen het rust- of het overlevingspensioen toegekend door de Rijksdienst voor Pensioenen) :

— Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi.

— Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre.

— Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre.

3) Pensions sociales :

— Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

Art. 2.21.2

Les dépenses suivantes peuvent être liquidées à charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne peut excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs.

Les dépenses à imputer sur les crédits relatifs aux :

— Pensions militaires provisoires, rentes et subsides divers;

— Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une situation malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non;

— Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minime, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939 relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement et d'une allocation compensatoire aux anciens membres du personnel de l'Office d'Identification de l'agglomération bruxelloise et à leurs ayants droit, égale à la différence entre la pension de retraite ou de survie accordée au personnel de l'Etat et la pension de retraite ou de survie leur allouée par l'Office national des pensions) :

— Justitie
— Binnenlandse Zaken
— Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking
— Middenstand en Landbouw
— Economische Zaken
— Tewerkstelling en Arbeid
— Sociale Zaken
— Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden en ex-Ministeries van Onderwijs/Education.

De hulpgelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van de eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.

Art. 2.21.3

In toepassing van artikel 61 van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen, wordt het overschot van de opbrengst van de persoonlijke bijdrage voor de financiering van de overlevingspensioenen geregistreerd bij het Fonds voor Overlevingspensioenen (organiek fonds van programma 1 van afdeling 51), aangewend voor de financiering van de uitgaven inzake de rustpensioenen van het Rijkspersoneel, van het leger, van de rijkswacht en van het onderwijs.

Dit overschot wordt geschat op 5 300,0 miljoen frank voor het begrotingsjaar 1998.

Art. 2.21.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten te verlenen indien de lopende rekeningen van de Schatkistverrichtingen 80.07.02.00.B (toelagen in verband met arbeidsongevallen voor het personeel van sommige instellingen van openbaar nut), 82.01.02.60.B (pensioenen van het gemeentepersoneel — Gemeenschappelijk regime), 82.01.03.61.B (pensioenen voor het gemeentepersoneel — stelsel van de nieuw aangeslotenen) en 82.02.05.66.B (pensioenen ten laste van de verschillende machten of instellingen die een conventie met de Belgische Staat hebben afgesloten) zich in debettoestand bevinden.

Art. 2.21.5

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen, wanneer de rekening van het fonds « Pool der parastatalen » (organiek fonds van programma 5 van de afdeling 51), zich in debettoestand bevindt.

— Justice
— Intérieur
— Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement
— Classes moyennes et Agriculture
— Affaires économiques
— Emploi et Travail
— Affaires sociales
— Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles et ex-Ministères de l'Education/Onderwijs.

Les secours alloués à titre de complément à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule, la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.

Art. 2.21.3

En application de l'article 61 de la loi du 15 mai 1984 portant mesures d'harmonisation dans les régimes de pension, l'excédent du produit de la contribution personnelle au financement des pensions de survie enregistré au Fonds des pensions de survie (fonds organique du programme 1 de la division 51) est affecté au financement des dépenses en matière de pensions de retraite du personnel de l'Etat, de l'armée, de la gendarmerie et de l'enseignement.

Cet excédent est estimé à 5 300,0 millions de francs pour l'année budgétaire 1998.

Art. 2.21.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les comptes courants des opérations de Trésorerie 80.07.02.00.B (indemnisation en matière d'accidents du travail pour le personnel de certains organismes d'intérêt public), 82.01.02.60.B (pensions du personnel communal — Régime commun), 82.01.03.61.B (pensions du personnel communal — régime des nouveaux affiliés) et 82.02.05.66.B (pensions à charge de différents pouvoirs ou organismes qui ont conclu une convention avec l'Etat belge) se trouvent en position débitrice.

Art. 2.21.5

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque le compte du Fonds « Pool des parastataux » (fonds organique du programme 5 de la division 51) se trouve en position débitrice.

Art. 2.21.6

De vereffening van de begrafenisvergoedingen ten laste van de basisallocatie 34.25 van afdeling 51 toegekend in toepassing van artikel 6 van de wet van 30 april 1958, ten gunste van de rechthebbenden van de gepensioneerde Rijksambtenaren, gebeurt op fondsvoorschotten overeenkomstig artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof; het bedrag van elk voorschot mag 20 000 000 frank niet overschrijden.

Art. 2.21.7

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de vergoeding bedoeld bij artikel 6 van de wet van 30 april 1958 tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbenden van gepensioneerde Rijksambtenaren.

SECTIE 23. — **Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid**

Art. 2.23.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten worden verleend :

1) tot een maximumbedrag van 750 000 frank, aan de rekenplichtigen van het Departement, andere dan die bedoeld onder 2, 3 en 4 hierna, die er uitgaven mee mogen betalen welke 100 000 frank niet overschrijden;

2) tot een maximumbedrag van 500 000 frank, aan de rekenplichtige van de Sociale Dienst, die er de uitgaven mee mag vereffenen, voorzien voor de sociale acties in het programma 40/0 — « Secretariaatgeneraal en algemene administratieve diensten — bestaansmiddelen », en welke ook het bedrag ervan weze;

3) tot een maximumbedrag van 15 000 000 frank, aan de rekenplichtige van het Departement Algemene Administratieve Diensten, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 100 000 frank niet overschrijden, en welk ook het bedrag moge zijn, van de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit en de kosten van telefoon;

4) tot een maximumbedrag van 7 500 000 frank, aan de rekenplichtigen belast met het financieren van opdrachten, die gemachtigd worden de nodige voorschotten ter beschikking te stellen van de personen belast met een opdracht in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten 100 000 frank overschrijden;

5) tot een in totaal maximumbedrag van 500 000 frank aan de rekenplichtige van het Depar-

Art. 2.21.6

La liquidation des indemnités de funérailles à charge de l'allocation de base 34.25 de la division 51, accordées en vertu de l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 aux ayants droit de pensionnés de l'Etat, a lieu sur avances de fonds conformément à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, le montant de chacune de ces avances ne pouvant dépasser 20 000 000 de francs.

Art. 2.21.7

Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit de pensionnés de l'Etat.

SECTION 23. — **Ministère de l'Emploi et du Travail**

Art. 2.23.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties des avances de fonds :

1) d'un montant maximum de 750 000 francs, aux comptables du Département, autres que ceux visés aux 2,3 et 4 ci-après, qui sont autorisés à payer, au moyen de ces avances, les dépenses n'excédant pas 100 000 francs;

2) d'un montant maximum de 500 000 francs, au comptable du Service social qui est autorisé à liquider, au moyen de ces avances, les dépenses, quel qu'en soit le montant, prévues pour les actions sociales dans le programme 40/0 — « Secrétariat général et services administratifs généraux — subsistance »;

3) d'un montant maximum de 15 000 000 de francs, au comptable du Département — Services administratifs généraux, à l'effet de payer les créances n'excédant pas 100 000 francs ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité et les frais de téléphone;

4) d'un montant maximum de 7 500 000 francs, au comptable chargé de financer les missions, qui est autorisé à mettre les avances nécessaires à la disposition des personnes chargées d'une mission à l'étranger, même si ces avances excèdent 100 000 francs;

5) d'un montant maximum total de 500 000 francs au comptable du Département — Services adminis-

tement — Algemene Administratieve Diensten — teneinde prijzen toe te kennen, welke ook het bedrag moge zijn, aan gemeenten, O.C.M.W.'s en ondernemingen die doelmatig werken voor een gelijke kansenbeleid, ten laste van de basisallocatie 43.02 van de organisatie-afdeling 40, programma 5.

Art. 2.23.2

Ten behoeve van de uitgaven van het organiek begrotingsfonds « Belgisch Europees Sociaal Fonds » (programma 56/9) kunnen aan de bevoegde rekenplichtigen geldvoorschotten toegekend worden, zoals bedoeld bij artikel 15, 2°, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. Deze voorschotten zijn elk afzonderlijk aan geen maximumbedrag gebonden, met dien verstande dat ze de beschikbare variabele kredieten niet mogen overschrijden.

Art. 2.23.3

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/0 — SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN — BESTAANSMIDDELEN

1) Toelage aan de Personeelsvereniging van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid;
2) Toelage aan de V.Z.W. Kinderopvang van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

PROGRAMMA 40/1 — INTERNATIONALE SAMENWERKING

— Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers der Verenigde Naties.
— Toelage aan de Internationale Arbeidsorganisatie ten titel van vrijwillige bijdrage van de Belgische regering voor het programma « Kinderarbeid ».
— Deelneming in de uitvoering van de initiatieven betreffende bilaterale sociale samenwerking opgezet door de Internationale Arbeidsorganisatie of met een derde land.

PROGRAMMA 40/2 — STUDIES

— Verlenen van toelagen ter aanmoediging van aktiviteiten in het raam van de opdrachten van het Departement.

tratifs généraux — afin d'octroyer, quels qu'en soient les montants, des prix pour le réseau des communes, C.P.A.S. et entreprises qui œuvrent efficacement pour une politique d'égalité des chances, à charge de l'allocation de base 43.02 de la division organique 40, programme 5.

Art. 2.23.2

Des avances de fonds telles que visées à l'article 15, 2° de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties au comptable compétent pour les besoins de dépenses du fonds organique « Fonds social européen belge » (programme 56/9). Le montant de ces avances n'est pas limité sans pouvoir dépasser cependant les crédits variables disponibles.

Art. 2.23.3

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être accordés :

PROGRAMME 40/0 — SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX — SUBSISTANCE

1) Subside en faveur de l'Association du Personnel du Ministère de l'Emploi et du Travail;
2) Subside en faveur de l'A.S.B.L. Garderie d'enfants du Ministère de l'Emploi et du Travail.

PROGRAMME 40/1 — COLLABORATION INTERNATIONALE

— Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des Nations Unies.
— Subvention à l'Organisation internationale du travail à titre de contribution volontaire du gouvernement belge pour le programme « Travail des enfants ».
— Participation dans l'exécution des initiatives en matière de collaboration sociale bilatérale mises sur pied par l'Organisation internationale du Travail ou avec un pays tiers.

PROGRAMME 40/2 — ETUDES

— Attribution de subsides à titre d'encouragement d'activités dans le cadre des missions du Département .

PROGRAMMA 40/5 — GELIJKE KANSEN VOOR VROUWEN EN MANNEN

1) Subsidies aan organisaties die (mede) als doelstelling hebben gelijke kansen tussen vrouwen en mannen te bevorderen, voor projecten die gericht zijn op :

— verandering van situaties waarin sprake is van een onrechtvaardig verschil in behandeling van vrouwen en mannen;

— verandering in maatschappelijke structuren en verhoudingen die belemmeringen en/of achterstanden ten opzichte van vrouwen veroorzaken;

— een mentaliteitsverandering ten aanzien van het traditioneel man-vrouw rollenpatroon;

— de bewustwording van de rol en positie van de vrouw bij de vrouw en/of groepen van vrouwen en op het stimuleren dat vrouwen maatschappelijk participeren;

— een fundamentele reflexie betreffende de man-vrouw verhoudingen, resulterend in veranderingsstrategieën.

2) Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen « DE AMAZONE », met inbegrip van de tussenkomst ten gunste van de V.Z.W. Archiefcentrum voor Vrouwengeschiedenis en de huur aan de Regie der Gebouwen.

3) Subsidie aan de V.Z.W. « Sophia ».

4) Toelagen toegekend als steun voor het opzetten van projecten in het kader van 50 jaar stemrecht voor vrouwen.

PROGRAMMA 51/1 — SOCIAAL OVERLEG EN SOCIALE BEMIDDELING

— Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.

PROGRAMMA 52/1 — ACTIES TEN GUNSTE VAN DE SOCIALE, MORELE EN INTELLECTUELE PROMOTIE VAN DE WERKNEMERS

1) Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid;

2) Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid;

3) Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden;

4) Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties bedoeld bij artikel 3 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités.

PROGRAMMA 54/1 — CONTROLE, REGLEMENTERING EN AANMOEDIGING VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID

— Toelage aan de Vereniging van diensthoofden voor veiligheid en hygiëne van België.

PROGRAMME 40/5 — EGALITE DES CHANCES ENTRE FEMMES ET HOMMES

1) Subsides aux organisations qui ont (entre autres) comme objectif de promouvoir l'émancipation sociale de la femme, pour des projets axés sur :

— le changement de situations dans lesquelles il est question d'une différence de traitement injustifiée entre l'homme et la femme;

— le changement de structures et de rapports sociaux qui sont à la base d'obstacles et/ou retards pour les femmes;

— un changement de mentalité à l'égard du schéma traditionnel dévolu à l'homme et à la femme;

— la prise de conscience de la femme et/ou de groupes de femmes à l'égard du rôle et de la position de la femme et la stimulation de la participation sociale de la femme;

— une réflexion fondamentale sur les rapports hommes-femmes, débouchant sur des stratégies de changement.

2) Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes « L'AMAZONE », y compris l'intervention en faveur de l'A.S.B.L. Centre d'archives pour l'Histoire des Femmes et le loyer à la Régie des Bâtiments.

3) Subside à l'A.S.B.L. « Sophia ».

4) Subsides accordés à titre de soutien à la mise en œuvre de projets dans le cadre des 50 ans de droit de vote des femmes.

PROGRAMME 51/1 — CONCERTATION ET CONCILIATION SOCIALES

— Subside au Conseil national du travail.

PROGRAMME 52/1 — ACTIONS EN FAVEUR DE LA PROMOTION SOCIALE, MORALE ET INTELLECTUELLE DES TRAVAILLEURS

1) Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail;

2) Subside à l'Institut royal des Elites du Travail;

3) Subside à l'Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail;

4) Subvention aux organisations représentatives des travailleurs visées à l'article 3 de la loi du 5 décembre 1968 relative aux conventions collectives de travail et aux commissions paritaires.

PROGRAMME 54/1 — CONTROLE, REGLEMENTATION ET ENCOURAGEMENT DE LA SECURITE DU TRAVAIL

— Subside en faveur de l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.

PROGRAMMA 55/1 — REGLEMENTERING EN CONTROLE — AANMOEDIGING VAN DE HYGIENE IN DE WERKPLAATSEN EN VAN DE GEZONDHEID DER WERKNEMERS

— Verlenen van financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publicaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.

PROGRAMMA 56/3 — BRUGPENSIOENEN

1) Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van de ondernemingen ontslagen werknemers om de uitgaven te dekken voor het toekennen van een aanvullende vergoeding aan bruggepensioneerde werknemers in 1993 van de douane- en expeditiekantoren.

2) Toelage aan het Fonds voor Bestaanszekerheid van de sector van de Koopvaardij teneinde aanvullende uitkeringen te betalen aan de bruggepensioneerden van de sector.

Art. 2.23.4

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopende jaar in verband met de toekenning van het betaald educatief verlof aan de werknemers.

Art. 2.23.5

Binnen de perken van de middelen bestaande uit de bijdrage bedoeld in Titel IV — Maatregelen ter bestrijding van de werkloosheid — (art. 135 tot en met 150) van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen en ook bedoeld in het koninklijk besluit van 27 januari 1997 houdende maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid met toepassing van artikel 7, § 2 van de wet van 26 juli 1996 tot bevordering van de werkgelegenheid en tot vrijwaring van het concurrentievermogen — Hoofdstuk III — art. 5 tot en met 7, mogen voorschotten worden betaald ten bedrage van 90 % van het bedrag van de financiële tussenkomsten die te betalen zijn voor begeleidingsacties in het kader van de uitvoering van het Begeleidingsplan.

Art. 2.23.6

Forfaitaire vergoedingen kunnen worden toegekend aan de leden van de delegaties die in België verblijven in het kader van de bilaterale sociale sa-

PROGRAMME 55/1 — REGLEMENTATION ET CONTROLE — ENCOURAGEMENT DE L'HYGIENE DES LIEUX DE TRAVAIL ET DE LA SANTE DES TRAVAILLEURS

— Octroi d'aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.

PROGRAMME 56/3 — PREPENSIONS

1) Subvention au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises afin de couvrir les dépenses inhérentes à une indemnité complémentaire aux travailleurs prépensionnés en 1993 des agences en douane et des bureaux d'expédition.

2) Subvention au Fonds de Sécurité d'existence du secteur de la marine marchande pour payer les allocations complémentaires des prépensionnés du secteur.

Art. 2.23.4

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante en ce qui concerne l'octroi du congé-éducation payé aux travailleurs.

Art. 2.23.5

Dans les limites des ressources constituées par la cotisation visée au Titre IV — Mesures relatives à la lutte contre le chômage — (art. 135 à 150) de la loi du 30 décembre 1992 portant des mesures sociales et diverses et visée aussi dans l'arrêté royal du 27 janvier 1997 contenant des mesures pour la promotion de l'emploi en application de l'article 7, § 2 de la loi du 26 juillet 1996 relative à la promotion de l'emploi et à la sauvegarde préventive de la compétitivité — Chapitre III — art. 5 à 7 inclus, des avances peuvent être payées à concurrence de 90 % du montant des interventions dues pour des actions d'accompagnement dans le cadre de l'exécution du Plan d'accompagnement.

Art. 2.23.6

Des indemnités forfaitaires peuvent être accordées aux membres des délégations qui séjournent en Belgique dans le cadre de la collaboration sociale

menwerking evenals aan het personeel van het Departement en van de instellingen van openbaar nut die onder zijn voogdij staan, dat hen vergezelt, dit om hun geringe uitgaven te dekken.

Tot een door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid vastgesteld bedrag kunnen de betrokken sociale partners een terugbetaling bekomen van de theoretische en praktische vormingen die ze organiseren in het kader van de bilaterale sociale samenwerking.

Art. 2.23.7

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening wordt gemachtigd het beschikbare saldo van de vorige jaren te gebruiken om de uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen gedurende het lopende begrotingsjaar te dekken. (B.A. 56/40.42.11).

Art. 2.23.8

De terugbetaling aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers, van de uitgaven betreffende de capitatieve bijdragen ingesteld door de programmawet van 29 december 1990, en door het Fonds gemaakt in 1997, voor de periode voorafgaand aan 1994, mag aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar (B.A. 56/30.42.12).

Art. 2.23.9

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden voor het begrotingsjaar 1998. Deze begroting beloopt 38 385 000 frank voor de ontvangsten en 38 385 000 frank voor de uitgaven.

SECTIE 26. — **Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu**

Art. 2.26.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximum bedrag van 30 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het departement, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen aangaande alle dienstkosten alsmede de vergoedingen en toelagen van alle aard die 250 000 frank niet overschrijden, en welk ook het bedrag moge zijn, van de verbruikskosten van water, van gas en van electriciteit, de kosten van telefoon, portkosten en de

bilatérale ainsi qu'au personnel du Département et des organismes d'intérêt public soumis à sa tutelle qui les accompagne, pour couvrir leurs menues dépenses.

A concurrence d'un montant fixé par le Ministre de l'Emploi et du Travail, les partenaires sociaux désignés par celui-ci peuvent obtenir le remboursement des formations théoriques et pratiques qu'ils organisent dans le cadre de la collaboration sociale bilatérale.

Art. 2.23.7

L'Office national de l'Emploi est autorisé à utiliser, durant l'année budgétaire courante, le solde disponible des années antérieures pour couvrir les dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés (A.B.56/40.42.11).

Art. 2.23.8

Le remboursement au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, des dépenses qu'il a effectuées en 1997 concernant la cotisation capitative instaurée par la loi-programme du 29 décembre 1990, pour la période antérieure à 1994, peut être imputé sur les crédits de l'année courante (A.B. 56/30.42.12).

Art. 2.23.9

Est approuvé le budget de l'Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail pour l'année budgétaire 1998 annexé à la présente loi. Ce budget s'élève à 38 385 000 francs pour les recettes et à 38 385 000 francs pour les dépenses.

SECTION 26. — **Ministère des Affaires sociales, de la Santé publique et de l'Environnement**

Art. 2.26.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 30 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du département, à l'effet de payer les créances concernant tous les frais de service, les indemnités et allocations de toute nature n'excédant pas 250 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais de téléphone, les frais d'affranchissement et les frais de consommation de

verbruikskosten van stookolie en brandstof van autovoertuigen, alsmede de voorschotten verleend aan ambtenaren en experten belast met opdrachten.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren van de Eetwareninspectie voor het nemen van monsters. Deze voorschotten zijn beperkt tot een bedrag van 50 000 frank.

Deze rekenplichtigen worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 100 000 frank bedragen.

De betaling van de erelonen van experten uit het buitenland en van de kosten voortspruitend uit regelingen met vreemde landen, mag eveneens per geldvoorschot gebeuren, welke ook het bedrag ervan zij.

Art. 2.26.2

De uitgaven van alle aard tot verzorging van de rechthebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en voor beroepsziekten in de overheidssector, mogen per geldvoorschot gebeuren, welke ook het bedrag ervan zij, en zulks binnen de perken van het tarief bedoeld bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 24 januari 1969.

Art. 2.26.3

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in de hiernavolgende gevallen :

Uitgaven met betrekking tot de presentiegelden en vergoedingen voor reis- en verblijfkosten toegekend aan de voorzitters en de leden van de Raden en Commissies ingesteld bij het departement.

PROGRAMMA 53/1 — HOSPITALISATIES

1. Staatstussenkomst in de lasten die uit het beheer der ziekenhuizen voortspruiten, met uitsluiting van de ten gunste van de universitaire ziekenhuizen voorziene supplementen;

2. Staatstussenkomst in de prijs per dag verpleging in de Universitaire ziekenhuizen, ingevolge de toepassing van artikel 102 van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen en in de kosten van de prestaties geleverd door de geneeskundige staf van de universitaire ziekenhuizen welke geen aanleiding geven tot tussenkomst van de verzekeringsorganismen;

3. Staatstussenkomst in de verblijfprijs van de psychiatrische verzorgingstehuizen en het beschut wonen.

mazout et de carburant pour voitures automobiles, de même que les avances consenties aux fonctionnaires et experts chargés de missions.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir, aux fonctionnaires de l'Inspection des Denrées Alimentaires, les avances nécessaires pour la prise des échantillons. Ces avances sont limitées à un montant de 50 000 francs.

Autorisation est donnée à ces comptables de consentir, aux fonctionnaires et experts en mission à l'étranger, les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

Le paiement des honoraires d'experts venant d'autres pays et des frais résultant d'arrangements avec des pays étrangers peut également se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant.

Art. 2.26.2

Les dépenses de toute nature à l'occasion de soins à donner aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public, peuvent se faire par avance de fonds, quel qu'en soit le montant, dans les limites du tarif visé à l'article 4 de l'arrêté royal du 24 janvier 1969.

Art. 2.26.3

Des dépenses relatives à des créances d'années budgétaires antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans les cas suivants :

Dépenses relatives aux jetons de présence et aux indemnités pour frais de parcours et de séjour attribués aux présidents et membres des conseils et commissions installés au sein du département.

PROGRAMME 53/1 — HOSPITALISATIONS

1. Intervention de l'Etat dans les charges résultant de la gestion des hôpitaux, à l'exclusion des suppléments prévus en faveur des hôpitaux universitaires;

2. Intervention de l'Etat dans le prix de la journée d'entretien des hôpitaux universitaires, prévue par l'article 102 de la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux, et dans les frais de prestations fournies par le staff médical des hôpitaux universitaires qui ne donnent pas lieu à une intervention des organismes assureurs;

3. Intervention de l'Etat dans le prix d'hébergement des maisons de soins psychiatriques et des habitations protégées.

PROGRAMMA 53/3 — GENEESKUNDEPRAKTIJK

De uitgaven in verband met de realisatie en verspreiding van de « Folia Diagnostica ».

PROGRAMME 53/3 — ART DE GUERIR

Les dépenses relatives à la réalisation et la diffusion des « Folia Diagnostica ».

PROGRAMMA 55/1 — BESTAANSZEKERHEID

1. Staatstussenkomst inzake sociaal levensminimum;
2. Betaling van medische zorgen verstrekt in België aan de slachtoffers van de incidenten van de Heizel van 29 mei 1985 vanaf 19u15, dit betekent de kosten van geneeskundige zorgen verstrekt door hospitalen, klinieken en via privé-consultaties, de betaling van vervoerskosten in België van de slachtoffers, evenals de betaling van de begrafeniskosten beperkt tot het maximumbedrag door het RIZIV terugbetaald, en iedere andere betaling van de Belgische Staat geëist in het kader van de bilaterale akkoorden;
3. Toelagen aan OCMW's inzake onderhoudsgeld voor kinderen.

PROGRAMME 55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

1. Intervention de l'Etat en matière de minimum socio-vital;
2. Paiement des soins médicaux donnés en Belgique aux victimes des incidents du Heysel survenus le 29 mai 1985 à partir de 19h15, c'est-à-dire le coût des soins prodigués par des hôpitaux, cliniques ou cabinets médicaux, le paiement du coût du transport des victimes de ces incidents en Belgique, ainsi que le paiement des frais de funérailles limités au montant maximum remboursé par l'INAMI et tout autre paiement qui serait exigé de l'Etat belge dans le cadre des relations bilatérales entre les pays concernés et à l'appui de traités internationaux et accords bilatéraux;
3. Subsides aux CPAS en matière de pension alimentaire pour enfants.

PROGRAMMA 55/2 — GEHANDICAPTEN

Betaling aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987 van de vergoedingstermijnen waarvan het recht in de loop van de voorgaande jaren werd erkend en die, om de een of andere reden, ten laste van de voor deze begrotingsjaren uitgetrokken kredieten, niet konden worden vereffend.

PROGRAMME 55/2 — HANDICAPES

Paiement aux handicapés, en application de la loi du 27 février 1987, des termes d'allocations dont le droit a été reconnu au cours des années antérieures et qui, pour l'une ou l'autre cause, n'ont pu être liquidés à charge des crédits prévus pour ces années budgétaires.

PROGRAMMA 55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

Betaling van de lasten betreffende steun van alle aard, toegekend aan de behoeftigen, de kandidaat politieke vluchtelingen en erkende politieke vluchtelingen. Allerlei kosten (huurlasten, personeel, verbruiksuitgaven, enz.) verbonden aan de werking van de gecentraliseerd opvang van kandidaat politieke vluchtelingen.

PROGRAMME 55/3 — ACCUEIL REFUGIES

Paiement des charges afférentes aux secours de toute nature aux indigents, aux candidats refugiés politiques et refugiés politiques reconnus. Frais divers (charges locatives, personnel, dépenses de consommation, etc.) afférents aux fonctionnements de l'accueil centralisé de candidats refugiés politiques.

PROGRAMMA 56/1 — MEDISCH BEHEER DER OPENBARE DIENSTEN

Uitgaven van alle aard tot verzorging van de rechthebbenden bedoeld bij de wet van 3 juli 1967 betreffende de schadevergoeding voor arbeidsongevallen, voor ongevallen op de weg naar en van het werk en beroepsziekten in de overheidssector.

PROGRAMME 56/1 — GESTION MEDICALE DU PERSONNEL DES SERVICES PUBLICS

Dépenses de toute nature à l'occasion de soins à donner aux bénéficiaires de la loi du 3 juillet 1967 sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents survenus sur le chemin du travail et des maladies professionnelles dans le secteur public.

Art. 2.26.4

De Schatkist wordt ertoe gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen in verband

Art. 2.26.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte

met de rekening 87.02.05.14.B van de Ordeverrichtingen van de Thesaurie — Aan de Schatkist overgemaakte gelden voor de uitkering van renten, pensioenen of tegemoetkomingen aan in België verblijvende personen die, overeenkomstig de gesloten internationale akkoorden, gerechtigd zijn op de voordelen van buitenlandse sociale wetgevingen — een debettoestand van deze rekening veroorzaken.

Art. 2.26.5

De kredieten voor allerhande uitgaven van de Sociale Dienst zullen mogen aangewend worden in de vorm van een toelage aan de VZW « Sociale Dienst van het Ministerie van Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu ».

Art. 2.26.6

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — INTERNATIONALE BETREKKINGEN INZAKE ONDERZOEK, VORMING EN BIJDRAGEN AAN INTERNATIONALE ORGANISMEN

1) Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties in het domein van de volksgezondheid;

2) Bijdragen bedoeld om vergaderingen in België tussen experten van internationale organisaties over onderwerpen van volksgezondheid en leefmilieu rechtstreeks te financieren.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN HET BESTUUR INFORMATIE EN STUDIEN

1) Forfaitaire toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door andere activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang.

2) Toelagen voor studies, onderzoeken, studiedagen, deelnemingen, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid.

PROGRAMMA 52/0 — BESTAANSMIDDELEN VAN HET BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID

Lidmaatschapsbijdrage aan de Internationale Vereniging inzake sociale zekerheid (Association internationale de la sécurité sociale).

87.02.05.14.B — Opérations d'ordre de la Trésorerie — Fonds remis au Trésor pour le service financier des rentes, pensions ou allocations au profit de personnes résidant en Belgique et bénéficiant, conformément aux accords internationaux intervenus, d'avantages octroyés par des législations sociales étrangères — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.26.5

Les crédits pour dépenses diverses du service social pourront être utilisés sous forme de subvention à l'ASBL « Service social du Ministère des Affaires Sociales, de la Santé Publique et de l'Environnement ».

Art. 2.26.6

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 40/1 — RELATIONS INTERNATIONALES EN MATIERE DE RECHERCHE, DE FORMATION ET PARTICIPATION A DES ORGANISMES INTERNATIONAUX

1) Contributions de membres à des organisations internationales dans le domaine de la santé publique;

2) Contributions destinées à financer directement des réunions en Belgique, d'experts d'organisations internationales sur des sujets de santé publique et d'environnement.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE ADMINISTRATION INFORMATION ET ETUDES

1) Subventions forfaitaires aux organismes, institutions, associations et groupements qui par l'étude, l'information ou d'autres activités d'ordre social, contribuent à la promotion du progrès social.

2) Subventions dans le cadre d'études, de recherches, de journées d'étude, de participations, de diverses interventions, de l'information et de la propagande au sujet des différentes branches de la sécurité sociale.

PROGRAMME 52/0 — SUBSISTANCE ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE

Cotisation de membres à l'Association internationale de la sécurité sociale.

PROGRAMMA 53/2 — DRINGENDE GENEESKUNDIGE HULP

Toelagen inzake dringende geneeskundige hulpverlening.

Toelage aan het Rode Kruis van België inzake dringende geneeskundige hulpverlening.

Toelage inzake de werkingskosten van het Nationaal Centrum ter voorkoming en behandeling van intoxicaties, gezegd « Antigifcentrum ».

PROGRAMME 53/2 — AIDE MEDICALE URGENTE

Subsides relatifs à l'aide médicale urgente.

Subside à la Croix rouge de la Belgique, relatif à l'aide médicale urgente.

Subside relatif aux frais de fonctionnement du centre national de prévention et de traitement des intoxications, dit « Centre Antipoison ».

PROGRAMMA 53/3 — ORGANISATIE GENEESKUNDEPRAKTIJK

Toelagen aan profylactische en sanitaire organismen als tussenkomst in studiedagen op het vlak van de geneeskundepraktijk.

Toelagen voor de realisatie en verspreiding van de Folia Diagnostica.

Toelagen aan de centra voor huisartsengeneeskunde.

PROGRAMME 53/3 — ORGANISATION ART DE GUERIR

Subsides à des organismes prophylactiques et sanitaires à titre d'intervention dans les journées d'étude relatives au domaine de l'art de guérir.

Subsides à la réalisation et la diffusion des Folia Diagnostica.

Subsides aux centres de médecine de famille.

PROGRAMMA 53/4 — PROFYLAXIS

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van profylaxis en hygiëne.

PROGRAMME 53/4 — PROPHYLAXIE

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la prophylaxie et de l'hygiène.

PROGRAMMA 53/6 — MEDISCH-SOCIALE VOORZORG

Toelagen voor het aanmoedigen van initiatieven genomen in verband met studiedagen en informatieverspreiding aangaande volksgezondheid.

Toelagen voor de financiering van het bijhouden van het nationaal kankerregister door het Belgisch Werk tegen de Kanker.

PROGRAMME 53/6 — PREVENTION MEDICO-SOCIALE

Subsides à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'étude et de diffusion d'informations en matière de santé publique.

Subsides au financement de la tenue du Registre National du Cancer par l'Œuvre belge contre le Cancer.

PROGRAMMA 54/1 — INSPECTIE VAN VOEDINGSMIDDELEN

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van de levensmiddelenhygiëne.

Toelagen aan de VZW « NUBEL » als tussenkomst voor het opstellen van de Belgische voedingsmiddelentabel.

Toelagen ter ondersteuning van het beleid op vlak van eetwarenreglementering en/of eetwareninspectie.

PROGRAMME 54/1 — INSPECTION DES DENREES ALIMENTAIRES

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de l'hygiène des denrées alimentaires.

Subsides à l'ASBL « NUBEL » comme intervention pour l'élaboration de la table belge de composition des aliments.

Subsides en vue de promouvoir la politique en matière de réglementation des denrées alimentaires et/ou de l'inspection des denrées alimentaires.

PROGRAMMA 54/2 — TOEZICHT OP DE COMMERCIALISERING VAN GENEESMIDDELEN

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van de farmacie.

PROGRAMME 54/2 — SURVEILLANCE COMMERCIALISATION MEDICAMENTS

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la pharmacie.

PROGRAMMA 55/1 — BESTAANSZEKERHEID

1) Toelagen aan openbare centra voor maatschappelijk welzijn en verenigingen van OCMW's van OCMW-voorzitters, -secretarissen en maatschappelijk werkers;

2) Toelagen aan particuliere organisaties die zich specifiek inzetten voor de meest kansarmen (Vierde Wereldbeweging, Beweging van Mensen met Kinderen en Laag Inkomen, Sociale Werkplaatsen / Entreprises d'Apprentissage professionnel, enz...);

3) Toelagen aan organisaties die betrokken zijn bij de voedselbedeling in het raam van de E.U.-voedselhulp;

4) Subsidies ter aanmoediging van initiatieven genomen in het kader van studiedagen, onderzoek, en informatieverspreiding in verband met de problemen aangaande de armoede (oorzaken, gevolgen, middelen om eraan te verhelpen.

PROGRAMME 55/1 — SECURITE D'EXISTENCE

1) Subsides aux centres publics d'aide sociale et associations de CPAS, de présidents, de secrétaires et d'assistants sociaux de CPAS;

2) Subsides aux organisations privées qui mènent une action spécifique en faveur des plus démunis (Mouvement Quart-Monde, Mouvement des Personnes avec Enfants et Bas Revenus, Ateliers sociaux/ Entreprises d'Apprentissage professionnel, etc...);

3) Subsides aux organisations qui participent à la distribution d'aliments dans le cadre de l'aide alimentaire de l'U.E.;

4) Subsides à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'études, de recherche et de diffusion d'informations sur les problèmes relatifs à la pauvreté (causes, conséquences, moyens d'y remédier).

PROGRAMMA 55/3 — OPVANG VLUCHTELINGEN

Toelagen aan organisaties die een bijdrage leveren tot ondersteuning van de eerste opvang en spreiding van vluchtelingen.

PROGRAMME 55/3 — ACCUEIL DES REFUGIES

Subsides aux organisations qui soutiennent le premier accueil et la répartition des réfugiés et les victimes de la traite des êtres humains.

PROGRAMMA 58/1 — LEEFMILIEUBELEID

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking met bepaalde instellingen aangaande het radiologisch toezicht op het grondgebied, de strijd tegen de vervuiling, en de veiligheid bij de risicoindustrieën.

Toelagen voor de wetenschappelijke samenwerking aangaande het grensoverschrijdend transport van industriële afvalstoffen.

Toelagen voor het aanmoedigen van initiatieven genomen in verband met studiedagen en informatieverspreiding aangaande de sensibilisering van de problemen omtrent het leefmilieu.

PROGRAMME 58/1 — POLITIQUE DE L'ENVIRONNEMENT

Subsides à la collaboration scientifique avec certaines institutions en matière de surveillance radiologique du territoire, de lutte contre la pollution, et de la sécurité des industries à risque.

Subsides à la collaboration scientifique en matière de transport transfrontalier des déchets industriels.

Subsides à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de journées d'études et de diffusion d'informations en vue de la sensibilation aux problèmes d'environnement.

PROGRAMMA 59/1 — OORLOGSGETROFFENEN

Toelagen ter ondersteuning van de sociale actie van bepaalde federaties en werken ten gunste van de oorlogsslachtoffers en hun rechthebbenden.

PROGRAMME 59/1 — VICTIMES DE LA GUERRE

Subsides pour soutenir l'action sociale de certaines fédérations et œuvres en faveur des victimes de la guerre et de leurs ayants droit.

PROGRAMMA 60/1 — RESEARCH — DEVELOPMENT NATIONAAL

Financieren van het bijhouden van het nationaal kankerregister door het Belgisch Werk tegen de Kanker en het Nationaal Register voor Genetisch Onderzoek door het Centrum voor Menselijke Erfelijkheid van de KUL.

Financieren van het voortzetten van het wetenschappelijk onderzoek naar de werking van geneesmiddelen tegen AIDS.

PROGRAMME 60/1 — RESEARCH — DEVELOPMENT NATIONAL

Financement de la tenue du Registre national du Cancer par l'Œuvre belge contre le Cancer et du Registre national de recherche génétique par le « Centrum voor Menselijke Erfelijkheid » de la KUL;

Financement de la poursuite de la recherche scientifique concernant l'action de médicaments contre le SIDA.

Toelagen aan profylactische en sanitaire organismen als tussenkomst in studiedagen met betrekking tot het ziekenhuisbeleid.

Subsidies aan de prospectieve studies naar allergische verschijnselen bij pasgeborenen.

Subsidies ter aanmoediging van initiatieven genomen in het kader van de Sociale Geneeskunde, zoals daar zijn initiatieven betreffende de kanker, de genetica, het AIDS-syndroom en de gehandicaptenproblematiek overeenkomstig de wet van 8 augustus 1980, artikel 5, § 1, 2°.

Nationale toelage aan het Fonds voor geneeskundig wetenschappelijk onderzoek.

Beleidsgericht wetenschappelijk onderzoek en internationale uitwisseling van gegevens inzake recente ontwikkelingen en problemen op het vlak van profylaxis, hygiëne, levensmiddelenhygiëne en farmacie.

Toelagen aan de VZW « NUBEL » als tussenkomst voor het opstellen van de Belgische voedingsmiddelentabel.

PROGRAMMA 60/2 — RESEARCH — DEVELOPMENT INTERNATIONAAL

1) Lidmaatschapsbijdragen aan internationale organisaties in het domein van volksgezondheid en leefmilieu;

2) Bijdragen bedoeld om vergaderingen tussen experten van internationale organisaties over onderwerpen van volksgezondheid en van leefmilieu te financieren.

PROGRAMMA 60/3 — INSTITUUT VOOR HYGIENE EN EPIDEMIOLOGIE

Toelagen in het kader van contracten of conventies gesloten met universitaire centra, andere wetenschappelijke instellingen, instellingen van openbaar nut of studiediensten, verleend door het IHE om onderzoeken of enquêtes voor, of in samenwerking met, het IHE uit te voeren.

PROGRAMMA 60/4 — INSTITUUT PASTEUR

Toelagen in het kader van contracten of conventies gesloten met universitaire centra, andere wetenschappelijke instellingen, instellingen van openbaar nut of studiediensten, verleend door het Instituut Pasteur om onderzoeken of enquêtes voor, of in samenwerking met het Instituut Pasteur uit te voeren.

Art. 2.26.7

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 54/2 — activiteiten 22 en 24, voor toepassing van de wet op

Subsides à des organismes prophylactiques et sanitaires à titre d'intervention dans des journées d'étude relatives à la politique hospitalière.

Subsides aux études prospectives des phénomènes allergiques chez les nouveau-nés.

Subsides à l'encouragement d'initiatives prises dans le cadre de la médecine sociale, plus particulièrement des initiatives concernant le cancer, la génétique, le syndrome du SIDA et la problématique des handicapés conformément à la loi du 8 août 1980, article 5, § 1er, 2° .

Subside national au Fonds de la recherche scientifique médicale.

Recherche scientifique fondamentale et échange international de données en matière de développements et de problèmes récents dans le domaine de la prophylaxie, de l'hygiène, de l'hygiène des denrées alimentaires et de la pharmacie.

Subsides à l'ASBL « NUBEL » comme intervention pour l'élaboration de la table belge de composition des aliments.

PROGRAMME 60/2 — RESEARCH — DEVELOPMENT INTERNATIONAL

1) Contributions de membres à des organisations internationales dans le domaine de la santé publique et de l'environnement;

2) Contributions destinées à financer des réunions d'experts d'organisations internationales sur des sujets de santé publique et d'environnement.

PROGRAMME 60/3 — INSTITUT D'HYGIENE ET D'EPIDEMIOLOGIE

Subsides octroyés par l'IHE pour des enquêtes ou des recherches exécutées pour ou en collaboration avec l'IHE, dans le cadre des contrats ou conventions conclus avec les centres universitaires, d'autres établissements scientifiques, des établissements d'intérêt public ou des services d'étude.

PROGRAMME 60/4 — INSTITUT PASTEUR

Subsides octroyés par l'Institut Pasteur pour des enquêtes ou des recherches exécutées pour ou en collaboration avec l'Institut Pasteur, dans le cadre des contrats ou conventions conclus avec les centres universitaires, d'autres établissements scientifiques, des établissements d'intérêt public ou des services d'étude.

Art. 2.26.7

Les paiements à charge des crédits variables du programme 54/2 — activités 22 et 24, pour l'application de la loi sur les médicaments (loi du 5 janvier

de geneesmiddelen (wet van 5 januari 1976, art. 152), en de variabele kredieten van programma-activiteit 58/13 voor de bescherming tegen ioniserende stralingen (koninklijk besluit van 14 augustus 1981), mogen per geldvoorschot gebeuren.

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen hiervoor geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 10 000 000 frank worden verleend aan de hiervoor aangestelde buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die niet meer dan 100 000 frank bedragen.

Art.2.26.8

De in de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen in het kader van de wet van 7 augustus 1974 tot instelling van het recht op een bestaansminimum, gewijzigd bij de wet van 12 januari 1993 houdende een urgentieprogramma voor een meer solidaire samenleving, kunnen voor het begrotingsjaar 1998 verrekend worden als voorschotten voor het lopende jaar.

Art.2.26.9

De in de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen in het kader van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, kunnen voor het begrotingsjaar 1998 verrekend worden als voorschotten voor het lopende jaar.

Art.2.26.10

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren in het kader van het koninklijk besluit van 22 augustus 1989 tot regeling van de Staatstussenkomst inzake voorschotten op en invordering van onderhoudsgelden mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar.

De in hetzelfde kader tijdens de voorgaande jaren aan de O.C.M.W.'s teveel uitgekeerde bedragen kunnen voor het begrotingsjaar 1998 gerekend worden als voorschotten op het lopend jaar.

Art.2.26.11

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren in het kader van de Staatstussenkomst voor de psychiatrische verzorgingstehuizen en de erkende instellingen voor beschermd wonen mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar.

1976, art. 152), et des crédits variables de l'activité de programme 58/13 pour la protection contre les radiations ionisantes (arrêté royal du 14 août 1981), peuvent se faire par avance de fonds.

A cette fin, et par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département désignés à cet effet en vue de payer les créances n'excédant pas 100 000 francs.

Art. 2.26.8

Les montants trop perçus versés aux C.P.A.S. au cours des années précédentes dans le cadre de la loi du 7 août 1974 instituant le droit à un minimum de moyens d'existence, modifié par la loi du 12 janvier 1993 contenant un programme d'urgence pour une société plus solidaire, peuvent être considérés pour l'exercice 1998 comme des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.9

Les montants trop perçus versés aux C.P.A.S. au cours des années précédentes dans le cadre de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, peuvent être considérés pour l'exercice 1998 comme des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.10

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures dans le cadre de l'arrêté royal du 22 août 1989 réglant l'intervention de l'Etat en matière d'avances sur pensions alimentaires et de recouvrement de ces pensions peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante.

Dans le même cadre, les montants trop versés aux CPAS au cours des années précédentes, peuvent être considérés pour l'exercice 1998 commes des avances pour l'année en cours.

Art. 2.26.11

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures dans le cadre de l'intervention de l'Etat pour maisons de soins psychiatriques et maisons protégées agréées peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante.

Art. 2.26.12

Goedgekeurd wordt de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1998 van het Instituut voor Veterinaire Keuring.

Deze begroting beloopt 2 446 200 000 frank voor de ontvangsten en 2 285 100 000 frank voor de uitgaven.

De ontvangsten voor orde worden geraamd op 5 000 000 frank en de uitgaven voor orde op 5 000 000 frank.

Art. 2.26.13

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op het Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, worden de ontvangsten van het organiek fonds « Financiering van de controle van de wetsverzekeraars » (programma 26.52.4) gedesaffecteerd ten belope van de uitgaven die door de Staat werden gedaan voor rekening van het organiek fonds ten laste van andere dan variabele kredieten.

SECTIE 31. — **Ministerie van Middenstand en Landbouw**

Art. 2.31.1

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 30 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement, met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 200 000 frank niet overschrijden, alsmede ongeacht hun bedrag, de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit, de kosten van frankering met de machine, de kosten van telefoon en de verbruikskosten van stookolie en van brandstof voor autovoertuigen, alsook de vergoedingen van alle aard welke op de begroting toegekend worden en de kosten voortvloeiend uit de burgerlijke aansprakelijkheid van de Staat en de staatssteun ten gunste van de door het personeel van het Departement bezochte restaurants en refters, bedoeld bij deze wet.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen.

Art. 2.31.2

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de rekenplichtige belast met de vereffening van

Art. 2.26.12

Est approuvé le budget de l'Institut d'Expertise Vétérinaire pour l'année 1998, annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 2 446 200 000 francs et pour les dépenses à 2 285 100 000 francs.

Les recettes pour ordre sont évaluées à 5.000.000 de francs et les dépenses pour ordre sont évaluées à 5 000 000 de francs.

Art. 2.26.13

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, les recettes du fonds organique « Financement du contrôle des assureurs-loi » (programme 26.52.4) sont désaffectées à concurrence des dépenses effectuées par l'Etat pour le compte du fonds organique à charge de crédits autres que les crédits variables.

SECTION 31. — **Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture**

Art. 2.31.1

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 30 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département, à l'effet de payer des créances n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que, quels qu'en soient les montants, les frais de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais d'affranchissement postal par machine, les frais de téléphone et les frais de consommation de mazout et de carburant pour voitures automobiles de même que les indemnités de toute nature allouées sur le budget et les frais encourus lorsque la responsabilité civile de l'Etat est engagée et les interventions de l'Etat en faveur des restaurants et réfectoires fréquentés par le personnel du département, prévues par la présente loi.

Les comptables extraordinaires chargés du paiement des avances sur frais de mission à l'étranger, sont autorisés à consentir aux fonctionnaires en mission à l'étranger, les avances nécessaires.

Art. 2.31.2

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, le comptable chargé de la liquidation des secours et allocations à

de hulpgelden en toelagen van sociale aard, achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 500 000 frank ontvangen, die later zullen worden verantwoord.

Art. 2.31.3

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 54/2 « Acties van het Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plantaardige producten », mogen per geldvoorschot gebeuren.

In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen hiervoor geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 5 000 000 frank worden verleend aan de hiervoor aangestelde buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uitbetaling van de schuldvorderingen die 200 000 frank niet overschrijden, alsmede, ongeacht het bedrag, de schuldvorderingen met betrekking tot de bescherming van kweekproducten.

Art. 2.31.4

Ten behoeve van de uitgaven van het organiek begrotingsfonds « Fonds voor de grondstoffen » (programma 54/1) kunnen aan de bevoegde buitengewone rekenplichtige geldvoorschotten toegekend worden, zoals bedoeld bij artikel 15, 2°, van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof. Deze voorschotten mogen elk afzonderlijk de 5 000 000 frank niet overschrijden.

Art. 2.31.5

Teneinde het onderzoeksprogramma gedekt door het programma 56/1 « R. & D. op nationaal vlak. — Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie » uit te voeren, wat betreft de uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekscentra en met dringende landbouweconomische problemen, wordt de Minister of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft ertoe gemachtigd te voorzien in de toekenning van provisionele stortingen in de overeenkomsten afgesloten binnen het kader van de werking van de werkgroepen.

Art. 2.31.6

De Minister of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, wordt gemachtigd om eventuele ontvangsten, die voortvloeien uit de prefinanciering van de rentetoelagen trimestrieel aan te

caractère social peut recevoir des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 500 000 francs, dont il sera justifié ultérieurement.

Art. 2.31.3

Les paiements à charge des crédits variables du programme 54/2 « Actions du Fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux » peuvent se faire par avances de fonds.

A cette fin, et par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 5 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département désignés à l'effet de payer les créances n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que, quel qu'en soit le montant, les créances relatives à la protection des obtentions végétales.

Art. 2.31.4

Des avances de fonds telles que visées à l'article 15, 2° de la loi du 29 octobre 1846 sur l'organisation de la Cour des Comptes, peuvent être consenties au comptable extraordinaire compétent pour les besoins des dépenses du fonds organique « Fonds des matières premières » (programme 54/1). Chacune de ces avances ne peut dépasser les 5 000 000 de francs.

Art. 2.31.5

En vue de mettre en application le programme de recherches couvert par le programme 56/1 « R. & D. dans le cadre national. — Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation », en ce qui concerne les dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entreprise par des groupes de travail ou des centres d'étude ou de recherches privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole, le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions est autorisé à prévoir l'octroi de versements provisionnels dans les conventions conclues dans le cadre du fonctionnement des groupes de travail.

Art. 2.31.6

Le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'agriculture dans ses attributions est autorisé à prélever trimestriellement les recettes éventuelles résultant du préfinancement de subventions intérêts pour les

wenden voor de uitgaven gedaan in uitvoering van het artikel 3, 2° van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouwinvesteringsfonds.

Art. 2.31.7

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties mogen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 40/1 — BESTAANSMIDDELEN : ALGEMENE STEUN AAN DE VERSCHILLENDE FUNCTIONELE BESTUREN

— Bijdragen aan nationale verenigingen;
— Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO).

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

— Toelagen toegekend aan organismen, instellingen en personen die zich, op nationaal vlak, bezighouden met toegepast onderzoek, studies, voorlichting en vertegenwoordiging ten gunste van de zelfstandigen en de kleine en middelgrote ondernemingen;
— Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s.

PROGRAMMA 52/3 — STRUCTUURBELEID EN ZEEVISSERIJ

— Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt.

PROGRAMMA 54/0 — BESTAANSMIDDELEN-PROGRAMMA

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 54/2 — ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE PRODUCTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUCTEN

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 55/0 — BESTAANSMIDDELENPROGRAMMA

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

affecter aux dépenses faites en exécution de l'article 3, 2° de la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole.

Art. 2.31.7

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 40/1 — SUBSISTANCE : AIDE GENERALE AUX DIFFERENTES ADMINISTRATIONS FONCTIONNELLES

— Cotisations à des associations nationales;
— Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO).

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

— Subventions octroyées à des organismes, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée, d'études d'information et de représentation au profit des indépendants et des petites et moyennes entreprises;

— Subention à la recherche appliquée dans le secteur dese P.M.E.

PROGRAMME 52/3 — POLITIQUE STRUCTURELLE ET PECHE MARITIME

— Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche maritime.

PROGRAMME 54/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 54/2 — ACTIONS DU FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 55/0 — PROGRAMME DE SUBSISTANCE

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMMA 55/2 — ACTIES VAN HET FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUCTIE VAN DE DIEREN

— Toelage voor het Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie.

PROGRAMMA 56/1 — R. & D. OP NATIONAAL VLAK. — DRINGENDE PROBLEMEN, CONTRACTUEEL ONDERZOEK EN VULGARISATIE

— Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel;
— Bijdragen voor deelneming aan de aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter;
— Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen.

PROGRAMMA 56/2 — R. & D. OP INTERNATIONAAL VLAK. — STUDIEVERGADERINGEN EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

— Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van internationale organisaties in het buitenland.

PROGRAMMA 56/4 — ACTIES ONTWIKKELING EN VOORLICHTING

— Toelagen aan de Provinciale Landbouwkamers en aan de Landbouwcomicen;
— Toelagen aan de erkende tuinbouwproeftuinen en centra;
— Tweejaarlijkse prijs van de Minister van Landbouw voor de nieuwe technologieën en toelagen voor prijskampen, tentoonstellingen en andere manifestaties;
— Toelagen aan tuinbouwverenigingen;
— Toelagen aan landbouw- en tuinbouwmanifestaties;
— Toelagen aan landbouwcentra voor het uitvoeren van programma's voor ontwikkeling van de akkerbouw.

Art. 2.31.8

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds « Landbouwfonds » (programma 52/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.9

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds « Fonds voor de productie en de bescherming van planten en plant-

PROGRAMME 55/2 — ACTIONS DU FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX

— Subvention au Comité belge de la Fédération internationale de laiterie.

PROGRAMME 56/1 — R. & D. DANS LE CADRE NATIONAL — PROBLEMES URGENTS, RECHERCHES CONTRACTUELLES ET VULGARISATION

— Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole;
— Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique;

— Indemnisation de pertes subies lors de recherches.

PROGRAMME 56/2 — R. & D. DANS LE CADRE INTERNATIONAL. — REUNIONS D'ETUDE ET COLLABORATION INTERNATIONALE

— Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales à l'étranger.

PROGRAMME 56/4 — ACTIONS DE DEVELOPPEMENT ET DE VULGARISATION

— Subventions aux Chambres provinciales d'agriculture et aux Comices agricoles;
— Subventions aux jardins d'essais et aux centres d'essais horticoles reconnus;
— Prix bisannuel du Ministre de l'Agriculture pour les nouvelles technologies et subsides pour concours, expositions et autres manifestations;

— Subventions à des associations horticoles;
— Subventions aux manifestations agricoles et horticoles;
— Subventions aux centres agricoles pour assurer la mise en œuvre adéquate des programmes de développement des grandes cultures.

Art. 2.31.8

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé directement de l'avoir du fonds organique « Fonds agricole » (programme 52/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.9

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé de l'avoir du fonds organique « Fonds pour la production et la protection des végétaux et des pro-

aardige producten » (programma 54/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.10

In afwijking van artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag over het tegoed van het organiek fonds « Fonds van de gezondheid en de productie van de dieren » (programma 55/2) bij tussenkomst van de Minister van Financiën worden beschikt.

Art. 2.31.11

In afwijking van artikel 45, § 2, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en van artikel 82 van de wet van 24 december 1976 betreffende de begrotingsvoorstellen 1976-1977, worden de ontvangsten van het « Fonds voor de grondstoffen » (programma 54/1) van bestemming veranderd ten belope van een bedrag van 500.000 frank dat gevoegd wordt bij de algemene middelen van de Schatkist.

Art. 2.31.12

In het programma 52/0 worden bestendige voorschotten voorzien met het oog op de betaling van uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland.

Deze bestendige voorschotten zijn bestemd om, binnen de perken van de bestaande budgettaire kredieten, de betaling te verzekeren van de uitgaven waarvan de regularisatie a posteriori gebeurt.

Art. 2.31.13

De Schatkist mag voorschotten toekennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot een rekening « Quotumfonds » van de sectie « Ordeverrichtingen van de Thesaurie » een debetpositie veroorzaken.

Art. 2.31.14

De Minister of Staatssecretaris die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, wordt er toe gemachtigd definitief af te zien van de rechten die hij heeft t.a.v. de coöperatie « Vlascolin » voor een bedrag van 2 678 375 frank en t.a.v. de coöperatie « Colini » voor een bedrag van 1 614 000 frank.

duits végétaux » (programme 54/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.10

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé de l'avoir du fonds organique « Fonds de la Santé et de la Production des animaux » (programme 55/2) par l'intervention du Ministre des Finances.

Art. 2.31.11

Par dérogation à l'article 45, § 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991 et à l'article 82 de la loi du 24 décembre 1976 relative aux propositions budgétaires 1976-1977, les recettes du Fonds des matières premières (programme 54/1) sont désaffectées à concurrence d'un montant de 500.000 francs qui s'ajoute aux ressources générales du Trésor.

Art. 2.31.12

Il est prévu au programme 52/0 des avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger.

Ces avances permanentes sont destinées à assurer le paiement de dépenses dont la régularisation intervient a posteriori, et ce, dans la limite des crédits budgétaires existants.

Art. 2.31.13

Le Trésor est autorité à consentir des avances lorsque les opérations relatives à un compte « Fonds des quotas » de la section « Opérations d'ordre de la Trésorerie » créent une position débitrice.

Art. 2.31.14

Le Ministre ou le Secrétaire d'Etat ayant l'Agriculture dans ses attributions, est autorisé à renoncer définitivement aux droits qu'il détient sur la coopérative « Vlascolin » pour un montant de 2 678 375 francs et sur la coopérative « Colini » pour un montant de 1 614 000 francs.

SECTIE 32. — **Ministerie van Economische Zaken**

Art. 2.32.1

§ 1. In afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 50 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement.

Door middel van deze voorschotten mogen de buitengewone rekenplichtigen van het Departement alle dienstkosten tot 200 000 frank betalen, alsmede de vergoedingen van alle aard welke op de begroting verleend worden.

Aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement belast met de betaling van voorschotten op zendingskosten in het buitenland wordt machtiging gegeven om aan de ambtenaren op zending naar het buitenland de nodige voorschotten te verlenen, zelfs indien deze voorschotten 200 000 frank overtreffen.

Aan de bevoegde buitengewone rekenplichtigen, aangeduid in het kader van de deelneming van België aan internationale tentoonstellingen, mogen geldvoorschotten worden verleend tot op het niveau van de hiertoe voorziene begrotingskredieten en tot op het niveau van de hiertoe beschikbare variabele kredieten op het Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen.

§ 2. Aan de door de Minister aangeduide Penningmeesters bij de Internationale Tentoonstellingen mogen, binnen de begrotingskredieten, met het oog op het verrichten van uitgaven, voorschotten ter beschikking worden gesteld onder het toezicht van de Minister of zijn afgevaardigde mits latere rechtvaardiging door het Departement.

De betalingen ten laste van de beschikbare gelden op de variabele kredieten van het programma 62/2 (Fonds voor de Organisatie van Internationale Tentoonstellingen) mogen, ongeacht het bedrag, per geldvoorschot gebeuren.

Het saldo dat deze voorschotten zouden laten op 31 december van het jaar 1997 mag worden gebruikt voor de behoeften van het jaar 1998.

Art. 2.32.2

De uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen aangerekend worden op de kredieten van het lopend jaar in verband met de toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen.

SECTION 32 — **Ministère de Affaires économiques**

Art. 2.32.1

§ 1. Par dérogation à l'article 15 de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des Comptes, des avances de fonds d'un montant maximum de 50 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département.

Au moyen de ces avances, les comptables extraordinaires du Département sont autorisés à payer tous les frais de service n'excédant pas 200 000 francs, ainsi que les indemnités de toute nature sur le budget.

Les comptables extraordinaires du Département chargés du paiement des avances sur frais de missions à l'étranger sont autorisés à consentir aux fonctionnaires envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 200 000 francs.

Des avances de fonds peuvent être consenties aux comptables extraordinaires compétents, désignés dans le cadre de la participation de la Belgique aux expositions internationales, jusqu'au niveau des crédits budgétaires prévus à cette fin et justqu'au niveau des crédits variables disponibles à cette fin sur le Fonds pour l'Organisation des Expositions internationales.

§ 2. Sous le contrôle du Ministre ou de son représentant, moyennant justification ultérieure par le Département et dans les limites des crédits budgétaires, des avances peuvent être mise à la disposition des Trésoriers, désignés, par le Ministre, auprès des Expositions internationales en vue de l'exécution des dépenses.

Les paiements à charge des fonds disponibles sur les crédits variables du programme 62/2 (Fonds pour l'Organisation des Expositions internationales) peuvent se faire, quel qu'en soit le montant, par avance de fonds.

Le solde éventuel de ces avances au 31 décembre 1997 pourra être utilisé pour les dépenses de l'année 1998.

Art. 2.32.2

Les dépenses relatives à des créances d'années antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante en ce qui concerne les subventions au personnel des charbonnages touché par les mesures de fermeture.

Art. 2.32.3

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting voor het jaar 1998 van het Federaal Planbureau.

Deze begroting beloopt voor de ontvangsten 304,1 miljoen frank en voor de uitgaven 304,1 miljoen frank.

Art. 2.32.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties, mogen de volgende toelagen worden toegekend :

PROGRAMMA 41/1 — DIENSTVERLENING VOOR ALLE DEPARTEMENTEN

Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen.

PROGRAMMA 41/3 — TOELAGEN AAN EXTERNE ORGANISME

1) Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.);

2) Tussenkomst in de publicatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia;

3) Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens.

PROGRAMMA 50/1 — KOLENMIJNEN

Toelagen aan het personeel van de Steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen.

PROGRAMMA 60/1 — FEDERAAL PLANBUREAU

Dotatie aan het Federaal Planbureau.

PROGRAMMA 61/3 — FINANCIERING VAN HET NUCLEAIR PASSIEF

1) Financiering van het openbaar organisme N.I.R.A.S.;

2) Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het passief;

3) Dotaties aan de N.I.R.A.S. voor het Fonds voor de Financiering van het Nucleair Passief.

Art. 2.32.3

Est approuvé le budget du Bureau fédéral du Plan pour l'année 1998 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 304,1 millions de francs et pour les dépenses à 304,1 millions de francs.

Art. 2.32.4

Dans les limites des allocations de base concernées, les subsides suivants peuvent être octroyés :

PROGRAMME 41/1 — AIDE A TOUS LES DEPARTEMENTS

Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

PROGRAMME 41/3 — SUBVENTIONS A DES ORGANISMES EXTERNES

1) Subvention à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.)

2) Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques;

3) Subvention au bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives.

PROGRAMME 50/1 — CHARBONNAGE

Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture.

PROGRAMME 60/1 — BUREAU FEDERAL DU PLAN

Dotation au Bureau fédéral du Plan.

PROGRAMME 61/3 — FINANCEMENT DU PASSIF NUCLEAIRE

1) Financement de l'organisme public O.N.D.R.A.F.;

2) Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social;

3) Dotations à l'O.N.D.R.A.F. pour le Fonds de Financement du Passif nucléaire.

PROGRAMMA 62/1 — BESCHERMING VAN HET CONSUMENTENRECHT

1) Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.);

2) Subsidie aan de v.z.w. « Geschillencommissie Reizen ».

PROGRAMMA 62/2 — DISTRIBUTIE EN TENTOONSTELLINGEN

1) Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie;
2) Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel);
3) Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Tentoonstellingen te Parijs.

PROGRAMMA 63/1 — FEDERALE COORDINATIE VAN HET ECONOMISCHE BELEID

Subsidie aan de O.E.S.O.-werkgroepen K.M.O.'s.

PROGRAMMA 65/1 — TOEPASSING VAN HET FEDERAAL ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIESYSTEEM

Subsidie aan internationale verenigingen actief op het gebied van certificatie en accreditatie.

PROGRAMMA 67/1 — DEELNEMING IN DE WERKING VAN STATISTISCHE VERENIGINGEN

1) Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag;
2) Subsidie aan de « International Association for Research in Income and Wealth » (I.A.R.I.W.) te New York;
3) Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Demografie;
4) Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Statistiek;
5) Dotatie aan het Instituut voor Nationale Rekeningen;
6) Subsidie aan het Europees demografisch observatorium.

PROGRAMMA 70/1 — R. & D. OP NATIONAAL VLAK

1) Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.);
2) Subsidie aan de Collectieve Centra;
3) Specifieke acties van de Collectieve Centra ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen.

PROGRAMME 62/1 — PROTECTION DU DROIT A LA CONSOMATION

1) Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.);
2) Subvention à l'a.s.b.l. « Commission des Litiges Voyages ».

PROGRAMME 62/2 — DISTRIBUTION ET EXPOSITIONS

1) Subvention au Comité belge de la Distribution;

2) Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel);
3) Subvention au Bureau International des Expositions à Paris.

PROGRAMME 63/1 — COORDINATION FEDERALE DE LA POLITIQUE ECONOMIQUE

Subvention aux Groupes de Travail P.M.E. de l'O.C.D.E.

PROGRAMME 65/1 — APPLICATION DU SYSTEME FEDERAL D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION

Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation.

PROGRAMME 67/1 — PARTICIPATION AUX ACTIVITES DES ASSOCIATIONS STATISTIQUES

1) Subvention à l'Institut international de Statistique à La Haye;
2) Subvention à l' « International Association for Research in Income and in Wealth » (I.A.R.I.W.) à New York;
3) Subvention à la Société belge de démographie;

4) Subvention à la Société belge de statistique;

5) Dotation à l'Institut des Comptes Nationaux;

6) Subvention à l'Observatoire démographique européen.

PROGRAMME 70/1 — R. & D. AU PLAN NATIONAL

1) Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.);
2) Subventions aux Centres Collectifs;
3) Actions spécifiques des Centres collectifs en faveur des petites et moyennes entreprises.

PROGRAMMA 70/2 — R. & D. OP INTERNATIONAAL VLAK

1) Subsidie aan Eurotechalert;
2) Subsidie aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.);
3) Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de Energie;
4) Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming « Joint European Torus »;
5) Economische steun aan de Oosteuropese landen;
6) Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève.

PROGRAMMA 70/3 — DOTATIES AAN WETENSCHAPPELIJKE INSTELLINGEN VAN DE STAAT EN GELIJKGESTELDE EN VERBONDEN INSTELLINGEN

1) Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.);
2) Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.);
3) Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.);
4) Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.);
5) Subsidie voor bijzondere werkingskosten aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.).

PROGRAMMA 70/5 — STUDIES EN ONDERZOEKINGEN OVER DE PROBLEMEN VAN DIEPE GEOLOGISCHE STRUCTUREN

1) Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs;
2) Subsidie aan EuroGeoSurveys.

PROGRAMMA 70/6 — TOEPASSING VAN DE WETGEVING AANGAANDE MATEN EN GEWICHTEN

1) Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.);
2) Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wettelijk IJkwezen te Parijs;
3) Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs.

PROGRAMMA 70/7 — BESCHERMING INTELLECTUEEL EIGENDOMSRECHT

1) Bijdrage van België aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève;
2) Lasten gedragen door België verschuldigd aan het Europese Octrooienbureau te München : fiscale aanpassing van de pensioenen.

PROGRAMME 70/2 — R. & D. AU PLAN INTERNATIONAL

1) Subvention à Eurotechalert;
2) Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.);
3) Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'Energie;
4) Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune « Joint European Torus »;
5) Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est;
6) Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève.

PROGRAMME 70/3 — DOTATIONS AUX ETABLISSEMENTS SCIENTIFIQUES DE L'ETAT ASSIMILES

1) Subvention à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.);
2) Subvention pour investissements à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.);
3) Subvention au Centre d'étude de l'Energie nucléaire (C.E.N.);
4) Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.);
5) Subvention à l'Institut de Radio-éléments (I.R.E.) pour frais de fonctionnement spécifiques.

PROGRAMME 70/5 — ETUDES ET RECHERCHES SUR LES PROBLEMES DE STRUCTURES GEOLOGIQUES PROFONDES

1) Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris;
2) Subvention à EuroGeoSurveys.

PROGRAMME 70/6 — APPLICATION DE LA LEGISLATION SUR POIDS ET MESURES

1) Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.);
2) Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris;
3) Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris.

PROGRAMME 70/7 — PROTECTION DU DROIT DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

1) Cotisation de la Belgique à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle à Genève;
2) Charges incombant à la Belgique envers l'Office européen des Brevets à Munich : ajustement fiscal des pensions.

SECTIE 33. — **Ministerie van Verkeer en Infrastructuur**

Art. 2.33.1

§ 1. Bij afwijking van artikel 15 van de organieke wet op het Rekenhof van 29 oktober 1846, mogen aan de buitengewone rekenplichtigen van de diensten die behoren tot het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur geldvoorschotten worden verleend tot een maximumbedrag van 7 000 000 frank met het oog op de betaling van schuldvorderingen die de 100 000 frank niet overschrijden en die verband houden met :

— de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten;

— de aankoop van roerende vermogensgoederen;

— de erelonen van advocaten en geneesheren en de bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden alsmede de hen verschuldigde presentiegelden, reis- en verblijfskosten;

— de verbruikskosten van water, van gas en van elektriciteit, telefoonkosten en de verbruikskosten van stookolie en van brandstof voor autovoertuigen;

— allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel en het Personeel van het Kabinet voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen en de verzekeringspremies der afgevaardigden van het Departement die zich naar het buitenland geven, met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen.

Evenwel kunnen de rekenplichtigen van de Dienst Financiën en van de Directie Economaat van de Algemene Diensten over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van 10 000 000 frank beschikken met het oog op de betaling van de hierbovenvermelde schuldvorderingen.

Bovendien kunnen de rekenplichtigen van de Dienst Financiën van de Algemene Diensten over geldvoorschotten voor een maximumbedrag van 3 000 000 frank beschikken voor het betalen van schuldvorderingen die 100 000 frank niet overschrijden en die verband houden met :

— allerhande hulpgelden en toelagen van sociale aard ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbenden voor geheel het Departement;

— speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen;

Door middel van geldvoorschotten mogen deze buitengewone rekenplichtigen uitgaven betalen welke 100 000 frank niet overschrijden; de rekenplichtigen mogen echter telefoon- en postuitgaven betalen tot 200 000 frank.

SECTION 33. — **Ministère des Communications et de l'Infrastructure**

Art. 2.33.1

§ 1er. Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds peuvent être consenties aux comptables extraordinaires des services qui font partie du Ministère des Communications et de l'Infrastructure pour un montant maximum de 7 000 000 de francs à l'effet de payer les créances qui ne dépassent pas 100 000 francs concernant :

— l'achat de biens non durables et de services;

— l'achat de biens meubles patrimoniaux;

— les honoraires d'avocats et de médecins et la rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers de même que les jetons de présence qui leur sont dus, les frais de route et de séjour;

— les dépenses de consommation d'eau, de gaz et d'électricité, les frais de téléphone et les dépenses de consommation de mazout et de carburant pour les véhicules;

— les indemnités diverses du personnel de l'Etat et des Cabinets pour charges réelles et dommages matériels de même que les frais de transports concernant les déplacements de service et les primes d'assurance des délégués du Département qui se rendent à l'étranger, y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix de l'abonnement social.

Toutefois, les comptables du Service des Finances et de la Direction Economat des Services Généraux pourront disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 10 000 000 de francs à l'effet de payer les créances précitées.

Les comptables du Service des Finances des Services Généraux peuvent par ailleurs disposer d'avances de fonds d'un montant maximum de 3 000 000 de francs pour le paiement de créances qui ne dépassent par 100 000 francs et qui ont trait à :

— divers secours et allocations de nature sociale en faveur des membres du personnel pensionnés, anciens agents et ayants-droit pour l'ensemble du département;

— secours spéciaux à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.

Au moyen des avances de fonds, ces comptables extraordinaires sont autorisés à payer des dépenses n'excédant pas 100 000 francs; les comptables sont néanmoins autorisés à payer des dépenses de téléphone et d'affranchissement postal jusque 200 000 francs.

§ 2. De rekenplichtigen van de Dienst Financiën worden gemachtigd de nodige voorschotten te verlenen aan de ambtenaren en experten belast met een zending in het buitenland, zelfs indien deze voorschotten meer dan 100 000 frank bedragen.

Art. 2.33.2

Bij afwijking van de beschikkingen van de artikelen 5 en 34 van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit, mogen worden aangewend tot het vereffenen van uitgaven ontstaan tijdens vroegere begrotingsjaren, volgende niet-gesplitste kredieten met betrekking tot :

1) de bezoldiging van de kabinetsleden en inzonderheid de terugbetaling van de wedden aan de besturen en instellingen van oorsprong;

2) de werkingskosten van de dienst, bij het Bestuur van de Verkeersreglementering en van de Infrastructuur belast met de toepassing van de reglementering betreffende het rijbewijs en de terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen;

3) het aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart;

4) de bijdrage van België aan de Intergouvernementele maritieme organisatie;

5) het aandeel van België voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan;

6) het aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het Internationaal Vervoer per spoorweg, te Bern.

Art. 2.33.3

De Minister van Vervoer wordt ertoe gemachtigd vergoedingen of hulpgelden te verlenen onder voorwaarden die hij zal vaststellen, aan gewezen personeelsleden al of niet gepensioneerd ten gevolge van dienst- of arbeidsongeval of om gezondheidsredenen, om deze niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke pensioenen.

Art. 2.33.4

Binnen de perken van de betrokken basisallocaties kunnen de volgende toelagen worden toegekend :

§ 2. Autorisation est donnée aux comptables du Service des Finances de consentir aux fonctionnaires et experts envoyés en mission à l'étranger les avances nécessaires, même si ces avances sont supérieures à 100 000 francs.

Art. 2.33.2

Par dérogation aux dispositions des articles 5 et 34 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, peuvent être utilisés pour le paiement de dépenses créées au cours d'années budgétaires antérieures, les crédits non dissociés suivants relatifs :

1) à la rémunération des membres du Cabinet et spécialement le remboursement des traitements aux administrations et institutions d'origine;

2) aux frais de fonctionnement du service de l'Administration de la Réglementation de la Circulation et de l'Infrastructure chargé de l'application de la réglementation sur le permis de conduire et du remboursement aux communes de frais relatifs à la délivrance des permis;

3) à la participation de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de l'Aviation civile et de la Commission Européenne pour l'aviation civile;

4) à la contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale;

5) à la participation de la Belgique résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Océan Atlantique Nord;

6) à la part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationaux par chemin de fer, à Bern.

Art. 2.33.3

Le Ministre de Transport est autorisé à accorder des indemnités ou des secours dans les conditions qu'il déterminera, à d'anciens agents pensionnés ou non par suite d'accident en service ou d'accident du travail ou pour raisons de santé, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles.

Art. 2.33.4

Dans les limites des allocations de base concernées, les subventions suivantes peuvent être accordées :

PROGRAMMA 41/0 — BESTAANSMIDDELEN

— Toelage aan de V.Z.W. Sociale Dienst van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

PROGRAMMA 51/0 — BESTAANSMIDDELEN

— Toelage aan de NMBS als tussenkomst in de organisatie van de promotiedag Trein-Tram-Bus.

PROGRAMMA 51/2 — DIENST VOOR REGELING DER BINNENVAART

— Toelage aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart.

PROGRAMMA 52/1 — REGELING VAN HET LUCHTVERKEER EN INTERNATIONALE SAMENWERKING

1) Vereniging tot het vaststellen van luchtwaardigheid van luchtvaartuigen (JAA-Hoofddorp) uit hoofde van het Belgisch lidmaatschap van deze internationale instelling;
2) Meteostations Montréal : aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische en veiligheidstations in de Noordatlantische oceaan;
3) Internationale Burgerluchtvaartorganisatie (OACI Montréal), Europese Commissie voor de Burgerluchtvaart (ECBL Montréal), ICAO beveiligingsfonds, aandeel van België in de werkingskosten.

PROGRAMMA 52/3 — WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK

« Institut von Karman de Dynamique des Fluides » : aandeel van de staat in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard alsmede de tussenkomst van de Staat in de werkings- en uitrustingskosten van het Instituut.

PROGRAMMA 53/0 — BESTAANSMIDDELEN

1) Belgisch Centrum voor studie en documentatie inzake watervoorraden (BECEWA);
2) Permanent Coördinatiesecretariaat voor Internationale maatschappijen voor rots- en grondmechanica en grote stuwdammen;
3) Internationale permanente vereniging voor scheepvaartcongressen;
4) Internationale association for hydraulic research;
5) Central Dredging Association (CEDA);
6) Internationale commissie voor de grote stuwdammen.

PROGRAMME 41/0 — SUBSISTANCE

— Subside à l'A.S.B.L. Service Social du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

PROGRAMME 51/0 — SUBSISTANCE

— Subside à la SNCB au titre d'intervention dans l'organisation d'une journée de promotion Train-Tram-Bus.

PROGRAMME 51/2 — OFFICE REGULATEUR DE LA NAVIGATION INTERIEURE

— Subvention à l'Office régulateur de la Navigation Intérieure.

PROGRAMME 52/1 — REGULATION DU TRAFIC AERIEN ET COOPERATION INTERNATIONALE

1) Association pour l'établissement de la navigabilité des aéronefs (JAA-Hoofddorp) du fait de la qualité de membre de la Belgique de cette organisation internationale;
2) Stations Météo Montréal : participation de la Belgique dans les frais des stations météorologiques et de sécurité dans l'Océan Atlantique Nord;
3) Organisation internationale de l'aviation civile (OACI Montréal), Commission Européenne pour l'aviation civile (CEAC Montréal), Fonds de sécurité de l'Aviation, participation de la Belgique dans les frais de fonctionnement.

PROGRAMME 52/3 — RECHERCHE SCIENTIFIQUE

« Institut von Karman de dynamique des Fluides » : participation de l'Etat dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général ainsi que l'intervention de l'Etat dans les frais de fonctionnement et d'équipement de l'Institut.

PROGRAMME 53/0 — SUBSISTANCE

1) Centre belge d'étude et de documentation des eaux (CEDEBEAU);
2) Secrétariat permanent de coordination entre les Sociétés internationales de mécanique des sols et des grands barrages;
3) Association permanente internationale des congrès de la navigation;
4) International association for hydraulic research;
5) Central Dredging Association (CEDA);
6) Commission internationale des grands barrages.

PROGRAMMA 53/2 — KOOPVAARDIJ

1) « Association internationale de Signalisation maritime » uit hoofde van het Belgisch lidmaatschap van deze instelling;

2) Secretariaat voor het informatiesysteem in het kader van het Memorandum van overeenstemming van Parijs houdende controle van de schepen door de havenstaat : bijdrage van België in de werkingskosten;

3) Europees informatienetwerk « HAZMAT »;

4) Intergouvernementele Maritieme Organisatie (I.M.O. Londen);

5) Patrouilledienssten voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan.

PROGRAMME 53/2 — MARINE MARCHANDE

1) « Association internationale de Signalisation maritime » du chef de la qualité de membre de la Belgique de cette organisation;

2) Secrétariat pour le système d'information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris concernant le contrôle des bateaux par l'Etat du Port : contribution de la Belgique dans les frais de fonctionnement;

3) Réseau d'information européen « HAZMAT »;

4) Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I. Londres);

5) Service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord.

PROGRAMMA 56/0

1) Belgische Vereniging tot de Studie, de Beproeving en het Gebruik van Materialen;

2) Internationale permanente vereniging voor wegencongressen;

3) European Organisation for techinical Approval (EOTA);

4) Houden van tentoonstellingen en conferenties alsmede voor werkzaamheden en prijsvragen.

PROGRAMME 56/0

1) Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des Matériaux;

2) Association permanente des congrès de la route;

3) European Organisation for technical Approval (EOTA);

4) Organisation d'expositions, de conférences et de travaux et concours.

Art. 2.33.5

Wordt goedgekeurd de bij deze wet gevoegde begroting van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart voor het jaar 1998.

Deze begroting beloopt voor de ontvangsten 85 805 000 frank en voor de uitgaven 85 695 000 frank.

Ze bevat bij de uitgaven vastleggingskredieten voor een bedrag van 2 000 000 frank.

De ontvangsten voor orde worden geschat op 413 300 000 frank en de uitgaven voor orde op 413 300 000 frank.

Art. 2.33.5

Est approuvé le budget de l'Office régulateur de la Navigation de l'année 1998 annexé à la présente loi.

Ce budget s'élève pour les recettes à 85 805 000 francs et pour les dépenses à 85 695 000 francs.

Il comporte en dépenses des crédits d'engagement pour un montant de 2 000 000 de francs.

Les recettes pour ordre sont évalués à 413 300 000 francs et les dépenses pour ordre à 413 300 000 francs.

SECTIE 51 — **Rijksschuld**

Art. 2.51.1

In afwijking van het artikel 14 van de wet van 29 oktober 1846 op de oprichting van het Rekenhof, mag door de Minister van Financiën rechtstreeks beschikt worden over het tegoed van het begrotings fonds « Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van :

1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de Rijksschuld;

2° de vervroegde terugbetalingen;

3° de betalingen als gevolg van wisselkoersschommelingen.

SECTION 51. — **Dette publique**

Art. 2.51.1

Par dérogation à l'article 14 de la loi organique de la Cour des comptes du 29 octobre 1846, il peut être disposé directement par le Ministre des Finances de l'avoir du fonds budgétaire « Prélèvements sur produit d'emprunts destinés à couvrir :

1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;

2° les remboursements effectués par anticipation;

3° les décaissements résultant des fluctuations des cours de change.

Art. 2.51.2

Binnen de perken van de begrotingskredieten en op voorwaarde dat er een latere regularisatie plaatsvindt, wordt de Minister van Financiën ertoe gemachtigd door middel van voorschotten de uitgaven te betalen die in programma 45.1 — lasten van leningen — en in programma 45.4 — Diversen — van deze sectie van de begroting ingeschreven worden, met uitzondering van de uitgaven die in de volgende basisallocaties ingeschreven worden : 45.40.12.21 — Kosten in verband met de aanmaak van effecten alsook kosten in verband met de ontwikkeling en de promotie van de instrumenten van de schuld, met inbegrip van de door de Staat gewaarborgde leningen — 45.40.11.10 — Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen — en 45.40.74.01 — Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.

Art. 2.51.3

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer door transacties van titels van de Belgische Staat of van het Wegenfonds verwijzend naar artikel 89 van het koninklijk besluit in uitvoering van het Wetboek van de inkomensbelastingen, de teruggave van de roerende voorheffing, op voorhand verricht door de Staat ten voordele van de niet-residentiële spaarders, een debet-stand creëert van de rekening 84.01.02.78.B « Rentetermijnen » van de sectie « Ordeverrichtingen van de Thesaurie ».

Art. 2.51.4

De Schatkist is gemachtigd voorschotten toe te kennen wanneer de verrichtingen met betrekking tot de rekening 84.01.01.77.B — Dotaties ter beschikking te stellen van de Amortisatiekas — een debetstand van deze rekening veroorzaken.

Art. 2.51.5

De uitgiftepremies die betrekking hebben op de uitgiften van lineaire obligaties alsook op de omruilingen van effecten van de openbare schuld in Belgische frank, worden naargelang het geval als een ontvangst of een uitgave geboekt op een thesaurierekening die hiervoor werd geopend. De premies worden nadien prorata temporis verdeeld per interestvervaldag over de resterende looptijd van de betrokken leningen.

Bij iedere interestvervaldag wordt het prorata temporis verdeelde gecumuleerde bedrag van de betrokken premies ofwel aangewend voor de betaling

Art. 2.51.2

Le Ministre des Finances est autorisé à payer par avances, dans la limite des crédits budgétaires et à charge de régularisation ultérieure, les dépenses inscrites au programme 45.1 — Charges d'emprunts — et au programme 45.4 — Divers — de la présente section du budget, à l'exception des dépenses inscrites aux allocations de base suivantes : 45.40.12.21 — Frais relatifs à la confection des titres ainsi qu'au développement et à la promotion des instruments de la dette, y compris les emprunts garantis par l'Etat — 45.40.11.10 — Salaires relatifs à l'émission d'emprunts — et 45.40.74.01 — Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

Art. 2.51.3

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque, à la suite de transactions sur titres de l'Etat belge ou du Fonds des Routes visés à l'article 89 de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus, la restitution du précompte mobilier, effectuée anticipativement par l'Etat au bénéfice des épargnants non résidents, crée une position débitrice du compte 84.01.02.78.B « Arrérages de Rentes » de la section « Opérations d'ordre de Trésorerie ».

Art. 2.51.4

Le Trésor est autorisé à consentir des avances lorsque les opérations relatives au compte 84.01.01.77.B — Dotations à mettre à la disposition de la Caisse d'Amortissement — créent une position débitrice de ce compte.

Art. 2.51.5

Les primes d'émission afférentes aux émissions d'obligations linéaires ainsi qu'aux opérations d'échanges de titres de la dette publique en francs belges sont comptabilisées, selon le cas en recette ou en dépense, sur un compte de trésorerie ouvert à cette fin. Ces primes sont ensuite ventilées prorata temporis par échéance d'intérêt sur la durée restant à courir des emprunts qui les ont générées.

A chaque échéance d'intérêt, le montant cumulé des primes réparties prorata temporis qui se rattache à cette échéance est respectivement affecté aux

van budgettaire interestuitgaven van de openbare schuld ofwel als uitgave geboekt ten laste van begrotingskredieten voor de betaling van interesten, naargelang dit bedrag voor de Schatkist een winst of een verlies betekent.

Art. 2.51.6

Uitgaven met betrekking tot schuldvorderingen van vorige jaren mogen worden aangerekend op de kredieten van het lopend jaar in het geval van de kredieten voor de instellingen in de sector van persoonsgebonden materies die in het Brussels Gewest tot de bevoegdheid van het Nationaal Parlement en de Nationale Regering behoren (programma 43/1).

Art. 2.51.7

De Schatkist wordt gemachtigd, binnen de perken van de begrotingskredieten, tot het verstrekken van de nodige provisies en de uitbetaling op de overeengekomen vervaldagen te verzekeren, met verplichting deze provisies later te regulariseren, in de hiernavolgende gevallen :

— toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de lasten der interesten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959)(programme 59/3 — lasten van het verleden);

— staatstussenkomst in de rentelasten voor subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector (programma 59/1 — Fonds bouw ziekenhuizen-flats);

— toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijke besluit van 22 oktober 1959) (programma 59/3 — lasten van het verleden);

— staatstussenkomst in de aflossingslasten voor subsidiëring van ziekenhuisgebouwen betreffende vroegere lasten zowel voor de Gemeenschappen als voor de bicommunautaire sector (programma 59/1 — fonds bouw ziekenhuizen-flats).

Art. 2.51.8

De toepassing van de bepalingen van de artikelen 11 en 12 van de Overeenkomst van 6 februari

dépenses budgétaires d'intérêt de la dette publique ou porté en dépense à charge des crédits budgétaires d'intérêt, selon que ce montant constitue un gain ou une perte pour le Trésor.

Art. 2.51.6

Des dépenses relatives à des créances d'années budgétaires antérieures peuvent être imputées sur les crédits de l'année courante dans le cas des crédits pour les établissements dans le secteur des matières personnalisables qui relèvent dans la région bruxelloise de la compétence du Parlement national et du Gouvernement national (programme 43/1).

Art. 2.51.7

Le Trésor est autorisé dans la limite des crédits budgétaires à verser à charge de régularisation ultérieure, les provisions nécessaires pour assurer le paiement aux échéances convenues, dans les cas repris ci-après :

— subventions aux pouvoirs publiques et régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)(programme 59/3 — charges du passé);

— intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts d'emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les Communautés que pour le secteur bicommunautaire (programme 59/1 — fonds de construction des hôpitaux-flats);

— subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)(programme 59/3 — charges du passé);

— intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts liés à la subsidiation des constructions hospitalières en ce qui concerne les charges du passé tant pour les communautés que pour le secteur bicommunautaire (programme 59/1 — fonds de construction des hôpitaux-flats).

Art. 2.51.8

L'application des dispositions des articles 11 et 12 de la Convention du 6 février 1965 pour le règlement

1965 voor de regeling van de aangelegenheden betreffende de openbare schuld en de portefeuille van de Kolonie Belgisch Kongo, afgesloten tussen het Koninkrijk België en de Democratische Republiek Kongo, goedgekeurd door de wet van 23 april 1965, en de toepassing van de bepalingen van artikel 7 van de wet van 5 januari 1977 houdende uitgifte van een tweede tranche van de lening van het Belgisch-Kongolees Fonds voor Delging en Beheer, wordt opgeschort voor het begrotingsjaar 1998.

SECTIE 52 — **Financiering van de Europese Unie**

Art. 2.52.1

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan voor de dringende betalingen, die voortvloeien uit de verplichtingen van België op het Europees vlak, en die verricht worden door de diensten van de Thesaurie belast met de Europese aangelegenheden.

HOOFDSTUK 3

Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Art. 3-01-1

De verrichtingen tijdens het begrotingsjaar 1998 op de fondsen bedoeld bij de artikelen 37 en 38 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, worden geraamd op de sommen vermeld tegenover elk van hen in de bij deze wet gevoegde tabellen.

Art. 3-01-2

De wijze van beschikking over het tegoed van elk der fondsen vermeld in de bij deze wet gevoegde tabellen, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk dezer :

— de fondsen waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door de letter A aangeduid;

— de fondsen en rekeningen waarop door tussenkomst van de Minister van Financiën wordt beschikt, worden aangeduid door de letter B;

— de fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door de letter C aangeduid.

des questions relatives à la Dette publique et au portefeuille de la Colonie du Congo belge, conclue entre le Royaume de Belgique et la République démocratique du Congo, approuvée par la loi du 23 avril 1965, et l'application des dispositions de l'article 7, de la loi du 5 janvier 1977 portant émission d'une deuxième tranche d'emprunt du Fonds belgo-congolais d'Amortissement et de Gestion, est suspendue pour l'année budgétaire 1998.

SECTION 52 — **Financement de l'Union européenne**

Art. 2.52.1

Le Ministre des Finances peut consentir des avances pour les paiements urgents qui résultent des obligations de la Belgique au niveau européen et qui sont adressés aux services de la Trésorerie chargés des affaires européennes.

CHAPITRE 3

Fonds de restitution et d'attribution

Art. 3-01-1

Les opérations pendant l'année budgétaire 1998 sur les fonds visés aux articles 37 et 38 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, sont estimées aux sommes mentionnées en regard de chacun d'eux dans les tableaux, annexés à la présente loi.

Art. 3-01-2

Le mode de disposition de l'avoir de chacun des fonds mentionnés dans les tableaux, annexés à la présente loi, est indiqué à côté du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux :

— les fonds, dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes, sont indiqués par la lettre A;

— les fonds et comptes, dont il est disposé par l'intervention du Ministre des Finances, sont indiqués par la lettre B;

— les fonds et comptes, dont il est disposé directement par les comptables qui ont effectué les recettes, sont indiqués par la lettre C.

HOOFDSTUK 4

Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Art. 4-01-1

De verrichtingen gedurende het begrotingsjaar 1998 van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer worden geraamd op de sommen vermeld in hun respectieve begrotingen gevoegd bij deze wet.

Art. 4-01-2

De wijze van betaling van de uitgaven van elk van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer vermeld in de bij deze wet gevoegde tabellen, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel dat betrekking heeft op elk van hen :

— de diensten waarvan de uitgaven aan het voorafgaand visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door de letter A aangeduid;

— de diensten waarvan de uitgaven gedaan worden door tussenkomst van de Minister van Financiën worden aangeduid door de letter B;

— de diensten waarvan de uitgaven rechtstreeks worden gedaan door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door de letter C aangeduid.

Art. 4-01-3

In afwijking van artikel 16 van de wet van 28 juni 1989 houdende wijziging van de wet van 28 juni 1963 houdende wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, zijn de bepalingen van de artikelen 1 en 5 van diezelfde wet niet van toepassing gedurende het begrotingsjaar 1998 ten aanzien van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, die geen wettelijke basis hebben en waarvan de verrichtingen zijn geraamd in de bij deze wet gevoegde begrotingstabellen.

Art. 4-01-4

Op voorstel van de Beheerscommissie van de betrokken groepering van federale wetenschappelijke instellingen die afhangen van de Minister van Wetenschapsbeleid, wordt deze gemachtigd om, onder het personeel van de federale wetenschappelijke instellingen, zoveel rekenplichtigen aan te wijzen als er instellingen zijn die de groepering vormen en, in

CHAPITRE 4

Services de l'Etat à gestion séparée.

Art. 4-01-1

Les opérations pendant l'année budgétaire 1998 des services de l'Etat à gestion séparée sont estimées aux sommes mentionnées dans leurs budgets respectifs, annexés à la présente loi.

Art. 4-01-2

Le mode de paiement des dépenses de chacun des Services de l'Etat à gestion séparée, repris aux tableaux annexés à la présente loi, est indiqué à côté du numéro de l'article se rapportant à chacun d'eux :

— les services, dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes, sont indiqués par la lettre A;

— les services, dont les dépenses sont effectuées par l'intervention du Ministre des Finances, sont indiqués par la lettre B;

— les services, dont les dépenses sont effectuées directement par les comptables qui ont effectué les recettes, sont indiqués par la lettre C.

Art. 4-01-3

Par dérogation à l'article 16 de la loi du 28 juin 1989 modifiant la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les dispositions des articles 1er et 5 de cette même loi ne sont pas d'application pendant l'année budgétaire 1998 à l'égard des Services de l'Etat à gestion séparée qui n'ont pas de base légale et dont l'estimation des opérations est reprise aux tableaux budgétaires, annexés à la présente loi.

Art. 4-01-4

Sur proposition de la Commission de gestion du groupement concerné d'établissements scientifiques fédéraux relevant du Ministre de la Politique scientifique, celui-ci est autorisé à désigner, parmi le personnel des établissements scientifiques fédéraux, autant de comptables qu'il y a d'établissements qui constituent le groupement et, le cas échéant, d'im-

voorkomend geval, zoveel als er geografische vestigingen zijn die de instelling omvat.

Gegeven te Brussel, 20 oktober 1997.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

plantations géographiques que comporte l'établissement.

Donné à Bruxelles, le 20 octobre 1997.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre,

J. VANDE LANOTTE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

II. - TABELLEN GEVOEGD BIJ DE WET

II. - TABLEAUX ANNEXES A LA LOI

TABEL 1
KREDIETEN INGESCHREVEN VOOR DE DOTATIES
voor het begrotingsjaar 1998

LEGENDE

Kolom (1) :

B = begrotingsnummer.
A = afdeling.
Art = artikel.

Kolom (2) :

ngk = niet-gesplitste kredieten.

Kolommen (3) tot (8) :

1998 = aangevraagde kredieten.

1997 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (tussen haakjes).

1996 = verwezenlijkingen :

vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (cb1) en op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2) (deze laatste tussen haakjes) ;

ordonnanceringen : op lopend jaar (cb1) en op transporten (cb3), evenals op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2+cb4) (deze laatste tussen haakjes).

TABLEAU 1
CREDITS PREVUS POUR LES DOTATIONS
pour l'année budgétaire 1998

LEGENDE

Colonne (10) :

B = numéro du budget.
D = division.
Art = article.

Colonne (9) :

cnd = crédits non dissociés.

Colonnes (3) à (8) :

1998 = crédits sollicités.

1997 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses).

1996 = réalisations :

engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2+cb4) (ces derniers entre parenthèses).

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Afdelingen Artikels B A Art	ks	Vastleggingskredieten - *Crédits d'engagement*		
		1998 initieel *initial*	1997 aangepast *ajusté*	1996 realisaties *réalisations*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
AFDELING 31				
DOTATIES AAN DE KONINKLIJKE FAMILIE				
01 31 1 Civiele lijst	ngk	267,0	257,1	256,0
01 31 2 Dotatie aan de Koninklijke Familie	ngk	15,4	14,7	14,7
01 31 4 Dotatie aan Z.K.H. Prins Filip	ngk	14,7	14,3	14,2
01 31 5 Dotatie aan H.M. Koningin Fabiola	ngk	49,0	47,5	47,2
Totalen voor de afdeling 31 ...	ngk	346,1	333,6	332,1
AFDELING 32				
DOTATIES AAN DE NATIONALE WETGEVENDE VERGADERINGEN				
01 32 1 Senaat	ngk	1 918,4	1 944,7	1 760,5
01 32 2 Kamer van Volksvertegenwoordigers	ngk	2 977,0	2 914,7	2 778,0
01 32 3 Terugbetalingen aan de Senaat in het kader van het artikel 50 van de gecoördineerde Grondwet	ngk	-	-	57,4
01 32 4 Dotatie aan het College van de federale ombudsmannen	ngk	100,0	30,0	-
01 32 5 Dotatie voor de Belgische Leden van het Europees Parlement	ngk	139,6	142,6	130,6
01 32 6 Dotatie aan de politieke partijen - Senaat	ngk	314,0	315,0	300,8
01 32 7 Dotatie aan de politieke partijen - Kamer van Volksvertegenwoordigers	ngk	311,8	312,0	313,0
01 32 8 Bijdrage aan de Pensioenkas van de Senaat, in uitvoering van het protocol van 1 juli 1996 tussen het Parlement en de federale Regering	ngk	15,0	14,2	-
Totalen voor de afdeling 32 ...	ngk	5 775,8	5 673,2	5 340,3
AFDELING 33				
ANDERE DOTATIES				
01 33 1 Arbitragehof	ngk	180,0	172,0	168,0
01 33 2 Dotatie aan de Duitstalige Gemeenschap	ngk	3 372,7	3 319,2	3 171,3
01 33 3 Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	ngk	1 131,0	1 129,6	1 084,6
01 33 4 Rekenhof	ngk	1 486,7	1 389,7	1 371,4

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - *Crédits d'ordonnancement*			sc	Numéro de Budget Divisions Articles	
1998 initieel *initial*	1997 aangepast *ajusté*	1996 realisaties *réalisations*		B D Art	
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	
				DIVISION 31 DOTATIONS A LA FAMILLE ROYALE	
267,0	257,1	256,0	cnd	01 31 1 Liste civile.	
15,4	14,7	14,7	cnd	01 31 2 Dotation à la Famille Royale.	
14,7	14,3	14,2	cnd	01 31 4 Dotation à S.A.R. le Prince Philippe	
49,0	47,5	47,2	cnd	01 31 5 Dotation à S.M. la Reine Fabiola	
346,1	333,6	332,1	cnd	Totaux pour la division 31	
				DIVISION 32 DOTATIONS AUX ASSEMBLEES NATIONALES LEGISLATIVES	
1 918,4	1 944,7	1 760,5	cnd	01 32 1 Sénat.	
2 977,0	2 914,7	2 778,0	cnd	01 32 2 Chambre des Représentants.	
-	-	57,4	cnd	01 32 3 Remboursements au Sénat dans le cadre de l'article 50 de la Constitution coordonnée	
100,0	30,0	-	cnd	01 32 4 Dotation au Collège des médiateurs fédéraux.	
139,6	142,6	130,6	cnd	01 32 5 Dotation aux Membres belges du Parlement européen	
314,0	315,0	300,8	cnd	01 32 6 Dotation aux Partis politiques - Sénat	
311,8	312,0	313,0	cnd	01 32 7 Dotation aux Partis politiques - Chambre des Représentants	
15,0	14,2	-	cnd	01 32 8 Contribution au Fonds de Pension du Sénat, en application du protocole conclu le 1er juillet 1996 entre le Parlement et le Gouvernement fédéral	
5 775,8	5 673,2	5 340,3	cnd	Totaux pour la division 32	
				DIVISION 33 AUTRES DOTATIONS	
180,0	172,0	168,0	cnd	01 33 1 Cour d'Arbitrage.	
3 372,7	3 319,2	3 171,3	cnd	01 33 2 Dotation à la Communauté germanophone	
1 131,0	1 129,6	1 084,6	cnd	01 33 3 Dotation à la Commission communautaire commune	
1 486,7	1 389,7	1 371,4	cnd	01 33 4 Cour des Comptes.	

(in miljoenen frank)

Begrotingsnummer Afdelingen Artikels B A Art	ks	Vastleggingskredieten - *Crédits d'engagement* 1998 initieel - *initial*	1997 aangepast - *ajusté*	1996 realisaties - *réalisations*
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
01 33 7 Vast Comité van toezicht op de politiediensten (wet van 18 juli 1991).....	ngk	125,0	77,1	106,6
01 33 8 Vast Comité van toezicht op de inlichtingendiensten (wet van 18 juli 1991).....	ngk	72,0	48,6	72,7
Totalen voor de afdeling 33 ...	ngk	6 367,4	6 136,2	5 974,6
TOTALEN VOOR DE BEGROTING : 01 MINISTERIE VAN FINANCIEN , VOOR DE DOTATIEN.....	ngk	12 489,3	12 143,0	11 647,0

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten - *Crédits d'ordonnancement*			sc	Numéro de Budget Divisions Articles
1998 initieel - *initial*	1997 aangepast - *ajusté*	1996 realisaties - *réalisations*		B D Art
(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
125,0	77,1	106,6	cnd	01 33 7 Comité permanent de contrôle des services de Police (Loi du 18 juillet 1991)
72,0	48,6	72,7	cnd	01 33 8 Comité permanent de contrôle des services de renseignements (loi du 18 juillet 1991)
6 367,4	6 136,2	5 974,6	cnd	Totaux pour la division 33
12 489,3	12 143,0	11 647,0	cnd	TOTAUX POUR LE BUDGET : 01 MINISTERE DES FINANCES , POUR LES DOTATIONS

TABEL 2
DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN
voor het begrotingsjaar 1998

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatie-afdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Check digit : de 4 waarden met 2 cijfers komen overeen met de check digits van de 4 uitgaventypes :

- lopend jaar (cb1).
- vorige jaren (cb2).
- transporten van kredieten van het lopend jaar (cb3).
- transporten van kredieten vorige jaren (cb4).

Kolom (3) : CRIP

- C : uitgaven bestemd voor de financiële dienst van geprefinancierde uitgaven.
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon.
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering.
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een "parastataal".

Kolom (4) :

- ngk : niet-gesplitste kredieten.
- gkr : gesplitste kredieten.
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen.
- tot : ngk + gkr + fon.

Kolommen (5) tot (10) :

1998 = aangevraagde kredieten.

1997 = aangepaste kredieten en kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (tussen haakjes)(toestand na de begrotingscontrole 1997 = toestand na de tweede aanpassing).

1996 = verwezenlijkingen :

vastleggingen : op kredieten van het lopende jaar (cb1) en op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2) (deze laatste tussen haakjes) ;

ordonnanceringen : op lopend jaar (cb1) en op transporten (cb3), evenals op kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren (cb2+cb4) (deze laatste tussen haakjes).

TABLEAU 2
BUDGETS DEPARTEMENTAUX
pour l'année budgétaire 1998

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Check digit : les 4 valeurs à 2 chiffres correspondent aux check digits des 4 types des dépenses :

- année en cours (cb1).
- années antérieures (cb2).
- reports de crédits de l'année en cours (cb3).
- reports de crédits années antérieures (cb4).

Colonne (3) : CRIP

- C : dépenses affectées au service financier de dépenses préfinancées.
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques.
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public.
- P : transfert (en tout ou en partie) à un "parastatal".

Colonne (11) :

- cnd : crédits non dissociés.
- crd : crédits dissociés.
- fon : crédits variables des fonds organiques.
- tot : cnd + crd + fon.

Colonnes (5) à (10) :

1998 = crédits sollicités.

1997 = crédits ajustés et crédits pour créances d'années antérieures (entre parenthèses)(situation après le contrôle budgétaire 1997 = situation après le deuxième ajustement).

1996 = réalisations :

engagements : sur crédits de l'année en cours (cb1) et sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2) (ces derniers entre parenthèses);

ordonnancements : sur l'année en cours (cb1) et sur reports (cb3), ainsi que sur crédits pour créances d'années antérieures (cb2+cb4) (ces derniers entre parenthèses).

11. - DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

---

11. - SERVICES DU PREMIER MINISTRE

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen.						
Wedde en representatiekosten van de Eerste Minister	01 01 1101 76 13 47 81		ngk	7,1	7,1	5,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 77 14 48 82		ngk	87,0	85,4 (0,3)	83,6 (4,2)
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 09 43 77 14		ngk	23,6	23,6	22,4
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 80 17 51 85		ngk	0,6	0,6	0,6
Totalen voor het programma 11.01.0 en voor de organisatieafdeling 11-01			**ngk**	**118,3**	**116,7 (0,3)**	**111,8 (4,2)**
AFDELING 02						
KABINET VAN DE MINISTER VAN WETENSCHAPSBELEID						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 06 40 74 11		ngk	7,0	7,0	5,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	02 01 1102 07 41 75 12		ngk	67,7	64,1 (0,3)	62,9 (0,5)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	02 02 1219 36 70 07 41		ngk	10,6	9,8	10,0
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	02 02 7401 10 44 78 15		ngk	0,2	1,0	0,2
Totalen voor het programma 11.02.0 en voor de organisatieafdeling 11-02			**ngk**	**85,5**	**81,9 (0,3)**	**78,1 (0,5)**
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, TOEGEVOEGD AAN DE EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen.						
Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11 01 1101 55 89 26 60		ngk	6,7	6,7	4,8

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations.
7,1	7,1	5,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Premier Ministre
87,0	85,4 (0,3)	84,4 (4,2)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement.
23,6	23,6	21,4	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,6	0,6	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
118,3	**116,7 (0,3)**	**111,5 (4,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.01.0 et pour la division organique 11-01**
				DIVISION 02
				CABINET DU MINISTRE DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
7,0	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
67,7	64,1 (0,3)	53,1 (0,7)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,6	9,8	10,7	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,2	1,0	1,5	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
85,5	**81,9 (0,3)**	**70,3 (0,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.02.0 et pour la division organique 11-02**
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT, ADJOINT AU PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations.
6,7	6,7	4,8	cnd	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 56 90 27 61		ngk	47,9	46,1 (0,9)	42,3
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van het Kabinet	11 02 1219 85 22 56 90		ngk	19,7	19,7	18,4 (0,2)
Aankoop van klein materieel	11 02 7401 59 93 30 64		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 11.11.0 en voor de organisatieafdeling 11-11			**ngk**	**74,6**	**72,8 (0,9)**	**65,8 (0,2)**
AFDELING 40						
DE KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 64 01 35 69		ngk	93,7	90,6 (0,1)	87,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	40 01 1104 65 02 36 70		ngk	35,8	35,8	33,0
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 66 03 37 71		ngk	0,2	0,2	0,2
Allerhande schadevergoedingen aan derden (verantwoordelijkheid van de Staat)	40 01 3402 35 69 06 40		ngk	0,1	0,1	0,1
Leningen aan het personeel.	40 01 8301 84 21 55 89		ngk	0,1	0,1	0,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1201 74 11 45 79		ngk	20,5	20,5	19,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 80 17 51 85		ngk	0,2	0,2	-
Werkingskosten van de Commissie voor de Overheidsopdrachten	40 02 1220 93 30 64 01		ngk	0,2	0,2	0,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 66 03 37 71	I	ngk	0,9	0,9	0,9
Totalen voor het programma 11.40.0			**ngk**	**151,7**	**148,6 (0,1)**	**141,1**
1 Fedenet						
10 Werkingskosten.						
Uitgaven in verband met het onderhoud en de werking van het Federaal netwerk FEDENET.	40 10 1223 71 08 42 76		ngk	100,7	115,6	90,0

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
47,9	46,1 (0,9)	45,1	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement.
19,7	19,7	21,1 (0,2)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	0,3	2,2	cnd	Achat de petit materiel
74,6	**72,8 (0,9)**	**73,2 (0,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.11.0 et pour la division organique 11-11**
				DIVISION 40
				CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
93,7	90,6 (0,1)	87,0	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.
35,8	35,8	31,8	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire
0,2	0,2	0,2	cnd	Dépenses diverses du service social
0,1	0,1	-	cnd	Indemnités diverses à des tiers (responsabilité de l'Etat)
0,1	0,1	0,1	cnd	Prêts au personnel.
				02 Frais de fonctionnement
20,5	20,5	22,2	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
0,2	0,2	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
0,2	0,2	0,1	cnd	Frais de fonctionnement de la Commission des Marchés publics
0,9	0,9	0,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
151,7	**148,6 (0,1)**	**142,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.40.0**
				1 Fedenet
				10 Frais de fonctionnement.
100,7	115,6	94,5	cnd	Dépenses relatives à l'entretien et fonctionnement du réseau fédéral FEDENET.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande uitgaven die verband houden met de informatiemaatschappij.	40 10 1224 72 09 43 77		ngk	15,0	-	-
Subsidie aan de Federale Voorlichtingsdienst voor de verspreiding van gegevens van Fedenet naar alle openbare besturen, inclusief de pilootprojecten.	40 10 4101 39 73 10 44		ngk	15,0	-	-
Informatica- FEDENET	40 10 7402 42 76 13 47	I	gkr	8,0	50,0	83,0
Totalen voor het programma 11.40.1			**ngk** **gkr**	**130,7** **8,0**	**115,6** **50,0**	**90,0** **83,0**
			tot	**138,7**	**165,6**	**173,0**
2 BELGA						
20 Persagentschappen.						
Toelage aan het persagentschap BELGA	40 20 3107 08 42 76 13		ngk	47,3	47,3	47,3
Totalen voor het programma 11.40.2			**ngk**	**47,3**	**47,3**	**47,3**
3 Sociale tussenkomsten.						
30 Subsidies en bijdragen.						
Dotatie aan het Fonds voor Vakbondspremies	40 30 1101 32 66 03 37		ngk	-	419,8	-
Vakbondspremies	40 30 1102 33 67 04 38		ngk	-	662,7	-
Bijdrage in de werkingskosten van een Internationaal Perscentrum te Brussel.	40 30 3107 01 35 69 06		ngk	3,0	3,0	3,0
Toelage aan de Koning Boudewijnstichting.	40 30 3302 02 36 70 07		ngk	75,0	50,0	75,0
Toelage aan de Belgische Stichting van de Roeping	40 30 3303 03 37 71 08		ngk	0,1	0,1	0,1
Totalen voor het programma 11.40.3			**ngk**	**78,1**	**1 135,6**	**78,1**
4 Belgische Federale Voorlichtingsdienst						
Campagne voor overheidsvoorlichting, zoals over : - het globaal plan ; - de tewerkstellingsmaatregelen ; - de milieutaksen ; - de voortzetting van de campagne "informatie van de overheid".	40 40 1220 47 81 18 52		ngk	55,8	55,8	54,6
Toelage voor de werking en activiteiten van de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (F.V.D.)	40 40 4101 18 52 86 23		ngk	75,9	75,9	75,9
Totalen voor het programma 11.40.4			**ngk**	**131,7**	**131,7**	**130,5**

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
15,0	-	-	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives à la société d'information.
15,0	-	-	cnd	Subvention au Service fédéral de l'information pour la diffusion des données de Fedenet à tous les services publics, y compris les projets pilote
47,7	52,7	9,8	crd	Informatique - FEDENET
130,7	**115,6**	**94,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.40.1**
47,7	**52,7**	**9,8**	**crd**	
178,4	**168,3**	**104,3**	**tot**	
				2 BELGA.
				20 Agences de presse.
47,3	47,3	47,3	cnd	Subside à l'agence de presse BELGA
47,3	**47,3**	**47,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.40.2**
				3 Interventions sociales.
				30 Subventions et contributions.
-	419,8	38,8	cnd	Dotation au Fonds des primes syndicales
-	662,7	0,2	cnd	Primes syndicales.
3,0	3,0	6,0	cnd	Contribution aux frais de fonctionnement d'un Centre international de Presse à Bruxelles
75,0	50,0	75,0	cnd	Subside à la Fondation Roi Baudouin.
0,1	0,1	0,2	cnd	Subvention à la Fondation belge de la Vocation
78,1	**1 135,6**	**120,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.40.3**
				4 Service fédéral belge d'Information
55,8	55,8	48,7	cnd	Campagne pour l'information du gouvernement, notamment : - le plan global ; - les mesures en faveur de l'emploi ; - les écotaxes ; - la poursuite de la campagne "information officielle".
75,9	75,9	70,9	cnd	Subvention de fonctionnement et d'activités du Service fédéral belge d'Information (S.F.I.)
131,7	**131,7**	**119,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.40.4**

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Regeringsactiviteiten						
51 Personaliseerbare uitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen ander dan statutair personeel.	40 51 1104 30 64 01 35		ngk	2,1	0,6	-
Verzekeringscontract van de Regering	40 51 1210 39 73 10 44		ngk	-	-	0,5
52 Werkingsmiddelen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 52 1201 39 73 10 44		ngk	8,2	8,2	7,8
Werkingskosten van de studiecommissie naar het lot van de achtergelaten goederen van de leden van de joodse gemeenschap in België ten tijde van de deportatie tijdens de oorlog 1940-1945.	40 52 1220 58 92 29 63		ngk	2,1	-	-
Aankoop van duurzame roerende goederen	40 52 7401 31 65 02 36	I	ngk	0,1	0,1	0,1
Totalen voor het programma 11.40.5			**ngk**	**12,5**	**8,9**	**8,4**
6 Dienst voor administratieve vereenvoudiging						
62 Dienst voor administratieve vereenvoudiging						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.	40 62 1201 32 66 03 37		ngk	0,2	-	-
Studies voor de dienst administratieve vereenvoudiging der kleine en middelgrote ondernemingen.	40 62 1221 52 86 23 57		ngk	1,0	-	-
Totalen voor het programma 11.40.6			**ngk**	**1,2**	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 11-40			ngk	**553,2**	**1 587,7**	**495,4**
					(0,1)	
			gkr	**8,0**	**50,0**	**83,0**
			tot	**561,2**	**1 637,7**	**578,4**
AFDELING 54						
VASTE NATIONALE CULTUURPACTCOMMISSSIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel.	54 01 1103 54 88 25 59		ngk	28,3	27,8	26,4
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie	54 02 1224 87 24 58 92		ngk	3,5	3,5	3,5

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Soutien aux activités du Gouvernement
				51 Dépenses personnalisées
2,1	0,6	-	cnd	Rémunérations et allocations quelconques au personnel autre que statutaire.
-	-	0,5	cnd	Contrat d'assurance du Gouvernement
				52 Moyens de fonctionnement
8,2	8,2	8,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.
2,1	-	-	cnd	Frais de fonctionnement de la commission d'étude sur le sort des biens délaissés par les membres de la communauté juive de Belgique lors de leur déportation pendant la guerre 1940-1945.
0,1	0,1	0,2	cnd	Achat de biens meubles durables
12,5	**8,9**	**9,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.40.5**
				6 Agence pour la simplification administrative
				62 Agence pour la simplification administrative
0,2	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.
1,0	-	-	cnd	Etudes en faveur de l'agence pour la simplification administrative des petites et moyennes entreprises.
1,2	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.40.6**
553,2	**1 587,7**	**533,3**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 11-40**
	(0,1)			
47,7	**52,7**	**9,8**	**crd**	
600,9	**1 640,4**	**543,1**	**tot**	
				DIVISION 54
				COMMISSION NATIONALE PERMANENTE DU PACTE CULTUREL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
28,3	27,8	26,4	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.
				02 Frais de fonctionnement.
3,5	3,5	3,7	cnd	Dépenses de fonctionnement de la Commission nationale permanente du pacte culturel

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 02 7401 56 90 27 61	I	ngk	0,6	0,6	0,4
Totalen voor het programma 11.54.0 en voor de organisatieafdeling 11-54			**ngk**	**32,4**	**31,9**	**30,3**
AFDELING 56						
CENTRUM VOOR GELIJKHEID VAN KANSEN EN RACISME-BESTRIJDING						
1 Centrum voor gelijkheid van kansen en racisme-bestrijding (art.10 van het K.B.van 28.02.1993).						
Toelage aan het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding.	56 10 4102 84 21 55 89		ngk	77,7	77,7	77,7
Totalen voor het programma 11.56.1 en voor de organisatieafdeling 11-56			**ngk**	**77,7**	**77,7**	**77,7**
AFDELING 57						
EUROPEES CENTRUM VOOR VERMISTE EN MISBRUIKTE KINDEREN						
1 Toelage aan het Europees centrum voor vermiste e misbruikte kinderen.						
Toelage aan het Europees Centrum voor verdwenen en misbruikte kinderen.	57 10 3301 86 23 57 91		ngk	35,0	10,0	-
Totalen voor het programma 11.57.1 en voor de organisatieafdeling 11-57			**ngk**	**35,0**	**10,0**	**-**
AFDELING 60						
FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN - DEEL WETENSCHAPSBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel.	60 01 1103 22 56 90 27	R	ngk	183,0	164,3	136,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel.	60 01 1104 23 57 91 28	R	ngk	23,0	21,0	18,7

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,6	0,6	0,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
32,4	**31,9**	**30,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.54.0 et pour la division organique 11-54**
				DIVISION 56
				CENTRE POUR L'EGALITE DES CHANCES ET LA LUTTE CONTRE LE RACISME
				1 Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme (art.10 de l'A.R. du 28.02.1993
77,7	77,7	75,1	cnd	Subvention au Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme.
77,7	**77,7**	**75,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.56.1 et pour la division organique 11-56**
				DIVISION 57
				CENTRE EUROPEEN POUR ENFANTS DISPARUS ET EXPLOITES
				1 Subvention au centre européen des enfants disparu
35,0	10,0	-	cnd	Subvention au Centre européen pour enfants disparus et exploités.
35,0	**10,0**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.57.1 et pour la division organique 11-57**
				DIVISION 60
				SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
183,0	164,3	135,7	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire.
23,0	21,0	18,3	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : personnel autre que statutaire.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Diverse uitgaven van de sociale dienst	60 01 1105 24 58 92 29	R	ngk	6,8	6,8	6,8
02 Werkingsuitgaven						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten.	60 02 1201 32 66 03 37	R	ngk	36,4	37,3	33,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten	60 02 1207 38 72 09 43	R	ngk	6,0	2,5	2,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	60 02 7401 24 58 92 29	RI	ngk	5,4	3,5	3,2
03 Andere werkingsuitgaven						
Federale Raad voor Wetenschapsbeleid : bezoldiging van de voorzitter (voorheen: 60.03.12.20 - gedeeltelijk)	60 03 1110 47 81 18 52	R	ngk	4,5	4,3	3,6
Federale Raad voor Wetenschapsbeleid-werkingskosten (voorheen : 60 03 12 20 -gedeeltelijk)	60 03 1210 50 84 21 55	R	ngk	0,8	1,0	0,7
Acties ter promotie van het wetenschapsbeleid en van de technologische vernieuwing.	60 03 1221 61 95 32 66	R	ngk	13,5	13,5	12,3
Toelage aan de Nationale Stichting voor de financiering van het wetenschappelijk onderzoek voor het terugbetalen van het kapitaal en de interesten van de uitgegeven leningen.	60 03 4101 31 65 02 36	R	ngk	278,3	275,8	286,2
Geïntegreerd multifunctioneel bureautica-informaticasysteem van de DWTC (voorheen 60.11.74.54)	60 03 7454 86 23 57 91	R	ngk	5,6	4,1	-
Totalen voor het programma 11.60.0			**ngk**	**563,3**	**534,1**	**504,5**
1 Onderzoek-ontwikkeling op nationaal vlak.						
ORGANIEK FONDS :						
Wederbeleggingsfonds van terugbetalingen van terugvorderbare voorschotten, vanvergoedingen en van retributies voor werken voorrekening van derden.						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*900,8*	*847,0*	*813,0*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*84,0*	*93,5*	*53,3*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*984,8*	*940,5*	*866,3*
11 O&O-programma's en -acties Regeringsinitiatief						
Uitgaven van alle aard in verband met regeringsinitiatieven voor O&O op nationaal vlak.	60 11 0151 33 67 04 38	R	gkr	-	-	1 112,3
Uitgaven van alle aard in verband met interuniversitaire attractiepolen.	60 11 0152 34 68 05 39	R	gkr	-	-	4 458,4

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,8	6,8	6,7	cnd	Dépenses diverses du service social
				02 Frais de fonctionnement
36,4	37,3	32,1	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services
6,0	2,5	3,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
5,4	3,5	3,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
4,5	4,3	3,6	cnd	Conseil fédéral de la Politique scientifique : rémunération du Président (anciennement 60.03.12.20 - partiel)
0,8	1,0	0,6	cnd	Conseil fédéral de la Politique scientifique : frais de fonctionnement (anciennement 60.03.12.20- partiel)
13,5	13,5	6,1	cnd	Actions de promotion de la politique scientifique et de l'innovation technologique
278,3	275,8	286,2	cnd	Subvention à la Fondation nationale pour le financement de la recherche scientifique en vue de couvrir le remboursement du capital et des intérêts des emprunts émis
5,6	4,1	-	cnd	Système multifonctionnel intégré de bureautique-informatique des SSTC (anciennement 60.11.74.54)
563,3	**534,1**	**495,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.60.0**
				1 Recherche et développement dans le cadre national.
				FONDS ORGANIQUE :
				Fonds de remploi de remboursement d'avances récupérables, de redevances, et de rétributions pour travaux effectués pour compte de tiers.
948,7	*892,4*	*854,5*		*- Solde au 1er janvier*
84,0	*93,5*	*53,3*		*- Recettes de l'année en cours*
1 032,7	*985,9*	*907,8*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				11 Programmes et actions de R-D. Initiative gouvernementale
-	-	1 363,8	crd	Dépenses de toute nature relatives aux impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre national.
-	-	811,3	crd	Dépenses de toute nature relatives aux pôles d'attraction interuniversitaires.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven van allerlei aard in verband met de aktiviteitencentra van de D.W.T.C.	60 11 0159 41 75 12 46	R	ngk	-	-	67,4
Uitgaven van alle aard met betrekking tot het Belgische voorzitterschap van het EUREKA-initiatief.	60 11 0173 55 89 26 60	R	fon	-	-	-
Uitgaven van alle aard in verband met het Belgisch voorzitterschap van het EUREKA-initiatief.	60 11 0185 67 04 38 72	R	ngk	-	7,0	41,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het beheer van de O&O programma's en acties op nationaal vlak en van de inter-universitaire attractiepolen.	60 11 1116 28 62 96 33	R	ngk	71,4	72,1	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het permanent beheer van de operationele centra van de D.W.T.C.	60 11 1117 29 63 97 34	R	ngk	47,8	46,9	-
Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en van de interuniversitaire attractiepolen.	60 11 1216 31 65 02 36	R	gkr	50,0	44,0	-
Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de operationele centra van de D.W.T.C.	60 11 1217 32 66 03 37	R	gkr	19,7	15,8	-
Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak.	60 11 1251 66 03 37 71	R	gkr	1 031,7	1 230,6	-
Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot inter-universitaire attractiepolen.	60 11 1252 67 04 38 72	R	gkr	-	-	-
Onderzoeks- en ontwikkelingsfasen van militaire projecten.	60 11 1255 70 07 41 75	R	gkr	-	147,0	35,0
Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de operationele centra van de D.W.T.C.	60 11 1259 74 11 45 79	R	gkr	666,4	133,6	-
Financiering van studies, onderzoek, publicaties en opdrachten voor derden.	60 11 1271 86 23 57 91	R	fon	26,0	26,0	12,3
Financiering van de follow-up van de Conferentie van de Verenigde Naties met betrekking tot Leefmilieu en Ontwikkeling (CVNLO).	60 11 1272 87 24 58 92	R	fon	-	-	-
Investeringsuitgaven met betrekking tot het netwerk BELNET.	60 11 1274 89 26 60 94	R	fon	14,0	13,7	7,0
Toelage aan het Nationaal Centrum voor Wetenschappelijke en Technische Documentatie.	60 11 4104 09 43 77 14	R	ngk	13,1	-	-
Toelage bestemd voor de aanwerving van extra-onderzoekers in de universiteiten en de federale wetenschappelijke instellingen in het kader van de maatregelen voor de ondersteuning van het onderzoekbeleid dat deel uitmaakt van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid.	60 11 4120 25 59 93 30	R	gkr	434,7	284,6	140,0

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	50,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives aux centres opérationnels des S.S.T.C.
-	-	2,1	fon	Dépenses de toute nature relatives à la présidence belge de l'Initiative EUREKA.
-	7,0	49,1	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la présidence belge de l'initiative EUREKA.
71,4	72,1	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques puor le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion des programmes et actions de R&D national et des pôles d'attraction interuniversitaires.
47,8	46,9	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion permanente des centres opérationnels des S.S.T.C.
65,0	44,4	-	crd	Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.
18,9	14,8	-	crd	Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des centres opérationnels des S.S.T.C
1 213,8	1 235,7	-	crd	Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national.
800,0	800,0	-	crd	Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux pôles d'attraction interuniversitaires.
160,0	170,0	150,9	crd	Phases de recherche-développement de projets militaires.
150,4	115,6	-	crd	Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux centres opérationnels des S.S.T.C.
23,5	23,5	7,6	fon	Financement d'études, de recherches,de publications et de missions pour compte de tiers.
-	-	2,3	fon	Frais relatifs au suivi de la Conférence des Nations Unies relative à l'Environnement et au Développement (CNUED).
14,0	13,7	3,5	fon	Dépenses d'investissement relatives au réseau BELNET.
13,1	-	-	cnd	Subvention au Centre national de documentation scientifique et technique.
322,0	211,6	69,3	crd	Subvention destinée au recrutement de chercheurs supplémentaires au sein des universités et des établissements scientifiques fédéraux dans le cadre des mesures de soutien de la politique de recherche inscrite dans le plan pluriannuel pour l'emploi

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tussenkomst ten voordele van het Federaal Planbureau tot dekking van de secretariaats-, beheers- en werkingskosten van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling.	60 11 4125 30 64 01 35	R	ngk	2,6	-	-
Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op nationaal vlak en de interuniversitaire attractiepolen.	60 11 7416 23 57 91 28	R	gkr	1,0	1,0	-
Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de operationele centra van de D.W.T.C.	60 11 7417 24 58 92 29	R	gkr	4,5	6,5	-
Kosten in verband met de ontwikkeling van een geïntegreerd multifunctioneel bureautica-informatica proefsysteem.	60 11 7454 61 95 32 66	R	gkr	-	-	4,7
12 O&O programma's en -acties - Ministerieel initiatief						
Onderzoek op ministerieel initiatief- Federale wetenschappelijke instellingen.	60 12 1217 41 75 12 46	R	gkr	-	-	36,6
13 Academies en commissies						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 13 1104 34 68 05 39	R	ngk	6,5	6,3	5,9
Toelage aan de Academia Belgica te Rome.	60 13 3301 97 34 68 05	R	ngk	9,4	9,1	10,1
Toelage aan het Patrimonium van de Academie voor Overzeese Wetenschappen.	60 13 4103 26 60 94 31	R	ngk	5,1	5,1	5,1
Toelage aan het patrimonium van de Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België.	60 13 4104 27 61 95 32	R	ngk	-	-	-
Toelage aan de nationale organismen die onder de gezamenlijke auspiciën geplaatst zijn van de Koninklijke Academie voor Wetenschappen, Letteren en Schone Kunsten van België en van de Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique	60 13 4105 28 62 96 33	R	ngk	16,9	16,7	16,4
14 Luchtvaartprogramma's						
Dekken van de O&O-uitgaven van de vliegtuigen in het kader van Airbus.	60 14 8101 56 90 27 61	R	gkr	626,5	100,0	-
15 Staatsdienst met afzonderlijk beheer.						
Dotatie aan de Dienst voor wetenschappelijke en technische informatie.	60 15 4101 42 76 13 47	R	ngk	8,0	-	-
Totalen voor het programma 11.60.1			ngk	**180,8**	**163,2**	**146,0**
			gkr	**2 834,5**	**1 963,1**	**5 787,0**
			fon	**40,0**	**39,7**	**19,3**
			tot	**3 055,3**	**2 166,0**	**5 952,3**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*944,8*	*900,8*	*847,0*

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,6	-	-	cnd	Intervention au profit du Bureau fédéral du Plan pour couvrir les frais de secrétariat, de gestion et de fonctionnement du Conseil fédéral du Développement durable.
1,0	1,0	-	crd	Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre national et des pôles d'attraction interuniversitaires.
4,5	6,5	-	crd	Acquisition de biens meubles durables relatifs aux centres opérationnels des S.S.T.C.
-	-	4,6	crd	Frais relatifs au développement d'un système pilote multifonctionnel intégré de bureautique / informatique.
				12 Programmes et actions de R-D - Initiative ministérielle
-	-	40,5	crd	Recherches d'initiative ministérielle - Etablissements scientifiques fédéraux.
				13 Académies et commissions
6,5	6,3	5,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire
9,4	9,1	9,6	cnd	Subvention à l'Academia Belgica à Rome
5,1	5,1	4,9	cnd	Subvention au patrimoine de l'Académie des Sciences d'Outre-mer
-	-	4,8	cnd	Subvention au patrimoine de l'Académie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-Arts de Belgique
16,9	16,7	13,1	cnd	Subvention aux organismes nationaux placés sous les auspices conjointes de l'Academie royale des Sciences, des Lettres et des Beaux-arts de Belgique et de la Koninklijke Academie voor wetenschappen, Letteren en Schone kunsten van België.
				14 Programmes aéronautiques
246,5	87,0	-	crd	Couverture des dépenses de R&D des avions de la filière Airbus.
				15 Service de l'Etat à gestion séparée.
8,0	-	-	cnd	Dotation au Service d'information scientifique et technique.
180,8	**163,2**	**137,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.60.1**
2 982,1	**2 686,6**	**2 440,4**	**crd**	
37,5	**37,2**	**15,5**	**fon**	
3 200,4	**2 887,0**	**2 593,5**	**tot**	
995,2	*948,7*	*892,3*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Onderzoek-ontwikkeling op internationaal vlak.						
21 O&O-programma's en -acties - Regeringsinitiatieven						
Uitgaven van alle aard in verband met regeringsinitiatieven voor O&O op internationaal vlak.	60 21 0157 32 66 03 37	R	gkr	-	-	237,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel "specifieke taken" aangeworven voor het permanent beheer van de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak	60 21 1118 23 57 91 28	R	ngk	48,5	45,3	-
Uitgaven voor de voorbereiding, het beheer en de valorisatievan de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak	60 21 1218 26 60 94 31	R	gkr	36,0	29,0	-
Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak	60 21 1257 65 02 36 70	R	gkr	98,7	110,4	-
Aanschaf van duurzame roerende goederen met betrekking tot de O&O-programma's en -acties op internationaal vlak	60 21 7418 18 52 86 23	R	gkr	1,0	1,0	-
22 Ruimtevaartactiviteiten						
Uitgaven van alle aard m.b.t. de Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap	60 22 0111 92 29 63 97	R	ngk	-	-	-
Uitgaven van alle aard m.b.t. het beheer van de ruimtevaartactiviteiten.	60 22 0115 96 33 67 04	R	ngk	-	-	33,3
Belgische deelname aan de activiteiten van het Europees Ruimtevaart Agentschap (ESA).	60 22 3511 97 34 68 05	R	ngk	5 793,8	5 671,3	5 849,9
Belgische deelneming aan de bilaterale of multilaterale ruimtevaartprojecten (buiten ESA)	60 22 5461 10 44 78 15	R	gkr	69,3	80,1	1 688,0
23 Diverse internationale samenwerkingsverbanden						
Personeels- en werkingsuitgaven die voortvloeien uit de deelneming van België aan internationale activiteiten inzake wetenschapsbeleid.	60 23 0102 92 29 63 97	R	ngk	-	-	-
Deelname van België aan internationale activiteiten inzake wetenschapsbeleid.	60 23 1202 28 62 96 33	R	ngk	1,2	0,7	0,7
Belgische bijdrage in de werkingskosten van de EUREKA-secretariaten (technologisch en audiovisueel).	60 23 3502 97 34 68 05	R	ngk	26,9	27,9	26,5
Toelagen aan intergouvernementele organisaties voor onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening.	60 23 3521 19 53 87 24	R	ngk	594,5	554,2	383,7
Toelagen aan internationale organisaties, groeperingen en centra voor onderzoek en voor openbare wetenschappelijke dienstverlening.	60 23 3522 20 54 88 25	R	ngk	18,4	18,2	19,4

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Recherche et développement dans le cadre international.
				21 Programmes et actions de R-D - Initiatives gouvernementales
-	-	283,3	crd	Dépenses de toute nature relatives aux impulsions gouvernementales de R-D dans le cadre international.
48,5	45,3	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel "tâches spécifiques" engagé pour la gestion permanente des programmes et actions de R-D dans le cadre international
35,0	27,0	-	crd	Dépenses de préparation, de gestion et de valorisation des programmes et actions de R-D dans le cadre international
107,0	147,3	-	crd	Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D dans le cadre international
1,0	1,0	-	crd	Acquisition de biens meubles durables relatifs aux programmes et actions de R&D dans le cadreinternational.
				22 Activités spatiales
-	-	5,2	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la participation belge aux activités de l'Agence Spatiale Européenne.
-	-	30,6	cnd	Dépenses de toute nature relative à la gestion des activités spatiales.
5 793,8	5 671,3	5 849,9	cnd	Participation belge aux activités de l'Agence Spatiale Européenne (ASE).
562,3	555,1	276,0	crd	Participation belge aux projets spatiaux bilatéraux ou multilatéraux (hors ASE)
				23 Collaborations internationales diverses
-	-	0,6	cnd	Dépenses de personnel et de fonctionnement résultant de la participation de la Belgique à des activités internationales de politique scientifique
1,2	0,7	0,5	cnd	Participation de la belgique à des activités internationales de politique scientifique.
26,9	27,9	24,1	cnd	Participation belge dans les frais de fonctionnement des secrétariats EUREKA (technologique et audiovisuel)
594,5	554,2	422,0	cnd	Subventions aux organisations intergouvernementales de recherche et de service public scientifiques.
18,4	18,2	-	cnd	Subventions aux organisations, groupements et centres internationaux de recherche et de service public scientifique.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Samenwerking met het Institut de la Recherche scientifique et technique te Butare (Rwanda).	60 23 4103 19 53 87 24	R	ngk	0,1	1,0	-
Totalen voor het programma 11.60.2			**ngk** **gkr**	**6 483,4** **205,0**	**6 318,6** **220,5**	**6 313,5** **1 925,1**
			tot	**6 688,4**	**6 539,1**	**8 238,6**
3 Federale wetenschappelijke instellingen en daarm gelijkgestelde inrichtingen						
30 Gemeenschappelijke uitgaven van de groeperingen						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: vast en stagedoend statutair personeel.	60 30 1103 89 26 60 94	R	ngk	1 451,9	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen: ander dan statutair personeel.	60 30 1104 90 27 61 95	R	ngk	401,7	-	-
31 Groepering "Documentatie"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 31 1103 01 35 69 06	R	ngk	-	360,7 (2,2)	349,4
Bezoldiging en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 31 1104 02 36 70 07	R	ngk	-	71,1 (7,9)	49,1
Dotatie aan de groepering 'Documentatie' (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 31 4105 93 30 64 01	R	ngk	-	266,4	270,5
Dotatie aan de Koninklijke Bibliotheek Albert I.	60 31 4110 01 35 69 06	R	ngk	218,1	-	-
Dotatie aan het Algemeen Rijksarchief.	60 31 4111 02 36 70 07	R	ngk	131,7	-	-
Toelage aan het Studie- en Documentatiecentrum "Oorlog en Hedendaagse Maatschappij".	60 31 4112 03 37 71 08	R	ngk	44,1	-	-
Dotatie aan de groepering 'Documentatie' (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 31 6101 52 86 23 57	R	ngk	-	82,6	80,7
32 Groepering "Ruimte" en Planetarium						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 32 1103 10 44 78 15	R	ngk	-	345,4 (3,7)	332,5
Bezoldiging en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 32 1104 11 45 79 16	R	ngk	-	30,6 (1,5)	25,4
Dotatie aan de groepering "Ruimte" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 32 4105 05 39 73 10	R	ngk	-	182,1	189,3
Dotatie aan het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België.	60 32 4113 13 47 81 18	R	ngk	95,7	-	-
Dotatie aan het Belgisch Instituut voor Ruimteaëronomie.	60 32 4114 14 48 82 19	R	ngk	39,3	-	-
Dotatie aan de Koninklijke Sterrenwacht van België.	60 32 4115 15 49 83 20	R	ngk	29,2	-	-

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	1,0	1,9	cnd	Collaboration avec l'Institut de la Recherche scientifique et technique à Butare (Rwanda)
6 483,4	**6 318,6**	**6 334,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.60.2**
705,3	**730,4**	**559,3**	**crd**	
7 188,7	**7 049,0**	**6 894,1**	**tot**	
				3 Etablissements scientifiques fédéraux et assimilés
				30 Dépenses communes aux groupements
1 451,9	-	-	cnd	Rémunérations et allocations quelconques: personnel statutaire définitif et stagiaire.
401,7	-	-	cnd	Rémunérations et allocations quelconques: personnel autre que statutaire.
				31 Groupement "Documentation"
-	360,7 (2,2)	347,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire
-	71,1 (7,9)	46,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire
-	266,4	270,5	cnd	Dotation au groupement "Documentation" (Service de l'Etat à gestion séparée)
218,1	-	-	cnd	Dotation à la Bibliothèque royale Albert I.
131,7	-	-	cnd	Dotation aux Archives générales du Royaume.
44,1	-	-	cnd	Subvention au Centre d'Etudes et de Documentation "Guerres et sociétés contemporaines"
-	82,6	80,7	cnd	Dotation au groupement "Documentation" (Service de l'Etat à gestion séparée)
				32 Groupement "Espace" et Planetarium
-	345,4 (3,7)	330,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire
-	30,6 (1,5)	26,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire
-	182,1	189,3	cnd	Dotation au groupement "Espace" (Service de l'Etat à gestion séparée)
95,7	-	-	cnd	Dotation à l'Institut Royal Météorologiquede Belgique.
39,3	-	-	cnd	Dotation à l'Institut d'Aéronomie spatiale de Belgique.
29,2	-	-	cnd	Dotation à l'Observatoire royal de Belgique.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dotatie gemeenschappelijke sector.	60 32 4116 16 50 84 21	R	ngk	51,8	-	-
Dotatie aan de groepering "Ruimte" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 32 6101 61 95 32 66	R	ngk	-	33,6	32,8
33 Groepering "Natuur"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 33 1103 19 53 87 24	R	ngk	-	347,5 (2,9)	311,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 33 1104 20 54 88 25	R	ngk	-	92,2 (11,3)	82,8
Dotatie aan de groepering "Natuur" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 33 4105 14 48 82 19	R	ngk	-	235,2	133,9
Dotatie aan het Koninklijk Belgisch Instituut voor Natuurwetenschappen.	60 33 4117 26 60 94 31	R	ngk	194,0	-	-
Dotatie aan het Koninlijk Museum voor Midden Afrika.	60 33 4118 27 61 95 32	R	ngk	78,4	-	-
Dotatie aan de groepering "Natuur" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 33 6101 70 07 41 75	R	ngk	-	36,7	22,4
34 Groepering "Musea"						
Bezoldiging en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 34 1103 28 62 96 33	R	ngk	-	229,3 (4,4)	212,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 34 1104 29 63 97 34	R	ngk	-	117,9 (14,7)	111,1
Uitzonderlijke uitgaven voor de verhuizing van het Belle-vue Museum.	60 34 1207 35 69 06 40	R	ngk	-	-	0,5
Dotatie aan de groepering "Musea" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 34 4105 23 57 91 28	R	ngk	-	162,2	174,5
Uitzonderlijke dotatie aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis voor de inrichting van het Instrumentenmuseum.	60 34 4110 28 62 96 33	R	ngk	-	4,0	-
Uitzonderlijke dotatie aan de Koninklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis voor de inrichting van het Instrumentenmuseum.	60 34 4110 28 62 96 33	R	gkr	72,4	-	-
Dotatie aan de Konklijke Musea voor Kunst en Geschiedenis.	60 34 4119 37 71 08 42	R	ngk	100,3	-	-
Dotatie aan de Koninklijke Musea voor Schone Kunsten van België.	60 34 4120 38 72 09 43	R	ngk	97,9	-	-
Dotatie aan de groepering "Musea" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 34 6101 79 16 50 84	R	ngk	-	35,5	34,7
35 Groepering "Patrimonium"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	60 35 1103 37 71 08 42	R	ngk	-	121,4 (1,5)	115,7

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
51,8	-	-	cnd	Dotation secteur commun.
-	33,6	32,8	cnd	Dotation au groupement "Espace" (Service de l'Etat à gestion séparée)
				33 Groupement "Nature"
-	347,5 (2,9)	310,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire
-	92,2 (11,3)	75,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire
-	235,2	133,9	cnd	Dotation au groupement "Nature" (Service de l'Etat à gestion séparée)
194,0	-	-	cnd	Dotation à l'Institut royal des Sciences naturelles de Belgique.
78,4	-	-	cnd	Dotation au Musée royale d'Afrique centrale.
-	36,7	22,4	cnd	Dotation au groupement "Nature" (Service de l'Etat à gestion séparée)
				34 Groupement 'Musées'
-	229,3 (4,4)	211,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire
-	117,9 (14,7)	118,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire
-	-	3,5	cnd	Dépenses exceptionnelles pour le déménagement du Musée Belle-vue.
-	162,2	174,5	cnd	Dotation au groupement "Musées" (Service de l'Etat à gestion séparée)
-	4,0	-	cnd	Dotation exceptionnelle aux Musées royaux d'Art et d'Histoire pour l'aménagement du Muséeinstrumental.
16,4	-	-	crd	Dotation exceptionnelle aux Musées royaux d'Art et d'Histoire pour l'aménagement du Muséeinstrumental.
100,3	-	-	cnd	Dotation aux Musées royaux d'Art et d'Histoire.
97,9	-	-	cnd	Dotion aux Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique.
-	35,5	34,7	cnd	Dotation au groupement "Musées" (Service de l'Etat à gestion séparée)
				35 Groupement "Patrimoine"
-	121,4 (1,5)	114,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor ander dan statutair personeel.	60 35 1104 38 72 09 43	R	ngk	-	7,9	5,0
Dotatie aan de groepering "Patrimonium" (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).	60 35 4105 32 66 03 37	R	ngk	-	28,7	30,1
Dotatie aan het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium.	60 35 4121 48 82 19 53	R	ngk	34,5	-	-
Dotatie aan de groepering "Patrimonium" (Staatsdienst met afzondelijk beheer).	60 35 6101 88 25 59 93	R	ngk	-	5,7	5,6
36 Centra bij de federale wetenschappelijke instellingen						
Toelagen aan de centra bij de federale wetenschappelijke instellingen.	60 36 4106 42 76 13 47	R	ngk	45,2	49,2	39,6
Toelage aan het Navorsings- en Studiecentrum voor de Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog.	60 36 4107 43 77 14 48	R	ngk	-	43,8	42,4
Toelagen aan de centra die afhangen van de Federale wetenschappelijke instellingen (CIDAT,SERDAT, NCWDT)	60 36 4108 44 78 15 49	R	ngk	6,3	27,1	23,6
37 Diversen						
Werkingskosten van internationale wetenschappelijke bijeenkomsten.	60 37 0104 26 60 94 31	R	ngk	-	-	-
Deelname van de wetenschappelijke instellingen aan internationale activiteiten van wetenschapsbeleid	60 37 0105 27 61 95 32	R	ngk	-	-	-
Uitgaven met betrekking tot de voorbereiding, het beheer en de valorisatie van de O & O-programma's en -acties van de Federale wetenschappelijke instellingen.	60 37 1213 68 05 39 73	R	ngk	7,6	7,5	4,7
Uitgaven verbonden aan de contracten, overeenkomsten en mandaten met betrekking tot de O&O-programma's en -acties van de Federale wetenschappelijke instellingen.	60 37 1214 69 06 40 74	R	gkr	44,0	-	-
Onderzoek op ministerieel initiatief - Federale wetenschappelijke instellingen	60 37 1219 74 11 45 79	R	gkr	-	27,6	-
Specifieke dotatie aan de Federale wetenschappelijke instellingen voor het dekken van uitzonderlijke behoeften ter versterking en modernisering van hun wetenschappelijke dienstverlenende activiteiten	60 37 4111 56 90 27 61	R	ngk	26,0	30,0	-
Totalen voor het programma 11.60.3			ngk	3 053,7	2 954,3 (50,1)	2 681,0
			gkr	116,4	27,6	-
			tot	3 170,1	2 981,9	2 681,0
4 Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten						
41 Instellingen van hoger onderwijs						
Toelage aan het Europees Instituut voor Onderzoek en Hoger Onderwijs in management.	60 41 3304 61 95 32 66	R	ngk	-	-	- (2,0)

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	7,9	5,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire
-	28,7	30,1	cnd	Dotation au groupement "Patrimoine" (Service de l'Etat à gestion séparée)
34,5	-	-	cnd	Dotation à l'Institut royal du Patrimoine artistique.
-	5,7	5,6	cnd	Dotation au groupement "Patrimoine" (Service de l'Etat à gestion séparée)
				36 Centres auprès des établissements scientifiques fédéraux
45,2	49,2	17,0	cnd	Subventions aux centres auprès des établissements scientifiques fédéraux.
-	43,8	42,4	cnd	Subvention au Centre de Recherches et d'Etudes historiques de la Seconde Guerre mondiale
6,3	27,1	29,2	cnd	Subventions aux centres relevant des Etablissements scientifiques fédéraux (CIDAT,SERDAT,CNDST)
				37 Divers
-	-	0,2	cnd	Frais de fonctionnement des conférences internationales scientifiques.
-	-	1,5	cnd	Participation des établissements scientifiques aux activités internationales de politique scientifique.
7,6	7,5	2,0	cnd	Dépenses de préparation, de gestion, et de valorisation des programmes et actions de R - D des établissements scientifiques fédéraux.
30,4	-	-	crd	Dépenses liées aux contrats, conventions et mandats relatifs aux programmes et actions de R-D des établissements scientifiques fédéraux.
32,3	43,2	-	crd	Recherche d'initiative ministérielle - Etablissements scientifiques fédéraux
26,0	30,0	-	cnd	Dotation spécifique aux Etablissements scientifiques fédéraux pour couvrir des besoins exceptionnels en vue du renforcement et de la modernisation de leurs activités de service public scientifique
3 053,7	**2 954,3**	**2 655,5**	cnd	**Totaux pour le programme 11.60.3**
	(50,1)			
79,1	**43,2**	-	crd	
3 132,8	**2 997,5**	**2 655,5**	tot	
				4 Enseignement - Formation - Activités éducatives
				41 Institutions d'enseignement supérieur
-	-	- (2,0)	cnd	Subvention à l'Institut européen de Recherches et d'Etudes supérieures en Management

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de Stichting Biermans-Lapôtre (Parijs)	60 41 3306 63 97 34 68	R	ngk	4,8	4,8	4,8
Uitzonderlijke toelage aan de Stichting Biermans Lapôtre (Parijs) voor de terugbetaling (kapitaal en interesten) van een lening bestemd voor de vernieuwing van het gebouw van de Stichting.	60 41 3307 64 01 35 69	R	ngk	7,5	-	-
Toelage aan het Europacollege (Brugge).	60 41 3505 68 05 39 73	R	ngk	58,9	57,9	57,9
Toelage aan het Europees Universitair Instituut (Firenze).	60 41 3507 70 07 41 75	R	ngk	40,0	39,0	33,1
Stichting Biermans - Lapôtre - leerkrachten gedetacheerd naar de directie van de Stichting te Parijs.	60 41 4504 97 34 68 05	R	ngk	4,7	4,7	4,7
42 Universitaire stichting						
Toelage aan de Universitaire Stichting -Publikatiekosten.	60 42 3301 67 04 38 72	R	ngk	2,1	2,1	3,6
Toelage aan de Universitaire Stichting - Werkingskosten.	60 42 3302 68 05 39 73	R	ngk	2,5	2,5	3,0
43 Internationale samenwerking						
Toelage aan de Belgian American Educational Foundation.	60 43 3303 78 15 49 83	R	ngk	2,0	2,0	2,6
Totalen voor het programma 11.60.4			**ngk**	**122,5**	**113,0**	**109,7** **(2,0)**
Totalen voor de organisatieafdeling 11-60			**ngk**	**10 403,7**	**10 083,2** **(50,1)**	**9 754,7** **(2,0)**
			gkr	**3 155,9**	**2 211,2**	**7 712,1**
			fon	**40,0**	**39,7**	**19,3**
			tot	**13 599,6**	**12 334,1**	**17 486,1**
AFDELING 61 **FEDERALE DIENSTEN VOOR WETENSCHAPPELIJKE, TECHNISCHE EN CULTURELE AANGELEGENHEDEN -DEEL ONDERWIJS EN CULTUUR**						
1 Gemeenschappelijke culturele activiteiten						
11 Nationale Dienst voor Congressen (Staatsdienst met afzonderlijk beheer).						
Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen	61 11 4115 47 81 18 52		ngk	-	15,6	22,6
Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen.	61 11 4116 48 82 19 53		ngk	23,5	-	-
Dotatie aan de Nationale Dienst voor Congressen	61 11 6115 10 44 78 15		ngk	-	2,9	2,8

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,8	4,8	5,9	cnd	Subvention à la Fondation Biermans-Lapôtre (Paris)
7,5	-	-	cnd	Subvention exceptionnelle à la Fondation Biermans Lapôtre (Paris) en vue de couvrir le remboursement (capital et intérêts) d'un emprunt destiné à la rénovation du bâtiment de la Fondation.
58,9	57,9	58,6	cnd	Subvention au Collège d'Europe (Bruges)
40,0	39,0	35,6	cnd	Subvention à l'Institut universitaire européen (Florence)
4,7	4,7	3,3	cnd	Fondation Biermans-Lapôtre - enseignants détachés à la direction de la Fondation àParis.
				42 Fondation universitaire
2,1	2,1	3,6	cnd	Subvention à la Fondation universitaire - Frais de publication
2,5	2,5	3,0	cnd	Subvention à la Fondation universitaire - Frais de fonctionnement
				43 Coopération internationale
2,0	2,0	2,8	cnd	Subvention à la Belgian American Educational Foundation
122,5	**113,0**	**112,8** **(2,0)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.60.4**
10 403,7	**10 083,2** **(50,1)**	**9 736,1** **(2,0)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 11-60**
3 766,5	**3 460,2**	**2 999,7**	**crd**	
37,5	**37,2**	**15,5**	**fon**	
14 207,7	**13 580,6**	**12 751,3**	**tot**	
				DIVISION 61
				SERVICES FEDERAUX DES AFFAIRES SCIENTIFIQUES, TECHNIQUES ET CULTURELLES - PARTIE EDUCATION ET CULTURE
				1 Activités culturelles communes
				11 Service national de Congrès (Service de l'Etat à gestion séparée).
-	15,6	22,6	cnd	Dotation au Service national de Congrès.
23,5	-	-	cnd	Dotation au Service national de Congrès.
-	2,9	2,8	cnd	Dotation au Service National de Congrès

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
12 Koninklijk Muziekconservatorium van Brussel - Bibliotheek						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het vast en stagedoend statutair personeel.	61 12 1103 51 85 22 56		ngk	-	-	0,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel.	61 12 1104 52 86 23 57		ngk	1,3	1,2	1,0
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	61 12 1201 52 86 23 57		ngk	6,4	7,2	7,8
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	61 12 1207 58 92 29 63		ngk	0,3	0,3	0,3
Conserverings- en restauratiebehandelingen.	61 12 1220 71 08 42 76		ngk	0,3	0,3	0,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	61 12 7401 44 78 15 49	I	ngk	1,0	1,5	1,4
Aanschaf documenten en werken.	61 12 7480 26 60 94 31	I	ngk	0,7	0,7	0,7
14 Toelagen aan culturele organisaties						
Toelage aan de Federatie van de Vrienden van de Belgische musea en andere verenigingen tot culturele ondersteuning.	61 14 3311 46 80 17 51		ngk	0,2	0,2	0,2
Toelage aan het Museum van het kind.	61 14 3312 47 81 18 52		ngk	0,1	0,1	0,1
Toelage aan het Koninklijk Filmarchief van België	61 14 3313 48 82 19 53		ngk	44,6	44,6	46,7
Toelage aan de Filharmonische vereniging van Brussel.	61 14 3314 49 83 20 54		ngk	30,4	30,4	30,4
Toelage aan het Belgisch centrum voor muziekdocumentatie.	61 14 3315 50 84 21 55		ngk	9,3	8,9	9,4
Toelagen aan concertverenigingen.	61 14 3316 51 85 22 56		ngk	1,7	1,7	1,7
Toelage aan de vzw "Europalia".	61 14 3317 52 86 23 57		ngk	3,1	3,1	3,1
Toelage aan de vzw "Decentralisatie van de klassieke en hedendaagse films".	61 14 3318 53 87 24 58		ngk	4,1	4,1	4,1
Toelage aan het Filmmuseum.	61 14 3319 54 88 25 59		ngk	10,3	10,3	10,7
Toelage aan de Muziekkapel "Koningin Elisabeth".	61 14 3320 55 89 26 60		ngk	6,2	6,2	7,2
Toelage aan de Vereniging voor tentoonstellingen van het Paleis voor Schone Kunsten	61 14 3321 56 90 27 61		ngk	0,1	0,1	0,1
Toelage aan de Archieven voor historische films en actualiteitsbeelden	61 14 3322 57 91 28 62		ngk	4,0	4,0	4,0

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				12 Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles - Bibliothèque
-	-	0,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel statutaire définitif et stagiaire
1,3	1,2	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel autre que statutaire.
6,4	7,2	6,5	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durable et de services
0,3	0,3	0,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
0,3	0,3	0,3	cnd	Traitements de conservation et de restauration
1,0	1,5	1,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
0,7	0,7	0,7	cnd	Acquisition de documents et d'oeuvres
				14 Subventions aux organisations culturelles
0,2	0,2	0,2	cnd	Subvention à la Fédération des Amis des musées de Belgique et autres associations de soutien culturel
0,1	0,1	0,1	cnd	Subvention au Musée de l'enfant
44,6	44,6	46,8	cnd	Subvention à la Cinémathèque royale de Belgique
30,4	30,4	26,6	cnd	Subvention à la Société philharmonique de Bruxelles
9,3	8,9	9,0	cnd	Subvention au Centre belge de documentation musicale.
1,7	1,7	1,7	cnd	Subvention aux associations de concerts
3,1	3,1	3,2	cnd	Subvention à l'asbl 'Europalia'
4,1	4,1	4,1	cnd	Subvention à l'asbl "Décentralisation des films classiques et contemporains"
10,3	10,3	10,6	cnd	Subvention au Musée du Cinéma
6,2	6,2	4,7	cnd	Subvention à la Chapelle musicale 'Reine Elisabeth'
0,1	0,1	0,1	cnd	Subvention à la société des expositions du palais des beaux-arts.
4,0	4,0	4,0	cnd	Subvention aux Archives cinématographiques d'histoire et d'actualités.

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de V.Z.W. "Jonge Filharmonie".	61 14 3323 58 92 29 63		ngk	0,5	0,5	0,5
15 Diverse kredieten						
Kosten met betrekking tot de muziekpromotie	61 15 1213 91 28 62 96		ngk	0,9	0,9	0,8
Kosten met betrekking tot de openstelling voor het publiek van het Koninklijk Paleis	61 15 1214 92 29 63 97		ngk	6,7	6,7	5,9
Uitzonderlijke toelage aan de VZW "Internationaal Museum van het verzet en van de concentratiekampen (1939-1945)".	61 15 3332 76 13 47 81		ngk	-	-	-
Koningin Elisabeth-wedstrijd Prijs van de Regering	61 15 3422 69 06 40 74		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 11.61.1			**ngk**	**156,2**	**152,0**	**162,4**
2 Externe relaties						
21 Internationale instellingen die in België zijn gevestigd						
Toelage Secretariaat Internationale Federatie der verenigingen "Jeugd en Muziek".	61 21 3313 14 48 82 19		ngk	5,4	5,4	5,8
Toelagen aan internationale instellingen voor de jeugd.	61 21 3511 18 52 86 23		ngk	2,6	2,8	3,1
Belgische bijdrage aan de financiering van de "Commission for Educational Exchange USA, Belgium, Luxemburg".	61 21 3512 19 53 87 24		ngk	10,0	10,0	10,0
22 Internationale instellingen die in het buitenland zijn gevestigd						
Diverse internationale toelagen en contributies.	61 22 3514 30 64 01 35		ngk	0,3	0,3	0,3
Organisatie van de Verenigde Naties voor Opvoeding Wetenschap en Cultuur (UNESCO).	61 22 3515 31 65 02 36		ngk	132,8	130,3	121,8
Toelage aan het internationaal studiecentrum voor het behoud en de restauratie van cultuurgoederen	61 22 3517 33 67 04 38		ngk	1,3	1,3	1,3
23 Diverse kredieten						
Aankoop van publikaties en kunstwerken voor culturele propaganda in het buitenland.	61 23 1223 76 13 47 81		ngk	0,8	0,8	0,7
Totalen voor het programma 11.61.2			**ngk**	**153,2**	**150,9**	**143,0**
3 Nationale culturele instellingen						
30 Controleorganen van de Staat						
Uitgaven van allerlei aard van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut.	61 30 0315 07 41 75 12		ngk	0,9	0,9	0,9

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	0,5	0,5	cnd	Subvention à l'A.S.B.L. "Jeune Philharmonie".
				15 Crédits divers
0,9	0,9	0,8	cnd	Frais relatifs à la promotion de la musique.
6,7	6,7	1,6	cnd	Frais relatifs à l'ouverture du Palais royal au public
-	-	10,0	cnd	Subvention exceptionnelle à l'ASBL "Musée international de la Résistance et des Camps de concentration(1939-1945)".
0,5	0,5	0,5	cnd	Concours Reine Elisabeth - Prix du Gouvernement
156,2	**152,0**	**159,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.61.1**
				2 Relations extérieures
				21 Institutions internationales établies en Belgique
5,4	5,4	5,9	cnd	Subvention Secrétariat Fédération internationale des Jeunesses musicales
2,6	2,8	3,1	cnd	Subventions aux organismes internationaux de Jeunesse
10,0	10,0	10,0	cnd	Contribution belge au financement de la "Commission for Educational Exchanges USA, Belgium, Luxemburg"
				22 Institutions internationales établies à l'étranger
0,3	0,3	0,2	cnd	Subventions et cotisations internationales diverses
132,8	130,3	123,5	cnd	Organisation des Nations Unies pour l'Education, la Science et la Culture (UNESCO)
1,3	1,3	1,0	cnd	Subvention au centre International d'étude pour la conservation et la restauration des biens culturels.
				23 Crédits divers
0,8	0,8	0,6	cnd	Achats de publications et oeuvres d'art pour propagande culturelle à l'étranger
153,2	**150,9**	**144,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.61.2**
				3 Institutions culturelles nationales
				30 Organismes de contrôle de l'Etat
0,9	0,9	0,2	cnd	Dépenses généralement quelconques des organismes de contrôle de l'Etat auprès des institutions d'intérêt public

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
31 Koninklijke Muntschouwburg						
Rentetoelagen ten gunste van de K.M.S. op basis van artikel 3 van het KB nr 545 van 31/03/87 en van artikel 214 van de programmawet van 30/12/88	61 31 2101 56 90 27 61	P	ngk	13,3	10,5	21,0
Toelage aan de Koninklijke Muntschouwburg.	61 31 4121 39 73 10 44	P	ngk	960,5	950,3	914,0
Dotatie aan de Koninklijke Muntschouwburg.	61 31 6121 02 36 70 07	P	ngk	133,0	133,0	133,0
32 Nationaal Orkest van België						
Toelage aan het Nationaal Orkest van België.	61 32 4122 49 83 20 54	P	ngk	216,0	217,4	213,3
33 Paleis voor Schone Kunsten						
Toelage aan het Paleis voor Schone Kunsten.	61 33 4124 60 94 31 65	P	ngk	122,8	122,8	120,0
Totalen voor het programma 11.61.3			**ngk**	**1 446,5**	**1 434,9**	**1 402,2**
4 Onderwijs - vorming (niet wetenschaps-beleid) en schoolinvesteringen						
41 Internationale scholen - toelagen						
Toelage aan de internationale school SHAPE	61 41 3519 12 46 80 17		ngk	4,2	4,2	3,9 (0,2)
42 Investeringen en dotaties scholen (andere dan universitaire) - Staat.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen voor het contractueel personeel belast met de informatisatie van de gegevens met betrekking tot het Nationaal Waarborgfonds voor schoolgebouwen.	61 42 1104 31 65 02 36		ngk	4,1	4,0	-
Toelage aan het Nationaal waarborgfonds voor schoolgebouwen.	61 42 4140 60 94 31 65	P	ngk	2 700,0	2 717,7	3 089,5
Interesttoelage - Franstalig regime.	61 42 4531 63 97 34 68		ngk	65,1	65,1	65,1
Interesttoelage - Nederlandstalig regime.	61 42 4532 64 01 35 69		ngk	32,3	32,3	32,3
Bouw van op te richten klassen in het kader van de taalwetten.	61 42 7216 32 66 03 37	I	gkr	-	-	1,7
Totalen voor het programma 11.61.4			**ngk**	**2 805,7**	**2 823,3**	**3 190,8** **(0,2)**
			gkr	**-**	**-**	**1,7**
			tot	**2 805,7**	**2 823,3**	**3 192,5**
5 Lasten van het verleden Onderwijs - Education nationale						
50 Provisioneel krediet Onderwijs/Education nationale						
Uitgaven van alle aard met betrekking tot de lasten van het verleden Onderwijs/Education nationale	61 50 0110 79 16 50 84		ngk	108,0	139,0	149,0

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				31 Théâtre Royal de la Monnaie
13,3	10,5	21,0	cnd	Subvention-intérêt en faveur du T.R.M. sur la base de l'article 3 de l'AR nr 545 du 31/03/87 et de l'article 214 de la loi-programme du 30/12/88
960,5	950,3	921,4	cnd	Subvention au Théâtre Royal de la Monnaie
133,0	133,0	133,0	cnd	Dotation au Théâtre Royal de la Monnaie
				32 Orchestre National de la Belgique
216,0	217,4	210,8	cnd	Subvention à l'Orchestre National de Belgique
				33 Palais des Beaux Arts
122,8	122,8	120,0	cnd	Subvention au Palais des Beaux-Arts
1 446,5	**1 434,9**	**1 406,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.61.3**
				4. Enseignement - formation (hors politique scientifique) et investissements scolaires
				41 Ecoles internationales - subventions
4,2	4,2	4,3 (0,2)	cnd	Subvention à l'école internationale SHAPE
				42 Investissements et dotations scolaires (autres qu'universitaires) - Etat
4,1	4,0	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques pour le personnel contractuel chargé de l'informatisation des données relatives au Fonds national de Garantie des Bâtiments scolaires.
2 700,0	2 717,7	3 089,5	cnd	Subvention au Fonds national de Garantie des bâtiments scolaires
65,1	65,1	65,1	cnd	Subvention intérêt - régime francophone
32,3	32,3	32,3	cnd	Subvention intérêt - régime néerlandophone
-	-	1,7	crd	Constructions de classes à créer en vertu des lois linguistiques
2 805,7	**2 823,3**	**3 191,2** **(0,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.61.4**
-	-	**1,7**	**crd**	
2 805,7	**2 823,3**	**3 192,9**	**tot**	
				5 Charges du passé Education nationale - Onderwijs
				50 Crédit provisionnel Education nationale/Onderwijs
108,0	139,0	168,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives aux charges du passé Education nationale/Onderwijs

11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten	61 50 1201 06 40 74 11		ngk	5,0	7,0	2,7
52 Onderwijs						
Bouwkosten Universitair Ziekenhuis Gent	61 52 6501 86 23 57 91		ngk	-	-	4,2
Totalen voor het programma 11.61.5			**ngk**	**113,0**	**146,0**	**155,9**
6 Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschap						
60 Vlaamse Gemeenschap						
Financiering van het universitaire onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.	61 60 4501 01 35 69 06		ngk	367,4	367,0	352,3
61 Franse Gemeenschap.						
Financering van het universitair onderwijs dat wordt verstrekt aan buitenlandse studenten.	61 61 4502 11 45 79 16		ngk	1 469,2	1 467,4	1 408,8
Totalen voor het programma 11.61.6			**ngk**	**1 836,6**	**1 834,4**	**1 761,1**
Totalen voor de organisatieafdeling 11-61			**ngk**	**6 511,2**	**6 541,5**	**6 815,4**
						(0,2)
			gkr	-	-	1,7
			tot	**6 511,2**	**6 541,5**	**6 817,1**
TOTALEN : 11 DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER.			**ngk**	**17 891,6**	**18 603,4**	**17 429,2**
					(51,7)	(7,1)
			gkr	**3 163,9**	**2 261,2**	**7 796,8**
			fon	**40,0**	**39,7**	**19,3**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**21 095,5**	**20 904,3**	**25 245,3**

(en millions de francs)

11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5,0	7,0	2,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
				52 Onderwijs
-	-	51,8	cnd	Frais de construction de l'Hôpital universitaire de Gand.
113,0	**146,0**	**222,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.61.5**
				6 Dotations aux Communautés flamande et française
				60 Communauté flamande
367,4	367,0	352,3	cnd	Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers
				61 Communauté française.
1 469,2	1 467,4	1 408,8	cnd	Financement de l'enseignement universitaire dispensé aux étudiants étrangers.
1 836,6	**1 834,4**	**1 761,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 11.61.6**
6 511,2	**6 541,5**	**6 884,8** (0,2)	**cnd**	**Totaux pour la division organique 11-61**
-	-	1,7	crd	
6 511,2	**6 541,5**	**6 886,5**	**tot**	
17 891,6	**18 603,4** (51,7)	**17 515,1** (7,3)	**cnd**	**TOTAUX : 11 SERVICES DU PREMIER MINISTRE.**
3 814,2	**3 512,9**	**3 011,2**	**crd**	
37,5	**37,2**	**15,5**	**fon**	
21 743,3	**22 153,5**	**20 541,8**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

12. - MINISTERIE VAN JUSTITIE

---

12. - MINISTERE DE LA JUSTICE

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN JUSTITIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 28 62 96 33		ngk	7,2	7,0	5,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 29 63 97 34		ngk	58,6	57,0 (3,0)	47,4 (6,8)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 58 92 29 63		ngk	11,1	10,7	10,4 (0,6)
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 32 66 03 37		ngk	0,4	0,4 (0,4)	0,2
Totalen voor het programma 12.01.0 en voor de organisatieafdeling 12-01			**ngk**	**77,3**	**75,1 (3,4)**	**63,0 (7,4)**
AFDELING 40						
HOOFDBESTUUR						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
ORGANIEK FONDS :						
SPECIAAL FONDS BESTEMD TER VERGOEDING VAN DE SLACHTOFFERS VAN OPZETTELIJKE GEWELDDADEN (artt. 28 tot 41 wet 1.8.1985) (ex-fonds 66.01 C)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*664,5*	*520,3*	*351,8*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*250,0*	*250,0*	*227,5*
- Desaffectatie van middelen	*(2bis)*			*-*	*-5,0*	*-*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*914,5*	*765,3*	*579,3*
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 16 50 84 21		ngk	857,7	751,7	670,5
- ander dan statutair personeel	40 01 1104 17 51 85 22		ngk	467,2	425,3	347,5 (59,6)
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de kosten voor het bereiden van de eetmalen aan het personeel verstrekt door parastatale organismen en private restaurateurs)	40 01 1105 18 52 86 23		ngk	16,4	16,4	14,4

12 MINISTERE DE LA JUSTICE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten / *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES / Programmes / Activités / Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA JUSTICE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
7,2	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
58,6	57,0 (3,0)	49,8 (4,9)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
11,1	10,7	9,0 (0,5)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,4	0,4 (0,4)	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
77,3	**75,1** **(3,4)**	**64,0** **(5,4)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.01.0 et pour la division organique 12-01**
				DIVISION 40
				ADMINISTRATION CENTRALE
				0 Programme de subsistance
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS SPECIAL DESTINE A L'INDEMNISATION DES VICTIMES D' ACTES INTENTIONNELS DE VIOLENCE (art. 28 à 41 loi 1.8.1985) (ex-fonds 66.01 C)
676,3	*532,1*	*351,9*		*- Solde au 1er janvier*
250,0	*250,0*	*227,5*		*- Recettes de l'année en cours*
-	*-5,0*	*-*		*- Désaffectation de moyens*
926,3	*777,1*	*579,4*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				01 Dépenses de personnel
857,7	751,7	673,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
467,2	425,3	342,4 (37,9)	cnd	- personnel autre que statutaire
16,4	16,4	14,4	cnd	Dépenses diverses du service social autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris l'intervention dans les frais de préparation de repas servis au personnel, par des organismes parastataux et par des restaurateurs privés)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Leningsfonds voor de personeelsleden in actieve dienst, aan de gepensioneerden en aan hun weduwe, rechthebbende op een overlevingspensioen (ministerieel besluit van 1 september 1955)	40 01 8301 36 70 07 41		ngk	2,5	2,5	2,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 26 60 94 31		ngk	399,4	373,8 (0,3)	310,8 (0,2)
Huur van onroerende goederen	40 02 1206 31 65 02 36		ngk	0,5	0,5	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 18 52 86 23	I	ngk	137,0	95,7	89,5 (3,6)
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	40 03 1220 54 88 25 59		ngk	10,0	10,4	9,9
Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de oprichting van een documentatie inzake wetten, verordeningen en rechtspraak	40 03 1222 56 90 27 61		ngk	24,5	22,4	17,2
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 03 3401 04 38 72 09		ngk	25,0	11,6	11,4
Vergoeding van de leden der politie- en hulpdiensten alsmede van de vrijwillige redders (artikelen 42 en 43 van de wet van 1 augustus 1985)	40 03 3421 24 58 92 29		ngk	6,3	6,2	3,0
Betaling van vergoedingen aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden	40 03 3422 25 59 93 30		fon	114,0	100,8	59,0
Totalen voor het programma 12.40.0			**ngk** **fon** **tot**	**1 946,5** **114,0** **2 060,5**	**1 716,5** **(0,3)** **100,8** **1 817,3**	**1 477,2** **(63,4)** **59,0** **1 536,2**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*800,5*	*664,5*	*520,3*
1 Vertegenwoordiging van het departement						
11 Goederen en diensten						
In de begroting niet opgegeven uitgaven (de uitgaven van deze aard zullen voor elk geval bij ministerieel besluit vastgesteld worden), en representatiekosten van het departement	40 11 1221 30 64 01 35		ngk	4,0	4,0	3,8
Uitgaven met betrekking tot de informatie over de politiek van het departement	40 11 1238 47 81 18 52		ngk	10,0	10,0	1,4
Vergaderingen van de Ministers van Justitie en van andere groepen in het kader van de Europese Unie, internationale conferenties inzake politie, strijd tegen het terrorisme, drugs, enz.	40 11 1250 59 93 30 64		ngk	3,4	3,4	2,4
Totalen voor het programma 12.40.1			**ngk**	**17,4**	**17,4**	**7,6**

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,5	2,5	2,5	cnd	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés et à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie (arrêté ministériel du 1er septembre 1955)
				02 Frais de fonctionnement
399,4	373,8 (0,3)	277,8 (0,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,5	0,5	0,5	cnd	Loyer des biens immobiliers
137,0	95,7	69,0 (3,5)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
10,0	10,4	7,6	cnd	Frais de fonctionnement des services de photocopie
24,5	22,4	17,9	cnd	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la création d'une documentation relative aux lois, aux réglements et à la jurisprudence
25,0	11,6	59,5	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
6,3	6,2	3,0	cnd	Indemnisation des membres des services de police et de secours ainsi que des sauveteurs bénévoles (articles 42 et 43 de la loi du 1er août 1985)
114,0	100,8	47,2	fon	Paiement d'indemnités à des victimes d'actes intentionnels de violence
1 946,5	**1 716,5 (0,3)**	**1 467,8 (41,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.40.0**
114,0	**100,8**	**47,2**	**fon**	
2 060,5	**1 817,3**	**1 515,0**	**tot**	
812,3	*676,3*	*532,2*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				1 Représentation du département
				11 Biens et services
4,0	4,0	3,9	cnd	Dépenses non libellées au budget (les dépenses de cette nature sont déterminées dans chaque cas par arrêté ministériel), et frais de représentation du département
10,0	10,0	4,8	cnd	Dépenses relatives à l'information de la politique du département
3,4	3,4	2,2	cnd	Réunions des Ministres de la Justice et d'autres groupes dans le cadre de l'Union européenne, conférences internationales en matière de police, lutte contre le terrorisme, la drogue, etc.
17,4	**17,4**	**10,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.40.1**

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Studies en documentatie						
31 Goederen en diensten						
Allerhande uitgaven met betrekking tot de acties voor de verbetering van de werking van Justitie	40 31 1239 34 68 05 39	R	ngk	14,8	14,8 (1,4)	15,6 (0,2)
Toelagen aan verschillende organismen (pro memorie - transfer naar B.A. 40/31.33.09)	40 31 3307 65 02 36 70		ngk	-	0,1	-
Toelage aan publikaties en aan wetenschappelijke instellingen voor rechtswetenschappen, voor de studie van vraagstukken die met het gevangeniswezen, de jeugdbescherming, criminologie en drogeermiddelen verband houden	40 31 3309 67 04 38 72		ngk	1,2	1,1	1,2
Totalen voor het programma 12.40.3			**ngk**	**16,0**	**16,0 (1,4)**	**16,8 (0,2)**
4 Internationale samenwerking						
41 Goederen en diensten						
Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van overeenkomsten inzake internationale samenwerking	40 41 1232 20 54 88 25		ngk	1,8	1,7	0,5
Kosten van ontvangst, van verblijf en vervoer voortvloeiend uit de organisatie van de stage van Belgische juristen in het buitenland en van buitenlandse juristen in België in het kader van de Raad van Europa	40 41 1236 24 58 92 29		ngk	0,2	0,2	0,1
Deelneming van België in de werkingskosten van internationale instellingen	40 41 3510 67 04 38 72		ngk	2,4	2,0	1,8
Totalen voor het programma 12.40.4			**ngk**	**4,4**	**3,9**	**2,4**
5 Veiligheidsmaatregelen						
51 Goederen en diensten						
Bescherming van personen en van goederen : opsporingen en onderzoek	40 51 1237 18 52 86 23		ngk	15,0	15,0	14,3
Totalen voor het programma 12.40.5			**ngk**	**15,0**	**15,0**	**14,3**
Totalen voor de organisatieafdeling 12-40			**ngk**	**1 999,3**	**1 768,8 (1,7)**	**1 518,3 (63,6)**
			fon	**114,0**	**100,8**	**59,0**
			tot	**2 113,3**	**1 869,6**	**1 577,3**
AFDELING 51 **BESTUUR DER STRAFINRICHTINGEN**						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 22 56 90 27		ngk	5 976,9	5 194,8	4 667,9

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Etudes et documentation
				31 Biens et services
14,8	14,8 (1,4)	8,3 (0,2)	cnd	Dépenses de toute nature relatives aux actions pour l'amélioration du fonctionnement de la Justice
-	0,1	-	cnd	Subsides à différents organismes (pour mémoire - transfert vers A.B. 40/31.33.09)
1,2	1,1	1,2	cnd	Subvention à des publications et à des institutions scientifiques dans le domaine du droit, de l'étude des questions penitentiaires, de protection de la jeunesse, de criminologie et des stupéfiants
16,0	**16,0** **(1,4)**	**9,5** **(0,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.40.3**
				4 Collaboration internationale
				41 Biens et services
1,8	1,7	0,5 (0,6)	cnd	Dépenses généralement quelconques découlant de l'exécution de conventions en matière d'entraide internationale
0,2	0,2	0,1	cnd	Frais de réception, de séjour et de transport résultant de l'organisation du stage de juristes belges à l'étranger et de juristes étrangers en Belgique, dans le cadre du Conseil de l'Europe
2,4	2,0	1,8	cnd	Intervention de la Belgique dans les frais de fonctionnement d'organisations internationales
4,4	**3,9**	**2,4** **(0,6)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.40.4**
				5 Mesures de sûreté
				51 Biens et services
15,0	15,0	15,0	cnd	Protection des personnes et des biens: recherches et enquêtes
15,0	**15,0**	**15,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.40.5**
1 999,3	**1 768,8** **(1,7)**	**1 505,6** **(42,7)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 12-40**
114,0	**100,8**	**47,2**	**fon**	
2 113,3	**1 869,6**	**1 552,8**	**tot**	
				DIVISION 51
				ADMINISTRATION DES ETABLISSEMENTS PENITENTIAIRES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
5 976,9	5 194,8	4 716,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- ander dan statutair personeel	51 01 1104 23 57 91 28		ngk	885,7	1 078,1	703,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 32 66 03 37		ngk	884,7	842,6 (4,2)	704,1
Huur van onroerende goederen	51 02 1206 37 71 08 42		ngk	1,1	1,1	1,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 24 58 92 29	I	ngk	262,2	252,1 (1,3)	241,6 (1,4)
03 Andere werkingsuitgaven						
Toelagen "nationale projecten" ter omkadering van alternatieve gerechtelijke maatregelen	51 03 3306 12 46 80 17		ngk	120,0	41,0	25,8 (0,5)
Toelagen aan organismen belast met de therapeutische begeleiding van de daders van sexuele misdrijven (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 51/03.33.06)	51 03 3307 13 47 81 18		ngk	24,0	24,0	14,0
Totalen voor het programma 12.51.0			**ngk**	**8 154,6**	**7 433,7 (5,5)**	**6 357,5 (1,9)**
1 Onderhoud en hulpverlening aan gedetineerden						
10 Personeel						
Lonen van de gedetineerden die zich bezighouden met het onderhoud van de lokalen, het meubilair, het materieel en de huishoudelijke werken	51 10 1110 13 47 81 18		ngk	107,2	105,2	103,0
Aanmoedigingspremie aan gedetineerden met het oog op het bekomen van een studiegetuigschrift	51 10 1111 14 48 82 19		ngk	2,2	3,6	2,1
11 Goederen en diensten						
Voeding en onderhoud van de gedetineerden in de gevangenissen. Overbrenging van sommige gedetineerden per buitengewone correspondentie en reiskosten van hun bewaarders. Vervoerkosten van gedetineerden die, op het ogenblik van hun invrijheidsstelling, de nodige middelen ontbreken om terug te keren naar hun woon- of verblijfplaats (partim - gedeeltelijke transfer naar B.A. 51/11.12.32)	51 11 1231 46 80 17 51		ngk	624,2	607,3	1 090,0
Voeding en onderhoud van de krachtens de wet tot bescherming van de maatschappij geïnterneerde recidivisten en abnormalen (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 51/11.12.31)	51 11 1232 47 81 18 52		ngk	586,7	579,2 (20,6)	-
	51 11 3303 81 18 52 86		ngk	-	-	-
Schadeloosstelling aan gedetineerden, slachtoffers van ongevallen overkomen in de loop van de hechtenis of aangetast door een beroepsziekte, opgedaan gedurende de hechtenis	51 11 3403 84 21 55 89		ngk	1,4	1,4	1,4

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
885,7	1 078,1	702,8	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
884,7	842,6 (4,2)	688,7 (4,7)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
1,1	1,1	1,5	cnd	Loyer des biens immobiliers
262,2	252,1 (1,3)	153,8 (1,4)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
120,0	41,0	50,6	cnd	Subsides "projets nationaux" pour l'encadrement des mesures judiciaires alternatives
24,0	24,0	-	cnd	Subsides à des organismes chargés de l'accompagnement thérapeutique des auteurs d'agressions sexuelles (provenant partiellement de l'A.B. 51/03.33.06)
8 154,6	**7 433,7 (5,5)**	**6 313,8 (6,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.51.0**
				1 Entretien et aide aux détenus
				10 Personnel
107,2	105,2	94,2	cnd	Salaires des détenus occupés aux travaux d'entretien des locaux, du mobilier et du matériel et aux travaux domestiques
2,2	3,6	2,0	cnd	Prime d'encouragement à l'étude aux détenus en vue de l'obtention d'un certificat
				11 Biens et services
624,2	607,3	972,3 (3,2)	cnd	Nourriture et entretien des détenus dans les prisons. Transfèrement de certains détenus par correspondance extraordinaire et frais de voyage de leurs gardiens. Frais de transport des détenus qui, au moment de leur libération, manquent de ressources pour retourner au lieu de leur domicile ou de leur résidence (partim - transfert partiel vers A.B. 51/11.12.32)
586,7	579,2 (20,6)	-	cnd	Nourriture et entretien des récédivistes et anormaux internés en vertu de la loi sur la défense sociale (provenant partiellement de l'A.B. 51/11.12.31)
-	-	0,3	cnd	
1,4	1,4	0,9	cnd	Dédommagement à des détenus, victimes d'accidents survenus en cours de détention ou atteints d'une maladie professionnelle contractée pendant la détention

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tussenkomst van de Staat in de bijdrage voor de voortgezette ziekteverzekering van echtgenoten en kinderen van gedetineerden	51 11 3415 96 33 67 04		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 12.51.1			**ngk**	**1 321,8**	**1 296,8 (20,6)**	**1 196,5**
2 Penitentiair Onderzoek en Klinisch Observatiecentrum (nieuw)						
20 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 20 1103 96 33 67 04	R	ngk	50,0	-	-
- ander dan statutair personeel	51 20 1104 97 34 68 05	R	ngk	50,0	-	-
21 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 21 1201 09 43 77 14	R	ngk	25,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 21 7401 01 35 69 06	RI	ngk	25,0	-	-
Totalen voor het programma 12.51.2			**ngk**	**150,0**	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 12-51			**ngk**	**9 626,4**	**8 730,5 (26,1)**	**7 554,0 (1,9)**
AFDELING 53						
BELGISCH STAATSBLAD						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 76 13 47 81		ngk	297,4	285,1	270,8
- ander dan statutair personeel	53 01 1104 77 14 48 82		ngk	29,2	15,3	14,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 86 23 57 91		ngk	191,1	183,7	177,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	53 02 1207 92 29 63 97		ngk	5,9	5,9	2,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 78 15 49 83	I	ngk	34,5	34,3	26,6 (5,7)
Totalen voor het programma 12.53.0 en voor de organisatieafdeling 12-53			**ngk**	**558,1**	**524,3**	**491,8 (5,7)**

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	-	cnd	Intervention de l'Etat dans la cotisation pour la continuation de l'assurance-maladie des épouses et enfants des détenus
1 321,8	**1 296,8 (20,6)**	**1 069,7 (3,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.51.1**
				2 Centre pénitentiaire de recherche et d'observation clinique (nouveau)
				20 Personnel
50,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
50,0	-	-	cnd	- personnel autre que statutaire
				21 Biens et services
25,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
25,0	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
150,0	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.51.2**
9 626,4	**8 730,5 (26,1)**	**7 383,5 (9,3)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 12-51**
				DIVISION 53
				MONITEUR BELGE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
297,4	285,1	271,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
29,2	15,3	14,2	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
191,1	183,7	159,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
5,9	5,9	3,2	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
34,5	34,3	10,4 (3,1)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
558,1	**524,3**	**458,6 (3,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.53.0 et pour la division organique 12-53**

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
BESTUUR VAN DE VEILIGHEID VAN DE STAAT						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 33 67 04 38		ngk	485,3	426,2	387,6
- ander dan statutair personeel	55 01 1104 34 68 05 39		ngk	9,6	7,9	4,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 02 1201 43 77 14 48		ngk	91,2	77,0 (0,5)	68,7
Huur van onroerende goederen	55 02 1206 48 82 19 53		ngk	0,4	0,4	0,3
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 1207 49 83 20 54		ngk	0,4	0,4	0,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 35 69 06 40	I	ngk	42,0	29,2	27,7 (2,2)
Totalen voor het programma 12.55.0			**ngk**	**628,9**	**541,1 (0,5)**	**489,0 (2,2)**
1 Veiligheidsmaatregelen						
11 Goederen en diensten						
Bescherming van personen en van goederen : beschermingsmaatregelen en veiligheidsmaatregelen	55 11 1237 63 97 34 68		ngk	37,4	34,4	32,7
Totalen voor het programma 12.55.1			**ngk**	**37,4**	**34,4**	**32,7**
4 Veiligheid inzake kernenergie						
40 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 40 1103 93 30 64 01		ngk	16,6	16,0	16,8
41 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 41 1201 06 40 74 11		ngk	2,4	2,4	2,3
42 Uitrusting						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 42 7401 07 41 75 12	I	ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 12.55.4			**ngk**	**20,0**	**19,4**	**20,1**
Totalen voor de organisatieafdeling 12-55			**ngk**	**686,3**	**594,9 (0,5)**	**541,8 (2,2)**

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DE LA SURETE DE L'ETAT
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
485,3	426,2	398,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
9,6	7,9	4,6	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
91,2	77,0 (0,5)	64,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,4	0,4	0,3	cnd	Loyer des biens immobiliers
0,4	0,4	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
42,0	29,2	36,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
628,9	**541,1 (0,5)**	**504,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.55.0**
				1 Mesures de sûreté
				11 Biens et services
37,4	34,4	32,7	cnd	Protection des personnes et des biens : mesures de protection et mesures de sûreté
37,4	**34,4**	**32,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.55.1**
				4 Sécurité nucléaire
				40 Personnel
16,6	16,0	16,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
				41 Biens et services
2,4	2,4	2,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
				42 Equipement
1,0	1,0	0,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
20,0	**19,4**	**19,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.55.4**
686,3	**594,9 (0,5)**	**557,1**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 12-55**

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 56						
GEWONE RECHTSMACHTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 60 94 31 65		ngk	13 249,7	12 535,2	11 627,5
- ander dan statutair personeel	56 01 1104 61 95 32 66		ngk	1 994,4	1 792,0	1 600,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 02 1201 70 07 41 75		ngk	1 664,4	1 478,4	1 365,0 (2,0)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 02 1207 76 13 47 81		ngk	8,0	8,7	2,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 02 7401 62 96 33 67	I	ngk	694,8	686,3 (2,0)	611,1 (55,0)
03 Andere werkingsuitgaven						
Representatiekosten van de gewone rechtsmachten	56 03 1221 02 36 70 07		ngk	3,6	3,6	3,4
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie (met inbegrip van de kosten voor inbinding, buiten de dienst, van de gereproduceerde registers van de burgerlijke stand)	56 03 1225 06 40 74 11		ngk	81,9	81,9	77,8
Gerechtskosten in criminele, correctionele en politiezaken (de kosten voor vervoer der naar de grens gebrachte vreemdelingen worden met de gerechtskosten gelijkgesteld en volgens dezelfde tarieven vereffend). Kosten van betekening der uitzettingsbesluiten. Vergoedingen in de bij artikel 447 van het Wetboek van strafvordering en in de wet op de voorlopige hechtenis voorziene gevallen. Vergoeding van schade bij een gerechtelijk optreden geleden. Kosten voortvloeiend uit de toepassing der wet betreffende de gerechtelijke bijstand en de toelating om kosteloos te procederen (wet van 10 oktober 1967) (cfr.art.2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 03 1240 21 55 89 26		ngk	1 202,3	1 065,4 (79,7)	1 097,9
Toelagen voor het gebruik, door de gerechtelijke diensten, van de bibliotheken van de balies in sommige gerechtsgebouwen	56 03 3417 64 01 35 69		ngk	1,0	1,0	0,7
Terugbetaling aan de gemeenten voor de prestaties geleverd door de politiecommissarissen aangewezen als ambtenaar van het openbaar ministerie en bezoldigingen van de magistraten, griffiers en van het personeel van de politierechtbanken (pro memorie)	56 03 4301 75 12 46 80		ngk	-	-	-

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 56
				JURIDICTIONS ORDINAIRES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
13 249,7	12 535,2	11 642,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1 994,4	1 792,0	1 600,5	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
1 664,4	1 478,4	1 271,2 (22,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
8,0	8,7	2,6	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
694,8	686,3 (2,0)	489,3 (56,0)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
3,6	3,6	1,1	cnd	Frais de représentation des juridictions ordinaires
81,9	81,9	76,4	cnd	Frais de fonctionnement des services de photocopie (y compris les frais de reliure, en dehors du service, des registres de l'Etat civil reproduits)
1 202,3	1 065,4 (79,7)	1 071,0	cnd	Frais de justice en matière criminelle, correctionnelle et de police (les frais de transport des étrangers conduits à la frontière sont assimilés aux frais de justice et liquidés d'après les mêmes tarifs). Frais de signification des arrêtés d'expulsion. Indemnités dans les cas prévus par l'article 447 du Code d'instruction criminelle et par la loi sur la détention préventive. Réparation des dommages subis à l'occasion d'une action judiciaire. Frais résultant de l'application de la loi sur l'assistance judiciaire gratuite (loi du 10 octobre 1967) (cf.art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	1,2	cnd	Subsides pour l'utilisation, par les services judiciaires, des bibliothèques des barreaux dans certains palais de justice
-	-	- (17,7)	cnd	Remboursement aux communes pour les prestations effectuées par les commissaires de police comme officier du ministère public et rémunérations des magistrats, des greffiers et du personnel des tribunaux de police (pour mémoire)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Vergoedingen uit te keren aan de provinciën en gemeenten (artt. 77 tot 81 van de wet van 14 februari 1961)(cfr. art. 2.12.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 03 4303 77 14 48 82		ngk	10,7	10,7	10,7
Allerhande uitgaven die voortvloeien uit de levering van informatiesystemen bestemd voor de vredegerechten, de politierechtbanken, de politieafdelingen van de parketten en de burgerlijke griffies van de hoven van beroep	56 03 7414 84 21 55 89	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 12.56.0			**ngk**	**18 910,8**	**17 663,2 (81,7)**	**16 397,0 (57,0)**
			gkr	**-**	**-**	**-**
			tot	**18 910,8**	**17 663,2**	**16 397,0**
1 Gerechtelijke bijstand						
11 Goederen en diensten						
Vergoedingen van de advocaten belast met de gerechtelijke bijstand (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 56/21.12.43)	56 11 3443 65 02 36 70		ngk	598,0	500,0	445,0
Totalen voor het programma 12.56.1			**ngk**	**598,0**	**500,0**	**445,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 12-56			**ngk**	**19 508,8**	**18 163,2 (81,7)**	**16 842,0 (57,0)**
			gkr	**-**	**-**	**-**
			tot	**19 508,8**	**18 163,2**	**16 842,0**
AFDELING 57						
MILITAIR GERECHT						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	57 01 1103 87 24 58 92		ngk	185,8	178,5	178,2
- ander dan statutair personeel	57 01 1104 88 25 59 93		ngk	9,2	9,0	8,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	57 02 1201 97 34 68 05		ngk	7,5	7,5	7,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	57 02 7401 89 26 60 94	I	ngk	1,8	1,8	1,7
03 Andere werkingsuitgaven						
Representatiekosten van het militair gerecht	57 03 1221 29 63 97 34		ngk	0,1	0,1	0,1
Totalen voor het programma 12.57.0 en voor de organisatieafdeling 12-57			**ngk**	**204,4**	**196,9**	**195,2**

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
10,7	10,7	8,5	cnd	Indemnités à accorder aux provinces et communes (art. 77 à 81 de la loi du 14 février 1961)(cf. art. 2.12.5 du Budget général des dépenses)
90,0	129,0	136,4	crd	Dépenses généralement quelconques occasionnées par la fourniture de systèmes informatiques destinés aux justices de paix, aux tribunaux de police, aux sections de police des parquets et aux greffes civils des cours d'appel
18 910,8	**17 663,2**	**16 163,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.56.0**
	(81,7)	**(95,8)**		
90,0	**129,0**	**136,4**	**crd**	
19 000,8	**17 792,2**	**16 300,2**	**tot**	
				1 Assistance judiciaire
				11 Biens et services
598,0	500,0	316,3	cnd	Rétribution des avocats chargés de l'assistance judiciaire (provenant partiellement de l'A.B. 56/ 21.12.43)
598,0	**500,0**	**316,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.56.1**
19 508,8	**18 163,2**	**16 480,1**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 12-56**
	(81,7)	**(95,8)**		
90,0	**129,0**	**136,4**	**crd**	
19 598,8	**18 292,2**	**16 616,5**	**tot**	
				DIVISION 57
				JURIDICTIONS MILITAIRES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
185,8	178,5	178,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
9,2	9,0	8,2	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
7,5	7,5	4,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
1,8	1,8	2,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,1	0,1	0,1	cnd	Frais de représentation des juridictions militaires
204,4	**196,9**	**193,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.57.0 et pour la division organique 12-57**

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 58						
GERECHTELIJKE POLITIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 01 1103 17 51 85 22		ngk	2 474,5	2 372,1	2 194,7
- ander dan statutair personeel	58 01 1104 18 52 86 23		ngk	59,4	55,8	47,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	58 02 1201 27 61 95 32		ngk	397,7	368,9 (0,7)	408,8 (1,7)
Huur van onroerende goederen (nieuw)	58 02 1206 32 66 03 37		ngk	3,7	-	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	58 02 1207 33 67 04 38		ngk	3,3	1,9	0,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	58 02 7401 19 53 87 24	I	ngk	171,8	141,1	98,0 (3,4)
03 Andere werkingsuitgaven						
Representatiekosten voor het commissariaat-generaal voor de gerechtelijke opdrachten	58 03 1221 56 90 27 61		ngk	1,0	1,0	1,0
Aankoop en verzending van : 1) gewone en tweetalige boekjes bestemd voor de onmiddellijke inning van boeten wegens zekere inbreuken op de Wegcode; 2) boekjes "processen-verbaal van waarschuwing bij lichte overtredingen"	58 03 1241 76 13 47 81		ngk	4,0	4,0	3,8
Totalen voor het programma 12.58.0			ngk	**3 115,4**	**2 944,8** **(0,7)**	**2 754,9** **(5,1)**
1 Studies en documentatie						
10 Personeel						
Nationaal Instituut voor Criminalistiek.- School voor Criminologie en Criminalistiek (pro memorie : vervangen door de B.A.'s 58/40.11.03 en 58/40.11.04)	58 10 0101 66 03 37 71	R	ngk	-	-	-
11 Goederen en diensten						
Nationaal Instituut voor Criminalistiek.- School voor Criminologie en Criminalistiek (pro memorie: vervangen door de B.A.'s 58/41.12.01, 58/41.12.07 en 58/41.74.01)	58 11 0101 75 12 46 80	R	ngk	-	-	-

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 58
				POLICE JUDICIAIRE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
2 474,5	2 372,1	2 267,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
59,4	55,8	47,7	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
397,7	368,9 (0,7)	478,0 (1,7)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
3,7	-	-	cnd	Loyer des biens immobiliers (nouveaux)
3,3	1,9	0,8	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
171,8	141,1	159,5 (3,3)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
1,0	1,0	1,0	cnd	Frais de représentation du Commissariat général aux délégations judiciaires
4,0	4,0	4,6	cnd	Acquisition et expédition de : 1) carnets ordinaires et bilingues prévus pour la perception immédiate d'une amende pour certaines infractions au Code de la route; 2) carnets "procès-verbaux d'avertissement en cas d'infractions peu graves"
3 115,4	**2 944,8 (0,7)**	**2 959,1 (5,0)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.58.0**
				1 Etudes et documentation
				10 Personnel
-	-	0,1	cnd	Institut national de Criminalistique.- Ecole de Criminologie et de Criminalistique (pour mémoire : remplacée par les A.B. 58/40.11.03 et 58/40.11.04)
				11 Biens et services
-	-	20,6	cnd	Institut national de Criminalistique.- Ecole de Criminologie et de Criminalistique (pour mémoire : remplacée par les A.B. 58/41.12.01, 58/41.12.07 et 58/41.74.01)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan het Centrum voor politiestudies	58 11 3405 81 18 52 86	R	ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 12.58.1			**ngk**	**0,5**	**0,5**	**0,5**
2 Internationale samenwerking						
21 Goederen en diensten						
Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie voor de Criminele Politie te Lyon	58 21 3501 73 10 44 78		ngk	20,7	20,7	17,8
Aandeel van België in de werkingskosten van de Europese politiedienst te Den Haag (EUROPOL)	58 21 3502 74 11 45 79		ngk	12,0	10,0	7,5
Aandeel van België in de werkingskosten van het "Schengen Information System" te Straatsburg (cfr. art. 2.12.5. van de Algemene uitgavenbegroting)	58 21 3503 75 12 46 80		ngk	8,0	8,0	3,7
Totalen voor het programma 12.58.2			**ngk**	**40,7**	**38,7**	**29,0**
4 Nationaal Instituut voor Criminalistiek en Criminologie						
40 Personeel (exclusief School voor Criminologie en Criminalistiek)						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 40 1103 77 14 48 82	R	ngk	73,4	60,3	45,9
- ander dan statutair personeel	58 40 1104 78 15 49 83	R	ngk	39,0	28,5	14,6
41 Goederen en diensten (exlusief School voor Criminologie en Criminalistiek)						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	58 41 1201 87 24 58 92	R	ngk	37,6	32,0 (1,5)	30,5
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	58 41 1207 93 30 64 01	R	ngk	2,0	2,0	-
Deelname van België aan activiteiten in het kader van onderzoeksprojecten gesubsidieerd door de Europese Unie	58 41 1223 12 46 80 17		ngk	2,2	2,2	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	58 41 7401 79 16 50 84	RI	ngk	35,1	32,4	32,4
42 Personeel - School voor Criminologie en Criminalistiek						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (ex-B.A. 58/10.11.03)	58 42 1103 95 32 66 03		ngk	3,8	3,8	3,8

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	0,5	0,7	cnd	Subvention au centre d'études de police
0,5	**0,5**	**21,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.58.1**
				2 Collaboration internationale
				21 Biens et services
20,7	20,7	17,6	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement de l'Organisation internationale de Police criminelle à Lyon
12,0	10,0	7,5	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du service de police européen "EUROPOL" à La Haye
8,0	8,0	5,5	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais de fonctionnement du "Schengen Information System" à Strasbourg (cf. art. 2.12.5. du Budget général des dépenses)
40,7	**38,7**	**30,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.58.2**
				4 Institut national de Criminalistique et de Criminologie
				40 Personnel (exclusif Ecole de Criminologie et de Criminalistique)
73,4	60,3	45,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
39,0	28,5	14,6	cnd	- personnel autre que statutaire
				41 Biens et services (exclusif Ecole de Criminologie et de Criminalistique)
37,6	32,0 (1,5)	25,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
2,0	2,0	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
2,2	2,2	-	cnd	Participation de la Belgique à des activités dans le cadre de projets de recherche subsidiés par l'Union européenne
35,1	32,4	5,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				42 Personnel - Ecole de Criminologie et de Criminalistique
3,8	3,8	3,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 58/10.11.03)

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
43 Goederen en diensten - School voor Criminologie en Criminalistiek						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 58/11.12.01)	58 43 1201 08 42 76 13		ngk	3,2	3,2	3,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (ex-B.A. 58/11.12.07)	58 43 1207 14 48 82 19		ngk	0,6	1,0	0,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 58/11.74.01)	58 43 7401 97 34 68 05	I	ngk	1,2	1,2	1,1
Totalen voor het programma 12.58.4			**ngk**	**198,1**	**166,6** **(1,5)**	**132,0**
5 Centraal Bureau voor de Bestrijding van de Corruptie (nieuw)						
50 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 50 1103 70 07 41 75		ngk	186,1	-	-
- ander dan statutair personeel	58 50 1104 71 08 42 76		ngk	14,8	-	-
51 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	58 51 1201 80 17 51 85		ngk	26,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	58 51 7401 72 09 43 77	I	ngk	13,7	-	-
Totalen voor het programma 12.58.5			**ngk**	**240,6**	-	-
6 Centrale Dienst Georganiseerde Economische en Financiële Delinquentie (nieuw)						
60 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 60 1103 63 97 34 68		ngk	19,4	-	-
- ander dan statutair personeel	58 60 1104 64 01 35 69		ngk	10,0	-	-
61 Goederen en diensten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	58 61 1201 73 10 44 78		ngk	13,3	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	58 61 7401 65 02 36 70	I	ngk	26,8	-	-
Totalen voor het programma 12.58.6			**ngk**	**69,5**	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 12-58			**ngk**	**3 664,8**	**3 150,6** **(2,2)**	**2 916,4** **(5,1)**

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				43 Biens et services - Ecole de Criminologie et de Criminalistique
3,2	3,2	2,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.7 du Budget général des dépenses) (ex-A.B. 58/11.12.01)
0,6	1,0	0,6	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (ex-A.B. 58/11.12.07)
1,2	1,2	0,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (ex-A.B. 58/11.74.01)
198,1	**166,6 (1,5)**	**98,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.58.4**
				5 Office central de Repression de la Corruption (nouveau)
				50 Personnel
186,1	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
14,8	-	-	cnd	- personnel autre que statutaire
				51 Biens et services
26,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
13,7	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
240,6	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.58.5**
				6 Office central de la lutte contre la Délinquence économique et financière organisée (nouveau)
				60 Personnel
19,4	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
10,0	-	-	cnd	- personnel autre que statutaire
				61 Biens et services
13,3	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
26,8	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
69,5	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.58.6**
3 664,8	**3 150,6 (2,2)**	**3 110,0 (5,0)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 12-58**

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 59						
EREDIENSTEN EN LAICITEIT						
0 Hulpverleningen aan de erkende erediensten - Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 44 78 15 49		ngk	3 469,2	3 433,2	3 321,2 (8,9)
Hulpgelden aan de bedienaren van de erediensten	59 01 1105 46 80 17 51		ngk	0,1	0,1	0,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	59 02 1201 54 88 25 59		ngk	0,2	0,2 (0,1)	5,9
03 Andere werkingsuitgaven						
Toelage voor de erkenning van de Islamitische eredienst (wet van 19 juli 1974)	59 03 3302 30 64 01 35		ngk	8,0	8,0	5,0
Totalen voor het programma 12.59.0			**ngk**	**3 477,5**	**3 441,5 (0,1)**	**3 332,2 (8,9)**
1 Laïciteit						
10 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (nieuw)	59 10 1103 28 62 96 33		ngk	100,0	-	-
11 Goederen en diensten						
Toelage voor de erkenning van de laïciteit (wet van 23 januari 1981)	59 11 3316 19 53 87 24		ngk	148,1	184,6	122,4
Totalen voor het programma 12.59.1			**ngk**	**248,1**	**184,6**	**122,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 12-59			**ngk**	**3 725,6**	**3 626,1 (0,1)**	**3 454,6 (8,9)**
AFDELING 62						
COMMISSIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE PERSOONLIJKE LEVENSSFEER						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 28 62 96 33		ngk	20,7	18,5	11,2

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 59
				CULTES ET LAICITE
				0 Aides aux cultes reconnus - Subsistance
				01 Dépenses de personnel
3 469,2	3 433,2	3 318,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
0,1	0,1	-	cnd	Secours à des ministres des cultes
				02 Frais de fonctionnement
0,2	0,2 (0,1)	0,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
8,0	8,0	2,9	cnd	Subvention pour la reconnaissance du culte islamique (loi du 19 juillet 1974)
3 477,5	**3 441,5** **(0,1)**	**3 321,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.59.0**
				1 Laïcité
				10 Personnel
100,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (nouveau)
				11 Biens et services
148,1	184,6	121,3	cnd	Subvention pour la reconnaissance de la laïcité (loi du 23 janvier 1981)
248,1	**184,6**	**121,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.59.1**
3 725,6	**3 626,1** **(0,1)**	**3 442,5**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 12-59**
				DIVISION 62
				COMMISSION DE LA PROTECTION DE LA VIE PRIVEE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
20,7	18,5	11,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

12 MINISTERIE VAN JUSTITIE (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- ander dan statutair personeel	62 01 1104 29 63 97 34		ngk	12,2	13,2	11,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	62 02 1201 38 72 09 43		ngk	10,3	10,0	6,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	62 02 7401 30 64 01 35	I	ngk	1,8	1,8	2,0
03 Andere werkingsuitgaven						
Representatiekosten van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer	62 03 1221 67 04 38 72		ngk	0,3	2,8	0,2
Totalen voor het programma 12.62.0 en voor de organisatieafdeling 12-62			**ngk**	**45,3**	**46,3**	**31,3**
AFDELING 63						
DIENST VOOR STRAFRECHTELIJK BELEID - CONTRACT MET DE BURGER						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	63 01 1103 55 89 26 60		ngk	28,2	18,1	9,1
- ander dan statutair personeel	63 01 1104 56 90 27 61		ngk	4,3	7,7	11,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	63 02 1201 65 02 36 70		ngk	7,7	7,1	4,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	63 02 7401 57 91 28 62	I	ngk	2,4	3,2	1,9
Totalen voor het programma 12.63.0 en voor de organisatieafdeling 12-63			**ngk**	**42,6**	**36,1**	**27,2**
TOTALEN : 12 MINISTERIE VAN JUSTITIE			ngk	40 138,9	36 912,8 (115,7)	33 635,6 (151,8)
			gkr	-	-	-
			fon	114,0	100,8	59,0
Totalen ngk+gkr+fon			tot	40 252,9	37 013,6	33 694,6

(en millions de francs)

12 MINISTERE DE LA JUSTICE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
12,2	13,2	11,5	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
10,3	10,0	3,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
1,8	1,8	1,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,3	2,8	0,1	cnd	Frais de représentation de la Commission de la protection de la vie privée
45,3	**46,3**	**27,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.62.0 et pour la division organique 12-62**
				DIVISION 63
				SERVICE DE POLITIQUE CRIMINELLE - CONTRAT AVEC LE CITOYEN
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
28,2	18,1	9,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
4,3	7,7	11,6	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
7,7	7,1	1,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
2,4	3,2	2,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
42,6	**36,1**	**25,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 12.63.0 et pour la division organique 12-63**
40 138,9	**36 912,8**	**33 248,0**	**cnd**	**TOTAUX : 12 MINISTERE DE LA JUSTICE**
	(115,7)	(161,3)		
90,0	**129,0**	**136,4**	**crd**	
114,0	**100,8**	**47,2**	**fon**	
40 342,9	**37 142,6**	**33 431,6**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

13. - MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

---

13. - MINISTERE DE L'INTERIEUR

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BINNENLANDSE ZAKEN						
0 Werking van het kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 77 14 48 82		ngk	7,1	7,1	5,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 78 15 49 83		ngk	61,9	61,9 (0,2)	48,9
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 10 44 78 15		ngk	13,0	13,0	12,4
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	01 02 7401 81 18 52 86		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 13.01.0 en voor de organisatieafdeling 13-01			**ngk**	**82,5**	**82,5 (0,2)**	**67,0**
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	02 01 1102 08 42 76 13		ngk	40,3	40,3	34,8
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	02 02 1219 37 71 08 42		ngk	10,5	10,5	10,1
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	02 02 7401 11 45 79 16		ngk	0,2	0,2	0,2
Totalen voor het programma 13.02.0 en voor de organisatieafdeling 13-02			**ngk**	**51,0**	**51,0**	**45,1**
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 65 02 36 70		ngk	174,0	170,8	161,1

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE L'INTERIEUR
				0 Fonctionnement du cabinet
				01 Rémunérations
7,1	7,1	5,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
61,9	61,9 (0,2)	49,4	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
				02 Frais de fonctionnement
13,0	13,0	12,4	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet
0,5	0,5	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet
82,5	**82,5 (0,2)**	**67,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.01.0 et pour la division organique 13-01**
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du cabinet
				01 Rémunérations
40,3	40,3	36,7	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,5	10,5	10,1	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet
0,2	0,2	1,7	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet
51,0	**51,0**	**48,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.02.0 et pour la division organique 13-02**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
174,0	170,8	160,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 66 03 37 71		ngk	76,4	72,4	64,4
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 67 04 38 72		ngk	8,2	6,4	6,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 75 12 46 80		ngk	59,7	59,7	62,6 (0,2)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 81 18 52 86		ngk	0,7	0,7	0,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 67 04 38 72	I	ngk	8,3	8,3	7,8
03 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de onkosten van de controle-organen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954, alsmede bij alle andere parastatale instellingen (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 03 0301 57 91 28 62		ngk	0,6	0,5	0,5
Kosten voor voorlichting, documentatie en public relations inzake het departement	40 03 1229 15 49 83 20		ngk	4,3	4,3	4,7
Krediet bestemd om leningen te kunnen toekennen door de sociale dienst aan leden van het personeel	40 03 8301 06 40 74 11		ngk	1,7	1,7	1,7
Totalen voor het programma 13.40.0			**ngk**	**333,9**	**324,8**	**309,8** **(0,2)**
1 Protocol						
10 Protocol						
Vieringskosten van officiële feesten en ceremoniën	40 10 1221 70 07 41 75		ngk	8,5	9,4	8,2
Tussenkomst van de Staat in de kosten voor verschillende subsidies aan ondermeer : de Vriendenkring van de overlevenden van Breendonk, het Comité van de Vlam, het Comité van het Monument van Koning Albert aan de IJzer, en van de herinneringsplechtigheid op het Martelarenplein	40 10 3312 27 61 95 32		ngk	0,2	0,2	0,2
Toelage aan de Vereniging tot Bevordering van Brussel, als tussenkomst in de kosten voor inrichting van feestelijkheden in de Warande ter gelegenheid van het jaarlijks Nationaal Feest	40 10 3313 28 62 96 33		ngk	2,6	2,6	2,6
Toelagen aan hen die daden van moed hebben verricht en daarbij het slachtoffer van hun offervaardigheid zijn geworden of aan rechthebbenden van helden die door hun moedige daad het leven verloren hebben of aan de klaarblijkelijke gevolgen ervan bezweken zijn. - Vergoedingen voor begrafeniskosten	40 10 3403 21 55 89 26		ngk	0,4	0,4	0,4
Totalen voor het programma 13.40.1			**ngk**	**11,7**	**12,6**	**11,4**

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
76,4	72,4	66,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
8,2	6,4	6,4	cnd	Dépenses diverses du service social
				02 Frais de fonctionnement
59,7	59,7	52,3 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,7	0,7	0,7	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
8,3	8,3	7,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,6	0,5	0,4	cnd	Crédit destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954, ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
4,3	4,3	6,1	cnd	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département
1,7	1,7	1,9	cnd	Crédit destiné à pouvoir octroyer des prêts aux membres du personnel par le service social
333,9	**324,8**	**302,9** **(0,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.40.0**
				1 Protocole
				10 Protocole
8,5	9,4	8,3	cnd	Frais de célébration de fêtes et cérémonies officielles
0,2	0,2	0,2	cnd	Intervention de l'Etat dans les frais exposés pour des subsides divers, dont notamment : l'Amicale des rescapés de Breendonk, le Comité de la Flamme, le Comité du Monument du Roi Albert à l'Yser, et la cérémonie commémorative de la Place des Martyrs
2,6	2,6	2,6	cnd	Subside au Syndicat d'Initiative et de Promotion de Bruxelles, comme intervention dans les frais des festivités organisées chaque année dans le Parc de Bruxelles à l'occasion de la Fête nationale
0,4	0,4	0,4	cnd	Allocations en faveur d'auteurs d'actes de courage, victimes de leur dévouement ou des ayants droit des héros qui ont perdu la vie en accomplissant pareils actes ou des suites évidentes de ces actes. - Indemnités pour frais funéraires
11,7	**12,6**	**11,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.40.1**

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Herziening van de gemeentecomptabiliteit						
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 31 1103 44 78 15 49		ngk	14,1	13,6	12,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 31 1104 45 79 16 50		ngk	0,7	0,6	4,4
32 Werkingskosten						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (pro memorie)	40 32 7401 46 80 17 51	I	ngk	-	0,1	-
33 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande uitgaven met betrekking tot de herziening van de gemeentelijke comptabiliteit	40 33 1248 13 47 81 18		ngk	-	0,5	0,8
Totalen voor het programma 13.40.3			**ngk**	**14,8**	**14,8**	**18,1**
4 Financiering van de provincies en de gemeenten						
40 Financiering van de provincies en de gemeenten						
Bijzonder krediet uitgetrokken ten behoeve van de federaties van gemeenten (pro memorie)	40 40 4306 30 64 01 35		ngk	-	-	0,9 (0,1)
Betaling door de Staat aan de betrokken gemeenten van bedragen die de tegenprestatie vormen van de gemeentelijke opcentiemen die niet werden geïnd wegens de vrijstelling die sommige op hun grondgebied gelegen onroerende goederen genieten	40 40 4307 31 65 02 36		ngk	1 137,4	1 114,5 (31,3)	1 035,5 (30,8)
Dotatie ten voordele van de stad Brussel	40 40 4308 32 66 03 37		ngk	3 141,0	3 164,0	3 012,0
Totalen voor het programma 13.40.4			**ngk**	**4 278,4**	**4 278,5 (31,3)**	**4 048,4 (30,9)**
5 Vast Secretariaat voor het Preventiebeleid - Contract met de burger						
51 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 51 1103 30 64 01 35		ngk	60,7	6,5	5,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 51 1104 31 65 02 36		ngk	30,2	28,5	22,6
52 Werkingskosten						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 52 7401 32 66 03 37	I	ngk	1,0	1,0	1,0

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Révision de la comptabilité communale
				31 Dépenses de personnel
14,1	13,6	12,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
0,7	0,6	5,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				32 Frais de fonctionnement
-	0,1	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (pour mémoire)
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	0,5	0,7	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la révision de la nouvelle comptabilité communale
14,8	**14,8**	**18,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.40.3**
				4 Financement des provinces et des communes
				40 Financement des provinces et des communes
-	-	0,5 (0,1)	cnd	Crédit spécial prévu pour les besoins des fédérations de communes (pour mémoire)
1 137,4	1 114,5 (31,3)	2 007,5 (30,8)	cnd	Paiement par l'Etat aux communes concernées, de montants constituant la contrepartie des centimes additionnels communaux non perçus en raison de l'exonération dont jouissent certains immeubles situés sur leur territoire
3 141,0	3 164,0	3 050,6	cnd	Dotation au profit de la ville de Bruxelles
4 278,4	**4 278,5** **(31,3)**	**5 058,6** **(30,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.40.4**
				5 Secrétariat permanent de la politique de prévention - Contrat avec le citoyen
				51 Dépenses de personnel
60,7	6,5	5,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
30,2	28,5	22,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				52 Frais de fonctionnement
1,0	1,0	0,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
53 Andere werkingsuitgaven						
Krediet voor financiële hulp voor initiatieven inzake criminaliteitspreventie (pro memorie : vervangen door art. 843.4 van de uitgavenbegroting van de R.S.Z.P.P.O)	40 53 0156 71 08 42 76		ngk	-	- (0,1)	-
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de Centrale Dienst voor Criminaliteitspreventie	40 53 1230 78 15 49 83		ngk	6,2	6,2	6,3
Totalen voor het programma 13.40.5			**ngk**	**98,1**	**42,2** **(0,1)**	**34,9**
Totalen voor de organisatieafdeling 13-40			**ngk**	**4 736,9**	**4 672,9** **(31,4)**	**4 422,6** **(31,1)**
AFDELING 51 **ALGEMENE DIRECTIE VAN DE WETGEVING EN VAN DE NATIONALE INSTELLINGEN**						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 71 08 42 76		ngk	240,8	233,3	212,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 72 09 43 77		ngk	28,1	26,1	37,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 81 18 52 86		ngk	24,0	24,0	23,2
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	51 02 1207 87 24 58 92		ngk	0,2	0,2	0,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 73 10 44 78	I	ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 13.51.0			**ngk**	**294,1**	**284,6**	**274,9**
1 Geschillen						
10 Geschillen						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden en uitgaven voor de toekenning van een bijzondere vergoeding in geval van opzettelijke gewelddaden tegen leden van de hulpdiensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 10 3401 25 59 93 30		ngk	37,0	37,0	30,0
Totalen voor het programma 13.51.1			**ngk**	**37,0**	**37,0**	**30,0**

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				53 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	- (0,1)	-	cnd	Crédit pour l'aide financière concernant des initiatives en matière de prévention de la criminalité (pour mémoire : remplacée par l'art. 843.4 du budget des dépenses de l'O.N.S.S.A.P.L.)
6,2	6,2	6,5	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le Service central de prévention de la criminalité
98,1	**42,2 (0,1)**	**34,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.40.5**
4 736,9	**4 672,9 (31,4)**	**5 426,2 (31,1)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 13-40**
				DIVISION 51
				DIRECTION GENERALE DE LA LEGISLATION ET DES INSTITUTIONS NATIONALES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
240,8	233,3	212,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
28,1	26,1	35,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
24,0	24,0	21,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,2	0,2	0,2	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
1,0	1,0	1,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
294,1	**284,6**	**271,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.51.0**
				1 Contentieux
				10 Contentieux
37,0	37,0	29,4	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés, et dépenses en vue de l'octroi d'une indemnité spéciale en cas d'acte intentionnel de violence contre des membres des services de secours (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
37,0	**37,0**	**29,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.51.1**

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Militievergoedingen						
50 Militievergoedingen						
Vergoedingen ten bate van de rechthebbenden van de soldijtrekkende militairen van het Belgisch leger (pro memorie)	51 50 3405 01 35 69 06		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 13.51.5			**ngk**	-	-	-
6 Gewetensbezwaarden						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE GEWETENSBEZWAARDEN *(pro memorie)*						
- *Saldo op 1 januari*	*(1)*			-	*19,7*	*18,3*
- *Annulering van vroegere vastleggingen*	*(1bis)*					*1,3*
- *Ontvangsten van het lopend jaar*	*(2)*			-	*0,1*	*0,2*
- *Desaffectatie van middelen*	*(2bis)*			-	*-19,8*	-
- *Beschikbaar tijdens het lopend jaar*	*(3)=(1)+(2)*			-	-	*19,8*
60 Gewetensbezwaarden						
Allerhande uitgaven in verband met het ten lasten nemen door het Ministerie van Binnenlandse Zaken van de gewetensbezwaarden die werden ingedeeld bij de permanente eenheden van de Civiele Bescherming of aangewezen voor publiekrechtelijke of privaatrechtelijke organismen, waarvan onder meer : de soldij en andere vergoedingen, de huisvesting, de voeding, het vervoer, de uitrusting, de vorming, de geneeskundige verzorging, de kosten voor vrijetijdsbesteding en de sociale voordelen (wetten houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, gecoördineerd op 20 februari 1980, gewijzigd bij de wet van 20 april 1989) (cf art. 2-13-2 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie)	51 60 1237 57 91 28 62		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 13.51.6			**ngk**	-	-	-
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			-	-	*19,8*
7 Militaire begraafplaatsen						
70 Militaire begraafplaatsen						
Onderhoud van militaire begraafplaatsen in België en in het buitenland en internationale verplichtingen inzake gedenktekens aan de slachtoffers van de tweede wereldoorlog (cf art. 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 70 1227 40 74 11 45		ngk	16,4	16,4	15,2
Financiële bijdrage voor de oprichting van het Museum voor deportatie en verzet (pro memorie)	51 70 3402 81 18 52 86		ngk	-	-	-

(en millions de francs) **13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Indemnités de milice
				50 Indemnités de milice
-	-	0,5	cnd	Indemnités en faveur des ayants droit des militaires soldés de l'armée belge (pour mémoire)
-	-	**0,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.51.5**
				6 Objecteurs de conscience
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DES OBJECTEURS DE CONSCIENCE (pour mémoire)
-	*34,1*	*33,9*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
-	*0,1*	*0,2*		*- Recettes de l'année en cours*
-	*-34,2*	-		*- Désaffectation de moyens*
-	*0,0*	*34,1*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				60 Objecteurs de conscience
-	-	5,8	cnd	Dépenses généralement quelconques résultant de la prise en charge par le Ministère de l'Intérieur des objecteurs de conscience affectés, soit aux unités permanentes de la Protection civile, soit aux organismes de droit public ou privé, dont notamment : la solde et autres indemnités, le logement, la nourriture, le transport, l'équipement, la formation, les soins médicaux, les frais de loisirs et les avantages sociaux (lois portant le statut des objecteurs de conscience coordonnées le 20 février 1980, modifiées par la loi du 20 avril 1989) (cf art. 2-13-2 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)
-	-	**5,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.51.6**
-	-	*34,1*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				7 Cimetières militaires
				70 Cimetières militaires
16,4	16,4	14,9	cnd	Entretien des sépultures militaires en Belgique et à l'étranger, et engagements internationaux de la Belgique en ce qui concerne les mémoriaux aux victimes de la deuxième guerre mondiale (cf. art. 2.13.2 du Budget général des dépenses)
-	-	10,0	cnd	Contribution financière pour l'instauration du Musée de la déportation et de la résistance (pour mémoire)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Terugbetaling aan de N.M.B.S. en andere concessiehoudende maatschappijen van de reisvorderingen, afgeleverd aan de familieleden der voor het Vaderland gestorven militairen, terechtgestelden en weerstanders voor het bezoek van de aan de zorgen van de Natie overgelaten graven	51 70 3406 85 22 56 90		ngk	0,1	0,1	0,1
Toelage aan de organisatie belast met de restauratie van het museum van het kamp Auschwitz-Birkenau, te Oswiecim	51 70 3501 83 20 54 88		ngk	7,5	-	10,0
Aankoop van gronden voor militaire begraafplaatsen	51 70 7101 94 31 65 02		ngk	2,5	-	-
Totalen voor het programma 13.51.7			**ngk**	**26,5**	**16,5**	**25,3**
9 Bevolking en verkiezingen						
ORGANIEK FONDS :						
RIJKSREGISTER : BIJZONDER FONDS VOOR HET DEKKEN VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN ONSTSTAAN BIJ DE UITVOERING VAN PRESTATIES TEN VOORDELE VAN OPENBARE AUTORITEITEN OF OPENBARE OF PRIVE-ORGANISMEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*363,9*	*350,0*	*261,4*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*0,4*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*210,0*	*200,0*	*219,4*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*573,9*	*550,0*	*481,2*
93 Andere werkingsuitgaven van het Rijksregister						
Variabel krediet bestemd om de kosten te dekken door het Rijksregister aangegaan voor prestaties ten voordele van overheden of openbare en privé-instellingen	51 93 1246 72 09 43 77		fon	182,2	183,7	128,8
Variabel krediet voor de aankoop van duurzame roerende goederen voor het Rijksregister	51 93 7402 20 54 88 25	I	fon	10,0	2,5	2,3
Verwezenlijking van het nationaal datatransmissiesysteem van de openbare sector	51 93 7407 25 59 93 30	I	gkr	5,0	1,0	-
94 Verkiezingen						
Verkiezingsuitgaven (cf art. 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 94 1225 60 94 31 65		ngk	18,0	-	23,0
Tussenkomst in de werkingskosten van het Coördinatiebureau voor de verkiezingen in Bosnië-Herzegovina (pro memorie)	51 94 3502 09 43 77 14		ngk	-	2,0	-
Uitgaven betreffende alle verrichtingen in verband met de invoering van een geautomatiseerd stemsysteem	51 94 7408 35 69 06 40	I	gkr	21,5	1,0	1,6

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	-	cnd	Remboursement à la S.N.C.B. et autres sociétés concessionnaires des réquisitoires délivrés aux membres de la famille de militaires, fusillés et résistants, morts pour la Patrie, pour la visite des tombes laissées aux soins de la Nation
7,5	-	-	cnd	Subside à l'organisation chargée de la restauration du musée du camp Auschwitz-Birkenau, à Oswiecim
2,5	-	-	cnd	Acquisition de terrains destinés à des cimetières militaires
26,5	**16,5**	**24,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.51.7**
				9 Population et élections
				FONDS ORGANIQUE :
				REGISTRE NATIONAL : FONDS SPECIAL POUR COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT DE TOUTE NATURE EXPOSES LORS DE L'EXECUTION DE PRESTATIONS AU PROFIT D'AUTORITES OU D'ORGANISMES PUBLICS OU PRIVES
344,2	*370,4*	*269,8*		*- Solde au 1er janvier*
210,0	*200,0*	*219,4*		*- Annulation d'engagements antérieurs*
554,2	*570,4*	*489,2*		*- Recettes de l'année en cours*
				- Disponible pendant l'année en cours
				93 Autres dépenses relatives au fonctionnement du Registre national
182,2	222,2	117,9	fon	Crédit variable destiné à couvrir les frais engagés par le Registre national pour les prestations au profit d'autorités ou d'organismes publics et privés
10,0	4,0	0,9	fon	Crédit variable pour l'acquisition de biens meubles durables en faveur du Registre national
5,0	1,0	1,0	crd	Réalisation du système national de transmission de données du secteur public
				94 Elections
18,0	-	4,3	cnd	Dépenses électorales (cf. art. 2.13.2 du Budget général des dépenses)
-	2,0	-	cnd	Intervention dans les frais de fonctionnement du Bureau de Coordination pour les élections en Bosnie-Herzégovine (pour mémoire)
-	1,0	1,6	crd	Dépenses relatives à toutes opérations concernant la mise en place d'un système de vote automatisé

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
95 Bevolking						
Kosten veroorzaakt door de vernieuwing van de voorraad identiteitskaarten	51 95 1226 70 07 41 75		ngk	418,6	361,2	164,3
Totalen voor het programma 13.51.9			**ngk** **gkr** **fon**	**436,6** **26,5** **192,2**	**363,2** **2,0** **186,2**	**187,3** **1,6** **131,1**
			tot	**655,3**	**551,4**	**320,0**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*381,7*	*363,8*	*350,1*
Totalen voor de organisatieafdeling 13-51			**ngk** **gkr** **fon**	**794,2** **26,5** **192,2**	**701,3** **2,0** **186,2**	**517,5** **1,6** **131,1**
			tot	**1 012,9**	**889,5**	**650,2**
AFDELING 54						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE CIVIELE BESCHERMING						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 55 89 26 60		ngk	673,4	591,6	508,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 01 1104 56 90 27 61		ngk	137,2	127,0	113,6
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	54 01 1105 57 91 28 62		ngk	0,2	0,2	0,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 02 1201 65 02 36 70		ngk	117,5	111,6	106,2 (1,8)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 02 7401 57 91 28 62	I	ngk	11,6	17,5	11,8
Totalen voor het programma 13.54.0			**ngk**	**939,9**	**847,9**	**740,5** **(1,8)**
1 Algemene Inspectie van de operaties en de opleiding						
10 Algemene Inspectie van de operaties en de opleiding						
Personeelsuitgaven voor de niet-voltijds tewerkgestelde agenten van de Civiele Bescherming (met inbegrip van de retributies geheven door het Postcheckambt)	54 10 1106 42 76 13 47		ngk	15,9	15,9	10,4

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				95 Population
418,6	361,2	154,3	cnd	Frais résultant du renouvellement du stock de cartes d'identité
436,6	**363,2**	**158,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.51.9**
5,0	**2,0**	**2,6**	**crd**	
192,2	**226,2**	**118,8**	**fon**	
633,8	**591,4**	**280,0**	**tot**	
362,0	*344,2*	*370,4*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
794,2	**701,3**	**490,2**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 13-51**
5,0	**2,0**	**2,6**	**crd**	
192,2	**226,2**	**118,8**	**fon**	
991,4	**929,5**	**611,6**	**tot**	
				DIVISION 54
				DIRECTION GENERALE DE LA PROTECTION CIVILE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
673,4	591,6	509,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
137,2	127,0	118,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,2	0,2	0,2	cnd	Dépenses diverses du service social
				02 Frais de fonctionnement
117,5	111,6	87,6 (1,7)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
11,6	17,5	4,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
939,9	**847,9**	**720,1** **(1,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.54.0**
				1 Inspection générale des opérations et de la formation
				10 Inspection générale des opérations et de la formation
15,9	15,9	2,5	cnd	Dépenses de personnel pour les agents employés à temps réduit de la protection civile (y compris les taxes prélevées par l'Office des chèques postaux)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande uitgaven voor het financieren van de interventiekosten ondermeer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofen of schadegevallen	54 10 1233 72 09 43 77		ngk	24,7	24,7	23,5
Totalen voor het programma 13.54.1			ngk	**40,6**	**40,6**	**33,9**
2 Algemene Inspectie van de uitrusting						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR BEVEILIGING TEGEN BRAND EN ONTPLOFFING						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*49,9*	*39,4*	*340,3*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*125,8*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*12,0*	*12,0*	*161,5*
- Desaffectatie van middelen	*(2bis)*			-	-	*-473,3*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*61,9*	*51,4*	*154,3*
20 Directie van de aankopen en ontwikkelingen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 20 1201 33 67 04 38		ngk	11,2	16,2	15,1
Krediet bestemd ter financiering van de permanente gegevensverstrekking aan de diensten van de Civiele Bescherming en andere hulpdiensten betreffende gevaarlijke stoffen (pro memorie)	54 20 6305 93 30 64 01	I	ngk	-	2,0	0,9
Toelage aan de agglomeraties, aan de intercommunales en aan de gemeenten voor het aanschaffen van bijzonder materieel betreffende de werking van de brandweerdiensten	54 20 6307 95 32 66 03	I	gkr	22,0	22,0	22,0
Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten	54 20 6308 96 33 67 04	I	gkr	342,3	740,5	242,5
Investeringskrediet voor aanschaffing voor rekening van de agglomeraties, de intercommunales en de gemeenten van materieel en uitrustingsvoorwerpen betreffende de werking van de brandweerdiensten (pro memorie)	54 20 6309 97 34 68 05	I	fon	-	-	98,6
Aanschaffing van materieel en uitrusting voor de infrastructuur van de Civiele Bescherming	54 20 7405 29 63 97 34	I	gkr	51,0	122,3	54,4
Investeringsuitgaven voor het aanschaffen van materieel bestemd voor de interventies ondermeer in geval van rampspoedige gebeurtenissen, catastrofen of schadegevallen	54 20 7407 31 65 02 36	I	ngk	5,0	5,0	4,2
21 Directie Telecom en gebouwen						
Huur van onroerende goederen	54 21 1206 47 81 18 52		ngk	0,5	1,0	1,0
Onderhoudsuitgaven van de alarmverspreidingscentra. - Onderhoud, aanpassing en uitbreiding van het burgerlijk telefonisch alarmeringsnet. - Onderhoud van een radio-telefonisch net en van de nationale detectieketen	54 21 1234 75 12 46 80		ngk	7,2	7,2	3,6

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
24,7	24,7	19,2	cnd	Dépenses de toute nature pour le financement des frais d'intervention entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres
40,6	**40,6**	**21,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.54.1**
				2 Inspection générale de l'équipement
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DE SECURITE CONTRE L'INCENDIE ET L'EXPLOSION
64,5	*58,3*	*178,8*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
12,0	*12,0*	*161,5*		*- Recettes de l'année en cours*
-	-	*-233,3*		*- Désaffectation de moyens*
76,5	*70,3*	*107,0*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				20 Direction des achats et des développements
11,2	16,2	9,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
-	2,0	1,0	cnd	Crédit destiné au financement de la diffusion de données relatives aux produits dangereux aux services de la Protection civile et aux autres services de secours (pour mémoire)
22,0	22,0	44,9	crd	Subvention aux agglomérations, aux intercommunales et aux communes pour l'acquisition de matériel spécial concernant le fonctionnement des services d'incendie
400,3	428,1	317,8	crd	Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie
-	-	29,4	fon	Crédit d'investissement pour l'acquisition pour compte des agglomérations, des intercommunales et des communes, de matériel et d'équipements concernant le fonctionnement des services d'incendie (pour mémoire)
91,0	91,0	55,0	crd	Acquisition de matériel et d'équipement pour l'infrastructure de la Protection civile
5,0	5,0	3,1	cnd	Dépenses destinées à l'acquisition de matériel d'intervention, entre autres en cas d'événements calamiteux, de catastrophes ou de sinistres
				21 Direction Télécom et bâtiments
0,5	1,0	0,8	cnd	Loyers de biens immobiliers
7,2	7,2	3,5	cnd	Dépenses d'entretien des centres de diffusion d'alerte - Entretien, aménagement et extension du réseau téléphonique d'alerte civile - Entretien d'un réseau radio-téléphonique et de la chaîne nationale de détection

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Exploitatiekosten van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten	54 21 1238 79 16 50 84		ngk	68,3	69,7	49,8
Allerhande uitgaven met betrekking tot de werking van het gouvernementeel telecommunicatienet	54 21 1243 84 21 55 89		ngk	9,0	9,0	7,5
Bijdrage van het Ministerie van Binnenlandse Zaken in de uitgaven veroorzaakt aan de gemeenten door de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900"). (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden)	54 21 6302 02 36 70 07		ngk	3,9	4,4	0,9
Aanschaffing van materieel voor de installatie en de uitrusting van de hulpcentra "100" ("900")	54 21 6306 06 40 74 11	I	gkr	-	-	3,5
Krediet bestemd voor de verwezenlijking van het nationaal informaticanet van de hulpdiensten	54 21 7408 41 75 12 46	I	gkr	63,7	63,7	47,6
Tussenkomst van de Staat in de kosten voor de uitvoering van telecommunicatiewerken voor rekening van het telecommunicatienet van de Regering	54 21 7409 42 76 13 47	I	gkr	1,5	11,0	-
22 Directie van de Inspectie van de hulpdiensten						
Variabel krediet bestemd voor het financieren van de beroepsopleiding voor leden van de brandweerkorpsen en van de Civiele Bescherming, alsmede van het onderzoek en de informatie betreffende preventie en bestrijding van brand en ontploffing en tot het dekken van de uitgaven voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten voor de behoeften van de brandweerdiensten	54 22 1247 97 34 68 05		fon	12,0	12,0	10,2
Totalen voor het programma 13.54.2			**ngk** **gkr** **fon**	**105,1** **480,5** **12,0**	**114,5** **959,5** **12,0**	**83,0** **370,0** **108,8**
			tot	**597,6**	**1 086,0**	**561,8**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*49,9*	*39,4*	*45,5*
3 Directie van de studies en documentatie						
30 Directie van de studies en documentatie						
Kosten van voorlichting, documentatie en public relations inzake civiele bescherming	54 30 1235 60 94 31 65		ngk	3,0	4,0	4,2
Bijdrage in de kosten van laboratoria belast met onderzoekingen betreffende brandvoorkoming	54 30 1240 65 02 36 70	R	ngk	1,5	1,5	1,4
Totalen voor het programma 13.54.3			**ngk**	**4,5**	**5,5**	**5,6**

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
68,3	69,7	19,9	cnd	Frais d'exploitation du réseau informatique national des services de secours
9,0	9,0	6,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement du réseau gouvernemental de télécommunication
3,9	4,4	0,9	cnd	Intervention du Ministère de l'Intérieur dans les dépenses occasionnées aux communes par l'installation et l'équipement des centres de secours "100" ("900"). (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs)
0,2	7,0	1,2	crd	Acquisition de matériel destiné à l'installation et à l'équipement des centres de secours "100" ("900")
173,6	95,4	128,2	crd	Crédit destiné à la réalisation du réseau national d'informatique des services de secours
41,0	65,0	16,2	crd	Intervention de l'Etat dans les frais pour l'exécution des travaux de télécommunications pour compte du réseau gouvernemental de télécommunication
				22 Direction de l'Inspection des services de secours
16,0	12,0	13,1	fon	Crédit variable destiné au financement de la formation professionnelle des membres des services d'incendie et de protection civile, ainsi qu'au financement de la recherche et de l'information en matière de prévention et de lutte contre les incendies et les explosions et à la couverture des dépenses résultant de l'octroi de subventions aux communes pour le besoin des services d'incendie
105,1	**114,5**	**45,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.54.2**
728,1	**708,5**	**563,3**	**crd**	
16,0	**12,0**	**42,5**	**fon**	
849,2	**835,0**	**650,8**	**tot**	
60,5	*58,3*	*64,5*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				3 Direction des études et de la documentation
				30 Direction des études et de la documentation
3,0	4,0	3,4	cnd	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en matière de protection civile
1,5	1,5	3,0	cnd	Intervention dans les frais de laboratoire effectuant des recherches relatives à la prévention en matière d'incendie
4,5	**5,5**	**6,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.54.3**

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Fonds voor de risico's van zware ongevallen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE RISICO'S VAN ZWARE ONGEVALLEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*61,6*	*36,5*	*126,6*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*77,1*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*145,0*	*141,4*	*140,8*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*206,6*	*177,9*	*344,5*
40 Fonds voor de risico's van zware ongevallen						
Variabel krediet voor de bezolding en allerhande toelagen voor het personeel belast met het beheer van het fonds voor zware ongevallen	54 40 1111 26 60 94 31		fon	40,9	40,9	32,2
Variabel krediet voor allerhande bestuurswerkings- en studieonkosten met betrekking tot de risico's van zware ongevallen	54 40 1249 67 04 38 72		fon	15,0	20,0	45,8
Variabel krediet voor allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de risico's van zware ongevallen	54 40 7413 23 57 91 28	I	fon	111,5	117,0	260,9
Totalen voor het programma 13.54.4			**fon**	**167,4**	**177,9**	**338,9**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*39,2*	-	*5,6*
5 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE RISICO'S VAN NUCLEAIRE ONGEVALLEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*162,4*	*192,2*	*198,6*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*62,4*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*108,6*	*105,0*	*106,3*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*271,0*	*297,2*	*367,3*
50 Fonds voor de risico's van nucleaire ongevallen						
Krediet voor de bezoldiging en allerhande toelagen aan het personeel belast met het beheer van het Fonds voor risico's van nucleaire ongevallen	54 50 1104 12 46 80 17		fon	3,1	3,1	2,4
Krediet voor allerhande bestuurs- en werkingskosten met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling	54 50 1249 60 94 31 65		fon	7,0	7,0	1,2
Krediet bestemd tot het dekken van allerhande investeringsuitgaven met betrekking tot de bescherming van de bevolking tegen de gevaren van ioniserende straling	54 50 7413 16 50 84 21	I	fon	128,5	128,5	171,5
Totalen voor het programma 13.54.5			**fon**	**138,6**	**138,6**	**175,1**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*132,4*	*158,6*	*192,2*

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Fonds pour les risques d'accidents majeurs
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS MAJEURS
322,4	*106,0*	*332,1*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
145,0	*141,4*	*140,8*		*- Recettes de l'année en cours*
467,4	*247,4*	*472,9*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				40 Fonds pour les risques d'accidents majeurs
40,9	40,9	32,2	fon	Crédit variable pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du fonds pour les risques d'accidents majeurs
15,0	36,5	7,5	fon	Crédit variable couvrant les frais divers d'administration, de fonctionnement et d'étude ayant trait aux riques d'accidents majeurs
146,3	170,0	66,5	fon	Crédit variable couvrant les diverses dépenses d'investissement ayant trait aux risques d'accidents majeurs
202,2	**247,4**	**106,2**	**fon**	**Totaux pour le programme 13.54.4**
265,2	-	*366,7*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				5 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LES RISQUES D'ACCIDENTS NUCLEAIRES
363,0	*378,8*	*301,4*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
108,6	*105,0*	*106,3*		*- Recettes de l'année en cours*
471,6	*483,8*	*407,7*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				50 Fonds pour les risques d'accidents nucléaires
3,1	3,1	2,4	fon	Crédit pour la rémunération et autres allocations au personnel chargé de la gestion du Fonds pour les risques d'accidents nucléaires
7,0	7,0	1,1	fon	Crédit couvrant les frais divers d'administration et de fonctionnement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes
89,6	114,3	25,3	fon	Crédit destiné à couvrir les diverses dépenses d'investissement ayant trait à la protection de la population contre les dangers résultant des radiations ionisantes
99,7	**124,4**	**28,8**	**fon**	**Totaux pour le programme 13.54.5**
371,9	*359,4*	*378,9*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Directie van de logistiek						
60 Directie van de logistiek						
Inrichting van lokalen ten gebruike van de Civiele Bescherming - Allerhande inrichtingswerken	54 60 1230 34 68 05 39		ngk	5,1	4,1	4,1
Uitgaven voor het financieren van de demilitarisering van de site van de ex-P.R.B. van Balen	54 60 1237 41 75 12 46		ngk	8,6	90,5 (36,0)	90,1
Toelage aan de Koninklijke Vereniging der brandweerkorpsen van België en aan het Nationaal Fonds voor hulpverlening aan brandweerlieden	54 60 3307 74 11 45 79		ngk	0,2	0,2	0,2
Tussenkomst van de Staat ten voordele van de Shape met het oog op de bescherming van de vestiging tegen brand	54 60 3519 92 29 63 97		ngk	33,3	33,3	33,3
Terugbetaling aan de gemeenten, hulpcentra "100" ("900") van de werkingskosten van deze centra. (De betaling kan rechtstreeks aan de leveranciers geschieden) (cf art. 2.13.2 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 60 4309 09 43 77 14		ngk	278,6	216,3	206,0 (2,5)
Inrichten van cursussen voor officieren van de brandweerdiensten en voor brandweerlieden en bijdrage ten gunsten van de opleidingscentra	54 60 4312 12 46 80 17		ngk	28,2	28,2	18,6
Totalen voor het programma 13.54.6			**ngk**	**354,0**	**372,6** **(36,0)**	**352,3** **(2,5)**
Totalen voor de organisatieafdeling 13-54			**ngk**	**1 444,1**	**1 381,1** **(36,0)**	**1 215,3** **(4,3)**
			gkr	**480,5**	**959,5**	**370,0**
			fon	**318,0**	**328,5**	**622,8**
			tot	**2 242,6**	**2 669,1**	**2 208,1**
AFDELING 55						
TOEZICHT OP DE VREEMDELINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 82 19 53 87		ngk	261,3	236,4	209,3 (2,7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 01 1104 83 20 54 88		ngk	851,4	634,5	527,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 02 1201 92 29 63 97		ngk	101,5	89,1 (2,4)	108,6

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				6 Direction de la logistique
				60 Direction de la logistique
5,1	4,1	3,5	cnd	Aménagement de locaux à l'usage des services de la Protection civile - Travaux d'aménagement divers
8,6	90,5 (36,0)	110,4	cnd	Dépenses pour le financement de la démilitarisation du site de l'ex-P.R.B. de Balen
0,2	0,2	0,2	cnd	Subvention à la Fédération royale des corps de sapeurs-pompiers de Belgique et à la Caisse nationale d'entraide des sapeurs-pompiers
33,3	33,3	16,7	cnd	Intervention de l'Etat en faveur du Shape en vue de la protection du site contre l'incendie
278,6	216,3	369,5 (12,8)	cnd	Remboursement aux communes, centres de secours "100" ("900"), des frais de fonctionnement de ces centres. (Le paiement peut être effectué directement aux fournisseurs) (cf. art. 2.13.2 du Budget général des dépenses)
28,2	28,2	19,9	cnd	Organisation de cours pour officiers des services d'incendie et pour sapeurs-pompiers, et intervention en faveur des centres de formation
354,0	**372,6 (36,0)**	**520,2 (12,8)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.54.6**
1 444,1	**1 381,1 (36,0)**	**1 313,4 (14,5)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 13-54**
728,1	**708,5**	**563,3**	**crd**	
317,9	**383,8**	**177,5**	**fon**	
2 490,1	**2 473,4**	**2 054,2**	**tot**	
				DIVISION 55
				CONTROLE DES ETRANGERS
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
261,3	236,4	209,2 (2,7)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel définitif et stagiaire
851,4	634,5	528,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
101,5	89,1 (2,4)	84,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 1207 01 35 69 06		ngk	9,6	5,3 (4,7)	9,5 (9,0)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 84 21 55 89	I	ngk	6,4	13,8 (0,1)	13,0
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten voor werking van de diensten voor fotocopie	55 03 1220 23 57 91 28		ngk	3,5	3,5	3,3
Kosten voor repatriëring en verwijdering van ongewenst geachte personen	55 03 1223 26 60 94 31		ngk	162,6	162,6 (1,3)	125,0
Uitgaven voor de levering en verdeling van verblijfstitels aan de vreemdelingen	55 03 1228 31 65 02 36		ngk	3,2	3,2	1,7
Totalen voor het programma 13.55.0			**ngk**	**1 399,5**	**1 148,4 (8,5)**	**998,1 (11,7)**
1 Specifieke centra voor illegalen - Contract met de burger						
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	55 12 1201 85 22 56 90		ngk	188,6	105,2 (4,1)	74,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 12 7401 77 14 48 82	I	ngk	26,2	30,0	29,0
13 Andere werkingsuitgaven						
Onderhoud van vreemdelingen zonder middelen van bestaan of die zich in een onwettige toestand bevinden (kleding, voeding, zorgen, ...)	55 13 1224 20 54 88 25		ngk	134,6	107,4 (0,6)	77,1
Geïntegreerd informatiesysteem van de diensten gelast met de immigratie (pro memorie : vervangen door B.A. 55/13.74.03)	55 13 7402 87 24 58 92	I	ngk	-	-	85,0
Geïntegreerd informatiesysteem van de diensten gelast met de immigratie	55 13 7403 88 25 59 93	I	gkr	40,8	133,0	-
Totalen voor het programma 13.55.1			**ngk**	**349,4**	**242,6 (4,7)**	**266,0**
			gkr	**40,8**	**133,0**	**-**
			tot	**390,2**	**375,6**	**266,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 13-55			**ngk**	**1 748,9**	**1 391,0 (13,2)**	**1 264,1 (11,7)**
			gkr	**40,8**	**133,0**	**-**
			tot	**1 789,7**	**1 524,0**	**1 264,1**
AFDELING 56						
ALGEMENE DIRECTIE VAN DE ALGEMENE RIJKS-POLITIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 12 46 80 17		ngk	50,2	48,2	44,3

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
9,6	5,3 (4,7)	18,6 (0,2)	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
6,4	13,8 (0,1)	14,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
3,5	3,5	3,6	cnd	Frais de fonctionnement des services de photocopie
162,6	162,6 (1,3)	121,2	cnd	Frais de rapatriement et d'éloignement de personnes jugées indésirables
3,2	3,2	4,1	cnd	Dépenses de fourniture et de distribution de titres de séjour aux étrangers
1 399,5	**1 148,4** **(8,5)**	**984,7** **(2,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.55.0**
				1 Centres spécifiques pour illégaux - Contrat avec le citoyen
				12 Frais de fonctionnement
188,6	105,2 (4,1)	67,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.7 du Budget général des dépenses)
26,2	30,0	25,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				13 Autres dépenses relatives au fonctionnement
134,6	107,4 (0,6)	65,7	cnd	Entretien des étrangers sans moyens d'existence ou se trouvant en situation illégale (habillement, nourriture, soins, ...)
-	-	53,6	cnd	Informatisation intégrée des services chargés de l'immigration (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 55/13.74.03)
28,0	67,0	-	crd	Informatisation intégrée des services chargés de l'immigration
349,4	**242,6** **(4,7)**	**212,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.55.1**
28,0	**67,0**	-	**crd**	
377,4	**309,6**	**212,2**	**tot**	
1 748,9	**1 391,0** **(13,2)**	**1 196,9** **(2,9)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 13-55**
28,0	**67,0**	-	**crd**	
1 776,9	**1 458,0**	**1 196,9**	**tot**	
				DIVISION 56
				DIRECTION GENERALE DE LA POLICE GENERALE DU ROYAUME
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
50,2	48,2	44,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 01 1104 13 47 81 18		ngk	60,8	56,0	47,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 02 1201 22 56 90 27		ngk	41,6	33,3 (0,1)	22,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 02 1207 28 62 96 33		ngk	0,1	0,1	0,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 02 7401 14 48 82 19	I	ngk	4,5	4,5	4,8
Totalen voor het programma 13.56.0			**ngk**	**157,2**	**142,1 (0,1)**	**119,5**
1 Algemene administratieve politie. - Opleiding, preventie en uitrusting						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VAN DE BEWAKINGSONDERNEMINGEN, DE BEVEILIGINGSONDERNEMINGEN EN DE INTERNE BEWAKINGSDIENSTEN						
- *Saldo op 1 januari*	*(1)*			*46,8*	*43,2*	*35,9*
- *Annulering van vroegere vastleggingen*	*(1bis)*					*0,4*
- *Ontvangsten van het lopend jaar*	*(2)*			*42,5*	*35,2*	*27,1*
- *Beschikbaar tijdens het lopend jaar*	*(3)=(1)+(2)*			*89,3*	*78,4*	*63,4*
10 Algemene administratieve politie						
Uitgaven voor de ontwikkeling van de coördinatie van de politiediensten voor de ontwikkeling van de provinciale acties inzake veiligheid	56 10 0114 74 11 45 79		ngk	22,0	22,0	22,0
Krediet voor de personeelskosten verbonden aan werking van de "Commissie Veiligheid Rally-wedstrijden"	56 10 1108 01 35 69 06		ngk	1,4	1,4	-
Krediet voor de personeelskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	56 10 1109 02 36 70 07		fon	28,6	27,3	17,7
Krediet voor de werkingskosten verbonden aan de activiteiten van de "Commissie Veiligheid Rally-wedstrijden"	56 10 1225 21 55 89 26		ngk	1,6	1,6	-
Krediet voor de werkingskosten verbonden aan het beheer van het fonds voor de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	56 10 1250 46 80 17 51		fon	10,0	10,0	1,7
Toelage aan de N.V. ASTRID ter dekking van de werkingskosten van de gemeenschappelijke infrastructuur	56 10 3101 54 88 25 59		ngk	49,0	-	-

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
60,8	56,0	43,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
41,6	33,3 (0,1)	19,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,1	0,1	1,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
4,5	4,5	2,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
157,2	**142,1** **(0,1)**	**110,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.56.0**
				1 Police administrative générale. - Formation, prévention et équipement
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DES ENTREPRISES DE GARDIENNAGE, DES ENTREPRISES DE SECURITE ET DES SERVICES INTERNES DE GARDIENNAGE
48,5	*44,7*	*37,5*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
42,5	*35,2*	*27,1*		*- Recettes de l'année en cours*
91,0	*79,9*	*64,6*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				10 Police administrative générale
22,0	22,0	22,0	cnd	Dépenses pour le développement de la coordination des services de police et pour le développement d'actions provinciales en matière de sécurité
1,4	1,4	-	cnd	Crédit pour couvrir les frais de personnel liés au fonctionnement de la "Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye"
28,6	27,3	17,6	fon	Crédits pour couvrir les frais du personnel chargé de la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés
1,6	1,6	-	cnd	Crédit pour couvrir les frais de fonctionnement de la "Commission à la Sécurité pour les épreuves de rallye"
10,0	10,0	2,1	fon	Crédits pour les frais de fonctionnement ayant trait à la gestion du fonds des entreprises de gardiennage, des entreprises de sécurité, des services internes de gardiennage et des détectives privés
49,0	-	-	cnd	Subside à la S.A. ASTRID destiné à couvrir les frais de fonctionnement de l'infrastructure commune

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de V.Z.W. "Politeia"	56 10 3318 77 14 48 82		ngk	2,5	3,0	3,5
Toelage aan de V.Z.W. "Centrum voor Politie-studies"	56 10 3320 79 16 50 84		ngk	0,5	0,5	0,5
Krediet bestemd voor de bevordering van de aanwerving en de bijzondere opleidingsinitiatieven van de gemeentepolitie evenals van het stimuleren van initiatieven die het verbeteren van het imago van de politie of het bevorderen van de contacten tussen de korpsen, zowel nationaal als internationaal, tot doel hebben	56 10 4303 92 29 63 97		ngk	5,2	5,2 (0,1)	5,3
Krediet voor het ten laste nemen door het departement van een deel van de werkingskosten van de dringende oproepnetten voor centrum 101 (901/906) (pro memorie)	56 10 4311 03 37 71 08		ngk	-	-	- (0,7)
Documentatiecentrum "politie en veiligheid"	56 10 4319 11 45 79 16		ngk	1,0	1,0	1,0
Kosten van het secretariaat inzake het "Schengen-dossier"	56 10 4321 13 47 81 18		ngk	15,4	13,4	11,3
Krediet bestemd voor de toekenning aan de gemeenten van een toelage voor de verwerving van materieel en uitrusting voor de gemeentepolitie	56 10 6305 57 91 28 62	I	ngk	168,0	167,0 (1,0)	166,3
Ontwikkeling, realisatie en integratie van een nationaal gecoördineerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politie-overheden en -diensten	56 10 6307 59 93 30 64	I	gkr	103,2	77,5	80,0
Krediet bestemd voor de verwezenlijking van investeringen met een supralokaal karakter ten behoeve van de gemeentepolitie, en voor de financiering van campagnes en studies	56 10 6308 60 94 31 65	I	gkr	135,0	135,0	130,0
Uitgaven voor de algemene ondersteuning van gemeenten waar door tussenkomst van de gemeentepolitie een volwaardige politiezorg wordt gewaarborgd	56 10 6312 64 01 35 69	I	ngk	155,7	162,7	110,5
Krediet voor patrimoniale uitgaven voor het dekken van de kosten voor administratie, controle en toezicht nodig voor de toepassing van de wet van 10 april 1990 betreffende de bewakingsondernemingen, de beveiligingsondernemingen, de interne bewakingsdiensten en privé-detectives	56 10 7402 87 24 58 92	I	fon	1,5	1,5	0,9
Uitgaven voor het aanschaffen van ademanalyse- en ademtesttoestellen ten behoeve van rijkswacht en gemeentepolitie (pro memorie)	56 10 7411 96 33 67 04	I	gkr	-	-	-
11 Wetenschapsbeleid						
Wetenschappelijk onderzoek in verband met de veiligheid van de burgers	56 11 1241 46 80 17 51	R	ngk	39,8	39,8	38,8
12 Anti-terroristische gemengde groep						
Uitgaven voor werkingskosten voortvloeiend uit de oprichting van de anti-terroristische gemengde groep (pro memorie)	56 12 1226 40 74 11 45		ngk	-	-	-

(en millions de francs) **13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,5	3,0	3,3	cnd	Subside à l'A.S.B.L. "Politeia"
0,5	0,5	0,9	cnd	Subvention à l'A.S.B.L. "Centre d'études pour la police"
5,2	5,2 (0,1)	3,8	cnd	Crédit destiné à la promotion du recrutement et des initiatives de formation particulières de la police communale, ainsi qu'à l'encouragement des initiatives ayant pour objet l'amélioration de l'image de marque de la police ou l'amélioration des contacts entre les corps, tant sur le plan national qu'international
-	-	- (0,6)	cnd	Crédit pour la prise en charge par le département d'une partie des frais de fonctionnement de réseaux d'appels urgents pour le centre 101 (901/906) (pour mémoire)
1,0	1,0	0,9	cnd	Centre de documentation "police et sécurité"
15,4	13,4	11,3	cnd	Frais de secrétariat du "dossier Schengen"
168,0	167,0 (1,0)	129,1	cnd	Crédit destiné à l'octroi aux communes d'une subvention pour l'acquisition de matériel et d'équipements pour la police
105,0	77,5	338,5	crd	Développement, réalisation et intégration d'un système national coordonné en matière de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des autorités et services de police
135,0	135,0	115,1	crd	Crédit destiné à la réalisation d'investissements de nature supralocale communale et de financement de campagnes et d'études au profit de la police
155,7	162,7	-	cnd	Dépenses pour le soutien général aux communes où, à l'intervention de la police communale, est assuré un service de police complet
1,5	1,5	0,1	fon	Crédits pour des dépenses patrimoniales pour couvrir les frais d'administration, de contrôle et de surveillance nécessaires à l'application de la loi du 10 avril 1990 sur les entreprises de gardiennage, les entreprises de sécurité, les services internes de gardiennage et les détectives privés
-	-	1,2	crd	Dépenses pour l'achat d'éthylotests et d'éthylomètres pour les besoins de la gendarmerie et de la police communale (pour mémoire)
				11 Politique scientifique
39,8	39,8	35,3	cnd	Recherche scientifique en rapport avec la sécurité des citoyens
				12 Groupe interforces antiterroriste
-	-	0,4	cnd	Dépenses pour les frais de fonctionnement occasionnés par la création du groupe interforces antiterroriste (pour mémoire)

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Investeringsuitgaven voortvloeiend uit de oprichting van de anti-terroristische gemengde groep (pro memorie)	56 12 7408 14 48 82 19	I	ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 13.56.1			**ngk**	**462,1**	**417,6** **(1,1)**	**359,2** **(0,7)**
			gkr	**238,2**	**212,5**	**210,0**
			fon	**40,1**	**38,8**	**20,3**
			tot	**740,4**	**668,9**	**589,5**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*49,2*	*39,6*	*43,1*
2 Coördinatie- en crisiscentrum van de Regering						
21 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 21 1103 95 32 66 03		ngk	10,7	10,3	9,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 21 1104 96 33 67 04		ngk	1,2	1,1	1,1
22 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 22 1201 08 42 76 13		ngk	7,8	7,8	7,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 22 7401 97 34 68 05	I	ngk	3,5	3,5	2,9
Totalen voor het programma 13.56.2			**ngk**	**23,2**	**22,7**	**21,0**
3 Contract met de burger						
33 Andere werkingsuitgaven						
Krediet voor de financiering van informatiecampagnes met betrekking tot slachtofferbejegening	56 33 1220 29 63 97 34		ngk	3,5	3,5	4,6
Totalen voor het programma 13.56.3			**ngk**	**3,5**	**3,5**	**4,6**
4 Meerjarenplan van Justitie						
41 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 41 1104 82 19 53 87		ngk	23,6	21,3	16,1
43 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot het geïntegreerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politiediensten	56 43 1244 46 80 17 51		ngk	126,4	103,2	101,2

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	2,1	cnd	Dépenses d'investissements occasionnées par la création du groupe interforces antiterroriste (pour mémoire)
462,1	**417,6**	**209,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.56.1**
	(1,1)	**(0,6)**		
240,0	**212,5**	**454,8**	**crd**	
40,1	**38,8**	**19,8**	**fon**	
742,2	**668,9**	**683,7**	**tot**	
50,9	*41,1*	*44,8*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				2 Centre gouvernemental de coordination et de crise
				21 Dépenses de personnel
10,7	10,3	9,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,2	1,1	1,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				22 Frais de fonctionnement
7,8	7,8	10,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
3,5	3,5	1,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
23,2	**22,7**	**22,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.56.2**
				3 Contrat avec le citoyen
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement
3,5	3,5	2,9	cnd	Crédit pour le financement de campagnes d'information sur l'assistance aux victimes
3,5	**3,5**	**2,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.56.3**
				4 Plan pluriannuel de la Justice
				41 Dépenses de personnel
23,6	21,3	17,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				43 Autres dépenses relatives au fonctionnement
126,4	103,2	126,2	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec le système intégré de radio, d'informatique et de transmission de données au profit des services de police

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Ontwikkeling, realisatie en integratie van een nationaal gecoördineerd radio-, informatica- en datatransmissiesysteem ten behoeve van de politieoverheden en -diensten (pro memorie)	56 43 6307 65 02 36 70	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 13.56.4			**ngk**	**150,0**	**124,5**	**117,3**
			gkr	-	-	-
			tot	**150,0**	**124,5**	**117,3**
5 Euro 2000						
52 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	56 52 1201 84 21 55 89		ngk	1,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 52 7401 76 13 47 81		ngk	4,0	-	-
Totalen voor het programma 13.56.5			**ngk**	**5,0**	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 13-56			**ngk**	**801,0**	**710,4** **(1,2)**	**621,6** **(0,7)**
			gkr	**238,2**	**212,5**	**210,0**
			fon	**40,1**	**38,8**	**20,3**
			tot	**1 079,3**	**961,7**	**851,9**
AFDELING 57 **BESTUURSDIRECTIE VAN DE DIENSTEN VAN DE VASTE COMMISSIE VOOR TAALTOEZICHT**						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	57 01 1103 39 73 10 44		ngk	35,5	33,8	32,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	57 01 1104 40 74 11 45		ngk	2,8	2,2	1,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	57 02 1201 49 83 20 54		ngk	6,3	6,3	5,5
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	57 02 1207 55 89 26 60		ngk	0,2	0,2	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	57 02 7401 41 75 12 46	I	ngk	0,4	0,4	0,4

(en millions de francs) **13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	16,9	crd	Développement, réalisation et intégration d'un système national coordonné en matière de radio, d' informatique et de transmission de données au profit des autorités et services de police (pour mémoire)
150,0	**124,5**	**144,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.56.4**
-	-	**16,9**	**crd**	
150,0	**124,5**	**161,0**	**tot**	
				5 Euro 2000
				52 Frais de fonctionnement
1,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
4,0	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
5,0	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.56.5**
801,0	**710,4**	**489,0**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 13-56**
	(1,2)	**(0,6)**		
240,0	**212,5**	**471,7**	**crd**	
40,1	**38,8**	**19,8**	**fon**	
1 081,1	**961,7**	**980,5**	**tot**	
				DIVISION 57
				DIRECTION D'ADMINISTRATION DES SERVICES DE LA COMMISSION PERMANENTE DE CONTROLE LINGUISTIQUE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
35,5	33,8	32,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,8	2,2	1,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
6,3	6,3	4,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,2	0,2	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
0,4	0,4	0,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
03 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de maatregelen door de Vaste Commissie voor Taaltoezicht genomen op basis van het artikel 61 van de wet van 16 juli 1993, § 7 en 8, laatste alinea, bij de overheden die in gebreke blijven	57 03 1220 77 14 48 82		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 13.57.0 en voor de organisatieafdeling 13-57			**ngk**	**45,3**	**43,0**	**39,6**
AFDELING 58						
PROVINCIALE GOUVERNEMENTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 01 1103 66 03 37 71		ngk	382,1	369,0 (0,1)	345,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 01 1104 67 04 38 72		ngk	134,0	128,2 (0,6)	115,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	58 02 1201 76 13 47 81		ngk	78,4	78,4	75,5 (0,1)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	58 02 1207 82 19 53 87		ngk	5,4	4,6 (0,8)	3,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	58 02 7401 68 05 39 73	I	ngk	11,6	11,6	11,9 (0,4)
03 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande werkingskosten voor de diensten van de arrondissementscommissaris bevoegd voor het Duitse taalgebied belast met de officiële Duitse vertalingen	58 03 1220 07 41 75 12		ngk	2,0	2,0	1,2
Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de bouw van de Provincieraadzaal en voor de lokalen voorbehouden aan de commissarissen van de Regering en aan de federale ambtenaren	58 03 6313 56 90 27 61		gkr	-	250,0	-
Toelage aan de provincie Vlaams Brabant voor de tussenkomst in de huur- en inrichtingskosten van de Provincieraadzaal (pro memorie)	58 03 6314 57 91 28 62		gkr	-	30,0	-
Totalen voor het programma 13.58.0 en voor de organisatieafdeling 13-58			**ngk**	**613,5**	**593,8** **(1,5)**	**553,7** **(0,5)**
			gkr	**-**	**280,0**	**-**
			tot	**613,5**	**873,8**	**553,7**

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,1	0,1	-	cnd	Dépenses de toute nature découlant des mesures prises par la Commission permanente de contrôle linguistique, sur base de l'article 61 de la loi du 16 juillet 1993, § 7 et 8, dernier alinéa, à l'encontre des autorités défaillantes
45,3	**43,0**	**38,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.57.0 et pour la division organique 13-57**
				DIVISION 58
				GOUVERNEMENTS PROVINCIAUX
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
382,1	369,0 (0,1)	345,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
134,0	128,2 (0,6)	114,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
78,4	78,4	78,0 (0,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
5,4	4,6 (0,8)	4,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
11,6	11,6	9,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
2,0	2,0	2,0	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques pour les services du commissaire d'arrondissement compétent pour la région de langue allemande chargé de la traduction officielle en langue allemande
137,5	37,5	-	crd	Subvention à la province du Brabant flamand pour la construction de la salle du Conseil provincial et des installations réservées aux commissaires du Gouvernement et aux agents fédéraux
-	4,5	-	crd	Subvention à la province du Brabant flamand à titre d'intervention dans les frais de loyers ou d'aménagement du Conseil provincial (pour mémoire)
613,5	**593,8** **(1,5)**	**553,0** **(0,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.58.0 et pour la division organique 13-58**
137,5	**42,0**	**-**	**crd**	
751,0	**635,8**	**553,0**	**tot**	

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 59						
RAAD VAN STATE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR HET BEHEER VAN DE DWANGSOMMEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*1,0*	*1,0*	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*1,0*	*1,0*	-
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 93 30 64 01		ngk	636,1	586,1 (0,1)	480,4
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	59 01 1104 94 31 65 02		ngk	46,1	44,0	55,4
Allerhande uitgaven voor sociaal diensbetoon	59 01 1105 95 32 66 03		ngk	0,7	0,6	0,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	59 02 1201 06 40 74 11		ngk	47,6	46,1 (0,1)	41,9
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	59 02 1207 12 46 80 17		ngk	3,0	3,0	2,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	59 02 7401 95 32 66 03	I	ngk	7,0	9,5	7,9 (0,6)
03 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande werkingsuitgaven met betrekking tot de informatisering van de Raad van State	59 03 1220 34 68 05 39		ngk	10,3	13,3	9,7
Uitgaven met betrekking tot de modernisering van de organisatie van de administratieve rechtspraak	59 03 1221 35 69 06 40		fon	1,0	1,0	-
Kosten voor de organisatie van het colloquium van de Raden van State van de Europese Unie	59 03 1222 36 70 07 41		ngk	4,0	-	3,0
Uitgaven voor het drukken en verspreiden van de Arresten van de Raad van State	59 03 1245 59 93 30 64		ngk	0,4	0,4	0,6
Allerhande uitgaven voor aankoop van informatica-apparatuur	59 03 7408 14 48 82 19	I	ngk	9,8	6,8	9,7
Financiering van de projecten van het departement in het kader van de bureauticaschijf - Informatisering van de Raad van State (pro memorie)	59 03 7409 15 49 83 20	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 13.59.0 en voor de organisatieafdeling 13-59			**ngk**	**765,0**	**709,8 (0,2)**	**612,0 (0,6)**
			gkr	-	-	-
			fon	**1,0**	**1,0**	-
			tot	**766,0**	**710,8**	**612,0**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			-	-	-

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 59
				CONSEIL D'ETAT
				0 Programme de subsistance
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DE GESTION DES ASTREINTES
-	-	-		*- Solde au 1er janvier*
1,0	*1,0*	-		*- Recettes de l'année en cours*
1,0	*1,0*	-		*- Disponible pendant l'année en cours*
				01 Dépenses de personnel
636,1	586,1 (0,1)	480,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
46,1	44,0	52,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,7	0,6	0,5	cnd	Dépenses diverses du service social
				02 Frais de fonctionnement
47,6	46,1 (0,1)	37,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
3,0	3,0	3,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
7,0	9,5	9,4 (0,6)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
10,3	13,3	11,0	cnd	Dépenses de fonctionnement généralement quelconques en rapport avec l'informatisation du Conseil d'Etat
1,0	1,0	-	fon	Dépenses relatives à la modernisation de l'organisation de la jurisprudence administrative
4,0	-	2,7	cnd	Frais d'organisation du colloque des Conseils d'Etat de l'Union européenne
0,4	0,4	5,9	cnd	Dépenses pour l'impression et la distribution des Arrêts du Conseil d'Etat
9,8	6,8	7,6	cnd	Dépenses généralement quelconques pour l'achat de matériel informatique
-	-	0,5	crd	Financement des projets du département dans le cadre de la tranche bureautique - Informatisation du Conseil d'Etat (pour mémoire)
765,0	**709,8** **(0,2)**	**610,5** **(0,6)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.59.0 et pour la division organique 13-59**
-	**-**	**0,5**	**crd**	
1,0	**1,0**	**-**	**fon**	
766,0	**710,8**	**611,0**	**tot**	
-	-	-		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 60						
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE VLUCHTELINGEN EN DE STAATLOZEN - BEROEPSCOMMISIE VOOR DE VLUCHTELINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 01 1103 23 57 91 28		ngk	108,0	93,0	75,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 01 1104 24 58 92 29		ngk	242,0	226,9	191,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 02 1201 33 67 04 38		ngk	66,4	64,5	62,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie)	60 02 1207 39 73 10 44		ngk	0,6	- (2,0)	1,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	60 02 7401 25 59 93 30	I	ngk	6,2	6,7	6,7
04 Meerjarenplan van Justitie						
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (pro memorie)	60 04 1207 57 91 28 62		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 13.60.0			**ngk**	**423,2**	**391,1** **(2,0)**	**337,0**
1 Contract met de burger						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 11 1104 17 51 85 22		ngk	23,1	22,4	21,0
Totalen voor het programma 13.60.1			**ngk**	**23,1**	**22,4**	**21,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 13-60			**ngk**	**446,3**	**413,5** **(2,0)**	**358,0**
TOTALEN : 13 MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN			**ngk**	**11 528,7**	**10 750,3** **(85,7)**	**9 716,5** **(48,9)**
			gkr	**786,0**	**1 587,0**	**581,6**
			fon	**551,3**	**554,5**	**774,2**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**12 866,0**	**12 891,8**	**11 072,3**

(en millions de francs)

13 MINISTERE DE L'INTERIEUR (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 60
				COMMISSARIAT GENERAL AUX REFUGIES ET AUX APATRIDES - COMMISSION DE RECOURS DES REFUGIES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
108,0	93,0	75,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
242,0	226,9	191,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
66,4	64,5	57,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,6	- (2,0)	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (pour mémoire)
6,2	6,7	8,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				04 Plan pluriannuel de la Justice
-	-	2,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (pour mémoire)
423,2	**391,1** **(2,0)**	**334,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.60.0**
				1 Contrat avec le citoyen
				11 Dépenses de personnel
23,1	22,4	21,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
23,1	**22,4**	**21,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 13.60.1**
446,3	**413,5** **(2,0)**	**355,3**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 13-60**
11 528,7	**10 750,3** **(85,7)**	**10 589,2** **(49,8)**	**cnd**	**TOTAUX : 13 MINISTERE DE L'INTERIEUR**
1 138,6	**1 032,0**	**1 038,1**	**crd**	
551,2	**649,8**	**316,1**	**fon**	
13 218,5	**12 432,1**	**11 943,4**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

14. - MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

EN BUITENLANDSE HANDEL

---

14. - MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES

ET DU COMMERCE EXTERIEUR

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 29 63 97 34		ngk	7,1	7,1	5,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden	01 01 1102 30 64 01 35		ngk	54,5	53,1	50,2
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 59 93 30 64		ngk	20,1	20,6 (0,4)	19,1
Patrimoniale uitgaven van het kabinet	01 02 7401 33 67 04 38		ngk	0,5	6,5	0,5
Totalen voor het programma 14.01.0 en voor de organisatieafdeling 14-01			**ngk**	**82,2**	**87,3 (0,4)**	**75,0**
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	02 01 1102 57 91 28 62		ngk	-	- (0,3)	- (1,5)
Totalen voor het programma 14.02.0 en voor de organisatieafdeling 14-02			**ngk**	-	- **(0,3)**	- **(1,5)**
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	03 01 1102 84 21 55 89		ngk	-	- (0,9)	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	03 02 1219 16 50 84 21		ngk	-	-	- (0,1)
Totalen voor het programma 14.03.0 en voor de organisatieafdeling 14-03			**ngk**	-	- **(0,9)**	- **(0,1)**

14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
7,1	7,1	5,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
54,5	53,1	53,3 (12,7)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet
				02 Frais de fonctionnement
20,1	20,6 (0,4)	14,7	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet
0,5	6,5	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales du cabinet
82,2	**87,3** **(0,4)**	**73,6** **(12,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.01.0 et pour la division organique 14-01**
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	- (0,3)	0,6 (5,3)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	- **(0,3)**	**0,6** **(5,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.02.0 et pour la division organique 14-02**
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	- (0,9)	4,2 (5,8)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
				02 Frais de fonctionnement
-	-	0,2 (0,1)	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	- **(0,9)**	**4,4** **(5,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.03.0 et pour la division organique 14-03**

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 14						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR EUROPA 1992						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	14 01 1102 90 27 61 95		ngk	-	-	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	14 02 1219 22 56 90 27		ngk	-	-	- (0,7)
Totalen voor het programma 14.14.0 en voor de organisatieafdeling 14-14			**ngk**	-	-	- **(0,7)**
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN AANGEHECHTE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 17 51 85 22		ngk	23,0	15,9	14,3
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 18 52 86 23		ngk	10,8	-	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. I-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 27 61 95 32		ngk	17,5	11,4	10,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 19 53 87 24	I	ngk	0,8	0,8	0,2 (0,1)
03 Diversen						
Ontwikkeling van de informatica	40 03 7410 37 71 08 42	I	gkr	-	-	20,0
Totalen voor het programma 14.40.0 en voor de organisatieafdeling 14-40			**ngk** **gkr** **tot**	**52,1** - **52,1**	**28,1** - **28,1**	**25,3** **(0,1)** **20,0** **45,3**

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 14
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'EUROPE 1992
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	-	- (0,1)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
				02 Frais de fonctionnement
-	-	- (0,6)	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	-	- **(0,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.14.0 et pour la division organique 14-14**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES RATTACHES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
23,0	15,9	14,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
10,8	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
17,5	11,4	18,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)
0,8	0,8	0,4 (0,1)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Divers
-	20,0	-	crd	Développement de l'informatique
52,1	**28,1**	**33,5 (0,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.40.0 et pour la division organique 14-40**
-	**20,0**	**-**	**crd**	
52,1	**48,1**	**33,5**	**tot**	

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 41						
DIRECTORAAT-GENERAAL ADMINISTRATIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 44 78 15 49		ngk	325,8	327,3	307,5 (0,5)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	41 01 1104 45 79 16 50		ngk	175,3	180,2	161,2 (0,1)
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	41 01 1105 46 80 17 51		ngk	1,9	1,9	1,8
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	41 01 8301 64 01 35 69		ngk	1,0	1,0	0,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 02 1201 54 88 25 59		ngk	270,6	290,4 (0,4)	271,4 (8,8)
Uitgaven van allerhande aard verbonden aan de overgang naar de Euro en het jaar 2000 (nieuwe BA)	41 02 1202 55 89 26 60		ngk	8,5	-	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	41 02 1207 60 94 31 65		ngk	14,5	21,0	15,7 (0,6)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten, te doen in het kader van de verhuis van het departement en de inrichting van de nieuwe lokalen	41 02 1208 61 95 32 66		ngk	-	122,0	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	66,5	73,2 (1,2)	63,2 (1,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen, te doen in het kader van de verhuis van het departement en de inrichting van de nieuwe lokalen	41 02 7402 47 81 18 52	I	ngk	-	6,3	2,4
03 Andere werkingsuitgaven						
Terugbetalingen van wedden en/of vergoedingen van rijkswachters en militairen aan de ministeriële departementen waarvan zij afhangen	41 03 0351 86 23 57 91		ngk	92,5	92,5	89,9
Geneeskundig centrum : werkingsuitgaven (erelonen van geneesheren, benodigdheden, enz.)	41 03 1222 84 21 55 89		ngk	16,6	15,0	14,5
Missieonkosten en vergoedingen van niet tot de Administratie behorende personen	41 03 1234 96 33 67 04		ngk	17,4	19,2 (0,6)	18,7 (3,1)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 03 3401 32 66 03 37		ngk	0,3	0,3	0,1
Totalen voor het programma 14.41.0			**ngk**	**990,9**	**1 150,3** **(2,2)**	**947,2** **(14,3)**

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 41
				DIRECTION GENERALE DE L'ADMINISTRATION
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
325,8	327,3	304,0 (1,6)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
175,3	180,2	160,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
1,9	1,9	1,8	cnd	Dépenses diverses du service social
1,0	1,0	0,8	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)
				02 Frais de fonctionnement
270,6	290,4 (0,4)	258,3 (0,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)
8,5	-	-	cnd	Dépenses de toute nature liées au passage à l'Euro et l'an 2000 (nouvelle A.B.)
14,5	21,0	11,1	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
-	122,0	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services, à effectuer dans le cadre du déménagement et de l'aménagement des nouveaux locaux
66,5	73,2 (1,2)	49,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
-	6,3	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables, à effectuer dans le cadre du déménagement du département et de l'aménagement des nouveaux locaux
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
92,5	92,5	50,5	cnd	Remboursements des traitements et/ou indemnités des gendarmes et militaires aux départements ministériels dont ils relèvent
16,6	15,0	15,0	cnd	Centre médical : dépenses de fonctionnement (honoraires des médecins, fournitures, etc.)
17,4	19,2 (0,6)	75,9 (8,4)	cnd	Frais de missions et indemnités de personnes étrangères à l'Administration
0,3	0,3	0,2	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)
990,9	**1 150,3** **(2,2)**	**927,7** **(10,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.0**

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Protocol						
11 Diversen						
Aankoop van eretekens voor ridderorden	41 11 1225 62 96 33 67		ngk	4,0	4,0	2,3
Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland	41 11 1226 63 97 34 68		ngk	16,0	16,0	14,6
Vergoedingen door de Minister van Buitenlandse Zaken toegekend aan de buitenlandse Staten als schadeloosstelling der verwoestingen aangebracht aan de installaties van hun diplomatieke of consulaire zendingen ter gelegenheid van vijandige manifestaties gericht tegen deze Staten	41 11 3501 10 44 78 15		ngk	0,6	0,6	-
Totalen voor het programma 14.41.1			**ngk**	**20,6**	**20,6**	**16,9**
2 Vorming						
21 Diversen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	41 21 1201 31 65 02 36		ngk	12,5	12,5 (0,2)	7,1
Totalen voor het programma 14.41.2			**ngk**	**12,5**	**12,5** **(0,2)**	**7,1**
3 Conferenties en andere manifestaties						
31 Diversen						
Werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door het Departement	41 31 1234 57 91 28 62		ngk	14,5	11,1 (1,2)	48,1
Deelnemingen in de werkingskosten van conferenties en andere manifestaties georganiseerd door erkende internationale organismen of private organismen (in dit laatste geval, wordt de tegemoetkoming bij ministerieel besluit vastgesteld)	41 31 3502 94 31 65 02		ngk	32,2	31,7	40,6
Totalen voor het programma 14.41.3			**ngk**	**46,7**	**42,8** **(1,2)**	**88,7**
4 Vertegenwoordiging in het buitenland (logistieke steun)						
41 Diversen						
Kosten inherent aan de officiële reizen naar het buitenland van onze Vorsten of van hun vertegenwoordigers	41 41 1235 51 85 22 56		ngk	20,0	17,4 (0,8)	17,1
Uitgaven teneinde het prestige van de vertegenwoordiging van België in het buitenland te verzekeren	41 41 1236 52 86 23 57		ngk	2,5	2,5 (1,3)	2,4 (0,1)
Totalen voor het programma 14.41.4			**ngk**	**22,5**	**19,9** **(2,1)**	**19,5** **(0,1)**

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Protocole
				11 Divers
4,0	4,0	2,5	cnd	Achat de bijoux d'ordres de chevalerie
16,0	16,0	9,7	cnd	Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger
0,6	0,6	-	cnd	Indemnités accordées aux Etats étrangers par le Ministre des Affaires étrangères au titre de réparation de dommages causés aux installations de leurs missions diplomatiques ou consulaires à l'occasion de manifestations d'hostilité contre ces Etats
20,6	**20,6**	**12,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.1**
				2 Formation
				21 Divers
12,5	12,5 (0,2)	5,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)
12,5	**12,5 (0,2)**	**5,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.2**
				3 Conférences et autres manifestations
				31 Divers
14,5	11,1 (1,2)	38,8 (8,2)	cnd	Frais de fonctionnement de conférences et autres manifestations organisées par le Département
32,2	31,7	16,3	cnd	Participations dans les frais de fonctionnement des conférences et autres manifestations organisées par des organismes internationaux reconnus ou par des organismes privés (dans ce dernier cas, l'intervention est déterminée par un arrêté ministériel)
46,7	**42,8 (1,2)**	**55,1 (8,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.3**
				4 Représentation à l'étranger (appui logistique)
				41 Divers
20,0	17,4 (0,8)	5,3	cnd	Frais inhérents aux voyages officiels à l'étranger de nos Souverains ou de leurs représentants
2,5	2,5 (1,3)	1,5 (0,2)	cnd	Dépenses destinées à assurer le prestige de la représentation de la Belgique à l'étranger
22,5	**19,9 (2,1)**	**6,8 (0,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.4**

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Sociale tussenkomsten ten voordele van vroegere kolonisten						
51 Diversen						
Bijdragen van de Staat aan de R.S.Z. krachtens het K.B. van 6 augustus 1962 waarbij zekere categoriën van personen die hun beroepsbedrijvigheid hetzij in Kongo, hetzij in Ruanda-Urundi, hebben uitgeoefend, worden vrijgesteld van de voorwaarden tot toelating tot de werkloosheidsverzekering en de ziekte- en invaliditeitsverzekering	41 51 3403 78 15 49 83		ngk	0,1	0,1	-
Hulp ten voordele van personeelsleden en gewezen personeelsleden van het Bestuur van Afrika of van hun familie	41 51 3404 79 16 50 84		ngk	0,5	0,5	0,3
Totalen voor het programma 14.41.5			**ngk**	**0,6**	**0,6**	**0,3**
6 Studies en documentatie						
61 Diversen						
Bijdrage van België in de installatie- en werkingskosten van het Internationaal Perscentrum te Brussel (cfr.art 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	41 61 3503 74 11 45 79		ngk	5,3	5,3	5,3
Toelage aan de Belgische Federale Voorlichtingsdienst (FVD) (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	41 61 4103 92 29 63 97		ngk	37,0	37,0	37,0
Totalen voor het programma 14.41.6			**ngk**	**42,3**	**42,3**	**42,3**
7 Internationale samenwerking						
71 Diversen						
Toelagen aan internationale organismen of verenigingen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	41 71 3504 68 05 39 73		ngk	5,5	5,5	5,4
Toelage aan het Koninklijk Instituut voor Internationale Betrekkingen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	41 71 3505 69 06 40 74		ngk	6,0	6,0	6,0
Deelneming in de kostprijs van de inhuring door de Staat van onroerende goederen bestemd om ter beschikking van de internationale instellingen te worden gesteld, en in alle andere daarmede verband houdende kosten zijnde de door die internationale instellingen niet gedekte overblijvende lasten	41 71 3506 70 07 41 75		ngk	8,7	35,0	35,0
Totalen voor het programma 14.41.7			**ngk**	**20,2**	**46,5**	**46,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 14-41			**ngk**	**1 156,3**	**1 335,5 (5,7)**	**1 168,4 (14,4)**

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Interventions sociales en faveur d'anciens coloniaux
				51 Divers
0,1	0,1	-	cnd	Contribution de l'Etat à l'O.N.S.S. en vertu de l'A.R. du 6 août 1962 dispensant certaines catégories de personnes ayant exercé leur activité professionnelle, soit au Congo, soit au Ruanda-Urundi des conditions d'admission à l'assurance chômage et à l'assurance maladie-invalidité
0,5	0,5	0,3	cnd	Secours en faveur d'agents et anciens agents de l'Administration d'Afrique ou de leur famille
0,6	**0,6**	**0,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.5**
				6 Etudes et documentation
				61 Divers
5,3	5,3	10,6	cnd	Contribution de la Belgique aux frais d'installation et de fonctionnement du Centre international de Presse établi à Bruxelles (cfr.art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
37,0	37,0	33,3	cnd	Subside au Service Fédéral Belge d'Information (SFI) (cfr. art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
42,3	**42,3**	**43,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.6**
				7 Collaboration internationale
				71 Divers
5,5	5,5	4,3	cnd	Subsides à des organismes ou associations internationaux (cfr.art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
6,0	6,0	6,0	cnd	Subside à l'Institut royal des Relations internationales (cfr.art 2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
8,7	35,0	37,6	cnd	Participation dans le coût de la location par l'Etat de biens immobiliers destinés à être mis à la disposition des institutions internationales et dans tous les autres frais subsidiaires représentant les charges résiduelles non couvertes par ces institutions internationales
20,2	**46,5**	**47,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.41.7**
1 156,3	**1 335,5 (5,7)**	**1 099,0 (18,5)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 14-41**

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 42						
DIPLOMATIEKE EN CONSULAIRE POSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
ORGANIEK FONDS :						
FONDSEN BESTEMD TOT HET GEBRUIK VAN DE VERKOOP VAN ONROERENDE GOEDEREN, GELEGEN IN HET BUITENLAND, TOT DE AANKOOP, HET BOUWEN EN INRICHTEN VAN GOEDEREN VAN DEZELFDE AARD BESTEMD OM TE WORDEN AANGEWEND HETZIJ ALS RESIDENTIES, HETZIJ ALS KANSELARIJEN VAN DE BELGISCHE DIPLOMATIEKE ZENDINGEN OF CONSULAIRE POSTEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*1 460,3*	*40,0*	*79,2*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*0,1*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*220,0*	*140,0*	*35,4*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*1 680,3*	*180,0*	*114,7*
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	42 01 1103 71 08 42 76		ngk	1 171,2	1 124,2	1 049,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	42 01 1104 72 09 43 77		ngk	1 242,2	1 257,8 (27,0)	1 191,1 (51,4)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1-01-7 van de Algemene Uitgavenbegroting)	42 02 1201 81 18 52 86		ngk	186,2	192,6 (1,1)	157,5 (2,6)
Huur van onroerende goederen	42 02 1206 86 23 57 91		ngk	335,0	317,1 (19,9)	275,8 (33,4)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	42 02 7401 73 10 44 78	I	ngk	126,3	120,0 (1,5)	114,1 (2,1)
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten in verband met de werking der diplomatieke en consulaire posten en der vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in de B.A. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 en 74.01 van hetzelfde programma)	42 03 1220 12 46 80 17		ngk	405,2	410,3 (13,8)	392,7 (19,5)
Inrichtings-, onderhouds-, en herstellingswerken aan gebouwen, door de Staat gehuurd	42 03 1229 21 55 89 26		ngk	91,6	91,6 (2,9)	86,5 (6,3)
04 Diversen						
Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgetaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.14.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	42 04 0350 24 58 92 29		ngk	30,0	30,0	30,0

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 42
				POSTES DIPLOMATIQUES ET CONSULAIRES
				0 Programme de subsistance
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DESTINES A L'UTILISATION DU PRODUIT DE LA VENTE DE BIENS IMMEUBLES SIS A L'ETRANGER, A L' ACHAT, LA CONSTRUCTION ET L'AMENAGEMENT DE BIENS DE MEME NATURE DESTINES A SERVIR SOIT DE RESIDENCES, SOIT DE CHANCELLERIES DES MISSIONS DIPLOMATIQUES OU DES POSTES CONSULAIRES BELGES
1 500,0	*105,7*	*120,7*		*- Solde au 1er janvier*
220,0	*140,0*	*35,4*		*- Annulation d'engagements antérieurs*
1 720,0	*245,7*	*156,1*		*- Recettes de l'année en cours*
				- Disponible pendant l'année en cours
				01 Dépenses de personnel
1 171,2	1 124,2	1 046,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1 242,2	1 257,8 (27,0)	1 217,1 (52,7)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
186,2	192,6 (1,1)	149,5 (2,6)	cnd	Depenses permanentes pour achats de biens et de services (cf. art. 1-01-7 du Budget général des Dépenses)
335,0	317,1 (19,9)	273,4 (35,2)	cnd	Loyers de biens immobiliers
126,3	120,0 (1,5)	130,2 (2,5)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
405,2	410,3 (13,8)	370,2 (20,5)	cnd	Frais relatifs au fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04, 12.01, 12.06 et 74.01 du même programme)
91,6	91,6 (2,9)	93,5 (7,2)	cnd	Travaux d'aménagement, d'entretien et de réparation des immeubles, loués par l'Etat
				04 Divers
30,0	30,0	30,0	cnd	Avances permanentes en vue des paiements de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient à postériori (cf. art. 2.14.4 du Budget général des dépenses)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Postvergoedingen van het personeel van de carrières van de Buitenlandse Dienst en de Kanselarij en vergoedingen voor ambtswaarneming van het personeel van de Buitenlandse Dienst	42 04 1103 01 35 69 06		ngk	1 056,8	1 039,8 (2,7)	1 035,3 (3,9)
Achterstallige schuldvorderingen betreffende de werkingskosten van de diplomatieke en consulaire posten en van de vaste vertegenwoordigingen bij de internationale organismen (met uitzondering der uitgaven opgenomen in B.A. 11.03, 11.04 en 74.01) (cf art.2.14.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	42 04 1233 34 68 05 39		ngk	2,0	1,0	5,7
Bouw en inrichting van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het Departement afhangen - allerhande kosten in betrekking er mede	42 04 7201 85 22 56 90	I	gkr	70,0	70,0	71,8
Bouw en inrichting van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten	42 04 7202 86 23 57 91	I	fon	64,7	64,7	64,7
Aankoop van gebouwen voor de ambassades, gezantschappen, beroepsconsulaten en andere gebouwen welke van het departement afhangen - allerhande kosten in betrekking ermede	42 04 8401 24 58 92 29	I	gkr	10,0	10,0	25,0
Aankoop van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als Kanselarijen van de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten	42 04 8402 25 59 93 30	I	fon	10,0	10,0	10,0
Totalen voor het programma 14.42.0 en voor de organisatieafdeling 14-42			**ngk**	**4 646,5**	**4 584,4 (68,9)**	**4 338,2 (119,2)**
			gkr	**80,0**	**80,0**	**96,8**
			fon	**74,7**	**74,7**	**74,7**
			tot	**4 801,2**	**4 739,1**	**4 509,7**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*1 605,6*	*105,3*	*40,0*
AFDELING 43						
DIRECTORAAT-GENERAAL JURIDISCHE ZAKEN (nieuw)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : vast en stagedoend statutair personeel	43 01 1103 01 35 69 06		ngk	28,1	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : ander dan statutair personeel	43 01 1104 02 36 70 07		ngk	3,6	-	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr.art.1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)	43 02 1201 11 45 79 16		ngk	14,8	-	-

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 056,8	1 039,8 (2,7)	965,9 (3,8)	cnd	Indemnités de poste du personnel des carrières du Service extérieur et de la Chancellerie et indemnités de gérance du personnel du Service extérieur
2,0	1,0	5,2	cnd	Créances arriérées relatives aux frais de fonctionnement des postes diplomatiques et consulaires et des représentations permanentes auprès d'organismes internationaux (à l'exception des dépenses reprises aux A.B. 11.03, 11.04 et 74.01) (cf art. 2.14.5 du Budget Général des Dépenses)
110,0	135,0	100,5	crd	Construction et aménagement d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du Département - frais divers y relatifs
90,0	90,0	40,1	fon	Construction et aménagement de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou des postes consulaires belges
10,0	19,0	64,5	crd	Achat d'immeubles pour les ambassades, légations, consulats de carrière et autres immeubles relevant du département - frais divers y relatifs
10,7	10,7	10,3	fon	Achat de biens immeubles destinés à servir, soit de résidences, soit de chancelleries des missions diplomatiques ou de postes consulaires belges
4 646,5	**4 584,4** **(68,9)**	**4 281,4** **(124,5)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.42.0 et pour la division organique 14-42**
120,0	**154,0**	**165,0**	**crd**	
100,7	**100,7**	**50,4**	**fon**	
4 867,2	**4 839,1**	**4 496,8**	**tot**	
1 619,3	*145,0*	*105,7*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

DIVISION 43

DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES JURIDIQUES
(nouveau)

0 Programme de subsistance

01 Dépenses de personnel

28,1	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel statutaire définitif et stagiaire
3,6	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : personnel autre que statutaire

02 Frais de fonctionnement

14,8	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art.1.01.7 du Budget Général des Dépenses)

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	43 02 7401 03 37 71 08		ngk	0,8	-	-
Totalen voor het programma 14.43.0 en voor de organisatieafdeling 14-43			**ngk**	**47,3**	-	-
AFDELING 51						
DIRECTORAAT-GENERAAL BUITENLANDSE ECONOMISCHE EN BILATERALE BETREKKINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 23 57 91 28		ngk	112,3	87,8	83,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 24 58 92 29		ngk	18,9	13,0	8,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 33 67 04 38		ngk	32,5	29,8	29,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	51 02 7401 25 59 93 30	I	ngk	0,8	0,8	0,6
Totalen voor het programma 14.51.0			**ngk**	**164,5**	**131,4**	**121,7**
1 Buitenlandse handel						
11 Internationale organismen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	51 11 3503 88 25 59 93		ngk	109,7	105,1	102,3
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	51 11 3507 92 29 63 97		ngk	217,8	201,0	214,5
12 Economische expansie						
Uitgaven van allerhande aard betreffende de economische expansie en de regionale reconversie (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	51 12 3101 83 20 54 88		gkr	1 500,0	1 500,0	1 180,8
Toelagen of andere tegemoetkomingen ten bezwarende of kosteloze titel ter bevordering van de export (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	51 12 3102 84 21 55 89		gkr	49,3	64,9	58,8
Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Belgische Dienst voor de Buitenlandse Handel, met inbegrip van de toelage betreffende de wettelijke verplichting opgelegd aan de Belgische Staat lokalen ter beschikking te stellen van dit organisme	51 12 4101 16 50 84 21	P	ngk	675,6	662,6	649,8

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,8	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
47,3	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.43.0 et pour la division organique 14-43**
				DIVISION 51
				DIRECTION GENERALE DES RELATIONS ECONOMIQUES ET BILATERALES EXTERIEURES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
112,3	87,8	83,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
18,9	13,0	8,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
32,5	29,8	27,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)
0,8	0,8	0,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
164,5	**131,4**	**120,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.51.0**
				1 Commerce extérieur
				11 Organismes internationaux
109,7	105,1	103,1	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
217,8	201,0	244,7 (4,8)	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
				12 Expansion économique
1 021,9	1 077,7	793,7	crd	Dépenses de toute nature relatives à l'expansion économique et à la reconversion régionale (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
60,0	77,5	64,7	crd	Subsides ou autres interventions à titre onéreux ou gratuit en vue d'assurer la promotion des exportations (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
675,6	662,6	604,3	cnd	Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office belge du Commerce extérieur, y compris l'allocation relative à l'obligation légale incombant à l'Etat belge de mettre des locaux à la disposition dudit organisme

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel ter dekking van de beheers- en werkingskosten van de Eurofoon	51 12 4102 17 51 85 22		ngk	8,2	8,2	8,1
Financiële sanering van de Delcrederedienst	51 12 5105 50 84 21 55		ngk	25,0	25,0	25,0
Totalen voor het programma 14.51.1			**ngk**	**1 036,3**	**1 001,9**	**999,7**
			gkr	**1 549,3**	**1 564,9**	**1 239,6**
			tot	**2 585,6**	**2 566,8**	**2 239,3**
Totalen voor de organisatieafdeling 14-51			**ngk**	**1 200,8**	**1 133,3**	**1 121,4**
			gkr	**1 549,3**	**1 564,9**	**1 239,6**
			tot	**2 750,1**	**2 698,2**	**2 361,0**
AFDELING 52						
DIRECTORAAT-GENERAAL CONSULAIRE ZAKEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 50 84 21 55		ngk	93,1	95,1	82,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 01 1104 51 85 22 56		ngk	20,7	12,6	5,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 02 1201 60 94 31 65		ngk	30,4	32,2	28,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 52 86 23 57	I	ngk	0,8	0,8	0,8
03 Diversen						
Leveringen en werken met betrekking tot het plaatsen en het onderhoud der Rijksgrenspalen	52 03 1223 91 28 62 96		ngk	0,4	0,4	0,1
Kosten veroorzaakt door de toepassing der artikelen 15, 46, 47 en 103 van de samengeordende wetten met betrekking tot de militie, de aanwerving en de dienstplicht (medische onderzoeken en vervoer) (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	52 03 1227 95 32 66 03		ngk	-	- (0,2)	- (0,4)
Aankoop van paspoorten en visa's, alsmede alle aangehechte daarop betrekking hebbende uitgaven	52 03 1228 96 33 67 04		ngk	35,0	35,0	33,2
Totalen voor het programma 14.52.0			**ngk**	**180,4**	**176,1** **(0,2)**	**150,9** **(0,4)**

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,2	8,2	10,6	cnd	Subside à l'Office belge du Commerce extérieur pour couvrir les frais de gestion et de fonctionnement de l'Europhone
25,0	25,0	25,0	cnd	Assainissement financier du Service du Ducroire
1 036,3	**1 001,9**	**987,7 (4,8)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.51.1**
1 081,9	**1 155,2**	**858,4**	**crd**	
2 118,2	**2 157,1**	**1 846,1**	**tot**	
1 200,8	**1 133,3**	**1 107,7 (4,8)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 14-51**
1 081,9	**1 155,2**	**858,4**	**crd**	
2 282,7	**2 288,5**	**1 966,1**	**tot**	
				DIVISION 52
				DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES CONSULAIRES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
93,1	95,1	82,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
20,7	12,6	5,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
30,4	32,2	26,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)
0,8	0,8	0,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Divers
0,4	0,4	0,1	cnd	Fournitures et travaux relatifs au placement et à l'entretien des bornes frontières du royaume
-	- (0,2)	- (0,3)	cnd	Frais résultant de l'application des articles 15, 46, 47 et 103 des lois coordonnées sur la milice, le recrutement et les obligations de service (examens médicaux et transport) (pour mémoire : allocation de base supprimée)
35,0	35,0	28,4	cnd	Achats de passeports et visas, ainsi que tous les frais annexes s'y rapportant
180,4	**176,1 (0,2)**	**144,0 (0,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.52.0**

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Internationale instellingen						
11 Diversen						
Emigratie in het kader van de Internationale Organisatie voor de Migraties (I.O.M.) en herklassering van de kolonisten (met inbegrip van de reiskosten)	52 11 1221 64 01 35 69		ngk	0,3	0,3	-
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cfr art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	52 11 3507 22 56 90 27		ngk	42,2	38,6 (0,5)	32,9
Totalen voor het programma 14.52.1			**ngk**	**42,5**	**38,9 (0,5)**	**32,9**
2 Humanitaire hulp						
21 Diversen						
Toelagen aan Belgische liefdadigheidsgestichten en aan verenigingen van weldadigheid of van sociale bijstand in het buitenland opgericht (pro memorie: afgeschafte basisallocatie).	52 21 3508 16 50 84 21		ngk	-	-	0,1
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige natuurrampen als daar zijn : aardbevingen, overstromingen, epidemiën, enz..., die een internationale humanitaire actie rechtvaardigen (cf art. 2-14-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	52 21 3509 17 51 85 22		ngk	5,0	5,0	-
Toelagen bestemd voor instellingen die de bescherming der vluchtelingen tot doel hebben (cf art.2-14-6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	52 21 3510 18 52 86 23		ngk	28,8	27,0	28,8
Voorlopige ondersteuning aan Belgen die zich in het buitenland bevinden, eventuele kosten van repatriëring, eventuele begrafeniskosten of crematiekosten ter plaatse van Belgen overleden in het buitenland	52 21 8302 57 91 28 62		ngk	5,0	5,0 (0,3)	5,0 (0,4)
Totalen voor het programma 14.52.2			**ngk**	**38,8**	**37,0 (0,3)**	**33,9 (0,4)**
Totalen voor de organisatieafdeling 14-52			**ngk**	**261,7**	**252,0 (1,0)**	**217,7 (0,8)**
AFDELING 53						
DIRECTORAAT-GENERAAL MULTILATERALE POLITIEKE BETREKKINGEN EN THEMATISCHE AANGELEGENHEDEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 77 14 48 82		ngk	81,7	108,8	100,9

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Organismes internationaux
				11 Divers
0,3	0,3	-	cnd	Emigration dans le cadre de l'Organisation Internationale pour les Migrations (O.I.M.) et reclassement des colons (y compris les frais devoyage)
42,2	38,6 (0,5)	33,0	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
42,5	**38,9 (0,5)**	**33,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.52.1**
				2 Aide humanitaire
				21 Divers
-	-	0,2	cnd	Subsides à des établissements hospitaliers et aux sociétés de bienfaisance ou d'aide sociale belges fondés en pays étranger(pour mémoire: allocation de base supprimée)
5,0	5,0	- (13,6)	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de catastrophes naturelles graves telles que séismes, inondations, épidémies, etc., justifiant une action humanitaire internationale (cf art. 2-14-7 du Budget général des dépenses)
28,8	27,0	53,8	cnd	Subventions destinées aux institutions ayant pour objet la protection des réfugiés (cf art.2-14-6 du Budget Général des Dépenses)
5,0	5,0 (0,3)	2,3 (0,4)	cnd	Secours provisoires à des Belges se trouvant à l'étranger, frais éventuels de rapatriement, frais éventuels d'inhumation ou d'incinération sur place de Belges décédés à l'étranger
38,8	**37,0 (0,3)**	**56,3 (14,0)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.52.2**
261,7	**252,0 (1,0)**	**233,3 (14,3)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 14-52**
				DIVISION 53
				DIRECTION GENERALE DES RELATIONS POLITIQUES MULTILATERALES ET DES QUESTIONS THEMATIQUES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
81,7	108,8	100,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 78 15 49 83		ngk	29,7	15,8	13,3
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf art. 1-01-7 van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 87 24 58 92		ngk	33,1	36,0	35,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 79 16 50 84	I	ngk	0,8	0,8	0,7
Totalen voor het programma 14.53.0			**ngk**	**145,3**	**161,4**	**150,0**
1 Buitenlands beleid						
11 Diversen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 11 3503 45 79 16 50		ngk	243,6	225,4 (8,1)	225,5 (0,1)
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 11 3507 49 83 20 54		ngk	1 312,6	1 292,6	1 266,7 (2,8)
Toelage Asia-Europe Foundation (ASEF) (cf art.2-14-6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 11 3515 57 91 28 62		ngk	5,0	15,0	-
Totalen voor het programma 14.53.1			**ngk**	**1 561,2**	**1 533,0 (8,1)**	**1 492,2 (2,9)**
2 Wetenschapsbeleid						
21 Diversen						
Bijdragen van België aan in het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 21 3503 38 72 09 43	R	ngk	30,8	30,5	29,1
Bijdragen van België aan buiten het land gevestigde internationale organismen (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 21 3507 42 76 13 47	R	ngk	122,0	122,9	117,4 (0,3)
Totalen voor het programma 14.53.2			**ngk**	**152,8**	**153,4**	**146,5 (0,3)**
3 Samenwerking						
31 Diversen						
Uitgaven met betrekking tot de bijstand inzake bijzondere opleiding van onderhorigen van Zaïre, van Rwanda en van Burundi	53 31 3417 42 76 13 47		ngk	7,0	10,0	12,9
Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van artikel 2 van de wet van 16 juli 1976 houdende ratificatie van het Protocol tussen het Koninkrijk België en de Republiek Zaïre, houdende regeling van de vergoeding van gezaïriseerde goederen die hebben toebehoord aan Belgische onderdanen en van de daarop betrekking hebbende uitwisseling van brieven en bestemd tot uitvoering van artikel 4, derde alinea, van dit Protocol (pro memorie)	53 31 5301 83 20 54 88		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 14.53.3			**ngk**	**7,0**	**10,0**	**12,9**

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
29,7	15,8	13,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement queconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
33,1	36,0	37,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf art. 1-01-7 du Budget général des dépenses)
0,8	0,8	0,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
145,3	**161,4**	**151,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.53.0**
				1 Politique étrangère
				11 Divers
243,6	225,4 (8,1)	253,2 (0,1)	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
1 312,6	1 292,6	1 394,2 (2,8)	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
5,0	15,0	-	cnd	Subs.Asia-Europe Foundation (ASEF) (cf art.2-14-6 du Budget Général des Dépenses)
1 561,2	**1 533,0 (8,1)**	**1 647,4 (2,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.53.1**
				2 Politique scientifique
				21 Divers
30,8	30,5	29,1	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis dans le pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
122,0	122,9	120,5 (0,3)	cnd	Contributions de la Belgique à des organismes internationaux établis en dehors du pays (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
152,8	**153,4**	**149,6 (0,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.53.2**
				3 Coopération
				31 Divers
7,0	10,0	12,4	cnd	Dépenses relatives à la coopération en matière de formation spéciale de ressortissants du Zaïre, du Rwanda et du Burundi
-	-	49,0	cnd	Dépenses résultant de l'application de l'article 2 de la loi du 16 juillet 1976 portant ratification du Protocole entre le Royaume de Belgique et la République du Zaïre, portant règlement de l'indemnisation des biens zaïrianisés ayant appartenu à des personnes physiques belges et de l'échange de lettres y relatives et destiné à l'exécution de l'article 4, troisième alinea de ce Protocole (pour mémoire)
7,0	**10,0**	**61,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.53.3**

14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement*		
				initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Humanitaire hulp						
41 Diversen						
Toelage aan het Internationaal Comité van het Rode Kruis (cfr.art.2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 41 3511 32 66 03 37		ngk	27,0	27,0	27,0
Eventuele tegemoetkomingen van België ten voordele van vreemde bevolkingen, slachtoffers van ernstige conflictsituaties die een internationale solidariteitsactie rechtvaardigen (cf art. 2-14-8 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 41 3512 33 67 04 38		ngk	40,0	40,0	37,6
Aandeel in de werking van de Verenigde Naties ten voordele van de Arabische vluchtelingen uit Palestina (cf art 2.14.6 van de Algemene Uitgavenbegroting).	53 41 3513 34 68 05 39		ngk	24,0	24,0	24,0
Bijdrage van België in initiatieven van preventieve diplomatie, vredeshandhaving en aanmoediging van de democratie die zich laten inschrijven in het kader van de internationale politiek (cf art.2-14-9 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 41 3514 35 69 06 40		ngk	60,0	60,0	102,4
Nieuwe B.A. Bijdrage van België in initiatieven m.b.t. het respect van de mensenrechten (cf art.2-14-10 van de Algemene Uitgavenbegroting)	53 41 3516 37 71 08 42		ngk	15,0	-	-
Totalen voor het programma 14.53.4			**ngk**	**166,0**	**151,0**	**191,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 14-53			**ngk**	**2 032,3**	**2 008,8 (8,1)**	**1 992,6 (3,2)**
AFDELING 55						
EUROPESE ZAKEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
02 Werkingskosten						
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 36 70 07 41	I	ngk	0,5	0,5	0,4
Totalen voor het programma 14.55.0			**ngk**	**0,5**	**0,5**	**0,4**
1 Informatie over Europa						
11 Diversen						
Uitgaven van allerhande aard betreffende de informatie over Europa met name in het kader van de interne Markt	55 11 1240 67 04 38 72		ngk	24,1	24,1	25,9 (0,8)
Totalen voor het programma 14.55.1			**ngk**	**24,1**	**24,1**	**25,9 (0,8)**
Totalen voor de organisatieafdeling 14-55			**ngk**	**24,6**	**24,6**	**26,3 (0,8)**
TOTALEN : 14 MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL			**ngk**	**9 503,8**	**9 454,0 (85,3)**	**8 964,9 (140,8)**
			gkr	**1 629,3**	**1 644,9**	**1 356,4**
			fon	**74,7**	**74,7**	**74,7**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**11 207,8**	**11 173,6**	**10 396,0**

(en millions de francs) **14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Aide humanitaire
				41 Divers
27,0	27,0	53,0	cnd	Subside au Comité international de la Croix Rouge (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses)
40,0	40,0	61,8	cnd	Interventions éventuelles de la Belgique en faveur de populations étrangères victimes de situations conflictuelles graves justifiant une action de solidarité internationale (cf art. 2-14-8 du Budget Général des Dépenses)
24,0	24,0	24,0	cnd	Participation à l'action des Nations Unies en faveur des réfugiés arabes de Palestine (cf art.2.14.6 du Budget Général des Dépenses).
60,0	60,0	27,2	cnd	Intervention de la Belgique dans les actions de diplomatie préventive, de maintien de la paix et de promotion de la démocratie s'inscrivant dans le cadre de la politique internationale (cf art.2-14-9 du Budget Général des Dépenses)
15,0	-	-	cnd	Nouvelle A.B. : Interv.de la Belgique dans des initiatives concernant respect des droits de l'homme (cf art.2-14-10 du Budget Général des Dépenses)
166,0	**151,0**	**166,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.53.4**
2 032,3	**2 008,8 (8,1)**	**2 176,3 (3,2)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 14-53**
				DIVISION 55
				AFFAIRES EUROPEENNES
				0 Programme de subsistance
				02 Frais de fonctionnement
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
0,5	**0,5**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.55.0**
				1 Information au sujet de l'Europe
				11 Divers
24,1	24,1	29,8 (0,8)	cnd	Dépenses de toute nature relatives à l'information au sujet de l'Europe et notamment dans le cadre du Marché intérieur
24,1	**24,1**	**29,8 (0,8)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 14.55.1**
24,6	**24,6**	**29,8 (0,8)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 14-55**
9 503,8	**9 454,0 (85,3)**	**9 039,6 (190,8)**	**cnd**	**TOTAUX : 14 MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES ET DU COMMERCE EXTERIEUR**
1 201,9	**1 329,2**	**1 023,4**	**crd**	
100,7	**100,7**	**50,4**	**fon**	
10 806,4	**10 883,9**	**10 113,4**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

15. - ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

---

15. - COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR ONTWIKKELINGSSAMENWERKING						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de kabinetsleden (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	11 01 1102 58 92 29 63		ngk	-	- (0,5)	-
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet (pro memorie : afgeschafte basisallocatie)	11 02 1219 87 24 58 92		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 15.11.0 en voor de organisatieafdeling 15-11			**ngk**	-	- **(0,5)**	-
AFDELING 54						
ALGEMEEN BESTUUR VAN DE ONTWIKKELINGS-SAMENWERKING (A.B.O.S.)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. art. 1.01.7 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 0301 30 64 01 35		ngk	0,2	0,2	0,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art 1.01.3 en 1.01.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 1103 56 90 27 61		ngk	321,9	314,9	284,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 en 1.01.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 1104 57 91 28 62		ngk	92,1	90,0	87,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - opdrachthouders (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 1106 59 93 30 64		ngk	120,4	118,3	-
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel van de Belgische samenwerkingssecties (cf. art. 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 01 3550 78 15 49 83		ngk	414,2	417,2	570,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7, 2.15.2 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1201 66 03 37 71		ngk	175,0	180,8 (0,2)	116,2

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
-	- (0,5)	2,7 (6,8)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
				02 Frais de fonctionnement
-	-	- (1,4)	cnd	Frais de fonctionnement du cabinet (pour mémoire : allocation de base supprimée)
-	- **(0,5)**	2,7 **(8,2)**	cnd	**Totaux pour le programme 15.11.0 et pour la division organique 15-11**
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION GENERALE DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (A.G.C.D.)
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
0,2	0,2	0,1	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
321,9	314,9	284,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 1.01.3 et 1.01.4 du Budget général des dépenses)
92,1	90,0	86,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 1.01.3, 1.01.4 et 1.01.8 du Budget général des dépenses)
120,4	118,3	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques:-chargés de mission (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)
414,2	417,2	519,3	cnd	Dépenses de toutes natures relatives au personnel des sections belges de coopération (cf. art. 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)
				02 Frais de fonctionnement
175,0	180,8 (0,2)	110,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7, 2.15.2 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Huur van onroerende goederen	54 02 1206 71 08 42 76		ngk	4,0	-	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	54 02 1207 72 09 43 77		ngk	2,0	2,3	0,5
Kosten veroorzaakt door de recepties in België en in het buitenland (cf. art. 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1226 91 28 62 96		ngk	0,8	0,8	0,7
Voorbereiding, begeleiding, evaluatie en controle van samenwerkingsacties door externe deskundigen (cf. art. 1.01.7 en 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 1227 92 29 63 97		ngk	50,0	50,0	-
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot het personeel van de samenwerkingssecties en desgevallend van de ambassades (reiskosten en verblijfskosten (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 3550 87 24 58 92		ngk	35,0	35,0	26,8
Werkingskosten verbonden aan het wagenpark van de samenwerkingssecties (cf. art. 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 3551 88 25 59 93		ngk	16,0	16,0	14,8
Overige werkingskosten van de samenwerkingssecties (cf. art. 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 3552 89 26 60 94		ngk	140,0	140,0	101,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (cf. art. 1.01.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 7401 58 92 29 63	I	ngk	60,0	65,4	-
Aankoop van vervoermiddelen voor de samenwerkingssecties (cf. art. 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 7410 67 04 38 72	I	ngk	15,0	15,4	10,4
Verwerving van overig materiaal vervaardigd door andere sectoren dan de overheid en bestemd voor de samenwerkingssecties (cf. art. 2.15.3 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 02 7422 79 16 50 84	I	ngk	22,2	22,2	24,4
09 Diversen						
Bestendige voorschotten met het oog op de betaling van uitgaven waarvan de budgettaire regularisatie a posteriori zal geschieden (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 09 0350 54 88 25 59		ngk	-	-	15,0
Uitgaven van allerlei aard betreffende de informatie (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 09 1228 59 93 30 64		ngk	56,0	56,0	75,0
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf art. 1.01.7 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 09 3409 09 43 77 14		ngk	1,0	1,0	0,2
Verliezen voortspruitend uit tekorten, ingevolge overmacht, van de rekenplichtigen van de Staat in het buitenland	54 09 3505 08 42 76 13		ngk	0,5	0,5	-
Tussenkomst ten voordele van het Federaal Planbureau tot dekking van de secretariaats-, beheers- en werkingskosten van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling	54 09 4101 22 56 90 27		ngk	2,6	-	-
Totalen voor het programma 15.54.0			**ngk**	**1 528,9**	**1 526,0** **(0,2)**	**1 328,3**

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
4,0	-	-	cnd	Loyers de biens immobiliers
2,0	2,3	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
0,8	0,8	0,9	cnd	Frais occasionnés par les réceptions en Belgique et à l'étranger (cf. art. 2.15.4 du Budget général des dépenses)
50,0	50,0	-	cnd	Préparation,suivi,évaluation et contrôle des actions de coopération par des experts externes (cf. art. 1.01.7 et 2.15.2 du Budget général des dépenses)
35,0	35,0	13,6	cnd	Dépenses de toutes natures relatives au personnel des sections de coopération et le cas échéant des ambassades (frais de voyage et de séjour) (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)
16,0	16,0	13,1	cnd	Frais de fonctionnement du parc automobile des sections de coopération (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses)
140,0	140,0	103,1	cnd	Autres frais de fonctionnement des sections de coopération (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses)
60,0	65,4	12,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses)
15,0	15,4	2,8	cnd	Achats de matériel de transport pour les sections de coopération (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses)
22,2	22,2	12,0	cnd	Acquisition d'autre matériel fabriqué par d'autres secteurs que le secteur administrations publiques et destiné aux sections de coopération (cf. art. 2.15.3 du Budget général des dépenses)
				09 Divers
-	-	15,0	cnd	Avances permanentes en vue des paiements de dépenses dont la régularisation budgétaire intervient à postériori (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)
56,0	56,0	60,8	cnd	Dépenses de toutes natures relatives à l'information (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	-	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1.01.7 du Budget général des dépenses)
0,5	0,5	-	cnd	Pertes résultant de déficits, dus à des cas de force majeure, de comptables de l'Etat à l'étranger
2,6	-	-	cnd	Intervention au profit du Bureau fédéral du Plan pour couvrir les frais de secrétariat, de gestion et de fonctionnement du Conseil fédéral du Développement durable
1 528,9	**1 526,0 (0,2)**	**1 235,3**	cnd	**Totaux pour le programme 15.54.0**

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement*		
				initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Bilaterale samenwerking (Fonds voor Ontwikkelingssamenwerking)						
11 Samenwerkingspersoneel						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het ter beschikking stellen van bilaterale coöperanten (cf. art. 2.15.2, 2.15.3 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 11 3510 31 65 02 36		ngk	563,0	689,7	620,2
Reiskosten van bilaterale coöperanten en van experten vreemd aan de administratie met zending van korte duur (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 11 3511 32 66 03 37		ngk	58,0	58,0	-
12 Stagebeurzen						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van stagebeurzen in België ten gunste van onderhorigen van ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 12 3520 50 84 21 55		ngk	150,0	175,0	123,4
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale stagebeurzen (cf. art. 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 12 3550 80 17 51 85		ngk	33,0	30,0	-
13 Schuldverlichting van de ontwikkelingslanden						
Verlichting van de schulden van de ontwikkelingslanden (via de Nationale Delcrederedienst) (cf.art 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 13 5430 29 63 97 34		gkr	550,0	550,0	275,0
14 Projecten, interventies en financiële samenwerking						
Projecten en interventies inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 14 5440 48 82 19 53		gkr	1 600,0	1 793,0	1 876,8
Financiële samenwerking (cf. art. 2.15.2 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 14 5441 49 83 20 54		gkr	1 500,0	990,0	1 688,3
Financiële samenwerking - Participaties en leningen (terugbetaalbaar in België)	54 14 8441 42 76 13 47		gkr	45,0	10,0	-
15 Conflictpreventie						
Conflictpreventie (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 15 3501 58 92 29 63		ngk	300,0	400,0	-
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale stagebeurzen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 15 3550 10 44 78 15		ngk	-	-	11,4
16 Samenwerking met "Non-profit"-organisaties						
Kleinschalige interventies (Micro-interventieprogramma en Fondsen voor punctuele acties)... (cf. art. 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3535 04 38 72 09		gkr	175,0	-	-

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Coopération bilatérale (Fonds de la Coopération au développement)
				11 Personnel de la coopération
563,0	689,7	575,2	cnd	Dépenses de toutes natures liées à la mise à la disposition de coopérants bilatéraux (cf. art. 2.15.2, 2.15.3 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)
58,0	58,0	-	cnd	Frais de voyages des coopérants bilatéraux et des experts étrangers à l'administration en mission de courte durée (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)
				12 Bourses de stages
150,0	175,0	88,8	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses de stage en Belgique en faveur de ressortissants de pays en voie de développement (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
33,0	30,0	-	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme des bourses de stage locales (cf. art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
				13 Allègement de la dette des pays en voie de développement
550,0	550,0	367,2	crd	Allègement de la dette des pays en voie de développement (via l'Office National du Ducroire) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
				14 Projets, interventions et coopération financière
1 700,0	1 886,5	1 120,5	crd	Projets et interventions en matière de coopération au développement (cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)
1 500,0	1 200,0	1 784,1	crd	Coopération financière(cf. art. 2.15.2 du Budget général des dépenses)
75,0	70,0	-	crd	Coopération financière - Participations et prêts (remboursables en Belgique)
				15 Prévention de conflits
300,0	400,0	-	cnd	Prévention de conflits (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	-	20,5	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme des bourses de stage locales (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
				16 Coopération avec les organisations "Non profit"
85,0	-	-	crd	Interventions de petites tailles (Programma de micro interventions et Fonds pour des actions ponctuelles (cf. art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven van allerlei aard aan de erkende bilaterale NGO-coöperanten, aan hun uitzendorganisaties en aan hun federaties en andere kosten voorzien in het KB van 28 maart 1995 (cf. art. 2.15.4 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3560 29 63 97 34		ngk	-	-	800,9
Uitgaven van allerlei aard aan de erkende niet-gouvernementele organisaties en aan hun federaties voor educatieve activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking en andere kosten voorzien in het KB van 12 maart 1991 (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3561 30 64 01 35		ngk	-	-	245,0 (0,5)
Toelagen aan niet-gouvernementele organisaties en aan personen die via het transport van sommige goederen acties voeren ten gunste van ontwikkelingslanden. De ten laste genomen uitgaven worden in elk geval bepaald bij koninklijk besluit (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3562 31 65 02 36		ngk	-	-	8,5
Uitgaven van allerlei aard aan de erkende NGO's ten gunste van onderhorigen uit ontwikkelingslanden met een studie- of stagebeurs (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3563 32 66 03 37		ngk	-	-	23,0
Groepsstages georganiseerd op initiatief van privaatrechtelijke organisaties (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3564 33 67 04 38		ngk	100,0	144,0	157,7
Toelagen aan de Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3565 34 68 05 39		ngk	290,0	275,0	235,0
Toelagen aan de Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger(APEFE) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3566 35 69 06 40		ngk	290,0	275,0	234,6
Kleinschalige interventies (Micro-interventieprogramma) (cf. art. 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3567 36 70 07 41		ngk	-	110,0	66,5
Toelagen aan personen en aan niet-gouvernementele organisaties inzake de tewerkstelling van jonge werkzoekenden in erkende projecten van ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3568 37 71 08 42		ngk	7,0	12,0	-
Samenwerking met lokale niet-gouvernementele organties en met andere operatoren inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3569 38 72 09 43		ngk	-	-	1,0
Niet-gouvernementele organisaties - Algemene financiering (cf. art. 2.15.4 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 3570 39 73 10 44		ngk	2 400,0	2 225,0	-
Niet-gouvernementele organisaties - Projectfinanciering (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 16 5462 88 25 59 93		gkr	-	850,0	1 555,5

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	735,3	cnd	Dépenses de toutes natures aux coopérants ONG bilatéraux agréés, à leurs organisations d'envoi et à leurs fédérations ainsi que les autres frais prévus par l'AR du 28 mars 1995 (cf. art. 2.15.4 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	-	234,2 (0,5)	cnd	Dépenses de toutes natures aux organisations non-gouvernementales agréées et à leurs fédérations pour les activités d'éducation en matière de coopération au développement et autres dépenses prévues par l'AR du 12 mars 1991 (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	-	3,0	cnd	Subsides aux organisations non-gouvernementales et aux personnes qui, par le transport de certains biens, mènent des actions en faveur des pays en voie de développement. Les dépenses prises en charge sont déterminées dans chaque cas par arrêté royal (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	-	22,2	cnd	Dépenses de toutes natures aux ONG agréées en faveur de ressortissants de pays en voie de développement au moyen de bourses d'études et de stages (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
100,0	144,0	103,1	cnd	Stages groupés à l'initiative d'organisations de droit privé (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
290,0	275,0	205,6	cnd	Subsides au Vlaamse Vereniging voor Ontwikkelingssamenwerking en Technische Bijstand (VVOB) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
290,0	275,0	159,0	cnd	Subsides à l'Association pour la Promotion de l'Education et de la Formation à l'Etranger(APEFE) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	110,0	18,9 (49,9)	cnd	Interventions de petites tailles (Programme de micro-interventions) (cf. art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
7,0	12,0	-	cnd	Subsides aux personnes et aux organisations non-gouvernementales en matière de mise au travail de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés(cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	-	-	cnd	Coopération avec des organisations non-gouvernementales locales et avec d'autres opérateurs en matière de coopération au développement (cf. art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
2 400,0	2 225,0	-	cnd	Organisations non-gouvernementales - Financement général (cf. art. 2.15.4 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
822,3	925,0	1 527,8	crd	Organisations non-gouvernementales - Financement de projets (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
17 Samenwerking met de economische sector						
Tussenkomsten in bedrijfsgerichte opleidingscontracten ten voordele van ontwikkelingslanden	54 17 3570 48 82 19 53		gkr	-	25,0	42,6
18 Humanitaire hulp						
Urgentie- en korte termijn rehabilitatiehulp (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 18 3580 67 04 38 72		ngk	350,0	650,0	1 052,0
Voedselhulp (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 18 3581 68 05 39 73		gkr	-	-	542,5
Voedselhulp (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 18 3582 69 06 40 74		ngk	600,0	550,0	-
19 Belgische scholen						
Bezoldiging van het personeel van het onderwijs volgens Belgisch stelsel in Zaïre, Ruanda en Burundi - Weddetoelagen aan de organiserende verenigingen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 19 4490 16 50 84 21		ngk	-	-	40,6
Andere uitgaven met betrekking tot het onderwijs volgens Belgisch stelsel in Zaïre, Ruanda en Burundi (reiskosten, schoolinspecties, werkingstoelagen, enz...) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 19 4491 17 51 85 22		ngk	-	-	2,1
Totalen voor het programma 15.54.1			**ngk**	**5 141,0**	**5 593,7**	**3 621,9**
						(0,5)
			gkr	**3 870,0**	**4 218,0**	**5 980,7**
			tot	**9 011,0**	**9 811,7**	**9 602,6**
2 Wetenschapsbeleid - Internationaal vlak						
21 Internationale instellingen in het binnenland						
Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen, gevestigd in België.(cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 21 3510 24 58 92 29	R	ngk	-	3,0	3,0
22 Internationale instellingen in het buitenland						
Geldelijke bijdragen aan de bijzondere programma's van de internationale instellingen, gevestigd in het buitenland.(cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 22 3520 43 77 14 48	R	ngk	60,0	60,0	79,3
Deelneming aan onderzoeksprogramma's inzake landbouw, op touw gezet door internationale en regionale organisaties ten voordele van ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 22 3521 44 78 15 49	R	ngk	220,0	220,0	263,8
Multilateraal Fonds tot uitvoering van het Protocol van Montreal	54 22 3522 45 79 16 50	R	ngk	67,0	68,0	55,5

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				17 Coopération avec le secteur économique
25,0	25,0	44,6	crd	Interventions dans les contrats de formation des entreprises en faveur des pays en voie de développement
				18 Aide humanitaire
350,0	650,0	374,8	cnd	Aide d'urgence et de réhabilitation à court terme (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	30,0	574,4	crd	Aide alimentaire (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
600,0	550,0	-	cnd	Aide alimentaire (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
				19 Ecoles belges
-	-	39,6	cnd	Rémunérations du personnel de l'enseigement de régime belge au Zaïre, Rwanda et Burundi - Subventions-traitements aux organisations organisatrices (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	-	1,2	cnd	Autres dépenses relatives à l'enseigement de régime belge au Zaïre, Rwanda et Burundi (frais de voyage, inspections scolaires, subventions de fonctionnement, etc...)(cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
5 141,0	**5 593,7**	**2 581,4 (50,4)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 15.54.1**
4 757,3	**4 686,5**	**5 418,6**	**crd**	
9 898,3	**10 280,2**	**8 000,0**	**tot**	
				2 Politique scientifique - Cadre international
				21 Institutions internationales établies dans le pays
-	3,0	3,0	cnd	Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales, établies en Belgique (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
				22 Institutions internationales à l'étranger
60,0	60,0	79,3	cnd	Contributions financières aux programmes spéciaux des institutions internationales, établies à l'étranger (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
220,0	220,0	484,3	cnd	Participation aux programmes de recherche en matière d'agronomie, mis en oeuvre par les organisations internationales et régionales en faveur des pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
67,0	68,0	55,4	cnd	Fonds multilatéral pour l'exécution du Protocole de Montréal

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
23 Onderzoek en wetenschappelijke publicaties						
Toelagen en tussenkomsten bestemd voor het financieren van onderzoek en van wetenschappelijke publicaties in verband met de ontwikkelingsproblematiek (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 23 3330 56 90 27 61	R	ngk	8,3	8,3	11,8
Totalen voor het programma 15.54.2			**ngk**	**355,3**	**359,3**	**413,4**
3 Samenwerking via internationale instellingen						
31 Internationale instellingen in het binnenland						
Uitgaven van allerlei aard met betrekking tot multilaterale stage-en studiebeurzen (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 31 3510 17 51 85 22		ngk	10,0	15,0	12,7
Aandeel van België in het Europees Ontwikkelingsfonds	54 31 3511 18 52 86 23		ngk	3 085,0	2 200,0	1 470,9
32 Internationale instellingen in het buitenland						
Geldelijke bijdragen aan internationale instellingen en fondsen van plurisectoriële aard (gevestigd in het buitenland)(cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 32 3520 36 70 07 41		ngk	1 760,3	1 941,0	1 684,7
Geldelijke bijdragen aan internationale instellingen van plurisectoriële aard (gevestigd in het buitenland)(cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 32 3521 37 71 08 42		gkr	360,0	-	360,0
Geldelijke bijdragen aan internationale fondsen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 32 3522 38 72 09 43		ngk	-	-	390,0
Geldelijke bijdragen aan en deelnemingen in ontwikkelingsbanken en garantiefondsen voor privé-investeringen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 32 3523 39 73 10 44		ngk	150,0	100,0	100,0
Conflictpreventie via internationale instellingen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 32 3524 40 74 11 45		ngk	200,0	100,0	-
Lidmaatschap van België van de Internationale Ontwikkelingsassociatie (cf. art. 2.15.5 en 2.15.8 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 32 8401 67 04 38 72		ngk	1 737,0	2 064,0	-
Totalen voor het programma 15.54.3			**ngk** **gkr**	**6 942,3** **360,0**	**6 420,0** **-**	**3 658,3** **360,0**
			tot	**7 302,3**	**6 420,0**	**4 018,3**
4 Wetenschapsbeleid - Onderwijs - Vorming - Educatieve activiteiten						
41 Samenwerkingspersoneel						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het ter beschikking stellen van bilaterale coöperanten in het raam van de universitaire samenwerking (cf. art. 2.15.3 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 41 3510 10 44 78 15	R	ngk	19,0	27,0	61,4

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				23 Recherche et publications scientifiques
8,3	8,3	10,9	cnd	Subsides et interventions destinés au financement de la recherche et de publications scientifiques en rapport avec la problématique du développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
355,3	**359,3**	**632,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 15.54.2**
				3 Coopération via des institutions internationales
				31 Institutions internationales établies dans le pays
10,0	15,0	10,4	cnd	Dépenses de toutes natures en rapport avec des bourses de stages et d'études multilatérales (cf. art. 2.15.1, 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
3 085,0	2 200,0	1 470,9	cnd	Participation de la Belgique aux Fonds Européen de Développement
				32 Institutions internationales à l'étranger
1 760,3	1 941,0	2 154,2	cnd	Contributions financières aux institutions et fonds internationaux à caractère plurisectoriel (établis à l'étranger) (cf. art. 2.15.5 du Budget dépenses)
236,0	214,0	334,0	crd	Contributions financières aux institutions internationales à caractère plurisectoriel (établies à l'étranger) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	-	390,0	cnd	Contributions financières à des fonds internationaux (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
150,0	100,0	136,0	cnd	Contributions et participations financières aux banques de développement et aux fonds de garantie pour les investissements privés (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
200,0	100,0	-	cnd	Prévention de conflits via les institutions internationales (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
1 737,0	2 064,0	-	cnd	Affilation de la Belgique à l'Association Internationale pour le Développement (cf. art. 2.15.5 et 2.15.8 du Budget général des dépenses)
6 942,3 **236,0**	**6 420,0** **214,0**	**4 161,5** **334,0**	**cnd** **crd**	**Totaux pour le programme 15.54.3**
7 178,3	**6 634,0**	**4 495,5**	**tot**	
				4 Politique scientifique - Enseignement - Formation - Activités éducatives
				41 Personnel de la coopération
19,0	27,0	57,8 (0,6)	cnd	Dépenses de toutes natures liées à la mise à disposition de coopérants bilatéraux dans le cadre de la coopération universitaire (cf. art. 2.15.3 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
42 Studiebeurzen						
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van studiebeurzen in België ten gunste van onderhorigen van ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.1 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 42 3440 46 80 17 51	R	ngk	330,0	341,7 (3,3)	331,2
Uitgaven van allerlei aard verbonden aan het programma van lokale studiebeurzen (cf. art. 2.15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 42 3521 30 64 01 35	R	ngk	60,7	50,9	41,9
43 Initiatieven van wetenschappelijke instellingen						
Initiatieven van Belgische wetenschappelijke instellingen voor projecten en onderzoeksprogramma's inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3330 42 76 13 47	R	gkr	30,0	-	49,0
Initiatieven van wetenschappelijke instellingen in België voor vormingsprogramma's inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3331 43 77 14 48	R	ngk	-	30,0	-
Initiatieven van wetenschappelijke instellingen in België voor projecten en onderzoeksprogramma's inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3332 44 78 15 49	R	ngk	-	51,0	-
Initiatieven van het Instituut voor Tropische Geneeskunde (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 43 3333 45 79 16 50	R	ngk	120,0	-	-
44 Vlaamse universitaire samenwerking						
Beleidsvoorbereidend onderzoek via de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 3330 51 85 22 56	R	ngk	20,0	20,0	20,0
Secretariaatstoelage aan de Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 3340 61 95 32 66	R	ngk	10,6	10,0	8,3
Werkingstoelage aan de Vlaamse universitaire instellingen voor studenten uit de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 3550 77 14 48 82	R	ngk	144,4	135,0	149,0
Initiatieven van de Vlaamse universitaire instellingen inzake vormingsprogramma's en internationale congressen met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking en studiereizen van studenten naar de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 3551 78 15 49 83	R	ngk	85,0	90,0	90,3
Programma's van de Vlaamse universitaire instellingen voor institutionele samenwerking in de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 3552 79 16 50 84	R	ngk	200,0	135,0	14,2
Initiatieven van de Vlaamse universitaire instellingen inzake projecten in de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 44 3553 80 17 51 85	R	gkr	140,0	160,0	236,4

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				42 Bourses d'études
330,0	341,7 (3,3)	293,9	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses d'études en Belgique en faveur de ressortissants de pays en voie de développement(cf. art 2.15.1 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
60,7	50,9	4,5	cnd	Dépenses de toutes natures liées au programme de bourses d'études locales (cf. art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
				43 Initiatives des institutions scientifiques
35,0	49,0	35,0	crd	Initiatives d'institutions belges scientifiques pour des projets et des programmes de recherche dans le domaine de la coopération au développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	30,0	-	cnd	Initiatives des institutions scientifiques en Belgique pour des programmes de formation dans le domaine de la coopération au développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	51,0	-	cnd	Initiatives des institutions scientifiques en Belgique pour des projets et des programmes de recherches dans le domaine de la coopération au développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
120,0	-	-	cnd	Initiatives de l'Institut de Médecine Tropicale (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
				44 Coopération universitaire flamande
20,0	20,0	20,0	cnd	Recherche en appui à la préparation de la politique via le Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
10,6	10,0	0,6	cnd	Subside pour le secrétariat du Vlaamse Interuniversitaire Raad (VLIR) (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
144,4	135,0	145,8	cnd	Allocation de fonctionnement aux institutions universitaires flamandes pour les étudiants des pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
85,0	90,0	66,1	cnd	Initiatives des institutions universitaires flamandes en matière de programmes de formation et de congrès internationaux concernant la coopération au développement et de voyages d'etudes d'étudiants vers les pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
200,0	135,0	14,2	cnd	Programmes des institutions universitaires flamandes pour la coopération institutionnelle dans les pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
190,0	200,0	187,1	crd	Initiatives des institutions universitaires flamandes en matière de projets dans les pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
45 Franstalige universitaire samenwerking						
Beleidsvoorbereidend onderzoek via de Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF) (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 45 3330 60 94 31 65	R	ngk	14,0	11,0	11,3
Secretariaatstoelage aan de Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF)(cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 45 3340 70 07 41 75	R	ngk	5,5	4,0	4,9
Werkingstoelage aan de Franstalige universitaire instellingen voor studenten uit de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 45 3550 86 23 57 91	R	ngk	375,0	365,0	410,0
Initiatieven van de Franstalige universitaire instellingen inzake vormingsprogramma's en internationale congressen met betrekking tot de ontwikkelingssamenwerking en studiereizen van studenten naar de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 45 3551 87 24 58 92	R	ngk	35,5	42,0	35,7
Programma's van de Franstalige universitaire instellingen voor institutionele samenwerking in de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 45 3552 88 25 59 93	R	ngk	60,0	28,0	12,0
Initiatieven van de Franstalige universitaire instellingen inzake projecten in de ontwikkelingslanden (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 45 3553 89 26 60 94	R	gkr	110,0	100,0	99,9
Totalen voor het programma 15.54.4			**ngk**	**1 479,7**	**1 340,6 (3,3)**	**1 190,2**
			gkr	**280,0**	**260,0**	**385,3**
			tot	**1 759,7**	**1 600,6**	**1 575,5**
5 Overlevingsfonds Derde Wereld						
ORGANIEK FONDS :						
Overlevingsfonds						
- Saldo op 1 januari	*(1)*					
- Vastleggingsmachtiging				*750,0*	*650,0*	*750,0*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*					
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*750,0*	*650,0*	*750,0*
50 Overlevingsfonds Derde Wereld						
Activiteiten van het Overlevingsfonds - Derde Wereld (cf. art. 2.15.2, 2.15.5 en 2.15.6 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 50 3550 34 68 05 39		fon	750,0	650,0	564,9
Totalen voor het programma 15.54.5			**fon**	**750,0**	**650,0**	**564,9**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*					

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				45 Coopération universitaire francophone
14,0	11,0	9,5	cnd	Recherche en appui à la préparation de la politique via le Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF)(cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
5,5	4,0	4,4	cnd	Subside pour le secrétariat du Conseil Interuniversitaire francophone (CIUF)(cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
375,0	365,0	410,0	cnd	Allocation de fonctionnement aux institutions universitaires francophones pour les étudiants des pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
35,5	42,0	40,5	cnd	Initiatives des institutions universitaires francophones en matière de programmes de formation et de congrès internationaux concernant la coopération au développement et voyages d'études d'étudiants vers les pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
60,0	28,0	12,0	cnd	Programmes des institutions universitaires francophones pour la coopération institutionelle dans les pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
110,0	100,0	80,2	crd	Initiatives des institutions universitaires francophones en matière de projets dans les pays en voie de développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
1 479,7	**1 340,6**	**1 079,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 15.54.4**
	(3,3)	**(0,6)**		
335,0	**349,0**	**302,3**	**crd**	
1 814,7	**1 689,6**	**1 381,6**	**tot**	
				5 Fonds de Survie pour le Tiers Monde
				FONDS ORGANIQUE :
				Fonds de survie
3 156,0	*3 056,0*	*2 706,6*		*- Solde au 1er janvier*
750,0	*750,0*	*1 016,1*		*- Autorisation d'engagement*
3 906,0	*3 806,0*	*3 722,7*		*- Recettes de l'année en cours*
				- Disponible pendant l'année en cours
				50 Fonds de Survie pour le Tiers Monde
750,0	650,0	666,7	fon	Activités du Fonds de Survie pour le Tiers Monde (cf. art. 2.15.2, 2.15.5 et 2.15.6 du Budget général des dépenses)
750,0	**650,0**	**666,7**	**fon**	**Totaux pour le programme 15.54.5**
3 156,0	*3 156,0*	*3 056,0*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Ondersteunende acties						
60 Overdrachten aan de Sociale Zekerheid						
Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de premies die verschuldigd zijn ter uitvoering van de wet van 5 juli 1966 betreffende de pensioensregeling van het aangenomen lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Zaïre, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen	54 60 4201 96 33 67 04		ngk	0,5	1,0	-
Stortingen ten bate van de Dienst voor Overzeese Sociale Zekerheid van de bijdragen betreffende de aansluiting bij bepaalde uitkeringen van de sociale zekerheid, van het, voor het uitoefenen van samenwerkingsfuncties in de ontwikkelingslanden aangenomen zendelingenpersoneel	54 60 4203 01 35 69 06		ngk	187,5	190,0	207,3
Uitvoering van artikel 26 van de wet van 5 juli 1966 : "Rekening van de aanvullende pensioenen voor de leerkrachten" ten gunste van het lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Zaïre, Ruanda en Burundi vóór de onafhankelijkheid van die landen	54 60 4204 02 36 70 07		ngk	60,0	60,0	61,2
61 Overdrachten aan gezinnen						
Terugbetaling van de kosten voor geneeskundige zorgen verleend in Europa aan de Belgische en Luxemburgse missionarissen van Afrika (cf. art. 2.15.3 en 2.15.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 61 3410 90 27 61 95		ngk	7,0	8,0	9,0
62 Diversen						
Vorming van kandidaten en medewerkers aan samenwerkingsacties (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 62 1220 43 77 14 48		ngk	20,0	18,0	16,0
Toelagen aan fysische of rechtspersonen voor informatieve en educatieve activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 62 3320 09 43 77 14		ngk	80,0	80,0	10,5
Uitgaven met betrekking tot de maatschappelijke en culturele hulp aan bursalen in België (cf art. 2. 15.3 en 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 62 3423 15 49 83 20		ngk	105,0	85,0	66,1
Toelagen voor organisatie van en deelname aan vergaderingen inzake ontwikkelingssamenwerking (cf. art. 2.15.5 van de Algemene Uitgavenbegroting)	54 62 3521 16 50 84 21		ngk	15,0	15,0	17,4
Follow-up van de bursalen (cf. art. 2.15.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	54 62 3522 17 51 85 22		ngk	-	0,1	1,5

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				6 Actions de support
				60 Transferts à la Sécurité Sociale
0,5	1,0	0,4	cnd	Versements à l'Office de la Sécurité Sociale d'Outre-Mer des primes dues en exécution de la loi du 5 juillet 1966 relative au régime de pension du personnel laïc agréé de l'enseignement libre du Zaïre, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance
187,5	190,0	165,5	cnd	Versements à l'Office de la Sécurité Sociale d'Outre-Mer des cotisations afférentes à l'affiliation à certaines prestations de la sécurité sociale, du personnel missionnaire agréé pour l'exercice de fonctions de coopération dans les pays en voie de développement
60,0	60,0	59,4	cnd	Exécution de l'article 26 de la loi du 5 juillet 1966 : "Compte de pensions complémentaires des enseignants" en faveur du personnel laïc de l'enseignement libre du Zaïre, du Rwanda et du Burundi avant l'accession de ces pays à l'indépendance
				61 Transferts aux ménages
7,0	8,0	5,5	cnd	Remboursement des frais de soins médicaux dispensés en Europe aux missionnaires belges et luxembourgeois d'Afrique (cf. art. 2.15.3 et 2.15.4 du Budget général des dépenses)
				62 Divers
20,0	18,0	14,4	cnd	Formation des candidats et des participants à des actions de coopération (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
80,0	80,0	1,7	cnd	Subventions à des personnes physiques ou juridiques, pour des activités informatives et éducatives concernant la coopération au développement (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
105,0	85,0	68,1	cnd	Dépenses relatives à l'aide sociale et culturelle aux boursiers en Belgique (cf art. 2.15.3 et 2.15.5 du Budget général des dépenses)
15,0	15,0	12,0	cnd	Subventions pour l'organisation et la participation à des réunions concernant la coopération au développement ayant lieu en Belgique ou à l'étranger (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)
-	0,1	1,6	cnd	Follow-up des boursiers (cf. art. 2.15.5 du Budget général des dépenses)

15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Initiatieven aangaande projecten voor aangepaste technologie	54 62 5420 72 09 43 77		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 15.54.6			**ngk**	**475,0**	**457,1**	**389,0**
			gkr	-	-	-
			tot	**475,0**	**457,1**	**389,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 15-54			**ngk**	**15 922,2**	**15 696,7** **(3,5)**	**10 601,1** **(0,5)**
			gkr	**4 510,0**	**4 478,0**	**6 726,0**
			fon	**750,0**	**650,0**	**564,9**
			tot	**21 182,2**	**20 824,7**	**17 892,0**
TOTALEN : 15 ONTWIKKELINGSSAMENWERKING			**ngk**	**15 922,2**	**15 696,7** **(4,0)**	**10 601,1** **(0,5)**
			gkr	**4 510,0**	**4 478,0**	**6 726,0**
			fon	**750,0**	**650,0**	**564,9**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**21 182,2**	**20 824,7**	**17 892,0**

(en millions de francs)

15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	6,5	7,8	crd	Initiatives concernant les projets de technologie adaptée
475,0	457,1	328,6	cnd	**Totaux pour le programme 15.54.6**
-	6,5	7,8	crd	
475,0	463,6	336,4	tot	
15 922,2	15 696,7 (3,5)	10 019,0 (51,0)	cnd	**Totaux pour la division organique 15-54**
5 328,3	5 256,0	6 062,7	crd	
750,0	650,0	666,7	fon	
22 000,5	21 602,7	16 748,4	tot	
15 922,2	15 696,7 (4,0)	10 021,7 (59,2)	cnd	**TOTAUX : 15 COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**
5 328,3	5 256,0	6 062,7	crd	
750,0	650,0	666,7	fon	
22 000,5	21 602,7	16 751,1	tot	**totaux cnd+crd+fon**

16. - MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

---

16. - MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDSVERDEDIGING						
0 Bestaansmiddelen						
01 Bezoldigingen						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 30 64 01 35		ngk	7,0	7,0	5,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 31 65 02 36		ngk	36,7	44,2	37,4
02 Werking						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 60 94 31 65		ngk	10,1	10,1 (0,4)	10,2
Aankoop van meubilair, materieel, machines, uitrusting en vervoermiddelen door het Kabinet	01 02 1303 47 81 18 52		ngk	0,5	0,5	0,4
Totalen voor het programma 16.01.0 en voor de organisatieafdeling 16-01			**ngk**	**54,3**	**61,8 (0,4)**	**53,0**
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER (pro memorie)						
0 Bestaansmiddelen						
02 Werking						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 87 24 58 92		ngk	-	- (0,2)	-
Aankoop van meubilair, materieel, machines, uitrusting en vervoermiddelen door het Kabinet	02 02 1303 74 11 45 79		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 16.02.0 en voor de organisatieafdeling 16-02			**ngk**	-	- (0,2)	-

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA DEFENSE NATIONALE
				0 Subsistance
				01 Rémunérations
7,0	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
36,7	44,2	46,1	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Fonctionnement
10,1	10,1 (0,4)	14,1 (0,6)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,5	0,5	1,1	cnd	Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport par le Cabinet
54,3	**61,8** **(0,4)**	**66,3** **(0,6)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.01.0 et pour la division organique 16-01**
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE **(pour mémoire)**
				0 Subsistance
				02 Fonctionnement
-	- (0,2)	1,0	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
-	-	0,2	cnd	Achat de mobilier, de matériel, de machines, d'équipement et de moyens de transport par le Cabinet
-	- (0,2)	1,2	cnd	**Totaux pour le programme 16.02.0 et pour la division organique 16-02**

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 50						
KRIJGSMACHT						
0 Bestaansmiddelen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*582,6*	*473,9*	*598,0*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*170,9*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*1 082,9*	*999,0*	*889,3*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*1 665,5*	*1 472,9*	*1 658,2*
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 01 1103 94 31 65 02		ngk	53 275,7	52 815,4	51 380,1 (0,7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 01 1104 95 32 66 03		ngk	40,9	37,8	37,1 (9,0)
02 Werking						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1201 07 41 75 12		ngk	5 497,8	5 296,6 (2,9)	5 252,3 (6,0)
Huur van onroerende goederen	50 02 1206 12 46 80 17		ngk	339,5	378,3	543,1 (12,1)
Wederbelegging van het bedrag van de prestaties tegen betaling	50 02 1221 27 61 95 32		fon	1 006,4	1 127,2	859,4
Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel	50 02 1224 30 64 01 35		fon	31,0	41,0	91,0
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1233 39 73 10 44		ngk	3 093,5	3 203,5 (68,4)	3 304,7 (30,4)
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	50 02 1237 43 77 14 48		ngk	2 158,0	2 132,5 (32,1)	2 229,6 (21,3)
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	50 02 1238 44 78 15 49		gkr	159,6	152,5	153,0
03 Wacht aan het Paleis der Natie						
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1103 15 49 83 20		ngk	55,5	54,4	45,5
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1201 16 50 84 21		ngk	1,0	1,0	1,1

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998 (8)	aangepast *ajusté* 1997 (9)	realisaties *réalisations* 1996 (10)	sc (11)	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base (12)
				DIVISION 50
				FORCES ARMEES
				0 Subsistance
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT
1 464,0	*1 379,0*	*1 378,1*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
1 082,9	*999,0*	*889,3*		*- Recettes de l'année en cours*
2 546,9	*2 378,0*	*2 267,4*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				01 Rémunérations
53 275,7	52 815,4	51 629,2 (82,4)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
40,9	37,8	62,1 (9,0)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
				02 Fonctionnement
5 497,8	5 296,6 (2,9)	4 214,2 (78,1)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf.les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
339,5	378,3	567,1 (12,1)	cnd	Loyer de biens immobiliers
1 119,5	881,4	818,0	fon	Remploi du montant des prestations contre paiement
36,0	95,6	7,4	fon	Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel
3 093,5	3 203,5 (68,4)	3 242,5 (32,7)	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
2 158,0	2 132,5 (32,1)	1 990,3 (13,3)	cnd	Dépenses pour entretien des installations militaires
145,1	145,0	115,0	crd	Dépenses pour entretien des installations militaires
				03 Garde du Palais de la Nation
55,5	54,4	45,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	1,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1233 48 82 19 53		ngk	0,2	0,2	0,2
Totalen voor het programma 16.50.0			**ngk**	**64 462,1**	**63 919,7** **(103,4)**	**62 793,7** **(79,5)**
			gkr	**159,6**	**152,5**	**153,0**
			fon	**1 037,4**	**1 168,2**	**950,4**
			tot	**65 659,1**	**65 240,4**	**63 897,1**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*628,1*	*304,7*	*707,8*
1 Training						
11 Landmacht						
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 11 1235 25 59 93 30		ngk	2 920,1	2 614,6 (68,1)	2 365,2 (13,3)
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 11 1236 26 60 94 31		gkr	1 427,3	1 186,2	775,7
12 Luchtmacht						
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 12 1235 34 68 05 39		ngk	5 075,5	4 932,3 (40,7)	5 018,0 (27,9)
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 12 1236 35 69 06 40		gkr	74,0	60,0	29,5
13 Zeemacht						
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 13 1235 43 77 14 48		ngk	846,7	817,3 (8,5)	755,9 (2,1)
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 13 1236 44 78 15 49		gkr	19,3	20,1	36,5
14 Medische dienst						
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 14 1235 52 86 23 57		ngk	75,6	87,5	78,8 (1,1)
15 Centrale diensten						
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen (cf. de artikelen 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 15 1235 61 95 32 66		ngk	137,4	126,9	149,8
Uitgaven voor gebruik en onderhoud van specifiek militaire middelen	50 15 1236 62 96 33 67		gkr	27,0	-	-
Totalen voor het programma 16.50.1			**ngk**	**9 055,3**	**8 578,6** **(117,3)**	**8 367,7** **(44,4)**
			gkr	**1 547,6**	**1 266,3**	**841,7**
			tot	**10 602,9**	**9 844,9**	**9 209,4**

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten / *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES / Programmes / Activités / Allocations de base
initieel / *initial* 1998	aangepast / *ajusté* 1997	realisaties / *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,2	0,2	0,4	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
64 462,1	**63 919,7**	**61 752,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.50.0**
	(103,4)	**(227,6)**		
145,1	**145,0**	**115,0**	**crd**	
1 155,5	**977,0**	**825,4**	**fon**	
65 762,7	**65 041,7**	**62 692,8**	**tot**	
1 391,4	*1 401,0*	*1 442,0*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				1 Entraînement
				11 Force terrestre
2 920,1	2 614,6	2 391,4	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
	(68,1)	(14,2)		
709,3	701,3	794,9	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires
				12 Force aérienne
5 075,5	4 932,3	5 532,6	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
	(40,7)	(39,1)		
60,0	88,0	60,0	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires
				13 Force navale
846,7	817,3	748,4	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf. les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
	(8,5)	(1,6)		
19,3	20,1	25,0	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires
				14 Service médical
75,6	87,5	74,6	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf.les articles 2.16.3 et 2.16,5 du Budget général des dépenses)
				15 Services centraux
137,4	126,9	60,5	cnd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires (cf.les articles 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
27,0	-	-	crd	Dépenses pour utilisation et entretien de moyens spécifiquement militaires
9 055,3	**8 578,6**	**8 807,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.50.1**
	(117,3)	**(54,9)**		
815,6	**809,4**	**879,9**	**crd**	
9 870,9	**9 388,0**	**9 687,4**	**tot**	

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Vernieuwing van de uitrusting en infrastructuur						
21 Uitrusting						
Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	50 21 1373 59 93 30 64		ngk	3 485,9	3 577,0 (97,1)	3 464,8 (74,5)
Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	50 21 1374 60 94 31 65		gkr	14 888,0	9 802,0	1 889,3
22 Bouw						
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 22 1371 66 03 37 71		ngk	745,0	750,0 (42,6)	767,5 (89,4)
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 22 1372 67 04 38 72		gkr	1 832,0	2 920,0	1 197,9
Aankoop of onteigening van gebouwen (gedeeltelijk overgekomen van B.A. 50/22.71.12)	50 22 1380 75 12 46 80		gkr	11,0	31,0	13,8
Aankoop of onteigening van gronden (gedeeltelijk overgeheveld naar B.A. 50/22.13.80)	50 22 7112 84 21 55 89		gkr	62,0	22,0	113,2
Totalen voor het programma 16.50.2			**ngk**	**4 230,9**	**4 327,0** **(139,7)**	**4 232,3** **(163,9)**
			gkr	**16 793,0**	**12 775,0**	**3 214,2**
			tot	**21 023,9**	**17 102,0**	**7 446,5**
3 Herstructurering van de Krijgsmacht						
31 Infrastructuur						
Bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 31 1372 51 85 22 56		gkr	239,0	1 727,0	1 862,9
Totalen voor het programma 16.50.3			**gkr**	**239,0**	**1 727,0**	**1 862,9**
4 Internationale verplichtingen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*180,0*	*148,1*	*151,1*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*4,7*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*-*	*75,0*	*-*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*180,0*	*223,1*	*155,8*
41 Werking						
Financiële bijdrage van België in de werking van intergeallieerde en internationale organismen	50 41 3503 41 75 12 46		ngk	1 050,7	935,7	914,9
42 Investeringen						
Financiële bijdrage van België in de internationale infrastructuur	50 42 3501 48 82 19 53		ngk	10,0	10,0	8,9

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Renouvellement de l'équipement et de l'infrastructure
				21 Equipement
3 485,9	3 577,0 (97,1)	2 930,7 (55,0)	cnd	Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires
6 808,4	6 552,4	6 779,8	crd	Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires
				22 Constructions
745,0	750,0 (42,6)	936,2 (85,6)	cnd	Construction, aménagement et équipement d'installations militaires
2 046,0	1 553,9	963,0	crd	Construction, aménagement et équipement d'installations militaires
11,0	32,0	13,2	crd	Achat ou expropriation de bâtiments (provenant partiellement de l'A.B. 50/22.71.12)
68,0	31,0	114,5	crd	Achat ou expropriation de terrains (transféré partiellement à l' A.B. 50/22.13.80)
4 230,9	**4 327,0** **(139,7)**	**3 866,9** **(140,6)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.50.2**
8 933,4	**8 169,3**	**7 870,5**	**crd**	
13 164,3	**12 496,3**	**11 737,4**	**tot**	
				3 Restructuration des Forces armées
				31 Infrastructure
1 717,0	2 264,0	2 471,1	crd	Construction, aménagement et équipement d'installations militaires
1 717,0	**2 264,0**	**2 471,1**	**crd**	**Totaux pour le programme 16.50.3**
				4 Obligations internationales
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT
179,4	*154,2*	*164,3*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
-	*75,0*	-		*- Recettes de l'année en cours*
179,4	*229,2*	*164,3*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				41 Fonctionnement
1 050,7	935,7	549,2	cnd	Contribution financière de la Belgique au fonctionnement des états-majors et organismes interalliés et internationaux
				42 Investissements
10,0	10,0	5,0	cnd	Contribution financière de la Belgique à l'infrastructure internationale

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Financiële bijdrage van België in de internationale infrastructuur	50 42 3502 49 83 20 54		gkr	1 055,0	2 185,0	1 142,0
Wederbelegging van de terugbetaling van prefinancieringen uitgevoerd ten voordele van de NAVO-infrastructuur, in het kader van de bouw, inrichting en uitrusting van militaire installaties	50 42 3510 57 91 28 62		fon	10,0	50,0	0,8
Totalen voor het programma 16.50.4			**ngk** **gkr** **fon**	**1 060,7** **1 055,0** **10,0**	**945,7** **2 185,0** **50,0**	**923,8** **1 142,0** **0,8**
			tot	**2 125,7**	**3 180,7**	**2 066,6**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*170,0*	*173,1*	*155,0*
Totalen voor de organisatieafdeling 16-50			**ngk** **gkr** **fon**	**78 809,0** **19 794,2** **1 047,4**	**77 771,0** **(360,4)** **18 105,8** **1 218,2**	**76 317,5** **(287,8)** **7 213,8** **951,2**
			tot	**99 650,6**	**97 095,0**	**84 482,5**
AFDELING 60						
BURGERLIJK ALGEMEEN BESTUUR						
0 Bestaansmiddelen						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 01 1103 73 10 44 78		ngk	2 684,0	2 519,5	2 354,9 (26,0)
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 01 1104 74 11 45 79		ngk	844,6	983,8	1 528,8
02 Werking						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 02 1201 83 20 54 88		ngk	57,4	56,8	45,5
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 02 1233 18 52 86 23		ngk	24,7	23,8	24,3
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	60 02 1237 22 56 90 27		ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 16.60.0			**ngk**	**3 611,7**	**3 584,9**	**3 954,5** **(26,0)**

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 321,0	1 170,0	1 226,2	crd	Contribution financière de la Belgique à l'infrastructure internationale
10,0	52,0	7,9	fon	Remploi du remboursement de préfinancements effectués au profit de l'infrastructure OTAN, dans le cadre de la construction, de l'aménagement et de l'équipement d'installations militaires
1 060,7	**945,7**	**554,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.50.4**
1 321,0	**1 170,0**	**1 226,2**	**crd**	
10,0	**52,0**	**7,9**	**fon**	
2 391,7	**2 167,7**	**1 788,3**	**tot**	
169,4	*177,2*	*156,4*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
78 809,0	**77 771,0 (360,4)**	**74 981,0 (423,1)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 16-50**
12 932,1	**12 557,7**	**12 562,7**	**crd**	
1 165,5	**1 029,0**	**833,3**	**fon**	
92 906,6	**91 357,7**	**88 377,0**	**tot**	
				DIVISION 60
				ADMINISTRATION GENERALE CIVILE
				0 Subsistance
				01 Rémunérations
2 684,0	2 519,5	2 338,9 (26,0)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
844,6	983,8	1 528,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
				02 Fonctionnement
57,4	56,8	42,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
24,7	23,8	15,1	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	0,8	cnd	Dépenses pour entretien des installations militaires
3 611,7	**3 584,9**	**3 925,9 (26,0)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.60.0**

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Schadeloosstelling						
11 Schadeloosstelling en opeisingen						
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen (cf. de artikelen 1.01.7, 2.16.3 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 11 3401 36 70 07 41		ngk	130,0	130,0	146,5
Totalen voor het programma 16.60.1			**ngk**	**130,0**	**130,0**	**146,5**
Totalen voor de organisatieafdeling 16-60			**ngk**	**3 741,7**	**3 714,9**	**4 101,0** **(26,0)**
AFDELING 70						
WETENSCHAPSBELEID						
4 Onderwijs, vorming en opvoedingsactiviteiten						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*3,9*	*0,3*	*0,4*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*2,5*	*2,5*	*1,0*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*6,4*	*2,8*	*1,4*
41 Universitair en post-universitair onderwijs en Koninklijk Legermuseum						
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan vast en stagedoend statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1103 24 58 92 29	R	ngk	953,7	849,0	791,6 (1,2)
Bezoldigingen en allerhande toelagen aan ander dan statutair personeel (cf. de artikelen 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1104 25 59 93 30	R	ngk	48,8	15,0	40,0
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.3 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1201 25 59 93 30	R	ngk	165,7	137,4	102,0
Wederbelegging van het bedrag van de leveringen van uitrusting en kledij gedaan aan het personeel	70 41 1224 48 82 19 53	R	fon	2,5	2,5	1,2
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 41 1233 57 91 28 62	R	ngk	47,0	40,8 (0,2)	34,8
Uitgaven voor onderhoud van militaire installaties	70 41 1237 61 95 32 66	R	ngk	37,2	31,3	33,0
Aankoop, vernieuwing en modernisering van specifiek militaire middelen	70 41 1373 03 37 71 08	R	ngk	41,0	72,6	73,1
Totalen voor het programma 16.70.4			**ngk**	**1 293,4**	**1 146,1** **(0,2)**	**1 074,5** **(1,2)**
			fon	**2,5**	**2,5**	**1,2**
			tot	**1 295,9**	**1 148,6**	**1 075,7**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*3,9*	*0,3*	*0,2*

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Indemnisations
				11 Indemnisations et réquisitions
130,0	130,0	114,1	cnd	Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition (cf. les articles 1.01.7, 2.16.3 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
130,0	**130,0**	**114,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.60.1**
3 741,7	**3 714,9**	**4 040,0** (26,0)	**cnd**	**Totaux pour la division organique 16-60**
				DIVISION 70
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				4 Enseignement, formation et activités éducatives
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT
4,6	*4,7*	*4,4*		*- Solde au 1er janvier*
2,5	*2,5*	*1,0*		*- Recettes de l'année en cours*
7,1	*7,2*	*5,4*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				41 Enseignement universitaire et post-universitaire et Musée royal de l'Armée
953,7	849,0	794,6 (1,2)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel statutaire définitif et stagiaire (cf.les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
48,8	15,0	40,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques au personnel autre que statutaire (cf. les articles 1.01.4, 1.01.8, 2.16.2 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
165,7	137,4	89,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.3 du Budget général des dépenses)
2,5	2,5	0,8	fon	Remploi du montant des fournitures d'équipement et d'habillement faites au personnel
47,0	40,8 (0,2)	30,9	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7, 2.16.5 du Budget général des dépenses)
37,2	31,3	37,1	cnd	Dépenses pour entretien des installations militaires
41,0	72,6	35,5	cnd	Acquisition, renouvellement et modernisation de moyens spécifiquement militaires
1 293,4	**1 146,1** (0,2)	**1 027,1** (1,2)	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.70.4**
2,5	**2,5**	**0,8**	**fon**	
1 295,9	**1 148,6**	**1 027,9**	**tot**	
4,6	*4,7*	*4,6*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Wetenschappelijk onderzoek						
51 Programma's van wetenschappelijk onderzoek						
Uitgaven voor lopende aankopen van goederen en diensten ten voordele van de Krijgsmacht (cf. de artikelen 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 en 2.16.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	70 51 1233 50 84 21 55	R	ngk	60,0	60,0	53,0
Totalen voor het programma 16.70.5			**ngk**	**60,0**	**60,0**	**53,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 16-70			**ngk**	**1 353,4**	**1 206,1**	**1 127,5**
					(0,2)	**(1,2)**
			fon	**2,5**	**2,5**	**1,2**
			tot	**1 355,9**	**1 208,6**	**1 128,7**
AFDELING 90						
INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT EN GESUBSIDIEERDE ORGANISMEN						
1 Cartografische steun						
11 Subsidie aan het Nationaal Geografisch Instituut						
Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 1.01.9 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 11 4141 34 68 05 39	P	ngk	364,8	364,8	351,6
Totalen voor het programma 16.90.1			**ngk**	**364,8**	**364,8**	**351,6**
2 Huisvesting en cultuur						
21 Subsidie aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie						
Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : vervangen door B.A. 90/32.41.41)	90 21 4141 27 61 95 32	P	ngk	-	10,0	-
Terugvorderbare voorschotten aan de Centrale dienst voor sociale en culturele actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (pro memorie : vervangen door B.A. 90/32.85.14)	90 21 8514 35 69 06 40	P	ngk	-	11,0	-
Totalen voor het programma 16.90.2			**ngk**	-	21,0	-
3 Sociale hulp						
31 Subsidies aan het Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen en aan de Burgerlijke sociale dienst						
Subsidies aan diverse verenigingen en instellingen (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 31 3311 63 97 34 68	P	ngk	15,0	15,0	15,0

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Recherche scientifique
				51 Programmes de recherche scientifique
60,0	60,0	50,6 (0,5)	cnd	Dépenses pour achats courants de biens et de services au profit des Forces armées (cf. les articles 1.01.5, 1.01.6, 1.01.7 et 2.16.5 du Budget général des dépenses)
60,0	**60,0**	**50,6** **(0,5)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.70.5**
1 353,4	**1 206,1** **(0,2)**	**1 077,7** **(1,7)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 16-70**
2,5	**2,5**	**0,8**	**fon**	
1 355,9	**1 208,6**	**1 078,5**	**tot**	
				DIVISION 90
				INSTITUTIONS D'INTERET PUBLIC ET ORGANISMES SUBVENTIONNES
				1 Appui cartographique
				11 Subvention à l'Institut géographique national
364,8	364,8	351,6	cnd	Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 1.01.9 du Budget général des dépenses)
364,8	**364,8**	**351,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.90.1**
				2 Logement et culture
				21 Subvention à l'Office central d'action sociale et culturelle
-	10,0	-	cnd	Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (pour mémoire : remplacée par l'A.B. 90/32.41.41)
-	11,0	-	cnd	Avances récupérables à l'Office centrale d'action sociale et culturelle au profit des membres de la communauté militaire (pour mémoire : remplacée par l' A.B. 90/32.85.14)
-	**21,0**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.90.2**
				3 Aide sociale
				31 Subvention à l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires et au Service social civil
15,0	15,0	15,0	cnd	Subventions à diverses associations et établissements (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses)

16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidies aan instellingen van openbaar nut en openbare instellingen ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)	90 31 4141 20 54 88 25	P	ngk	141,0	135,3	136,7
32 Subsidie aan de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie						
Subsidies aan instellingen van openbaar nut ressorterend onder de Minister van Landsverdediging (cf. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting)(vervangt de B.A. 90/21.41.41)	90 32 4141 29 63 97 34	P	ngk	10,0	-	-
Terugvorderbare voorschotten aan de Centrale Dienst voor Sociale en Culturele Actie ten behoeve van de leden van de militaire gemeenschap (vervangt de B.A. 90/21.85.14)	90 32 8514 37 71 08 42	P	ngk	28,0	-	-
Totalen voor het programma 16.90.3			**ngk**	**194,0**	**150,3**	**151,7**
4 Nationale erkentelijkheid						
41 Diverse subsidies						
Subsidies aan diverse verenigingen en openbare instellingen (cfr. het artikel 2.16.10 van de Algemene uitgavenbegroting) (gedeeltelijk overgekomen van de B.A. 90/41.41.41)	90 41 3311 56 90 27 61	P	ngk	15,8	11,8	11,8
Totalen voor het programma 16.90.4			**ngk**	**15,8**	**11,8**	**11,8**
5 Vergoeding aan vervoermaatschappijen						
51 Vergoeding aan vervoermaatschappijen						
Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties en voor kosten van terug in goede staat brengen en onderhoud van spoorweglijnen en installaties die ongebruikt blijven	90 51 3101 33 67 04 38		ngk	65,5	72,3	51,6
Totalen voor het programma 16.90.5			**ngk**	**65,5**	**72,3**	**51,6**
Totalen voor de organisatieafdeling 16-90			**ngk**	**640,1**	**620,2**	**566,7**
TOTALEN : 16 MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING			**ngk**	**84 598,5**	**83 374,0** **(361,2)**	**82 165,7** **(315,0)**
			gkr	**19 794,2**	**18 105,8**	**7 213,8**
			fon	**1 049,9**	**1 220,7**	**952,4**
Totalen ngk+gkr+fon			tot	105 442,6	102 700,5	90 331,9

(en millions de francs)

16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
141,0	135,3	136,7	cnd	Subsides aux organismes d'intérêt public et établissements publics relevant du Ministère de la Défense nationale (cf. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses)
				32 Subside à l' Office Central d'Action Sociale et Culturelle
10,0	-	-	cnd	Subsides aux organismes d'intérêt public relevant du Ministre de la Défense nationale (cf. l' article 2.16.10 du Budget général des dépenses)(remplace l' A.B. 90/21.41.41)
28,0	-	-	cnd	Avances récupérables à l' Office Central d' Action Sociale et Culturelle au profit des membres de la communauté militaire (remplace l'A.B. 90/21.85.14)
194,0	**150,3**	**151,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.90.3**
				4 Reconnaissance nationale
				41 Subventions diverses
15,8	11,8	12,4	cnd	Subventions à diverses associations et établissements publics (cfr. l'article 2.16.10 du Budget général des dépenses) (provenant partiellement de l'A.B. 90/41.41.41)
15,8	**11,8**	**12,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.90.4**
				5 Indemnisation de sociétés de transport
				51 Indemnisation de sociétés de transport
65,5	72,3	69,8	cnd	Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisament rémunérées et pour frais de remise en état et d'entretien de lignes et d'installations inexploitées
65,5	**72,3**	**69,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 16.90.5**
640,1	**620,2**	**585,5**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 16-90**
84 598,5	83 374,0 (361,2)	80 751,7 (451,4)	cnd	**TOTAUX : 16 MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE**
12 932,1	12 557,7	12 562,7	crd	
1 168,0	1 031,5	834,1	fon	
98 698,6	96 963,2	94 148,5	tot	totaux cnd+crd+fon

17. - ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST

EN RIJKSWACHT

---

17. - SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER

ET GENDARMERIE

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 01 1103 67 04 38 72		ngk	5,4	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 01 1104 68 05 39 73		ngk	52,1	20,4	-
02 Werking						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 77 14 48 82		ngk	171,5	97,9	-
Specifieke uitgaven (cf. art. 1.01.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1226 05 39 73 10		ngk	61,4	82,3	-
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen	40 02 1228 07 41 75 12		ngk	3,7	2,7	-
03 Investeringen						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	40 03 7401 78 15 49 83	I	ngk	79,9	37,6	-
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	40 03 7402 79 16 50 84	I	gkr	200,0	-	-
Totalen voor het programma 17.40.0			**ngk** **gkr**	**374,0** **200,0**	**240,9** **-**	**-** **-**
			tot	**574,0**	**240,9**	**-**
1 Politiebeleidsondersteuning						
11 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting) (pro memorie)	40 11 1104 61 95 32 66		ngk	-	25,0	-

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 40
				SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER
				0 Moyens de subsistance
				01 Dépenses de personnel
5,4	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
52,1	20,4	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
				02 Fonctionnement
171,5	97,9	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses)
61,4	82,3	-	cnd	Dépenses spécifiques (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses)
3,7	2,7	-	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués
				03 Investissements
79,9	37,6	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
-	-	-	crd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
374,0	**240,9**	-	cnd	**Totaux pour le programme 17.40.0**
-	-	-	crd	
374,0	**240,9**	-	tot	
				1 Appui en matière de politique policière
				11 Personnel
-	25,0	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses (pour mémoire)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
12 Werking						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 van de Algemene uitgaven-begroting) (pro memorie)	40 12 1201 70 07 41 75		ngk	-	2,0	-
13 Investeringen						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren (pro memorie)	40 13 7401 71 08 42 76	I	ngk	-	2,4	-
Totalen voor het programma 17.40.1			**ngk**	**-**	**29,4**	**-**
Totalen voor de organisatieafdeling 17-40			**ngk** **gkr**	**374,0** **200,0**	**270,3** **-**	**-** **-**
			tot	**574,0**	**270,3**	**-**
AFDELING 50						
RIJKSWACHT						
0 Bestaansmiddelen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*16,9*	*16,9*	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*238,5*	*168,8*	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*255,4*	*185,7*	-
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 01 1103 46 80 17 51		ngk	32,9	33,1	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 01 1104 47 81 18 52		ngk	4,8	4,7	-
Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben	50 01 1111 54 88 25 59		ngk	0,1	0,1	-
Loon in natura : voeding en kleding	50 01 1112 55 89 26 60		ngk	5,0	5,0	-
Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties	50 01 1113 56 90 27 61		ngk	3,7	3,5	-
02 Werking - Basispolitiezorg						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1201 56 90 27 61		ngk	431,9	12,1	-

(en millions de francs) **17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				12 Fonctionnement
-	2,0	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 du Budget général des dépenses) (pour mémoire)
				13 Investissements
-	2,4	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux (pour mémoire)
-	**29,4**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.40.1**
374,0	**270,3**	**-**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 17-40**
-	-	-	crd	
374,0	**270,3**	**-**	**tot**	
				DIVISION 50
				GENDARMERIE
				0 Moyens de subsistance
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT
16,9	*16,9*	-		*- Solde au 1er janvier*
238,5	*168,8*	-		*- Recettes de l'année en cours*
255,4	*185,7*	-		*- Disponible pendant l'année en cours*
				01 Personnel
32,9	33,1	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
4,8	4,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
0,1	0,1	-	cnd	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée
5,0	5,0	-	cnd	Salaire en nature : vivres et habillement
3,7	3,5	-	cnd	Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées
				02 Fonctionnement : Police de base
431,9	12,1	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Huur van onroerende goederen	50 02 1206 61 95 32 66		ngk	3,7	-	-
Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek	50 02 1225 80 17 51 85	R	ngk	6,0	6,0	-
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1226 81 18 52 86		ngk	50,2	41,9	-
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen	50 02 1228 83 20 54 88		ngk	265,9	-	-
03 Werking - Gespecialiseerde politiezorg						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1201 65 02 36 70		ngk	12,0	7,7	-
Specifieke uitgaven (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 03 1226 90 27 61 95		ngk	24,2	23,8	-
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen	50 03 1228 92 29 63 97		ngk	0,6	-	-
04 Werking - Gespecialiseerde steun						
Uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 04 1201 74 11 45 79		ngk	386,7	282,0	-
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 04 1226 02 36 70 07		ngk	113,2	19,0	-
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen	50 04 1228 04 38 72 09		ngk	53,7	21,9	-
05 Werking - Algemene ondersteuning						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 05 1201 83 20 54 88		ngk	328,8	163,6 (2,6)	-
Huur van onroerende goederen	50 05 1206 88 25 59 93		ngk	2,3	6,8	-
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 05 1226 11 45 79 16		ngk	143,3	103,5	-
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht	50 05 1227 12 46 80 17		gkr	11,0	-	-
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen	50 05 1228 13 47 81 18		ngk	265,2	242,5	-

(en millions de francs) **17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,7	-	-	cnd	Loyers de biens immobiliers
6,0	6,0	-	cnd	Crédits spéciaux de recherche scientifique
50,2	41,9	-	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
265,9	-	-	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués
				03 Fonctionnement - Police spécialisée
12,0	7,7	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
24,2	23,8	-	cnd	Dépenses spécifiques (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
0,6	-	-	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués
				04 Fonctionnement - Appui spécialisé
386,7	282,0	-	cnd	Dépenses pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
113,2	19,0	-	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des des dépenses)
53,7	21,9	-	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués
				05 Fonctionnement - Appui général
328,8	163,6 (2,6)	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
2,3	6,8	-	cnd	Loyers de biens immobiliers
143,3	103,5	-	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
13,0	-	-	crd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie
265,2	242,5	-	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
06 Werking - Gemeenschappelijk						
Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden - personeelsuitgaven (cf. art. 2.17.8 tot 2.17.11 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 06 1121 12 46 80 17		fon	175,7	53,9	-
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 06 1201 92 29 63 97		ngk	194,8	812,8	-
Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden - werkingsuitgaven (cf. art. 2.17.8 tot 2.17.11 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 06 1221 15 49 83 20		fon	42,1	73,5	-
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (cf. art. 1.01.5 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 06 1226 20 54 88 25		ngk	47,5	195,2	-
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (pro memorie)	50 06 1227 21 55 89 26		gkr	-	11,0	-
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen (pro memorie)	50 06 1228 22 56 90 27		ngk	-	306,9	-
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden (cf. art. 2.17.1 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 06 3401 61 95 32 66		ngk	8,4	10,4	-
Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven alsmede voor uitgaven van tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B) (cf. art. 2.16.17 en 2.17.4 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 06 4101 82 19 53 87	P	ngk	9,5	9,5	-
Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden - investeringsuitgaven (cf. art. 2.17.8 tot 2.17.11 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 06 7421 07 41 75 12		fon	20,7	41,4	-
Totalen voor het programma 17.50.0			**ngk**	**2 394,4**	**2 312,0** **(2,6)**	-
			gkr	**11,0**	**11,0**	-
			fon	**238,5**	**168,8**	-
			tot	**2 643,9**	**2 491,8**	-
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*16,9*	*16,9*	-
1 Basispolitiezorg						
11 Nationale coördinatie en beheer						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 11 1103 39 73 10 44		ngk	354,3	338,3	-

(en millions de francs) **17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				06 Fonctionnement - Commun
175,7	53,9	-	fon	Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement - dépenses de personnel (cf. art. 2.17.8 à 2.17.11 du Budget général des dépenses)
194,8	812,8	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
42,1	73,5	-	fon	Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement - dépenses de fonctionnement (cf. art. 2.17.8 à 2.17.11 du Budget général des dépenses)
47,5	195,2	-	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (cf. art. 1.01.5 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
-	25,2	-	crd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (pour mémoire)
-	306,9	-	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués (pour mémoire)
8,4	10,4	-	cnd	Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés (cf. art. 2.17.1 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
9,5	9,5	-	cnd	Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.) (cf. art. 2.16.17 et 2.17.4 du Budget général des dépenses)
20,7	41,4	-	fon	Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement - dépenses d'investissement (cf. art. 2.17.8 à 2.17.11 du Budget général des dépenses)
2 394,4	**2 312,0**	-	cnd	**Totaux pour le programme 17.50.0**
	(2,6)			
13,0	**25,2**	-	crd	
238,5	**168,8**	-	fon	
2 645,9	**2 506,0**	-	tot	
16,9	*16,9*	-		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				1 Police de base
				11 Coordination nationale et gestion
354,3	338,3	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA Ä.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 11 1104 40 74 11 45		ngk	29,2	27,4	-
12 Veiligheid van de lokale gemeenschappen						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 12 1103 48 82 19 53		ngk	18 551,7	18 001,7	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 12 1104 49 83 20 54		ngk	443,7	370,0	-
13 Specifieke beveiligingsopdrachten						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 13 1103 57 91 28 62		ngk	758,9	742,4	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 13 1104 58 92 29 63		ngk	4,1	1,1	-
Totalen voor het programma 17.50.1			**ngk**	**20 141,9**	**19 480,9**	-
2 Gespecialiseerde politiezorg						
21 Coördinatie van de gespecialiseerde politiezorg						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 21 1103 32 66 03 37		ngk	238,9	226,7	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 21 1104 33 67 04 38		ngk	34,3	27,1	-
Totalen voor het programma 17.50.2			**ngk**	**273,2**	**253,8**	-
3 Gespecialiseerde steun						
31 Luchtsteun						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 31 1103 25 59 93 30		ngk	45,7	44,7	-

(en millions de francs) **17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
29,2	27,4	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
				12 Sécurité des communautés locales
18 551,7	18 001,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
443,7	370,0	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
				13 Missions spécifiques de protection
758,9	742,4	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
4,1	1,1	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
20 141,9	**19 480,9**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.50.1**
				2 Police spécialisée
				21 Coordination de la police spécialisée
238,9	226,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
34,3	27,1	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
273,2	253,8	-	cnd	**Totaux pour le programme 17.50.2**
				3 Appui spécialisé
				31 Appui aérien
45,7	44,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 31 1104 26 60 94 31		ngk	2,8	2,9	-
32 Speciale interventies						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 32 1103 34 68 05 39		ngk	259,2	250,5	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 32 1104 35 69 06 40		ngk	4,7	-	-
33 Algemene reserve						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 33 1103 43 77 14 48		ngk	1 116,9	1 080,2	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 33 1104 44 78 15 49		ngk	46,3	44,1	-
34 Telematica						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 34 1103 52 86 23 57		ngk	197,6	190,4	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 34 1104 53 87 24 58		ngk	81,5	68,5	-
Totalen voor het programma 17.50.3			ngk	**1 754,7**	**1 681,3**	-
4 Algemene steun						
41 Personeel, selectie & vorming						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 41 1103 18 52 86 23		ngk	1 304,7	1 350,6	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 41 1104 19 53 87 24		ngk	53,5	38,3	-

(en millions de francs) **17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,8	2,9	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
				32 Interventions spéciales
259,2	250,5	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
4,7	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
				33 Réserve générale
1 116,9	1 080,2	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
46,3	44,1	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
				34 Télématique
197,6	190,4	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
81,5	68,5	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
1 754,7	**1 681,3**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.50.3**
				4 Appui général
				41 Personnel, sélection & formation
1 304,7	1 350,6	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
53,5	38,3	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
42 Logistieke ondersteuning						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 42 1103 27 61 95 32		ngk	1 387,5	1 361,6	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 42 1104 28 62 96 33		ngk	700,9	682,5	-
43 Financiële ondersteuning						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 43 1103 36 70 07 41		ngk	201,7	197,7	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.6 van de Algemene uitgavenbegroting)	50 43 1104 37 71 08 42		ngk	4,6	4,5	-
Totalen voor het programma 17.50.4			**ngk**	**3 652,9**	**3 635,2**	-
5 Investeringen						
51 Investeringen - Basispolitiezorg						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 51 7401 04 38 72 09		ngk	94,8	88,8 (2,0)	-
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 51 7402 05 39 73 10	I	gkr	432,0	554,6	-
52 Investeringen - Gespecialiseerde politiezorg						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 52 7401 13 47 81 18	I	ngk	7,6	3,7	-
53 Investeringen - Gespecialiseerde steun						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 53 7401 22 56 90 27		ngk	38,8	38,7	-
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 53 7402 23 57 91 28	I	gkr	346,9	299,8	-
54 Investeringen - Algemene ondersteuning						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 54 7401 31 65 02 36	I	ngk	42,4	44,4	-

(en millions de francs) **17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				42 Appui logistique
1 387,5	1 361,6	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
700,9	682,5	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
				43 Appui financier
201,7	197,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
4,6	4,5	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.6 du Budget général des dépenses)
3 652,9	**3 635,2**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.50.4**
				5 Investissements
				51 Investissements - Police de base
94,8	88,8 (2,0)	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
357,0	50,0	-	crd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
				52 Investissements - Police spécialisée
7,6	3,7	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terreste et aérien) et d'animaux
				53 Investissements - Appui spécialisé
38,8	38,7	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terreste et aérien) et d'animaux
144,9	20,0	-	crd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
				54 Investissements - Appui général
42,4	44,4	-	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terreste et aérien) et d'animaux

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 54 7402 32 66 03 37	I	gkr	87,5	12,0	-
55 Investeringen - Gemeenschappelijk						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 55 7402 41 75 12 46	I	gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 17.50.5			ngk	183,6	175,6 (2,0)	-
			gkr	866,4	866,4	-
			tot	1 050,0	1 042,0	-
Totalen voor de organisatieafdeling 17-50			ngk	28 400,7	27 538,8 (4,6)	-
			gkr	877,4	877,4	-
			fon	238,5	168,8	-
			tot	29 516,6	28 585,0	-
AFDELING 60						
INSPECTIE VAN DE RIJKSWACHT						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (cf. art. 2.17.2 en 2.17.5 van de Algemene uitgavenbegroting)	60 01 1103 25 59 93 30		ngk	43,1	42,7	-
Totalen voor het programma 17.60.0 en voor de organisatieafdeling 17-60			ngk	43,1	42,7	-
TOTALEN : 17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT			ngk	28 817,8	27 851,8 (4,6)	-
			gkr	1 077,4	877,4	-
			fon	238,5	168,8	-
Totalen ngk+gkr+fon			tot	30 133,7	28 898,0	-

(en millions de francs) **17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
12,0	-	-	crd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
				55 Investissements - Communs
396,1	840,0	-	crd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
183,6	**175,6** (2,0)	-	cnd	**Totaux pour le programme 17.50.5**
910,0	**910,0**	-	crd	
1 093,6	**1 085,6**	-	tot	
28 400,7	**27 538,8** (4,6)	-	cnd	**Totaux pour la division organique 17-50**
923,0	**935,2**	-	crd	
238,5	**168,8**	-	fon	
29 562,2	**28 642,8**	-	tot	
				DIVISION 60
				INSPECTION DE LA GENDARMERIE
				0 Moyens de subsistance
				01 Personnel
43,1	42,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (cf. art. 2.17.2 et 2.17.5 du Budget général des dépenses)
43,1	**42,7**	-	cnd	**Totaux pour le programme 17.60.0 et pour la division organique 17-60**
28 817,8	**27 851,8** (4,6)	-	cnd	**TOTAUX : 17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE**
923,0	**935,2**	-	crd	
238,5	**168,8**	-	fon	
29 979,3	**28 955,8**	-	tot	totaux cnd+crd+fon

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT

(pro memorie : oude structuur) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 68 05 39 73		ngk	-	-	13,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1201 77 14 48 82		ngk	-	-	85,9
Specifieke uitgaven	40 02 1226 05 39 73 10		ngk	-	-	29,3
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen), en eventueel van gehuurde voertuigen	40 02 1228 07 41 75 12		ngk	-	-	2,6
03 Investeringen						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	40 03 7401 78 15 49 83	I	ngk	-	-	35,0
Totalen voor het programma 17.40.0			**ngk**	-	-	**166,6**
1 Contract met de burger : politionele statistiek en vijfhoeksoverleg						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 11 1104 61 95 32 66		ngk	-	-	21,2
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 12 1201 70 07 41 75		ngk	-	-	2,0
13 Investeringen						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	40 13 7401 71 08 42 76	I	ngk	-	-	2,1
Totalen voor het programma 17.40.1			**ngk**	-	-	**25,3**
Totalen voor de organisatieafdeling 17-40			**ngk**	-	-	**191,9**

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE

(en millions de francs) **(pour mémoire : ancienne stucture)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 40
				SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER
				0 Moyens de subsistance
				01 Dépenses de personnel
-	-	13,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
-	-	46,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
-	-	28,3	cnd	Dépenses spécifiques
-	-	1,8	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange), et éventuellement de véhicules loués
				03 Investissements
-	-	19,8	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
-	-	**110,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.40.0**
				1 Contrat avec le citoyen : statistique policière et concertation pentagonale
				11 Dépenses de personnel
-	-	21,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				12 Frais de fonctionnement
-	-	0,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
				13 Investissements
-	-	2,5	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
-	-	**24,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.40.1**
-	-	**134,8**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 17-40**

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT
(pro memorie : oude stuctuur)(vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 50						
RIJKSWACHT						
0 Bestaansmiddelen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PRESTATIES TEGEN BETALING						
- *Saldo op 1 januari*	*(1)*			-	-	*17,6*
- *Ontvangsten van het lopend jaar*	*(2)*			-	-	*21,5*
- *Beschikbaar tijdens het lopend jaar*	*(3)=(1)+(2)*			-	-	*39,1*
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 01 1103 46 80 17 51		ngk	-	-	22 782,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 01 1104 47 81 18 52		ngk	-	-	926,5 (9,2)
Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben	50 01 1111 54 88 25 59		ngk	-	-	0,1
Loon in natura : voeding en kleding	50 01 1112 55 89 26 60		ngk	-	-	4,9 (0,1)
Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties	50 01 1113 56 90 27 61		ngk	-	-	5,2
Vergoeding aan de spoorwegmaatschappijen voor ontoereikend bezoldigde prestaties	50 01 3201 10 44 78 15		ngk	-	-	-
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden	50 01 3305 17 51 85 22		ngk	-	-	-
Schadeloosstelling van derden, met inbegrip van opeisingsvergoedingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangestelden	50 01 3401 16 50 84 21		ngk	-	-	10,4
Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven alsmede voor uitgaven van tussenkomst van het Hulp- en Informatiebureau voor gezinnen van militairen (H.I.B)	50 01 4101 37 71 08 42	P	ngk	-	-	8,9
Subsidie voor uitgaven van tussenkomst in de kosten voor het opzetten van een project dat de aanwerving van allochtone Brusselse jongeren bij de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling in de hand moet werken (B.G.D.A.)	50 01 4302 44 78 15 49		ngk	-	-	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	50 02 1201 56 90 27 61		ngk	-	-	1 128,5 (0,5)
Huur van onroerende goederen	50 02 1206 61 95 32 66		ngk	-	-	5,8

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE

(en millions de francs) **(pour mémoire : ancienne structure) (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 50
				GENDARMERIE
				0 Moyens de subsistance
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR PRESTATIONS CONTRE PAIEMENT
-	-	*17,6*		*- Solde au 1er janvier*
-	-	*21,5*		*- Recettes de l'année en cours*
-	-	*39,1*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				01 Personnel
-	-	22 772,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
-	-	926,5 (9,2)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
-	-	0,1	cnd	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée
-	-	3,3 (0,1)	cnd	Salaire en nature : vivres et habillement
-	-	2,6	cnd	Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées
-	-	0,8	cnd	Indemnisation aux sociétés ferroviaires pour prestations insuffisamment rémunérées
-	-	0,3	cnd	Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés
-	-	6,9	cnd	Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés
-	-	8,9	cnd	Subvention pour dépenses de personnel et d'administration, ainsi que pour dépenses d'intervention de l'Office de renseignements et d'aide aux familles de militaires (O.R.A.F.)
-	-	0,2	cnd	Subvention pour dépenses d'intervention dans les coûts de la mise en place d'un projet qui doit contribuer au recrutement de jeunes bruxellois allochtones par l'Office régional bruxellois de l'Emploi (O.R.B.EM)
				02 Frais de fonctionnement
-	-	1 124,7 (0,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
-	-	5,2	cnd	Loyers de biens immobiliers

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT
(pro memorie : oude stuctuur)(vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Wederbelegging van het bedrag van de prestaties en van cessies van materieel en produkten tegen betaling gedaan aan derden	50 02 1221 76 13 47 81		fon	-	-	22,2
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht	50 02 1226 81 18 52 86		ngk	-	-	232,8
03 Investeringen						
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 03 7401 57 91 28 62	I	ngk	-	-	178,7
Aankoop van meubilair, machines, materieel, vervoermiddelen (te land en in de lucht) en dieren	50 03 7402 58 92 29 63	I	gkr	-	-	866,3
04 Veiligheid van de burger						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 04 1104 74 11 45 79		ngk	-	-	160,7
Uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	50 04 1201 74 11 45 79		ngk	-	-	32,0
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (Verbindingsofficieren)	50 04 1226 02 36 70 07		ngk	-	-	22,4
Totalen voor het programma 17.50.0			**ngk**	-	-	**25 499,4** **(9,8)**
			gkr	-	-	**866,3**
			fon	-	-	**22,2**
			tot	-	-	**26 387,9**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			-	-	*16,9*
2 Justitie						
21 Werking						
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	50 21 1228 60 94 31 65		ngk	-	-	224,4
Totalen voor het programma 17.50.2			**ngk**	-	-	**224,4**
3 Binnenlandse Zaken						
31 Werking						
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht	50 31 1226 51 85 22 56		ngk	-	-	138,9 (1,3)
Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht	50 31 1227 52 86 23 57		gkr	-	-	23,3
Gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen	50 31 1228 53 87 24 58		ngk	-	-	313,5
Totalen voor het programma 17.50.3			**ngk**	-	-	**452,4** **(1,3)**
			gkr	-	-	**23,3**
			tot	-	-	**475,7**

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE
(pour mémoire : ancienne structure) (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	22,2	fon	Remploi du montant des prestations et des cessions de matériels et de produits à des tiers contre paiement
-	-	261,0 (0,3)	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie
				03 Investissements
-	-	217,6	cnd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
-	-	843,1	crd	Achat de mobilier, de machines, de matériel, de moyens de transport (terrestre et aérien) et d'animaux
				04 Sécurité du citoyen
-	-	168,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
-	-	25,9	cnd	Dépenses pour achats de biens non durables et de services
-	-	25,0	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (Officiers de liaison)
-	-	**25 550,0 (10,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.50.0**
-	-	**843,1**	**crd**	
-	-	**22,2**	**fon**	
-	-	**26 415,3**	**tot**	
-	-	*16,9*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				2 Justice
				21 Fonctionnement
-	-	230,7	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués
-	-	230,7	cnd	**Totaux pour le programme 17.50.2**
				3 Intérieur
				31 Fonctionnement
-	-	153,3 (1,5)	cnd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie
-	-	24,9	crd	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie
-	-	293,8	cnd	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués
-	-	**447,1 (1,5)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 17.50.3**
-	-	**24,9**	**crd**	
-	-	**472,0**	**tot**	

17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT
(pro memorie : oude stuctuur)(vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Wetenschappelijk onderzoek						
Bijzondere kredieten voor wetenschappelijk onderzoek	50 41 1225 43 77 14 48	R	ngk	-	-	5,5 (0,3)
Totalen voor het programma 17.50.4			**ngk**	-	-	**5,5** **(0,3)**
Totalen voor de organisatieafdeling 17-50			**ngk**	-	-	**26 181,7** **(11,4)**
			gkr	-	-	**889,6**
			fon	-	-	**22,2**
			tot	-	-	**27 093,5**
TOTALEN : 17 ALGEMENE POLITIESTEUNDIENST EN RIJKSWACHT			**ngk**	-	-	**26 373,6** **(11,4)**
			gkr	-	-	**889,6**
			fon	-	-	**22,2**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	-	-	**27 285,4**

17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE
(pour mémoire : ancienne structure) (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Recherche scientifique
-	-	8,2 (0,3)	cnd	Crédits spéciaux de recherche scientifique
-	-	8,2 (0,3)	cnd	**Totaux pour le programme 17.50.4**
-	-	26 236,0 (11,9)	cnd	**Totaux pour la division organique 17-50**
-	-	868,0	crd	
-	-	22,2	fon	
-	-	27 126,2	tot	
-	-	26 370,8 (11,9)	cnd	**TOTAUX : 17 SERVICE GENERAL D'APPUI POLICIER ET GENDARMERIE**
-	-	868,0	crd	
-	-	22,2	fon	
-	-	27 261,0	tot	totaux cnd+crd+fon

18. - MINISTERIE VAN FINANCIEN

---

18. - MINISTERE DES FINANCES

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN FINANCIEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 31 65 02 36		ngk	7,3	7,1	5,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 32 66 03 37		ngk	60,1	60,1	51,7 (3,3)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 61 95 32 66		ngk	10,8	10,8	10,3
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	01 02 7401 35 69 06 40		ngk	0,1	0,1	0,1
Totalen voor het programma 18.01.0 en voor de organisatieafdeling 18-01			**ngk**	**78,3**	**78,1**	**67,1** **(3,3)**
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BUITENLANDSE HANDEL.						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 59 93 30 64		ngk	64,4	64,4	55,7
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 88 25 59 93		ngk	20,2	20,2	18,9
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	02 02 7401 62 96 33 67		ngk	0,1	0,1	0,3
Totalen voor het programma 18.02.0 en voor de organisatieafdeling 18-02			**ngk**	**84,7**	**84,7**	**74,9**
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN BEGROTING						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	03 01 1101 85 22 56 90		ngk	7,5	7,3	5,2

18 MINISTERE DES FINANCES

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES FINANCES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
7,3	7,1	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
60,1	60,1	48,5 (1,9)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,8	10,8	10,3	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,1	0,1	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
78,3	**78,1**	**63,9 (1,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.01.0 et pour la division organique 18-01**
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DU COMMERCE EXTERIEUR.
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
64,4	64,4	50,6	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
20,2	20,2	18,9	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,1	0,1	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
84,7	**84,7**	**69,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.02.0 et pour la division organique 18-02**
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DU BUDGET
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
7,5	7,3	5,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	03 01 1102 86 23 57 91		ngk	49,1	47,4 (0,6)	52,0 (2,4)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 18 52 86 23		ngk	10,5	10,5	10,0
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	03 02 7401 89 26 60 94		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 18.03.0 en voor de organisatieafdeling 18-03			**ngk**	**67,4**	**65,5 (0,6)**	**67,5 (2,4)**
AFDELING 04						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	04 01 1102 16 50 84 21		ngk	38,5	45,6 (0,2)	36,3
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	04 02 1219 45 79 16 50		ngk	8,3	8,3	7,2
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	04 02 7401 19 53 87 24		ngk	0,3	0,3	0,9
Totalen voor het programma 18.04.0 en voor de organisatieafdeling 18-04			**ngk**	**47,1**	**54,2 (0,2)**	**44,4**
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.(ontstaan uit het begrotingsfonds 66.04.C)(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	40 01 0301 90 27 61 95		ngk	8,0	8,0	8,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 19 53 87 24		ngk	1 010,4	1 027,4	931,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 20 54 88 25		ngk	915,5	932,8	945,1

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
49,1	47,4 (0,6)	43,0 (1,4)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet.
				02 Frais de fonctionnement
10,5	10,5	10,0	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,3	0,3	0,3	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
67,4	**65,5 (0,6)**	**58,5 (1,4)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.03.0 et pour la division organique 18-03**
				DIVISION 04
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
38,5	45,6 (0,2)	33,2	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
8,3	8,3	7,2	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	0,3	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
47,1	**54,2 (0,2)**	**40,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.04.0 et pour la division organique 18-04**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
8,0	8,0	8,0	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.(issue du fonds budgétaire 66.04.C) (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
1 010,4	1 027,4	925,1 (0,1)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
915,5	932,8	782,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 29 63 97 34		ngk	380,5	368,0 (7,3)	362,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 35 69 06 40		ngk	60,0	60,0	40,1 (0,5)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 21 55 89 26	I	ngk	88,2	116,6 (4,7)	99,2 (0,1)
03 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	40 03 1228 65 02 36 70		ngk	115,6	98,9 -	94,3 (0,4)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	40 03 3440 46 80 17 51		ngk	25,0	25,0	10,0
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	40 05 1103 55 89 26 60		ngk	-	-	23,0
Totalen voor het programma 18.40.0			**ngk**	**2 603,2**	**2 636,7 (12,0)**	**2 513,3 (1,0)**
1 Studie en documentatie						
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 12 1201 22 56 90 27		ngk	21,1	21,8	17,0
Totalen voor het programma 18.40.1			**ngk**	**21,1**	**21,8**	**17,0**
2 Sociaal programma						
24 Sociale actie						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, ten voordele van de personeelsleden in dienstactiviteit,ter beschikking gesteld of gepensioneerd, alsook voor weduwen die een overlevingspensioen genieten en voor familieleden van voormelde personeelsleden.	40 24 1105 34 68 05 39		ngk	62,8	62,8	93,9
Individuele hulp aan personeelsleden.	40 24 3445 46 80 17 51		ngk	31,7	31,1	-
Toelage aan verenigingen van personeelsleden voor het aanleggen van sport-en ontspanningscentra.	40 24 5201 56 90 27 61		ngk	5,0	4,0	4,0
Sociale actie:leningen aan het Rijkspersoneel.(de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)(ontstaan uit het begrotingsfonds 63.04.C)	40 24 8301 52 86 23 57		ngk	20,0	17,0	15,0
Totalen voor het programma 18.40.2			**ngk**	**119,5**	**114,9**	**112,9**

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
380,5	368,0 (7,3)	424,2 (15,0)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art. 1-01-7 budget général des dépenses)
60,0	60,0	42,0 (1,2)	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
88,2	116,6 (4,7)	105,3 (0,7)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
115,6	98,9	100,4 (0,2)	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
25,0	25,0	9,4	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
-	-	23,0	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
2 603,2	**2 636,7 (12,0)**	**2 420,2 (17,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.40.0**
				1 Etudes et documentation
				12 Frais de fonctionnement
21,1	21,8	17,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.
21,1	**21,8**	**17,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.40.1**
				2 Programme social
				24 Action sociale
62,8	62,8	97,1 (0,3)	cnd	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux,en faveur de membres du personnel en activité de service,en disponibilité ou pensionnés,de même qu'au bénéfice de veuves disposant d'une pension de survie et de parents du personnel précité.
31,7	31,1	-	cnd	Aide individuelle aux membres du personnel.
5,0	4,0	4,0	cnd	Allocation à des associations d'agents pour l'aménagement de centres sportifs et récréatifs.
20,0	17,0	15,0	cnd	Action sociale:prêts au personnel de l'Etat.(le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens)(issue du fonds budgétaire 63.04.C)
119,5	**114,9**	**116,1 (0,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.40.2**

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Vormingsprogramma						
32 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	40 32 1201 08 42 76 13		ngk	64,8	59,8	51,5
Totalen voor het programma 18.40.3			**ngk**	**64,8**	**59,8**	**51,5**
Totalen voor de organisatieafdeling 18-40			**ngk**	**2 808,6**	**2 833,2 (12,0)**	**2 694,7 (1,0)**
AFDELING 50						
ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN						
1 Polyvalente en geïntegreerde diensten						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 11 1103 88 25 59 93		ngk	-	720,9	678,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 11 1104 89 26 60 94		ngk	-	2,5	2,2
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	50 12 1201 01 35 69 06		ngk	-	75,0	68,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 12 7401 90 27 61 95	I	ngk	-	42,5	11,5
13 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 13 1228 37 71 08 42		ngk	-	12,9	12,4
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	50 15 1103 27 61 95 32		ngk	-	-	20,0
Totalen voor het programma 18.50.1			**ngk**	**-**	**853,8**	**793,4**
2 Directe belastingen						
21 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 21 1103 81 18 52 86		ngk	12 700,0	14 815,5	13 999,8

(en millions de francs) **18 MINISTERE DES FINANCES (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Programme de formation
				32 Frais de fonctionnement
64,8	59,8	54,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
64,8	**59,8**	**54,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.40.3**
2 808,6	**2 833,2 (12,0)**	**2 608,3 (17,5)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 18-40**
				DIVISION 50
				ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS
				1 Services polyvalents et intégrés
				11 Dépenses de personnel
-	720,9	672,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
-	2,5	1,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				12 Frais de fonctionnement
-	75,0	61,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
-	42,5	21,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				13 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	12,9	12,2	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
-	-	20,0	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
-	**853,8**	**788,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.50.1**
				2 Contributions directes
				21 Dépenses de personnel
12 700,0	14 815,5	13 961,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 21 1104 82 19 53 87		ngk	1 264,3	1 454,3	1 455,2
22 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	50 22 1201 91 28 62 96		ngk	1 809,0	1 975,1	1 752,0
Terugvorderbare gerechts- en vervolgingskosten	50 22 1220 13 47 81 18		ngk	360,0	360,0	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 22 7401 83 20 54 88	I	ngk	132,0	394,7	99,7
23 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 23 1228 30 64 01 35		ngk	553,8	402,8	364,4
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 23 3440 11 45 79 16		ngk	-	-	80,0
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat en uit buitengewone voorvallen	50 23 3441 12 46 80 17		ngk	0,2	0,2	0,2
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	50 25 1103 20 54 88 25		ngk	-	-	514,6
Totalen voor het programma 18.50.2			**ngk**	**16 819,3**	**19 402,6**	**18 265,9**
3 Kadaster						
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 31 1103 74 11 45 79		ngk	2 977,8	2 941,4	2 797,4
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 31 1104 75 12 46 80		ngk	317,9	304,2	265,8
32 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	50 32 1201 84 21 55 89		ngk	385,4	392,2	378,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 32 7401 76 13 47 81	I	ngk	60,2	73,2	78,4
33 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 33 1228 23 57 91 28		ngk	178,2	147,5	119,1

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 264,3	1 454,3	1 452,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				22 Frais de fonctionnement
1 809,0	1 975,1	1 887,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
360,0	360,0	-	cnd	Frais de justice et de poursuite récupérables
132,0	394,7	388,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				23 Autres dépenses relatives au fonctionnement
553,8	402,8	392,5	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
-	-	82,0	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)
0,2	0,2	-	cnd	Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires
-	-	514,6	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
16 819,3	**19 402,6**	**18 678,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.50.2**
				3 Cadastre
				31 Dépenses de personnel
2 977,8	2 941,4	2 789,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
317,9	304,2	265,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				32 Frais de fonctionnement
385,4	392,2	367,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
60,2	73,2	83,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement
178,2	147,5	124,9	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	50 35 1103 13 47 81 18		ngk	-	-	105,0
Totalen voor het programma 18.50.3			**ngk**	**3 919,5**	**3 858,5**	**3 744,4**
4 Douane en Accijnzen						
41 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 41 1103 67 04 38 72		ngk	5 401,5	5 449,5	5 088,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 41 1104 68 05 39 73		ngk	384,5	372,4	324,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen van wie de betrekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Europese interne markt en die per 1 januari 1993 vervroegd pensioen hebben aangevraagd of die in 1993 een aanvraag tot disponibiliteit wegens persoonlijke aangelegenheden zullen hebben ingediend.	50 41 1108 72 09 43 77		ngk	120,0	130,0	194,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen: -personeel van de Administratie der douane en accijnzen gebezigd door de andere administraties van het Ministerie van Financiën en door de andere ministeries en openbare diensten,met inbegrip van de provinciën en de gemeenten,van wie de betrekking wordt afgeschaft ten gevolge van het tot stand komen van de Europese interne markt.	50 41 1109 73 10 44 78		ngk	850,0	820,0	795,3
Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (ontstaan uit B.A. 18.50.46.35.40).	50 41 1110 74 11 45 79		ngk	1,5	1,5	1,5
42 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(bevat ook de integratie van het begrotingsfonds 60.04.C)(cf. art. I-01-7 algemene uitgavenbegroting)	50 42 1201 77 14 48 82		ngk	610,1	607,6	565,5
Huur van onroerende goederen.	50 42 1206 82 19 53 87		ngk	25,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 42 7401 69 06 40 74	I	ngk	90,2	95,0	45,8
43 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën	50 43 1228 16 50 84 21		ngk	218,4	141,7	104,2

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	105,0	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
3 919,5	**3 858,5**	**3 735,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.50.3**
				4 Douanes et Accises
				41 Dépenses de personnel
5 401,5	5 449,5	5 074,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
384,5	372,4	320,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
120,0	130,0	194,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel de l'Administration des Douanes et Accises dont l'emploi est supprimé par la suite de l'instauration du marché intérieur européen et qui ont demandé,au 1er janvier 1993,leur mise à la retraite anticipée ou qui auront introduit en 1993 une demande de mise en disponibilité pour convenance personnelle.
850,0	820,0	795,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel de l'Administration des Douanes et Accises mis à la disposition d'autres administrations du Ministère des Finances et d'autres ministères et services publics,en ce compris les provinces et les communes,dont l'emploi est supprimé par suite de l'instauration du marché intérieur européen.
1,5	1,5	1,3	cnd	Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise (issue de l'A.B. 18.50.46.35.40).
				42 Frais de fonctionnement
610,1	607,6	605,4	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(comprend également l'intégration du fonds budgétaire 60.04.C)(cf. art. 1-01-7 budget général des dépenses)
25,0	-	-	cnd	Loyers des biens immobiliers.
90,2	95,0	94,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				43 Autres dépenses relatives au fonctionnement
218,4	141,7	112,5	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en aan de Nationale Maatschappij voor Buurtspoorwegen als bijdrage van de Staat in de tariefvermindering van 50 % die de lagere beambten van de actieve douanedienst genieten	50 43 3202 50 84 21 55		ngk	-	0,7	0,5
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 43 3440 94 31 65 02		ngk	-	-	-
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	50 43 3441 95 32 66 03		ngk	0,1	0,1	0,1
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	50 45 1103 06 40 74 11		ngk	-	-	155,7
46 Terugbetalingen						
Personeelsuitgaven van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie.(pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 46 3540 27 61 95 32		ngk	-	-	-
Terugbetalingen inzake geschillen.	50 46 3801 94 31 65 02		ngk	1,0	1,0	1,0
Totalen voor het programma 18.50.4			**ngk**	**7 702,3**	**7 619,5**	**7 277,1**
5 B.T.W., Registratie en Domeinen						
51 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 51 1103 60 94 31 65		ngk	7 763,9	8 521,1	8 002,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	50 51 1104 61 95 32 66		ngk	635,5	733,3	640,7
52 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	50 52 1201 70 07 41 75		ngk	1 060,4	965,7	963,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	50 52 7401 62 96 33 67	I	ngk	68,9	113,2	35,6
53 Andere werkingsuitgaven						
Onderhoud, verbetering, bouw en herstelling van domaniale onroerende goederen en diverse domaniale uitgaven (met inbegrip van de lasten en belastingen op de domeinen)	50 53 1222 03 37 71 08		ngk	10,0	10,0	3,6

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	0,7	1,1 (0,2)	cnd	Subvention à la Société nationale des Chemins de fer belges et à la Société nationale des Chemins de fer vicinaux à titre d'intervention de l'Etat dans la réduction tarifaire de 50 % dont bénéficient les agents subalternes du service actif des douanes
-	-	0,9	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)
0,1	0,1	- (3,8)	cnd	Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.
-	-	155,7	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
				46 Remboursements
-	-	0,2	cnd	Dépenses de personnel du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.(pour mémoire : A.B. supprimée)
1,0	1,0	0,5	cnd	Remboursements en matière contentieuse.
7 702,3	**7 619,5**	**7 356,6 (4,0)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.50.4**
				5 T.V.A., Enregistrement et Domaines
				51 Dépenses de personnel
7 763,9	8 521,1	7 990,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
635,5	733,3	633,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				52 Frais de fonctionnement
1 060,4	965,7	959,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
68,9	113,2	146,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				53 Autres dépenses relatives au fonctionnement
10,0	10,0	0,6	cnd	Travaux d'entretien,d'amélioration,de construction et de réparation des immeubles domaniaux et dépenses domaniales diverses (y compris les charges et contributions sur les domaines)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	50 53 1228 09 43 77 14		ngk	382,7	343,6	280,1
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting) (pro memorie : afgeschafte B.A.)	50 53 3440 87 24 58 92		ngk	-	-	-
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	50 53 3441 88 25 59 93		ngk	8,0	14,0	15,0
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	50 55 1103 96 33 67 04		ngk	-	-	284,3
59 Diversen						
Uitgaven bestemd tot vrijwaring van de invordering van fiscale schuldvorderingen en betreffende de rechtspleging inzake uitvoerend beslag op onroerend goed met inbegrip van deze die een gevolg zijn van de zuivering waarvan sprake in artikel 109 en volgende van de hypotheekwet van 16 decem-1851;aankopen van onroerende goederen uit de hand of bij vrijwillige openbare verkoping na gerechtelijk akkoord met boedelafstand.	50 59 7101 19 53 87 24	I	gkr	25,0	25,0	0,5
Ruilverkaveling en ruilingen van domeingoederen : meerwaarden, opleg, kosten van alle aard en bijkomstigheden.	50 59 7102 20 54 88 25	I	gkr	0,1	0,1	-
Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken of effecten.	50 59 7422 49 83 20 54		ngk	0,1	0,1	0,3
Totalen voor het programma 18.50.5			**ngk** **gkr**	**9 929,5** **25,1**	**10 701,0** **25,1**	**10 225,3** **0,5**
			tot	**9 954,6**	**10 726,1**	**10 225,8**
9 Departementale herstructurering van de fiscale administraties						
93 Andere werkingsuitgaven.						
Publicaties, nieuwe drukwerken, bewegwijzering, informatie van het publiek.	50 93 1201 51 85 22 56		ngk	-	157,9	-
Verhuiskosten en kosten voor eerste inrichting van de lokalen.	50 93 1207 57 91 28 62		ngk	31,6	138,4	-
Programmering van toepassingen en aankoop van software voor polyvalente consultatie	50 93 1228 78 15 49 83		ngk	-	68,1	49,3
Duurzaam informaticamateriaal.	50 93 7401 43 77 14 48		ngk	138,2	1,8	93,8

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
382,7	343,6	295,6	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
-	-	0,8	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses) (pour mémoire : A.B. supprimée)
8,0	14,0	6,1	cnd	Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.
-	-	284,3	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
				59 Divers
25,0	25,0	0,5	crd	Dépenses destinées à sauvegarder le recouvrement de créances fiscales et relatives aux saisies-exécutions immobilières,y compris celles consécutives à la purge dont il est question aux articles 109 et suivants de la loi hypothécaire du 16 décembre 1851;acquisitions d'immeubles en vente publique volontaire ou de gré à gré après concordat avec abandon d'actif.
0,1	0,1	-	crd	Remembrement et échange de biens domaniaux : plus-values, soultes, frais de toute nature et accessoires.
0,1	0,1	0,3	cnd	Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'oeuvres d'art ou de titres.
9 929,5	**10 701,0**	**10 316,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.50.5**
25,1	**25,1**	**0,5**	**crd**	
9 954,6	**10 726,1**	**10 317,2**	**tot**	
				9 Restructuration départementale des administrations fiscales
				93 Autres dépenses relatives au fonctionnement.
-	157,9	-	cnd	Publications, nouveaux imprimés, signalisation et information du public.
31,6	138,4	-	cnd	Frais de déménagement et de premier établissement des locaux.
-	68,1	104,0	cnd	Programmation des applicatifs et achats de logiciels pour consultation polyvalente.
138,2	1,8	93,5	cnd	Matériel informatique durable.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aankoop van computerapparatuur en bekabeling.	50 93 7405 47 81 18 52		ngk	-	111,0	-
Totalen voor het programma 18.50.9			**ngk**	**169,8**	**477,2**	**143,1**
Totalen voor de organisatieafdeling 18-50			**ngk**	**38 540,4**	**42 912,6**	**40 449,2**
			gkr	**25,1**	**25,1**	**0,5**
			tot	**38 565,5**	**42 937,7**	**40 449,7**
AFDELING 60 **ADMINISTRATIE VAN DE BEGROTING EN DE CONTROLE OP DE UITGAVEN**						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 01 1103 74 11 45 79		ngk	115,9	115,0	228,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 01 1104 75 12 46 80		ngk	15,9	15,2	13,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	60 02 1201 84 21 55 89		ngk	17,8	17,4	18,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	60 02 7401 76 13 47 81	I	ngk	1,7	3,1	1,4
03 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	60 03 1228 23 57 91 28		ngk	8,0	4,6	2,5
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	60 05 1103 13 47 81 18		ngk	-	-	3,6
Totalen voor het programma 18.60.0			**ngk**	**159,3**	**155,3**	**267,6**
1 Interdepartementale provisionele kredieten						
10 Diversen						
Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van alle uitgaven verbonden aan de economische en sociale toestand of voortvloeiend uit beschikkingen die uitgaven verwekken boven de toelatingen verleend door de begrotingskredieten.(cf. art.2-18-3 algemene uitgavenbegroting)	60 10 0103 28 62 96 33		ngk	1 707,8	2 578,3	-

(en millions de francs) **18 MINISTERE DES FINANCES (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	111,0	-	cnd	Achat de matériel informatique/bureautique et câblage.
169,8	**477,2**	**197,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.50.9**
38 540,4	**42 912,6**	**41 073,4** (4,0)	**cnd**	**Totaux pour la division organique 18-50**
25,1	**25,1**	**0,5**	**crd**	
38 565,5	**42 937,7**	**41 073,9**	**tot**	
				DIVISION 60
				ADMINISTRATION DU BUDGET ET DU CONTROLE DES DEPENSES
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
115,9	115,0	227,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
15,9	15,2	13,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
17,8	17,4	18,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
1,7	3,1	4,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
8,0	4,6	2,9	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
-	-	3,6	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
159,3	**155,3**	**269,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.60.0**
				1 Crédits provisionnels interdépartementaux
				10 Divers
1 707,8	2 578,3	-	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses de toute nature liées à la situation économique et sociale ou découlant de dispositions entraînant des dépenses dépassant les autorisations ouvertes par les crédits budgétaires.(cf. art.2-18-3 budget général des dépenses)

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Provisioneel krediet bestemd om de personeelskosten te dekken van de ambtenaren van de Regie voor Maritiem Transport die door de herstructurering in de verschillende federale departementen zullen worden gebezigd, alsook de personeels-en werkingskosten van de dienst voor zeeverbindingen van Belgacom, ingevolge de overheveling van deze naar een geëigende federale instelling. (cf. art. 2-18-10 algemene uitgavenbegroting)	60 10 0106 31 65 02 36		ngk	600,0	600,0	-
Provisioneel krediet bestemd om de uitgaven te dekken in verband met de "informatiemaatschappij" en het "investeringsklimaat"(cf. art. 2-18-13 algemene uitgavenbegroting).	60 10 0108 33 67 04 38		ngk	1 000,0	-	-
Totalen voor het programma 18.60.1			**ngk**	**3 307,8**	**3 178,3**	**-**
Totalen voor de organisatieafdeling 18-60			**ngk**	**3 467,1**	**3 333,6**	**267,6**
AFDELING 61 **ADMINISTRATIE DER THESAURIE**						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	61 01 1103 04 38 72 09		ngk	683,2	677,9	637,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	61 01 1104 05 39 73 10		ngk	93,5	89,3	77,4
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Rampenschade.	61 01 1106 07 41 75 12		ngk	7,4	6,9	7,2
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen.	61 01 1107 08 42 76 13		ngk	3,1	2,9	2,8
Toelage aan de Nationale Kas voor Rampenschade.	61 01 4101 92 29 63 97		ngk	-	-	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	61 02 1201 14 48 82 19		ngk	119,4	122,0	102,7 (31,9)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	61 02 7401 06 40 74 11	I	ngk	22,7	35,5	3,6
03 Andere werkingsuitgaven						
Retributies en kosten voortvloeiend uit de tussenkomst van de Postcheckdienst in de verrichtingen van de verschillende administraties van het departement.	61 03 1224 46 80 17 51		ngk	175,0	175,0	185,2

(en millions de francs) **18 MINISTERE DES FINANCES (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités / Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
600,0	600,0	-	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir les frais de personnel des agents de la Régie des Transports Maritimes qui, dans le cadre de sa restructuration, seront occupés dans les différents départements fédéraux, ainsi que les frais de personnel et de fonctionnement du service radio-maritime de Belgacom à la suite de son transfert vers un organisme fédéral approprié. (cf. art. 2-18-10 budget général des dépenses)
1 000,0	-	-	cnd	Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses relatives à la "société de l'information" et au "climat d'investissement" (cf. art. 2-18-13 budget général des dépenses).
3 307,8	**3 178,3**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.60.1**
3 467,1	**3 333,6**	**269,9**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 18-60**
				DIVISION 61
				ADMINISTRATION DE LA TRESORERIE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
683,2	677,9	632,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
93,5	89,3	77,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
7,4	6,9	7,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Calamités.
3,1	2,9	2,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire de la Caisse nationale des Pensions de la Guerre.
-	-	1,4	cnd	Subside à la Caisse nationale des Calamités.
				02 Frais de fonctionnement
119,4	122,0	120,0 (30,0)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
22,7	35,5	10,9	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
175,0	175,0	176,4	cnd	Taxes et frais résultant de l'emploi du Service des chèques postaux par les diverses administrations du département.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	61 03 1228 50 84 21 55		ngk	99,5	106,6	85,2
Verliezen voortspruitend uit tekorten van de rekenplichtigen van de Staat alsmede uit buitengewone voorvallen.	61 03 3441 32 66 03 37		ngk	0,4	-	0,4
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	61 05 1103 40 74 11 45		ngk	-	-	22,4
06 Terugbetalingen						
Allerhande terugbetalingen van de Administratie der thesaurie en andere besturen van ontvangsten.	61 06 1601 62 96 33 67		ngk	1,0	1,0	0,6
Dekking van de terugbetaling door de Nationale Bank van biljetten waarvan de tegenwaarde aan de Staat werd gestort krachtens artikel 9 van het koninklijk besluit nr 29 van 24 augustus 1939.	61 06 5730 20 54 88 25		ngk	42,0	52,0	54,7
09 Diversen						
Regularisatie van de boeken van de ontvangers belast met de inning van successierechten onder de vorm van een datie van kunstwerken of effecten.	61 09 7422 90 27 61 95		ngk	0,1	0,1 (0,3)	-
Totalen voor het programma 18.61.0			**ngk**	**1 247,3**	**1 269,2** **(0,3)**	**1 179,8** **(31,9)**
1 Internationale financiële betrekkingen						
17 Deelnemingen						
Inschrijving van België op de kapitaalverhogingen van de Europese Investeringsbank.	61 17 8406 79 16 50 84		ngk	217,4	212,7	207,0
Inschrijving van België op de kapitaalverhoging van de Internationale Financieringsmaatschappij.	61 17 8413 86 23 57 91		ngk	-	164,5	141,4
18 Subsidies en dotaties						
Tenuitvoerlegging van de staatswaarborg ten gunste van de Europese Investeringsbank voor projecten die buiten het grondgebied van de lid-staten van de Europese Unie worden verwezenlijkt.	61 18 5412 04 38 72 09		ngk	40,0	40,0	41,5
Inschrijving van België op het kapitaal van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling.	61 18 8421 06 40 74 11		ngk	263,0	257,2	-
Bijdrage van België tot het Fonds voor Technische Bijstand van de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkelingen tot het Fonds voor Nucleaire Veiligheid.	61 18 8422 07 41 75 12		ngk	-	-	19,6
Deelname van België aan de financiering van het ESAF-HIPC initiatief van het IMF en de Wereldbank.	61 18 8424 09 43 77 14		ngk	595,2	-	-
Totalen voor het programma 18.61.1			**ngk**	**1 115,6**	**674,4**	**409,5**

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
99,5	106,6	103,8	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
0,4	-	0,4	cnd	Pertes résultant de déficits des comptables de l'Etat ainsi que d'événements extraordinaires.
-	-	22,4	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
				06 Remboursements
1,0	1,0	0,6	cnd	Remboursements généralement quelconques de l'Administration de la Trésorerie et des autres administrations de recettes.
42,0	52,0	48,4	cnd	Couverture de remboursement par la Banque nationale de billets dont la contre-valeur a été versée à l'Etat en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal n° 29 du 24 août 1939.
				09 Divers
0,1	0,1 (0,3)	-	cnd	Régularisation des écritures des receveurs chargés du recouvrement des droits de succession payés sous forme de dation d'oeuvres d'art ou de titres.
1 247,3	**1 269,2** **(0,3)**	**1 203,9** **(30,0)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.61.0**
				1 Relations financières internationales
				17 Participations
217,4	212,7	207,0	cnd	Souscription de la Belgique aux augmentations du capital de la Banque européenne d'investissement.
-	164,5	141,4	cnd	Souscription de la Belgique à l'augmentation du capital de la Société financière internationale.
				18 Subsides et dotations
40,0	40,0	39,5	cnd	Exécution de la garantie de l'Etat en faveur de la Banque européenne d'Investissement pour des projets réalisés en dehors du territoire des Etats membres de l'Union européenne.
263,0	257,2	-	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement.
-	-	19,6	cnd	Contribution de la Belgique au Fonds d'Assistance technique de la Banque européenne pour la Reconstruction et le Développement et au Fonds de Sûreté Nucléaire.
595,2	-	-	cnd	Participation de la Belgique au financement de l'initiative ESAF-HIPC du F.M.I. et de la Banque Mondiale.
1 115,6	**674,4**	**407,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.61.1**

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Exportbevordering						
28 Dotaties						
Regeling van de schadegevallen voortvloeiend uit de door de Nationale Delcrederedienst rechtstreeks voor rekening van de Staat verleende waarborgen. (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.02.A)	61 28 5102 75 12 46 80		ngk	100,0	200,0	-
Bijdrage in de financiële gezondmaking van de Nationale Delcrederedienst.	61 28 5105 78 15 49 83		ngk	200,0	300,0	200,0
Financiële implicaties van het HIPC initiatief voor de Nationale Delcrederedienst.	61 28 5106 79 16 50 84		ngk	100,0	-	-
Totalen voor het programma 18.61.2			**ngk**	**400,0**	**500,0**	**200,0**
3 Ontwikkelingshulp						
37 Tussenkomsten en deelnemingen						
Lidmaatschap van België in de Internationale Ontwikkelingsassociatie.	61 37 8401 60 94 31 65		ngk	-	-	3 215,2
Inschrijving van België op het kapitaal van de Aziatische Ontwikkelingsbank.	61 37 8405 64 01 35 69		ngk	8,6	8,6	9,0
Toetreding en bijdrage van België tot het Afrikaans Ontwikkelingsfonds.	61 37 8409 68 05 39 73		ngk	322,8	322,8	516,0
Inschrijving van België op het kapitaal van de Interamerikaanse Ontwikkelingsbank en bijdrage tot het Fonds voor Bijzondere Verrichtingen.	61 37 8410 69 06 40 74		ngk	103,4	99,2	97,4
Bijdrage van België tot het Aziatisch Ontwikkelingsfonds.	61 37 8411 70 07 41 75		ngk	146,7	147,0	-
Inschrijving van België op het kapitaal van de Afrikaanse Ontwikkelingsbank.	61 37 8414 73 10 44 78		ngk	37,0	37,0	-
38 Subsidies en dotaties						
Leningen aan vreemde Staten.(ontstaan uit B.A. 18.61.38.84.15).	61 38 8416 84 21 55 89		gkr	900,0	900,0	447,7
Bijzondere dotatie "Azië" aan de Belgische Investeringsmaatschappij.	61 38 8417 85 22 56 90		ngk	-	-	150,0
Totalen voor het programma 18.61.3			**ngk** **gkr**	**618,5** **900,0**	**614,6** **900,0**	**3 987,6** **447,7**
			tot	**1 518,5**	**1 514,6**	**4 435,3**
4 Economische steun						
41 Werkingsuitgaven						
Uitgaven van de Commissie voor Evaluatie van de Activa van het Rijk.	61 41 1209 82 19 53 87		ngk	10,0	15,0	8,7

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Promotion de l'exportation
				28 Dotations
100,0	200,0	-	cnd	Règlement des sinistres découlant des garanties octroyées par l'Office national du Ducroire directement pour le compte de l'Etat.(issue du fonds budgétaire 60.02.A)
200,0	300,0	200,0	cnd	Participation dans l'assainissement financier de l'Office national du Ducroire.
100,0	-	-	cnd	Implications financières de l'initiative HIPC pour l'Office national du Ducroire.
400,0	**500,0**	**200,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.61.2**
				3 Aide au développement
				37 Interventions et participations
-	-	3 215,2	cnd	Affiliation de la Belgique à l'Association internationale de développement.
8,6	8,6	7,5	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque asiatique de développement.
322,8	322,8	-	cnd	Adhésion et contribution de la Belgique au Fonds africain de développement.
103,4	99,2	194,7	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque interaméricaine de développement et contribution au Fonds des opérations spéciales.
146,7	147,0	-	cnd	Contribution de la Belgique au Fonds asiatique de développement.
37,0	37,0	-	cnd	Souscription de la Belgique au capital de la Banque africaine de développement.
				38 Subsides et dotations
900,0	900,0	830,7	crd	Prêts à des Etats étrangers(issue de l'A.B. 18.61 38.84.15).
-	-	-	cnd	Dotation spéciale "Asie" à la Société Belge d'Investissement.
618,5 **900,0**	**614,6** **900,0**	**3 417,4** **830,7**	**cnd** **crd**	**Totaux pour le programme 18.61.3**
1 518,5	**1 514,6**	**4 248,1**	**tot**	
				4 Soutien économique
				41 Dépenses de fonctionnement
10,0	15,0	5,1	cnd	Dépenses de la Commission d'Evaluation des Actifs de l'Etat.

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
48 Dotaties						
Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning en de uitvoering van de staatswaarborg voor economische expansie en voor sociale huisvesting en uitgaven met betrekking tot de financiële tussenkomsten toegekend aan de steenkolenmijnen en aan de oud-kolonialen.(ontstaan uit de begrotingsfondsen 60.01.A,60.06.A,63.01.A,63.02.B en 63.03.B)	61 48 5101 60 94 31 65		ngk	1 167,5	1 167,5	1 599,7
Totalen voor het programma 18.61.4			**ngk**	**1 177,5**	**1 182,5**	**1 608,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 18-61			**ngk**	**4 558,9**	**4 240,7**	**7 385,3**
					(0,3)	**(31,9)**
			gkr	**900,0**	**900,0**	**447,7**
			tot	**5 458,9**	**5 140,7**	**7 833,0**
AFDELING 62						
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 31 65 02 36		ngk	549,8	545,5	512,5
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	62 01 1104 32 66 03 37		ngk	55,7	54,2	47,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	62 02 1201 41 75 12 46		ngk	90,6	87,1	87,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	62 02 7401 33 67 04 38	I	ngk	35,3	34,6	18,2
03 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	62 03 1228 77 14 48 82		ngk	27,6	16,9	12,4
Betaling van de achterstallen van de Algemene Weddeschaalherziening.	62 05 1103 67 04 38 72		ngk	-	-	22,9
Totalen voor het programma 18.62.0 en voor de organisatieafdeling 18-62			**ngk**	**759,0**	**738,3**	**700,0**
AFDELING 63						
KORPS INSPECTIE VAN FINANCIEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	63 01 1103 58 92 29 63		ngk	128,8	127,8	-

(en millions de francs)

18 MINISTERE DES FINANCES (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				48 Dotations
1 167,5	1 167,5	1 513,0	cnd	Dépenses découlant de l'octroi et de l'exécution de la garantie de l'Etat pour l'expansion économique et pour les habitations sociales et dépenses relatives aux aides financières accordées aux charbonnages et aux anciens coloniaux.(issue des fonds budgétaires 60.01.A,60.06.A,63.01.A,63.02.B et 63.03.B)
1 177,5	**1 182,5**	**1 518,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.61.4**
4 558,9	**4 240,7** (0,3)	**6 746,9** (30,0)	**cnd**	**Totaux pour la division organique 18-61**
900,0	**900,0**	**830,7**	**crd**	
5 458,9	**5 140,7**	**7 577,6**	**tot**	
				DIVISION 62
				ADMINISTRATION DES PENSIONS
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
549,8	545,5	509,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
55,7	54,2	46,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
90,6	87,1	104,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
35,3	34,6	81,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
27,6	16,9	13,3	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
-	-	22,9	cnd	Paiement des arriérés de la Révision générale des Barèmes.
759,0	**738,3**	**777,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.62.0 et pour la division organique 18-62**
				DIVISION 63
				CORPS INTERFEDERAL DE L'INSPECTION DES FINANCES
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
128,8	127,8	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: -personnel statutaire définitif et stagiaire

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	63 02 1201 68 05 39 73		ngk	3,4	3,1	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	63 02 7401 60 94 31 65		ngk	1,0	1,0	-
03 Vorming						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	63 03 1201 77 14 48 82		ngk	2,5	2,5	-
Totalen voor het programma 18.63.0 en voor de organisatieafdeling 18-63			**ngk**	**135,7**	**134,4**	-
AFDELING 80						
ALGEMENE ADMINISTRATIE VAN DE BELASTINGEN: NIEUWE STRUCTUUR						
1 Administratie van fiscale zaken						
11 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	80 11 1103 25 59 93 30		ngk	96,7	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel	80 11 1104 26 60 94 31		ngk	4,0	-	-
12 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgavenbegroting)	80 12 1201 35 69 06 40		ngk	9,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	80 12 7401 27 61 95 32		ngk	5,0	-	-
13 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	80 13 1228 71 08 42 76		ngk	5,0	-	-
Totalen voor het programma 18.80.1			**ngk**	**119,7**	-	-
2 Administratie van de bijzondere belastinginspectie						
21 Personnelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	80 21 1103 18 52 86 23		ngk	690,0	-	-

(en millions de francs) **18 MINISTERE DES FINANCES (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
3,4	3,1	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
1,0	1,0	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Formation
2,5	2,5	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
135,7	**134,4**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.63.0 et pour la division organique 18-63**
				DIVISION 80
				ADMINISTRATION GENERALE DES IMPOTS: NOUVELLE STRUCTURE
				1 Administration des affaires fiscales
				11 Frais de personnel
96,7	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire
4,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				12 Frais de fonctionnement
9,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
5,0	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				13 Autres dépenses relatives au fonctionnement
5,0	-	-	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
119,7	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.80.1**
				2 Administration de l'Inspection spéciale des impôts
				21 Frais de personnel
690,0	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel statutaire définitif et stagiaire

18 MINISTERIE VAN FINANCIEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel	80 21 1104 19 53 87 24		ngk	6,8	-	-
22 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemene uitgaven begroting)	80 22 1201 28 62 96 33		ngk	76,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	80 22 7401 20 54 88 25		ngk	23,0	-	-
23 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	80 23 1228 64 01 35 69		ngk	23,0	-	-
Totalen voor het programma 18.80.2			**ngk**	**818,8**	-	-
3 Administratie van de ondernemings- en inkomensfiscaliteit						
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - vast en stagedoend statutair personeel	80 31 1103 11 45 79 16		ngk	3 194,2	-	-
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - ander dan statutair personeel	80 31 1104 12 46 80 17		ngk	285,8	-	-
32 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.(cf. art.1-01-7 algemen uitgavenbegroting)	80 32 1201 21 55 89 26		ngk	50,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	80 32 7401 13 47 81 18		ngk	21,8	-	-
33 Andere werkingsuitgaven						
Krediet bestemd om de uitgaven te dekken van de oprichting en de werking van de informatieverwerkende centra van het Ministerie van Financiën.	80 33 1228 57 91 28 62		ngk	36,4	-	-
Totalen voor het programma 18.80.3			**ngk**	**3 588,2**	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 18-80			**ngk**	**4 526,7**	-	-
TOTALEN : 18 MINISTERIE VAN FINANCIEN			**ngk**	**55 073,9**	**54 475,3**	**51 750,7**
					(13,1)	**(38,6)**
			gkr	**925,1**	**925,1**	**448,2**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**55 999,0**	**55 400,4**	**52 198,9**

(en millions de francs) **18 MINISTERE DES FINANCES (suite)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,8	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				22 Frais de fonctionnement
76,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.(cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
23,0	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				23 Autres dépenses relatives au fonctionnement
23,0	-	-	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
818,8	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.80.2**
				3 Administration de la fiscalité des entreprises et des revenus
				31 Frais de personnel
3 194,2	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
285,8	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - personnel autre que statutaire
				32 Frais de fonctionnement
50,0	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services. (cf. art.1-01-7 budget général des dépenses)
21,8	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				33 Autres dépense relatives au fonctionnement
36,4	-	-	cnd	Crédit destiné à couvrir les dépenses à résulter de la création et du fonctionnement des centres de traitement de l'information du Ministère des Finances.
3 588,2	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 18.80.3**
4 526,7	-	-	**cnd**	**Totaux pour la division organique 18-80**
55 073,9	**54 475,3**	**51 708,5**	**cnd**	**TOTAUX : 18 MINISTERE DES FINANCES**
	(13,1)	**(54,8)**		
925,1	**925,1**	**831,2**	**crd**	
55 999,0	**55 400,4**	**52 539,7**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

19. - MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

---

19. - MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN AMBTENARENZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 80 17 51 85		ngk	7,1	7,0	5,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 81 18 52 86		ngk	70,8	69,5	45,3
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 13 47 81 18		ngk	10,6	10,6	9,9
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 84 21 55 89		ngk	0,2	0,2	0,3
Totalen voor het programma 19.01.0 en voor de organisatieafdeling 19-01			**ngk**	**88,7**	**87,3**	**60,5**
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend personeel	40 01 1103 68 05 39 73		ngk	69,2	63,9	56,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 69 06 40 74		ngk	13,2	7,7	5,3
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 01 1105 70 07 41 75		ngk	1,3	1,3	1,4
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 78 15 49 83		ngk	12,3	12,3	11,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 84 21 55 89		ngk	0,3	0,3	0,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 70 07 41 75	I	ngk	2,2	2,2	1,8
03 Andere werkingskosten						
Tegemoetkoming ten gunste van de Regie der Gebouwen voor het beheer van de algemene zaken van het Ministerie van Ambtenarenzaken	40 03 0301 60 94 31 65	P	ngk	29,4	32,0	31,4

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA FONCTION PUBLIQUE
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Rémunérations
7,1	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
70,8	69,5	42,2	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,6	10,6	11,3	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,2	0,2	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
88,7	**87,3**	**58,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.01.0 et pour la division organique 19-01**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
69,2	63,9	56,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
13,2	7,7	5,2	cnd	- personnel autre que statutaire
1,3	1,3	1,4	cnd	Dépenses diverses du Service social
				02 Frais de fonctionnement
12,3	12,3	11,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)
0,3	0,3	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
2,2	2,2	3,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
29,4	32,0	31,4	cnd	Intervention en faveur de la Régie des bâtiments pour la gestion des affaires générales du Ministère de la Fonction publique

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Kosten van informatie, documentatie en public relations met betrekking tot het departement. Organisatie van en deelname aan studiedagen	40 03 1221 10 44 78 15		ngk	1,0	1,0	0,9
Bibliotheek en opleiding van het personeel	40 03 1222 11 45 79 16		ngk	2,3	2,3	5,8
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1-01-7 en 2-19-4 Algemene uitgavenbegroting)	40 03 3401 56 90 27 61		ngk	1,1	1,1	90,0
Totalen voor het programma 19.40.0			**ngk**	**132,3**	**124,1**	**204,6**
1 Studies en investeringen						
Prioritaire acties van het plan tot modernisering en informatisering van de openbare diensten	40 10 1252 07 41 75 12		ngk	7,8	7,8	6,7
Uitgaven voor aankoop van duurzame roerende goederen	40 10 7401 45 79 16 50	I	ngk	1,0	1,0	0,9
Totalen voor het programma 19.40.1			**ngk**	**8,8**	**8,8**	**7,6**
2 Vast Wervingssecretariaat						
Dotatie bestemd om de werkingskosten te dekken van het Vast Wervingssecretariaat (Staatsdienst met afzonderlijk beheer)	40 20 4101 36 70 07 41		ngk	242,7	221,0	250,9
Totalen voor het programma 19.40.2			**ngk**	**242,7**	**221,0**	**250,9**
Totalen voor de organisatieafdeling 19-40			**ngk**	**383,8**	**353,9**	**463,1**
AFDELING 50						
HOOG COMITE VAN TOEZICHT						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	50 01 1103 47 81 18 52		ngk	-	164,2	153,3
- ander dan statutair personeel	50 01 1104 48 82 19 53		ngk	-	16,2	14,3
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	50 02 1201 57 91 28 62		ngk	-	27,3	31,0

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,0	1,0	1,3	cnd	Frais d'information, de documentation et de relations publiques en rapport avec le département. Organisation et participation à des journées d'études
2,3	2,3	0,4	cnd	Bibliothèque et formation du personnel
1,1	1,1	64,1	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1-01-7 et 2-19-4 Budget général des dépenses)
132,3	**124,1**	**175,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.40.0**
				1 Etudes et investissements
7,8	7,8	3,7	cnd	Actions prioritaires du plan de modernisation et d'informatisation des services publics
1,0	1,0	0,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
8,8	**8,8**	**4,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.40.1**
				2 Secrétariat permanent de recrutement
242,7	221,0	250,9	cnd	Dotation destinée à couvrir les frais de fonctionnement du Secrétariat permanent de Recrutement (Service de l'Etat à gestion séparée)
242,7	**221,0**	**250,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.40.2**
383,8	**353,9**	**430,7**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 19-40**
				DIVISION 50
				COMITE SUPERIEUR DE CONTROLE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
-	164,2	153,4	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
-	16,2	14,3	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
-	27,3	30,1	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	50 02 7401 49 83 20 54	I	ngk	-	2,6	1,3
03 Andere werkingskosten						
Opleiding van het personeel	50 03 1221 86 23 57 91		ngk	-	0,5	0,5
Totalen voor het programma 19.50.0 en voor de organisatieafdeling 19-50			**ngk**	-	**210,8**	**200,4**
AFDELING 51						
DIENST VOOR OVERHEIDSOPDRACHTEN EN SUBSIDIES (nieuw)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (partim ex-B.A. 50/01 11.03)	51 01 1103 74 11 45 79		ngk	27,1	-	-
- ander dan statutair personeel (partim ex-B.A. 50/01.11.04)	51 01 1104 75 12 46 80		ngk	4,3	-	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting) (partim ex-B.A. 50/02.12.01)	51 02 1201 84 21 55 89		ngk	8,1	-	-
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten (partim ex-B.A. 50/02. 12.07)	51 02 1207 90 27 61 95		ngk	0,9	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (partim ex-B.A. 50/02. 74.01)	51 02 7401 76 13 47 81	I	ngk	1,5	-	-
Totalen voor het programma 19.51.0 en voor de organisatieafdeling 19-51			**ngk**	**41,9**	-	-
AFDELING 52						
DIENST VAN ALGEMEEN BESTUUR						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 04 38 72 09		ngk	126,7	119,2	102,6

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	2,6	1,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	0,5	1,0	cnd	Formation du personnel
-	**210,8**	**200,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.50.0 et pour la division organique 19-50**
				DIVISION 51
				SERVICE DES MARCHES PUBLICS ET DES SUBVENTIONS (nouveau)
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
27,1	-	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (partim ex-A.B. 50/01.11.03)
4,3	-	-	cnd	- personnel autre que statutaire (partim ex-A.B. 50/01.11.04)
				02 Frais de fonctionnement
8,1	-	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses) (partim ex-A.B. 50/02.12.01)
0,9	-	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services (partim ex-A.B. 50/02. 12.07)
1,5	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (partim ex-A.B. 50/02. 74.01)
41,9	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.51.0 et pour la division organique 19-51**
				DIVISION 52
				SERVICE D'ADMINISTRATION GENERALE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
126,7	119,2	102,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- ander dan statutair personeel	52 01 1104 05 39 73 10		ngk	32,2	31,2	18,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	52 02 1201 14 48 82 19		ngk	17,9	17,9	15,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02 1207 20 54 88 25		ngk	0,1	0,1	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 06 40 74 11	I	ngk	2,5	2,5	2,9
Totalen voor het programma 19.52.0			**ngk**	**179,4**	**170,9**	**139,8**
1 Studies en investeringen						
	52 10 1252 40 74 11 45		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 19.52.1			**ngk**	-	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 19-52			**ngk**	**179,4**	**170,9**	**139,8**
AFDELING 53						
OPLEIDINGSINSTITUUT VAN DE FEDERALE OVERHEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 31 65 02 36		ngk	95,3	92,9	84,5
- ander dan statutair personeel	53 01 1104 32 66 03 37		ngk	19,9	19,3	14,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 41 75 12 46		ngk	12,8	12,8	12,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	53 02 1207 47 81 18 52		ngk	0,4	0,4	0,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 33 67 04 38	I	ngk	1,7	1,7	1,6
Totalen voor het programma 19.53.0			**ngk**	**130,1**	**127,1**	**112,7**

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
32,2	31,2	20,0	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
17,9	17,9	21,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)
0,1	0,1	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
2,5	2,5	1,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
179,4	**170,9**	**145,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.52.0**
				1 Etudes et investissements
-	-	1,9	cnd	
-	-	**1,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.52.1**
179,4	**170,9**	**147,5**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 19-52**
				DIVISION 53
				INSTITUT DE FORMATION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
95,3	92,9	84,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
19,9	19,3	16,0	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
12,8	12,8	10,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)
0,4	0,4	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
1,7	1,7	2,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
130,1	**127,1**	**114,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.53.0**

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Vorming van ambtenaren						
10 Samenwerking nationale en internationale organisaties						
Tegemoetkoming ten bate van opleidingsactiviteiten georganiseerd door de representatieve vakorganisaties in samenwerking of niet met het Opleidingsinstituut van Federale Overheid (cfr. art. 2-19-2 Algemene uitgavenbegroting)	53 10 3323 04 38 72 09		ngk	37,1	36,4	35,6
Toelagen ten gunste van internationale instellingen, onder andere : - bijdrage van België aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen; - bijdrage van België aan het Europees Instituut voor Bestuurskunde te Maastricht (cfr. art. 2-19-2 Algemene uitgavenbegroting)	53 10 3324 05 39 73 10		ngk	3,3	3,2 (0,1)	3,1
	53 10 3401 82 19 53 87		ngk	-	-	-
11 Opleidingsactiviteiten						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 11 1104 25 59 93 30		ngk	27,9	26,9	19,2
Opleidings- en sensibiliseringsactiviteiten uitgeoefend door of onder het gezag van het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid	53 11 1251 75 12 46 80		ngk	66,7	66,7	68,3
Vervanging van didactisch en multimediaal materiaal	53 11 7402 18 52 86 23	I	ngk	10,2	10,2	10,2
Totalen voor het programma 19.53.1			**ngk**	**145,2**	**143,4 (0,1)**	**136,4**
2 Provisionele kredieten						
21 Provisie opleiding						
Interdepartementele provisie voor uitvoering van opleidingsinitiatieven in de verschillende departementen (cfr. art. 2-19-3 Algemene uitgavenbegroting)	53 21 0162 46 80 17 51		ngk	27,6	27,6	-
Totalen voor het programma 19.53.2			**ngk**	**27,6**	**27,6**	**-**
Totalen voor de organisatieafdeling 19-53			**ngk**	**302,9**	**298,1 (0,1)**	**249,1**
AFDELING 54						
FEDERAAL AANKOOPBUREAU						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend personeel	54 01 1103 58 92 29 63		ngk	88,3	82,9	76,1

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Formation des fonctionnaires
				10 Collaboration organisations nationales et internationales
37,1	36,4	35,6	cnd	Intervention en faveur d'activités de formation organisées par les organisations syndicales représentatives en collaboration ou non avec l'Institut de Formation de l'Administration fédérale (cf. art. 2-19-2 Budget général des dépenses)
3,3	3,2 (0,1)	2,6	cnd	Subventions au profit d'organisations internationales, notamment : - cotisation de la Belgique à l'Institut international des Sciences administratives; - cotisation de la Belgique à l'Institut européen d'Administration publique à Maastricht (cf. art. 2-19-2 Budget général des dépenses)
-	-	3,1	cnd	
				11 Activités de formation
27,9	26,9	19,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
66,7	66,7	63,3	cnd	Activités de formation et de sensibilisation assurées par l'Institut de Formation de l'Administration fédérale ou exercées sous son autorité
10,2	10,2	2,2	cnd	Remplacement de matériel didactique et multimédia
145,2	**143,4 (0,1)**	**126,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.53.1**
				2 Crédits provisionnels
				21 Provision formation
27,6	27,6	-	cnd	Provision interdépartementale pour l'exécution d'initiatives de formation dans les différents départements (cf. art. 2-19-3 Budget général des dépenses)
27,6	**27,6**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.53.2**
302,9	**298,1 (0,1)**	**240,2**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 19-53**
				DIVISION 54
				BUREAU FEDERAL D'ACHATS
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
88,3	82,9	76,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- ander dan statutair personeel	54 01 1104 59 93 30 64		ngk	12,7	12,4	10,8
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr.art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	54 02 1201 68 05 39 73		ngk	16,2	16,2	14,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 02 7401 60 94 31 65	I	ngk	4,8	4,8	4,0
03 Andere werkingskosten						
Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	54 03 1223 02 36 70 07		ngk	1,0	1,0	0,5
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement	54 03 1231 10 44 78 15		ngk	0,9	0,9	0,5
Totalen voor het programma 19.54.0 en voor de organisatieafdeling 19-54			**ngk**	**123,9**	**118,2**	**106,3**
AFDELING 55						
REGIE DER GEBOUWEN						
2 Dotaties aan de Regie der Gebouwen						
21 Kredieten Regie der Gebouwen						
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, opgericht door de wet van 1 april 1971	55 21 6103 27 61 95 32	P	ngk	3 765,9	3 321,6	2 600,5
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen voor de restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat	55 21 6108 32 66 03 37	P	ngk	155,0	95,0	-
22 Dotaties bestemd voor de Regie der Gebouwen						
Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen uit hoofde van haar statutaire opdracht, en door haar aan de eigenaars betaald	55 22 4101 71 08 42 76	P	ngk	5 205,2	3 971,5	3 887,1
Dotatie ten titel van bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen en bestemd tot dekking van haar administratieve werkingskosten	55 22 4102 72 09 43 77	P	ngk	3 283,7	3 174,0	2 794,8
Dotatie ten titel van bezettingsvergoeding voor de gebouwen van de Staat, beheerd door de Regie der Gebouwen, en bestemd tot dekking van haar onderhoudskosten	55 22 4103 73 10 44 78	P	ngk	1 177,7	1 158,0	1 096,5
Dotatie bestemd voor de Regie der Gebouwen tot dekking van de lasten van aankoop van gebouwen door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen en in het onderhoud van dergelijke gebouwen	55 22 4104 74 11 45 79	P	ngk	1 889,5	1 566,0	1 378,3

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
12,7	12,4	10,8	cnd	- personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
16,2	16,2	11,2	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)
4,8	4,8	5,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
1,0	1,0	0,5	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.
0,9	0,9	-	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département
123,9	**118,2**	**103,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.54.0 et pour la division organique 19-54**
				DIVISION 55
				REGIE DES BATIMENTS
				2 Dotations à la Régie des bâtiments
				21 Crédits Régie des bâtiments
3 765,9	3 321,6	2 600,5	cnd	Crédit à mettre à la disposition de la Régie des bâtiments, créée par la loi du 1er avril 1971
155,0	95,0	-	cnd	Crédit à mettre à la disposition de la Régie des bâtiments pour la restauration du patrimoine architectural de l'Etat
				22 Dotations destinées à la Régie des bâtiments
5 205,2	3 971,5	3 887,1	cnd	Dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour compte de l'Etat par la Régie des bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par elle aux propriétaires
3 283,7	3 174,0	2 794,8	cnd	Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des bâtiments, et destinée à couvrir ses frais administratifs de fonctionnement
1 177,7	1 158,0	1 096,5	cnd	Dotation à titre de redevance d'occupation des bâtiments de l'Etat, gérés par la Régie des bâtiments, et destinée à couvrir ses frais d'entretien
1 889,5	1 566,0	1 378,3	cnd	Dotation accordée à la Régie des bâtiments destinée à couvrir les charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen ten behoeve van de fiscale besturen	55 22 4105 75 12 46 80	P	ngk	32,8	32,8	-
Dotatie tot dekking van de onderhoudskosten voor sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen	55 22 4109 79 16 50 84	P	ngk	21,8	26,0	26,0
24 Dotaties uitgaven E.U.						
Dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de gebouwen gehuurd ten voordele van de Europese ambtenaren, ten gevolge van de evacuatie van het Berlaymontgebouw	55 24 4105 93 30 64 01		ngk	1 432,3	1 419,5	1 395,0
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen, om de investeringsuitgaven in het kader van de Europese instellingen te dekken	55 24 6104 55 89 26 60	P	ngk	869,0	1 069,5	1 145,0
26 Meerjarenplan voor Justitie						
Dotatie bestemd voor de Regie der Gebouwen, in het kader van het "Meerjarenplan Justitie", tot dekking van de huurkosten voor de in huur genomen gebouwen voor een betere rechtsbedeling	55 26 4109 18 52 86 23	P	ngk	45,1	37,2	27,7
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum	55 26 6105 74 11 45 79	P	ngk	221,0	217,0	175,0
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor werken in de gevangenissen	55 26 6106 75 12 46 80	P	ngk	-	412,1	262,1
Krediet ter beschikking te stellen van de Regie der Gebouwen in het kader van het "Meerjarenplan Justitie" voor investeringen ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie	55 26 6107 76 13 47 81	P	ngk	364,0	215,8	162,5
Totalen voor het programma 19.55.2 en voor de organisatieafdeling 19-55			**ngk**	**18 463,0**	**16 716,0**	**14 950,5**
AFDELING 59 **VAST WERVINGSSECRETARIAAT** **(pro memorie)**						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel (ex-B.A. 52/01.11.03 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 01 1103 96 33 67 04		ngk	-	-	0,1

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
32,8	32,8	-	cnd	Dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour le compte de l'Etat par la Régie des bâtiments pour les besoins des administration fiscales
21,8	26,0	26,0	cnd	Dotation pour frais d'entretien de certains cabinets ministériels à prendre en charge par la Régie des bâtiments
				24 Dotations dépenses U.E.
1 432,3	1 419,5	1 395,0	cnd	Dotation destinée à couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires européens suite à l'évacuation de l'immeuble Berlaymont
869,0	1 069,5	1 145,0	cnd	Crédit à mettre à la disposition de la Régie des bâtiments pour couvrir les investissements à réaliser dans le cadre des institutions européennes
				26 Plan pluriannuel pour la Justice
45,1	37,2	27,7	cnd	Dotation destinée à la Régie des bâtiments, dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice", pour la couverture des frais de location des bâtiments pris en location pour une meilleure assistance juridique
221,0	217,0	175,0	cnd	Crédit mis à la disposition de la Régie des bâtiments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit
-	412,1	262,1	cnd	Crédit mis à la disposition de la Régie des bâtiments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour des travaux dans les prisons
364,0	215,8	162,5	cnd	Crédit mis à la disposition de la Régie des bâtiments dans le cadre du "Plan pluriannuel Justice" pour des investissements en faveur du logement du département de la Justice
18 463,0	**16 716,0**	**14 950,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 19.55.2 et pour la division organique 19-55**
				DIVISION 59
				SECRETARIAT PERMANENT DE RECRUTEMENT (pour mémoire)
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
-	-	0,5	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire (ex-A.B. 52/01.11.03 de la section 11 - Premier Ministre)

19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting) (ex-B.A. 52/02.12.01 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 02 1201 09 43 77 14		ngk	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen (ex-B.A. 52/02.74.01 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 02 7401 01 35 69 06	I	ngk	-	-	-
03 Andere werkingsuitgaven						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden (cfr. art. 1-01-7 Algemene uitgavenbegroting)	59 03 3301 81 18 52 86		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 19.59.0 en voor de organisatieafdeling 19-59			**ngk**	-	-	**0,1**
1 Nieuw systeem voor de personeelsaanwervingen						
10 Ontwikkeling multimediale hulpmiddelen						
Project tot aanpassing van de informatica-infrastructuur (ex-B.A. 52/10.74.02 van de sectie 11 - Eerste Minister)	59 10 7402 74 11 45 79	I	ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 19.59.1			**ngk**	-	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 19-59			**ngk**	-	-	**0,1**
TOTALEN : 19 MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN			ngk	19 583,6	17 955,2 (0,1)	16 169,8
Totalen ngk+gkr+fon			tot	19 583,6	17 955,2	16 169,8

(en millions de francs)

19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE (suite)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
-	-	15,0 (0,5)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses) (ex-A.B. 52/02.12.01 de la section 11 - Premier Ministre)
-	-	5,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables (ex-A.B. 52/02.74.01 de la section 11 - Premier Ministre)
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
-	-	0,2	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés (cf. art. 1-01-7 Budget général des dépenses)
-	-	**20,9** **(0,5)**	cnd	**Totaux pour le programme 19.59.0 et pour la division organique 19-59**
				1 Nouveau système pour le recrutement du personnel
				10 Développement de moyens multimédiaux
-	-	5,8	cnd	Projet d'extension des moyens informatiques (ex-A.B. 52/10.74.02 de la section 11 - Premier Ministre)
-	-	**5,8**	cnd	**Totaux pour le programme 19.59.1**
-	-	**26,7** **(0,5)**	cnd	**Totaux pour la division organique 19-59**
19 583,6	**17 955,2** **(0,1)**	**16 158,8** **(0,5)**	cnd	**TOTAUX : 19 MINISTERE DE LA FONCTION PUBLIQUE**
19 583,6	**17 955,2**	**16 158,8**	tot	**totaux cnd+crd+fon**

21. - PENSIOENEN

---

21. - PENSIONS

21 PENSIOENEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 51						
ADMINISTRATIE DER PENSIOENEN (FINANCIEN)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
ORGANIEK FONDS :						
OVERLEVINGSPENSIOENEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*360,3*	*856,8*	*3 951,1*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*38 881,9*	*38 760,4*	*37 596,5*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*39 242,2*	*39 617,2*	*41 547,6*
10 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld). Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (gemeenten, N.M.B.S., enz.).						
Overheidspersoneel, personeel van het Rijksonderwijs en van het onderwijs van de Gemeenschappen, magistraten en pleitbezorgers	51 10 1101 57 91 28 62		ngk	50 614,0	48 393,4	54 397,6
Pensioenen van de bedienaars van de erediensten	51 10 1102 58 92 29 63		ngk	1 217,0	1 165,0	1 161,0
Pensioenen van het leger en de rijkswacht	51 10 1103 59 93 30 64		ngk	31 869,0	31 680,0	30 392,0
Bijzondere pensioenen	51 10 1106 62 96 33 67		ngk	1,3	1,3	1,2
Overheidspersoneel, personeel van het Rijks- en gemeenschapsonderwijs, magistraten en pleitbezorgers.	51 10 1134 90 27 61 95		fon	2 200,0	2 400,0	4 035,9
Pensioenen van het leger en de rijkswacht	51 10 1135 91 28 62 96		fon	1 200,0	1 400,0	2 146,7
Personeel van de Regie voor Maritiem transport en van de Zelfstandige openbare inrichtingen.	51 10 3101 20 54 88 25		ngk	709,0	376,6	-
Vertrekpremies en periodieke toelagen toegekend aan de personeelsleden van de "Radio Maritiem Dienst" en van de "Dienst Kijk- en Luistergeld" die naar Belgacom terugkeren.	51 10 3202 24 58 92 29		ngk	212,0	-	-
Personeel van het vroegere Bestuur der Posterijen, de Regie der Posterijen en de Post,autonoom overheidsbedrijf (wet van 21/03/1991 houdende hervorming van sommige economische overheidsbedrijven).	51 10 3401 29 63 97 34		ngk	11 518,0	11 105,0	-
Pensioenen aan gewezen kaders in Afrika	51 10 3421 49 83 20 54		ngk	1 807,0	1 949,0	1 915,4
Gesubsidieerd officieel onderwijs (provinciaal en gemeentelijk)	51 10 4301 56 90 27 61		ngk	19 702,0	18 648,0	47 966,0

21 PENSIONS

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* aangepast *ajusté* 1997	Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* realisaties *réalisations* 1996	SC	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 51
				ADMINISTRATION DES PENSIONS (FINANCES)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				FONDS ORGANIQUE :
				PENSIONS DE SURVIE
360,3	*858,1*	*3 996,0*		*- Solde au 1er janvier*
38 881,9	*38 760,4*	*37 596,5*		*- Recettes de l'année en cours*
39 242,2	*39 618,5*	*41 592,5*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				10 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire). Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (communes, S.N.C.B., etc.).
50 614,0	48 393,4	54 397,6	cnd	Personnel de l'Etat, personnel de l'enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués
1 217,0	1 165,0	1 168,3	cnd	Pensions des ministres des cultes
31 869,0	31 680,0	30 392,0	cnd	Pensions de l'armée et de la gendarmerie
1,3	1,3	1,2	cnd	Pensions spéciales
2 200,0	2 400,0	4 035,9	fon	Personnel de l'Etat, personnel de l'Enseignement de l'Etat et des Communautés, magistrats et avoués.
1 200,0	1 400,0	2 146,7	fon	Pensions de l'armée et de la gendarmerie
709,0	376,6	-	cnd	Personnel de la Régie des Transports maritimes et des établissements publics autonomes.
212,0	-	-	cnd	Primes de départ et allocations périodiques accordées aux agents du "Service de radio maritime" et du "Service de radio-télévision redevances" qui retournent à Belgacom.
11 518,0	11 105,0	-	cnd	Personnel de l'ancienne administration de la Poste,de la Régie des Postes et de la Poste,entreprise publique autonome (loi du 21/03/1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques).
1 807,0	1 949,0	1 915,4	cnd	Pensions aux anciens cadres d'Afrique
19 702,0	18 648,0	47 966,0	cnd	Enseignement officiel subventionné (provincial, et communal)

21 PENSIOENEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Pensioenen aan het gesubsidieerd provinciaal en gemeentelijk onderwijs	51 10 4302 57 91 28 62		fon	700,0	730,0	3 295,6
Gesudsidieerd vrij onderwijs.	51 10 4401 59 93 30 64		ngk	36 318,0	34 252,0	-
Pensioenen aan het gesubsidieerd vrij onderwijs	51 10 4402 60 94 31 65		fon	1 200,0	1 370,0	-
12 Overlevingspensioenen en -renten. Aandelen van overlevingspensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen.						
Overlevingspensioenen en -renten, toelagen en andere voordelen die door de wet van 14 maart 1960 aan de rechthebbenden van de gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika vanwege de Belgische Staat worden gewaarborgd. Terugbetaling van ten onrechte ontvangen vrijwillige stortingen - Gezondheidszorgen DOSZ.	51 12 3423 69 06 40 74		ngk	1 099,0	1 125,0	1 040,0
Overlevingspensioenen aan het personeel van de overheidsdiensten - Begrafenisvergoeding - Terugbetaling van responsabiliseringsbijdragen en betaling van de betreffende interesten.	51 12 3425 71 08 42 76		fon	33 734,0	33 480,0	31 298,6
13 Overdrachten van bijdragen in toepassing van de Wet van 5 augustus 1968 tot vaststelling van een zeker verband tussen de pensioenstelsels van de openbare sector en die van de privé-sector. Terugbetalingen van afhoudingen ten onrechte geïnd door het Fonds voor Overlevingspensioenen.						
Terugbetalingen afhoudingen	51 13 3701 65 02 36 70		fon	5,0	42,0	5,0
Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime	51 13 4218 97 34 68 05		ngk	130,0	150,0	135,0
Overdracht van bijdragen naar het Regime pensioenen of rentes voorzien ten voordele van de werknemers, om de vastbenoemde personeelsleden die hun recht op pensioen in de Openbare Sector verloren hebben, toe te laten de gepresteerde diensten te valideren in dit Regime.	51 13 4219 01 35 69 06		fon	130,0	150,0	135,0
15 Overdrachten aan de Europese Gemeenschap.						
Overdrachten van pensioen bedragen aan de Europese Gemeenschap in toepassing van de wet van 21 mei 1991 tot vastelling van een zeker verband tussen Belgische pensioenregelingen en die van instellingen van internationaal publiek recht.	51 15 3501 77 14 48 82		ngk	15,0	13,0	8,5
Totalen voor het programma 21.51.1			**ngk** **fon**	**155 211,3** **39 169,0**	**148 858,3** **39 572,0**	**137 016,7** **40 916,8**
			tot	**194 380,3**	**188 430,3**	**177 933,5**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*73,2*	*45,2*	*630,8*

(en millions de francs)

21 PENSIONS (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
700,0	730,0	3 295,6	fon	Pensions à l'enseignement provincial et communal subventionné
36 318,0	34 252,0	-	cnd	Enseignement libre subventionné
1 200,0	1 370,0	-	fon	Pensions à l'enseignement libre subventionné 12 Pensions et rentes de survie. Quotes-parts de pensions de survie liquidées par d'autres organismes publics.
1 099,0	1 125,0	1 049,5	cnd	Pensions et rentes de survie, allocations et autres avantages garantis par l'Etat belge en vertu de la loi du 14 mars 1960 aux ayants droit de l'ancien personnel de carrière des cadres d'Afrique. Remboursement de versements volontaires - soins de santé OSSOM - perçus indûment.
33 734,0	33 480,0	31 174,0	fon	Pensions de survie au personnel des services publics - Frais funéraires - Remboursement de contributions de responsabilisation et paiement des intérêts y afférents. 13 Tansferts de cotisations en application de la loi du 5 août 1968 établissant certaines relations entre les régimes des pensions du secteur public et ceux du secteur privé. Remboursement des retenues perçues indûment par le Fonds des pensions de survie.
5,0	42,0	3,6	fon	Remboursements de retenues
130,0	150,0	78,6	cnd	Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public.
130,0	150,0	78,6	fon	Transfert vers le régime de pensions ou de rentes prévu en faveur des travailleurs salariés, des cotisations permettant de valider dans ces régimes les services prestés par des agents définitifs qui ont perdu leur droit à la pension dans le régime public 15 Transferts à la Communauté européenne.
15,0	13,0	9,4	cnd	Transferts à la Communauté européenne des montants de pensions en application de la loi du 21 mai 1991 établissant certaines relations entre des régimes belges de pensions et ceux d'institutions de droit international public.
155 211,3 **39 169,0**	**148 858,3** **39 572,0**	**136 978,0** **40 734,4**	**cnd** **fon**	**Totaux pour le programme 21.51.1**
194 380,3	**188 430,3**	**177 712,4**	**tot**	
73,2	*46,5*	*858,1*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

21 PENSIOENEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.						
20 Pensioenen en renten aan de oorlogsslachtoffers; pensioenen toegekend ter vergoeding van de schade ondergaan door militairen in vredestijd; vergoedingen toegekend tot herstel van schade voortkomend uit arbeidsongevallen of beroepszieten in de openbare sector (invaliden, weduwen en wezen, ascendenten).						
Invaliditeitspensioenen van militairen uit vredestijd en hun rechthebbenden. Renten verbonden aan de nationale orden	51 20 1104 53 87 24 58		ngk	62,1	68,8	73,3
Renten, vergoedingen voorschotten op renten en vergoedingen, alsmede verwijlinteresten aan de slachtoffers van een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroepsziekte in de overheidssector alsook aan hun rechthebbenden	51 20 1121 70 07 41 75		ngk	825,0	716,0	746,3
Vergoedingspensioenen uit vredestijd aan de militaire invaliden van vredestijden gelijkgestelden alsmede aan hun rechthebbenden. Betaling door tussenkomst van de Nationale Kas voor Oorlogspensioenen	51 20 1122 71 08 42 76		ngk	1 851,0	1 783,0	1 726,1
Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan hun rechthebbenden	51 20 3402 23 57 91 28		ngk	157,3	186,0	224,1
Pensioenen, toelagen en renten aan de militaire slachtoffers van de oorlog 1940-1945 of ermede gelijkgestelden, alsook aan de rechthebbenden van deze pensioenen	51 20 3403 24 58 92 29		ngk	9 372,0	9 904,0	10 221,3
Renten aan de verplicht ingelijfden bij het Duitse leger	51 20 3405 26 60 94 31		ngk	21,8	22,9	23,6
Renten voor het lichamelijk leed overkomen aan de burgerlijke en militaire personeelsleden van de Technische Samenwerking naar aanleiding of tengevolge van onlusten, oproer of burgeroorlog	51 20 3441 62 96 33 67		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 21.51.2			**ngk**	**12 289,5**	**12 681,0**	**13 015,0**
3 Kinderbijslagen en verwijlintresten verschuldigd overeenkomstig het K.B. van 30 november 1993.						
30 Kinderbijslagen.						
Groot-invaliden en weduwen van militairen uit vredestijd. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt A.B. 21.51.30.4213)	51 30 1113 55 89 26 60		ngk	6,6	6,7	6,8
Gewezen personeelsleden van de kaders in Afrika. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt B.A. 21.51.30.4212)	51 30 3412 26 60 94 31		ngk	6,1	6,0	7,1
Groot-invaliden en weduwen van de oorlog 1940-1945. Betaling door tussenkomst van de R.K.W. (vervangt B.A. 21.51.30.4214)	51 30 3414 28 62 96 33		ngk	23,3	24,0	22,0
Totalen voor het programma 21.51.3			**ngk**	**36,0**	**36,7**	**35,9**

(en millions de francs) **21 PENSIONS (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Indemnités et prestations assimilées.
				20 Pensions et rentes aux victimes de guerre; pensions accordées en réparation de dommages subis par des militaires en temps de paix; indemnisations accordées en réparation de dommages résultant d'accidents du travail ou de maladies professionnelles dans le secteur public (invalides, veuves et orphelins, ascendants).
62,1	68,8	73,6	cnd	Pensions des militaires invalides du temps de paix et de leurs ayants droit. Rentes dans les ordres nationaux
825,0	716,0	726,5	cnd	Rentes, indemnités, avances sur rentes et indemnités ainsi qu'intérêts de retard aux victimes d'un accident de travail, d'un accident sur le chemin du travail ou d'une maladie professionnelle dans le secteur public ainsi qu'à leurs ayants droit
1 851,0	1 783,0	1 761,0	cnd	Pensions de réparation du temps de paix aux militaires invalides du temps de paix et assimilés ainsi qu'à leurs ayants droit. Paiement à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de guerre
157,3	186,0	224,2	cnd	Pensions allocations et rentes aux victimes militaires de la guerre 1914-1918 et à leurs ayants droit
9 372,0	9 904,0	10 375,2	cnd	Pensions, allocations et rentes aux victmes militaires de la guerre 1940-1945 ou assimilées ainsi qu'aux ayants droit de ses personnes
21,8	22,9	23,7	cnd	Rentes aux incorporés de force dans l'armée allemande
0,3	0,3	0,3	cnd	Rentes pour dommages physiques subis par les membres du personnel civil et militaire de la Coopération technique lors de troubles, émeutes ou guerre civile
12 289,5	**12 681,0**	**13 184,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.51.2**
				3 Allocations familiales et intérêts de retard dus conformément à l'A.R. du 30 novembre 1993.
				30 Allocations familiales.
6,6	6,7	6,5	cnd	Grands invalides et veuves des militaires du temps de paix. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4213)
6,1	6,0	5,4	cnd	Ancien personnel des cadres d'Afrique. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4212)
23,3	24,0	21,1	cnd	Grands invalides et veuves de guerre 1940-1945. Paiement à l'intervention de l'O.N.A.F.T.S. (remplace l'A.B. 21.51.30.4214)
36,0	**36,7**	**33,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.51.3**

21 PENSIOENEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties van het personeel van de organismen van openbaar nut						
ORGANIEK FONDS :						
RUSTPENSIOENEN VAN HET PERSONEEL VAN INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT (pensioenregime ingesteld door de wet van 28.4.1958)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*596,3*	*717,3*	*275,2*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*5 299,0*	*5 543,5*	*5 925,5*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*5 895,3*	*6 260,8*	*6 200,7*
50 Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen.						
Pool der parastatalen Rustpensioenen, voorschotten op deze pensioenen en aanverwante voordelen (vakantiegeld en aanvullend vakantiegeld) van het personeel van de organismen van openbaar nut aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28/4/58. Aandelen van rustpensioenen uitbetaald door andere openbare instellingen (Staat, Gemeenten, enz.)	51 50 0302 06 40 74 11		fon	5 846,0	5 595,3	5 483,3
51 Aandelen ten laste van de federale Staat.						
Pensioenen toegekend krachtens artikel 12bis van de wet van 28 april 1958 aan het personeel van de afgeschafte, gecommunautariseerde of geregionaliseerde instellingen van openbaar nut, dat overgeheveld werd naar de federale ministeries (inbegrepen de vroegere B.A. 51.51.1141 en 51.51.1142)	51 51 1140 77 14 48 82		ngk	149,0	184,7	63,0
Pensioenen van de vroegere Nationale Dienst voor Afzet van Land-en Tuinbouwproducten	51 51 1141 78 15 49 83		ngk	-	-	68,0
Pensioenen van het vroegere Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand.	51 51 1142 79 16 50 84		ngk	-	-	7,9
Totalen voor het programma 21.51.5			**ngk** **fon**	**149,0** **5 846,0**	**184,7** **5 595,3**	**138,9** **5 483,3**
			tot	**5 995,0**	**5 780,0**	**5 622,2**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*49,3*	*665,5*	*717,4*
Totalen voor de organisatieafdeling 21-51			**ngk** **fon**	**167 685,8** **45 015,0**	**161 760,7** **45 167,3**	**150 206,5** **46 400,1**
			tot	**212 700,8**	**206 928,0**	**196 606,6**
AFDELING 52 **BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID (SOCIALE ZAKEN,VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)**						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
10 Pensioenen, renten en toelagen.						
Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten	52 10 3201 50 84 21 55		ngk	71,2	72,9 (12,3)	78,0

(en millions de francs) **21 PENSIONS (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Pensions et prestations assimilées du personnel des organismes d'intérêt public.
				FONDS ORGANIQUE :
				PENSIONS DE RETRAITE DU PERSONNEL DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC. (régime de pension instauré par loi 28-04-58)
596,3	*721,6*	*275,2*		*- Solde au 1er janvier*
5 299,0	*5 543,5*	*5 925,5*		*- Recettes de l'année en cours*
5 895,3	*6 265,1*	*6 200,7*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				50 Pensions de retraite, avances sur ces pensions, et prestations annexes.
5 846,0	5 595,3	5 479,0	fon	Pool des parastataux Pensions de retraite, avances sur ces pensions et prestations annexes (pécule de vacances et pécule complémentaire) du personnel des organismes d'intérêt public affiliés au régime de pension instauré par la loi du 28/04/1958 - Quotes-parts de pensions de retraite liquidées par d'autres organismes publics (Etat, communes,etc.)
				51 Parts à charge de l'Etat fédéral.
149,0	184,7	63,0	cnd	Pensions dues en vertu de l'article 12bis de la loi du 28 avril 1958 au personnel des organismes d'intérêt public supprimés, communautarisés ou régionalisés qui a été transféré vers les ministères fédéraux (y compris les anciennes A.B. 51.51.1141 et 51.51.1142).
-	-	68,0	cnd	Pensions de l'ex-Office national des débouchées agricoles et horticoles
-	-	7,9	cnd	Pensions de l'ex-Institut économique et social des Classes moyennes
149,0	**184,7**	**138,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.51.5**
5 846,0	**5 595,3**	**5 479,0**	**fon**	
5 995,0	**5 780,0**	**5 617,9**	**tot**	
49,3	*669,8*	*721,7*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
167 685,8	**161 760,7**	**150 334,4**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 21-51**
45 015,0	**45 167,3**	**46 213,4**	**fon**	
212 700,8	**206 928,0**	**196 547,8**	**tot**	
				DIVISION 52
				ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE (AFFAIRES SOCIALES,SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et subventions.
71,2	72,9 (12,3)	74,6	cnd	Contribution de l'Etat dans la constitution de rentes de vieillesse et de veuve

21 PENSIOENEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Tegemoetkoming van het Rijk in de uitgaven van de invaliditeitspensioenen voor mijnwerkers en ermee gelijkgestelden	52 10 4205 84 21 55 89		ngk	1 868,0	2 130,2	2 612,1
Aanvullende renten aan de aangeslotenen van de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden voor diensten tijdens de oorlog bewezen.	52 10 4206 85 22 56 90		ngk	3,0	3,7	4,2
Tussenkomst van de Staat ingevolge de overname door de Rijksdienst voor pensioenen van zekere bevoegdheden en taken van de Verzekeringsinstelling tegen invaliditeit te Malmédy en van deze van de Verzekeringsinstelling der private bedienden te Malmédy	52 10 4208 87 24 58 92		ngk	1,0	1,0	1,0
Rentebijslag voor de begunstigden met een, om redenen van nationale erkentelijkheid, niet of slechts gedeeltelijk verminderd vervroegd rustpensioen	52 10 4212 91 28 62 96		ngk	38,6	41,8	44,7
Totalen voor het programma 21.52.1			**ngk**	**1 981,8**	**2 249,6 (12,3)**	**2 740,0**
3 Kinderbijslagen.						
30 Kinderbijslagen.						
Bedrag dat ter beschikking van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers dient gesteld om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101,3°lid,2° tot 4°,van de wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling te verzekeren van de vergoedingen betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de bestuurskosten en de verzendingskosten (vervangt B.A. 21.52.30.4201)	52 30 1150 22 56 90 27		ngk	1 479,3	1 489,4	1 462,2 (17,7)
Totalen voor het programma 21.52.3			**ngk**	**1 479,3**	**1 489,4**	**1 462,2 (17,7)**
5 Bestaanszekerheid.						
50 Bestaanszekerheid.						
Dotatie aan de Rijksdienst voor pensioenen met het oog op de financiering van de uitgaven voortvloeiend uit de wet van 1 april 1969 tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor bejaarden. (vervangt B.A. 52.50.4202)	52 50 3408 35 69 06 40		ngk	9 310,0	9 338,0 (55,9)	9 319,0
Totalen voor het programma 21.52.5			**ngk**	**9 310,0**	**9 338,0 (55,9)**	**9 319,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 21-52			**ngk**	**12 771,1**	**13 077,0 (68,2)**	**13 521,2 (17,7)**

(en millions de francs)

21 PENSIONS (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 868,0	2 130,2	2 612,1	cnd	Intervention de l'Etat dans les dépenses en matière de pensions d'invalidité des ouvriers mineurs et assimilés
3,0	3,7	3,4	cnd	Rentes complémentaires, pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins.
1,0	1,0	0,9	cnd	Intervention de l'Etat à la suite de la reprise par l'Office national des pensions de certaines des attributions et tâches de l'Institut d'assurance contre l'invalidité de Malmédy et celles de l'Institut d'assurance des employés privés de Malmédy
38,6	41,8	41,6	cnd	Complément de rente au profit des bénéficiaires d'une pension de retraite anticipée non réduite ou réduite en partie seulement pour des motifs de reconnaissance nationale
1 981,8	**2 249,6 (12,3)**	**2 732,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.52.1**
				3 Allocations familiales.
				30 Allocations familiales.
1 479,3	1 489,4	1 462,2 (17,7)	cnd	Somme à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat,en exécution de l'art.101,alinéa 3, 2° à 4°,de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que le couverture des frais d'administration et les frais d'envoi (remplace l'A.B. 21.52.30.4201)
1 479,3	**1 489,4**	**1 462,2 (17,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.52.3**
				5 Sécurité d'existence.
				50 Sécurité d'existence.
9 310,0	9 338,0 (55,9)	9 319,0	cnd	Dotation à l'Office national des pensions en vue du financement des dépenses découlant de la loi du 1er avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées. (remplace l'A.B. 52.50.4202)
9 310,0	**9 338,0 (55,9)**	**9 319,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.52.5**
12 771,1	**13 077,0 (68,2)**	**13 513,8 (17,7)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 21-52**

21 PENSIOENEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 54						
BESTUURSAFDELING VOOR DE OORLOGSGETROFFENEN (SOCIALE ZAKEN,VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
10 Pensioenen, renten en toelagen						
Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1914-1918 en van hun rechthebbenden	54 10 3404 16 50 84 21		ngk	92,8	105,9	115,7
Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de pensioenen, renten, toelagen en vergoedingen voor burgerlijke oorlogsslachtoffers van 1940-1945 en van hun rechthebbenden	54 10 3406 18 52 86 23		ngk	2 015,3	2 095,3	2 118,2
Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen teneinde de uitkering te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten gebeurd in Kongo (Kinshasa), Rwanda en Burundi	54 10 3407 19 53 87 24		ngk	55,8	58,0	57,1
Renten toegekend aan zeevissers voor in oorlogstijd bewezen diensten	54 10 3426 38 72 09 43		ngk	2,0	2,3	1,9
Totalen voor het programma 21.54.1			**ngk**	**2 165,9**	**2 261,5**	**2 292,9**
2 Vergoedingen en gelijkgestelde prestaties.						
20 Vergoedingen.						
Uitvoering van het Belgisch-Duits akkoord van 21 september 1962 betreffende de vergoeding van de oorlogsslachtoffers	54 20 3427 32 66 03 37		ngk	55,3	57,2	54,8
Totalen voor het programma 21.54.2			**ngk**	**55,3**	**57,2**	**54,8**
3 Kinderbijslagen.						
30 Kinderbijslagen.						
Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens artikel 6,§4, en artikel 14,§1, van de wet van 15 maart 1954 (vervangt A.B. 21.54.30.4215)	54 30 1115 41 75 12 46		ngk	9,6	9,7	9,9
Totalen voor het programma 21.54.3			**ngk**	**9,6**	**9,7**	**9,9**
Totalen voor de organisatieafdeling 21-54			**ngk**	**2 230,8**	**2 328,4**	**2 357,6**

(en millions de francs) **21 PENSIONS (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DES VICTIMES DE LA GUERRE (AFFAIRES SOCIALES,SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et allocations
92,8	105,9	116,3	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de leurs ayants droit
2 015,3	2 095,3	2 137,7	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer le paiement des pensions, rentes, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit
55,8	58,0	57,2	cnd	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse Nationale des Pensions de Guerre pour assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Kinshasa), du Rwanda et du Burundi
2,0	2,3	1,9	cnd	Rentes en faveur des pêcheurs marins pour services rendus en temps de guerre
2 165,9	**2 261,5**	**2 313,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.54.1**
				2 Indemnités et prestations assimilées.
				20 Indemnités.
55,3	57,2	56,2	cnd	Exécution de l'accord belgo-allemand du 21 septembre 1962 relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre
55,3	**57,2**	**56,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.54.2**
				3 Allocations familiales.
				30 Allocations familiales.
9,6	9,7	9,9	cnd	Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribués en vertu de l'article 6, §4, et de l'article 14, §1, de la loi du 15 mars 1954 (remplace l'A.B. 21.54.30.4215)
9,6	**9,7**	**9,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.54.3**
2 230,8	**2 328,4**	**2 379,2**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 21-54**

21 PENSIOENEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
BESTUURSAFDELING VOOR DE SOCIALE ZAKEN (MIDDENSTAND)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
10 Toelage.						
Toelage aan het Rijksinstituut voor sociale verzekeringen der zelfstandigen (Pensioenen, Middenstand)	55 10 4203 66 03 37 71	P	ngk	-	-	22 600,0
11 Terugbetaling.						
Terugbetaling door het Rijk aan het Rijksinstituut voor de sociale verzekeringen der zelfstandigen van het verschil tussen de uitbetalingen verricht bij toepassing van de reglementering betreffende de begunstigden met een statuut van nationale erkentelijkheid en de uitkeringen welke zouden vereffend geweest zijn zonder toepassing van deze reglementering	55 11 4211 83 20 54 88	P	ngk	-	-	229,0
12 Brugrustpensioen.						
Tenlasteneming door de Staat van de uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van het koninklijk besluit nr.95 van 28 september 1982 betreffende het brugrustpensioen voor werknemers (stelsel der zelfstandigen)	55 12 4218 02 36 70 07	P	ngk	-	-	2,0
Totalen voor het programma 21.55.1 en voor de organisatieafdeling 21-55			**ngk**	-	-	**22 831,0**
AFDELING 56						
OVERIGE MINISTERIES (SOCIALE HULP AAN DE GEPENSIONEERDE AGENTEN VAN ALLE MINISTERIES)						
1 Pensioenen en gelijkgestelde prestaties.						
10 Pensioenen, renten en toelagen.						
Voorlopig pensioen : Justitie	56 10 1107 04 38 72 09		ngk	5,0	5,0	3,4
Voorlopig pensioen : Binnenlandse Zaken	56 10 1108 05 39 73 10		ngk	2,0	2,0	2,0
Voorlopig pensioen : Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking	56 10 1110 07 41 75 12		ngk	10,0	11,3	11,3 (0,4)
Voorlopig pensioen : Landbouw, Middenstand (vervangt de vroegere B.A. 56.10.1113 en 56.10.1122)	56 10 1113 10 44 78 15		ngk	0,6	0,4	0,3

(en millions de francs) **21 PENSIONS (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DES AFFAIRES SOCIALES (CLASSES MOYENNES)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Subvention.
-	-	22 600,0	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (Pensions, Classes moyennes)
				11 Remboursement.
-	-	229,0	cnd	Remboursement par l'Etat à l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants de la différence entre les prestations payées en application de la réglementation relative aux bénéficiaires d'un statut de reconnaissance nationale et les prestations qui auraient été liquidées sans application de ces dispositions
				12 Prépension.
-	-	-	cnd	Prise en charge par l'Etat des dépenses résultant de l'exécution de l'arrêté royal n°95 du 28 septembre 1982 relatif à la prépension de retraite pour travailleurs salariés (régime des indépendants)
-	-	**22 829,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.55.1 et pour la division organique 21-55**
				DIVISION 56
				AUTRES MINISTERES (AIDE SOCIALE AUX AGENTS PENSIONNES DE TOUS LES MINISTERES)
				1 Pensions et prestations assimilées.
				10 Pensions, rentes et subsides.
5,0	5,0	2,8	cnd	Pension provisoire : Justice
2,0	2,0	1,9	cnd	Pension provisoire : Intérieur
10,0	11,3	8,7 (0,4)	cnd	Pension provisoire : Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au développement
0,6	0,4	0,3	cnd	Pension provisoire : Agriculture,Cl. moyennes (remplace les anciennes A.B. 56.10.1113 et 56.10. 1122)

21 PENSIOENEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Voorlopig pensioen : Economische Zaken	56 10 1114 11 45 79 16		ngk	1,3	1,3	1,1
Voorlopig pensioen : Tewerkstelling en Arbeid	56 10 1115 12 46 80 17		ngk	1,4	1,4	1,4
Voorlopig pensioen : Sociale Voorzorg	56 10 1116 13 47 81 18		ngk	4,0	4,0	0,2
Voorlopig pensioen : Volksgezondheid	56 10 1117 14 48 82 19		ngk	-	-	1,3
Voorlopig pensioen : Onderwijs en Franse Cultuur	56 10 1120 17 51 85 22		ngk	-	-	0,2
Voorlopig pensioen : Middenstand(vervangen door de nieuwe B.A. 56.10.1113)	56 10 1122 19 53 87 24		ngk	-	0,1	-
Diverse pensioenen en renten : Economische Zaken	56 10 1130 27 61 95 32		ngk	0,3	0,3	0,3
Diverse pensioenen en renten : Onderwijs en Nederlandse Cultuur	56 10 1133 30 64 01 35		ngk	-	-	0,1
Voorlopige pensioenen,diverse pensioenen en renten-Federale diensten voor wetenschappelijke,technische en culturele aangelegenheden en ex-Ministeries van Onderwijs/Education.	56 10 1134 31 65 02 36		ngk	1,1	1,1	-
Totalen voor het programma 21.56.1 en voor de organisatieafdeling 21-56			**ngk**	**25,7**	**26,9**	**21,6** **(0,4)**
TOTALEN : 21 PENSIOENEN.			**ngk**	**182 713,4**	**177 193,0** **(68,2)**	**188 937,9** **(18,1)**
			fon	**45 015,0**	**45 167,3**	**46 400,1**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**227 728,4**	**222 360,3**	**235 338,0**

(en millions de francs)

21 PENSIONS (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1,3	1,3	1,1	cnd	Pension provisoire : Affaires économiques
1,4	1,4	1,2	cnd	Pension provisoire : Emploi et travail
4,0	4,0	-	cnd	Pension provisoire : Prévoyance sociale
-	-	1,2	cnd	Pension provisoire : Santé publique
-	-	0,2	cnd	Pension provisoire : Education nationale et Culture française
-	0,1	-	cnd	Pension provisoire : Classes moyennes (remplacé par la nouvelle A.B. 56.10.1113)
0,3	0,3	0,2	cnd	Pensions et rentes diverses : Aff.économiques
-	-	0,1	cnd	Pensions et rentes diverses : Education nationale et culture néerlandaise
1,1	1,1	-	cnd	Pensions provisoires,pensions et rentes diverses-Services fédéraux des affaires scientifiques,techniques et culturelles et ex-Ministères de l'Education /Onderwijs.
25,7	**26,9**	**17,7 (0,4)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 21.56.1 et pour la division organique 21-56**
182 713,4	**177 193,0 (68,2)**	**189 074,1 (18,1)**	**cnd**	**TOTAUX : 21 PENSIONS.**
45 015,0	**45 167,3**	**46 213,4**	**fon**	
227 728,4	**222 360,3**	**235 287,5**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

23. - MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

---

23. - MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen.						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 82 19 53 87		ngk	7,0	7,0	5,0
Bezoldiging van de Kabinetsleden.	01 01 1102 83 20 54 88		ngk	58,5	57,3	53,9 (1,3)
02 Werkingskosten.						
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 15 49 83 20		ngk	10,4	10,1	9,3 (0,3)
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet.	01 02 7401 86 23 57 91		ngk	0,5	0,8	1,0
Totalen voor het programma 23.01.0 en voor de organisatieafdeling 23-01			**ngk**	**76,4**	**75,2**	**69,2** **(1,6)**
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN ALGEMENE ADMINISTRATIEVE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controleorganen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut.	40 01 0301 44 78 15 49		ngk	2,8	2,8	2,4
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 70 07 41 75		ngk	187,7	175,5 (1,7)	171,2
- ander dan statutair personeel.	40 01 1104 71 08 42 76		ngk	255,2	216,3	216,9
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon.	40 01 1105 72 09 43 77		ngk	6,0	6,0	6,0
Sociale aktie : leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting).	40 01 8301 90 27 61 95		ngk	0,1	0,1	0,1
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 02 1201 80 17 51 85		ngk	121,9	122,9 (0,7)	116,6 (1,2)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations.
7,0	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
58,5	57,3	52,4 (2,8)	cnd	Rémunération des membres du Cabinet.
				02 Frais de fonctionnement.
10,4	10,1	9,8 (0,3)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,5	0,8	1,5	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet.
76,4	**75,2**	**68,7 (3,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.01.0 et pour la division organique 23-01**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES ADMINISTRATIFS GENERAUX
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
2,8	2,8	3,6	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public.
187,7	175,5 (1,7)	169,0	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
255,2	216,3	204,5	cnd	- personnel autre que statutaire.
6,0	6,0	5,9	cnd	Dépenses diverses du service social.
0,1	0,1	-	cnd	Action sociale : prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le budget des Voies et Moyens).
				02 Frais de fonctionnement.
121,9	122,9 (0,7)	112,5 (1,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	40 02 1207 86 23 57 91		ngk	5,0	5,0	6,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 72 09 43 77	I	ngk	47,7	47,7	47,7
03 Andere werkingsuitgaven.						
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uigavenbegroting)	40 03 3440 97 34 68 05		ngk	0,1	0,1	0,1
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	40 04 1225 25 59 93 30		ngk	61,7	60,6 (0,1)	44,7 (0,1)
05 Hoge Raad voor de werkgelegenheid						
Uitgaven in verband met de werking van de Hoge Raad voor de werkgelegenheid (zie ook art. 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 05 1201 10 44 78 15		ngk	1,2	0,5	-
06 Bureautica.						
Functionele werkingsuitgaven i.v.m. de overgang naar de EURO en het jaar 2000.	40 06 1225 43 77 14 48		ngk	1,0	-	-
Totalen voor het programma 23.40.0			**ngk**	**690,4**	**637,5 (2,5)**	**612,2 (1,3)**
1 Internationale samenwerking.						
Deelneming aan het programma voor de uitwisseling van sociale werkers van internationale organisaties.	40 10 1221 75 12 46 80		ngk	0,1	0,1	0,1
Bilaterale sociale samenwerking.	40 10 1222 76 13 47 81		ngk	25,9	25,9	35,0 (0,7)
Bijdrage van België in de Internationale Arbeidsorganisatie.	40 10 3540 66 03 37 71		ngk	83,7	76,3	83,8
Bijdrage in de Internationale Arbeidsorganisatie in verband met kinderarbeid.	40 10 3541 67 04 38 72		ngk	1,0	1,0	1,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 10 7401 47 81 18 52		ngk	0,3	0,3	0,1
Totalen voor het programma 23.40.1			**ngk**	**111,0**	**103,6**	**120,0 (0,7)**
2 Studies.						
Niet nader bepaalde toelagen ter aanmoediging, in het raam van de activiteiten van het Departement.	40 20 3311 24 58 92 29		ngk	0,6	0,6	0,6
Totalen voor het programma 23.40.2			**ngk**	**0,6**	**0,6**	**0,6**

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
5,0	5,0	6,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
47,7	47,7	72,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.
0,1	0,1	-	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
61,7	60,6 (0,1)	46,9 (0,1)	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
				05 Conseil supérieur de l'emploi
1,2	0,5	-	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil supérieur de l'emploi (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				06 Bureautique.
1,0	-	-	cnd	Traitement de l'information relative au passage à l'EURO et l'an 2000.
690,4	**637,5 (2,5)**	**620,9 (1,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.40.0**
				1 Collaboration internationale.
0,1	0,1	0,1	cnd	Participation au programme d'échange de travailleurs sociaux des organismes internationaux.
25,9	25,9	22,7 (0,7)	cnd	Collaboration sociale bilatérale.
83,7	76,3	83,2	cnd	Contribution de la Belgique à l'Organisation internationale du Travail.
1,0	1,0	1,0	cnd	Contribution à l'Organisation internationale du Travail concernant le travail des enfants.
0,3	0,3	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
111,0	**103,6**	**107,0 (0,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.40.1**
				2 Etudes.
0,6	0,6	0,2	cnd	Subsides à titre d'encouragement non autrement définis dans le cadre des activités du Département.
0,6	**0,6**	**0,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.40.2**

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen						
Manifestaties en initiatieven verbonden aan de herdenking van de 50 ste verjaardag van het verkrijgen van stemrecht voor de vrouwen	40 50 1201 27 61 95 32		ngk	3,0	-	-
Waarborg van gelijke kansen tussen vrouwen en mannen	40 50 1233 59 93 30 64		ngk	76,3	76,3	73,0 (0,6)
Uitgaven betreffende de werking van de Raad van de Gelijke kansen tussen vrouwen en mannen (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	40 50 1239 65 02 36 70		ngk	1,2	1,2	1,1
Toelagen voor projecten die tot doel hebben de maatschappelijke emancipatie van de vrouw te stimuleren en te activeren.	40 50 3311 03 37 71 08		ngk	7,0	6,7 (0,3)	7,8
Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen "De Amazone" voor de personeelsuitgaven.	40 50 3312 04 38 72 09		ngk	17,0	22,5	24,0
Subsidie aan de V.Z.W. Centrum voor Vrouwen" De Amazone" voor de uitrusting en de werking.	40 50 3313 05 39 73 10		ngk	5,5	-	-
Subsidie aan de V.Z.W. "Sophia"	40 50 3314 06 40 74 11		ngk	2,5	2,5	-
Uitgaven van allerlei aard betreffende de toekenning van prijzen voor gemeenten, O.C.M.W's en ondernemingen die doelmatig werken voor een gelijke kansenbeleid.	40 50 4302 24 58 92 29		ngk	0,5	0,5	-
Totalen voor het programma 23.40.5			**ngk**	**113,0**	**109,7 (0,3)**	**105,9 (0,6)**
Totalen voor de organisatieafdeling 23-40			**ngk**	**915,0**	**851,4 (2,8)**	**838,7 (2,6)**
AFDELING 51						
DIENST VAN DE COLLECTIEVE ARBEIDSBETREKKINGEN						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 76 13 47 81		ngk	168,8	155,1	143,3
- ander dan statutair personeel.	51 01 1104 77 14 48 82		ngk	24,4	28,1	19,0
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	51 02 1201 86 23 57 91		ngk	6,8	5,3	5,0

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Egalité de chances entre femmes et hommes.
3,0	-	-	cnd	Manifestations et initiatives liées à la commémoration du 50 éme anniversaire de l'obtention du droit de vote des femmes.
76,3	76,3	65,5 (2,8)	cnd	Garantie de l'égalité de chances entre femmes et hommes.
1,2	1,2	0,4	cnd	Dépenses relatives au fonctionnement du Conseil de l'Egalité des chances entre femmes et hommes. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
7,0	6,7 (0,3)	7,8	cnd	Subventions à des projets dont le but est de stimuler et de promouvoir l'émancipation sociale de la femme.
17,0	22,5	24,0	cnd	Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour les dépenses du personnel.
5,5	-	-	cnd	Subside à l'A.S.B.L. Centre des Femmes "L'Amazone" pour l'équipement et le fonctionnement.
2,5	2,5	-	cnd	Subside à l'A.S.B.L. "Sophia"
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution de prix pour les communes, C.P.A.S. et entreprises qui oeuvrent efficacement pour une politique d'égalité des chances.
113,0	**109,7 (0,3)**	**97,7 (2,8)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.40.5**
915,0	**851,4 (2,8)**	**825,8 (4,8)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 23-40**
				DIVISION 51
				SERVICE DES RELATIONS COLLECTIVES DE TRAVAIL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
168,8	155,1	143,3	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
24,4	28,1	19,0	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
6,8	5,3	5,3	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	51 04 1225 31 65 02 36		ngk	3,2	3,2	1,5
Totalen voor het programma 23.51.0			**ngk**	**203,2**	**191,7**	**168,8**
1 Sociaal overleg en sociale bemiddeling.						
Toelage aan de Nationale Arbeidsraad.	51 10 4102 52 86 23 57	P	ngk	90,4	90,4	87,0
Totalen voor het programma 23.51.1			**ngk**	**90,4**	**90,4**	**87,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 23-51			**ngk**	**293,6**	**282,1**	**255,8**
AFDELING 52						
COMMISSARIAAT-GENERAAL VOOR DE BEVORDERING VAN DE ARBEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 06 40 74 11		ngk	23,2	22,0	20,3
- ander dan statutair personeel.	52 01 1104 07 41 75 12		ngk	1,6	1,7	1,1
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	52 02 1201 16 50 84 21		ngk	2,1	2,1	1,9
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	52 04 1225 58 92 29 63		ngk	0,5	0,5	0,1
Totalen voor het programma 23.52.0			**ngk**	**27,4**	**26,3**	**23,4**
1 Acties ten gunste van de sociale, morele en intellectuele promotie van de werknemers.						
Functionele werkingsuitgaven van het Commissariaat-generaal voor de Bevordering van de Arbeid.	52 10 1223 13 47 81 18		ngk	18,4	18,1 (0,3)	17,5
Allerlei uitgaven in verband met de toekenning van de prijzen van de Hoge Raad voor veiligheid, gezondheid en verfraaiing van de werkplaatsen en van de Administratie van de arbeidsveiligheid.	52 10 1230 20 54 88 25		ngk	0,3	0,3	-

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				04 Traitement de l'information.
3,2	3,2	2,5	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
203,2	**191,7**	**170,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.51.0**
				1 Concertation et conciliation sociales.
90,4	90,4	87,0	cnd	Subvention au Conseil national du Travail.
90,4	**90,4**	**87,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.51.1**
293,6	**282,1**	**257,1**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 23-51**
				DIVISION 52
				COMMISSARIAT GENERAL A LA PROMOTION DU TRAVAIL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
23,2	22,0	20,3	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,6	1,7	1,1	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
2,1	2,1	2,0	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
0,5	0,5	0,1	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
27,4	**26,3**	**23,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.52.0**
				1 Actions en faveur de la promotion sociale, morale et intellectuelle des travailleurs.
18,4	18,1 (0,3)	21,4	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Commissariat général à la Promotion du Travail.
0,3	0,3	-	cnd	Dépenses de toute nature afférentes à l'attribution des prix du Conseil supérieur de sécurité, d'hygiène et d'embellissement des lieux de travail et de l'Administration de la sécurité du travail.

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan het Koninklijk Instituut der Eliten van de Arbeid (Nationale Arbeidstentoonstellingen)	52 10 3310 63 97 34 68	P	ngk	22,6	21,7	21,9
Toelage aan de representatieve werknemersorganisaties voor de vorming van de werknemers-vertegenwoordigers in de onderneming.	52 10 3318 71 08 42 76		ngk	32,1	32,1	35,6
Toelage aan het Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden.	52 10 4104 81 18 52 86	P	ngk	26,0	26,0	27,0
11 Opgeheven Fonds voor humanisering van de arbeidsvoorwaarden.						
Uitgaven in verband met schadevergoedingen voortvloeiend uit specifieke gerechtelijke procedures i.v.m. het opgeheven Fonds voor humanisering van de Arbeidsvoorwaarden.	52 11 3204 63 97 34 68		ngk	3,0	3,0	-
Totalen voor het programma 23.52.1			**ngk**	**102,4**	**101,2 (0,3)**	**102,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 23-52			**ngk**	**129,8**	**127,5 (0,3)**	**125,4**
AFDELING 53						
STUDIEDIENST						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 33 67 04 38		ngk	54,6	48,9	45,1
- ander dan statutair personeel.	53 01 1104 34 68 05 39		ngk	12,9	11,7	7,9
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	53 02 1201 43 77 14 48		ngk	4,5	4,5	3,3
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	53 04 1225 85 22 56 90		ngk	0,5	0,5	0,3
Totalen voor het programma 23.53.0			**ngk**	**72,5**	**65,6**	**56,6**
1 Bibliotheek.						
10 Werkingkosten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	53 10 1201 18 52 86 23		ngk	11,0	10,8 (0,2)	10,5
Totalen voor het programma 23.53.1			**ngk**	**11,0**	**10,8 (0,2)**	**10,5**

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
22,6	21,7	21,9	cnd	Subside à l'Institut royal des Elites du Travail (Expositions nationales du Travail).
32,1	32,1	35,6	cnd	Subside aux organisations représentatives des travailleurs pour la formation des représentants des travailleurs dans l'entreprise.
26,0	26,0	27,0	cnd	Subvention à l'Institut National de Recherche sur les Conditions de Travail.
				11 Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.
3,0	3,0	-	cnd	Dépenses relatives aux dédommagements découlant de procédures judiciaires spécifiques concernant le Fonds supprimé pour l'humanisation des conditions de travail.
102,4	**101,2 (0,3)**	**105,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.52.1**
129,8	**127,5 (0,3)**	**129,4**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 23-52**
				DIVISION 53
				SERVICE D' ETUDES
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
54,6	48,9	45,1	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
12,9	11,7	7,9	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
4,5	4,5	2,8	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.(voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
0,5	0,5	0,3	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
72,5	**65,6**	**56,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.53.0**
				1 Bibliothèque.
				10 Frais de fonctionnement.
11,0	10,8 (0,2)	10,4	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
11,0	**10,8 (0,2)**	**10,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.53.1**

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Juridische procedures						
20 Andere uitgaven in verband met de werking.						
Schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid van de Staat. (vervangt de B.A. 23.53.20.34.41)	53 20 3241 14 48 82 19		ngk	10,0	13,6	-
Totalen voor het programma 23.53.2			**ngk**	**10,0**	**13,6**	**-**
Totalen voor de organisatieafdeling 23-53			**ngk**	**93,5**	**90,0** **(0,2)**	**67,1**
AFDELING 54						
ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSVEILIGHEID						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 60 94 31 65		ngk	307,2	299,2	276,7
- ander dan statutair personeel.	54 01 1104 61 95 32 66		ngk	6,6	8,1	5,5
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	54 02 1201 70 07 41 75		ngk	36,9	36,9	33,5
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	54 02 1207 76 13 47 81		ngk	1,0	1,0	1,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 02 7401 62 96 33 67	I	ngk	2,5	2,5	2,7
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	54 04 1225 15 49 83 20		ngk	2,8	2,8	0,7
Totalen voor het programma 23.54.0			**ngk**	**357,0**	**350,5**	**320,1**
1 Controle, reglementering en aanmoediging van de arbeidsveiligheid.						
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 10 1220 64 01 35 69		ngk	0,5	0,5	0,2
Toelage aan de Vereniging van de dienstchefs voor veiligheid en hygiëne van België.	54 10 3301 11 45 79 16		ngk	0,2	0,2	-
Totalen voor het programma 23.54.1			**ngk**	**0,7**	**0,7**	**0,2**

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Procédures judiciaires
				20 Autres dépenses relatives au fonctionnement
10,0	13,6	-	cnd	Dommages et intérêts à des tiers découlant de la responsabilité de l'Etat.(remplace l'A.B. 23.53.20.34.41)
10,0	**13,6**	-	cnd	**Totaux pour le programme 23.53.2**
93,5	**90,0 (0,2)**	**66,5**	cnd	**Totaux pour la division organique 23-53**
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DE LA SECURITE DU TRAVAIL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
307,2	299,2	276,7	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
6,6	8,1	5,5	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
36,9	36,9	32,4	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
1,0	1,0	0,8	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
2,5	2,5	3,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				04 Traitement de l'information.
2,8	2,8	0,6	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
357,0	**350,5**	**319,5**	cnd	**Totaux pour le programme 23.54.0**
				1 Contrôle, réglementation et encouragement de la sécurité du travail.
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
0,2	0,2	-	cnd	Subside à l'Association des chefs de service de sécurité et d'hygiène de Belgique.
0,7	**0,7**	-	cnd	**Totaux pour le programme 23.54.1**

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Technische veiligheid van kerninstallaties.						
ORGANIEK FONDS :						
TECHNISCHE VEILIGHEID VAN DE KERNINSTALLATIES						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*599,1*	*671,8*	*570,5*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*1,2*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*-*	*140,0*	*143,0*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*599,1*	*811,8*	*714,7*
20 Technische veiligheid van kerninstallaties.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 20 1103 37 71 08 42		fon	12,0	20,5	19,2
- ander dan statutair personeel.	54 20 1104 38 72 09 43		fon	2,4	8,0	0,7
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	54 20 1201 38 72 09 43		fon	49,0	20,0	6,4
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	54 20 1220 57 91 28 62		fon	0,3	0,3	-
Werking Telerad.	54 20 1236 73 10 44 78		fon	55,0	56,0	16,1
Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle voor eerste inrichtingskosten	54 20 4105 32 66 03 37	P	fon	46,0	33,0	-
Dotatie aan het Federaal Agentschap voor nucleaire controle (FANC) (pro memorie)	54 20 4106 33 67 04 38	P	fon	20,0	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 20 7401 30 64 01 35	I	fon	1,5	24,8	0,4
Uitrusting Telerad.	54 20 7403 32 66 03 37		fon	5,0	52,0	-
Totalen voor het programma 23.54.2			**fon**	**191,2**	**214,6**	**42,8**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*407,9*	*597,2*	*671,9*
3 Fonds voor de technische veiligheid van de bedrijven bedoeld door de wet van 21 januari 1987 inzake de risico's van zware ongevallen bij bepaalde industriële activiteiten (SEVESO-bedrijven).						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR PREVENTIE VAN ZWARE ONGEVALLEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*119,1*	*108,7*	*86,4*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*4,7*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*60,0*	*60,0*	*60,0*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*179,1*	*168,7*	*151,1*
30 Fonds voor preventie van zware ongevallen						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel.	54 30 1104 31 65 02 36		fon	22,4	18,0	15,8

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Sécurité technique des installations nucléaires.
				FONDS ORGANIQUE :
				SECURITE TECHNIQUE DES INSTALLATIONS NUCLEAIRES
695,8	*777,9*	*717,4*		*- Solde au 1er janvier*
-	*140,0*	*143,0*		*- Annulation d'engagements antérieurs*
695,8	*917,9*	*860,4*		*- Recettes de l'année en cours*
				- Disponible pendant l'année en cours
				20 Sécurité technique des installations nucléaires.
12,0	20,5	19,2	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,4	8,0	0,7	fon	- personnel autre que statutaire.
18,0	15,0	6,2	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
0,3	0,3	-	fon	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
22,0	32,0	20,7	fon	Fonctionnement Télérad.
46,0	33,0	-	fon	Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire pour frais de premier établissement
20,0	-	-	fon	Dotation à l'Agence fédérale de contrôle nucléaire (AFCN) (pour mémoire)
35,0	91,4	21,8	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
5,0	22,0	13,8	fon	Equipement pour Télérad.
160,7	**222,2**	**82,4**	**fon**	**Totaux pour le programme 23.54.2**
535,1	*695,7*	*778,0*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				3 Fonds pour la sécurité technique des entreprises visées par la loi du 21 janvier 1987 concernant les risques d'accidents graves dans des activités industrielles déterminées (entreprises-SEVESO).
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LA PREVENTION DES ACCIDENTS MAJEURS
136,2	*127,2*	*127,7*		*- Solde au 1er janvier*
60,0	*60,0*	*60,0*		*- Annulation d'engagements antérieurs*
196,2	*187,2*	*187,7*		*- Recettes de l'année en cours*
				- Disponible pendant l'année en cours
				30 Fonds pour la prévention des accidents majeurs
22,4	18,0	15,8	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire.

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	54 30 1201 31 65 02 36		fon	30,0	30,0	25,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	54 30 7401 23 57 91 28		fon	3,0	3,0	1,6
Totalen voor het programma 23.54.3			**fon**	**55,4**	**51,0**	**42,4**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*123,7*	*117,7*	*108,7*
Totalen voor de organisatieafdeling 23-54			**ngk** **fon**	**357,7** **246,6**	**351,2** **265,6**	**320,3** **85,2**
			tot	**604,3**	**616,8**	**405,5**
AFDELING 55 **ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSHYGIENE EN -GENEESKUNDE**						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 87 24 58 92		ngk	158,3	147,6	136,3
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	55 02 1201 97 34 68 05		ngk	19,0	19,0	17,2
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	55 02 1207 06 40 74 11		ngk	0,5	0,5	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	55 02 7401 89 26 60 94	I	ngk	3,7	3,7	4,0
03 Andere werkingsuitgaven.						
Uitgaven in verband met de aankoop en het onderhoud van allerlei materiaal en grondstoffen nodig voor de werking van de laboratoria.	55 03 1220 28 62 96 33		ngk	3,6	3,6	3,0
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	55 04 1225 42 76 13 47		ngk	1,4	1,4	0,4
Totalen voor het programma 23.55.0			**ngk**	**186,5**	**175,8**	**161,4**
1 Reglementering en controle - Aanmoediging van de hygiëne in de werkplaatsen en van de gezondheid der werknemers.						
10 Verwijdering van giftig afval en financiële hulp aan wetenschappelijke verenigingen.						
Uitzonderingsuitgaven bestemd om het geheel der kosten te dekken betreffende de operaties uitgevoerd met het oog op de verwijdering of de vernietiging van giftig afval die van aard is ernstig gevaar op te leveren voor de openbare veiligheid.	55 10 1232 06 40 74 11		ngk	0,1	0,1	0,1

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
30,0	30,0	42,3	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
3,0	3,0	2,5	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
55,4	**51,0**	**60,6**	**fon**	**Totaux pour le programme 23.54.3**
140,8	*136,2*	*127,1*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
357,7	**351,2**	**319,5**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 23-54**
216,1	**273,2**	**143,0**	**fon**	
573,8	**624,4**	**462,5**	**tot**	
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DE L'HYGIENE ET DE LA MEDECINE DU TRAVAIL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
158,3	147,6	136,3	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
				02 Frais de fonctionnement.
19,0	19,0	16,2	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
3,7	3,7	5,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement.
3,6	3,6	2,7	cnd	Dépenses relatives à l'achat et à l'entretien de divers matériels et matières premières nécessaires au fonctionnement des laboratoires.
				04 Traitement de l'information.
1,4	1,4	0,2	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
186,5	**175,8**	**160,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.55.0**
				1 Réglementation et contrôle - Encouragement de l'hygiène des lieux de travail et de la santé des travailleurs.
				10 Elimination de déchets toxiques et aide financière à des sociétés scientifiques.
0,1	0,1	-	cnd	Dépenses exceptionnelles destinées à couvrir l'ensemble des frais afférents aux opérations effectuées en vue de l'élimination ou de la destruction de déchets toxiques qui constituent un danger grave pour la sécurité publique.

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Financiële hulp aan de wetenschappelijke verenigingen voor arbeidsgeneeskunde en aan de beroepsorganisaties van de arbeidsgeneesheren voor hun werking, studievergaderingen, onderzoeken en publikaties in het raam van de gezondheidspolitiek ten bate van de werknemers en ter behartiging van de arbeidsgeneeskunde.	55 10 3319 56 90 27 61		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 23.55.1			**ngk**	**0,2**	**0,2**	**0,1**
Totalen voor de organisatieafdeling 23-55			**ngk**	**186,7**	**176,0**	**161,5**
AFDELING 56 **ADMINISTRATIE VAN DE WERKGELEGENHEID**						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 17 51 85 22		ngk	84,3	84,1	77,8
- ander dan statutair personeel.	56 01 1104 18 52 86 23		ngk	41,2	49,9	35,5
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	56 02 1201 27 61 95 32		ngk	15,5	14,6 (1,9)	15,6
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	56 04 1225 69 06 40 74		ngk	1,2	1,2	0,2
Totalen voor het programma 23.56.0			**ngk**	**142,2**	**149,8 (1,9)**	**129,1**
1 Sociale promotie van de werknemers						
ORGANIEK FONDS :						
BETAALD EDUCATIEF VERLOF						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*0,2*	*0,2*	*211,8*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*0,1*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*1 350,0*	*1 350,0*	*1 048,6*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*1 350,2*	*1 350,2*	*1 260,5*
10 Sociale promotie van de werknemers.						
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.(aandeel van de Staat)	56 10 3101 59 93 30 64		ngk	1 674,0	1 374,0	1 524,0
Toekenning van betaald-educatief verlof aan de werknemers.(werkgevers aandeel)	56 10 3102 60 94 31*65		fon	1 350,0	1 350,0	1 260,3
Totalen voor het programma 23.56.1			**ngk** **fon**	**1 674,0** **1 350,0**	**1 374,0** **1 350,0**	**1 524,0** **1 260,3**
			tot	**3 024,0**	**2 724,0**	**2 784,3**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*0,2*	*0,2*	*0,2*

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	-	cnd	Aide financière aux sociétés scientifiques de médecine du travail et aux organisations professionnelles des médecins du travail pour leur fonctionnement, leurs journées d'études, leurs recherches et publications dans le cadre d'une politique de santé des travailleurs et de la gestion de la médecine du travail.
0,2	**0,2**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.55.1**
186,7	**176,0**	**160,4**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 23-55**
				DIVISION 56
				ADMINISTRATION DE L'EMPLOI
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
84,3	84,1	77,8	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
41,2	49,9	35,5	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
15,5	14,6 (1,9)	12,0	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du Budget général des dépenses)
				04 Traitement de l'information.
1,2	1,2	0,2	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
142,2	**149,8** **(1,9)**	**125,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.56.0**
				1 Promotion sociale des travailleurs
				FONDS ORGANIQUE :
				CONGE-EDUCATION PAYE
0,2	*0,2*	*211,9*		*- Solde au 1er janvier*
1 350,0	*1 350,0*	*1 048,6*		*- Annulation d'engagements antérieurs*
1 350,2	*1 350,2*	*1 260,5*		*- Recettes de l'année en cours*
				- Disponible pendant l'année en cours
				10 Promotion sociale des travailleurs.
1 674,0	1 374,0	2 024,0	cnd	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part de l'Etat)
1 350,0	1 350,0	1 260,3	fon	Octroi du congé-éducation payé aux travailleurs. (part patronale)
1 674,0	**1 374,0**	**2 024,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.56.1**
1 350,0	**1 350,0**	**1 260,3**	**fon**	
3 024,0	**2 724,0**	**3 284,3**	**tot**	
0,2	*0,2*	*0,2*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Werkloosheidsuitkeringen.						
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de werkloosheid en de werkgelegenheid. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203)	56 20 4201 85 22 56 90	P	ngk	-	-	-
Toelage aan de "Pool" van de zeelieden ter koopvaardij.	56 20 4202 86 23 57 91	P	ngk	306,4	316,7	304,7
Totalen voor het programma 23.56.2			**ngk**	**306,4**	**316,7**	**304,7**
3 Brugpensioenen.						
Toelage aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening inzake brugpensioenen. (pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.4203)	56 30 4204 81 18 52 86	P	ngk	-	-	-
Toelage inzake bijzondere brugpensioenen.	56 30 4210 87 24 58 92		ngk	170,1	172,7 (1,1)	201,6 (1,3)
Toelage aan het Fonds tot vergoeding van de in geval van sluiting van ondernemingen ontslagen werknemers in verband met het toekennen van aanvullende vergoedingen aan bruggepensioneerden van de douane en -expeditiekantoren.	56 30 4212 89 26 60 94	P	ngk	79,2	80,8	82,7
Aanvullende uitkeringen toegekend aan het Fonds voor Bestaanszekerheid voor de bruggepensioneerden van de sector van de koopvaardij.	56 30 4213 90 27 61 95		ngk	46,7	47,3	-
Totalen voor het programma 23.56.3			**ngk**	**296,0**	**300,8 (1,1)**	**284,3 (1,3)**
4 Hertewerkstelling.						
ORGANIEK FONDS :						
TEWERKSTELLINGSFONDS						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*901,8*	*2 993,8*	*1 935,8*
- Annulering van vroegere vastleggingen	*(1bis)*					*1,6*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*1 308,0*	*1 280,0*	*1 606,8*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*2 209,8*	*4 273,8*	*3 544,2*
40 Hertewerkstelling.						
Krediet voor de wederinschakeling van langdurige werklozen.	56 40 3203 43 77 14 48		ngk	-	-	- (1,3)
Initiatieven ten voordele van de risicogroepen.	56 40 3315 58 92 29 63		fon	-	-	13,0
Uitgaven inherent aan de tewerkstelling van werklozen - Algemeen stelsel.	56 40 4207 77 14 48 82	P	ngk	7,0	7,0	8,8

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Allocations de chômage.
-	-	-	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi relative au chômage et à l'emploi. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)
306,4	316,7	304,7	cnd	Subvention au "Pool" des marins de la marine marchande.
306,4	**316,7**	**304,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.56.2**
				3 Prépensions.
-	-	-	cnd	Subvention à l'Office national de l'Emploi en matière de prépensions. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l' A.B. 24.51.30.4203)
170,1	172,7 (1,1)	201,6 (1,3)	cnd	Subvention en matière de prépensions spéciales.
79,2	80,8	82,7	cnd	Subside au Fonds d'indemnisation des travailleurs licenciés en cas de fermeture d'entreprises, relatif à l'octroi d'indemnités complémentaires aux prépensionnés des agences en douane et bureaux d'expédition.
46,7	47,3	-	cnd	Allocations complémentaires allouées au Fonds de sécurité d'existence pour les prépensionnés du secteur de la marine marchande.
296,0	**300,8** **(1,1)**	**284,3** **(1,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.56.3**
				4 Remise au Travail.
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR L'EMPLOI
1 841,0	*3 432,0*	*2 543,6*		*- Solde au 1er janvier*
				- Annulation d'engagements antérieurs
1 308,0	*1 280,0*	*1 606,8*		*- Recettes de l'année en cours*
3 149,0	*4 712,0*	*4 150,4*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				40 Remise au travail.
-	-	- (1,3)	cnd	Crédit pour la réintégration des chômeurs de longue durée.
-	17,0	166,8	fon	Initiatives en faveur des groupes à risque.
7,0	7,0	8,8	cnd	Dépenses inhérentes à la mise au travail de chômeurs - Régime général.

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage verleend aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met de programma's voor de hertewerkstelling.(pro memorie: hergroepering van de globale subsidie aan de sociale zekerheid op de B.A. 24.51.30.42.03)	56 40 4209 79 16 50 84		ngk	-	-	2 800,0
Uitgaven inherent aan de aanwerving van gesubsidieerde contractuelen.	56 40 4211 81 18 52 86	P	ngk	218,0	18,0	18,0
41 Begeleidingsplan van de werklozen.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - ander dan statutair personeel	56 41 1104 87 24 58 92		fon	5,0	5,0	-
Uitgaven aan de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4201 80 17 51 85		fon	155,0	404,0	-
Uitgaven aan de Gewesten en Gemeenschappen in verband met het Begeleidingsplan.	56 41 4502 90 27 61 95		fon	1 440,0	3 180,0	537,3
Totalen voor het programma 23.56.4			**ngk**	**225,0**	**25,0**	**2 826,8** (1,3)
			fon	**1 600,0**	**3 589,0**	**550,3**
			tot	**1 825,0**	**3 614,0**	**3 377,1**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*609,8*	*684,8*	*2 993,9*
6 Hulp E.G.K.S.						
Betaling door toedoen van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening van de wachtgelden aan de werknemers die getroffen werden door sommige sluitingen van ondernemingen en van vertrekpremies aan ontslagen werknemers van steenkoolmijnen.	56 60 4213 69 06 40 74	P	ngk	847,0	19,1	77,2
Totalen voor het programma 23.56.6			**ngk**	**847,0**	**19,1**	**77,2**
7 Herintegratiepremies.						
Herintegratiepremies en begeleidingsmaatregelen (pro memorie).	56 70 3313 35 69 06 40		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 23.56.7			**ngk**	-	-	-
8 Financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten.						
Toekennen van financiële tegemoetkomingen aan de Gewesten voor de programma's voor wedertewerkstelling van werklozen.	56 80 4501 52 86 23 57		ngk	12 597,4	12 597,4	12 597,4
Totalen voor het programma 23.56.8			**ngk**	**12 597,4**	**12 597,4**	**12 597,4**

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	4 460,4	cnd	Subvention accordée à l'Office national de l'Emploi relative aux programmes de remise au travail. (pour mémoire: regroupement de la subvention globale à la sécurité sociale à l'A.B. 24.51.30. 42.03)
218,0	18,0	436,0	cnd	Dépenses inhérentes à l'engagement de contractuels subventionnés.
				41 Plan d'accompagnement des chômeurs.
5,0	5,0	-	fon	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel autre que statutaire
155,0	404,0	-	fon	Dépenses à l'Office national de l'Emploi relatives au Plan d'accompagnement.
1 762,0	2 445,0	551,6	fon	Dépenses aux Régions et Communautés relatives au Plan d'accompagnement.
225,0	**25,0**	**4 905,2 (1,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.56.4**
1 922,0	**2 871,0**	**718,4**	**fon**	
2 147,0	**2 896,0**	**5 623,6**	**tot**	
1 227,0	*1 841,0*	*3 432,0*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				6 Aide C.E.C.A.
847,0	19,1	568,2	cnd	Paiement, à l'intervention de l'Office national de l'Emploi, des indemnités d'attente aux travailleurs victimes de certaines fermetures d'entreprises et des primes de départ aux travailleurs licenciés des charbonnages.
847,0	**19,1**	**568,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.56.6**
				7 Primes de réinsertion.
-	-	-	cnd	Primes de réinsertion et mesures d'accompagnement (pour mémoire).
-	-	-	cnd	**Totaux pour le programme 23.56.7**
				8 Interventions financières en faveur des Régions.
12 597,4	12 597,4	12 597,4	cnd	Octroi aux Régions d'interventions financières pour les programmes de remise au travail de chômeurs.
12 597,4	**12 597,4**	**12 597,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.56.8**

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
9 Europees sociaal fonds.						
ORGANIEK FONDS :						
BELGISCH EUROPEES SOCIAAL FONDS						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*248,0*	*382,0*	*231,3*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*374,0*	*469,5*	*387,0*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*622,0*	*851,5*	*618,3*
90 Tussenkomsten van het Europees sociaal fonds voor nationale projecten.						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	56 90 1201 43 77 14 48		fon	20,0	20,0	8,9
Toelagen voor de vormingsprojecten ter attentie van risicogroepen.	56 90 3317 25 59 93 30		fon	457,0	583,5	227,4
Totalen voor het programma 23.56.9			**fon**	**477,0**	**603,5**	**236,3**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*145,0*	*248,0*	*382,0*
Totalen voor de organisatieafdeling 23-56			**ngk**	**16 088,0**	**14 782,8** **(3,0)**	**17 743,5** **(2,6)**
			fon	**3 427,0**	**5 542,5**	**2 046,9**
			tot	**19 515,0**	**20 325,3**	**19 790,4**
AFDELING 57 **ADMINISTRATIE VAN DE ARBEIDSBETREKKINGEN EN -REGLEMENTERING**						
0 Bestaansmiddelen.						
01 Personeelsuitgaven.						
Bezoldigingen en allerlei toelagen : - vast en stagedoend personeel	57 01 1103 44 78 15 49		ngk	504,4	460,7	425,7
- ander dan statutair personeel.	57 01 1104 45 79 16 50		ngk	7,7	9,6	6,5
02 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten. (zie ook artikel 1.01.7 in de wettekst van de Algemene uitgavenbegroting)	57 02 1201 54 88 25 59		ngk	66,1	65,1	58,8
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	57 02 1207 60 94 31 65		ngk	3,0	2,8 (0,2)	4,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	57 02 7401 46 80 17 51	I	ngk	5,4	5,4	5,0
04 Informatieverwerking.						
Functionele werkingsuitgaven van het Centrum voor Informatieverwerking.	57 04 1225 96 33 67 04		ngk	5,0	5,0	4,4
Totalen voor het programma 23.57.0 en voor de organisatieafdeling 23-57			**ngk**	**591,6**	**548,6** **(0,2)**	**504,5**

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				9 Fonds social européen.
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS SOCIAL EUROPEEN BELGE
262,8	*396,8*	*242,2*		*- Solde au 1er janvier*
374,0	*469,5*	*387,0*		*- Recettes de l'année en cours*
636,8	*866,3*	*629,2*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				90 Interventions du Fonds social européen pour des projets nationaux.
25,0	20,0	4,7	fon	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services.
457,0	583,5	227,8	fon	Subventions pour des projets de formation à l'intention des groupes à risque.
482,0	**603,5**	**232,5**	**fon**	**Totaux pour le programme 23.56.9**
154,8	*262,8*	*396,7*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
16 088,0	**14 782,8** (3,0)	**20 809,3** (2,6)	**cnd**	**Totaux pour la division organique 23-56**
3 754,0	**4 824,5**	**2 211,2**	**fon**	
19 842,0	**19 607,3**	**23 020,5**	**tot**	
				DIVISION 57
				ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION ET DES RELATIONS DU TRAVAIL
				0 Subsistance.
				01 Dépenses de personnel.
504,4	460,7	425,8	cnd	Rémunérations et allocations quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
7,7	9,6	6,5	cnd	- personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement.
66,1	65,1	59,3	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services. (voir également l'article 1.01.7 du texte de la loi du Budget général des dépenses)
3,0	2,8 (0,2)	1,7	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
5,4	5,4	5,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				04 Traitement de l'Information.
5,0	5,0	3,9	cnd	Dépenses d'activité fonctionnelle du Centre de traitement de l'Information.
591,6	**548,6** (0,2)	**502,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.57.0 et pour la division organique 23-57**

23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 58						
WETENSCHAPSBELEID						
5 Studies.						
Studies, onderzoekingen en navorsingen door de universitaire studiecentra, private studiecentra of door personen vreemd aan de Administratie betreffende de actieve werkgelegenheidspolitiek, de arbeidsveiligheid en de vrouwenarbeid (overgenomen van de B.A. 40.20.12.33).	58 50 1233 60 94 31 65	R	ngk	7,4	7,4	5,4
Totalen voor het programma 23.58.5 en voor de organisatieafdeling 23-58			**ngk**	**7,4**	**7,4**	**5,4**
TOTALEN : 23 MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID.			**ngk**	**18 739,7**	**17 292,2**	**20 091,4**
					(6,5)	**(6,8)**
			fon	**3 673,6**	**5 808,1**	**2 132,1**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**22 413,3**	**23 100,3**	**22 223,5**

(en millions de francs)

23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 58
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				5 Etudes.
7,4	7,4	5,3 (0,4)	cnd	Etudes, enquêtes et recherches par des centres universitaires, des centres privés ou par des personnes étrangères à l'Administration et relatives à la politique active de l'emploi, à la sécurité du travail et au travail des femmes (provenant de l'A.B. 40.20.12.33).
7,4	**7,4**	**5,3 (0,4)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 23.58.5 et pour la division organique 23-58**
18 739,7	**17 292,2 (6,5)**	**23 144,4 (10,9)**	**cnd**	**TOTAUX : 23 MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL.**
3 970,1	**5 097,7**	**2 354,2**	**fon**	
22 709,8	**22 389,9**	**25 498,6**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

26. - MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

---

26. - MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID EN PENSIOENEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 35 69 06 40		ngk	7,0	7,0	5,0
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 36 70 07 41		ngk	81,5	79,8 (7,4)	76,4 (0,1)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	01 02 1219 65 02 36 70		ngk	12,2	11,1 (1,1)	12,3 (0,9)
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01 02 7401 39 73 10 44		ngk	0,8	0,8	0,8
Totalen voor het programma 26.01.0 en voor de organisatieafdeling 26-01			**ngk**	**101,5**	**98,7 (8,5)**	**94,5 (1,0)**
AFDELING 02						
KABINET VAN DE MINISTER VAN SOCIALE ZAKEN						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 62 96 33 67		ngk	7,0	7,0	5,0
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 63 97 34 68		ngk	66,0	64,0 (1,8)	59,8 (0,9)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 92 29 63 97		ngk	10,1	8,9 (3,7)	10,2 (1,9)
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02 02 7401 66 03 37 71		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 26.02.0 en voor de organisatieafdeling 26-02			**ngk**	**83,4**	**80,2 (5,5)**	**75,3 (2,8)**
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VOLKSGEZONDHEID (pm)						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Wedde en vergoedingen Kabinetsleden	03 01 1102 90 27 61 95		ngk	-	-	- (14,0)

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE ET DES PENSIONS
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
7,0	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
81,5	79,8 (7,4)	65,8 (0,1)	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
12,2	11,1 (1,1)	11,0 (0,8)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,8	0,8	0,8	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
101,5	**98,7** **(8,5)**	**82,6** **(0,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.01.0 et pour la division organique 26-01**
				DIVISION 02
				CABINET DU MINISTRE DES AFFAIRES SOCIALES
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
7,0	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
66,0	64,0 (1,8)	54,0 (0,9)	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,1	8,9 (3,7)	10,0 (1,9)	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	0,3	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
83,4	**80,2** **(5,5)**	**69,2** **(2,8)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.02.0 et pour la division organique 26-02**
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DE LA SANTE PUBLIQUE (pm)
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
-	-	- (13,0)	cnd	Traitement et allocations membres du Cabinet

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten Kabinet	03 02 1219 22 56 90 27		ngk	-	- (8,2)	- (2,6)
Totalen voor het programma 26.03.0 en voor de organisatieafdeling 26-03			**ngk**	-	- **(8,2)**	- **(16,6)**
AFDELING 11						
KABINET VAN DE STAATSSECRETARIS VOOR MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE EN LEEFMILIEU						
0 Werking van het Kabinet						
01 Personeel						
Jaarwedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	11 01 1101 14 48 82 19		ngk	6,7	6,7	4,7
Jaarwedde en vergoedingen van de Kabinetsleden	11 01 1102 15 49 83 20		ngk	49,0	49,0 (0,6)	38,8
02 Werkingskosten						
Buitengewone leveringen eerste inrichting	11 02 1207 32 66 03 37		ngk	0,8	-	-
Werkingskosten van het Kabinet	11 02 1219 44 78 15 49		ngk	8,7	8,2 (0,5)	7,9
Huurlasten Kabinet	11 02 1220 45 79 16 50		ngk	-	-	3,9
Vermogensuitgaven van het Kabinet	11 02 7401 18 52 86 23		ngk	5,4	-	0,4
Totalen voor het programma 26.11.0 en voor de organisatieafdeling 26-11			**ngk**	**70,6**	**63,9** **(1,1)**	**55,7**
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT EN ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeel en sociale actie						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 23 57 91 28		ngk	340,4	324,3	306,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	40 01 1104 24 58 92 29		ngk	157,3	156,5	118,2

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
-	- (8,2)	- (2,5)	cnd	Frais de fonctionnement Cabinet
-	- **(8,2)**	- **(15,5)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.03.0 et pour la division organique 26-03**
				DIVISION 11
				CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT A L'INTEGRATION SOCIALE ET A L'ENVIRONNEMENT
				0 Fonctionnement du Cabinet
				01 Personnel
6,7	6,7	4,7	cnd	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
49,0	49,0 (0,6)	33,2	cnd	Traitement et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
0,8	-	-	cnd	Fournitures exceptionnelles première installation
8,7	8,2 (0,5)	7,6	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
-	-	3,9	cnd	Charges de location Cabinet
5,4	-	0,4	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
70,6	**63,9 (1,1)**	**49,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.11.0 et pour la division organique 26-11**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET SERVICES GENERAUX
				0 Programme de subsistance
				01 Personnel et action sociale
340,4	324,3	304,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
157,3	156,5	117,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement*		
				initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Sociale actie - Toelage aan de VZW	40 01 1105 25 59 93 30		ngk	20,9	20,9	123,3
Toelage pers. rest. en adm.cel - VZW	40 01 3305 91 28 62 96		ngk	106,8	104,8	-
02 Werkingskosten economaat						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1201 33 67 04 38		ngk	258,7	263,5	241,6 (0,2)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1207 39 73 10 44		ngk	7,3	7,3	6,9
Provisie fusie: Volksgezondheid - Sociale Voorzorg	40 02 1209 41 75 12 46		ngk	-	-	1,2
Huurschade bij verlaten gebouwen	40 02 1279 14 48 82 19		ngk	0,5	0,5	0,1
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 25 59 93 30	I	ngk	12,2	12,2	11,6
03 Werking juridische dienst						
Erelonen advokaten, gerechtskosten	40 03 1201 42 76 13 47		ngk	14,1	14,1	8,2
Schadevergoeding derden, aansprakelijkheid Rijk	40 03 3479 89 26 60 94		ngk	9,5	37,0	39,9
04 Vorming						
Allerhande uitgaven aangaande vorming van het personneel	40 04 1201 51 85 22 56		ngk	3,2	3,2	6,5
05 Externe relaties						
Werkingskosten externe relaties	40 05 1201 60 94 31 65		ngk	2,0	2,0	1,9
06 Werking C.I.V.						
Uitzonderlijke uitgaven	40 06 1207 75 12 46 80		ngk	4,0	4,0	2,5
Provisie fusie	40 06 1209 77 14 48 82		ngk	-	-	1,4
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	40 06 1224 92 29 63 97		ngk	184,9	186,2 (2,5)	192,0
Vermogensuitgaven - Informatica	40 06 7401 61 95 32 66	I	ngk	27,1	23,3 (0,6)	28,4
07 Werking Dienst Begroting en Financiën (dBF)						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat	40 07 0301 51 85 22 56		ngk	11,8	11,8	11,8
Reis- en verblijfkosten; vorderingen departement	40 07 1201 78 15 49 83		ngk	5,1	5,1	4,9
Werkingskosten dBF	40 07 1210 87 24 58 92		ngk	3,0	3,0	1,2

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
20,9	20,9	123,3	cnd	Action sociale - Subsides à l'ASBL
106,8	104,8	-	cnd	Subs.pers. rest. et cel. adm. - ASBL
				02 Frais de fonctionnement économat
258,7	263,5	157,8 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services
7,3	7,3	1,0	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
-	-	1,2	cnd	Provision fusion : Santé publique - Prévoyance sociale
0,5	0,5	-	cnd	Dégâts locatifs bâtiments abandonnés
12,2	12,2	7,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Fonctionnement service juridique
14,1	14,1	7,8	cnd	Honoraires d'avocats, frais de justice
9,5	37,0	38,7	cnd	Indemnisation des tiers, responsabilité de l'Etat
				04 Formation
3,2	3,2	3,4	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la formation du personnel
				05 Relations externes
2,0	2,0	0,8	cnd	Frais de fonctionnement relations externes
				06 Fonctionnement C.T.I.
4,0	4,0	0,1	cnd	Dépenses exceptionnelles
-	-	0,1	cnd	Provision fusion
184,9	186,2 (2,5)	137,2	cnd	Achats de biens non durables et de services
27,1	23,3 (0,6)	4,2	cnd	Dépenses patrimoniales - Informatique
				07 Fonctionnement Service Budget et Finances (sBF)
11,8	11,8	3,5	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat
5,1	5,1	4,4	cnd	Frais de route et de séjour; réquisitoires département
3,0	3,0	0,8	cnd	Frais de fonctionnement sBF

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Werkingskosten Informatica - systeem Fin-S	40 07 1224 04 38 72 09		ngk	22,8	20,3	19,0
Vermogensuitgaven dienst BF	40 07 7401 70 07 41 75	I	ngk	1,7	1,7	3,5
08 Diensten aan diverse administraties						
Werkingskosten buitendiensten	40 08 1201 87 24 58 92		ngk	-	-	6,4
Informaticakosten	40 08 1224 13 47 81 18		ngk	-	-	71,3
Investeringen Informatica	40 08 7401 79 16 50 84	I	ngk	-	-	6,2
09 ABILIS						
WerkingskostenAbilis	40 09 1201 96 33 67 04		ngk	0,1	-	-
Investeringen Abilis	40 09 7401 88 25 59 93		ngk	0,8	-	-
Totalen voor het programma 26.40.0			**ngk**	**1 194,2**	**1 201,7 (3,1)**	**1 214,1 (0,2)**
1 Internationale betrekkingen						
11 Bijdragen en overleg internationale organisaties						
Vergoeding experten internationale betrekkingen	40 11 1201 17 51 85 22		ngk	5,9	5,9	5,6
Coöperatie-akkoorden	40 11 1208 24 58 92 29		ngk	2,3	2,3	2,2
Bijdragen internationale organisaties	40 11 3520 08 42 76 13		ngk	146,1	146,1 (5,0)	123,5
Samenwerking medische wetenschap	40 11 3526 14 48 82 19		ngk	0,3	0,3	0,1
Samenwerking met internationale organismen	40 11 3527 15 49 83 20		ngk	10,2	10,2	9,5
12 Selectie en beheer beleidsondersteunende informatie						
Werkingskosten Clearing-house	40 12 1267 92 29 63 97		ngk	4,8	4,8	3,6
Vermogensuitgaven Clearing-house	40 12 7401 18 52 86 23	I	ngk	1,3	1,3	1,2
Totalen voor het programma 26.40.1			**ngk**	**170,9**	**170,9 (5,0)**	**145,7**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-40			**ngk**	**1 365,1**	**1 372,6 (8,1)**	**1 359,8 (0,2)**

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
22,8	20,3	15,6	cnd	Frais de fonctionnement système informatique Fin-S
1,7	1,7	0,8	cnd	Dépenses patrimoniales service BF
				08 Services aux diverses administrations
-	-	4,5	cnd	Frais de fonctionnement services extérieurs
-	-	22,4	cnd	Frais informatiques
-	-	-	cnd	Investissements informatiques
				09 ABILIS
0,1	-	-	cnd	Frais de fonctionnement Abilis
0,8	-	-	cnd	Investissements Abilis
1 194,2	**1 201,7 (3,1)**	**956,5 (0,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.40.0**
				1 Relations internationales
				11 Contributions et concertation organismes internationaux
5,9	5,9	5,6	cnd	Rémunération experts relations internationales
2,3	2,3	0,3	cnd	Accords de coopération
146,1	146,1 (5,0)	125,2	cnd	Cotisations organisations internationales
0,3	0,3	0,1	cnd	Collaboration sciences médicales
10,2	10,2	3,5	cnd	Collaboration avec des organismes internationaux
				12 Sélection et gestion d'informations étayant les décisions politiques
4,8	4,8	1,3	cnd	Frais de fonctionnement Clearing-house
1,3	1,3	1,0	cnd	Dépenses patrimoniales Clearing-house
170,9	**170,9 (5,0)**	**137,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.40.1**
1 365,1	**1 372,6 (8,1)**	**1 093,5 (0,2)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-40**

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 51						
BESTUUR VAN DE INFORMATIE EN DE STUDIEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	51 01 1103 29 63 97 34		ngk	33,6	32,9	28,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	51 01 1104 30 64 01 35		ngk	1,3	1,3	4,5
02 Werkingskosten						
Aankoop van niet-duurzame goederen en diensten	51 02 1201 39 73 10 44		ngk	28,5	28,5	26,3
Informatica Informatie en Studiën	51 02 1224 62 96 33 67		ngk	3,5	3,5	-
Organisatie van studiedagen, deelneming, diverse tussenkomsten, informatie en propaganda betreffende de verschillende takken van de sociale zekerheid	51 02 1229 67 04 38 72		ngk	19,4	16,5 (2,9)	16,2 (3,3)
Toelagen aan organismen, instellingen, verenigingen en groeperingen die door de studie, de informatie of door de activiteiten van sociale aard deelnemen aan de bevordering van de sociale vooruitgang	51 02 3314 18 52 86 23		ngk	2,7	2,7	1,2
Vermogensuitgaven bibliotheek	51 02 7401 31 65 02 36	I	ngk	0,4	0,4	0,2
Investeringen informatica informatie en studiën	51 02 7402 32 66 03 37	I	ngk	1,5	1,5	-
Totalen voor het programma 26.51.0 en voor de organisatieafdeling 26-51			ngk	**90,9**	**87,3** **(2,9)**	**77,2** **(3,3)**
AFDELING 52						
BESTUUR VAN DE SOCIALE ZEKERHEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 56 90 27 61		ngk	93,4	88,8	78,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 01 1104 57 91 28 62		ngk	2,3	2,2	5,4

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 51
				ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ET DES ETUDES
				0 Programme de subsistance
				01 Personnel
33,6	32,9	28,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,3	1,3	1,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
28,5	28,5	15,0	cnd	Achats de biens non durables et de services
3,5	3,5	-	cnd	Informatique Information et Etudes
19,4	16,5 (2,9)	5,9 (2,7)	cnd	Organisation de journées d'études, participation, interventions diverses, information et propagande relatives aux diverses branches de la sécurité sociale
2,7	2,7	0,6	cnd	Subsides aux organismes, institutions, associations et groupements qui participent par l'étude, l'information ou par d'autres activités à caractère social à la promotion du progrès social
0,4	0,4	-	cnd	Dépenses patrimoniales bibliothèque
1,5	1,5	-	cnd	Investissements informatiques information et études
90,9	**87,3** **(2,9)**	**51,8** **(2,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.51.0 et pour la division organique 26-51**
				DIVISION 52
				ADMINISTRATION DE LA SECURITE SOCIALE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
93,4	88,8	78,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,3	2,2	2,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Werkingkosten	52 02 1201 66 03 37 71		ngk	6,3	6,2 (0,1)	5,3
Raadgevend Comité voor de pensioensector	52 02 1225 90 27 61 95		ngk	0,6	0,6	0,6
03 Ombudsdienst Pensioenen						
Ombudsdienst Pensioenen-Personeel	52 03 1104 75 12 46 80		ngk	12,9	-	-
Ombudsdients Pensioenen-Werkingskosten	52 03 1201 75 12 46 80		ngk	11,0	-	-
Totalen voor het programma 26.52.0			**ngk**	**126,5**	**97,8 (0,1)**	**90,2**
1 Ziekte						
11 Rijkstoelage - Sector ziekte						
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij - Jaarlijkse toelage aan de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden - Sector ziekte	52 11 4204 46 80 17 51	P	ngk	127,3	124,5 (3,7)	122,1
RIZIV werknemers - ziekte	52 11 4205 47 81 18 52	P	ngk	-	-	-
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (regeling van de zelfstandigen) - Sector ziekte	52 11 4206 48 82 19 53	P	ngk	-	-	7 663,3
Toelage ten voordele van de diensten van vrijwillige ziekenfondsverzekering - Sector ziekte	52 11 4212 54 88 25 59	P	ngk	2 057,4	2 023,0	2 023,0
Totalen voor het programma 26.52.1			**ngk**	**2 184,7**	**2 147,5 (3,7)**	**9 808,4**
2 Invaliditeit						
21 Rijkstoelage - Sector invaliditeit						
Maatschappelijke zekerheid voor de zeelieden ter koopvaardij-Jaarlijkse toelage aan de Hulp-en Voorzorgskas voor zeevarenden-Sector invaliditeit	52 21 4204 39 73 10 44	P	ngk	57,4	56,7	56,7
RIZIV werknemers - invaliditeit	52 21 4205 40 74 11 45	P	ngk	-	-	-
Toelage aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeisverzekering (regeling van de zelfstandigen) - Sector invaliditeit	52 21 4206 41 75 12 46	P	ngk	-	-	2 317,0
Totalen voor het programma 26.52.2			**ngk**	**57,4**	**56,7**	**2 373,7**
3 Sociale zekerheid werknemers						
31 Globale Rijkstoelage						
Algemene toelage ten voordele van de sociale zekerheidsregelingen voor werknemers (hergroepering van de globale subsidie)	52 31 4203 31 65 02 36		ngk	191 399,4	188 200,0	192 000,0
Totalen voor het programma 26.52.3			**ngk**	**191 399,4**	**188 200,0**	**192 000,0**

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
6,3	6,2 (0,1)	3,6	cnd	Frais de fonctionnement
0,6	0,6	0,2	cnd	Comité consultatif pour le secteur des pensions
				03 Service de médiation Pensions
12,9	-	-	cnd	Service médiation Pensions-Personnel
11,0	-	-	cnd	Service médiation Pensions-Fonctionnement
126,5	**97,8 (0,1)**	**84,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.52.0**
				1 Maladie
				11 Subside de l'Etat - Secteur maladie
127,3	124,5 (3,7)	122,1	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur maladie
-	-	-	cnd	INAMI travailleurs salariés - maladies
-	-	7 663,3	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants) - Secteur maladie
2 057,4	2 023,0	1 011,5	cnd	Subsides en faveur des services d'assurance mutualiste libre - Secteur maladie
2 184,7	**2 147,5 (3,7)**	**8 796,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.52.1**
				2 Invalidité
				21 Subsides de l'Etat - Secteur invalidité
57,4	56,7	56,7	cnd	Sécurité sociale des marins de la marine marchande - Subvention annuelle à la Caisse de secours et de prévoyance des marins - Secteur invalidité
-	-	-	cnd	INAMI travailleurs salariés - invalidité
-	-	2 317,0	cnd	Subvention à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (régime des travailleurs indépendants) - Secteur invalidité
57,4	**56,7**	**2 373,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.52.2**
				3 Sécurité sociale travailleurs salariés
				31 Subvention globale de l'Etat
191 399,4	188 200,0	192 000,0	cnd	Subvention générale de l'Etat en faveur des régimes de sécurité sociale des travailleurs salariés (regroupement de la subvention globale)
191 399,4	**188 200,0**	**192 000,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.52.3**

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Arbeidsongevallen, beroepsziekten						
ORGANIEK FONDS :						
FINANCIERING VAN DE CONTROLE VAN DE WETS-VERZEKERAARS						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*16,9*	*17,6*	*6,5*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*28,8*	*28,3*	*28,4*
- Desaffectatie van middelen	*(2bis)*			*-*	*-4,4*	*-4,4*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*45,7*	*41,5*	*30,5*
41 Fonds Arbeidsongevallen						
Terugbetaling aan het Fonds voor arbeidsongevallen van de vergoedingen voor arbeidsongevallen verschuldigd voor oorlogsrisico's	52 41 4215 36 70 07 41	P	ngk	1,0	1,0	0,9
42 Fonds controle van de wetsverzzekeraars						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	52 42 1103 37 71 08 42		fon	16,4	15,0	2,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	52 42 1104 38 72 09 43		fon	1,0	1,0	1,0
Sociale actie	52 42 1105 39 73 10 44		fon	0,4	0,3	0,2
Niet-duurzame goederen en diensten	52 42 1201 38 72 09 43		fon	5,1	4,8	4,7
Uitzonderlijke uitgaven	52 42 1207 44 78 15 49		fon	0,5	0,5	-
Studies en propaganda	52 42 1229 66 03 37 71		fon	0,7	1,0	0,6
Terugbetaling van bijdragen aan de verzekeringsinstellingen.	52 42 3601 13 47 81 18		fon	-	1,5	3,5
Vermogensuitgaven	52 42 7401 30 64 01 35	I	fon	0,5	0,5	0,2
Totalen voor het programma 26.52.4			**ngk** **fon**	**1,0** **24,6**	**1,0** **24,6**	**0,9** **13,0**
			tot	**25,6**	**25,6**	**13,9**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*21,1*	*16,9*	*17,5*
5 Overzeese sociale zekerheid						
51 Rijkstegemoetkoming DOSZ						
Toelage aan de Dienst voor overzeese sociale zekerheid bij toepassing van art. 8 van de wet van 17 juli 1963	52 51 4209 23 57 91 28	P	ngk	9 773,7	9 223,7	9 110,0
Totalen voor het programma 26.52.5			**ngk**	**9 773,7**	**9 223,7**	**9 110,0**

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Accidents du travail, maladies professionnelles
				FONDS ORGANIQUE :
				FINANCEMENT DU CONTROLE DES ASSUREURS-LOI
23,3	*23,9*	*11,6*		*- Solde au 1er janvier*
28,8	*28,3*	*28,4*		*- Recettes de l'année en cours*
-	*-4,4*	*-4,4*		*- Désaffectation de moyens*
52,1	*47,8*	*35,6*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				41 Fonds Accidents du travail
1,0	1,0	-	cnd	Remboursement au Fonds des accidents du travail des indemnités pour accidents du travail dus aux risques de guerre
				42 Fonds contrôle des assureurs-loi
16,4	15,0	2,8	fon	Rémunérations et allocations généralementquelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
1,0	1,0	1,0	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
0,4	0,3	-	fon	Action sociale
5,1	5,3	3,9	fon	Biens non durables et services
0,5	0,5	-	fon	Dépenses exceptionnelles
0,7	1,0	0,6	fon	Etudes et propagande
-	0,9	3,1	fon	Remboursement de cotisations aux organismes assureurs
0,5	0,6	0,3	fon	Dépenses patrimoniales
1,0	**1,0**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.52.4**
24,6	**24,6**	**11,7**	**fon**	
25,6	**25,6**	**11,7**	**tot**	
27,5	*23,2*	*23,9*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				5 Sécurité sociale d'outre mer
				51 Intervention de l'Etat OSSOM
9 773,7	9 223,7	9 110,0	cnd	Subvention à l'Office de sécurité sociale d'outre-mer en application de l'art. 8 de la loi du 17 juillet 1963
9 773,7	**9 223,7**	**9 110,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.52.5**

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 TERUGBETALING RIZIV						
61 Terugbetaling RIZIV						
Terugbetaling aan het RIZIV	52 61 4701 23 57 91 28		ngk	1 709,4	-	-
Totalen voor het programma 26.52.6			**ngk**	**1 709,4**	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 26-52			**ngk**	**205 252,1**	**199 726,7**	**213 383,2**
					(3,8)	
			fon	**24,6**	**24,6**	**13,0**
			tot	**205 276,7**	**199 751,3**	**213 396,2**
AFDELING 53						
BESTUUR VAN DE GEZONDHEIDSZORGEN						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 83 20 54 88		ngk	144,6	118,1	97,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 01 1104 84 21 55 89		ngk	87,4	96,4	61,6
02 Werkingskosten						
Reis-en verblijfkosten	53 02 1201 93 30 64 01		ngk	4,5	4,5	3,2
Totalen voor het programma 26.53.0			**ngk**	**236,5**	**219,0**	**162,7**
1 Hospitalisaties						
11 Programmatie						
Erelonen, presentiegelden verzorgingsinstellingen	53 11 1201 77 14 48 82		ngk	3,1	3,1	3,0
12 Financiering van het beheer						
Werkingskosten kwaliteitszorg ziekenhuizen	53 12 1201 86 23 57 91		ngk	72,7	68,3 (1,8)	66,4 (1,5)
Werkingskosten centrale gegevensbank	53 12 1210 95 32 66 03		ngk	10,6	10,6	12,8
Informatica-Beheer,MKG,MVG	53 12 1224 12 46 80 17		ngk	20,9	18,0 (0,5)	14,5
Ligdagprijs ziekenhuizen (univ. + niet-univ.)	53 12 3436 90 27 61 95		ngk	37 401,6	37 770,2	38 155,1

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				6 REMBOURSEMENT INAMI
				61 Remboursement INAMI
1 709,4	-	-	cnd	Remboursement à l'INAMI
1 709,4	**-**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.52.6**
205 252,1	**199 726,7 (3,8)**	**212 364,9**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-52**
24,6	**24,6**	**11,7**	**fon**	
205 276,7	**199 751,3**	**212 376,6**	**tot**	
				DIVISION 53
				ADMINISTRATION DES SOINS DE SANTE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
144,6	118,1	97,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
87,4	96,4	44,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
4,5	4,5	1,6	cnd	Frais de route et séjour
236,5	**219,0**	**143,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.53.0**
				1 Hospitalisations
				11 Programmation
3,1	3,1	1,3	cnd	Honoraires,jetons de présence établissements de soins
				12 Financement de la gestion
72,7	68,3 (1,8)	34,4 (1,3)	cnd	Frais de fonctionnement qualité de soins hôpitaux
10,6	10,6	5,6	cnd	Frais de fonctionnement banque centrale de données
20,9	18,0 (0,5)	12,4	cnd	Informatique- gestion,RCM,RIM
37 401,6	37 770,2	38 155,1	cnd	Prix de journée hôpitaux (universitaires + non universitaires)

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Psychiatrische patiënten	53 12 3437 91 28 62 96		ngk	345,0	338,7	338,7
Staatstussenkomst in het beschut wonen	53 12 3438 92 29 63 97		ngk	178,1	186,6	503,8
Vermogensuitgaven informatica - Beheer,MKG,MVG	53 12 7401 78 15 49 83	I	gkr	-	-	8,1
Vermogensuitgaven informatica - Beheer, MKG, MVG	53 12 7402 79 16 50 84	I	ngk	29,0	11,0 (0,5)	-
13 Sanering						
Schadeloosstelling bij sluiting ziekenhuizen	53 13 5189 09 43 77 14	P	ngk	584,1	330,0	799,9
Totalen voor het programma 26.53.1			**ngk**	**38 645,1**	**38 736,5** **(2,8)**	**39 894,2** **(1,5)**
			gkr	-	-	**8,1**
			tot	**38 645,1**	**38 736,5**	**39 902,3**
2 Dringende geneeskundige hulp						
21 Dringende hulp						
Nationale raad dringende geneeskundige hulpverlening	53 21 1201 70 07 41 75		ngk	0,8	0,8	0,8
Werking dringende geneeskundige hulpverlening	53 21 1221 90 27 61 95		ngk	174,9	212,9	165,8
Rijkstoelage "Fonds dringende geneeskundige hulpverlening"	53 21 4121 80 17 51 85		ngk	60,7	9,0	9,0
Installaties televerbindingen net "100"	53 21 6380 11 45 79 16	I	gkr	-	8,4	8,4
Ambulances en uitrusting dienst 100	53 21 7401 62 96 33 67	I	ngk	40,4	40,1 (0,3)	89,3 (0,4)
Patrimoniale uitgaven net "100"	53 21 7402 63 97 34 68	I	gkr	58,5	22,9	-
Totalen voor het programma 26.53.2			**ngk**	**276,8**	**262,8** **(0,3)**	**264,9** **(0,4)**
			gkr	**58,5**	**31,3**	**8,4**
			tot	**335,3**	**294,1**	**273,3**
3 Geneeskundepraktijk						
31 Werkingskosten						
Erelonen, zitpenningen geneeskundepraktijk, werkingskosten	53 31 1201 63 97 34 68		ngk	4,5	4,0	3,8
Quality Assessment Gezondheidsberoepen	53 31 1227 89 26 60 94		ngk	1,0	1,0	1,0

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
345,0	338,7	281,7	cnd	Patients psychiatrie
178,1	186,6	388,2	cnd	Intervention de l'Etat habitations protégées
-	-	7,9	crd	Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM
29,0	11,0 (0,5)	-	cnd	Dépenses patrimoniales informatique - Gestion, RCM, RIM
				13 Assainissement
584,1	330,0	799,9	cnd	Indemnisations fermeture des hôpitaux
38 645,1	**38 736,5 (2,8)**	**39 678,6 (1,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.53.1**
-	-	7,9	crd	
38 645,1	**38 736,5**	**39 686,5**	**tot**	
				2 Aide médicale urgente
				21 Secours d'urgence
0,8	0,8	-	cnd	Conseil national aide médicale urgente
174,9	212,9	59,2	cnd	Fonctionnement aide médicale urgente
60,7	9,0	-	cnd	Subside de l'Etat "Fonds aide médicale urgente"
8,0	8,4	0,3	crd	Installations télétransmissions réseau "100"
40,4	40,1 (0,3)	0,5	cnd	Ambulances et équipement service 100
16,6	5,6	-	crd	Dépenses patrimoniales réseau "100"
276,8	**262,8 (0,3)**	**59,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.53.2**
24,6	**14,0**	**0,3**	**crd**	
301,4	**276,8**	**60,0**	**tot**	
				3 Art de guérir
				31 Frais de fonctionnement
4,5	4,0	2,2	cnd	Honoraires, jetons de présence art de guérir, frais de fonctionnement
1,0	1,0	-	cnd	Quality Assessment Professions de Santé

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement*		
				initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidies centra huisartsengeneeskunde	53 31 1232 94 31 65 02		ngk	-	7,9	7,5
Toelagen geneeskundepraktijk	53 31 1235 97 34 68 05		ngk	8,8	0,9	0,9
Vermogensuitgaven geneeskundepraktijk	53 31 7401 55 89 26 60	I	ngk	1,2	1,1	-
32 Modernisering medische praktijk						
Modernisering medische praktijk	53 32 1211 82 19 53 87		ngk	50,0	-	-
Totalen voor het programma 26.53.3			**ngk**	**65,5**	**14,9**	**13,2**
4 Prophylaxis						
41 Prophylaxis						
Profylaxis- verplichte entstoffen	53 41 1223 78 15 49 83		ngk	19,8	19,8	18,8
Vermogensuitgaven profylaxis	53 41 7401 48 82 19 53	I	ngk	0,2	0,2	0,2
Totalen voor het programma 26.53.4			**ngk**	**20,0**	**20,0**	**19,0**
6 Medisch-sociale voorzorg						
61 Medisch-sociale oriëntering						
Toelagen studies,informatie,kankerregister	53 61 1235 76 13 47 81		ngk	23,4	23,4	22,2
Register verzet orgaantransplantatie	53 61 1246 87 24 58 92		ngk	2,1	2,6	3,4
Vergoeding aan levende donoren	53 61 3460 70 07 41 75		ngk	0,1	0,1	-
62 Evaluatiecommissie vrijwillige zwangerschapsonderbreking						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 62 1103 50 84 21 55		ngk	5,1	5,0	5,3
Werkingskosten Evaluatiecommissie	53 62 1201 51 85 22 56		ngk	1,6	2,0	1,1
Vermogensuitgaven Evaluatiecommissie	53 62 7401 43 77 14 48	I	ngk	0,8	0,5	0,3
63 Commissie bio-ethica						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	53 63 1103 59 93 30 64		ngk	2,0	2,5	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	7,9	6,0	cnd	Subsides centres médecine générale
8,8	0,9	0,6	cnd	Subsides art de guérir
1,2	1,1	-	cnd	Dépenses patrimoniales - Art de guérir
				32 Modernisation de la pratique médicale
50,0	-	-	cnd	Modernisation de la pratique médicale
65,5	**14,9**	**8,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.53.3**
				4 Prophylaxie
				41 Prophylaxie
19,8	19,8	14,7	cnd	Prophylaxie - vaccins obligatoires
0,2	0,2	-	cnd	Dépenses patrimoniales prophylaxie
20,0	**20,0**	**14,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.53.4**
				6 Prévention médico-sociale
				61 Orientation médico-sociale
23,4	23,4	2,3	cnd	Subventions études,information,registre cancer
2,1	2,6	1,2	cnd	Registre opposition transplantation organes
0,1	0,1	-	cnd	Dédommagement aux donneurs vivants
				62 Commission d'évaluation d'interruption volontaire de grossesse
5,1	5,0	4,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
1,6	2,0	0,3	cnd	Frais de fonctionnement Commission d'évaluation
0,8	0,5	0,1	cnd	Dépenses patrimoniales Commission d'Evaluation
				63 Commission bioéthique
2,0	2,5	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	53 63 1104 60 94 31 65		ngk	2,0	2,0	1,9
Werkingskosten cel bio-ethica	53 63 1201 60 94 31 65		ngk	2,7	2,5	2,2
Vermogensuitgaven cel bio-ethica	53 63 7401 52 86 23 57	I	ngk	0,3	0,5	0,3
Totalen voor het programma 26.53.6			**ngk**	**40,1**	**41,1**	**36,7**
7 Rode Kruis						
ORGANIEK FONDS :						
RODE KRUIS VAN BELGIE (oud artikel 66.10.A) *(wet van 7 augustus 1974)*						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*12,0*	*12,1*	*38,0*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*215,0*	*215,0*	*182,5*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*227,0*	*227,1*	*220,5*
71 Fonds ontvangsten Rode Kruis						
Fonds Rode Kruis van België	53 71 3301 01 35 69 06		fon	215,0	215,0	208,5
Totalen voor het programma 26.53.7			**fon**	**215,0**	**215,0**	**208,5**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*12,0*	*12,1*	*12,0*
8 Platforms						
81 Subsidie financiering						
Subsidie financiering gewestelijke platforms palliatieve zorgen	53 81 3439 35 69 06 40		ngk	42,5	31,9	-
Subsidie financiering platforms preventie en bestrijding drugs	53 81 3440 36 70 07 41		ngk	27,5	16,1	-
Totalen voor het programma 26.53.8			**ngk**	**70,0**	**48,0**	**-**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-53			ngk	39 354,0	39 342,3	40 390,7
					(3,1)	(1,9)
			gkr	58,5	31,3	16,5
			fon	215,0	215,0	208,5
			tot	39 627,5	39 588,6	40 615,7
AFDELING 54						
BESTUUR VAN DE BESCHERMING VAN DE GEZONDHEID						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 13 47 81 18		ngk	169,0	162,5	148,1

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
2,0	2,0	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
2,7	2,5	0,4	cnd	Frais de fonctionnement cellule bioéthique
0,3	0,5	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales cellule bioéthique
40,1	**41,1**	**9,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.53.6**
				7 Croix Rouge
				FONDS ORGANIQUE :
				CROIX-ROUGE DE BELGIQUE (ancien article 66.10.A) (loi du 7 août 1974)
26,0	*26,0*	*65,4*		*- Solde au 1er janvier*
215,0	*215,0*	*182,5*		*- Recettes de l'année en cours*
241,0	*241,0*	*247,9*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				71 Fonds pour recettes de la Croix Rouge
215,0	215,0	221,9	fon	Fonds Croix Rouge de Belgique
215,0	**215,0**	**221,9**	**fon**	**Totaux pour le programme 26.53.7**
26,0	*26,0*	*26,0*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				8 Plate-formes
				81 Subside financement
42,5	31,9	-	cnd	Subside financement plate-formes régionales soins palliatifs
27,5	16,1	-	cnd	Subside financement plate-formes prévention et lutte contre la drogue
70,0	**48,0**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.53.8**
39 354,0	**39 342,3 (3,1)**	**39 914,0 (1,3)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-53**
24,6	**14,0**	**8,2**	**crd**	
215,0	**215,0**	**221,9**	**fon**	
39 593,6	**39 571,3**	**40 144,1**	**tot**	
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DE LA PROTECTION DE LA SANTE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
169,0	162,5	147,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 01 1104 14 48 82 19		ngk	29,2	31,7	23,7
02 Werkingskosten						
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	54 02 1201 23 57 91 28		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 26.54.0			**ngk**	**198,3**	**194,3**	**171,8**
1 Inspectie voedingsmiddelen						
11 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 11 1103 06 40 74 11		ngk	108,8	85,7	75,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 11 1104 07 41 75 12		ngk	2,4	27,2	2,8
12 Werking						
Werkingskosten eetwareninspectie	54 12 1201 16 50 84 21		ngk	59,5	52,9	27,5
Monstername eetwareninspectie	54 12 1223 38 72 09 43		ngk	-	-	1,9
13 Bescherming gezondheid verbruikers						
Werkingskosten Eetwareninspectie	54 13 1201 25 59 93 30		ngk	-	-	4,5
Vermogensuitgaven Eetwareninspectie	54 13 7401 17 51 85 22	I	ngk	12,0	14,0	3,4
14 Gegevens voedingsgewoonten						
Werkingskosten gegevenscollecte eetgewoonten - Nationaal raad voor Voeding	54 14 1201 34 68 05 39		ngk	4,6	4,6	1,4 (0,4)
Totalen voor het programma 26.54.1			**ngk**	**187,3**	**184,4**	**117,1** **(0,4)**
2 Inspectie geneesmiddelen						
ORGANIEK FONDS :						
UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE TOEPASSING VAN VAN DE WET OP DE GENEESMIDDELEN (oud 66.11.A) (wet van 5 januari 1976, art. 152)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*176,8*	*118,5*	*64,6*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*255,0*	*255,0*	*171,2*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*431,8*	*373,5*	*235,8*
21 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	54 21 1103 96 33 67 04		fon	20,8	19,8	18,2

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
29,2	31,7	23,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
0,1	0,1	-	cnd	Frais de fonctionnement, route et séjour
198,3	**194,3**	**171,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.54.0**
				1 Inspection des denrées alimentaires
				11 Personnel
108,8	85,7	75,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
2,4	27,2	2,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				12 Fonctionnement
59,5	52,9	14,5	cnd	Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires
-	-	1,9	cnd	Echantillonnage Inspection des denrées alimentaires
				13 Protection de la santé des consommateurs
-	-	4,3	cnd	Frais de fonctionnement Inspection des denrées alimentaires
12,0	14,0	2,4	cnd	Dépenses patrimoniales Inspection des denrées alimentaires
				14 Données concernant les habitudes alimentaires
4,6	4,6	- (0,4)	cnd	Frais de fonctionnement collecte de données habitudes alimentaires - Conseil National de la Nutrition
187,3	**184,4**	**101,3 (0,4)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.54.1**
				2 Inspection des médicaments
				FONDS ORGANIQUE :
				DEPENSES RESULTANT DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LES MEDICAMENTS (ancien 66.11.A) (loi du 5 janvier 1976, art. 152)
201,9	*161,3*	*120,2*		*- Solde au 1er janvier*
255,0	*255,0*	*171,2*		*- Recettes de l'année en cours*
456,9	*416,3*	*291,4*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				21 Personnel
20,8	19,8	18,3	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	54 21 1104 97 34 68 05		fon	55,5	43,7	9,6
22 Werking						
Werkingscommissies apothekeninspectie	54 22 1201 09 43 77 14		ngk	10,7	10,7	5,5
Vermogensuitgaven apothekeninspectie	54 22 7401 01 35 69 06	I	ngk	0,5	0,5	0,4
23 Fonds geneesmiddelen						
Sociale actie	54 23 1105 19 53 87 24		fon	1,0	-	-
Werkingskosten geneesmiddelenfonds	54 23 1201 18 52 86 23		fon	96,0	85,0	47,7
Studies en onderzoeken geneesmiddelenfonds	54 23 1251 68 05 39 73		fon	13,8	13,8	9,4
Farmacotherapeutische informatiek-geneesmiddelen-fonds	54 23 3326 09 43 77 14		fon	40,0	20,0	20,0
Vermogensuitgaven geneesmiddelenfonds	54 23 7401 10 44 78 15	I	fon	2,0	15,0	1,4
24 Gemedicineerde diervoeders						
Werkingkosten gemedicineerde diervoeders	54 24 1201 27 61 95 32		ngk	0,1	0,1	-
25 Fonds geneesmiddelen, studiekosten HGR						
Werkingskosten HGR inzake geneesmiddelen	54 25 1225 60 94 31 65		fon	6,0	6,0	4,4
Totalen voor het programma 26.54.2			**ngk**	**11,3**	**11,3**	**5,9**
			fon	**235,1**	**203,3**	**110,7**
			tot	**246,4**	**214,6**	**116,6**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*196,7*	*170,2*	*125,1*
3 Hoge Gezondheidsraad						
31 Werking						
Hoge Gezondheidsraad-erelonen, zitpenningen, reiskosten	54 31 1201 90 27 61 95		ngk	3,3	2,9	3,5
Hoge Gezondheidsraad & Nat.Raad Voeding-wettelijke verplichtingen van de Raad	54 31 1226 18 52 86 23		ngk	15,1	15,1	10,7 (0,3)
Hoge Gezondheidsraad - vermogensuitgaven	54 31 7401 82 19 53 87	I	ngk	0,6	1,0	0,7
Totalen voor het programma 26.54.3			**ngk**	**19,0**	**19,0**	**14,9** **(0,3)**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-54			**ngk**	**415,9**	**409,0**	**309,7** **(0,7)**
			fon	**235,1**	**203,3**	**110,7**
			tot	**651,0**	**612,3**	**420,4**

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
55,5	43,7	9,3	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				22 Fonctionnement
10,7	10,7	2,6	cnd	Fonctionnement commissions Inspection des pharmacies
0,5	0,5	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales inspection de la pharmacie
				23 Fonds des médicaments
1,0	-	-	fon	Action sociale
96,0	85,0	55,6	fon	Frais de fonctionnement fonds des médicaments
25,0	25,0	22,4	fon	Etudes et enquêtes fonds des médicaments
40,0	20,0	19,2	fon	Informatique pharmacothérapeutique - fonds des médicaments
2,0	15,0	1,0	fon	Dépenses patrimoniales fonds des médicaments
				24 Aliments médicamenteux pour animaux
0,1	0,1	-	cnd	Frais de fonctionnement aliments médicamenteux pour animaux
				25 Fonds des médicaments, frais d'études CSH
6,0	6,0	4,3	fon	Frais de fonctionnement CSH médicaments
11,3	**11,3**	**2,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.54.2**
246,3	**214,5**	**130,1**	**fon**	
257,6	**225,8**	**132,9**	**tot**	
210,6	*201,8*	*161,3*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				3 Conseil Supérieur d'Hygiène
				31 Fonctionnement
3,3	2,9	2,6	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène-honoraires,jetons de présence, frais de route
15,1	15,1	0,2 (0,3)	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène - Conseil Nat.Nutrition-dépense résultant des obligations légales du Conseil
0,6	1,0	0,1	cnd	Conseil Supérieur d'Hygiène-dépenses patrimoniales
19,0	**19,0**	**2,9 (0,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.54.3**
415,9	**409,0**	**278,0 (0,7)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-54**
246,3	**214,5**	**130,1**	**fon**	
662,2	**623,5**	**408,1**	**tot**	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 55						
BESTUUR VAN DE MAATSCHAPPELIJKE INTEGRATIE						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 40 74 11 45		ngk	348,4	313,7	282,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 01 1104 41 75 12 46		ngk	89,9	107,3	85,4
02 Werkingskosten						
Reis-en verblijfkosten	55 02 1201 50 84 21 55		ngk	7,2	2,0	1,5
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	55 02 1207 56 90 27 61		ngk	-	-	0,4
Informatica experten	55 02 1224 73 10 44 78		ngk	-	20,6	9,9
Vermogensuitgaven	55 02 7401 42 76 13 47	I	ngk	5,2	5,2	5,3
08 Informatica Maatschappelijke Integratie						
Informatica maatschappelijke integratie	55 08 1224 30 64 01 35		ngk	96,9	69,3	-
Investeringen informatica gehandicapten	55 08 7402 97 34 68 05	I	ngk	11,9	11,9	-
Totalen voor het programma 26.55.0			**ngk**	**559,5**	**530,0**	**385,1**
1 Bestaanszekerheid						
11 Bestaanszekerheid						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 11 1103 33 67 04 38		ngk	-	-	0,9
	55 11 1104 34 68 05 39		ngk	-	-	0,2
Tussenkomst organismen, projecten armoedebestrijding	55 11 1234 67 04 38 72		ngk	65,0	65,6	71,4
Werking Hoge Raad maatschappelijk welzijn	55 11 1240 73 10 44 78		ngk	0,1	0,1	-
Toelage OCMW's bestaansminimum (incl. kontrakt burger)-wordt vervangen door B.A. 55.11.4316	55 11 3416 18 52 86 23		ngk	-	8 999,8	8 951,7

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DE L'INTEGRATION SOCIALE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
348,4	313,7	282,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
89,9	107,3	84,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
7,2	2,0	1,1	cnd	Frais de route et de séjour
-	-	0,3	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
-	20,6	7,3	cnd	Experts informatique
5,2	5,2	0,6	cnd	Dépenses patrimoniales
				08 Informatique Intégration sociale
96,9	69,3	-	cnd	Informatique intégration sociale
11,9	11,9	-	cnd	Investissements informatiques handicapés
559,5	**530,0**	**375,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.55.0**
				1 Sécurité d'existence
				11 Sécurité d'existence
-	-	0,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
-	-	0,2	cnd	
65,0	65,6	2,7	cnd	Intervention organismes, projets lutte contre la pauvreté
0,1	0,1	-	cnd	Fonctionnement Conseil Supérieur aide sociale
-	8 999,8	7 631,2	cnd	Subside CPAS Minimum socio-vital (contrat citoyen inclus) - est remplacée par l'A.B. 55.11.4316

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Schadeloosstelling slachtoffers Heizeldrama 29 mei 1985	55 11 3480 82 19 53 87		ngk	0,1	0,1	-
Onderhoudsgeld kinderen - Toelage OCMW - wordt vervangen door B.A. 55.11.4381	55 11 3481 83 20 54 88		ngk	-	95,0	75,0
Bestaansminimum - vervangt B.A. 55.11.3416	55 11 4316 45 79 16 50		ngk	10 138,2	-	-
Onderhoudsgeld kinderen - vervangt B.A. 55.11.3481	55 11 4381 13 47 81 18		ngk	128,6	-	-
Totalen voor het programma 26.55.1			**ngk**	**10 332,0**	**9 160,6**	**9 099,2**
2 Gehandicapten						
21 Werking dossierbehandeling						
Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	55 21 1201 27 61 95 32		ngk	113,5	118,7	120,8 (6,3)
Administratiekosten wegens medische onderzoeken	55 21 1233 59 93 30 64		ngk	55,3	55,3	52,4
22 Tegenmoetkomingen						
Betaling van de tegemoetkomingen aan de gehandicapten bij toepassing van de wet van 27 februari 1987, gewijzigd en aangevuld door de programmawet van 22 december 1989	55 22 3406 10 44 78 15	P	ngk	37 792,9	36 640,4	36 761,7
23 Attesten						
Parkeerkaarten en getuigschriften	55 23 1201 45 79 16 50		ngk	2,2	2,2	2,4
28 Medische centra						
Onderhoud en energie medische centra	55 28 1201 90 27 61 95		ngk	12,0	9,0	-
Totalen voor het programma 26.55.2			**ngk**	**37 975,9**	**36 825,6**	**36 937,3** **(6,3)**
3 Opvang vluchtelingen						
31 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	55 31 1103 19 53 87 24		ngk	12,8	12,4	10,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 31 1104 20 54 88 25		ngk	148,6	68,2	66,3
32 Werking en toelagen						
Werkingskosten opvangcentra	55 32 1201 29 63 97 34		ngk	331,5	110,0	121,5

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,1	0,1	-	cnd	Indemnisation victimes du drame du Heysel 29 mai 1985
-	95,0	75,0	cnd	Pension alimentaire enfants-Subside CPAS - est remplacée par l'A.B. 55.11.4381
10 138,2	-	-	cnd	Minimum socio-vital - remplace l'A.B. 55.11.3416
128,6	-	-	cnd	Pension alimentaire enfants - remplace l'A.B. 55.11.3481
10 332,0	**9 160,6**	**7 710,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.55.1**
				2 Handicapés
				21 Fonctionnement traitement des dossiers
113,5	118,7	95,9 (6,1)	cnd	Achats de biens non durables et de services
55,3	55,3	35,8	cnd	Frais d'administration résultant d'examens médicaux
				22 Allocations
37 792,9	36 640,4	35 007,6	cnd	Paiement des allocations aux handicapés en application de la loi du 27 février 1987, modifiée et complétée par la loi-programme du 22 décembre 1989
				23 Attestations
2,2	2,2	2,0	cnd	Cartes de parking et attestations
				28 Centres médicaux
12,0	9,0	-	cnd	Entretien et énergie centres médicaux
37 975,9	**36 825,6**	**35 141,3 (6,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.55.2**
				3 Accueil réfugiés
				31 Personnel
12,8	12,4	10,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
148,6	68,2	60,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				32 Fonctionnement et subsides
331,5	110,0	81,5	cnd	Frais de fonctionnement centres d'accueil

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelagen aan organisaties, m.n. het Rode Kruis, de Internationale Organisatie voor Migratie en de organisaties i.v.m. de Wet van 2 april 1965.	55 32 3326 20 54 88 25		ngk	691,6	657,3	576,9
Opvang van ontheemden uit ex-Joegoslavië	55 32 3424 21 55 89 26		ngk	60,0	60,0	58,0
Humanitaire actie-slachtoffers van conflicten	55 32 3425 22 56 90 27		ngk	-	10,0	4,5
Toelagen OCMW's Wet 2-4-65	55 32 4323 47 81 18 52		ngk	4 501,0	6 371,6	6 000,0
Vermogensuitgaven opvangcentra	55 32 7401 21 55 89 26	I	ngk	36,5	11,0	10,2
33 Federale opvanghomes vluchtelingen						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	55 33 1104 38 72 09 43		ngk	-	58,7	-
Werkingskosten opvanghomes	55 33 1201 38 72 09 43		ngk	-	174,0	7,8
Investeringen opvanghomes	55 33 7401 30 64 01 35	I	ngk	-	41,1	98,1
Totalen voor het programma 26.55.3			**ngk**	**5 782,0**	**7 574,3**	**6 953,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-55			**ngk**	**54 649,4**	**54 090,5**	**53 375,0 (6,3)**
AFDELING 56						
BESTUUR VAN DE MEDISCHE EXPERTISE						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 67 04 38 72		ngk	257,6	252,6	233,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 01 1104 68 05 39 73		ngk	31,2	30,4	30,6
02 Werkingskosten						
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	56 02 1201 77 14 48 82		ngk	0,4	0,4	0,3
Totalen voor het programma 26.56.0			**ngk**	**289,2**	**283,4**	**263,9**
1 Medisch beheer personeel der openbare diensten						
11 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 11 1104 61 95 32 66		ngk	28,2	27,7	27,7

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
691,6	657,3	321,4	cnd	Allocations aux organisations, e.a. la Croix Rouge, l'Organisation Internationale de Migration et les organisations concernant la loi du 2 avril 1965.
60,0	60,0	41,3	cnd	Accueil expatriés ex-Yougoslavie
-	10,0	4,5	cnd	Actions humanitaires - victimes de conflits
4 501,0	6 371,6	5 660,4	cnd	Subsides CPAS Loi 2-4-65
36,5	11,0	3,9	cnd	Dépenses patrimoniales centres d'accueil
				33 Homes fédéraux d'accueil des réfugiés
-	58,7	-	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
-	174,0	-	cnd	Frais de fonctionnement homes d'accueil
-	41,1	0,6	cnd	Investissements homes d'accueil
5 782,0	**7 574,3**	**6 184,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.55.3**
54 649,4	**54 090,5**	**49 411,0 (6,1)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-55**
				DIVISION 56
				ADMINISTRATION DE L'EXPERTISE MEDICALE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
257,6	252,6	232,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
31,2	30,4	23,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
0,4	0,4	0,3	cnd	Frais de fonctionnement, route et séjour
289,2	**283,4**	**255,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.56.0**
				1 Gestion médicale du personnel des services public
				11 Personnel
28,2	27,7	26,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
12 Werking						
Erelonen expertises, vergoedingen	56 12 1201 70 07 41 75		ngk	26,2	26,2	24,0
Werkingskosten informatica	56 12 1224 93 30 64 01		ngk	6,0	5,4	6,4 (0,4)
Materieel sociaal-medische Rijksdienst	56 12 7401 62 96 33 67	I	ngk	-	4,4	4,2 (0,4)
Materieel sociaal-medische	56 12 7402 63 97 34 68		ngk	4,4	-	-
13 Arbeidsongevallen openbare sector						
Arbeidsongevallen	56 13 3428 75 12 46 80		ngk	300,0	275,0	275,0
Totalen voor het programma 26.56.1			**ngk**	**364,8**	**338,7**	**337,3** **(0,8)**
2 Gerechtelijk-geneeskundige expertises						
21 Werking						
Verbruiksuitgaven gerechtelijk-geneesk. dienst	56 21 1223 76 13 47 81		ngk	0,3	0,3	0,3
Geneeskundige expertises	56 21 1230 83 20 54 88		ngk	18,8	18,8	17,9
Materieel gerechtelijk-geneeskundige dienst	56 21 7401 46 80 17 51	I	ngk	0,2	0,2	0,2
Totalen voor het programma 26.56.2			**ngk**	**19,3**	**19,3**	**18,4**
3 Arbeidsgeneeskunde						
31 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 31 1103 46 80 17 51		ngk	23,2	22,4	20,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 31 1104 47 81 18 52		ngk	0,3	0,3	3,9
32 Werkingskosten						
Werkingskosten, Reis-en verblijfkosten	56 32 1201 56 90 27 61		ngk	4,4	4,4	4,2
Vermogensuitgaven arbeidsgeneeskunde	56 32 7401 48 82 19 53	I	ngk	1,0	1,0	0,6
Totalen voor het programma 26.56.3			**ngk**	**28,9**	**28,1**	**29,5**

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				12 Fonctionnement
26,2	26,2	22,9	cnd	Honoraires expertises, indemnités
6,0	5,4	5,3 (0,4)	cnd	Frais de fonctionnement informatique
-	4,4	0,8 (0,4)	cnd	Matériel Office médico-social de l'Etat
4,4	-	-	cnd	Matériel office médico-social
				13 Accidents du travail secteur public
300,0	275,0	275,0	cnd	Accidents du travail
364,8	**338,7**	**330,7 (0,8)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.56.1**
				2 Expertises médico-légales
				21 Fonctionnement
0,3	0,3	0,1	cnd	Dépenses de fonctionnement - Office médico-légal
18,8	18,8	7,3	cnd	Expertises médicales
0,2	0,2	0,2	cnd	Matériel Office médico-légal
19,3	**19,3**	**7,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.56.2**
				3 Médecine du travail
				31 Personnel
23,2	22,4	20,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
0,3	0,3	0,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				32 Frais de fonctionnement
4,4	4,4	1,9	cnd	Frais de fonctionnement, route et séjour
1,0	1,0	0,6	cnd	Dépenses patrimoniales médecine du travail
28,9	**28,1**	**23,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.56.3**

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Controle ziekteverzuim						
41 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	56 41 1103 39 73 10 44		ngk	7,5	7,2	6,8
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	56 41 1104 40 74 11 45		ngk	14,5	15,1	14,3
42 Werkingskosten						
Werkingskosten controle ziekteverzuim	56 42 1201 49 83 20 54		ngk	3,0	3,6	3,4
Investeringen controle ziekteverzuim	56 42 7401 41 75 12 46	I	ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 26.56.4			**ngk**	**25,1**	**26,0**	**24,5**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-56			**ngk**	**727,3**	**695,5**	**673,6** **(0,8)**
AFDELING 57						
DIENST VAN DE SOCIALE INSPECTIE						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	57 01 1103 94 31 65 02		ngk	364,6	338,2	295,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	57 01 1104 95 32 66 03		ngk	13,4	13,0	12,7
02 Werkingskosten						
Werkingskosten	57 02 1201 07 41 75 12		ngk	49,9	44,2 (0,1)	26,1
Uitzonderlijke uitgaven	57 02 1207 13 47 81 18		ngk	4,0	6,0	7,5
Vermogensuitgaven	57 02 7401 96 33 67 04	I	ngk	1,5	1,5	35,2
08 Huisvesting en Informatica						
Onderhoud en energie sociale inspectie	57 08 1201 61 95 32 66		ngk	4,2	4,2	-
Diensten informatica sociale inspectie	57 08 1224 84 21 55 89		ngk	29,8	29,8	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Contrôle absence maladie
				41 Dépenses de personnel
7,5	7,2	6,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
14,5	15,1	13,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				42 Frais de fonctionnement
3,0	3,6	1,4	cnd	Frais de fonctionnement contrôle absence maladie
0,1	0,1	-	cnd	Investissements contrôle absence maladie
25,1	**26,0**	**22,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.56.4**
727,3	**695,5**	**639,7 (0,8)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-56**
				DIVISION 57
				SERVICE DE L'INSPECTION SOCIALE
				0 Subsistance
				01 Dépenses de personnel
364,6	338,2	294,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
13,4	13,0	12,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
49,9	44,2 (0,1)	19,6	cnd	Frais de fonctionnement
4,0	6,0	0,7	cnd	Dépenses exceptionnelles
1,5	1,5	1,1	cnd	Dépenses de capital
				08 Logement et Informatique
4,2	4,2	-	cnd	Entretien et énergie inspection sociale
29,8	29,8	-	cnd	Services informatiques inspection sociale

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Investeringen informatica sociale inspectie	57 08 7402 54 88 25 59	I	ngk	26,7	30,5 (7,1)	-
Totalen voor het programma 26.57.0 en voor de organisatieafdeling 26-57			**ngk**	**494,1**	**467,4** **(7,2)**	**376,5**
AFDELING 58						
DIENST VOOR HET LEEFMILIEU						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 01 1103 24 58 92 29		ngk	41,7	13,0	10,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 01 1104 25 59 93 30		ngk	25,2	17,2	19,4
02 Werking						
Werkingskosten	58 02 1201 34 68 05 39		ngk	2,9	1,6	1,3
Informatica - Beheer, CEMS - systeem	58 02 1224 57 91 28 62		ngk	0,4	0,9	1,1
Vermogensuitgaven leefmilieu	58 02 7401 26 60 94 31	I	ngk	1,5	1,5	1,4
Totalen voor het programma 26.58.0			**ngk**	**71,7**	**34,2**	**33,2**
1 Toezicht Leefmilieu						
ORGANIEK FONDS :						
BESCHERMING TEGEN DE IONISERENDE STRALINGEN (K.B. van 25 mei 1982)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*89,6*	*124,5*	*98,1*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			-	*138,0*	*143,0*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*89,6*	*262,5*	*241,1*
11 Werking						
Bestrijding verontreiniging op zee	58 11 1201 18 52 86 23		ngk	3,0	3,0	-
Bescherming zeemilieu - Bijdrage internationale verdragen	58 11 3552 41 75 12 46		ngk	3,9	3,9	-
Deelname in werking en bijdragen internationale organisaties leefmilieu	58 11 3553 42 76 13 47		ngk	-	-	6,8
12 Nucleair toezicht						
Grensoverschrijdende radioactieve vervuiling	58 12 1266 92 29 63 97		ngk	-	3,5	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
26,7	30,5 (7,1)	-	cnd	Investissements informatiques inspection sociale
494,1	**467,4 (7,2)**	**328,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.57.0 et pour la division organique 26-57**
				DIVISION 58
				SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT
				0 Subsistance
				01 Personnel
41,7	13,0	10,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
25,2	17,2	7,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Fonctionnement
2,9	1,6	0,5	cnd	Frais de fonctionnement
0,4	0,9	-	cnd	Informatique - Gestion, système CEMS
1,5	1,5	1,0	cnd	Dépenses patrimoniales environnement
71,7	**34,2**	**18,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.58.0**
				1 Surveillance Environnement
				FONDS ORGANIQUE :
				PROTECTION CONTRE LES RADIATIONS IONISANTES (A.R. du 25 mai 1982)
154,9	*293,3*	*298,4*		*- Solde au 1er janvier*
-	*138,0*	*143,0*		*- Recettes de l'année en cours*
154,9	*431,3*	*441,4*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				11 Fonctionnement
3,0	3,0	-	cnd	Lutte contre les pollutions en mer
3,9	3,9	-	cnd	Protection du milieu marin - contribution aux conventions internationales
-	-	0,9	cnd	Participation fonctionnement et contribution organis. internat. environnement
				12 Surveillance nucléaire
-	3,5	-	cnd	Pollution radioactive transfrontalière

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement*		
				initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
13 Fonds D.B.I.S.						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	58 13 1103 35 69 06 40		fon	16,1	32,1	31,7
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	58 13 1104 36 70 07 41		fon	10,0	9,8	5,4
Werkingskosten DBIS	58 13 1201 36 70 07 41		fon	58,5	98,2	79,5
Eerste inrichtingskosten van het Federaal Agentschapvoor Nucleair Controle (F.A.N.C.) (pro memorie)	58 13 4101 26 60 94 31	P	fon	-	25,0	-
Dotatie aan het Federaal Agentschap voor Nucleair Controle (F.A.N.C.)(pro memorie)	58 13 4102 27 61 95 32	P	fon	-	-	-
Vermogensuitgaven DBIS-TELERAD	58 13 7401 28 62 96 33	I	fon	5,0	46,3	-
14 Afvalstoffen						
Studies en werkingskosten Cel Leefmilieu - afvalstoffen	58 14 1201 45 79 16 50		ngk	7,5	6,0	5,4
Chemisch afvalvernietiging munitie Poelkapelle	58 14 1211 55 89 26 60		gkr	-	-	0,2
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle	58 14 7211 41 75 12 46	I	gkr	-	-	4,8
Vermogensuitgaven cel leefmilieu-afvalstoffen	58 14 7401 37 71 08 42	I	ngk	-	-	0,4 (0,1)
15 Watervervuiling						
Bewaking en controle op vervuiling van de zee	58 15 1201 54 88 25 59		ngk	19,1	19,7	19,7
Vermogensuitgaven risicobeheer	58 15 7401 46 80 17 51	I	ngk	1,1	0,5	-
16 Grote industriële risico's						
Coordinatie internationale milieubeleid, studies	58 16 1201 63 97 34 68		ngk	16,7	23,7	-
Chemisch afval - vernieting munitie Poelkapelle	58 16 1211 73 10 44 78		gkr	20,0	29,2	-
Klimaatwijzigingen en broeikaseffect	58 16 1212 74 11 45 79		ngk	6,6	6,6	-
Beheer industriële risico's - gevaarlijke stoffen	58 16 1266 31 65 02 36		ngk	-	-	2,9
Deelname in werking en bijdragen internat. organ. leefmilieu	58 16 3553 87 24 58 92		ngk	12,1	12,1	-
Ontmantelingsinstallatie Poelkapelle	58 16 7211 59 93 30 64	I	gkr	15,0	15,0	-

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				13 Fonds S.P.R.I.
16,1	32,1	31,7	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
10,0	9,8	5,3	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
67,9	98,2	75,8	fon	Frais de fonctionnement SPRI
-	25,0	-	fon	Frais de premier établissement de l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.) (pour mémoire)
-	-	-	fon	Dotation à l'Agence Fédérale de Contrôle Nucléaire (A.F.C.N.)(pour mémoire)
5,0	111,3	35,4	fon	Dépenses patrimoniales SPRI-TELERAD
				14 Déchets
7,5	6,0	2,8	cnd	Etudes et frais de fonctionnement Cellule Environnement - Déchets
-	-	6,0	crd	Déchets chimiques destruction munition Poelkapelle
-	-	0,3	crd	Installation de démantèlement Poelkapelle
-	-	0,2 (0,1)	cnd	Dépenses patrimoniales cellule environnement Déchets
				15 Pollution de l'eau
19,1	19,7	-	cnd	Surveillance et contrôle pollution marine
1,1	0,5	-	cnd	Dépenses patrimoniales maîtrise des risques
				16 Grands risques industriels
16,7	23,7	-	cnd	Coordination des politiques d'environnement international, études
20,0	30,9	-	crd	Déchets chimiques - destruction munition Poelkapelle
6,6	6,6	-	cnd	Changements climatiques, gaz à effet de serre
-	-	1,9	cnd	Gestion risques industriels - matières dangereuses
12,1	12,1	-	cnd	Participation fonctionnement et contr. organismes internationaux - environnement
15,0	15,0	-	crd	Installation traitement Poelkapelle

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement*		
				initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Internationale coordinatie leefmilieu uitrusting	58 16 7401 55 89 26 60	I	ngk	-	0,5	-
17 Leefmilieu internationaal						
Allerlei kosten inzake de coördinatie en het opvolgen van de internationale beschikkingen met betrekking tot het leefmilieu	58 17 1201 72 09 43 77		ngk	-	-	27,8
Ontleding monsters pesticiden gevaarlijke produkten	58 17 1223 94 31 65 02		ngk	-	-	0,2
Bewustmaking inzake leefmilieu	58 17 1249 23 57 91 28		ngk	5,5	3,5	3,3
Internationale coördinatie leefmilieu- uitrusting	58 17 7401 64 01 35 69	I	ngk	-	-	0,2
18 Pesticiden en gevaarlijke produkten						
Werkingskosten pesticiden en gevaarlijke produkten	58 18 1201 81 18 52 86		ngk	-	-	9,0
19 Bewustmaking inzake leefmilieu						
Klimaatwijzigingen en broeikaseffect	58 19 1201 90 27 61 95		ngk	-	-	6,3
Totalen voor het programma 26.58.1			**ngk**	**75,5**	**83,0**	**82,0** **(0,1)**
			gkr	**35,0**	**44,2**	**5,0**
			fon	**89,6**	**211,4**	**116,6**
			tot	**200,1**	**338,6**	**203,6**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			-	*51,1*	*124,5*
2 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling						
21 Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling						
Tussenkomst ten voordele van het Federaal Planbureau tot dekking van de secretariaats-, beheers- en werkingskosten van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling	58 21 4101 01 35 69 06		ngk	2,6	-	-
Totalen voor het programma 26.58.2			**ngk**	**2,6**	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 26-58			**ngk**	**149,8**	**117,2**	**115,2** **(0,1)**
			gkr	**35,0**	**44,2**	**5,0**
			fon	**89,6**	**211,4**	**116,6**
			tot	**274,4**	**372,8**	**236,8**
AFDELING 59						
DIENST VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS						
0 Bestaansmiddelen						
01 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	59 01 1103 51 85 22 56		ngk	48,6	48,3	44,0

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	0,5	-	cnd	Coordination internationale environnement équipement
				17 Environnement international
-	-	7,9	cnd	Divers frais concernant la coordination et le suivi des dispositions internationales en matière d'environnement
-	-	0,1	cnd	Analyse des échantillons pesticides produits dangereux
5,5	3,5	-	cnd	Sensibilisation à l'environnement
-	-	-	cnd	Coordination internationale à l'environnement-équipement
				18 Pesticides et produits dangereux
-	-	0,2	cnd	Frais de fonctionnement pesticides et autres produits dangereux
				19 Sensibilisation en matière d'environnement
-	-	0,4	cnd	Changements climatiques et gaz à effet de serre
75,5	**83,0**	**14,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.58.1**
		(0,1)		
35,0	**45,9**	**6,3**	**crd**	
99,0	**276,4**	**148,2**	**fon**	
209,5	**405,3**	**168,9**	**tot**	
55,9	*154,9*	*293,2*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				2 Conseil Fédéral pour le Développement durable
				21 Conseil Fédéral pour le Développement durable
2,6	-	-	cnd	Intervention au profit du Bureau Fédéral du Plan pour couvrir les frais de secrétariat, de gestion et de fonctionnement du Conseil Fédéral pour le Développement durable.
2,6	-	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.58.2**
149,8	**117,2**	**33,1**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-58**
		(0,1)		
35,0	**45,9**	**6,3**	**crd**	
99,0	**276,4**	**148,2**	**fon**	
283,8	**439,5**	**187,6**	**tot**	
				DIVISION 59
				SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE
				0 Subsistance
				01 Personnel
48,6	48,3	43,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	59 01 1104 52 86 23 57		ngk	14,7	13,5	11,0
02 Werking						
Werkingskosten oorlogslachtoffers	59 02 1201 61 95 32 66		ngk	1,4	1,3	0,5
Vermogensuitgaven oorlogslachtoffers	59 02 7401 53 87 24 58	I	ngk	2,3	2,3	-
Totalen voor het programma 26.59.0			**ngk**	**67,0**	**65,4**	**55,5**
1 Oorlogsslachtoffers						
11 Toelagen oorlogsslachtoffers						
Toelagen sociale actie	59 11 1230 74 11 45 79		ngk	0,7	0,7	0,8
Uitvoering wetgeving oorlogslachtoffers	59 11 3418 31 65 02 36		ngk	0,5	0,6 (0,2)	0,4
Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oudstrijders en oorlogslachtoffers	59 11 4136 70 07 41 75		ngk	0,4	0,4	0,4
12 Toelage aan het N.I.O.O.O.						
Toelage Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden	59 12 4135 78 15 49 83		ngk	3 325,0	3 411,7	3 491,3
Totalen voor het programma 26.59.1			**ngk**	**3 326,6**	**3 413,4 (0,2)**	**3 492,9**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-59			**ngk**	**3 393,6**	**3 478,8 (0,2)**	**3 548,4**
AFDELING 60						
WETENSCHAPSBELEID						
1 Research-development nationaal						
11 Medisch wetenschappelijk onderzoek						
Centra voor antropo-genetica	60 11 3334 71 08 42 76	R	ngk	3,9	3,9	3,9
Medisch wetenschappelijk onderzoek	60 11 3354 91 28 62 96	R	ngk	179,6	192,4	193,3
12 Studies en onderzoek gezondheidszorgen						
Studies en onderzoeken verzorgingsinstellingen	60 12 1251 34 68 05 39	R	ngk	24,7	11,9	11,3
13 Studies en onderzoek bescherming verbruikers						
Studies en onderzoeken volksgezondheid	60 13 1251 43 77 14 48	R	ngk	3,0	3,0	2,8

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
14,7	13,5	6,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				02 Fonctionnement
1,4	1,3	0,3	cnd	Frais de fonctionnement, victimes de guerre
2,3	2,3	-	cnd	Dépenses de capital victimes de la guerre
67,0	**65,4**	**50,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.59.0**
				1 Victimes de la guerre
				11 Subsides victimes de la guerre
0,7	0,7	-	cnd	Subsides à l'action sociale
0,5	0,6 (0,2)	0,4	cnd	Exécution législation victimes de la guerre
0,4	0,4	0,4	cnd	Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants, victimes de guerre
				12 Subside à l'I.N.I.G.
3 325,0	3 411,7	3 234,7	cnd	Subside Institut National des Invalides de Guerre
3 326,6	**3 413,4 (0,2)**	**3 235,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.59.1**
3 393,6	**3 478,8 (0,2)**	**3 286,3**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-59**
				DIVISION 60
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				1 Research-development national
				11 Recherche scientifique médicale
3,9	3,9	-	cnd	Centres de génétique humaine
179,6	192,4	-	cnd	Enveloppe recherche scientifique médicale
				12 Etudes et enquêtes soins de santé
24,7	11,9	7,9	cnd	Etudes et enquêtes établissements de soins
				13 Etudes et enquêtes protection consommateurs
3,0	3,0	0,8	cnd	Etudes et enquêtes hygiène publique

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
15 Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinde						
Studies en onderzoek sociaal-politieke doeleinden	60 15 1201 11 45 79 16	R	ngk	8,7	8,7	8,2
Totalen voor het programma 26.60.1			**ngk**	**219,9**	**219,9**	**219,5**
2 Research-development internationaal						
21 Internationale bijdragen						
Internationaal centrum kankeronderzoek Lyon	60 21 3550 86 23 57 91	R	ngk	35,5	33,8 (1,6)	26,8
Totalen voor het programma 26.60.2			**ngk**	**35,5**	**33,8** **(1,6)**	**26,8**
3 I.H.E.						
31 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 31 1103 57 91 28 62	R	ngk	186,3	186,3	174,0
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 31 1104 58 92 29 63	R	ngk	33,4	36,6	33,9
32 Werking						
Werkingskosten	60 32 1201 67 04 38 72	R	ngk	45,4	49,5	42,4
Patrimoniale uitgaven IHE	60 32 7401 59 93 30 64	RI	ngk	32,4	30,0	33,1
34 Studies volksgezondheid						
Studies en onderzoeken volksgezondheid IHE	60 34 1251 38 72 09 43	R	ngk	6,9	6,9	6,6
35 Werken						
Bouw lokalen IHE	60 35 7281 63 97 34 68	RI	gkr	7,9	7,9	2,2
36 BioSafety						
Werkingskosten BioSafety	60 36 1201 06 40 74 11		ngk	1,1	-	-
Investeringen BioSafety	60 36 7401 95 32 66 03		ngk	0,6	-	-
Totalen voor het programma 26.60.3			**ngk** **gkr**	**306,1** **7,9**	**309,3** **7,9**	**290,0** **2,2**
			tot	**314,0**	**317,2**	**292,2**

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				15 Etudes et enquêtes socio-politiques
8,7	8,7	1,2	cnd	Etudes et enquêtes socio-politiques
219,9	**219,9**	**9,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.60.1**
				2 Research-development international
				21 Contributions internationales
35,5	33,8 (1,6)	27,2	cnd	Centre international de recherche contre le cancer - Lyon
35,5	**33,8 (1,6)**	**27,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.60.2**
				3 I.H.E.
				31 Personnel
186,3	186,3	172,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
33,4	36,6	29,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				32 Fonctionnement
45,4	49,5	35,3	cnd	Frais de fonctionnement
32,4	30,0	18,9	cnd	Dépenses patrimoniales IHE
				34 Etudes santé publique
6,9	6,9	2,3	cnd	Etudes et enquêtes hygiène publique IHE
				35 Travaux
7,9	7,9	13,6	crd	Construction locaux IHE
				36 BioSafety
1,1	-	-	cnd	Frais de fonctionnement BioSafety
0,6	-	-	cnd	Investissement BioSafety
306,1 **7,9**	**309,3** **7,9**	**258,4** **13,6**	**cnd** **crd**	**Totaux pour le programme 26.60.3**
314,0	**317,2**	**272,0**	**tot**	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
4 Pasteur-Instituut						
41 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 41 1103 50 84 21 55	R	ngk	139,7	146,4	150,9
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 41 1104 51 85 22 56	R	ngk	14,6	11,1	7,1
42 Werking						
Werkingskosten - Pasteur-Instituut	60 42 1201 60 94 31 65	R	ngk	60,0	59,8 (0,2)	58,0
Vermogensuitgaven - Pasteur-Instituut	60 42 7401 52 86 23 57	RI	ngk	5,0	4,8 (0,2)	3,5
Totalen voor het programma 26.60.4			**ngk**	**219,3**	**222,1 (0,4)**	**219,5**
5 Noordzee-beleid						
51 Personeel						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel	60 51 1103 43 77 14 48	R	ngk	-	-	10,1
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel	60 51 1104 44 78 15 49	R	ngk	-	-	2,2
52 Werking						
Werkingkosten mathematisch model Noordzee	60 52 1201 53 87 24 58	R	ngk	-	-	79,2
Bescherming zeemilieu - bijdrage internationale verdragen	60 52 3552 76 13 47 81	R	ngk	-	-	3,3
Vermogensuitgaven BEMMN	60 52 7401 45 79 16 50	RI	ngk	-	-	12,8 (0,5)
53 Verontreiniging zee						
Bestrijding verontreiniging op zee	60 53 1201 62 96 33 67	R	ngk	-	-	2,9 (3,8)
Totalen voor het programma 26.60.5			**ngk**	-	-	**110,5 (4,3)**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-60			**ngk**	**780,8**	**785,1 (2,0)**	**866,3 (4,3)**
			gkr	**7,9**	**7,9**	**2,2**
			tot	**788,7**	**793,0**	**868,5**

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				4 Institut Pasteur
				41 Personnel
139,7	146,4	150,8	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
14,6	11,1	5,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				42 Fonctionnement
60,0	59,8 (0,2)	49,1	cnd	Frais de fonctionnement-Institut Pasteur
5,0	4,8 (0,2)	3,1	cnd	Dépenses patrimoniales - Institut Pasteur
219,3	**222,1 (0,4)**	**208,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.60.4**
				5 Gestion de la Mer du Nord
				51 Personnel
-	-	10,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire
-	-	2,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire
				52 Fonctionnement
-	-	59,1	cnd	Frais de fonctionnement modèle mathématique Mer du Nord
-	-	3,2	cnd	Protection milieu marin contribution conventions internationales
-	-	0,2	cnd	Dépenses patrimoniales modèle mathématique Mer du Nord
				53 Pollution marine
-	-	-	cnd	Lutte contre les pollutions en mer
-	-	74,7	cnd	**Totaux pour le programme 26.60.5**
780,8	**785,1 (2,0)**	**579,1**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-60**
7,9	**7,9**	**13,6**	**crd**	
788,7	**793,0**	**592,7**	**tot**	

26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU. (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 61						
LASTEN VAN HET VERLEDEN						
1 Lasten van het verleden						
11 Sanitaire bouwkunde						
Stedelijke ontwatering rioolwaters - sanering Zennebekken	61 11 6384 44 78 15 49	I	gkr	-	-	-
Bouw moerriool nijverheids-afvalwater Albertkanaal	61 11 7381 71 08 42 76	I	gkr	5,0	5,0	-
Grote Waterbouwkundige werken nationaal belang	61 11 7382 72 09 43 77	I	gkr	-	-	-
Gesubsidieerde werken lasten verleden	61 11 7384 74 11 45 79	I	gkr	20,0	10,0	-
Totalen voor het programma 26.61.1			**gkr**	**25,0**	**15,0**	-
2 Geestelijke gezondheid						
21 Bicommunautair						
Bicommunautair gezinszorg	61 21 0110 68 05 39 73		ngk	10,0	-	50,0
Totalen voor het programma 26.61.2			**ngk**	**10,0**	-	**50,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 26-61			**ngk** **gkr**	**10,0** **25,0**	- **15,0**	**50,0** -
			tot	**35,0**	**15,0**	**50,0**
TOTALEN : 26 MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU.			ngk gkr fon	306 938,5 126,4 564,3	300 815,2 (50,6) 98,4 654,3	314 751,1 (38,0) 23,7 448,8
Totalen ngk+gkr+fon			tot	307 629,2	301 567,9	315 223,6

26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT. (suite)

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 61
				CHARGES DU PASSE
				1 Charges du passé
				11 Génie sanitaire
100,0	100,0	-	crd	Démergement urbain eaux d'égouts - assainissement du bassin de la Senne
5,0	5,0	2,7	crd	Construction collecteur eaux usées industrielles Canal Albert
50,0	60,0	23,5	crd	Grands Travaux hydrauliques intérêt national
20,0	10,0	-	crd	Travaux subsidiés charges du passé
175,0	**175,0**	**26,2**	**crd**	**Totaux pour le programme 26.61.1**
				2 Santé mentale
				21 Bicommunautaire
10,0	-	1,3	cnd	Bicommunautaire famille
10,0	**-**	**1,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 26.61.2**
10,0	**-**	**1,3**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 26-61**
175,0	**175,0**	**26,2**	**crd**	
185,0	**175,0**	**27,5**	**tot**	
306 938,5	300 815,2 (50,6)	308 182,5 (31,1)	cnd	**TOTAUX : 26 MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT.**
242,5	242,8	54,3	crd	
584,9	730,5	511,9	fon	
307 765,9	301 788,5	308 748,7	tot	totaux cnd+crd+fon

31. - MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

---

31. - MINISTERE DES CLASSES MOYENNES EN DE L'AGRICULTURE

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN LANDBOUW EN DE KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGEN						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	01 01 1101 86 23 57 91		ngk	7,0	7,0	5,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 87 24 58 92		ngk	67,2	66,0	62,6
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het kabinet	01 02 1219 19 53 87 24		ngk	12,8	12,8	12,2
Totalen voor het programma 31.01.0 en voor de organisatieafdeling 31-01			**ngk**	**87,0**	**85,8**	**79,8**
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL EN BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 74 11 45 79		ngk	239,2	211,5	216,3
- Ander dan statutair personeel	40 01 1104 75 12 46 80		ngk	124,3	116,4	108,1
Uitgaven voor de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van de ex-N.Z.D.	40 01 1130 04 38 72 09		ngk	-	-	-
Uitgaven voor de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van de ex-N.D.A.L.T.P.	40 01 1131 05 39 73 10		ngk	-	-	-
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1201 84 21 55 89		ngk	1,8	1,8	1,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 02 7401 76 13 47 81	I	ngk	-	-	7,8
Totalen voor het programma 31.40.0			**ngk**	**365,3**	**329,7**	**333,9**

31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DES PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
7,0	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
67,2	66,0	59,6	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
12,8	12,8	12,1	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
87,0	**85,8**	**76,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.01.0 et pour la division organique 31-01**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL ET ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
239,2	211,5	212,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
124,3	116,4	118,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
-	-	21,1	cnd	Frais de pensions destinées aux anciens membres du personnel pensionnés de l'ex-O.N.L.
-	-	21,1	cnd	Frais de pensions destinées aux anciens membres du personnel pensionnés de l'ex-O.N.D.A.H.
				02 Frais de fonctionnement
1,8	1,8	1,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
-	-	6,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
365,3	**329,7**	**381,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.40.0**

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Bestaansmiddelen: Algemene steun aan de ververschillende functionele besturen.						
10 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 10 1201 59 93 30 64		ngk	233,9	212,4	203,8
Huur van onroerende goederen	40 10 1206 64 01 35 69		ngk	3,2	3,4 (0,4)	3,2
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	40 10 1207 65 02 36 70		ngk	17,8	18,7	12,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	40 10 7401 51 85 22 56	I	ngk	25,6	25,6	28,9
11 Onthaal en vorming						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 11 1201 68 05 39 73		ngk	9,7	8,9	8,7
12 Externe informatie en public relations						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 12 1201 77 14 48 82		ngk	11,7	8,3	7,9
Organisatie van tentoonstellingen, congressen en wedstrijden	40 12 1221 97 34 68 05		ngk	-	-	0,2
Deelneming van het departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen.- Inrichting van demonstraties.- Propaganda en andere activiteiten in verband met objectieven van belang voor de Landbouw.- Aankopen van klein audio-visueel materieel.- Aandeel van het departement in de kosten van coprodukties van films	40 12 1241 20 54 88 25		ngk	10,4	10,4	6,0
Vergaderingen van de Ministers van Middenstand en Landbouw in het kader van de Europese Unie en van andere internationale instanties.	40 12 1250 29 63 97 34		ngk	2,0	2,0	1,9
Bilaterale contacten op het gebied van landbouwpolitiek	40 12 1259 38 72 09 43		ngk	1,2	1,2	1,1
Toelagen in het belang van de land- en tuinbouw	40 12 3127 63 97 34 68		ngk	0,1	0,1	0,1
Bijdrage aan de Stichting Public Relations voor Landbouw (AGRINFO)	40 12 3152 88 25 59 93		ngk	4,0	4,0	4,0
13 Stuurplan informatica						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 13 1201 86 23 57 91		ngk	68,7	79,7	43,1
Aankoop van bureautica- en informaticamaterieel, inbegrepen de studiekosten en de B.T.W.	40 13 7410 87 24 58 92	I	gkr	5,5	5,5	5,5
14 Verschillende activiteiten						
Betaling van de bedragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut	40 14 0301 68 05 39 73		ngk	2,0	2,0	2,0

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Subsistance: Aide générale aux différentes administrations fonctionnelles.
				10 Frais de fonctionnement
233,9	212,4	209,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
3,2	3,4 (0,4)	2,8	cnd	Loyer des biens immobiliers
17,8	18,7	6,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
25,6	25,6	23,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				11 Accueil et formation
9,7	8,9	7,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
				12 Information externe et relations publiques
11,7	8,3	8,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
-	-	0,1	cnd	Organisation d'expositions, de conférences et de concours
10,4	10,4	9,0	cnd	Participation du département à des foires, concours et expositions.- Organisation de démonstrations.- Activités de propagande et autres en faveur d'objectifs d'intérêt agricole.- Achats de petit matériel audiovisuel.- Participation du département dans les frais de coproduction de films
2,0	2,0	1,9	cnd	Réunions des Ministres des Classes moyennes et de l'Agriculture dans le cadre de l'Union Européenne et d'autres instances internationales
1,2	1,2	1,1	cnd	Relations bilatérales en matière de politique agricole
0,1	0,1	0,1	cnd	Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture
4,0	4,0	4,0	cnd	Cotisation à la Fondation des Relations publiques pour l'Agriculture (AGRINFO)
				13 Schéma directeur informatique
68,7	79,7	38,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
5,5	5,5	5,4	crd	Acquisition de matériel bureautique et informatique, y compris les frais d'études et la T.V.A.
				14 Activités diverses
2,0	2,0	2,0	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	40 14 1105 96 33 67 04		ngk	8,3	8,3	3,0
Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat	40 14 3401 64 01 35 69		ngk	6,7	6,7	0,9
Leningen aan het Rijkspersoneel (de terugbetaling van de leningen wordt aangerekend op de Rijksmiddelenbegroting)	40 14 8301 17 51 85 22		ngk	1,6	1,6	0,8
Totalen voor het programma 31.40.1			**ngk**	**406,9**	**393,3** **(0,4)**	**328,0**
			gkr	**5,5**	**5,5**	**5,5**
			tot	**412,4**	**398,8**	**333,5**
Totalen voor de organisatieafdeling 31-40			**ngk**	**772,2**	**723,0** **(0,4)**	**661,9**
			gkr	**5,5**	**5,5**	**5,5**
			tot	**777,7**	**728,5**	**667,4**
AFDELING 51						
BESTUUR VOOR HET KLEINE EN MIDDELGROTE ONDERNEMINGSBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen - Vast en stagedoend personeel	51 01 1103 80 17 51 85		ngk	151,5	152,9	141,8
- Ander dan statutair personeel	51 01 1104 81 18 52 86		ngk	24,5	17,6	15,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	51 02 1201 90 27 61 95		ngk	10,5	11,8 (0,7)	11,3
03 Andere bestaansuitgaven						
Coördinatie van de vormingsprogramma's	51 03 1211 12 46 80 17		ngk	0,5	0,5	-
Bevordering K.M.O.'s op internationaal vlak	51 03 3101 59 93 30 64		ngk	-	0,5	-
Toelagen aan organismen, instellingen en personen die zich op nationaal vlak bezighouden met toegepast onderzoek voor zelfstandigen	51 03 3105 63 97 34 68		ngk	2,5	2,5	1,0
Toelagen aan toegepast onderzoek voor de sector K.M.O.'s	51 03 3106 64 01 35 69		ngk	3,2	3,7	-
Subsidie aan de Hoge Raad voor de Middenstand	51 03 4102 90 27 61 95		ngk	39,1	41,9	38,0

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,3	8,3	3,6	cnd	Dépenses diverses de service social
6,7	6,7	1,6	cnd	Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat
1,6	1,6	1,0	cnd	Prêts au personnel de l'Etat (le remboursement des prêts sera imputé sur le Budget des Voies et Moyens)
406,9	**393,3**	**321,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.40.1**
	(0,4)			
5,5	**5,5**	**5,4**	**crd**	
412,4	**398,8**	**326,9**	**tot**	
772,2	**723,0**	**702,8**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 31-40**
	(0,4)			
5,5	**5,5**	**5,4**	**crd**	
777,7	**728,5**	**708,2**	**tot**	
				DIVISION 51
				ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE PETITES ET MOYENNES ENTREPRISES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
151,5	152,9	136,1	cnd	Rénumérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
24,5	17,6	15,1	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
10,5	11,8 (0,7)	10,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durabled et de services
				03 Autres dépenses de subsistance
0,5	0,5	-	cnd	Coordination des Programmes de Formation
-	0,5	-	cnd	Promotion P.M.E. au niveau international
2,5	2,5	1,0	cnd	Subventions à des organismes, institutions et personnes s'occupant, sur le plan national, de recherche appliquée au profit des indépendants.
3,2	3,7	-	cnd	Subventions à la recherche appliquée dans le secteur des P.M.E.
39,1	41,9	38,0	cnd	Subvention au Conseil supérieur des Classes moyennes

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidie aan de Kamers van Ambachten en Neringen	51 03 4103 91 28 62 96		ngk	103,0	99,8	89,0
Kasgeldfonds van de Kamers van Ambachten en Neringen van Vlaams Brabant en van Waals Brabant	51 03 8515 41 75 12 46		ngk	0,8	-	-
04 Diversen						
Delging van het kapitaal ontleend door de Kamer van Ambachten en Neringen van Namen, Limburg, Antwerpen en Henegouwen	51 04 6101 61 95 32 66		ngk	2,1	1,9	1,7
Uitgaven voor de organisatie van de eerste verkiezingen van de leden van de organen van de Instituten m.b.t. intellectuele beroepen	51 04 8515 50 84 21 55		ngk	1,0	1,0	0,3
Totalen voor het programma 31.51.0 en voor de organisatieafdeling 31-51			**ngk**	**338,7**	**334,1 (0,7)**	**298,2**
AFDELING 52						
BESTUUR VOOR HET LANDBOUWBELEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen evenals de premies voor de verzekering "gezondheidszorgen" af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken - Vast en stagedoend statutair personeel	52 01 1103 10 44 78 15		ngk	200,5	192,4	180,5
- Ander dan statutair personeel	52 01 1104 11 45 79 16		ngk	53,2	52,4	42,8
Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij	52 01 1106 13 47 81 18		ngk	0,1	0,1	0,1
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02 1201 20 54 88 25		ngk	21,0	20,4 (0,6)	17,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	52 02 1207 26 60 94 31		ngk	1,4	2,7	1,7
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	52 02 7401 12 46 80 17	I	ngk	1,0	1,0	3,2
03 Andere werkingskosten						
Permanente voorschotten met het oog op de betaling van de uitgaven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland	52 03 0350 51 85 22 56		ngk	0,5	0,5	-
Totalen voor het programma 31.52.0			**ngk**	**277,7**	**269,5 (0,6)**	**246,0**

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
103,0	99,8	89,0	cnd	Subvention aux Chambres des Métiers et Négoces
0,8	-	-	cnd	Fonds de roulement des Chambres des métiers et négoces du Brabant wallon et du Brabant flamand
				04 Divers
2,1	1,9	1,7	cnd	Amortissement du capital emprunté par la Chambre des Métiers et Négoces de Namur, Limbourg, Anvers et Hainaut
1,0	1,0	0,3	cnd	Dépenses pour l'organisation des premières élections des membres des organes des Instituts s'occupant des professions intellectuelles
338,7	**334,1 (0,7)**	**291,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.51.0 et pour la division organique 31-51**
				DIVISION 52
				ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE AGRICOLE
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
200,5	192,4	179,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques ainsi que les primes de l'assurance "soins de santé" à souscrire par le Ministre des Affaires étrangères: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
53,2	52,4	41,2	cnd	- Personnel autre que statutaire
0,1	0,1	-	cnd	Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime
				02 Frais de fonctionnement
21,0	20,4 (0,6)	18,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
1,4	2,7	5,6	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
1,0	1,0	0,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,5	0,5	-	cnd	Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger
277,7	**269,5 (0,6)**	**245,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.52.0**

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Financiering van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid.						
Rente voor de terbeschikkingstelling van de financiële middelen bestemd voor de betaalorganen in toepassing van artikel 4 van verordening (E.E.G.) nr. 729/70	52 10 2102 23 57 91 28	C	ngk	121,1	98,4	200,9
Toelage aan het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (wet van 10 november 1967)	52 10 3155 09 43 77 14	P	ngk	368,6	336,0	304,0
Totalen voor het programma 31.52.1			**ngk**	**489,7**	**434,4**	**504,9**
2 Acties van het Landbouwfonds						
ORGANIEK FONDS :						
LANDBOUWFONDS (cfr. art. 2.31.9 Algemene uitgavenbegroting)						
- *Saldo op 1 januari*	*(1)*			*215,0*	*318,0*	*162,9*
- *Ontvangsten van het lopend jaar*	*(2)*			*489,6*	*567,1*	*669,7*
- *Beschikbaar tijdens het lopend jaar*	*(3)=(1)+(2)*			*704,6*	*885,1*	*832,6*
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	52 20 1111 92 29 63 97		fon	27,2	18,8	7,8
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	52 20 1255 42 76 13 47		fon	10,3	13,8	2,3
Renteuitgaven van de prefinanciering door het Sociaal statuut der zelfstandigen van de vervroegde pensioenen genoten door de begunstigden van de wet van 23.12.1994	52 20 2104 18 52 86 23		fon	7,2	2,0	-
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw	52 20 3120 64 01 35 69		fon	-	56,6	78,6
Programma's voor inkomenssteun in de landbouw	52 20 3154 01 35 69 06		fon	122,7	344,7	242,0
Programma's voor inkomenssteun aan de rundveehouderij	52 20 3155 02 36 70 07		ngk	-	-	1 126,0
Bedrijfsbeëindiging in de landbouw	52 20 3156 03 37 71 08		fon	11,0	14,0	12,2
Begeleidende maatregelen met betrekking tot de invoering van een boekhouding en tot de oprichting van samenwerkingsverbanden, diensten en voorzieningen die voor verscheidene bedrijven bestemd zijn	52 20 3157 04 38 72 09		fon	116,7	129,5	75,5
Controlesysteem van het gemeenschappelijk visserijbeleid	52 20 3159 06 40 74 11		fon	17,0	5,0	1,1
Uit produktie nemen van bouwland, extensivering en omschakeling van de landbouwproduktie	52 20 3162 09 43 77 14		fon	-	-	0,3

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Financement de la Politique agricole commune.
121,1	98,4	200,9	cnd	Intérêts relatifs à la mobilisation des moyens financiers destinés aux organismes de paiement en application de l'article 4 du règlement (C.E.E.) n° 729/70
368,6	336,0	304,0	cnd	Subvention au Bureau d'intervention et de restitution belge (loi du 10 novembre 1967)
489,7	**434,4**	**504,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.52.1**
				2 Actions du Fonds agricole.
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS AGRICOLE (cf. art. 2.31.9 Budget général des dépenses)
215,0	*318,0*	*162,9*		*- Solde au 1er janvier*
489,6	*567,1*	*669,7*		*- Recettes de l'année en cours*
704,6	*885,1*	*832,6*		*- Disponible pendant l'année en cours*
27,2	18,8	7,8	fon	Rémunération et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire
10,3	13,8	2,3	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
7,2	2,0	-	fon	Dépenses d'intérêts du préfinancement par le Statut social des travailleurs indépendants des pensions anticipées dont jouissent les bénéficiaires de la loi du 23.12.1994
-	56,6	78,6	fon	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture
122,7	344,7	242,0	fon	Programmes d'aides au revenu agricole
-	-	1 126,0	cnd	Programmes d'aide au revenu du secteur bovin
11,0	14,0	12,2	fon	Cessation de l'activité agricole
116,7	129,5	75,5	fon	Mesures d'accompagnement relatives à l'introduction d'une comptabilité ainsi qu'au démarrage de groupements, services et autres actions destinées à plusieurs exploitations
17,0	5,0	1,1	fon	Système de contrôle de la politique commune de la pêche
-	-	0,3	fon	Retrait des terres, extensification et reconversion de la production agricole

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen	52 20 3166 13 47 81 18		ngk	73,0	65,6	65,6
Geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunmaatregelen	52 20 3167 14 48 82 19		fon	40,7	14,8	37,9
Begeleidende maatregelen voor de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid	52 20 3168 15 49 83 20		fon	76,6	69,0	56,9
Kosten van de federale maatregelen met betrekking tot het opstellen van een sectorplan voor de zeevisserij	52 20 3169 16 50 84 21		fon	2,0	2,0	-
Totalen voor het programma 31.52.2			**ngk** **fon**	**73,0** **431,4**	**65,6** **670,2**	**1 191,6** **514,6**
			tot	**504,4**	**735,8**	**1 706,2**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*273,2*	*214,9*	*318,0*
3 Structuurbeleid en zeevisserij.						
30 Landbouwinvesteringsfonds						
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (oude reglementering)	52 30 3120 57 91 28 62		gkr	-	-	-
Steun aan de investeringen en aan de installatie in de landbouw (nieuwe reglementering)	52 30 3121 58 92 29 63		gkr	-	-	-
Aanvullende waarborgen bij de door in gebreke blijvende begunstigden gestelde zekerheden	52 30 5321 27 61 95 32		ngk	377,6	346,1	450,8
31 Zeevisserij						
Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij	52 31 1254 43 77 14 48		ngk	0,1	0,1	0,1
Uitgaven van alle aard in verband met het toezicht vanuit de lucht op de uitvoering van het gemeenschappelijke zeevisserijbeleid in de Belgische wateren	52 31 1258 47 81 18 52		ngk	2,2	2,2	2,2
Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij	52 31 3150 96 33 67 04		ngk	6,0	5,8	5,0
Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vangsten blijkt	52 31 3151 97 34 68 05		ngk	0,3	0,3	0,2
Maatregelen inzake experimentele visserij	52 31 3157 06 40 74 11		ngk	3,0	3,0	-
Totalen voor het programma 31.52.3			**ngk** **gkr**	**389,2** -	**357,5** -	**458,3** -
			tot	**389,2**	**357,5**	**458,3**
4 Hulp aan Oosteuropese landen.						
Nationale hulp voor projekten te verwezenlijken in Roemenië op het gebied van de Landbouw (pro memorie)	52 40 3406 45 79 16 50		ngk	-	-	3,6

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
73,0	65,6	65,6	cnd	Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires
40,7	14,8	37,9	fon	Système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires
76,6	69,0	56,9	fon	Mesures d'accompagnement de la réforme de la politique agricole commune
2,0	2,0	-	fon	Coûts des mesures fédérales relatives à l'établissement d'un plan de secteur pour la pêche maritime
73,0	**65,6**	**1 191,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.52.2**
431,4	**670,2**	**514,6**	**fon**	
504,4	**735,8**	**1 706,2**	**tot**	
273,2	*214,9*	*318,0*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				3 Politique structurelle et pêche maritime.
				30 Fonds d'investissement agricole
1 546,1	2 200,2	2 364,7	crd	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (ancienne réglementation)
206,7	338,1	384,3	crd	Aides aux investissements et à l'installation en agriculture (nouvelle réglementation)
377,6	346,1	315,9	cnd	Garanties complémentaires aux sûretés constituées par des bénéficiaires défaillants
				31 Pêche maritime
0,1	0,1	0,1	cnd	Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime
2,2	2,2	2,3	cnd	Dépenses de toute nature relatives au contrôle aérien de l'exécution de la politique communautaire de pêche maritime dans les eaux belges
6,0	5,8	7,0	cnd	Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime
0,3	0,3	0,2	cnd	Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche
3,0	3,0	0,2	cnd	Mesures en matière de pêche expérimentale
389,2	**357,5**	**325,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.52.3**
1 752,8	**2 538,3**	**2 749,0**	**crd**	
2 142,0	**2 895,8**	**3 074,7**	**tot**	
				4 Aide aux pays de l'est.
-	-	4,4	cnd	Aide nationale à des projets à réaliser en Roumanie dans le domaine de l'Agriculture (pour mémoire)

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Nationale hulp voor investeringsprojekten te verwezenlijken in Roemenië op het gebied van de Landbouw (pro memorie)	52 40 5306 05 39 73 10		ngk	-	-	5,9
Totalen voor het programma 31.52.4			**ngk**	-	-	**9,5**
Totalen voor de organisatieafdeling 31-52			**ngk**	**1 229,6**	**1 127,0** **(0,6)**	**2 410,3**
			gkr	-	-	-
			fon	**431,4**	**670,2**	**514,6**
			tot	**1 661,0**	**1 797,2**	**2 924,9**
AFDELING 53 **BESTUUR VOOR HET LANDBOUWPRODUKTIEBEHEER**						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	53 01 1103 37 71 08 42		ngk	245,7	237,2	220,0
- Ander dan statutair personeel	53 01 1104 38 72 09 43		ngk	40,2	44,1	39,3
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	53 02 1201 47 81 18 52		ngk	14,9	16,2	17,1
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en van diensten	53 02 1207 53 87 24 58		ngk	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	53 02 7401 39 73 10 44		ngk	-	-	1,0
03 Andere werkingskosten						
Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding	53 03 3126 41 75 12 46		ngk	-	4,5	8,0
Totalen voor het programma 31.53.0 en voor de organisatieafdeling 31-53			**ngk**	**300,8**	**302,0**	**285,4**
AFDELING 54 **BESTUUR VOOR DE KWALITEIT VAN DE GRONDSTOFFEN EN DE PLANTAARDIGE SECTOR**						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	54 01 1103 64 01 35 69		ngk	384,7	377,0	341,6

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	5,3	cnd	Aide nationale à des projets d'investissements à réaliser en Roumanie dans le domaine de l'agriculture (pour mémoire)
-	-	9,7	cnd	**Totaux pour le programme 31.52.4**
1 229,6	1 127,0 (0,6)	2 277,0	cnd	**Totaux pour la division organique 31-52**
1 752,8	2 538,3	2 749,0	crd	
431,4	670,2	514,6	fon	
3 413,8	4 335,5	5 540,6	tot	
				DIVISION 53
				ADMINISTRATION DE LA GESTION DE LA PRODUCTION AGRICOLE
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
245,7	237,2	217,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
40,2	44,1	42,5	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
14,9	16,2	15,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
-	-	2,2	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
-	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses de fonctionnement
-	4,5	8,0	cnd	Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles
300,8	302,0	285,2	cnd	**Totaux pour le programme 31.53.0 et pour la division organique 31-53**
				DIVISION 54
				ADMINISTRATION DE LA QUALITE DES MATIERES PREMIERES ET DU SECTEUR VEGETAL
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
384,7	377,0	330,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Ander dan statutair personeel	54 01 1104 65 02 36 70		ngk	41,1	32,9	36,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	54 02 1201 74 11 45 79		ngk	48,8	48,9	47,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 02 7401 66 03 37 71	I	ngk	17,4	17,4	17,5
03 Andere werkingskosten						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	54 03 3581 38 72 09 43		ngk	4,1	4,1	4,0
Totalen voor het programma 31.54.0			**ngk**	**496,1**	**480,3**	**447,2**
1 Controle op de grondstoffen voor de Landbouw en fonds voor de Grondstoffen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE GRONDSTOFFEN (cfr. art. 2.31.4 en art. 2.31.12 Algemene uitgavenbegroting)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*23,5*	*31,4*	*20,1*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*109,6*	*90,2*	*125,9*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*133,1*	*121,6*	*146,0*
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	54 10 1111 56 90 27 61		fon	32,0	9,0	-
Uitgaven van diverse aard in verband met de controle op het gebruik van hormonen bij levende dieren	54 10 1234 82 19 53 87		ngk	13,7	13,7	13,0
Studiekosten, onderzoek en controles met betrekking tot de grondstoffen evenals controles m.b.t. interventies en E.U. steun	54 10 1257 08 42 76 13		fon	73,1	79,6	68,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 10 7403 43 77 14 48		fon	4,0	9,5	-
Totalen voor het programma 31.54.1			**ngk** **fon**	**13,7** **109,1**	**13,7** **98,1**	**13,0** **68,8**
			tot	**122,8**	**111,8**	**81,8**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*24,0*	*23,5*	*77,2*

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
41,1	32,9	35,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
48,8	48,9	53,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
17,4	17,4	11,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses de fonctionnement
4,1	4,1	4,1	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
496,1	**480,3**	**434,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.54.0**
				1 Contrôle des matières premières pour l'agriculture et fonds des matières premières
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DES MATIERES PREMIERES (cf. art. 2.31.4 et art 2.31.12 Budget général des dépenses)
33,5	*41,4*	*20,1*		*- Solde au 1er janvier*
109,6	*90,2*	*125,9*		*- Recettes de l'année en cours*
143,1	*131,6*	*146,0*		*- Disponible pendant l'année en cours*
32,0	9,0	-	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire
13,7	13,7	15,8	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec le contrôle d'utilisation d'hormones sur les animaux vivants
73,1	79,6	58,8	fon	Frais d'études, recherches et contrôles relatifs aux matières premières ainsi qu'aux interventions et aides U.E.
4,0	9,5	-	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
13,7	**13,7**	**15,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.54.1**
109,1	**98,1**	**58,8**	**fon**	
122,8	**111,8**	**74,6**	**tot**	
34,0	*33,5*	*87,2*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Acties van het Fonds voor de Produktie en de Bescherming van Planten en Plantaardige Produkten.						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE PRODUKTIE EN DE BESCHERMING VAN PLANTEN EN PLANTAARDIGE PRODUKTEN (cfr. art. 2.31.3 en 2.31.10 Algemene uitgavenbegroting)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*102,3*	*86,9*	*55,8*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*102,0*	*112,0*	*83,7*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*204,3*	*198,9*	*139,5*
20 Sector "Kweekprodukten en teeltmateriaal"						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	54 20 1111 49 83 20 54		fon	30,1	25,1	14,8
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	54 20 1220 61 95 32 66		fon	70,4	68,1	35,0
Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden	54 20 1242 83 20 54 88		ngk	26,1	26,1	24,8
21 Sector "Plantenbestrijding"						
Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke organismen: o.a. bestrijdingscampagnes en analyses. Controle van residu's.	54 21 1225 75 12 46 80		ngk	5,9	5,9	5,6
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	54 21 3582 07 41 75 12		fon	0,3	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	54 21 7402 44 78 15 49	I	fon	6,0	4,0	2,1
Totalen voor het programma 31.54.2			**ngk** **fon**	**32,0** **106,8**	**32,0** **97,2**	**30,4** **51,9**
			tot	**138,8**	**129,2**	**82,3**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*97,5*	*101,7*	*87,6*
Totalen voor de organisatieafdeling 31-54			**ngk** **fon**	**541,8** **215,9**	**526,0** **195,3**	**490,6** **120,7**
			tot	**757,7**	**721,3**	**611,3**
AFDELING 55						
BESTUUR VAN DE DIERENGEZONDHEID EN DE KWALITEIT VAN DE DIERLIJKE PRODUKTEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	55 01 1103 91 28 62 96		ngk	341,2	334,8	310,5

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Actions du fonds pour la production et la protection des végétaux et des produits végétaux.
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LA PRODUCTION ET LA PROTECTION DES VEGETAUX ET DES PRODUITS VEGETAUX (cf. art. 2.31.3 et 2.31.10 Budget général des dépenses)
103,3	*87,9*	*55,8*		*- Solde au 1er janvier*
102,0	*112,0*	*83,7*		*- Recettes de l'année en cours*
205,3	*199,9*	*139,5*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				20 Secteur "Obtentions végétales et matériel de reproduction"
30,1	25,1	14,8	fon	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire
70,4	68,1	35,0	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
26,1	26,1	24,8	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles
				21 Secteur "protection des végétaux"
5,9	5,9	4,0	cnd	Lutte contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures: e.a. campagnes de lutte et analyses. Contrôle des résidus
0,3	-	-	fon	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
6,0	4,0	1,1	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
32,0	**32,0**	**28,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.54.2**
106,8	**97,2**	**50,9**	**fon**	
138,8	**129,2**	**79,7**	**tot**	
98,5	*102,7*	*88,6*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
541,8	**526,0**	**479,2**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 31-54**
215,9	**195,3**	**109,7**	**fon**	
757,7	**721,3**	**588,9**	**tot**	
				DIVISION 55
				ADMINISTRATION DE LA SANTE ANIMALE ET DE LA QUALITE DES PRODUITS ANIMAUX
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
341,2	334,8	307,1	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Ander dan statutair personeel	55 01 1104 92 29 63 97		ngk	21,1	20,0	21,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 1201 04 38 72 09		ngk	53,4	52,5	51,6
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	55 02 1207 10 44 78 15		ngk	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 02 7401 93 30 64 01	I	ngk	2,7	2,3	2,1
03 Andere werkingskosten						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	55 03 3581 65 02 36 70		ngk	5,4	5,2	4,9
Totalen voor het programma 31.55.0			**ngk**	**423,8**	**414,8**	**390,8**
1 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten.						
10 Kwaliteit en controle van dieren en dierlijke produkten						
Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voorttelende dieren.- Aankopen van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement.- Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen (Internationale Landbouwweek)	55 10 1230 08 42 76 13		ngk	20,0	20,0	19,3
Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering van de rassen van landbouw-huisdieren	55 10 3130 65 02 36 70		ngk	8,7	8,7	7,3
Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteeltgebied	55 10 7230 91 28 62 96	I	gkr	2,5	2,5	0,6
11 Bestrijding van dierenziekten en controles						
Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de inenting, de runderhorzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren	55 11 1231 18 52 86 23		ngk	2,4	2,4	1,6
Vergoedingen verschuldigd aan de aangenomen dierenartsen uit hoofde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren	55 11 1232 19 53 87 24		ngk	3,3	2,3	1,5
Uitgaven in verband met de maatregelen te nemen voor dieren in beslag genomen in uitvoering van de Conventie van Washington(pro memorie)	55 11 1233 20 54 88 25		ngk	-	-	-
Vergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel	55 11 5330 43 77 14 48		ngk	3,5	4,5	3,6 (0,1)
Totalen voor het programma 31.55.1			**ngk**	**37,9**	**37,9**	**33,3** **(0,1)**
			gkr	**2,5**	**2,5**	**0,6**
			tot	**40,4**	**40,4**	**33,9**

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
21,1	20,0	20,9	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
53,4	52,5	48,9	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
-	-	2,9	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
2,7	2,3	1,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses de fonctionnement
5,4	5,2	5,2	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
423,8	**414,8**	**386,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.55.0**
				1 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux.
				10 Qualité et contrôle des animaux et des produits animaux
20,0	20,0	19,5	cnd	Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs.- Achats de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisés par le Département.- Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)
8,7	8,7	6,8	cnd	Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des races d'animaux domestiques
2,5	2,5	0,5	crd	Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage
				11 Lutte contre les maladies des animaux et contrôles
2,4	2,4	1,6	cnd	Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'évarronnage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux
3,3	2,3	1,0	cnd	Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux
-	-	0,3	cnd	Dépenses en rapport avec les mesures à prendre pour des animaux saisis en exécution de la convention de Washington(pour mémoire)
3,5	4,5	1,8 (0,1)	cnd	Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel
37,9	**37,9**	**31,0 (0,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.55.1**
2,5	**2,5**	**0,5**	**crd**	
40,4	**40,4**	**31,5**	**tot**	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Acties van het Fonds voor de Gezondheid en de Produktie van de Dieren.						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE GEZONDHEID EN DE PRODUKTIE VAN DE DIEREN (cfr. art. 2.31.11 en 2.31.13 van de Algemene Uitgavenbegroting)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*1 812,3*	*1 493,2*	*1 016,3*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*913,3*	*894,2*	*1 110,9*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*2 725,6*	*2 387,4*	*2 127,2*
20 Sector "Runderen"						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 20 1290 61 95 32 66		fon	222,9	219,5	137,3
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 20 1291 62 96 33 67		ngk	625,5	622,1	637,8
Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijdin	55 20 5340 37 71 08 42		fon	135,0	129,3	140,3
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 20 7401 61 95 32 66		ngk	0,1	-	-
Toekenning van voorschotten aan een betalingsinstelling	55 20 8130 14 48 82 19		fon	-	-	14,0
21 Sector "Varkens"						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 21 1290 70 07 41 75		fon	202,2	83,2	67,2
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 21 1291 71 08 42 76		ngk	241,0	238,1	201,2
Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding	55 21 5340 46 80 17 51		fon	50,0	50,0	219,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 21 7401 70 07 41 75		ngk	0,1	-	-
Aflossing van een door het N.I.L.K. toegestane lening	55 21 9101 24 58 92 29	C	fon	-	-	-
22 Sector "Pluimvee"						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 22 1290 79 16 50 84		fon	3,2	3,2	0,3
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 22 1291 80 17 51 85		ngk	51,6	51,2	44,6
Vergoedingen en toelagen betreffende de dierenziektenbestrijding	55 22 5340 55 89 26 60		fon	10,8	10,8	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 22 7401 79 16 50 84		ngk	0,1	-	-
23 Sector "Melk", zuivelprodukten en laboratoria						
Werkingskosten en kosten verbonden aan opdrachten toevertrouwd aan derden	55 23 1220 18 52 86 23		fon	52,2	71,9	49,5

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Actions du Fonds de la Santé et de la Production des Animaux.
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS DE LA SANTE ET DE LA PRODUCTION DES ANIMAUX (cf. art. 2.31.11 et 2.31.13 Budget général des dépenses)
1 839,6	*1 521,4*	*1 065,7*		*- Solde au 1er janvier*
913,3	*894,2*	*1 110,9*		*- Recettes de l'année en cours*
2 752,9	*2 415,6*	*2 176,6*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				20 Secteur "Bovins"
222,9	219,5	147,3	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
625,5	622,1	591,8	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
135,0	129,3	141,5	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux
0,1	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
-	-	14,0	fon	Octroi d'avances à un organisme comptable
				21 Secteur "Porcins"
202,2	84,2	69,4	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
241,0	238,1	241,9	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
50,0	50,0	219,1	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux
0,1	-	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
-	-	12,0	fon	Amortissement d'un emprunt consenti par l'I.N.C.A.
				22 Secteur "Volaille"
3,2	3,2	-	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
51,6	51,2	47,3	cnd	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers
10,8	10,8	-	fon	Indemnités et subventions relatives à la lutte contre les maladies des animaux
0,1	-	-	cnd	Dépenses pur l'acquisition de biens meubles durables
				23 Secteur "Lait", produits laitiers et laboratoires
52,2	71,7	46,8	fon	Frais de fonctionnement et de missions confiées à des tiers

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	55 23 3581 51 85 22 56		ngk	-	-	0,5
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	55 23 3582 52 86 23 57		fon	1,2	1,2	0,6
Vergoedingen voor vernietiging van de van besmetting verdachte produkten en materieel	55 23 5340 64 01 35 69		fon	0,1	0,1	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	55 23 7402 89 26 60 94	I	fon	6,0	6,0	5,6
Totalen voor het programma 31.55.2			**ngk**	**918,4**	**911,4**	**884,1**
			fon	**683,6**	**575,2**	**634,0**
			tot	**1 602,0**	**1 486,6**	**1 518,1**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*2 042,0*	*1 812,2*	*1 493,2*
Totalen voor de organisatieafdeling 31-55			**ngk**	**1 380,1**	**1 364,1**	**1 308,2**
						(0,1)
			gkr	**2,5**	**2,5**	**0,6**
			fon	**683,6**	**575,2**	**634,0**
			tot	**2 066,2**	**1 941,8**	**1 942,8**
AFDELING 56						
BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK EN ONTWIKKELING (WETENSCHAPSBELEID)						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	56 01 1103 21 55 89 26		ngk	122,3	118,6	140,1
- Ander dan statutair personeel	56 01 1104 22 56 90 27		ngk	41,2	39,4	5,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	56 02 1201 31 65 02 36		ngk	16,0	23,6	19,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 02 7401 23 57 91 28		ngk	1,1	1,1	3,5
Totalen voor het programma 31.56.0			**ngk**	**180,6**	**182,7**	**169,2**
1 R. & D. op nationaal vlak.- Dringende problemen, contractueel onderzoek en vulgarisatie.						
11 Dringende problemen en contractueel onderzoek						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	56 11 1111 22 56 90 27	R	ngk	121,1	122,4	118,4

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	0,5	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
1,2	1,2	0,6	fon	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
0,1	0,1	-	fon	Indemnités pour la destruction de produits et matériaux suspects d'être contaminés
6,0	6,0	4,6	fon	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
918,4	**911,4**	**881,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.55.2**
683,6	**576,0**	**655,3**	**fon**	
1 602,0	**1 487,4**	**1 536,8**	**tot**	
2 069,3	*1 839,6*	*1 521,3*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
1 380,1	**1 364,1**	**1 299,3**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 31-55**
		(0,1)		
2,5	**2,5**	**0,5**	**crd**	
683,6	**576,0**	**655,3**	**fon**	
2 066,2	**1 942,6**	**1 955,1**	**tot**	
				DIVISION 56
				ADMINISTRATION DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE ET DU DEVELOPPEMENT (POLITIQUE SCIENTIFIQUE)
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
122,3	118,6	131,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
41,2	39,4	3,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
16,0	23,6	19,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
1,1	1,1	0,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens meubles durables
180,6	**182,7**	**154,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.56.0**
				1 R. & D. dans le cadre national.- Problèmes urgents, recherches contractuelles et vulgarisation.
				11 Problèmes urgents et recherches contractuelles
121,1	122,4	112,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. DO PA A.B. check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra en met de studie van dringende landbouweconomische problemen	56 11 1245 59 93 30 64	R	ngk	50,7	54,7	53,2
Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen - Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen met wetenschappelijk karakter	56 11 3101 72 09 43 77	R	ngk	1,0	4,0	3,5
12 Betoelaagd onderzoek						
Toelagen aan wetenschappelijk en technisch onderzoek met landbouwkundig doel - Regularisatie van het encours	56 12 3161 44 78 15 49	R	gkr	745,0	731,3 *20,0*	740,7 *16,5*
Totalen voor het programma 31.56.1			ngk	172,8	181,1	175,1
			gkr	745,0	731,3	740,7
Regularisatie van het encours					*20,0*	*16,5*
			tot	917,8	912,4	915,8
2 R. & D. op internationaal vlak.- Studievergaderingen en internationale samenwerking.						
21 Studiebijeenkomsten						
Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten	56 21 1243 50 84 21 55	R	ngk	1,3	1,3	1,2
22 Internationale uitwisselingen						
Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen	56 22 1244 60 94 31 65	R	ngk	1,6	1,6	1,8
23 Diverse internationale organisaties						
Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland	56 23 3581 78 15 49 83	R	ngk	6,0	6,0	5,7
Totalen voor het programma 31.56.2			ngk	8,9	8,9	8,7
3 Dotaties aan wetenschappelijke rijksinstellingen en gelijkgestelden.						
31 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	56 31 1103 97 34 68 05	R	ngk	884,5	867,3	784,1
- Ander dan statutair personeel	56 31 1104 01 35 69 06	R	ngk	138,1	135,9	125,4
Allerhande uitgaven voor sociaal dienstbetoon	56 31 1105 02 36 70 07	R	ngk	5,1	5,1	4,4

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
50,7	54,7	53,7	cnd	Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail et des centres d'étude ou de recherche privés et avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole
1,0	4,0	3,4	cnd	Indemnisation des pertes subies lors de recherches - Droits de participation et d'affiliation à des sociétés nationales à caractère scientifique
				12 Recherche subventionnée
714,0	699,5	720,1	crd	Subventions à des recherches scientifiques et techniques à finalité agricole - Régularisation de l'encours
172,8	**181,1**	**170,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.56.1**
714,0	**699,5**	**720,1**	**crd**	*Régularisation de l'encours*
886,8	**880,6**	**890,1**	**tot**	
				2 R. & D. dans le cadre international.- Réunions d'étude et collaboration internationale.
				21 Réunions d'étude
1,3	1,3	1,1	cnd	Frais de toute nature pour des réunions d'étude
				22 Echanges internationaux
1,6	1,6	1,4	cnd	Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux
				23 Organisations internationales diverses
6,0	6,0	6,4	cnd	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger
8,9	**8,9**	**8,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.56.2**
				3 Dotations aux établissements scientifiques de l'Etat et assimilés.
				31 Dépenses de personnel
884,5	867,3	774,3	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
138,1	135,9	121,6	cnd	- Personnel autre que statutaire
5,1	5,1	4,8	cnd	Dépenses diverses de service social

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
32 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten met inbegrip van de specifieke consumptieuitgaven van de instellingen en stations voor wetenschappelijk onderzoek	56 32 1201 10 44 78 15	R	ngk	233,4	236,3 (1,7)	230,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	56 32 1207 16 50 84 21	R	ngk	3,5	2,1	2,4
Deelneming aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen	56 32 1241 50 84 21 55	R	ngk	0,9	0,9	0,9
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	56 32 7401 02 36 70 07	RI	ngk	60,3	60,3	59,7
33 Andere werkingsuitgaven						
Landbouwproefvelden : Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van landbouw- en tuinbouwproefvelden en met onderzoekingen op het gebied van de veeteelt, de landbouwtechniek en de zeevisserij	56 33 1242 60 94 31 65	R	ngk	8,3	8,3	7,9
Mechanografische berekenings- en opnemingswerken	56 33 1280 01 35 69 06	R	ngk	3,3	3,3	3,1
Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen	56 33 7440 50 84 21 55	RI	gkr	-	20,6	40,3
Constructies, inrichtingswerken en vaste uitrusting voor de wetenschappelijke inrichtingen	56 33 7441 51 85 22 56	RI	ngk	40,3	19,7	-
Totalen voor het programma 31.56.3			**ngk**	**1 377,7**	**1 339,2 (1,7)**	**1 217,9**
			gkr	**-**	**20,6**	**40,3**
			tot	**1 377,7**	**1 359,8**	**1 258,2**
4 Ontwikkeling						
41 Ontwikkeling en voorlichting						
Uitgaven van alle aard in verband met de activiteiten van ontwikkeling inzake landbouw, tuinbouw en veeteelt - Aankoop van klein materieel	56 41 1220 13 47 81 18		ngk	10,4	10,4	9,6
42 Toelagen Ontwikkeling en voorlichting						
Toelagen in het belang van land- en tuinbouw	56 42 3127 86 23 57 91		ngk	78,1	77,4	58,0
Totalen voor het programma 31.56.4			**ngk**	**88,5**	**87,8**	**67,6**
Totalen voor de organisatieafdeling 31-56			**ngk**	**1 828,5**	**1 799,7 (1,7)**	**1 638,5**
			gkr	**745,0**	**751,9**	**781,0**
Regularisatie van het encours					*20.0*	*16.5*
			tot	**2 573,5**	**2 551,6**	**2 419,5**

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				32 Frais de fonctionnement
233,4	236,3 (1,7)	244,3	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services y compris les dépenses de consommation spécifiques des établissements et stations de recherche scientifique
3,5	2,1	2,8	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
0,9	0,9	0,9	cnd	Participation à des foires, concours et expositions
60,3	60,3	61,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				33 Autres dépenses relatives au fonctionnement
8,3	8,3	7,9	cnd	Champs expérimentaux agricoles : Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien des champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime
3,3	3,3	3,5	cnd	Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques
-	40,3	59,2	crd	Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques
40,3	19,7	-	cnd	Constructions, travaux d'aménagement et équipement fixe pour les établissements scientifiques
1 377,7	**1 339,2** **(1,7)**	**1 221,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.56.3**
-	**40,3**	**59,2**	**crd**	
1 377,7	**1 379,5**	**1 280,6**	**tot**	
				4 Développement
				41 Développement et vulgarisation
10,4	10,4	8,8	cnd	Dépenses de toute nature relatives à des activités de développement en matière d'agriculture d'horticulture et d'élevage- Achat de petit matériel
				42 Subventions développement et vulgarisation
78,1	77,4	51,9	cnd	Subventions dans l'intérêt de l'agriculture et de l'horticulture
88,5	**87,8**	**60,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.56.4**
1 828,5	**1 799,7** **(1,7)**	**1 615,8**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 31-56**
714,0	**739,8**	**779,3**	**crd**	*Régularisation de l'encours*
2 542,5	**2 539,5**	**2 395,1**	**tot**	

31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 57						
BESTUUR VAN HET SOCIAAL STATUUT DER ZELFSTANDIGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel	57 01 1103 48 82 19 53		ngk	133,4	129,2	119,9
- Ander dan statutair personeel	57 01 1104 49 83 20 54		ngk	7,5	5,1	5,8
02 Werkingsmiddelen						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	57 02 1201 58 92 29 63		ngk	7,4	5,8	5,8
Totalen voor het programma 31.57.0			**ngk**	**148,3**	**140,1**	**131,5**
1 Sociaal statuut der zelfstandigen						
10 Toelage						
Jaarlijkse rijkstoelage voor de verschillende stelsels en sectoren van het sociaal statuut der zelfstandigen	57 10 4201 26 60 94 31		ngk	38 778,2	38 130,0	-
Aflossing gecumuleerde schuld pensioenstelsel der zelfstandigen (oud programma 57.1 Pensioenen)	57 10 6201 86 23 57 91		ngk	-	-	920,0
Totalen voor het programma 31.57.1			**ngk**	**38 778,2**	**38 130,0**	**920,0**
2 Kinderbijslagen(pro memorie)						
20 Toelagen						
Jaarlijkse toelage op grond van de wet van 29 maart 1976 betreffende de gezinsbijslagen voor zelfstandigen	57 20 4201 19 53 87 24		ngk	-	-	4 983,1
Totalen voor het programma 31.57.2			**ngk**	**-**	**-**	**4 983,1**
3 Ziekte - invaliditeit						
30 Medische onderzoeken R.I.Z.I.V.						
Administratiekosten wegens medische onderzoeken door het R.I.Z.I.V. voor rekening van het Ministerie van Middenstand en Landbouw	57 30 1222 40 74 11 45		ngk	1,7	1,7	0,9
Totalen voor het programma 31.57.3			**ngk**	**1,7**	**1,7**	**0,9**
Totalen voor de organisatieafdeling 31-57			**ngk**	**38 928,2**	**38 271,8**	**6 035,5**
TOTALEN : 31 MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW.			**ngk**	**45 406,9**	**44 533,5** **(3,4)**	**13 208,4** **(0,1)**
			gkr	**753,0**	**759,9**	**787,1**
			fon	**1 330,9**	**1 440,7**	**1 269,3**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**47 490,8**	**46 734,1**	**15 264,8**

(en millions de francs) **31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 57
				ADMINISTRATION DU STATUT SOCIAL DES INDEPENDANTS
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
133,4	129,2	119,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
7,5	5,1	5,3	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
7,4	5,8	5,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
148,3	**140,1**	**130,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.57.0**
				1 Statut social des indépendants
				10 Subvention
38 778,2	38 130,0	-	cnd	Subvention annuelle de l'Etat pour les différents régimes et secteurs du Statut social des travailleurs indépendants
-	-	920,0	cnd	Amortissement dette cumulée pensions des indépendants (ancien programme 57.1 Pensions)
38 778,2	**38 130,0**	**920,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.57.1**
				2 Allocations familiales(pour mémoire)
				20 Subvention
-	-	4 983,1	cnd	Subvention annuelle en vertu de la loi du 29 mars 1976 relative aux prestations familiales des travailleurs indépendantes
-	-	**4 983,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.57.2**
				3 Maladie - invalidité
				30 Examens médicaux I.N.A.M.I.
1,7	1,7	0,6	cnd	Frais d'administration résultant d'examens médicaux effectués par l'I.N.A.M.I.pour compte du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture
1,7	**1,7**	**0,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 31.57.3**
38 928,2	**38 271,8**	**6 033,8**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 31-57**
45 406,9	**44 533,5** (3,4)	**13 061,3** (0,1)	**cnd**	**TOTAUX : 31 MINISTERE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE;**
2 474,8	**3 286,1**	**3 534,2**	**crd**	
1 330,9	**1 441,5**	**1 279,6**	**fon**	
49 212,6	**49 261,1**	**17 875,1**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

32. - MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

---

32. - MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE - EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister	02 01 1101 65 02 36 70		ngk	7,1	7,1	5,2
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 66 03 37 71		ngk	71,1	54,7 (2,3)	63,7 (0,5)
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	02 02 1219 95 32 66 03		ngk	10,4	10,3 (0,1)	10,0
Werkingskosten in verband met het voorzitterschap van de E.G. (pro memorie)	02 02 1220 96 33 67 04		ngk	-	-	-
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	02 02 7401 69 06 40 74		ngk	0,4	0,4	0,3
Totalen voor het programma 32.02.0 en voor de organisatieafdeling 32-02			**ngk**	**89,0**	**72,5 (2,4)**	**79,2 (0,5)**
AFDELING 03						
KABINET VAN DE MINISTER VAN ECONOMIE						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	03 01 1102 93 30 64 01		ngk	50,7	34,7	56,0
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet	03 02 1219 25 59 93 30		ngk	10,5	10,5	9,9
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	03 02 7401 96 33 67 04		ngk	0,3	0,3	0,4
Totalen voor het programma 32.03.0 en voor de organisatieafdeling 32-03			**ngk**	**61,5**	**45,5**	**66,3**
AFDELING 40						
SECRETARIAAT-GENERAAL						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	40 01 1103 26 60 94 31		ngk	41,8	41,9	20,7

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE - PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DES TELECOMMUNICATIONS
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
7,1	7,1	5,2	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre
71,1	54,7 (2,3)	50,9 (0,5)	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,4	10,3 (0,1)	9,0	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
-	-	-	cnd	Frais de fonctionnement afférents à la présidence de la C.E. (pour mémoire)
0,4	0,4	1,6	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
89,0	**72,5** **(2,4)**	**66,7** **(0,5)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.02.0 et pour la division organique 32-02**
				DIVISION 03
				CABINET DU MINISTRE DE L'ECONOMIE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
50,7	34,7	34,9	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,5	10,5	10,0	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet
0,3	0,3	0,5	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
61,5	**45,5**	**45,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.03.0 et pour la division organique 32-03**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
41,8	41,9	20,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Ander dan statutair personeel	40 01 1104 27 61 95 32		ngk	3,7	3,6	4,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	40 02 1201 36 70 07 41		ngk	1,0	1,0	0,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	40 02 7401 28 62 96 33		ngk	0,2	0,2	-
Totalen voor het programma 32.40.0 en voor de organisatieafdeling 32-40			**ngk**	**46,7**	**46,7**	**24,9**
AFDELING 41						
BESTUUR ALGEMENE DIENSTEN						
0 Logistieke steun (bestaansmiddelenprogramma).						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 53 87 24 58		ngk	384,1	417,4	269,6
- Ander dan statutair personeel	41 01 1104 54 88 25 59		ngk	220,7	208,0	183,2
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	41 02 1201 63 97 34 68		ngk	420,4	425,2 (0,1)	379,7 (0,8)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 02 7401 55 89 26 60	I	ngk	36,3	36,0 (0,3)	25,6
Totalen voor het programma 32.41.0			**ngk**	**1 061,5**	**1 086,6 (0,4)**	**858,1 (0,8)**
1 Dienstverlening voor alle departementen.						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 10 1105 39 73 10 44		ngk	14,1	14,1	14,1
Totalen voor het programma 32.41.1			**ngk**	**14,1**	**14,1**	**14,1**
2 Algemene steun aan de verschillende administraties van het Ministerie van Economische Zaken.						
20 Werkingskosten						
Betaling van de bijdragen verschuldigd aan de controle-organen van de Staat bij en voor rekening van de instellingen van openbaar nut (cf. art. 08.01 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting).	41 20 0301 04 38 72 09		ngk	1,0	1,4	1,0

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
3,7	3,6	3,8	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
1,0	1,0	0,2	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
0,2	0,2	-	cnd	Dépenses pour achats de biens durables.
46,7	**46,7**	**24,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.40.0 et pour la division organique 32-40**
				DIVISION 41
				ADMINISTRATION DES SERVICES GENERAUX
				0 Aide logistique (programme de subsistance).
				01 Dépenses de personnel
384,1	417,4	266,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
220,7	208,0	183,2 (7,5)	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
420,4	425,2 (0,1)	348,6 (1,0)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
36,3	36,0 (0,3)	38,4	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
1 061,5	**1 086,6 (0,4)**	**836,7 (8,5)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.41.0**
				1 Aide à tous les départements.
14,1	14,1	13,5	cnd	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)
14,1	**14,1**	**13,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.41.1**
				2 Aide générale aux différentes administrations du Ministère des Affaires économiques.
				20 Frais de fonctionnement
1,0	1,4	0,5	cnd	Paiement des montants dus aux organes de contrôle de l'Etat auprès et pour le compte des organismes d'intérêt public (cf. art. 08.01 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Huur van onroerende goederen	41 20 1206 36 70 07 41		ngk	6,2	6,0 (0,1)	5,7
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	41 20 1207 37 71 08 42		ngk	10,4	43,7	50,6
Receptiekosten in het raam van het economisch beleid van het departement.	41 20 1224 54 88 25 59		ngk	0,4	0,4	0,2
Schadevergoedingen aan derden : verantwoordelijkheid van de Staat.	41 20 3401 97 34 68 05		ngk	2,0	2,0	1,0
Totalen voor het programma 32.41.2			**ngk**	**20,0**	**53,5 (0,1)**	**58,5**
3 Toelagen aan externe organismen						
Subsidie aan de v.z.w. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 30 3101 81 18 52 86		ngk	3,5	3,5	3,5
Tussenkomst in de Publikatiekosten van verslagen en studies, evenals in de organisatiekosten van congressen en colloquia (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 30 3301 87 24 58 92		ngk	1,5	1,5	1,3 (0,1)
Subsidie aan het Vast Bureau van de Vaste Internationale Commissie (V.I.C.) ter beproeving van de draagbare vuurwapens (cf art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	41 30 3501 93 30 64 01		ngk	0,1	0,1	0,1
Subsidie aan de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven.	41 30 4102 15 49 83 20		ngk	158,8	160,5	159,2
Totalen voor het programma 32.41.3			**ngk**	**163,9**	**165,6**	**164,1 (0,1)**
Totalen voor de organisatieafdeling 32-41			**ngk**	**1 259,5**	**1 319,8 (0,5)**	**1 094,8 (0,9)**
AFDELING 50						
HULP AAN DE NIJVERHEID						
1 Kolenmijnen.						
10 Gezondmaking						
Regularisaties met betrekking tot oude subsidies aan de steenkoolnijverheid (ex-fonds 66.03.A) (cfr. art. 06.02 - hoofdstuk 32 van de Rijksmiddelenbegroting)	50 10 3102 48 82 19 53		ngk	0,1	10,0	-
	50 10 3236 85 22 56 90		ngk	-	-	-
Toelagen aan het personeel van de steenkolenmijnen door mijnsluitingen getroffen (cf. art. 2.32.2 en 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	50 10 3402 57 91 28 62		ngk	1 678,1	1 740,0	336,7
Totalen voor het programma 32.50.1			**ngk**	**1 678,2**	**1 750,0**	**336,7**

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
6,2	6,0 (0,1)	5,7	cnd	Loyer des biens immobiliers
10,4	43,7	29,6	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
0,4	0,4	0,2	cnd	Frais de réception dans le cadre de la politique du département
2,0	2,0	1,0	cnd	Indemnités à des tiers : responsabilité de l'Etat.
20,0	**53,5** **(0,1)**	**37,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.41.2**
				3 Subventions à des organismes externes
3,5	3,5	7,0	cnd	Subside à l'a.s.b.l. Belgian Bioindustries Association (B.B.A.)(cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).
1,5	1,5	1,0 (0,1)	cnd	Intervention dans les frais de publication de rapports et d'études, ainsi que dans les frais d'organisation de congrès et de colloques (cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).
0,1	0,1	0,1	cnd	Subvention au Bureau permanent de la Commission internationale permanente (C.I.P.) pour l'épreuve des armes à feu portatives (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
158,8	160,5	159,2	cnd	Subvention au Conseil central de l'Economie
163,9	**165,6**	**167,3** **(0,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.41.3**
1 259,5	**1 319,8** **(0,5)**	**1 054,5** **(8,6)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-41**
				DIVISION 50
				AIDE A L'INDUSTRIE
				1 Charbonnages.
				10 Assainissement
0,1	10,0	-	cnd	Régularisations afférentes à d'anciennes subventions à l'industrie charbonnière (ex-fonds 66.03.A) (cf. art. 06.02 - chapitre 32 du Budget des voies et moyens)
-	-	3,5	cnd	
1 678,1	1 740,0	313,7	cnd	Subventions au personnel des charbonnages touché par des mesures de fermeture (cf. art. 2.32.2 et 2.32.4 du Budget général des dépenses).
1 678,2	**1 750,0**	**317,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.50.1**

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
6 Andere nijverheden.						
63 Overblijvende activiteiten						
Tussenkomst van de Belgische Staat in de bouw en de exploitatie van een 18"-pijpleiding van Antwerpen naar Geleen (Nederland) (Overeenkomst van 28 januari 1977 tussen de Belgische Staat en de Nationale Investeringsmaatschappij)	50 63 3103 41 75 12 46	C	ngk	35,0	35,0	35,0
Totalen voor het programma 32.50.6			**ngk**	**35,0**	**35,0**	**35,0**
8 Lasten van het verleden.						
80 Gezondmaking						
Tussenkomst in de kosten van de prepensioenen in de staalsector onder de vorm van kapitaalpremies	50 80 3105 02 36 70 07		gkr	-	-	-
Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 20 februari 1987)	50 80 3107 04 38 72 09		gkr	-	-	-
Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Clabecq, beslissing van de Ministerraad van 25 november 1988).	50 80 3108 05 39 73 10		gkr	-	-	-
Tussenkomst in de sociale kosten van de herstructurering van de ex-nationale sectoren (Sociaal luik textiel).	50 80 3111 08 42 76 13		gkr	1,8	-	60,4
82 Economische expansie						
Rentetoelagen in uitvoering van de economische expansiewetten	50 82 3112 27 61 95 32		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.50.8			**gkr**	**1,8**	**-**	**60,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 32-50			**ngk** **gkr**	**1 713,2** **1,8**	**1 785,0** **-**	**371,7** **60,4**
			tot	**1 715,0**	**1 785,0**	**432,1**
AFDELING 60 **FEDERAAL PLANBUREAU**						
1 Dotatie aan het Federaal Planbureau						
Dotatie aan het Federaal Planbureau	60 10 4103 58 92 29 63		ngk	294,6	255,4	250,2
Totalen voor het programma 32.60.1 en voor de organisatieafdeling 32-60			**ngk**	**294,6**	**255,4**	**250,2**

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				6 Autres industries.
				63 Activités restantes
35,0	35,0	25,0	cnd	Intervention de l'Etat belge dans la construction et l'exploitation d'un pipeline de 18" reliant Anvers à Geleen (Pays-Bas) (Convention du 28 janvier 1977 entre l'Etat belge et la Société nationale d'Investissements)
35,0	**35,0**	**25,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.50.6**
				8 Charges du passé.
				80 Assainissement
24,4	28,2	36,5	crd	Intervention dans les coûts des prépensions dans le secteur sidérurgique sous la forme de primes en capital
15,7	22,9	28,3	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 20 février 1987)
-	-	51,8	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Clabecq, décision du Conseil des Ministres du 25 novembre 1988)
14,5	54,2	121,1	crd	Intervention dans les coûts sociaux de la restructuration des secteurs anciennement dits nationaux (Volet social textile)
				82 Expansion économique
8,7	-	-	crd	Subventions en intérêts en exécution des lois d'expansion économique
63,3	**105,3**	**237,7**	**crd**	**Totaux pour le programme 32.50.8**
1 713,2	**1 785,0**	**342,2**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-50**
63,3	**105,3**	**237,7**	**crd**	
1 776,5	**1 890,3**	**579,9**	**tot**	
				DIVISION 60
				BUREAU FEDERAL DU PLAN
				1 Dotation au Bureau fédéral du Plan
294,6	255,4	326,8	cnd	Dotation au Bureau fédéral du Plan
294,6	**255,4**	**326,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.60.1 et pour la division organique 32-60**

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 61						
BESTUUR ENERGIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	61 01 1103 11 45 79 16		ngk	98,0	95,6	92,6
- Ander dan statutair personeel	61 01 1104 12 46 80 17		ngk	21,7	17,0	16,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	61 02 1201 21 55 89 26		ngk	18,7	20,0	10,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	61 02 7401 13 47 81 18		ngk	1,0	1,0	0,9
Totalen voor het programma 32.61.0			**ngk**	**139,4**	**133,6**	**120,4**
1 Controle van de kwaliteit van aardolieprodukten						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE ANALYSE VAN AARDOLIEPRODUKTEN (FONAARDO)						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*67,8*	*16,3*	*17,3*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*42,0*	*86,0*	*82,0*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*109,8*	*102,3*	*99,3*
Dekking van de kosten voor controle en analyse van aardolieprodukten	61 10 1255 50 84 21 55		fon	50,0	86,0	18,9
Totalen voor het programma 32.61.1			**fon**	**50,0**	**86,0**	**18,9**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*59,8*	*16,3*	*80,4*
2 Verbetering levensomstandigheden en veiligheid bevolking met name door de omzetting van Europese richtlijnen						
Allerhande uitgaven in verband met het testen van sommige electrische machines, apparaten en leidingen op hun veiligheidswaarborgen.	61 20 1226 14 48 82 19		ngk	9,0	9,0	8,6
Informatie van de bevolking inzake energiedossiers en administratief beheer van deze dossiers	61 20 1241 29 63 97 34		ngk	1,8	0,5	4,0

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 61
				ADMINISTRATION DE L'ENERGIE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
98,0	95,6	92,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
21,7	17,0	20,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
18,7	20,0	10,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
1,0	1,0	0,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
139,4	**133,6**	**124,8**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.61.0**
				1 Contrôle de la qualité des produits pétroliers
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS D'ANALYSE DES PRODUITS PETROLIERS (FAPETRO)
72,3	*20,9*	*20,9*		*- Solde au 1er janvier*
42,0	*86,0*	*82,0*		*- Recettes de l'année en cours*
114,3	*106,9*	*102,9*		*- Disponible pendant l'année en cours*
50,0	86,0	18,6	fon	Couverture des frais de contrôle et d'analyse des produits pétroliers
50,0	**86,0**	**18,6**	**fon**	**Totaux pour le programme 32.61.1**
64,3	*20,9*	*84,3*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				2 Amélioration des conditions de vie et de sécurité de la population, notamment par la transposition de directives Européennes
9,0	9,0	7,9	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives aux essais de certaines machines électriques, appareils et canalisations quant à leurs garanties de sécurité.
1,8	0,5	2,3 (0,9)	cnd	Information de la population relative aux dossiers énergétiques et gestion administrative de ces dossiers

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven met betrekking tot de controle van de veiligheid van gastoestellen	61 20 1243 31 65 02 36		ngk	8,4	8,4	5,0
Totalen voor het programma 32.61.2			**ngk**	**19,2**	**17,9**	**17,6**
3 Financiering van het nucleair passief						
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor het technisch passief van het S.C.K.	61 30 3113 51 85 22 56		gkr	-	2 323,0	-
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor studies in verband met de definitieve opslag van radioactieve afvalstoffen in diepe geologische structuren	61 30 3114 52 86 23 57		ngk	47,6	51,7	25,5
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van het technisch passief van het S.C.K.	61 30 3115 53 87 24 58		gkr	203,1	284,8	87,1
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de verrekening van de B.T.W. op de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic	61 30 3116 54 88 25 59		gkr	-	-	12,4
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de werken van conditionering der afvalstoffen en van de ontmanteling van de installaties van de ex-maatschappij Eurochemic	61 30 3117 55 89 26 60		gkr	-	-	-
Dotatie aan de N.I.R.A.S. voor de werken van conditionering der afvalstoffen van het IRE	61 30 3122 60 94 31 65		ngk	42,8	126,0	-
Dotatie aan Niras voor de dekking van de BTW op de uitgaven betreffende het technisch passief van het I.R.E. (gedeelte afval en bestraalde splijtstof)	61 30 3123 61 95 32 66		ngk	9,0	26,5	-
Dotatie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) voor de financiering van het sociaal passief (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	61 30 4104 72 09 43 77		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 32.61.3			**ngk** **gkr**	**99,4** **203,1**	**204,2** **2 607,8**	**25,5** **99,5**
			tot	**302,5**	**2 812,0**	**125,0**
4 Deelneming in de werkingskosten van bepaalde comités en instellingen die hun activiteiten uitoefenen in de energiesector						
40 Nationaal Comité voor de Energie						
Personeelskosten van het Nationaal Comité voor de Energie	61 40 1104 72 09 43 77		ngk	9,1	8,7	11,4
Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Nationaal Comité voor de Energie.	61 40 1201 72 09 43 77		ngk	2,9	2,5 (0,4)	2,7

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
8,4	8,4	3,8	cnd	Dépenses relatives au contrôle de la sécurité des appareils à gaz.
19,2	**17,9**	**14,0** **(0,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.61.2**
				3 Financement du passif nucléaire
794,0	-	-	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour le passif technique du C.E.N.
47,6	51,7	-	cnd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des études destinées à l'évacuation définitive de déchets radioactifs dans les couches géologiques profondes
211,9	-	-	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travauxdu passif technique du C.E.N.
103,2	101,2	99,2	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour la couverture de la T.V.A. sur les travaux de conditionnement des déchets et de démentèlement des installations de l'ancienne société Eurochémic
491,2	481,6	472,1	crd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour les travaux de conditionnement des déchets et de démantèlement des installations de l'ancienne société Eurochemic
42,8	126,0	-	cnd	Dotation à l'O.N.D.R.A.F. pour des travaux de conditionnement des déchets de l'IRE.
9,0	26,5	-	cnd	Dotation à l'Ondraf pour la couverture de la TVA sur les dépenses relatives au passif technique de l'I.R.E. (partie déchets et combustibles irradié)
157,0	210,0	320,0	crd	Dotation au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) pour le financement du passif social (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)
99,4 **1 757,3**	**204,2** **792,8**	**-** **891,3**	**cnd** **crd**	**Totaux pour le programme 32.61.3**
1 856,7	**997,0**	**891,3**	**tot**	
				4 Participation aux frais de fonctionnement de certains comités et d'organismes qui exercent leurs activités dans le secteur de l'énergie
				40 Comité National de l'Energie
9,1	8,7	8,7	cnd	Frais de personnel du Comité National de l'Energie
2,9	2,5 (0,4)	2,7	cnd	Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité National de l'Energie.

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement*		
				initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
41 Overleg- en controlecomité voor de Petroleum						
Allerhande kosten voortvloeiend uit de werking van het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum	61 41 1201 81 18 52 86		ngk	1,1	1,1	1,1
Totalen voor het programma 32.61.4			**ngk**	**13,1**	**12,3** **(0,4)**	**15,2**
Totalen voor de organisatieafdeling 32-61			**ngk**	**271,1**	**368,0** **(0,4)**	**178,7**
			gkr	**203,1**	**2 607,8**	**99,5**
			fon	**50,0**	**86,0**	**18,9**
			tot	**524,2**	**3 061,8**	**297,1**
AFDELING 62 **BESTUUR HANDELSBELEID**						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	62 01 1103 38 72 09 43		ngk	269,1	236,0	214,5
- Ander dan statutair personeel	62 01 1104 39 73 10 44		ngk	62,9	64,9	60,3
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	62 02 1201 48 82 19 53		ngk	36,8	36,5	34,8
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	62 02 1207 54 88 25 59		ngk	0,5	0,5	-
Werkingkosten van de Raad voor de Mededinging	62 02 1233 80 17 51 85		ngk	2,9	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	62 02 7401 40 74 11 45	I	ngk	5,2	5,2	3,8
Totalen voor het programma 32.62.0			**ngk**	**377,4**	**343,1**	**313,4**
1 Bescherming van het consumentenrecht						
Allerhande uitgaven met het oog op de voorlichting van de verbruikers	62 10 1230 52 86 23 57		ngk	19,3	19,3	18,8
Subsidie aan het Onderzoeks- en Informatiecentrum van de Verbruikersorganisaties (O.I.V.O.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 10 3302 87 24 58 92		ngk	54,0	54,0	54,0
Subsidie aan de v.z.w. Geschillencommissie Reizen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 10 3303 88 25 59 93		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 32.62.1			**ngk**	**73,8**	**73,8**	**73,3**

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				41 Comité de concertation et de contrôle du pétrole
1,1	1,1	0,8	cnd	Frais généralement quelconques à résulter du fonctionnement du Comité de concertation et de contrôle du pétrole
13,1	**12,3** **(0,4)**	**12,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.61.4**
271,1	**368,0** **(0,4)**	**151,0** **(0,9)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-61**
1 757,3	**792,8**	**891,3**	**crd**	
50,0	**86,0**	**18,6**	**fon**	
2 078,4	**1 246,8**	**1 060,9**	**tot**	
				DIVISION 62
				ADMINISTRATION DE LA POLITIQUE COMMERCIALE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
269,1	236,0	214,5	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
62,9	64,9	78,6	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
36,8	36,5	26,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
2,9	-	-	cnd	Frais de fonctionnement du Conseil de la Concurrence
5,2	5,2	2,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
377,4	**343,1**	**322,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.62.0**
				1 Protection du droit à la consommation
19,3	19,3	5,4	cnd	Dépenses généralement quelconques en matière d'information des consommateurs
54,0	54,0	54,0	cnd	Subvention au Centre de Recherche et d'Information des Organisations de Consommateurs (C.R.I.O.C.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).
0,5	0,5	-	cnd	Subside à l'a.s.b.l. Commission des Litiges Voyages (cf. art . 2.32.4 du Budget général des dépenses).
73,8	**73,8**	**59,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.62.1**

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
2 Distributie en tentoonstellingen						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR DE ORGANISATIE VAN INTERNATIONALE TENTOONSTELLINGEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*24,3*	*20,5*	*39,3*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*24,0*	*15,0*	*-*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*48,3*	*35,5*	*39,3*
20 Distributie en tentoonstellingen						
Economische manifestaties (koninklijk besluit van 9 april 1962) zowel in België als in het buitenland (deelnemingen, verschillende tegemoetkomingen, aankoop of huur van materieel) (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	62 20 1222 37 71 08 42		ngk	3,0	3,0	1,9
Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schadeberokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de Internationale Tentoonstelling te Lissabon in 1998.	62 20 1271 86 23 57 91		fon	35,5	15,0	20,6
Allerhande kosten, met inbegrip van het herstel der schade berokkend aan derden, voortvloeiend uit de deelneming van België aan de wereldtentoonstelling van Hannover in 2000.	62 20 1272 87 24 58 92		ngk	15,0	-	-
Subsidie aan het Belgisch Comité voor de Distributie (B.C.D.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 20 3124 96 33 67 04		ngk	4,0	4,0	4,0
Subsidie aan het Internationaal Bureau voor de Tentoonstellingen te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	62 20 3502 86 23 57 91		ngk	0,4	0,4	0,4
Totalen voor het programma 32.62.2			**ngk** **fon**	**22,4** **35,5**	**7,4** **15,0**	**6,3** **20,6**
			tot	**57,9**	**22,4**	**26,9**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*12,8*	*20,5*	*18,7*
Totalen voor de organisatieafdeling 32-62			**ngk** **fon**	**473,6** **35,5**	**424,3** **15,0**	**393,0** **20,6**
			tot	**509,1**	**439,3**	**413,6**
AFDELING 63						
BESTUUR ECONOMISCHE BETREKKINGEN						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	63 01 1103 65 02 36 70		ngk	232,2	226,4	212,5 (1,9)

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				2 Distributions et expositions
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR L'ORGANISATION D'EXPOSITIONS INTERNATIONALES
24,3	*20,5*	*39,3*		*- Solde au 1er janvier*
24,0	*15,0*	*-*		*- Recettes de l'année en cours*
48,3	*35,5*	*39,3*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				20 Distributions et expositions
3,0	3,0	1,3	cnd	Manifestations économiques (arrêté royal du 9 avril 1962) tant en Belgique qu'à l'étranger (participations, interventions diverses, achat ou location de matériel) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)
35,5	15,0	20,6	fon	Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'exposition internationale de Lisbonne en 1998
15,0	-	-	cnd	Frais généralement quelconques, y compris la réparation de dommages causés aux tiers, à résulter de la participation de la Belgique à l'exposition universelle de Hannovre en 2000.
4,0	4,0	4,7	cnd	Subvention au Comité Belge de la Distribution (B.C.D.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).
0,4	0,4	0,4	cnd	Subvention au Bureau international des Expositions à Paris (cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).
22,4	**7,4**	**6,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.62.2**
35,5	**15,0**	**20,6**	**fon**	
57,9	**22,4**	**27,0**	**tot**	
12,8	*20,5*	*18,7*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
473,6	**424,3**	**388,4**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-62**
35,5	**15,0**	**20,6**	**fon**	
509,1	**439,3**	**409,0**	**tot**	
				DIVISION 63
				ADMINISTRATION DES RELATIONS ECONOMIQUES
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
232,2	226,4	211,8 (1,9)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
- Ander dan statutair personeel	63 01 1104 66 03 37 71		ngk	43,5	42,3	42,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	63 02 1201 75 12 46 80		ngk	16,5	17,0	13,0 (0,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	63 02 7401 67 04 38 72	I	ngk	6,0	5,5	4,0
Totalen voor het programma 32.63.0			**ngk**	**298,2**	**291,2**	**272,4** **(2,1)**
1 Federale coördinatie van het economisch beleid						
10 Federale coördinatie van het economisch beleid						
Uitgaven genoodzaakt door de uitvoering van de politiek tot aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in België	63 10 1223 72 09 43 77		ngk	9,4	12,9	4,2
Subsidie aan de OESO-werkgroepen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	63 10 3503 24 58 92 29		ngk	0,1	0,1	0,1
Totalen voor het programma 32.63.1			**ngk**	**9,5**	**13,0**	**4,3**
Totalen voor de organisatieafdeling 32-63			**ngk**	**307,7**	**304,2**	**276,7** **(2,1)**
AFDELING 64						
BESTUUR ECONOMISCHE INFORMATIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	64 01 1103 92 29 63 97		ngk	192,3	186,9	193,8
- Ander dan statutair personeel	64 01 1104 93 30 64 01		ngk	25,3	24,9	21,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	64 02 1201 05 39 73 10		ngk	32,0	29,8	25,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	64 02 7401 94 31 65 02	I	ngk	2,0	2,0	1,5
Totalen voor het programma 32.64.0			**ngk**	**251,6**	**243,6**	**242,4**
1 Informatieverwerking						
ORGANIEK FONDS :						
SPECIAAL FONDS BESTEMD TOT DEKKING VAN ALLERHANDE WERKINGSKOSTEN VAN HET CENTRUM VOOR INFORMATIEVERWERKING						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*25,1*	*38,6*	*45,3*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*20,0*	*12,0*	*12,8*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*45,1*	*50,6*	*58,1*
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	64 10 1201 77 14 48 82		ngk	41,6	38,7	32,9

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
43,5	42,3	52,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
16,5	17,0	8,8 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
6,0	5,5	4,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
298,2	**291,2**	**277,5** **(2,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.63.0**
				1 Coordination fédérale de la politique économique
				10 Coordination fédérale de la politique économique
9,4	12,9	4,0	cnd	Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements privés étrangers en Belgique
0,1	0,1	-	cnd	Subsides aux groupes de travail de l'OCDE (cf. art. 2.33.4 du Budget général des Dépenses).
9,5	**13,0**	**4,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.63.1**
307,7	**304,2**	**281,5** **(2,1)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-63**
				DIVISION 64
				ADMINISTRATION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
192,3	186,9	194,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
25,3	24,9	27,7	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
32,0	29,8	23,8	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
2,0	2,0	1,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
251,6	**243,6**	**246,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.64.0**
				1 Traitement de l'information
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS SPECIAL DESTINE A COUVRIR LES FRAIS DE FONCTIONNEMENT GENERALEMENT QUELCONQUES DU CENTRE DU TRAITEMENT DE L'INFORMATION
41,7	*63,4*	*70,1*		*- Solde au 1er janvier*
20,0	*12,0*	*12,8*		*- Recettes de l'année en cours*
61,7	*75,4*	*82,9*		*- Disponible pendant l'année en cours*
41,6	38,7	32,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking	64 10 1221 97 34 68 05		fon	25,2	31,2	13,8
Allerhande werkingskosten van het Centrum voor Informatieverwerking.	64 10 1261 40 74 11 45		ngk	120,0	120,5	120,2
Uitgaven voor de uitrusting van het Centrum voor Informatieverwerking	64 10 7410 78 15 49 83	I	gkr	103,1	103,7	84,8
Totalen voor het programma 32.64.1			**ngk** **gkr** **fon**	**161,6** **103,1** **25,2**	**159,2** **103,7** **31,2**	**153,1** **84,8** **13,8**
			tot	**289,9**	**294,1**	**251,7**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*19,9*	*19,4*	*44,3*
2 BEHEER VAN DE ECONOMISCHE INFORMATIE						
Voorbereiding van de Belgische economie op de intrede van de informatiemaatschappij	64 20 1231 03 37 71 08		ngk	10,2	10,0	-
Voorbereiding van de ondernemingen en de consumenten op de invoering van de Europese eenheidsmunt	64 20 1232 04 38 72 09		ngk	28,0	14,3	-
Totalen voor het programma 32.64.2			**ngk**	**38,2**	**24,3**	-
Totalen voor de organisatieafdeling 32-64			**ngk** **gkr** **fon**	**451,4** **103,1** **25,2**	**427,1** **103,7** **31,2**	**395,5** **84,8** **13,8**
			tot	**579,7**	**562,0**	**494,1**
AFDELING 65						
BESTUUR KWALITEIT EN VEILIGHEID						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	65 01 1103 22 56 90 27		ngk	350,3	344,3	324,2
- Ander dan statutair personeel	65 01 1104 23 57 91 28		ngk	51,8	51,1	50,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	65 02 1201 32 66 03 37		ngk	46,4	46,4	35,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	65 02 7401 24 58 92 29		ngk	41,6	41,6	37,9 (1,6)
Totalen voor het programma 32.65.0			**ngk**	**490,1**	**483,4**	**447,7** **(1,6)**

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
25,2	31,2	22,0	fon	Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information
120,0	120,5	112,5	cnd	Frais de fonctionnement généralement quelconques du Centre de Traitement de l'Information.
93,0	93,0	48,1	crd	Dépenses d'équipement du Centre du Traitement de l'Information
161,6	**159,2**	**145,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.64.1**
93,0	**93,0**	**48,1**	**crd**	
25,2	**31,2**	**22,0**	**fon**	
279,8	**283,4**	**215,3**	**tot**	
36,5	*44,2*	*60,9*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				2 GESTION DE L'INFORMATION ECONOMIQUE
10,2	10,0	-	cnd	Préparation de l'économie belge à l'émergence de la société de l'information
28,0	14,3	-	cnd	Préparation des entreprises et des consommateurs à l'introduction de la monnaie Européenne unique
38,2	**24,3**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.64.2**
451,4	**427,1**	**391,9**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-64**
93,0	**93,0**	**48,1**	**crd**	
25,2	**31,2**	**22,0**	**fon**	
569,6	**551,3**	**462,0**	**tot**	
				DIVISION 65
				ADMINISTRATION DE LA QUALITE ET DE LA SECURITE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
350,3	344,3	324,0	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
51,8	51,1	49,2	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
46,4	46,4	30,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
41,6	41,6	35,4 (1,6)	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
490,1	**483,4**	**439,2** **(1,6)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.65.0**

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1 Toepassing van het federaal accreditatie- en certificatiesysteem						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS TOT DEKKING VAN DE ACCREDITATIE- EN CERTIFICATIEKOSTEN						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*8,3*	*5,2*	*7,2*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*24,0*	*19,0*	*14,9*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*32,3*	*24,2*	*22,1*
Dekking van de beoordelings-, accreditatie-, certificatie-, toezichts- en controlekosten van de laboratoria en van de controle- en certificatie-organismen, in uitvoering van de opdracht van het Fonds	65 10 1250 56 90 27 61		fon	23,0	21,7	14,3
Subsidie aan internationale verenigingen actief op het gebied van certificatie en accreditatie. (cf. art.2.32.4 A.U.B.)	65 10 3504 79 16 50 84		ngk	1,5	1,5	0,2
Totalen voor het programma 32.65.1			**ngk** **fon**	**1,5** **23,0**	**1,5** **21,7**	**0,2** **14,3**
			tot	**24,5**	**23,2**	**14,5**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*9,3*	*2,5*	*7,8*
2 Toepassing van de wetgeving aangaande maten en gewichten						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS TOT DEKKING VAN DE UITGAVEN VOORTVLOEIEND UIT DE OPRICHTING VAN DE BELGISCHE KALIBRATIE ORGANISATIE						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*4,2*	*4,1*	*3,1*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*1,5*	*1,5*	*0,6*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*5,7*	*5,6*	*3,7*
Vergoedingen voor de experten belast met de beoordelingen in het kader van de opdracht van het Fonds	65 20 1251 50 84 21 55		fon	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 32.65.2			**fon**	**0,5**	**0,5**	**0,5**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*5,2*	*5,1*	*3,2*

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				1 Application du système fédéral d'accréditation et de certification
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LA COUVERTURE DES FRAIS D'ACCREDITATION ET DE CERTIFICATION
10,0	*6,1*	*8,1*		*- Solde au 1er janvier*
24,0	*19,0*	*14,9*		*- Recettes de l'année en cours*
34,0	*25,1*	*23,0*		*- Disponible pendant l'année en cours*
23,0	21,7	11,8	fon	Couverture des frais d'évaluation, d'accréditation, de certification, de surveillance en de contrôle des laboratoires, des organismes de contrôle et des organismes de certification, en exécution de la mission du Fonds
1,5	1,5	0,2	cnd	Subvention à des associations internationales actives dans le domaine de la certification et de l'accréditation. (cf. art. 2.32.4 B.G.D.)
1,5	**1,5**	**0,2**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.65.1**
23,0	**21,7**	**11,8**	**fon**	
24,5	**23,2**	**12,0**	**tot**	
11,0	*3,4*	*11,2*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				2 Application de la législation sur les poids et le mesures
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LA COUVERTURE DES DEPENSES ENTRAINEES PAR LA CREATION DE L'ORGANISATION BELGE D'ETALONNAGE
4,5	*4,2*	*3,2*		*- Solde au 1er janvier*
1,5	*1,5*	*0,6*		*- Recettes de l'année en cours*
6,0	*5,7*	*3,8*		*- Disponible pendant l'année en cours*
0,5	0,5	0,3	fon	Redevances aux experts chargés des évaluations dans le cadre de la mission du Fonds
0,5	**0,5**	**0,3**	**fon**	**Totaux pour le programme 32.65.2**
5,5	*5,2*	*3,5*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Toepassing van de wetgeving inzake het Continentaal Plat						
ORGANIEK FONDS :						
FONDS VOOR ZANDWINNINGEN - CONTINENTAAL PLAT VAN BELGIE						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*32,8*	*20,7*	*13,2*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*8,1*	*8,1*	*14,0*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*40,9*	*28,8*	*27,2*
Financiering van studies naar de mogelijke gevolgen van de zandwinningen op het marien niveau	65 30 1253 45 79 16 50		fon	8,0	2,2	0,3
Totalen voor het programma 32.65.3			**fon**	**8,0**	**2,2**	**0,3**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			*32,9*	*26,6*	*26,9*
Totalen voor de organisatieafdeling 32-65			**ngk**	**491,6**	**484,9**	**447,9**
						(1,6)
			fon	**31,5**	**24,4**	**15,1**
			tot	**523,1**	**509,3**	**463,0**
AFDELING 66						
BESTUUR ECONOMISCHE INSPECTIE						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - Vast en stagedoend statutair personeel	66 01 1103 49 83 20 54		ngk	330,6	338,1	291,3
- Ander dan statutair personeel	66 01 1104 50 84 21 55		ngk	11,7	12,2	11,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	66 02 1201 59 93 30 64		ngk	51,5	51,5	44,8
Uitgaven voortvloeiend uit de voorbereiding en uitvoering van de inspecties op de wetten inzake prijzenreglementering, handelspraktijken en consumentenkrediet	66 02 1256 17 51 85 22		ngk	4,5	4,5	3,0
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	66 02 7401 51 85 22 56	I	ngk	2,0	2,0	1,9
Totalen voor het programma 32.66.0 en voor de organisatieafdeling 32-66			**ngk**	**400,3**	**408,3**	**352,9**

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Application de la législation sur le Plat Continental
				FONDS ORGANIQUE :
				FONDS POUR LES EXPLOITATIONS DE SABLE - PLATEAU CONTINENTAL DE LA BELGIQUE
32,8	*25,2*	*25,2*		*- Solde au 1er janvier*
8,1	*8,1*	*14,0*		*- Recettes de l'année en cours*
40,9	*33,3*	*39,2*		*- Disponible pendant l'année en cours*
8,0	14,2	0,3	fon	Financement des études sur les conséquences éventuelles des exploitations de sable au niveau marin
8,0	**14,2**	**0,3**	**fon**	**Totaux pour le programme 32.65.3**
32,9	*19,1*	*38,9*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
491,6	**484,9**	**439,4 (1,6)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-65**
31,5	**36,4**	**12,4**	**fon**	
523,1	**521,3**	**451,8**	**tot**	
				DIVISION 66
				ADMINISTRATION DE L'INSPECTION ECONOMIQUE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
330,6	338,1	291,3 (7,3)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
11,7	12,2	13,9	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
51,5	51,5	38,7	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
4,5	4,5	0,9	cnd	Dépenses résultant de la préparation et de l'exécution des inspections sur les lois concernant la réglementation des prix, des pratiques de commerce et du crédit à la consommation
2,0	2,0	2,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
400,3	**408,3**	**347,0 (7,3)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.66.0 et pour la division organique 32-66**

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 67						
NATIONAAL INSTITUUT VOOR DE STATISTIEK						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen ; - Vast en stagedoend statutair personeel	67 01 1103 76 13 47 81		ngk	821,6	800,8	732,0
- Ander dan statutair personeel	67 01 1104 77 14 48 82		ngk	62,2	58,5	51,6
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten	67 02 1201 86 23 57 91		ngk	143,5	144,0	139,5 (0,6)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten	67 02 1207 92 29 63 97		ngk	1,7	1,7	1,4
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	67 02 7401 78 15 49 83	I	ngk	38,2	31,1	17,8
03 Andere bestaansuitgaven						
Toelagen en vergoedingen voor de enquêteurs	67 03 1106 97 34 68 05		ngk	27,0	26,5	21,9
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en van diensten	67 03 1201 95 32 66 03		ngk	71,0	70,4 (0,6)	42,8 (6,6)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	67 03 7401 87 24 58 92	I	ngk	15,4	6,1	0,4
Totalen voor het programma 32.67.0			**ngk**	**1 180,6**	**1 139,1 (0,6)**	**1 007,4 (7,2)**
1 Deelneming in de werking van statistische verenigingen						
Subsidie aan de Belgische Vereniging voor Statistiek (cf. art.2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	67 10 3125 45 79 16 50		ngk	0,2	0,2	0,2
Subsidie aan het Internationaal Instituut voor de Statistiek te Den Haag (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 3505 37 71 08 42		ngk	0,1	0,1	0,1
Subsidie aan de "International Association for Research in Income and Wealth" (I.A.R.I.W.) te New York (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 3506 38 72 09 43		ngk	0,1	0,1	0,1
Subsidie aan het Europees Demografisch Observatorium (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 3519 51 85 22 56		ngk	0,1	0,1	-

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes**
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 67
				INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
821,6	800,8	732,4 (2,5)	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel statutaire définitif et stagiaire
62,2	58,5	52,6	cnd	- Personnel autre que statutaire
				02 Frais de fonctionnement
143,5	144,0	140,8 (0,6)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services
1,7	1,7	0,2	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services
38,2	31,1	22,8	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				03 Autres dépenses de subsistance
27,0	26,5	20,5	cnd	Allocations et indemnités pour les agents enquêteurs
71,0	70,4 (0,6)	59,8 (6,6)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens debiens non durables et des services
15,4	6,1	5,2	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
1 180,6	**1 139,1 (0,6)**	**1 034,3 (9,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.67.0**
				1 Participation au fonctionnement d'associations statistiques
0,2	0,2	-	cnd	Subventions à la Société Belge de Statistique (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
0,1	0,1	-	cnd	Subvention à l'Institut international de Statistique à la Haye (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
0,1	0,1	0,1	cnd	Subvention à l'"International Association for Research in Income and in Wealth" (I.A.R.I.W.) à New York (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
0,1	0,1	-	cnd	Subvention à l'Observatoire Démographique Européen (cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dotatie aan het Instituut voor de Nationale Rekeningen (I.N.R.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	67 10 4106 56 90 27 61		ngk	0,5	0,5	0,5
Totalen voor het programma 32.67.1			**ngk**	**1,0**	**1,0**	**0,9**
Totalen voor de organisatieafdeling 32-67			**ngk**	**1 181,6**	**1 140,1 (0,6)**	**1 008,3 (7,2)**
AFDELING 70						
WETENSCHAPSBELEID						
1 R. & D. op nationaal vlak.						
Studies en onderzoeken op het gebied van niet-nucleaire energie als voortzetting van het nationaal R. & D.-Energieprogramma	70 10 1238 82 19 53 87	R	ngk	25,0	23,3 (1,7)	27,8
Subsidie aan de Collectieve Centra (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting) : - Lopend jaar	70 10 3127 31 65 02 36	RP	gkr	297,7	297,6	419,6
. - Regularisatie encours I.W.O.N.L.						
Specifieke acties van de Collectieve Centra ten gunste van de kleine en middelgrote ondernemingen.	70 10 3128 32 66 03 37	R	ngk	25,0	-	-
Subsidie aan het Interuniversitair Instituut voor Kernwetenschappen (I.I.K.W.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	70 10 4118 52 86 23 57	R	ngk	153,4	152,8	152,8
Totalen voor het programma 32.70.1			**ngk**	**203,4**	**176,1 (1,7)**	**180,6**
			gkr	**297,7**	**297,6**	**419,6**
			tot	**501,1**	**473,7**	**600,2**
2 R. & D. op internationaal vlak.						
Onderzoek op het vlak van de fusie en aanverwant onderzoek	70 20 1237 74 11 45 79	R	ngk	11,6	11,4	11,1
Toelage toegekend aan de V.Z.W. "Sigle Eurotechalert" (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	70 20 3304 07 41 75 12	R	ngk	2,5	2,5	2,5
Subsidie aan de Internationale Vereniging voor Meelscheikunde (I.V.M.) te Wenen.	70 20 3417 23 57 91 28		ngk	-	-	-
Bijdrage van België aan het Europees Centrum voor Kernonderzoek (E.C.K.O.) te Genève (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	70 20 3507 16 50 84 21	R	ngk	725,0	680,0	841,0
Bijdrage van België aan de R. & D.-programma's op het gebied van de energie (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 20 3508 17 51 85 22	R	ngk	1,5	1,5	0,5

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996	sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	0,5	0,5	cnd	Frais de fonctionnement de l'Institut pour les Comptes nationaux (I.C.N.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).
1,0	**1,0**	**0,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.67.1**
1 181,6	**1 140,1 (0,6)**	**1 034,9 (9,7)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 32-67**
				DIVISION 70
				POLITIQUE SCIENTIFIQUE
				1 R. & D. dans le cadre national.
25,0	23,3 (1,7)	26,8	cnd	Etudes et recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire en relais du programme national R. & D.-Energie
330,8	332,4	119,2	crd	Subventions aux Centres Collectifs (cf. art. 2.33.4 du Budget général des Dépenses) : - Année courante . - Régularisation encours I.R.S.I.A.
25,0	-	-	cnd	Actions spécifiques des Centres collectifs en faveur des petites et moyennes entreprises.
153,4	152,8	152,8	cnd	Subvention à l'Institut interuniversitaire des sciences nucléaires (I.I.S.N.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)
203,4	**176,1 (1,7)**	**179,6**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.70.1**
330,8	**332,4**	**119,2**	**crd**	
534,2	**508,5**	**298,8**	**tot**	
				2 R. & D. dans le cadre international.
11,6	11,4	10,8	cnd	Recherches dans le domaine de la fusion et recherches connexes
2,5	2,5	5,5	cnd	Subside alloué à l'A.S.B.L. "Sigle Eurotechalert" (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)
-	-	0,2	cnd	Subvention à la Société internationale de Chimie céréalière (V.I.C.C.) à Vienne.
725,0	680,0	869,3	cnd	Cotisation de la Belgique au Centre européen de Recherche nucléaire (C.E.R.N.) à Genève (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses)
1,5	1,5	0,6	cnd	Contribution de la Belgique aux programmes R. & D. dans le domaine de l'énergie (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de Internationale Vereniging voor Koeltechniek (I.V.K.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 20 3509 18 52 86 23	R	ngk	0,9	0,9	0,8
Economische steun aan de Oosteuropese landen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 20 3512 21 55 89 26	R	gkr	-	-	6,6
Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens zijn deelneming aan de gemeenschappelijke onderneming J.E.T. (Joint European Torus) opgericht in het raam van het Euratomverdrag (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting)	70 20 3513 22 56 90 27	R	gkr	5,4	5,4	10,1
Economische steun aan de Oosteuropese landen (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 20 3521 30 64 01 35	R	ngk	14,7	9,0	-
Subsidies en terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes en voor navorsingen inzake gevorderd technologisch onderzoek.	70 20 8102 52 86 23 57	R	gkr	-	35,0	-
Terugvorderbaar voorschot voor onderzoeksprogramma's Airbus	70 20 8103 53 87 24 58	R	gkr	626,5	100,0	-
Totalen voor het programma 32.70.2			**ngk** **gkr**	**756,2** **631,9**	**705,3** **140,4**	**855,9** **16,7**
			tot	**1 388,1**	**845,7**	**872,6**
3 Dotaties aan wetenschappelijke instellingen van de Staat en gelijkgestelde en verbonden instellingen						
Subsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 3119 09 43 77 14	R	ngk	25,6	25,5	25,3
Bijzondere werkingssubsidie aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 3120 10 44 78 15	R	gkr	-	-	233,3
Subsidie aan het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 4105 25 59 93 30	R	ngk	1 467,9	1 464,0	1 446,9
Subsidie voor investeringen aan het Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 5107 57 91 28 62	R	ngk	16,4	16,4	16,4
Bijzondere investeringssubsidie aan het Instituut voor Radio-Elementen (IRE).	70 30 5108 58 92 29 63	R	ngk	70,0	80,0	-
Subsidie voor buitengewone investeringen te verrichten door het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 30 6103 83 20 54 88	R	ngk	136,4	136,4	136,4
Totalen voor het programma 32.70.3			**ngk** **gkr**	**1 716,3** -	**1 722,3** -	**1 625,0** **233,3**
			tot	**1 716,3**	**1 722,3**	**1 858,3**

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,9	0,9	0,9	cnd	Subvention à l'Institut international du Froid (I.I.F.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
-	6,7	28,2	crd	Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
5,4	5,4	9,1	crd	Charges incombant à l'Etat belge en vertu de sa participation à l'entreprise commune J.E.T. (Joint European Torus) créée dans le cadre du traité Euratom (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
14,7	9,0	-	cnd	Aide économique aux pays de l'Europe de l'Est (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
-	30,0	17,0	crd	Subventions et avances récupérables pour la fabrication de prototypes et pour les recherches de technologie avancée.
246,5	87,0	-	crd	Avance récupérable pour des programmes de recherche Airbus
756,2	**705,3**	**887,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.70.2**
251,9	**129,1**	**54,3**	**crd**	
1 008,1	**834,4**	**941,6**	**tot**	
				3 Dotations aux Etablissements scientifiques de l'Etat et assimilés
25,6	25,5	47,3	cnd	Subvention à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
23,6	23,6	23,6	crd	Subvention pour frais de fonctionnement exeptionnels de l'Institut des Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des Dépenses).
1 467,9	1 464,0	1 446,9	cnd	Subvention au Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
16,4	16,4	15,8	cnd	Subvention pour investissements à l'Institut de Radioéléments (I.R.E.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
70,0	80,0	-	cnd	Subvention pour investissements exceptionnels à l'Institut des Radioéléments (IRE).
136,4	136,4	199,4	cnd	Subvention pour investissements exceptionnels à effectuer par le Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
1 716,3	**1 722,3**	**1 709,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.70.3**
23,6	**23,6**	**23,6**	**crd**	
1 739,9	**1 745,9**	**1 733,0**	**tot**	

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
5 Studies en onderzoekingen over de problemen van diepe geologische structuren.						
Allerhande uitgaven in verband met de studie van de problemen rond de diepe geologische structuur en de computerverwerking van de gegevens	70 50 1234 50 84 21 55	R	ngk	6,0	5,6 (3,0)	5,5
Onderzoekingen van de problemen rond de diepe geologische structuur (geologische boringen)	70 50 1235 51 85 22 56	R	gkr	25,0	35,0	34,7
Subsidie aan de Commissie van de Aardkundige Wereldkaart te Parijs (cfr. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 50 3514 02 36 70 07	R	ngk	0,1	0,1	-
Subsidie aan EuroGeoSurveys (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 50 3520 08 42 76 13	R	ngk	0,5	0,4	0,4
Totalen voor het programma 32.70.5			**ngk**	**6,6**	**6,1 (3,0)**	**5,9**
			gkr	**25,0**	**35,0**	**34,7**
			tot	**31,6**	**41,1**	**40,6**
6 Toepassing van de wetgeving inzake maten en gewichten						
Subsidie aan het Belgisch Instituut voor Normalisatie (B.I.N.) (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 60 3126 92 29 63 97	RP	ngk	48,3	48,3	47,8
Subsidie aan het Internationaal Comité voor Wettelijk IJkwezen te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 60 3515 93 30 64 01	R	ngk	0,6	0,6	0,5
Subsidie aan het Internationaal Bureau voor Maten en Gewichten te Parijs (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 60 3516 94 31 65 02	R	ngk	5,0	4,7	4,0
Aankoop van dynamometrische apparaten en van meettoestellen voor de uitrusting van het voor de Metrologische Dienst opgetrokken gebouw	70 60 7205 97 34 68 05	RI	gkr	20,0	20,0	14,4
Totalen voor het programma 32.70.6			**ngk**	**53,9**	**53,6**	**52,3**
			gkr	**20,0**	**20,0**	**14,4**
			tot	**73,9**	**73,6**	**66,7**
7 Bescherming intellectueel eigendomsrecht						
Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (werkingskosten)	70 70 1220 22 56 90 27	R	ngk	4,3	4,4	1,5
Subsidie aan de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom (W.I.E.) te Genève (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 70 3517 88 25 59 93	R	ngk	21,2	21,6	21,1

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				5 Etudes et recherches sur les problèmes de structures géologiques profondes.
6,0	5,6 (3,0)	6,0	cnd	Dépenses généralement quelconques relatives aux études sur les problèmes de structure géologique profonde et au traitement informatique des données
41,0	41,0	16,3	crd	Recherches sur les problèmes de structure géologique profonde (forages géologiques)
0,1	0,1	-	cnd	Subvention à la Commission de la Carte géologique du Monde à Paris (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
0,5	0,4	-	cnd	Subvention à EuroGeoSurveys (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
6,6	**6,1** **(3,0)**	**6,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.70.5**
41,0	**41,0**	**16,3**	**crd**	
47,6	**47,1**	**22,3**	**tot**	
				6 Application de la législation sur les poids et mesures
48,3	48,3	48,5	cnd	Subvention à l'Institut belge de Normalisation (I.B.N.) (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
0,6	0,6	0,5	cnd	Subvention au Comité international de Métrologie légale à Paris (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
5,0	4,7	4,0	cnd	Subvention au Bureau international des Poids et Mesures à Paris (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
20,2	20,2	8,6	crd	Achat d'appareils dynamométriques et instruments de mesures en vue de l'équipement du bâtiment construit pour le Service de la Métrologie
53,9	**53,6**	**53,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.70.6**
20,2	**20,2**	**8,6**	**crd**	
74,1	**73,8**	**61,6**	**tot**	
				7 Protection du droit de propriété intellectuelle
4,3	4,4	1,7	cnd	Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais de fonctionnement)
21,2	21,6	21,2	cnd	Subvention à l'Organisation mondiale de la Propriété intellectuelle (O.M.P.I.) à Genève (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).

32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Subsidie aan de Europese Octrooiendienst te München (cf. art. 2.32.4 van de Algemene Uitgavenbegroting).	70 70 3518 89 26 60 94	R	ngk	23,7	22,6	20,0
Allerlei uitgaven met betrekking tot een sectie documentatie inzake octrooien via databanken (investeringskosten).	70 70 7420 14 48 82 19	R	ngk	2,3	2,2	2,2
Totalen voor het programma 32.70.7			**ngk**	**51,5**	**50,8**	**44,8**
Totalen voor de organisatieafdeling 32-70			**ngk**	**2 787,9**	**2 714,2** **(4,7)**	**2 764,5**
			gkr	**974,6**	**493,0**	**718,7**
			tot	**3 762,5**	**3 207,2**	**3 483,2**
TOTALEN : 32 MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.			**ngk**	**9 829,7**	**9 796,0** **(8,6)**	**7 704,6** **(12,3)**
			gkr	**1 282,6**	**3 204,5**	**963,4**
			fon	**142,2**	**156,6**	**68,4**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**11 254,5**	**13 157,1**	**8 736,4**

(en millions de francs)

32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (vervolg)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
23,7	22,6	16,5	cnd	Subvention à l'Office européen des Brevets à Munich (cf. art. 2.32.4 du Budget général des dépenses).
2,3	2,2	0,5	cnd	Dépenses de toute nature relatives à une section de documentation en brevets par base de données (frais d'investissement).
51,5	**50,8**	**39,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 32.70.7**
2 787,9	2 714,2 (4,7)	2 875,2	cnd	**Totaux pour la division organique 32-70**
667,5	546,3	222,0	crd	
3 455,4	3 260,5	3 097,2	tot	
9 829,7	9 796,0 (8,6)	7 769,6 (30,7)	cnd	**TOTAUX : 32 MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES.**
2 581,1	1 537,4	1 399,1	crd	
142,2	168,6	73,6	fon	
12 553,0	11 502,0	9 242,3	tot	totaux cnd+crd+fon

33. - MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

---

33. - MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 01						
KABINET VAN DE MINISTER VAN VERVOER						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Wedde en representatiekosten van de Minister.	01 01 1101 87 24 58 92		ngk	7,0	7,0	5,0
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	01 01 1102 88 25 59 93		ngk	77,8	59,9	57,2
02 Werkingskosten						
Werkingskosten van het Kabinet.	01 02 1219 20 54 88 25		ngk	10,7	10,4	10,2
Patrimoniale uitgaven van het Kabinet	01 02 7401 91 28 62 96		ngk	0,1	0,4	0,1
Totalen voor het programma 33.01.0 en voor de organisatieafdeling 33-01			**ngk**	**95,6**	**77,7**	**72,5**
AFDELING 02						
KABINET VAN DE VICE-EERSTE MINISTER						
0 Werking van het Kabinet.						
01 Bezoldigingen						
Bezoldigingen en vergoedingen van de Kabinetsleden	02 01 1102 18 52 86 23		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 33.02.0 en voor de organisatieafdeling 33-02			**ngk**	-	-	-
AFDELING 40						
ALGEMEEN SECRETARIAAT.						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	40 01 1103 75 12 46 80		ngk	40,4	38,0 (0,4)	36,5 (0,1)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	40 01 1104 76 13 47 81		ngk	4,8	4,5	4,6

33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 01
				CABINET DU MINISTRE DES TRANSPORTS
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
7,0	7,0	5,0	cnd	Traitement et frais de représentation du Ministre.
77,8	59,9	72,7	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
				02 Frais de fonctionnement
10,7	10,4	9,3	cnd	Frais de fonctionnement du Cabinet.
0,1	0,4	-	cnd	Dépenses patrimoniales du Cabinet
95,6	**77,7**	**87,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.01.0 et pour la division organique 33-01**
				DIVISION 02
				CABINET DU VICE-PREMIER MINISTRE
				0 Fonctionnement du Cabinet.
				01 Rémunérations
-	-	3,3	cnd	Rémunérations et indemnités des membres du Cabinet
-	-	**3,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.02.0 et pour la division organique 33-02**
				DIVISION 40
				SECRETARIAT GENERAL.
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
40,4	38,0 (0,4)	32,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
4,8	4,5	3,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	40 02 1201 85 22 56 90		ngk	8,4	8,4	7,8
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	40 02 7401 77 14 48 82	I	ngk	1,2	0,5	0,5
03 Andere werkingsuitgaven						
Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten.- Inrichten van tentoonstellingen, voordrachten en wedstrijden. - Staatstussenkomst in de kosten van vaderlandslievende plechtigheden. Films propagandamaterieel. - Andere uitgaven van dezelfde aard (Vroegere B.A. 41.03.1228).	40 03 1228 24 58 92 29		ngk	0,4	0,1	-
Organisatie van studiedagen, deelneming en diverse tussenkomsten, informatie, propaganda, studies betreffende Verkeerswezen, Infrastructuur en Overheidsbedrijven.	40 03 1256 52 86 23 57		ngk	4,2	4,2	4,3
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	40 03 3401 63 97 34 68		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 33.40.0 en voor de organisatieafdeling 33-40			**ngk**	**59,5**	**55,8** **(0,4)**	**53,7** **(0,1)**
AFDELING 41 **ALGEMENE DIENSTEN.**						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend statutair personeel	41 01 1103 05 39 73 10		ngk	264,2	255,4 (3,9)	234,7 (0,2)
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel.	41 01 1104 06 40 74 11		ngk	75,8	73,4	72,9
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	41 02 1201 15 49 83 20		ngk	73,9	72,9 (0,1)	70,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	41 02 1207 21 55 89 26		ngk	4,0	2,1	3,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	41 02 7401 07 41 75 12	I	ngk	10,0	10,0	9,5
03 Andere werkingsuitgaven						
Renten ingevolge arbeidsongevallen aan personeelsleden van het ex-Ministerie van Openbare werken en het ex-Wegenfonds.	41 03 0301 94 31 65 02		ngk	9,2	6,9	11,8 (22,8)

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES · Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				02 Frais de fonctionnement
8,4	8,4	6,5	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art 1.01.7) Budget général des dépenses
1,2	0,5	0,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses de fonctionnement
0,4	0,1	-	cnd	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Organisation d'expositions, de conférences et de concours. -Intervention de l'Etat dans les frais d'organisation de manifestations patriotiques.- Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature. (Ancienne A.B. 41.03.1228).
4,2	4,2	3,5	cnd	Organisation de journées d'études, participation et interventions diverses, information et propagande relatives aux Communications, Infrastructure et Entreprises Publiques.
0,1	0,1	-	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
59,5	**55,8** **(0,4)**	**47,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.40.0 et pour la division organique 33-40**
				DIVISION 41
				SERVICES GENERAUX.
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
264,2	255,4 (3,9)	224,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
75,8	73,4	70,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement
73,9	72,9 (0,1)	74,1	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
4,0	2,1	2,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
10,0	10,0	11,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
9,2	6,9	3,5 (22,6)	cnd	Rentes aux membres du personnel de l'ex-département des Travaux Publics et de l'ex-fonds des Routes suite à des accidents de travail

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid : a) Ten aanzien van de door zijn organen en door zijn bediende gepleegde daden; b) Voor de schade ontstaan ten gevolge van de staat van het wegennet of van de gebouwen waarvan hij eigenaar is. (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	41 03 3201 84 21 55 89		ngk	135,1	150,1	11,1
Bijdrage in de kost van de rustpensioenen bestemd voor de gepensioneerde voormalige personeelsleden van het ex-Wegenfonds.	41 03 3302 88 25 59 93		ngk	-	-	-
04 Sociale Dienst						
Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon van Verkeer en Infrastructuur andere dan aankoop van vermogensgoederen (met inbegrip van de hulpgoederen ten bate van de op rust gestelde personeelsleden, gewezen personeelsleden en rechthebbende voor het geheel van het Departement Verkeerswezen en PTT). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting). (Vroegere B.A. 40.04.1105 en 41.04.3306).	41 04 1105 34 68 05 39		ngk	11,2	11,2	11,3
Centrum van Sint-Genesius-Rode - Aankoop van gronden, allerhande werken aan sportieve installaties, de gebouwen, de toegangswegen enz. (Vroegere B.A. 40.04.7303)	41 04 7303 24 58 92 29	I	gkr	2,0	2,0	1,9
Totalen voor het programma 33.41.0			**ngk** **gkr** **tot**	**583,4** **2,0** **585,4**	**582,0** **(4,0)** **2,0** **584,0**	**424,9** **(23,0)** **1,9** **426,8**
1 Oorlogsschade.						
10 Oorlogschade.						
Vergoedingen van alle aard toegekend aan de steden, gemeenten en openbare instellingen voor oorlogsschade, ter uitvoering van de wetten van 8 april, 10 mei en 10 juni 1919 en van 24 juli 1921. Oorlogsschaderegeling ten gunste van de stad Ieper voor de Hallen, het Stadhuis en de Nieuwerck (vroegere B.A. 55.50.6303).	41 10 6303 48 82 19 53	I	gkr	0,5	1,0	0,3
Herstel van de oorlogsschade aan de goederen van lichamen gelijkgesteld met de provincies en gemeenten, in uitvoering van de wet van 6 juli 1948. (Vroegere B.A. 55.50.6307).	41 10 6307 52 86 23 57	I	gkr	0,1	0,1	-
Toelagen of tegemoetkoming van 250.000 frank en minder met inbegrip van de aanvullende toelagen voor de uitvoering, door ondergeschikte openbare besturen, van werken die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961, of van de wet van 6 juli 1948 betreffende het herstel van oorlogsschade. (vroegere B.A. 55.50.6308).	41 10 6308 53 87 24 58	I	gkr	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 33.41.1			**gkr**	**0,7**	**1,2**	**0,3**

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
135,1	150,1	11,2	cnd	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat : a) A l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés b) Pour les dommages occasionnés en raison de l'état du réseau routier ou de bâtiments dont il est propriétaire. (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
-	-	4,7	cnd	Contribution dans les frais de pensions destinées aux anciens membres du personel pensionnés de l'ex-fonds des Routes.
				04 Service Social
11,2	11,2	10,4	cnd	Dépenses diverses du service social des Communications et de l'Infrastructure autres que les achats de biens patrimoniaux (y compris les secours en faveur des agents pensionnés, d'anciens agents et ayants droit de l'ensemble du département : Communications et PTT). (Cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses). (Anciennes A.B. 40.04.1105 et 41.04 3306).
3,0	3,0	2,1	crd	Centre de Rhode-Saint-Genèse - achat de terrains. travaux divers aux installations sportives, aux bâtiments, aux voies d'acces, etc. (Ancienne A.B. 40.04.7303).
583,4	**582,0**	**412,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.41.0**
	(4,0)	**(22,6)**		
3,0	**3,0**	**2,1**	**crd**	
586,4	**585,0**	**414,5**	**tot**	
				1 Dommages de guerre.
				10 Dommages de guerre.
0,5	1,0	0,3	crd	Indemnités de toute nature allouées aux villes, communes et établissements publics pour dommage de guerre, en exécution des lois des 8 avril, 10 mai et 10 juin 1919 et 24 juillet 1921. - Règlement au bénéfice de la ville d'Ypres de dommages de guerre subis par les Halles, l'Hôtel de ville et le Nieuwerck. (ancienne A.B. 55.50.6303).
0,1	0,1	-	crd	Réparation des dommages de guerre aux biens des organismes assimilés aux provinces et communes, en exécution de la loi du 6 juillet 1948. (ancienne A.B. 55.50.6307).
0,1	0,1	-	crd	Subsides ou interventions dont le montant est inférieur ou égal à 250 000 francs, y compris les subsides complémentaires pour l'exécution de travaux par les administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2.7.1949, modifié par les arrêtés royaux du 1.2.1960 et 2.6.1961 ou de la loi du 6.7. 1948 concernant les travaux de réparation des dommages de guerre. (ancienne A.B. 55.50.6308).
0,7	**1,2**	**0,3**	**crd**	**Totaux pour le programme 33.41.1**

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
3 Directie informatisering						
30 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	41 30 1201 73 10 44 78		ngk	28,8	28,8	26,6
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	41 30 7401 65 02 36 70	I	ngk	6,0	6,0	5,3
Totalen voor het programma 33.41.3			**ngk**	**34,8**	**34,8**	**31,9**
4 Automobielendienst.						
40 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).	41 40 1201 66 03 37 71		ngk	3,4	3,4	3,1 (0,2)
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen	41 40 7401 58 92 29 63	I	ngk	2,0	2,0	1,7
Totalen voor het programma 33.41.4			**ngk**	**5,4**	**5,4**	**4,8** **(0,2)**
5 Overheidsbedrijven.						
ORGANIEK FONDS :						
Oriëntatiefonds van de Overheidsbedrijven bestemd om deel te nemen aan de moderniseringspolitiek van de Overheidsbedrijven ten einde bij te dragen aan de realisatie van de doelstellingen van de beheerscontracten.						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			-	-	*174,0*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			-	-	-
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			-	-	*174,0*
51 Dienst checks en postoverschrijvingen.						
Vergoeding door de Staat te storten voor de lasten van de dienst der checks en postoverschrijvingen van DE POST (vroegere B.A. 34.55.20.0202 van de begroting P.T.T.).	41 51 3101 28 62 96 33	P	ngk	-	-	8 000,0
52 Posterijen.						
Dotatie toe te kennen door de Staat aan DE POST. (vroegere B.A. 34.55.20.0202 van de begroting P.T.T.).	41 52 3102 38 72 09 43	P	ngk	-	-	5 370,0
Vergoeding voor de aan de Post opgelegde taken van openbare dienst van de brievenpost en de financiële post.	41 52 3103 39 73 10 44		ngk	8 495,2	8 800,0	-
53 Modernisering Overheidsbedrijven.						
Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor DE POST.	41 53 3103 48 82 19 53		fon	-	-	80,0

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				3 Direction informatisation
				30 Dépenses de fonctionnement
28,8	28,8	24,0	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
6,0	6,0	4,5	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
34,8	**34,8**	**28,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.41.3**
				4 Service des Automobiles.
				40 Dépenses de fonctionnement
3,4	3,4	3,1 (0,2)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
2,0	2,0	2,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
5,4	**5,4**	**5,7 (0,2)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.41.4**
				5 Entreprises publiques.
				FONDS ORGANIQUE :
				Fonds d'orientation des Entreprises publiques destiné à participer à la politique de modernisation des Entreprises publiques en vue de contribuer à la réalisation des objectifs qualitatifs fixés dans les contrats de gestion.
-	-	*174,0*		*- Solde au 1er janvier*
-	-	-		*- Recettes de l'année en cours*
-	-	*174,0*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				51 Service des chèques et virements postaux.
-	-	8 000,0	cnd	Rémunération à verser par l'Etat pour les charges du service des chèques et virements postaux de LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.10.3201 du budget P.T.T.).
				52 Poste.
-	-	5 370,0	cnd	Dotation à verser par l'Etat à LA POSTE (ancienne A.B. 34.55.20.0202 du budget P.T.T.).
8 495,2	8 800,0	-	cnd	Rénumération des charges imposées à la Poste pour les tâches de service public de la poste aux lettres et de la poste financière.
				53 Modernisation Entreprises publiques
-	-	80,0	fon	Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destinées à LA POSTE.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven in het kader van de activiteiten van het oriëntatiefonds, bestemd voor de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.	41 53 3104 49 83 20 54		fon	-	-	94,0
Totalen voor het programma 33.41.5			**ngk**	**8 495,2**	**8 800,0**	**13 370,0**
			fon	**-**	**-**	**174,0**
			tot	**8 495,2**	**8 800,0**	**13 544,0**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			-	-	-
Totalen voor de organisatieafdeling 33-41			**ngk**	**9 118,8**	**9 422,2**	**13 831,6**
					(4,0)	**(23,2)**
			gkr	**2,7**	**3,2**	**2,2**
			fon	**-**	**-**	**174,0**
			tot	**9 121,5**	**9 425,4**	**14 007,8**
AFDELING 51						
BESTUUR VAN HET VERVOER TE LAND						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	51 01 1103 81 18 52 86		ngk	229,1	218,4	204,6
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	51 01 1104 82 19 53 87		ngk	16,5	15,6	14,0
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	51 02 1201 91 28 62 96		ngk	35,8	34,7	32,4
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	51 02 1207 97 34 68 05		ngk	2,7	2,7	1,0
Kosten voor de ontwikkeling van informatica programma's en voor het onderhoud van het betrokken materieel.	51 02 1236 29 63 97 34		ngk	2,7	2,7	1,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	51 02 7401 83 20 54 88	I	ngk	11,4	8,0	7,4
03 Andere werkingsuitgaven						
Toelage aan de N.M.B.S als tussenkomst in de organistie van de promotiedag Trein - Tram - Bus. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	51 03 3106 65 02 36 70		ngk	1,1	1,1	1,0
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	51 03 3401 69 06 40 74		ngk	0,3	0,3	0,2

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	94,0	fon	Dépenses dans le cadre des activités du fonds d'orientation, destinées à la Société nationale des Chemins de fer belges.
8 495,2	**8 800,0**	**13 370,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.41.5**
-	-	**174,0**	**fon**	
8 495,2	**8 800,0**	**13 544,0**	**tot**	
-	-	-		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
9 118,8	**9 422,2**	**13 816,6**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 33-41**
	(4,0)	**(22,8)**		
3,7	**4,2**	**2,4**	**crd**	
-	-	**174,0**	**fon**	
9 122,5	**9 426,4**	**13 993,0**	**tot**	
				DIVISION 51
				ADMINISTRATION DU TRANSPORT TERRESTRE
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
229,1	218,4	198,7	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
16,5	15,6	13,9	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement
35,8	34,7	31,6	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
2,7	2,7	1,6	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
2,7	2,7	1,8	cnd	Frais afférents au développement de programmes informatiques et maintenance du matériel y relatif
11,4	8,0	11,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
1,1	1,1	1,0	cnd	Subside à la SNCB à titre d'intervention dans l'organisation de la journée de promotion Train - Tram - Bus.(cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)
0,3	0,3	0,4	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toepassing van het besluit van de Regent van 19 oktober 1944 gewijzigd in laatste instantie bij koninklijk besluit van 8 februari 1961, betreffende het verlenen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	51 03 3402 70 07 41 75		ngk	0,5	0,8	0,9
Totalen voor het programma 33.51.0			**ngk**	**300,1**	**284,3**	**263,0**
1 Spoorwegvervoer						
10 Exploitatie spoorwegnet						
Dekking van de verplichtingen betreffende de leningen aangegaan of aan te gaan door de NMBS, evenals van de door haar aangegane financiële. operaties.	51 10 3101 26 60 94 31	P	ngk	723,6	704,2	855,4
Bijdrage tot dekking van de kosten voortvloeiend uit de uitvoering van de taak van openbare dienst, met betrekking tot het binnenlandse vervoer van reizigers met treinen in gewone dienst, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.	51 10 3102 27 61 95 32	P	ngk	13 281,1	11 801,0	12 774,2
Bijdrage tot dekking van de netto onderhoudskosten het beheer en de exploitatie van de de spoorweginfrastructuur door de NMBS, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.	51 10 3103 28 62 96 33	P	ngk	24 770,0	22 359,4	24 000,0
Tussenkomst in de promotieacties ter bevordering van het gecombineerd vervoer (eindstations en multifunctionele centra: uitrusting, exploitatiekosten, promotie-initiatieven, informatie, enz.; exploitatielasten van gespecialiseerde spoorpendeldiensten, specifiek materiaal...).	51 10 3104 29 63 97 34		ngk	10,4	10,2	10,0
Bijdrage tot dekking van de exploitatiekosten van de NMBS op de op lijn 26 beproefde spooraanbieding	51 10 3105 30 64 01 35		ngk	54,0	54,0	54,0
Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor Internationaal Vervoer per spoorweg te Bern.	51 10 3501 38 72 09 43		ngk	1,3	1,3	1,2
11 Investeringen spoorwegnet						
Deelname van de Staat in het kapitaal van de NMBS met het oog op de financiering van de investeringen, te vereffenen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de NMBS.	51 11 8135 25 59 93 30	IP	ngk	24 016,2	23 527,8	21 967,0
Directe of indirecte deelneming in het kapitaal van de HST Fin verbonden met de financiering van de HST Noord-Antwerpen - Rotterdam.(p.m) (nieuwe B.A.)	51 11 8136 26 60 94 31		ngk	-	-	-

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	0,8	0,7	cnd	Application de l'arrêté du Régent du 19 octobre 1944, modifié en dernier lieu par arrêté royal du 8 février 1961, concernant l'octroi des allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.
300,1	**284,3**	**260,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.51.0**
				1 Transport ferroviaire
				10 Exploitation ferroviaire
723,6	704,2	914,9	cnd	Couverture des obligations concernant des emprunts, émis ou à émettre par la SNCB, ainsi que d' opérations financières conclues par elle.
13 281,1	11 801,0	13 674,2	cnd	Contribution destinée à couvrir la tâche de service public, impartie à la SNCB, relative au transport intérieur de voyageurs assuré par les trains du service ordinaire à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB.
24 770,0	22 359,4	25 600,0	cnd	Contribution à la couverture des coûts nets d'entretien, de gestion et d'exploitation de l'infrastructure ferroviaire par la SNCB, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la SNCB
10,4	10,2	10,0	cnd	Contribution dans des actions de promotion en faveur du transport combiné (terminaux et centres multifonctions: equipement, charges d"exploitation initiatieves promotionelles, information, etc; charges d"exploitation de navettes ferroviaires specialisées; materiel specialisé...).
54,0	54,0	108,0	cnd	Contributions destinée à couvrir des coûts d'exploitation de la SNCB pour l'offre ferroviaire expérimentée sur la ligne 26.
1,3	1,3	2,3	cnd	Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des Transports internationeaux par chemin de fer, à Berne.
				11 Investissements ferroviaires
24 016,2	23 527,8	21 966,9	cnd	Participation de l'Etat dans le capital de la SNCB en vue de financement des investissements, à liquider par virement dans les écritures de la Trésorerie au nom de la SNCB.
-	-	-	cnd	Participation directe ou indirecte dans le capital de la Financière TGV en liaison avec le financement du TGV Nord Anvers-Rotterdam.(p.m) (nouvelle A.B.)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
13 N.M.B.S. - Pensioenmassa						
Compensatie van de lasten van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, voortvloeiend uit de normalisatie van de rekeningen inzake de pensioenen van het personeel en gelijkgestelde lasten te vereffennen door overschrijving in de schrifturen ten gunste van de rekening geopend bij de Thesaurie op naam van de N.M.B.S. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	51 13 3202 57 91 28 62	P	ngk	22 705,4	20 860,3	22 808,2
Totalen voor het programma 33.51.1			**ngk**	**85 562,0**	**79 318,2**	**82 470,0**
2 Binnenvaart						
20 Binnenvaart						
Begeleidingsmaatregelen ten voordele van de Binnenscheepvaart. - Premies voor stopzetting van de activiteiten.	51 20 3432 59 93 30 64		ngk	29,6	-	-
Toelage aan de D.R.B.	51 20 4101 49 83 20 54		ngk	16,8	-	11,0
Totalen voor het programma 33.51.2			**ngk**	**46,4**	**-**	**11,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 33-51			**ngk**	**85 908,5**	**79 602,5**	**82 744,0**
AFDELING 52						
BESTUUR VAN DE LUCHTVAART						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	52 01 1103 11 45 79 16		ngk	193,5	179,2 (0,4)	154,3 (0,1)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	52 01 1104 12 46 80 17		ngk	12,8	12,1	12,5
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	52 02 1201 21 55 89 26		ngk	42,8	43,0	41,9 (2,3)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	52 02 1207 27 61 95 32		ngk	0,5	0,5	0,5
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	52 02 7401 13 47 81 18	I	ngk	5,7	5,5	5,2
03 Andere werkingsuitgaven						
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	52 03 3401 96 33 67 04		ngk	5,5	8,1	5,6

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				13 S.N.C.B. - Masse des pensions
22 705,4	20 860,3	22 808,2	cnd	Compensation des charges de la Société nationale des Chemins de fer belges résultant de la normalisation des comptes en ce qui concerne les pensions du personnel et charges assimilées, à liquider par virement dans les écritures au profit du compte ouvert à la Trésorerie au nom de la S.N.C.B. (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
85 562,0	**79 318,2**	**85 084,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.51.1**
				2 Navigation intérieure
				20 Navigation intérieure.
29,6	-	-	cnd	Mésures d'accompagnement en faveur de la batellerie. - Prime de cessation d'activité.
16,8	-	11,0	cnd	Subvention à l'O.R.N.I.
46,4	-	**11,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.51.2**
85 908,5	**79 602,5**	**85 356,2**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 33-51**
				DIVISION 52
				ADMINISTRATION DE L'AERONAUTIQUE
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
193,5	179,2 (0,4)	148,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.
12,8	12,1	10,2	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement
42,8	43,0	38,1 (2,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
0,5	0,5	0,5	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
5,7	5,5	7,1	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses de fonctionnement
5,5	8,1	-	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
04 Uitrusting, exploitatie en huur van dienstvliegtuigen						
Luchtvaart : exploitatie, materieel, vervoer,enz.- exploitatie en huur van het dienstvliegtuig (met inbegrip van de premies der door de Staat aangegane verzekeringen ten bate van het vliegend personeel en de passagiers). - Aankoop van uitrustingen en wisselstukken.	52 04 1222 60 94 31 65		ngk	7,0	7,0	5,8
05 Aankoop van luchtvervoermiddelen						
Aankoop van luchtvervoermiddelen en software specifiek voor de technische diensten.	52 05 7420 59 93 30 64	I	gkr	1,0	2,1	-
06 Materieel, gebouwen, werken						
Materieel, gebouwen, werken.	52 06 7421 69 06 40 74	I	gkr	1,0	2,0	0,3
Totalen voor het programma 33.52.0			**ngk**	**267,8**	**255,4**	**225,8**
					(0,4)	**(2,4)**
			gkr	**2,0**	**4,1**	**0,3**
			tot	**269,8**	**259,5**	**226,1**
1 Regeling van het luchtverkeer en internationale samenwerking.						
11 Bijdragen aan internationale instellingen in het buitenland.						
Bijdrage van België aan de Joint Aviation Authorities (JAA). (cfr. art. 2.33.4 Algeme uitgavenbegroting).	52 11 3501 74 11 45 79		ngk	3,9	3,5	2,9
13 Meteorologische en veiligheidsstations						
Aandeel van België in de exploitatiekosten van de meteorologische stations en de veiligheidstations van de luchtvaart in de Noord-Atlantische Oceaan (Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 13 3502 93 30 64 01		ngk	0,7	0,7	0,6
14 O.A.C.I. en E.C.B.L.						
Aandeel van België in de werkingskosten van de Internationale Organisatie van de Burgerlijke Luchtvaart (O.A.C.I. Montréal) en van de Europese Commissie voor de Burgerlijke Luchtvaart (E.C.B.L. Montréal). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 14 3503 06 40 74 11		ngk	22,1	20,5	18,9
Totalen voor het programma 33.52.1			**ngk**	**26,7**	**24,7**	**22,4**
2 Onderwijs						
21 European Aviation Training Institute						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet duurzame goederen en diensten.	52 21 1201 95 32 66 03		ngk	5,6	1,2	-

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				04 Equipement, exploitation et location des avions de service.
7,0	7,0	5,6	cnd	Aéronautique : exploitation, matériel, transport, etc.-Exploitation et location de 1" avion de service (y compris les primes d'assurances contractées par l'Etat en faveur du personnel navigant et des passagers). - Achat d'équipements et de pièces de rechange.
				05 Achat de moyens de transport aérien
1,0	2,1	1,7	crd	Achat de moyens de transport aérien et de software spécifique pour les services techniques.
				06 Matériel, bâtiments, travaux
1,0	2,0	0,4	crd	Matériel, bâtiments, travaux.
267,8	**255,4**	**209,7**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.52.0**
	(0,4)	**(2,3)**		
2,0	**4,1**	**2,1**	**crd**	
269,8	**259,5**	**211,8**	**tot**	
				1 Régulation du trafic aérien et coopération internationale.
				11 Cotisations à des institutions internationales à l'étranger.
3,9	3,5	2,9	cnd	Cotisation de la Belgique à la Joint Aviation Authorities (JAA).(cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)
				13 Stations météorologiques et de sécurité
0,7	0,7	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais d'exploitation des stations météorologiques et de sécurité de la navigation aérienne dans l'Atlantique Nord (Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
				14 O.A.C.I. et C.E.A.C.
22,1	20,5	19,0	cnd	Quote-part de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Organisation de l'Aviation civile internationale (O.A.C.I. Montréal) et de la Commission européenne d'Aviation civile (C.E.A.C. Montréal). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
26,7	**24,7**	**21,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.52.1**
				2 Enseignement
				21 European Aviation Training Institute
5,6	1,2	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en van diensten.	52 21 1207 04 38 72 09		ngk	0,5	1,9	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	52 21 7401 87 24 58 92		ngk	4,0	3,4	-
Totalen voor het programma 33.52.2			**ngk**	**10,1**	**6,5**	-
3 Wetenschappelijk onderzoek.						
30 Instituut von Karman - Personeelsuitgaven						
Aandeel van België in de personeelsuitgaven en de uitgaven van algemene aard van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) waarvan de financiering verzekerd wordt door de landen van de N.A.V.O. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	52 30 3504 54 88 25 59	R	ngk	55,9	54,9	53,9
31 Instituut von Karman - Werkings- en uitrustingsuitgaven.						
Tussenkomst van de Staat om de werkings- en uitrustingsuitgaven van het "Institut von Karman de Dynamique des Fluides" (Sint-Genesius-Rode) te dekken : onderhoud der lokalen, algemene diensten (andere dan die welke internationaal worden gefinancierd), werking van de installaties, uitrustingskosten, bibliotheek, vervanging en herstelling van belangrijke en sedert lang gebruikte uitrustingsstukken. (cfr. art. 2.33.4 Alg. uitgaven.)	52 31 3505 64 01 35 69	R	ngk	28,4	28,4	28,4
Tussenkomst van de Staat in de uitgaven voor herstellingswerken aan de windtunnels van het "Instituut von Karman de Dynamique des fluides".	52 31 3506 65 02 36 70		gkr	-	-	14,0
32 Materieel, gebouwen, werken						
Materieel, gebouwen, werken.	52 32 7201 83 20 54 88	RI	gkr	4,8	4,1	4,1
Totalen voor het programma 33.52.3			**ngk** **gkr**	**84,3** **4,8**	**83,3** **4,1**	**82,3** **18,1**
			tot	**89,1**	**87,4**	**100,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 33-52			**ngk** **gkr**	**388,9** **6,8**	**369,9** **(0,4)** **8,2**	**330,5** **(2,4)** **18,4**
			tot	**395,7**	**378,1**	**348,9**
AFDELING 53 **BESTUUR VAN DE MARITIEME ZAKEN EN VAN DE SCHEEPVAART.**						
0 Bestaansmiddelenprogramma.						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - vast en stagedoend statutair personeel.	53 01 1103 38 72 09 43		ngk	558,9	440,3 (0,4)	407,7 (0,1)

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
0,5	1,9	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionels de biensnon durables et de services.
4,0	3,4	-	cnd	Dépenses pour l'acquisation de biens meubles durables.
10,1	**6,5**	-	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.52.2**
				3 Recherche scientifique.
				30 Institut von Karman - Dépenses de personel
55,9	54,9	53,6	cnd	Quote-part de la Belgique dans les dépenses de personnel et les dépenses d'ordre général de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) dont le financement est assuré par les pays de l'O.T.A.N. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
				31 Institut von Karman - Dépenses de fonctionnement et d'équipement
28,4	28,4	28,4	cnd	Intervention de l'Etat pour couvrir les dépenses de fonctionnement et d'équipement de l'Institut von Karman de Dynamique des Fluides (Rhode-Saint-Genèse) : entretien des locaux, services généraux (autres que ceux financés internationalement), fonctionnement des installations, frais d'équipement, bibliothèque, remplacement et réparation d'équipements majeurs usagés. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
-	7,0	7,0	crd	Intervention de l'Etat dans les dépenses de rénovation des soufflerie de "l'Institut von Karman de dynamique des fluides".
				32 Matériel, bâtiments, travaux
4,8	4,8	4,7	crd	Matériel, bâtiments, travaux.
84,3	**83,3**	**82,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.52.3**
4,8	**11,8**	**11,7**	**crd**	
89,1	**95,1**	**93,7**	**tot**	
388,9	**369,9**	**313,6**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 33-52**
	(0,4)	**(2,3)**		
6,8	**15,9**	**13,8**	**crd**	
395,7	**385,8**	**327,4**	**tot**	
				DIVISION 53
				ADMINISTRATION DES AFFAIRES MARITIMES ET DE LA NAVIGATION.
				0 Programme de subsistance.
				01 Dépenses de personnel
558,9	440,3 (0,4)	401,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel statutaire définitif et stagiaire.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Bezoldigingen en allerhande toelagen : - ander dan statutair personeel.	53 01 1104 39 73 10 44		ngk	21,6	20,1	17,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	53 02 1201 48 82 19 53		ngk	38,1	34,9	34,9 (0,3)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	53 02 1207 54 88 25 59		ngk	0,3	0,3	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	53 02 7401 40 74 11 45	I	ngk	13,3	9,4	8,9
03 Andere werkingsuitgaven						
Schadevergoedingen aan derden (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	53 03 3401 26 60 94 31		ngk	0,1	0,1	0,1
04 Werkingskosten van de diensten						
Werkingskosten van de Zeevaartpolitie, de Zeevaartinspectie en de Scheepsmeetdienst.	53 04 1240 08 42 76 13		ngk	110,5	107,6 (1,3)	103,5
05 Infrastructuur voor de scheepvaart						
Kleine aanpassingswerken aan gebouwen.	53 05 1207 81 18 52 86		ngk	0,3	0,3	-
Totalen voor het programma 33.53.0			**ngk**	**743,1**	**613,0 (1,7)**	**572,8 (0,4)**
2 Koopvaardij (internationale verdragen, bevordering en ontwikkeling van de koopvaardij en de vissersvloot.)						
22 Nakomen van internationale verbintenissen						
Bijdrage aan de "Association internationale de Signalisation maritime" (Parijs). (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3501 06 40 74 11		ngk	0,4	0,4	0,4
Bijdrage van België in de kosten van het Secretariaat alsmede van het Informatiesysteem in het kader van het Memorandum van Overeenstemming van Parijs betreffende de Port State Control. (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3502 07 41 75 12		ngk	1,2	1,2	0,9
Bijdrage van België aan de Intergouvernementale Maritieme Organisatie (I.M.O., Londen) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3503 08 42 76 13		ngk	2,4	2,7	1,5
Aandeel van België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een patrouilledienst voor de waarneming van ijsbergen in de Noord-Atlantische Oceaan (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting).	53 22 3504 09 43 77 14		ngk	0,1	0,1	-
Aandeel België in de onkosten voortspruitend uit het organiseren van een Europees netwerk in het kader van Hazmat (EU richtlijn 93/75) (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	53 22 3505 10 44 78 15		ngk	0,5	4,0	-

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
21,6	20,1	15,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement
38,1	34,9	42,1 (0,3)	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
0,3	0,3	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
13,3	9,4	10,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
				03 Autres dépenses relatives au fonctionnement
0,1	0,1	0,1	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
				04 Dépenses de fonctionnement des services
110,5	107,6 (1,3)	100,3 (111,3)	cnd	Dépenses de fonctionnement des services de la police maritime, de l'Inspection maritime et du sercice de Jaugeage.
				05 Infrastructure pour la navigation
0,3	0,3	-	cnd	petits traveaux d'adaption à des bâtiments.
743,1	**613,0** **(1,7)**	**570,0** **(111,6)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.53.0**
				2 Marine marchande (conventions internationales, promotion et développement de la marine marchande et de la pêche maritime.)
				22 Respect des engagements internationaux
0,4	0,4	0,4	cnd	Cotisation à l'Association internationale de Signalisation maritime (Paris). (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
1,2	1,2	0,9	cnd	Contribution de la Belgique aux frais du Secrétariat ainsi que du Système d'Information dans le cadre du Mémorandum d'Entente de Paris relatif au Port State Control. (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
2,4	2,7	1,1	cnd	Contribution de la Belgique à l'Organisation maritime intergouvernementale (O.M.I., Londres) (cf. art. 2.33.4 Budget général des Dépenses).
0,1	0,1	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un service de patrouille pour l'observation des icebergs dans l'Atlantique Nord (cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
0,5	4,0	-	cnd	Quote-part de la Belgique dans les frais résultant de l'organisation d'un réseau européen dans le cadre d'Hazmat (UE directive 93/75).(cf. art. 2.33.4 Budget général des dépenses)

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
24 Koopvaardij en zeevisserij : waarborg van de voorschotten						
Waarborg van de kredietvoorschotten verleend bij toepassing van artikel 1, littera b, van de wet van 23 augustus 1948 strekkende tot het in stand houden en het uitbreiden van de koopvaardij en de vissersvloot (ontstaan uit het begrotingsfonds 60.03.A - Verkeerswezen).	53 24 5106 77 14 48 82		ngk	0,1	0,1	2 995,0
Totalen voor het programma 33.53.2			**ngk**	**4,7**	**8,5**	**2 997,8**
5 Regie voor Maritiem Transport						
50 RMT						
Subsidie aan de Regie voor Maritiem Transport	53 50 3201 55 89 26 60		ngk	-	-	1 600,0
Totalen voor het programma 33.53.5			**ngk**	**-**	**-**	**1 600,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 33-53			**ngk**	**747,8**	**621,5** **(1,7)**	**5 170,6** **(0,4)**
AFDELING 56 **BESTUUR VAN DE VERKEERSREGLEMENTERING EN VAN INFRASTRUCTUUR.**						
0 Bestaansmiddelenprogramma						
01 Personeelsuitgaven						
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Vast en stagedoend personeel	56 01 1103 22 56 90 27		ngk	414,1	404,1 (4,6)	354,4 (0,5)
Bezoldigingen en allerhande toelagen: - Ander dan statutair personeel	56 01 1104 23 57 91 28		ngk	50,7	48,5	54,7
02 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 02 1201 32 66 03 37		ngk	118,2	117,8 (0,4)	105,6 (0,3)
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet-duurzame goederen en diensten.	56 02 1207 38 72 09 43		ngk	0,5	0,5	-
Toetreding tot Belgische en internationale organismen. Subsidie tot dekking van een deel van de exploitatiekosten van de Belgische vereniging tot de studie, de beproeving en het gebruik van materialen; subsidie voor het houden van tentoonstellingen, conferenties en wedstrijden (cfr. art. 2.33.4 Algemene uitgavenbegroting)	56 02 3302 96 33 67 04		ngk	0,2	0,2	0,2
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 02 7401 24 58 92 29		ngk	11,1	11,1 (0,1)	29,7 (0,4)

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				24 Marine marchande et pêche maritime : garantie des avances
0,1	0,1	3 333,6	cnd	Garantie des avances de crédits consenties en application de l'article 1er, littera b, de la loi du 23 août 1948 tendant à assurer le maintien et le développement de la marine marchande et de la pêche maritime (issue du fonds budgétaire 60.03.A - Communications).
4,7	**8,5**	**3 336,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.53.2**
				5 Régie des Transports maritimes
				50 RTM
-	-	1 600,0	cnd	Subside à la Régie des Transports Maritimes.
-	**-**	**1 600,0**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.53.5**
747,8	**621,5 (1,7)**	**5 506,0 (111,6)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 33-53**
				DIVISION 56
				ADMINISTRATION DE LA REGLEMENTATION DE LA CIRCULATION ET DE L'INFRASTRUCTURE.
				0 Programme de subsistance
				01 Dépenses de personnel
414,1	404,1 (4,6)	347,4	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques: - Personnel statutaire définitif et stagiaire
50,7	48,5	56,6	cnd	Rémunérations et allocations généralement quelconques : - Personnel autre que statutaire.
				02 Frais de fonctionnement
118,2	117,8 (0,4)	104,3 (0,7)	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
0,5	0,5	-	cnd	Dépenses pour achats exceptionnels de biens non durables et de services.
0,2	0,2	0,1	cnd	Affiliation à des organismes belges et internationaux. Subvention destinée à couvrir une partie des frais d'exploitation de l'Association belge pour l'Etude, l'Essai et l'Emploi des matériaux; participation à l'organisation d'expositions, de conférences et de concours (cfr. art. 2.33.4 Budget général des dépenses).
11,1	11,1 (0,1)	18,7	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
03 Andere werkingsuitgaven						
Schadevergoedingen aan derden (cfr. art. 1.01.7 Algemene Uitgavenbegroting).	56 03 3401 10 44 78 15		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 33.56.0			**ngk**	**594,9**	**582,3** **(5,1)**	**544,6** **(1,2)**
1 Netwerken en informatie.						
10 Werkingskosten.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 10 1201 07 41 75 12		ngk	3,8	3,8	1,7
Exploitatie- en gewone onderhoudskosten van de door de Staat aangelegde elektrische en elektromechanische inrichtingen. Allerhande kosten betreffende het onderhoud van deze installaties met inbegrip van de uitrusting van het personeel.	56 10 1404 16 50 84 21		ngk	8,6	8,6	8,5
Oprichting van een gedeelte der installaties nodig voor de oplossing van de informatie- en automatiseringspoblemen in verband met het waterwegen- en wegennet en aansluiting van elektrische en elektromechanische installaties betreffende de waterwegen en de wegen op het energieverdeelnet.	56 10 7324 19 53 87 24	I	gkr	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	56 10 7401 96 33 67 04	I	ngk	1,7	1,7	1,6
Totalen voor het programma 33.56.1			**ngk** **gkr**	**14,1** **-**	**14,1** **-**	**11,8** **-**
			tot	**14,1**	**14,1**	**11,8**
2 Werken met Federale financiering.						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en diensten (cfr. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 21 1201 09 43 77 14		ngk	6,2	6,2	6,0
Uitgaven voor uitzonderlijke aankopen van niet duurzame goederen en diensten.	56 21 1207 15 49 83 20		ngk	1,5	-	-
Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Verzorgen van public relations van de dienst.	56 21 1228 36 70 07 41		ngk	0,5	0,5	0,5
Diverse tussenkomsten, informatie en propaganda met name kosten gekoppeld aan acties ter bevordering van de stedelijke en voorstedelijke bediening van het Brussels Hoofdstedelijke Gewest.	56 21 1256 64 01 35 69		ngk	3,5	5,0	2,3
Onderhoud en beheer van het wegennet.	56 21 1401 15 49 83 20		ngk	-	20,0	38,0

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				03 Autres dépenses de fonctionnement.
0,1	0,1	-	cnd	Indemnités à des tiers (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
594,9	**582,3** **(5,1)**	**527,1** **(0,7)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.56.0**
				1 Réseaux et informations.
				10 Frais de fonctionnement.
3,8	3,8	1,2	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
8,6	8,6	3,0	cnd	Frais d'exploitation et d'entretien ordinaire d'installations électriques et électromécaniques établies par l'Etat. Frais de toute nature, relatifs à l'entretien de ces installations y compris l'équipement du personnel.
2,5	2,8	5,6	crd	Etablissement d'une partie des installations nécessaires pour la résolution des problèmes d'information et d'automation en rapport avec le réseau des voies navigables et des routes et raccordement des installations électriques et électromécaniques relatives aux voies navigables et aux routes au réseau de distribution d'énergie.
1,7	1,7	-	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
14,1 **2,5**	**14,1** **2,8**	**4,2** **5,6**	**cnd** **crd**	**Totaux pour le programme 33.56.1**
16,6	**16,9**	**9,8**	**tot**	
				2 Travaux à financement fédéral.
6,2	6,2	8,0	cnd	Dépenses permanentes pour achat de biens non durables et de services (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
1,5	-	-	cnd	Dépenses pour axhats exceptionels de biens non durables et de services.
0,5	0,5	-	cnd	Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Assurer les relations publiques du service.
3,5	5,0	0,8	cnd	Interventions diverses, informations et propagande et notamment frais liés aux actions de promotions de la desserte urbaine et suburbaine de la Région de Bruxelles Capitale.
-	20,0	2,3	cnd	Entretien et gestion du réseau routier.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Toelage aan de provincies, gemeenten en intercommunales voor de door het Rijk ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas- en elektricteitsinstallaties en rioleringen.	56 21 6315 79 16 50 84	I	gkr	60,0	30,0	14,0
Uitvoering van wegenwerken ten behoeve van de Raad van de Europese Gemeenschappen.	56 21 7301 95 32 66 03	I	gkr	5,0	5,1	11,4
Spoorwegverbinding : Leopoldwijk - Schuman - Josaphat. Studies, infrastructuurwerken, electromechanische uitrusting, diverse uitgaven...	56 21 7302 96 33 67 04	I	gkr	166,7	108,5	-
Samenwerkingsakkoord Federale Staat/Brussels Hoofdstedelijk Gewest (art. 43 van de wet van 12 januari 1989)	56 21 7303 97 34 68 05		gkr	1 701,1	2 672,7	1 578,5
Samenwerkingsakkoord Belgische Staat /Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Vernieuwing Heyselstadion.	56 21 7304 01 35 69 06		gkr	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame goederen.	56 21 7401 01 35 69 06	I	ngk	1,5	1,5	1,5
Totalen voor het programma 33.56.2			**ngk** **gkr**	**13,2** **1 932,8**	**33,2** **2 816,3**	**48,3** **1 603,9**
			tot	**1 946,0**	**2 849,5**	**1 652,2**
3 Bouwtechnische voorschriften en goedkeuringen.						
30 Werkingskosten						
Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 30 1223 15 49 83 20		ngk	2,1	2,1	2,0
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 30 1231 23 57 91 28		ngk	1,1	1,1 (0,1)	1,2 (1,5)
Toetreding tot internationale organismen.	56 30 3501 62 96 33 67		ngk	0,6	0,6	0,5 (0,1)
Totalen voor het programma 33.56.3			**ngk**	**3,8**	**3,8** **(0,1)**	**3,7** **(1,6)**
4 Organisatie en veiligheid van het privé-wegvervoer.						
40 Inschrijving van motorvoertuigen						
Dienst van het Wegverkeer. Aankoop van autoplaten, inschrijvingsbewijzen en andere formulieren of documenten met betrekking tot de inschrijving van voertuigen. Onderhoud van het informaticamaterieel en aankoop van software voor de dagelijkse behandeling van de inschrijvingsaanvragen. (vroegere B.A. 51.40.1223).	56 40 1223 08 42 76 13		ngk	76,8	76,8	34,9

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
50,0	30,0	24,6	crd	Subvention accordée aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et d'égouts imposé par l'Etat en vue de l'exécution de travaux publics.
5,0	15,0	108,1	crd	Exécution de travaux de voirie au profit du Conseil de la Communauté Européenne.
134,6	73,0	14,4	crd	Liaison ferroviaire : Quartier Léopold - Schuman - Josaphat. Etudes, ouvrages d'infrastructure, équipement électro-mécanique, frais divers...
2 498,0	2 207,0	1 214,3	crd	Accord de Coopération Etat Fédéral/Région de Bruxelles Capitale (art. 43 de la loi du 12 janvier 1989)
-	-	51,9	crd	Accord de Coopération Etat Belge/Région de Bruxelles-Capitale - Rénovation du Stade du Heysel.
1,5	1,5	1,0	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
13,2	**33,2**	**12,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.56.2**
2 687,6	**2 325,0**	**1 413,3**	**crd**	
2 700,8	**2 358,2**	**1 425,4**	**tot**	
				3 Prescriptions et agréments techniques relatifs à la construction.
				30 Frais de fonctionnement.
2,1	2,1	2,0	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.
1,1	1,1 (0,1)	1,0	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.
0,6	0,6	0,5	cnd	Affiliation à des organismes internationaux.
3,8	**3,8 (0,1)**	**3,5**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.56.3**
				4 Organisation et sécurité du transport privé par route.
				40 Immatriculation des véhicules automobiles
76,8	76,8	67,9	cnd	Office de la Circulation routière. Achat de plaques, de certificats d'immatriculation et autres formulaires ou documents relatifs à l'immatriculation des voitures. Entretien du matériel informatique et achat de software pour le traitement journalier des demandes d'immatriculation (ancienne A.B. 51.40.1223).

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Werkingskosten van het centrum voor informatieverwerking, wat ondermeer betreft het bijhouden van het repertorium der voertuigen, de controle van de vervoersbescheiden, het bijhouden van het fichesteisel "Rijbewijs", de controle van de verplichte verzekering. (vroegere B.A. 40.03.1236).	56 40 1236 21 55 89 26		ngk	67,4	67,6	62,5
Kosten voortvloeiend uit de financiering van een externe bijstand voor de verwezenlijking van de modernisering van de D.I.V. (vroegere B.A. 40.03.1254)	56 40 1254 39 73 10 44		ngk	27,6	27,4	25,6
Uitgaven voor aankopen van duurzame goederen	56 40 7401 75 12 46 80		ngk	-	-	-
41 Bevordering van de veiligheid op de weg						
Wegveiligheid : - aankoop van verkeersborden F1 en F3 bestemd voor het afbakenen van agglomeraties; - bevordering van de wegveiligheid inzonderheid op het vlak van de informatie en het onderzoek; - toepassing van de procedure die ambtshalve optreedt. (vroegere B.A. 51.41.1224).	56 41 1224 18 52 86 23		ngk	0,5	0,3	-
Studies en acties in verband met de verkeersveiligheid. (vroegere B.A. 51.41.1255).	56 41 1255 49 83 20 54		ngk	10,0	2,0	0,4
42 Uitreiken van rijbewijzen						
Werkingskosten van de dienst belast met de toepassing van de wet betreffende het rijbewijs (drukwerk, bezoldigingen en verplaatsingsvergoedingen van de commissarissen bij de proeven voor het rijbewijs en voor het verlenen van rijschoolbrevetten, enz.) en terugbetaling aan de gemeenten van de kosten betreffende de uitdeling van de bewijzen. (vroegere B.A. 51.42.1225)	56 42 1225 28 62 96 33		ngk	80,3	89,3	84,4
43 Goedkeuring van typevoertuigen						
Toepassing van internationale akkoorden en van de richtlijnen van de Raad van de Europese Gemeenschappen betreffende de homologatievoorwaarden, de conformiteitsprocedure en de goedkeuring per type van autovoertuigen en hun aanhangwagens; laboratoriumsproeven, enz. (vroegere B.A. 51.43.1228).	56 43 1228 40 74 11 45		ngk	0,1	0,1	-
Totalen voor het programma 33.56.4			ngk	**262,7**	**263,5**	**207,8**
7 Vervoer en mobiliteit.						
ORGANIEK FONDS :						
Speciaal fonds tot dekking van de uitgaven in het kader van het DRIVE programma						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			*-*	*-*	*4,4*
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*27,0*	*27,0*	*-*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*27,0*	*27,0*	*4,4*
73 Studie en documentatie						
Kosten voor studies, onderzoekingen, laboratoriumproeven betreffende materialen, bouwmethodes, vervoer, enz.	56 73 1223 14 48 82 19		ngk	2,0	2,0	1,9

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
67,4	67,6	52,2	cnd	Frais de fonctionnement du centre de traitement de l'information en ce qui concerne, entre autres la tenue des répertoires matricules des véhicules, le contrôle des documents de transport, la tenue des fichiers "Permis de conduire", le contrôle de l'assurance obligatoire. (ancienne A.B. 40.03. 1236).
27,6	27,4	24,3	cnd	Frais afférents au financement d'une aide externe à la réalisation de la modernisation de la D.I.V. (ancienne A.B. 40.03.1254)
-	-	1,3	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables
				41 Promotion de la sécurité routière
0,5	0,3	-	cnd	Sécurité routière : - achat de signaux F1 et F3 destinés à délimiter les agglomérations; - promotion de la sécurité routière, notamment sur le plan de l'information et de l'expérimentation - application de la procédure d'action d'office. (ancienne A.B. 51.41.1224).
10,0	2,0	0,4	cnd	Etudes et actions en rapport avec la sécurité routière. (ancienne A.B. 51.41.1255).
				42 Délivrance de permis de conduire
80,3	89,3	84,0	cnd	Dépenses de fonctionnement du service chargé de l'application de la loi relative au permis de conduire (imprimés, rétributions et indemnités de déplacement des commissaires aux examens du permis de conduire et pour la délivrance des brevets d'écoles de conduite, etc.) et remboursements aux communes des frais afférents à la distribution des permis. (ancienne A.B. 51.42.1225)
				43 Agréation de véhicules types
0,1	0,1	-	cnd	Application des accords internationaux et des directives du Conseil des Communautés européennes relatifs aux conditions d'homologation, à la procédure de conformité et à l'agréation par type des véhicules automobiles et de leurs remorques; essais de laboratoire, etc. (ancienne A.B. 51.43. 1228).
262,7	**263,5**	**230,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.56.4**
				7 Transport et mobilité.
				FONDS ORGANIQUE :
				Fonds spécial de couverture des dépenses dans le cadre du programme DRIVE
-	-	*4,4*		*- Solde au 1er janvier*
27,0	*27,0*	-		*- Recettes de l'année en cours*
27,0	*27,0*	*4,4*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				73 Etudes et documentation
2,0	2,0	1,9	cnd	Frais d'études, d'enquêtes, d'essais de laboratoire relatifs à des matériaux, procédés de construction, transport, etc.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg) (in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Uitrustingsuitgaven en werkingskosten (lonen, reiskosten, kosten voor vertalingen, prestaties van derden, enz.) die voortspruiten uit de te verrichten studie.	56 73 1229 20 54 88 25	R	fon	27,0	27,0	-
Totalen voor het programma 33.56.7			**ngk**	**2,0**	**2,0**	**1,9**
			fon	**27,0**	**27,0**	**-**
			tot	**29,0**	**29,0**	**1,9**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			-	-	*4,4*
8 Erkenning der aannemers.						
80 Werkingskosten						
Bestendige uitgaven voor de aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten (cf. art. 1.01.7 Algemene uitgavenbegroting).	56 80 1201 55 89 26 60		ngk	0,9	0,9	0,8
Opmaken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandaschriften betreffende de activiteit van het Departement.	56 80 1231 85 22 56 90		ngk	0,2	0,2	-
Totalen voor het programma 33.56.8			**ngk**	**1,1**	**1,1**	**0,8**
Totalen voor de organisatieafdeling 33-56			**ngk**	**891,8**	**900,0** **(5,2)**	**818,9** **(2,8)**
			gkr	**1 932,8**	**2 816,3**	**1 603,9**
			fon	**27,0**	**27,0**	**-**
			tot	**2 851,6**	**3 743,3**	**2 422,8**
AFDELING 58						
LASTEN VAN HET VERLEDEN						
1 Lasten van het verleden.						
12 Bestuur van het Vervoer : M.I.V.						
Tussenkomst van de Staat in de intrestenlast verbonden aan de leningen aangegaan door intercommunale maatschappijen voor stedelijk gemeenschappelijk vervoer.	58 12 3103 41 75 12 46	P	ngk	82,2	105,6	132,9
Werken, leveringen en diensten bestemd voor de bevordering, de modernisering, de verhoging van de kwaliteit en veiligheid van de diensten van het gemeenschappelijk stedelijk en interstedelijk secundair vervoer. (vroegere B.A. 58.11.8128 en 58.12.8128)	58 12 8128 22 56 90 27	IP	gkr	-	-	-
14 Openbare Werken						
Allerhande uitgaven betreffende het Wegenfonds die door de Federale Staat dienen betaald te worden met uitzondering van de kapitaalsuitgaven.	58 14 1401 06 40 74 11		ngk	50,0	50,0	0,2

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
27,0	27,0	-	fon	Dépenses d'équipement et frais de fonctionnement (salaires, frais de déplacement, de traduction, de prestation de tiers, etc.) qui découlent de l'étude à effectuer.
2,0	**2,0**	**1,9**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.56.7**
27,0	**27,0**	**-**	**fon**	
29,0	**29,0**	**1,9**	**tot**	
-	-	*4,4*		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				8 Agréation des entrepreneurs.
				80 Frais de fonctionnement.
0,9	0,9	-	cnd	Dépenses permanentes pour achats de biens non durables et de service (cf. art. 1.01.7 Budget général des dépenses).
0,2	0,2	0,1	cnd	Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande relatifs à l'activité du Département.
1,1	**1,1**	**0,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 33.56.8**
891,8	**900,0**	**779,0**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 33-56**
	(5,2)	**(0,7)**		
2 690,1	**2 327,8**	**1 418,9**	**crd**	
27,0	**27,0**	**-**	**fon**	
3 608,9	**3 254,8**	**2 197,9**	**tot**	
				DIVISION 58
				CHARGES DU PASSE
				1 Charges du passé.
				12 Administration des Transports : S.T.I.
82,2	105,6	145,1	cnd	Intervention de l'Etat dans la charge des intérêts des emprunts contractés par les sociétés intercommunales des transports en commun urbains.
82,0	91,2	90,9	crd	Travaux, fournitures et services destinés à la promotion, la modernisation, l'amélioration de la qualité et de la sécurité des transports en commun secondaires urbains et interurbains. (anciennes A.B. 58.11.8128 et 58.12.8128)
				14 Travaux Publics
50,0	50,0	0,2	cnd	Dépenses de toute nature relatives au Fonds des Routes qui doivent être payées par l'Etat fédéral, à l'exception des dépenses de capital.

33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aanzuivering van de vorderingen voortspruitend uit de verbintenissen die voor 1 januari 1989 door de besturen van het ex-Ministerie van Openbare Werken werden aangegaan in het kader van de openbare investeringen.	58 14 7325 13 47 81 18		gkr	-	-	-
Totalen voor het programma 33.58.1 en voor de organisatieafdeling 33-58			ngk	132,2	155,6	133,1
			gkr	-	-	-
			tot	132,2	155,6	133,1
TOTALEN : 33 MINISTERIE VAN VERKEER EN INFRASTRUCTUUR.			ngk	97 343,1	91 205,2 (11,7)	103 154,9 (28,9)
			gkr	1 942,3	2 827,7	1 624,5
			fon	27,0	27,0	174,0
Totalen ngk+gkr+fon			tot	99 312,4	94 059,9	104 953,4

(en millions de francs) **33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
100,0	157,6	54,9	crd	Apurement des créances découlant d' engagements contractés avant le 1 janvier 1989 par les administrations de l'ex-Ministère des Travaux publics dans le cadre des investissements publics.
132,2	155,6	145,3	cnd	**Totaux pour le programme 33.58.1 et pour la division organique 33-58**
182,0	248,8	145,8	crd	
314,2	404,4	291,1	tot	
97 343,1	91 205,2 (11,7)	106 054,3 (137,4)	cnd	**TOTAUX : 33 MINISTERE DES COMMUNICATIONS ET DE L'INFRASTRUCTURE.**
2 882,6	2 596,7	1 580,9	crd	
27,0	27,0	174,0	fon	
100 252,7	93 828,9	107 809,2	tot	totaux cnd+crd+fon

51. - RIJKSSCHULD

---

51. - DETTE PUBLIQUE

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
BINNENLANDSE ZAKEN						
1 Gemeenten.						
Rente op naam van de stad Brussel	40 10 4301 65 02 36 70		ngk	0,3	0,3	0,3
Totalen voor het programma 51.40.1 en voor de organisatieafdeling 51-40			**ngk**	**0,3**	**0,3**	**0,3**
AFDELING 41						
VERKEER						
1 BELGACOM						
Sommen af te dragen aan de maatschappij BELGACOM voor het saldo der rente opgebracht doorde sommen geboekt op de rekening-courant voorzienbij artikel 16 van de wet van 19 juli 1930.	41 10 2117 42 76 13 47		ngk	1,1	2,0	0,5
	41 10 2202 30 64 01 35		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 51.41.1			**ngk**	**1,1**	**2,0**	**0,5**
2 De Post.						
Rente op de eigen fondsen van de POST, die door middel van een postrekening ter beschikking van de Schatkist gesteld worden.	41 20 2118 36 70 07 41		ngk	250,0	319,0	520,0
Totalen voor het programma 51.41.2			**ngk**	**250,0**	**319,0**	**520,0**
Totalen voor de organisatieafdeling 51-41			**ngk**	**251,1**	**321,0**	**520,5**
AFDELING 42						
INFRASTRUCTUUR						
1 Sociale huisvesting						
Rentelasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 2119 71 08 42 76		ngk	25,6	27,2	28,5

51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 40
				INTERIEUR
				1 Communes.
0,3	0,3	0,3	cnd	Rente au nom de la ville de Bruxelles
0,3	**0,3**	**0,3**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.40.1 et pour la division organique 51-40**
				DIVISION 41
				COMMUNICATIONS
				1 BELGACOM
1,1	2,0	-	cnd	Sommes à verser à la société BELGACOM pour le solde des intérêts produits par les sommes portées au compte courant prévu à l'article 16 de la loi du 19 juillet 1930.
-	-	1,4	cnd	
1,1	**2,0**	**1,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.41.1**
				2 La Poste.
250,0	319,0	413,1	cnd	Intérêts sur les fonds propres de la POSTE, mis à la disposition du Trésor à l'intervention d' un compte de chèques postaux.
250,0	**319,0**	**413,1**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.41.2**
251,1	**321,0**	**414,5**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 51-41**
				DIVISION 42
				INFRASTRUCTURE
				1 Logement social
25,6	27,2	28,5	cnd	Charges d'intérêts des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Deel van de Staat in de lasten van het verleden inzake de sociale huisvesting.	42 10 4101 16 50 84 21		ngk	1 185,5	1 297,0	1 273,2
Aflossingslasten van de ten behoeve van de Nationale Maatschappij voor de Huisvesting uitgegeven leningen.	42 10 9119 87 24 58 92		ngk	39,8	38,2	36,7
Totalen voor het programma 51.42.1			**ngk**	**1 250,9**	**1 362,4**	**1 338,4**
3 **Gemeentekrediet**						
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de intrestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 4303 10 44 78 15	P	ngk	238,0	294,0	369,1
Subsidies aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als Staatstussenkomst in de delgingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959).	42 30 6302 69 06 40 74	C	ngk	446,9	493,0	566,3
Totalen voor het programma 51.42.3			**ngk**	**684,9**	**787,0**	**935,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 51-42			**ngk**	**1 935,8**	**2 149,4**	**2 273,8**
AFDELING 43						
VOLKSGEZONDHEID						
1 **Fonds bouw ziekenhuizen - flats**						
14 Financiering parastatale bouwwerken						
Fonds bouw ziekenhuizen-interesten.	43 14 4301 85 22 56 90		ngk	62,5	68,0	73,2 (1,1)
Fonds bouw ziekenhuizen- aflossingen.	43 14 6301 48 82 19 53		ngk	66,0	62,0	57,4
15 Financiering bouwwerken (bi-communautair)						
Renten flats.	43 15 4302 95 32 66 03		ngk	8,1	9,0	9,4
Aflossingen flats.	43 15 6303 59 93 30 64		ngk	6,3	6,1	5,6
16 Financiering bouwwerken (ex-nationaal)						
Dotatie interesten F.B.Z.	43 16 4320 25 59 93 30		ngk	89,6	104,5	132,2
Interesten Universitaire Ziekenhuizen	43 16 4420 28 62 96 33		ngk	146,9	172,0	184,0

(en millions de francs) **51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 185,5	1 297,0	1 273,2	cnd	Part de l'Etat dans les charges du passé en matière de logement social.
39,8	38,2	36,7	cnd	Charges d'amortissement des emprunts émis au bénéfice de la Société Nationale du Logement.
1 250,9	**1 362,4**	**1 338,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.42.1**
				3 Crédit communal
238,0	294,0	369,1	cnd	Subventions aux pouvoirs publics régionaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).
446,9	493,0	566,3	cnd	Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention de l'Etat dans les charges d'amortissements d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959).
684,9	**787,0**	**935,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.42.3**
1 935,8	**2 149,4**	**2 273,8**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 51-42**
				DIVISION 43
				SANTE PUBLIQUE
				1 Fonds de construction des hôpitaux -flats
				14 Financement du parastatal construction
62,5	68,0	73,2 (1,1)	cnd	Fonds construction hôpitaux-intérêts.
66,0	62,0	57,4	cnd	Fonds construction hôpitaux-amortissements.
				15 Financement construction (bi-communautaire)
8,1	9,0	9,4	cnd	Intérêts flats.
6,3	6,1	5,6	cnd	Amortissements flats.
				16 Financement construction (ex-national)
89,6	104,5	132,2	cnd	Dotation intérêts F.C.M.
146,9	172,0	184,0	cnd	Intérêts des Hôpitaux Universitaires.

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Dotatie aflossingen F.B.Z.	43 16 6320 85 22 56 90		ngk	124,3	123,0	119,6
17 Financiering bouwwerken (ex-gewesten)						
Dotatie renten.	43 17 4321 35 69 06 40		ngk	430,7	504,6	602,6
Dotatie aflossingen.	43 17 6321 95 32 66 03		ngk	507,4	510,2	489,8
Totalen voor het programma 51.43.1			**ngk**	**1 441,8**	**1 559,4**	**1 673,8** **(1,1)**
3 Lasten van het verleden						
31 Ex-nationaal (grote waterwerken)						
Renten openbare besturen.	43 31 4322 65 02 36 70		ngk	406,8	520,0	611,6 (3,6)
Aflossingen Gemeentekrediet.	43 31 6322 28 62 96 33		ngk	769,9	817,0	806,6
32 Ex-gewestelijk						
Renten openbare besturen.	43 32 4323 75 12 46 80		ngk	62,5	69,0	83,3
Aflossingen Gemeentekrediet.	43 32 6323 38 72 09 43		ngk	54,4	53,0	51,7
Totalen voor het programma 51.43.3			**ngk**	**1 293,6**	**1 459,0**	**1 553,2** **(3,6)**
4 Leningen "Aandeel Staat" Nationale Sector						
40 CONVENTIE 26/04/94						
Speciale lening groot 500 miljoen frank: rente	43 40 4324 51 85 22 56		ngk	-	21,0	39,4
Speciale lening groot 500 miljoen frank: aflossing	43 40 6324 14 48 82 19		ngk	-	271,0	252,0
Totalen voor het programma 51.43.4			**ngk**	**-**	**292,0**	**291,4**
Totalen voor de organisatieafdeling 51-43			**ngk**	**2 735,4**	**3 310,4**	**3 518,4** **(4,7)**
AFDELING 44						
BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING						
2 Belgisch-Kongolees Fonds.						
Storting door België aan het Belgisch-Kongolees Fonds voor delging en beheer.	44 20 3501 45 79 16 50		ngk	-	-	-
Totalen voor het programma 51.44.2 en voor						

(en millions de francs) **51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
124,3	123,0	119,6	cnd	Dotation amortissements F.C.H.
				17 Financement construction (ex-régional)
430,7	504,6	602,6	cnd	Dotation intérêts.
507,4	510,2	489,8	cnd	Dotation amortissements.
1 441,8	**1 559,4**	**1 673,8 (1,1)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.43.1**
				3 Charges du passé
				31 Ex-national (grands travaux hydrauliques)
406,8	520,0	611,6 (3,6)	cnd	Intérêts pouvoirs publics.
769,9	817,0	806,6	cnd	Amortissements Crédit communal.
				32 Ex-régional
62,5	69,0	83,3	cnd	Intérêts pouvoirs publics.
54,4	53,0	51,7	cnd	Amortissements Crédit communal.
1 293,6	**1 459,0**	**1 553,2 (3,6)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.43.3**
				4 Prêts "Part Etat" Secteur National
				40 CONVENTION 26/04/94
-	21,0	39,4	cnd	Emprunt Spécial de 500 millions de francs: intérêts
-	271,0	252,0	cnd	Emprunts Spécial de 500 millions de francs: amotissements
-	**292,0**	**291,4**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.43.4**
2 735,4	**3 310,4**	**3 518,4 (4,7)**	**cnd**	**Totaux pour la division organique 51-43**
				DIVISION 44
				AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT
				2 Fonds belgo-congolais.
-	-	-	cnd	Versement par la Belgique au Fonds Belgo-congolais d'amortissement et de gestion.
				Totaux pour le programme 51.44.2 et pour

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 45						
FINANCIEN						
1 Lasten van leningen						
ORGANIEK FONDS :						
Afnamen van leningsopbrengsten bestemd tot dekking van: *1° de uitgevoerde uitgaven in het kader van beheersverrichtingen van de rijksschuld;* *2° de vervroegde terugbetalingen;* *3° de uitbetalingen van kapitaal ten gevolge van wisselkoersschommelingen.*						
- Saldo op 1 januari	*(1)*			-	-	-
- Ontvangsten van het lopend jaar	*(2)*			*325 161,0*	*283 021,0*	*373 634,3*
- Beschikbaar tijdens het lopend jaar	*(3)=(1)+(2)*			*325 161,0*	*283 021,0*	*373 634,3*
10 Intrest- en kapitaaluitgaven						
Commissies op openbare uitgiften.	45 10 1205 14 48 82 19		ngk	460,0	690,0	406,5
Diverse kosten in verband met de uitgifte en de financiële dienst van leningen.	45 10 1206 15 49 83 20		ngk	400,0	300,0	243,4
Rente van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 10 2101 37 71 08 42		ngk	498 682,3	513 570,2	433 865,4
Rente van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 10 2102 38 72 09 43		ngk	42 249,2	42 278,8	9 565,4
Rente van de door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegane leningen voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 10 2104 40 74 11 45	C	ngk	177,7	212,3	239,3
Rente van de Wegenfondsleningen in Belgische frank	45 10 2105 41 75 12 46	P	ngk	231,3	255,7	290,0
Rente van de schuld op korte termijn in Belgische frank en in vreemde munt	45 10 2108 44 78 15 49		ngk	88 211,0	77 196,6	184 325,2
Terugbetalingspremies en loten.	45 10 2110 46 80 17 51		ngk	45,6	45,2	44,8
Rente van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 10 2111 47 81 18 52		ngk	-	-	11,6
Rente van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.	45 10 2112 48 82 19 53		ngk	55,4	65,2	100,2
Renteuitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld	45 10 2113 49 83 20 54		fon	1,0	10,0	-
Rente van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.	45 10 2114 50 84 21 55		ngk	59,0	59,0	171,2

(en millions de francs) **51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 45
				FINANCES
				1 Charges d'emprunts
				FONDS ORGANIQUE :
				Prélèvement sur produit d'emprunts destinés à couvrir: *1° les dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette publique;* *2° les remboursements effectués par anticipation;* *3° les décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change.*
-	-	-		*- Solde au 1er janvier*
325 161,0	*283 021,0*	*373 634,3*		*- Recettes de l'année en cours*
325 161,0	*283 021,0*	*373 634,3*		*- Disponible pendant l'année en cours*
				10 Charges d'intérêts et de capital
460,0	690,0	406,5	cnd	Commissions sur émissions publiques.
400,0	300,0	232,9	cnd	Frais divers liés à lémission et au service financier des emprunts.
498 682,3	513 570,2	433 865,4	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en francs belges.
42 249,2	42 278,8	9 565,4	cnd	Intérêts des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
177,7	212,3	239,3	cnd	Intérêts des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.
231,3	255,7	290,0	cnd	Intérêts des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.
88 211,0	77 196,6	184 325,2	cnd	Intérêts de la dette à court terme en francs belges et en monnaies etrangères.
45,6	45,2	44,8	cnd	Primes de remboursement et lots.
-	-	11,6	cnd	Intérêts des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.
55,4	65,2	100,2	cnd	Intérêts des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.
1,0	10,0	-	fon	Dépenses d'intérêt résultant d'opérations de gestion de la Dette publique
59,0	59,0	171,2	cnd	Intérêts des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Rentelasten van de leningen met speciale bestemming van het ex-fonds voor Industriële Vernieuwing (F.I.V.).	45 10 2115 51 85 22 56		ngk	-	-	12,0
Rente uitgaven i.v.m leningen van het Instituut Pasteur.	45 10 2116 52 86 23 57		ngk	90,2	109,1	112,6
Vergoeding van de Post voor het ter beschikking stellen aan de Schatkist van de tegoeden van derden.	45 10 2123 59 93 30 64		ngk	3 445,0	432,0	-
Kapitaaluitgaven voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 10 5104 33 67 04 38		fon	10,0	10,0	-
Totalen voor de activiteit 0			ngk fon	634 106,7 11,0	635 214,1 20,0	629 387,6 -
11 Aflossingsuitgaven						
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in Belgische frank.	45 11 9101 62 96 33 67		ngk	474 696,2	487 515,0	249 780,6
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de leningen op lange termijn in vreemde munt.	45 11 9102 63 97 34 68		ngk	102 965,5	53 039,1	134 862,3
Terugbetalingen voortvloeiend uit de wisselkoersschommelingen.	45 11 9103 64 01 35 69		fon	350,0	1,0	363,6
Aflossingslasten voortvloeiend uit beheersverrichtingen van de Rijksschuld.	45 11 9104 65 02 36 70		fon	323 800,0	282 000,0	356 848,9
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in Belgische frank.	45 11 9105 66 03 37 71		fon	500,0	500,0	200,0
Gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen in vreemde munt.	45 11 9106 67 04 38 72		fon	500,0	500,0	16 221,8
Aflossing van de leningen door de N.V. Zeekanaal en Haveninrichtingen van Brussel aangegaan voor de financiering van de werken tot modernisering van het kanaal Brussel-Rupel.	45 11 9107 68 05 39 73	C	ngk	294,1	278,8	312,4
Aflossing en terugbetaling op de eindvervaldag van de Wegenfondsleningen in Belgische frank.	45 11 9108 69 06 40 74		ngk	200,0	275,0	400,0
Aflossing van de leningen aangegaan in het kader van de wet van 8 januari 1981 met betrekking tot de consolidatieleningen ten gunste van de Brusselse ondergeschikte besturen en van artikel 51 van de wet van 26 juli 1971 houdende de organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.	45 11 9109 70 07 41 75		ngk	-	-	91,8
Aflossing van de consolidatieleningen van de tekorten van de gefusioneerde gemeenten.	45 11 9110 71 08 42 76		ngk	154,2	149,1	469,0
Aflossing van de leningen aangegaan voor de financiering van leningen aan vreemde landen.	45 11 9114 75 12 46 80		ngk	-	-	1 200,0
Aflossing van leningen met speciale bestemming (Fonds voor Industriële Vernieuwing).	45 11 9115 76 13 47 81		ngk	-	-	100,0

(en millions de francs) **51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes / Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
-	-	12,0	cnd	Charges d'intérêt des emprunts à affectation spéciale de l'ancien Fonds de Rénovation industrielle (F.R.I.).
90,2	109,1	112,6	cnd	Intérêts des emprunt émis par l'Institut Pasteur
3 445,0	432,0	-	cnd	Rémunération de la Poste pour la mise à disposition au Trésor des avoirs des tiers
10,0	10,0	-	fon	Dépenses de capital résultant d'opérations de gestion de la dette publique.
634 106,7	635 214,1	629 377,1	cnd	Totaux pour l'activité 0
11,0	20,0	-	fon	
				11 Charges d'amortissement
474 696,2	487 515,0	202 666,3	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en francs belges.
102 965,5	53 039,1	134 862,3	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts à long terme en monnaies étrangères.
350,0	1,0	363,6	fon	Dépenses de remboursements résultant des fluctuations des cours de changes.
323 800,0	282 000,0	356 848,9	fon	Dépenses d'amortissement résultant d'opérations de gestion de la dette publique.
500,0	500,0	200,0	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en francs belges.
500,0	500,0	16 221,8	fon	Remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts en monnaies étrangères.
294,1	278,8	312,4	cnd	Amortissement des emprunts contractés par la S.A. du Canal et des Installations Maritimes de Bruxelles en vue du financement des travaux de modernisation du canal Bruxelles-Rupel.
200,0	275,0	400,0	cnd	Amortissement et remboursement à échéance finale des emprunts du Fonds des Routes en francs belges.
-	-	91,8	cnd	Amortissement des emprunts contractés dans le cadre de la loi du 8 janvier 1981 concernant les emprunts de consolidation en faveur des administrations bruxelloises subordonnées et de l'article 51 de la loi du 26 juillet 1971 portant organisation des agglomérations et fédérations de communes.
154,2	149,1	469,0	cnd	Amortissement des emprunts de consolidation des déficits des communes fusionnées.
-	-	1 200,0	cnd	Amortissement des emprunts contractés pour le financement des prêts à des états étrangers.
-	-	100,0	cnd	Amortissement des emprunts à affectation spéciale (Fonds de Rénovation industrielle).

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Aflossing van leningen van het Instituut Pasteur.	45 11 9116 77 14 48 82		ngk	108,3	103,4	104,1 (7,9)
Totalen voor de activiteit 1			ngk	578 418,3	541 360,4	387 320,2 (7,9)
			fon	325 150,0	283 001,0	373 634,3
Totalen voor het programma 51.45.1			**ngk**	**1 212 525,0**	**1 176 574,5**	**1 016 707,8** **(7,9)**
			fon	**325 161,0**	**283 021,0**	**373 634,3**
			tot	**1 537 686,0**	**1 459 595,5**	**1 390 342,1**
Saldo van het organiek fonds op 31 december :	*(4)=(3)-fon*			-	-	-
4 Diversen.						
Terugbetaling van overtollige of ten onrechte betaalde coupons van afgeloste obligaties van binnen- en buitenlandse leningen.	45 40 0301 59 93 30 64		ngk	2,0	2,0	1,7
Loonkosten in verband met de uitgifte van leningen	45 40 1110 92 29 63 97		ngk	3,5	3,0	1,1
Andere kosten dan de financiële kosten verbonden aan de werking van de Rijksschuld.	45 40 1221 09 43 77 14		ngk	129,0	130,0	72,8
Jaarrente tegen 3 pct. als vergoeding uit hoofde van luchtvaartdienstbaarheden (wetten van 23 juni 1930 en 17 maart 1936).	45 40 1222 10 44 78 15		ngk	0,8	0,8	0,7
Rente op borgtochten en consignaties.	45 40 2106 21 55 89 26		ngk	1 700,0	1 600,0	1 500,0 (141,1)
Betaling van coupons waarvan de verjaring opgeheven werd bij toepassing van artikel 2 van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën.	45 40 2109 24 58 92 29		ngk	1,0	1,0	0,2
Rentelasten van de leningen aangegaan door de Federale Investeringsmaatschappij in het kader van de taken die haar toevertrouwd zijn door de conventie in mei 1995 afgesloten met de Belgische Staat.	45 40 2120 35 69 06 40		ngk	729,6	729,6	730,7
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - rentelasten.	45 40 2121 36 70 07 41		ngk	124,0	158,5	192,9
Staatswaarborg voor Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet - rentelasten.	45 40 2122 37 71 08 42		ngk	319,5	412,0	507,5
Rentesubsidies betreffende de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 3110 55 89 26 60		ngk	1 167,0	1 340,6	1 408,0
Door de federale overheid verschuldigde sommen aan de Gemeenschappen en Gewesten in uitvoering van artikel 54 § 1, derde lid en § 2 van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en Gewesten.	45 40 4501 88 25 59 93		ngk	85,5	85,5	-

(en millions de francs) **51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES Programmes
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		Activités Allocations de base
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
108,3	103,4	104,1 (7,9)	cnd	Ammortissement des emprunts émis par l'Institut Pasteur
578 418,3	541 360,4	340 205,9 (7,9)	cnd	Totaux pour l'activité 1
325 150,0	283 001,0	373 634,3	fon	
1 212 525,0	**1 176 574,5**	**969 583,0 (7,9)**	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.45.1**
325 161,0	**283 021,0**	**373 634,3**	**fon**	
1 537 686,0	**1 459 595,5**	**1 343 217,3**	**tot**	
-	-	-		*Solde du fonds organique au 31 décembre*
				4 Divers.
2,0	2,0	1,7	cnd	Remboursement des coupons afférents à des titres amortis d'emprunts intérieurs et extérieurs payés en surnombre ou indûment.
3,5	3,0	1,8	cnd	Salaires relatifs à l'émission d'emprunts
129,0	130,0	44,5	cnd	Frais autres que frais financiers liés à l'activité du "Service de la dette publique".
0,8	0,8	0,7	cnd	Rente annuelle à 3 p.c. à titre d'indemnité du chef de servitudes aéronautiques (lois du 23 juin 1930 et 17 mars 1936).
1 700,0	1 600,0	1 271,8 (141,1)	cnd	Intérêts sur cautionnements et consignations.
1,0	1,0	0,2	cnd	Paiement de coupons relevés de la prescription en application de l'article 2 de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'Etat et des provinces.
729,6	729,6	730,7	cnd	Charges d'intérêt des emprunts contractés par la Société Fédérale d'Investissement dans le cadre des missions qui lui sont confiées par la convention conclue en mai 1995 avec l'Etat Belge.
124,0	158,5	192,9	cnd	Garantie de l'Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'intérêt.
319,5	412,0	507,5	cnd	Garantie de l'Etatà l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'intérêt.
1 167,0	1 340,6	1 408,0	cnd	Subventions dans les charges d'intérêts des emprunts contractées par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l"Etat au capital de la SABENA.
85,5	85,5	-	cnd	Sommes dues par le pouvoir fédéral aux Communautés et Régions en application de l' article 54 § 1 alinéa 3 et § 2 de la loi du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et Régions

51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD (vervolg)

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Wisselgarantie door de Staat verleend voor de financiële dienst van de leningen door de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid uitgegeven of uit te geven in uitvoering van de zogenaamde wetten voor economische expansie, in het bijzonder deze van 24 mei, 17 en 18 juli 1959 en 15 februari 1961.	45 40 5102 10 44 78 15		ngk	1 465,0	1 595,3	1 327,1
Staatswaarborg voor het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet - aflossingslasten.	45 40 5121 29 63 97 34		ngk	469,4	469,4	469,4
Staatswaarborg voor het Centraal Bureau voor Hypohtecair Krediet - aflossingslasten.	45 40 5122 30 64 01 35		ngk	1 259,7	1 259,7	1 259,6
Dotatie der strijders (wet van 10 augustus 1921).	45 40 5201 12 46 80 17		ngk	0,1	0,1	0,1
Staatswaarborg aan het Centraal Bureau voor Hypothecair Krediet.	45 40 6112 50 84 21 55		ngk	-	-	-
Uitgaven voor de aankoop van duurzame roerende goederen.	45 40 7401 78 15 49 83	I	ngk	5,0	3,2	10,1
Subsidies in de aflossingslasten van de leningen aangegaan door de N.V. BELFIN ter financiering van de kapitaalsparticipatie van de Staat in SABENA.	45 40 8110 11 45 79 16		ngk	1 300,0	1 300,0	1 000,0
Totalen voor het programma 51.45.4			**ngk**	**8 761,1**	**9 090,7**	**8 481,9** **(141,1)**
Totalen voor de organisatieafdeling 51-45			**ngk**	**1 221 286,1**	**1 185 665,2**	**1 025 189,7** **(149,0)**
			fon	**325 161,0**	**283 021,0**	**373 634,3**
			tot	**1 546 447,1**	**1 468 686,2**	**1 398 824,0**
TOTALEN : 51 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE RIJKSSCHULD.			**ngk**	**1 226 208,7**	**1 191 446,3**	**1 031 502,7** **(153,7)**
			fon	**325 161,0**	**283 021,0**	**373 634,3**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**1 551 369,7**	**1 474 467,3**	**1 405 137,0**

(en millions de francs) **51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE (vervolg)**

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
1 465,0	1 595,3	1 388,0	cnd	Garantie de change donnée par l'Etat pour le service financier des emprunts émis ou à émettre par la Société nationale de Crédit à l'Industrie en exécution des lois dites d'expansion économique et notamment celles des 24 mai, 17 et 18 juillet 1959 et 15 février 1961.
469,4	469,4	469,4	cnd	Garantie de l"Etat à l'Institut National de Crédit Agricole - charges d'ammortissement.
1 259,7	1 259,7	1 259,6	cnd	Garantie de l'Etat à l'Office Central de Crédit Hypothécaire - charges d'ammortissement.
0,1	0,1	-	cnd	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921).
-	-	1,2	cnd	Garantie de l'Etat au Bureau central de crédit Hypothécaire.
5,0	3,2	1,6	cnd	Dépenses pour l'acquisition de biens meubles durables.
1 300,0	1 300,0	1 000,0	cnd	Subventions dans les charges d'ammortissements des emprunts contractés par la S.A. BELFIN en vue de financer la participation de l'Etat au capital de Sabena.
8 761,1	**9 090,7**	**8 279,6** (141,1)	**cnd**	**Totaux pour le programme 51.45.4**
1 221 286,1	**1 185 665,2**	**977 862,6** (149,0)	**cnd**	**Totaux pour la division organique 51-45**
325 161,0	**283 021,0**	**373 634,3**	**fon**	
1 546 447,1	**1 468 686,2**	**1 351 496,9**	**tot**	
1 226 208,7	**1 191 446,3**	**984 069,6** (153,7)	**cnd**	**TOTAUX : 51 MINISTERE DES FINANCES, POUR LA DETTE PUBLIQUE.**
325 161,0	**283 021,0**	**373 634,3**	**fon**	
1 551 369,7	**1 474 467,3**	**1 357 703,9**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

52. - FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

---

52. FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE

(in miljoenen frank)

ORGANISATIE-AFDELINGEN Programma's Activiteiten Basisallocaties	OA PA B.A. *DO PA A.B.* check-digit	CRIP	ks	Vastleggingskredieten *Crédits d'engagement* initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
AFDELING 40						
FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE						
1 OVERDRACHT NAAR DE BEGROTING VAN DE EUROPESE UNIE						
10 Vierde middelenbron						
Bijdrage van België in de vierde middelenbron (de BNP-bijdrage) van de Europese Unie.	40 10 3510 02 36 70 07		ngk	44 282,1	35 473,2	-
Totalen voor het programma 52.40.1 en voor de organisatieafdeling 52-40			**ngk**	**44 282,1**	**35 473,2**	**-**
TOTALEN : 52 MINISTERIE VAN FINANCIEN, VOOR DE FINANCIERING VAN DE EUROPESE UNIE			**ngk**	**44 282,1**	**35 473,2**	**-**
Totalen ngk+gkr+fon			**tot**	**44 282,1**	**35 473,2**	**-**

52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE

(en millions de francs)

Ordonnanceringskredieten *Crédits d'ordonnancement*			sc	DIVISIONS ORGANIQUES **Programmes** Activités Allocations de base
initieel *initial* 1998	aangepast *ajusté* 1997	realisaties *réalisations* 1996		
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
				DIVISION 40
				FINANCEMENT DE L'UNION EUROPENNE
				1 TRANSFERT AU BUDGET DE L'UNION EUROPENNE
				10 Quatrième ressource
44 282,1	35 473,2	-	cnd	Participation de la Belgique à la quatrième ressource (la ressource PNB) de l'Union Européenne.
44 282,1	**35 473,2**	**-**	**cnd**	**Totaux pour le programme 52.40.1 et pour la division organique 52-40**
44 282,1	**35 473,2**	**-**	**cnd**	**TOTAUX : 52 MINISTERE DES FINANCES, POUR LE FINANCEMENT DE L'UNION EUROPEENNE**
44 282,1	**35 473,2**	**-**	**tot**	**totaux cnd+crd+fon**

TABEL 3. - TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

TABLEAU 3. - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1998 --- Solde au 1er janvier 1998	Ontvangsten van het jaar --- Recettes de l'année
			18. FINANCIEN		
			1. TERUGBETALINGEN		
66	01 (01)	C	Administratie der Directe Belastingen. - Kwade posten en teruggaven van ten onrechte geïnde rechten : directe belastingen en ermede gelijkgestelde taksen, nalatigheidsinteresten, enz. Moratoriuminteresten	-	196.926,4
66	02 (04)	C	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde rechten en nalatigheidsinteresten inzake invoerrechten, accijnzen en verbruikstaks, openingsbelastingen en diverse opbrengsten, alsmede de terugbetalingen in het kader van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Benelux	-	1.259,9
66	03 (07)	C	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Teruggaven van geheven sommen inzake B.T.W., taksen, rechten, boeten, interesten, belasting op het kapitaal, enz.	-	281,3
66	05 (13)	C	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen.- Terugbetalingsfonds inzake niet-fiscale ontvangsten.	-	257,9
66	07 (19)	C	Administratie der Douane en Accijnzen. - Teruggaven van ten onrechte geïnde sommen voor rekening van de Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen ...	-	60,7
66	09 (25)	B	Administratie der Thesaurie. - Aandeel van het Groothertogdom Luxemburg in de voordelen en winsten die de Belgische Staat haalt uit de Nationale Bank van België ...	-	286,0
66	10 (28)	B	Administratie der Thesaurie. - Teruggave van de commissielonen en kosten eigen aan de totstandkoming van de overdracht van eigendomstitels *(pro memorie)*	-	-
			Totalen van de terugbetalingen	-	199.072,2
			2. TOEWIJZINGEN AAN DE GEMEENSCHAPPEN EN AAN DE GEWESTEN		
66	21 (61)	B	Administratie van de B.T.W., Registratie en Domeinen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de B.T.W.	-	361.128,3
66	22 (64)	B	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gemeenschappen toegewezen gedeelte van de personenbelasting	-	149.958,3
66	23 (67)	B	Administratie der Directe Belastingen. - Aan de Gewesten toegewezen gedeelte van de personenbelasting	-	356.961,9
			Totalen van de toewijzingen aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten	-	868.048,5

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

Uitgaven van het jaar --- Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1998 --- Solde au 31 décembre 1998	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo-sition
		18. FINANCES			
		1. RESTITUTIONS			
196.926,4	-	Administration des Contributions directes. - Non-valeurs et restitutions de droits indûment perçus : impôts directs et taxes y assimilées, intérêts de retard, etc. Intérêts moratoires.	66	01 (01)	C
1.259,9	-	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de droits et d'intérêts de retard indûment perçus en matière de droits d'entrée, droits d'accises et taxes de consommation, taxes d'ouverture et produits divers ainsi que des remboursements dans le cadre de l'Union économique belgo-luxembourgeoise et du Benelux.	66	02 (04)	C
281,3	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Restitutions de sommes perçues en matière de T.V.A., de taxes, de droits, d'amendes, d'intérêts, d'impôts sur le capital, etc.	66	03 (07)	C
257,9	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Fonds de restitution en matière de recettes non fiscales.	66	05 (13)	C
60,7	-	Administration des Douanes et Accises. - Restitutions de sommes perçues indûment pour compte de l'Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines.	66	07 (19)	C
286,0	-	Administration de la Trésorerie. - Part attribuée au Grand-Duché de Luxembourg dans les avantages et profits que l'Etat belge retire de la Banque Nationale de Belgique.	66	09 (25)	B
-	-	Administration de la Trésorerie. - Restitution des commissions de vente et des frais afférents à la réalisation de la transmission de titres de propriété *(pour mémoire)*.	66	10 (28)	B
199.072,2	-	**Totaux des restitutions**			
		2. ATTRIBUTIONS AUX COMMUNAUTES ET AUX REGIONS			
361.128,3	-	Administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines. - Part de la T.V.A. attribuée aux Communautés.	66	21 (61)	B
149.958,3	-	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Communautés.	66	22 (64)	B
356.961,9	-	Administration des Contributions directes. - Part de l'impôt des personnes physiques attribuée aux Régions.	66	23 (67)	B
868.048,5	-	**Totaux des attributions aux Communautés et aux Régions**			

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN

(in miljoenen frank)

Art.	Littera	Wijze van beschikking	TEKSTEN	Saldo op 1 januari 1998 --- Solde au 1er janvier 1998	Ontvangsten van het jaar --- Recettes de l'année
			3. TOEWIJZINGEN AAN DE SOCIALE ZEKERHEID		
66	37 (12)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen opbrengst van een percentage van de belasting over de toegevoegde waarde (art. 89 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen)	-	123.973,5
66	38 (15)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de opbrengst van de bijzondere bijdrage voor de sociale zekerheid	-	7.100,0
66	39 (18)	B	Aan de sociale zekerheid toegewezen gedeelte van de uitzonderlijke verhoging van de belasting op de elektriciteitsproducenten (pro memorie)	-	-
			Totalen van de toewijzingen aan de Sociale Zekerheid	-	131.073,5
			4. TOEWIJZING AAN HET VAST WERVINGSSECRETARIAAT		
66	40 (21)	C	Toewijzing van de inschrijvingsrechten aan het Vast Wervingssecretariaat, Staatsdienst met afzonderlijk beheer	-	22,0
			Algemene totalen	-	1.198.216,2

FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

(en millions de francs)

Uitgaven van het jaar --- Dépenses de l'année	Saldo op 31 december 1998 --- Solde au 31 décembre 1998	LIBELLES	Art.	Littera	Mode de dispo-sition
		3. ATTRIBUTIONS A LA SECURITE SOCIALE			
123.973,5	-	Affectation à la sécurité sociale d'un pourcentage du produit de la taxe sur la valeur ajoutée (art. 89 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses).	66	37 (12)	B
7.100,0	-	Affectation à la sécurité sociale d'une part du produit de la cotisation spéciale pour la sécurité sociale.	66	38 (15)	B
-	-	Affectation à la sécurité sociale du produit de la majoration exceptionnelle de la taxe sur les producteurs d'électricité (pour mémoire).	66	39 (18)	B
131.073,5	-	**Totaux des attributions à la Sécurité sociale**			
		4. ATTRIBUTION AU SECRETARIAT PERMANENT AU RECRUTEMENT			
22,0	-	Attribution des droits d'inscription au Secrétariat permanent au recrutement, service de l'Etat à gestion séparée.	66	40 (21)	C
1.198.216,2	-	**Totaux généraux**			

TABEL 4. - STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

TABLEAU 4. - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

11. EERSTE MINISTER

1. Groepering « Documentatie » Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij het koninklijk besluit nr 504 van 30 december 1986 en bij het koninklijk besluit van 31 maart 1987 (artikel 70.05.C)

(in miljoenen frank)

	1998 Vooruitzichten — *Prévisions*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Réalisations*	
1. Saldo op 1 januari	32,2	108,7	103,8	1. Solde au 1er janvier.
Correctie vorige jaren	0,0	4,4	0,0	Rectification années antérieures.
2. Ontvangsten	436,6	467,3	870,5	2. Recettes de l'exercice.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	349,8	355,5	351,2	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	27,0	26,0	33,3	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	59,8	85,8	486,0	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	436,9	548,3	865,6	3. Dépenses de l'exercice.
3.1. Bestaansmiddelen	255,9	270,4	258,2	3.1. Subsistance.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	113,6	145,2	125,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	60,1	125,0	481,7	3.3. Dépenses pour ordre.
3.4 Bufferkrediet	7,3	7,7	0,0	3.4. Crédit provisionnel.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	31,9	32,2	108,7	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

11. PREMIER MINISTRE

1. Groupement « Documentation » Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'arrêté royal no 504 du 30 décembre 1986 et par l'arrêté royal du 31 mars 1987 (article 70.05.C)

(en millions de francs)

2. Groepering « Ruimte » Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij het koninklijk besluit nr 504 van 30 december 1986 en bij het koninklijk besluit van 31 maart 1987 (artikel 70.05.C)

(in miljoenen frank)

	1998 Vooruitzichten — *Prévisions*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Réalisations*	
1. Saldo op 1 januari	115,2	191,6	149,5	1. Solde au 1er janvier.
Correctie vorige jaren	– 3,0	2,2	3,4	Rectification années antérieures.
2. Ontvangsten	317,1	381,7	438,6	2. Recettes de l'exercice.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	216,0	222,7	222,0	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	22,0	22,2	24,4	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	79,1	136,8	192,2	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	386,2	460,3	399,9	3. Dépenses de l'exercice.
3.1. Bestaansmiddelen	213,9	221,4	201,5	3.1. Subsistance.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	44,2	43,3	38,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	123,0	194,1	159,0	3.3. Dépenses pour ordre.
3.4. Bufferkrediet	5,1	1,4	0,6	3.4. Crédit provisionnel.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	43,0	115,2	191,6	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

2. Groupement « Espace » Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'arrêté royal no 504 du 30 décembre 1986 et par l'arrêté royal du 31 mars 1987 (article 70.05.C)

(en millions de francs)

3. Groepering « Natuur »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij het koninklijk besluit nr 504 van 30 december 1986 en bij het koninklijk besluit van 31 maart 1987 (artikel 70.05.C)

(in miljoenen frank)

3. Groupement « Nature »
Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'arrêté royal n° 504 du 30 décembre 1986 et par l'arrêté royal du 31 mars 1987 (article 70.05.C)

(en millions de francs)

	1998 Vooruitzichten — *Prévisions*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Réalisations*	
1. Saldo op 1 januari	64,5	107,7	147,0	1. Solde au 1er janvier.
Correctie vorige jaren	0,0	0,0	0,0	Rectification années antérieures.
2. Ontvangsten	556,3	575,8	372,3	2. Recettes de l'exercice.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	272,4	271,9	156,3	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	40,3	44,0	28,0	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	243,5	260,0	188,1	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	560,0	619,1	411,7	3. Dépenses de l'exercice.
3.1. Bestaansmiddelen	196,4	204,9	156,8	3.1. Subsistance.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	116,6	125,7	35,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	236,2	277,4	218,2	3.3. Dépenses pour ordre.
3.4. Bufferkrediet	10,9	11,1	1,0	3.4. Crédit provisionnel.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	60,7	64,5	107,7	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).w<

4. Groepering « Musea »
Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij het koninklijk besluit nr 504 van 30 december 1986 en bij het koninklijk besluit van 31 maart 1987 (artikel 70.05.C)

(in miljoenen frank)

4. Groupement « Musées »
Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'arrêté royal n° 504 du 30 décembre 1986 et par l'arrêté royal du 31 mars 1987 (article 70.05.C)

(en millions de francs)

	1998 Vooruitzichten — *Prévisions*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Réalisations*	
1. Saldo op 1 januari	142,8 $ 105,96532	142,7 $ 138,76532	139,2 $ 132,55429 (57,4)	1. Solde au 1er janvier.
Correctie vorige jaren	0,0	– 3,7	0,0	Rectification années antérieures.
2. Ontvangsten	462,5	477,2	410,3	2. Recettes de l'exercice.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	214,6	204,7	212,1	2.1. En provenance du budget de l'Etat
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	70,5	70,7	71,9	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	177,3 $ 6,20000	201,9 $ 6,20000	126,3 $ 6,21103	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	462,6	473,4	406,8	3. Dépenses de l'exercice.
3.1. Bestaansmiddelen	187,9	170,9	173,9	3.1. Subsistance.
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	92,6	137,7	101,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	176,5	159,4	131,1	3.3. Dépenses pour ordre.
3.4. Bufferkrediet	5,6	5,4	0,0	3.4. Crédit provisionnel.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	142,7 $ 112,16532	142,8 $ 105,96532	142,7 $ 138,76532 (49,3)	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

5. Groepering « Patrimonium » Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij het koninklijk besluit nr 504 van 30 december 1986 en bij het koninklijk besluit van 31 maart 1987 (artikel 70.05.C)

(in miljoenen frank)

5. Groupement « Patrimoine » Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'arrêté royal n° 504 du 30 décembre 1986 et par l'arrêté royal du 31 mars 1987 (article 70.05.C)

(en millions de francs)

	1998 Vooruitzichten — *Prévisions*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Réalisations*	
1. Saldo op 1 januari	26,8	56,0	42,1	1. Solde au 1er janvier.
Correctie vorige jaren	0,0	– 2,0	0,0	Rectification années antérieures.
2. Ontvangsten	45,2	57,1	83,6	2. Recettes de l'exercice.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	34,5	35,9	35,7	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	5,6	5,6	5,3	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	5,1	15,6	42,6	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	60,1	84,3	69,7	3. Dépenses de l'exercice.
3.1. Bestaansmiddelen	35,4	42,0	36,8	3.1. Subsistance.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	5,8	6,5	7,6	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	18,6	35,5	25,3	3.3. Dépenses pour ordre.
3.4. Bufferkrediet	0,3	0,3	0,0	3.4. Crédit provisionnel.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	11,9	26,8	56,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

6. Nationale Dienst voor Congressen Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij koninklijk besluit nr 544 van 31 maart 1987

(in miljoenen frank)

6. Service national de Congrès Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'arrêté royal n° 544 du 31 mars 1987

(en millions de francs)

	1998 Vooruitzichten — *Prévisions*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Réalisations*	
1. Saldo op 1 januari	104,9	116,9	120,9	1. Solde au 1er janvier.
Correctie vorige jaren	0,0	12,3	0,0	Rectification années antérieures.
2. Ontvangsten	92,5	78,5	87,0	2. Recettes de l'exercice.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	23,5	18,5	25,4	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	69,0	60,0	61,6	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	0,0	0,0	0,0	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	102,5	102,8	91,0	3. Dépenses de l'exercice.
3.1. Bestaansmiddelen	58,5	60,5	60,1	3.1. Subsistance.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	31,6	29,9	25,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Investeringsuitgaven	10,0	10,0	5,1	3.3. Dépenses d'investissement.
3.4. Uitgaven voor orde	0,0	0,0	0,0	3.4. Dépenses pour ordre.
3.5. Bufferkrediet	2,4	2,4	0,0	3.5. Crédit provisionnel.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	94,9	104,9	116,9	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

12. JUSTITIE

1. Zelfstandige Landbouwexploitaties. — Exploitatiefondsen (wet van 30 december 1922) (artikel 70.01.C)

(in miljoenen frank)

	1998	1997	1996
1. Saldo op 1 januari	65,0	60,0	47,0
2. Ontvangsten	35,0	44,0	54,7
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	35,0	44,0	54,7
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—
3. Uitgaven	35,0	39,0	41,7
3.1. Bestaansmiddelen	29,5	32,0	32,5
3.1.1. Bezoldigingen	4,1	4,2	4,3
3.1.2. Werkingskosten	25,4	27,8	28,2
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	5,5	7,0	9,2
3.3 Uitgaven voor orde	—	—	—
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	65,0	65,0	60,0

12. JUSTICE

1. Exploitations agricoles autonomes. — Fonds d'exploitation (loi du 30 décembre 1922) (article 70.01.C)

(en millions de francs)

	1998	1997	1996
1. Solde au 1er janvier.	65,0	60,0	47,0
2. Recettes :	35,0	44,0	54,7
2.1. En provenance du budget de l'Etat.	—	—	—
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.	35,0	44,0	54,7
2.3. Recettes pour ordre.	—	—	—
3. Dépenses :	35,0	39,0	41,7
3.1. Subsistance.	29,5	32,0	32,5
3.1.1. Rémunérations.	4,1	4,2	4,3
3.1.2. Frais de fonctionnement.	25,4	27,8	28,2
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.	5,5	7,0	9,2
3.3. Dépenses pour ordre.	—	—	—
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).	65,0	65,0	60,0

2. Regie van de gevangenisarbeid. — Exploitatiefondsen (wet van 30 april 1931) (artikel 70.03.C)

(in miljoenen frank)

	1998	1997	1996
1. Saldo op 1 januari	280,0	294,9	199,6
2. Ontvangsten	385,0	390,0	456,3
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	385,0	390,0	456,3
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—
3. Uitgaven	385,0	404,9	361,0
3.1. Bestaansmiddelen	339,0	335,2	329,2
3.1.1. Bezoldigingen	140,0	138,0	132,8
3.1.2. Werkingskosten	199,0	197,2	196,4
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	46,0	69,7	31,8
3.3 Uitgaven voor orde	—	—	—
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	280,0	280,0	294,9

2. Régie du travail pénitentiaire. — Fonds d'exploitation (loi du 30 avril 1931) (article 70.03.C)

(en millions de francs)

	1998	1997	1996
1. Solde au 1er janvier.	280,0	294,9	199,6
2. Recettes :	385,0	390,0	456,3
2.1. En provenance du budget de l'Etat.	—	—	—
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.	385,0	390,0	456,3
2.3. Recettes pour ordre.	—	—	—
3. Dépenses :	385,0	404,9	361,0
3.1. Subsistance.	339,0	335,2	329,2
3.1.1. Rémunérations.	140,0	138,0	132,8
3.1.2. Frais de fonctionnement.	199,0	197,2	196,4
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.	46,0	69,7	31,8
3.3. Dépenses pour ordre.	—	—	—
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).	280,0	280,0	294,9

3. Restaurants en refters (artikel 70.04.C)

(in miljoenen frank)

3. Restaurants et réfectoires (article 70.04.C)

(en millions de francs)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	4,3	3,1	1,2	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten	18,3	19,4	17,7	2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	18,3	19,4	17,7	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	18,4	18,2	15,8	3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	18,4	18,2	15,8	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3 Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3) ...	4,2	4,3	3,1	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

13. BINNENLANDSE ZAKEN

Restaurants en refters : Koninklijke School van de Civiele Bescherming (artikel 10 van het koninklijk besluit van 11 maart 1954 houdende statuut van het korps voor Civiele Bescherming (artikel 70.01.C)

(in miljoenen frank)

13. INTERIEUR

Restaurants et réfectoires : Ecole royale de la Protection civile (article 10 de l'arrêté royal du 11 mars 1954 portant statut du corps de protection civile (article 70.01.C)

(en millions de francs)

	1996	1997	1998	
1. Saldo op 1 januari	0,8	1,2	1,2	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten	2,1	1,3	1,5	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	2,1	1,3	1,5	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	1,7	1,3	1,5	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	1,7	1,3	1,5	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3 Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	1,2	1,2	1,2	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

14. BUITENLANDSE ZAKEN EN BUITENLANDSE HANDEL

Refters en restaurants

(in miljoenen frank)

14. AFFAIRES ETRANGERES ET COMMERCE EXTERIEUR

Réfectoires et restaurants

(en millions de francs)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	0,3	0,3	0,5	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten :				2. Recettes :
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	6,0	6,0	5,7	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven :				3. Dépenses :
3.1. Bestaansmiddelen.				3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	6,0	6,0	5,9	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	0,3	0,3	0,3	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

15. ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

Refters en restaurants (artikel 70.11.C)(1)

(In miljoenen frank)

15. COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

Réfectoires et restaurants (article 70.11.C)(1)

(En millions de francs)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	0,3	0,3	0,3	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten	0,3	0,3	0,3	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	0,0	0,0	0,0	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	0,0	0,0	0,0	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	0,3	0,3	0,3	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	0,3	0,3	0,3	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	0,0	0,0	0,0	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	0,0	0,0	0,0	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	0,0	0,0	0,0	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	0,0	0,0	0,0	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	0,3	0,3	0,3	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	0,3	0,3	0,3	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

(1) Het betreft hier de kosten met betrekking tot de koffiebedeling.

(1) Il s'agit des frais relatifs à la distribution de café.

18. FINANCIEN

1. Restaurants en refters van het Ministerie van Financiën (koninklijk besluit van 10 februari 1955, ministerieel besluit van 11 februari 1955) (artikel 70.03.C)

(in miljoenen frank)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	38,2	38,2	38,9	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten	240,0	235,0	239,6	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	240,0	235,0	239,6	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	240,0	235,0	240,3	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	240,0	235,0	240,3	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	240,0	235,0	240,3	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	—	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	38,2	38,2	38,2	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

2. Opbrengst van het beheer van het Shape-dorp te Casteau en van het domein « Les Bruyères » te Bergen (artikel 76.03.C)

(in miljoenen frank)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	9,0	9,0	16,0	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten	165,0	165,0	179,0	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	165,0	165,0	179,0	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	165,0	165,0	186,0	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	165,0	165,0	179,0	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	165,0	165,0	179,0	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	—	—	—	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	9,0	9,0	9,0	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

18. FINANCES

1. Restaurants et réfectoires du Ministère des Finances (arrêté royal du 10 février 1955, arrêté ministériel du 11 février 1955) (article 70.03.C)

(en millions de francs)

2. Produits de la gestion du Shape-Village à Casteau et du domaine « Les Bruyères » à Mons (article 76.03.C)

(en millions de francs)

3. Muntfonds (Wet van 4 april 1995) (Koninklijk besluit van 8 augustus 1997) (artikel 70.01.B)

(in miljoenen frank)

3. Fonds monétaire (Loi du 4 avril 1995) (Arrêté royal du 8 août 1997) (article 70.01.B)

(en millions de francs)

	1998	1997	1996	
1. Saldo op 1 januari	p.m.	p.m.	2 014,8	1. Solde au 1er janvier.
2. Ontvangsten	p.m.	p.m.	4 427,2	2. Recettes.
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting	—	—	—	2,1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Functionele en exploitatieontvangsten	p.m.	p.m.	4 427,2	2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Ontvangsten voor orde	—	—	—	2.3. Recettes pour ordre.
3. Uitgaven	p.m.	p.m.	5 052,4	3. Dépenses.
3.1. Bestaansmiddelen	p.m.	p.m.	1,2	3.1. Subsistance.
3.1.1. Bezoldigingen	p.m.	p.m.	1,1	3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Werkingskosten	p.m.	p.m.	0,1	3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven	p.m.	p.m.	5 051,2	3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—	3.3. Dépenses pour ordre.
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	p.m.	p.m.	1 389,6	4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).

19. AMBTENARENZAKEN

1. Vast Wervingssecretariaat. — Staatsdienst met afzonderlijk beheer opgericht bij artikel 159 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen (artikel 70.01.C)

(In miljoenen frank)

	1998	1997	1996
1. Saldo op 1 januari.	8,0	15,0	—
2. Ontvangsten.			
2.1. herkomstig van de staatsbegroting ..	242,7	221,0	250,7
2.2. functionele en exploitatieontvangsten	25,0	33,6	43,4
2.3. ontvangsten voor orde	—	—	—
3. Uitgaven.			
3.1. Bestaansmiddelen	—	—	—
3.1.1. Bezoldigingen	178,8	172,7	158,3
3.1.2. Werkingskosten	69,2	69,2	80,1
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	19,7	19,7	49,1
3.3. Uitgaven voor orde	—	—	—
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	8,0	8,0	6,6

19. FONCTION PUBLIQUE

1. Secrétariat permanent de recrutement. — Service de l'Etat à gestion séparée créé par l'article 159 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses (article 70.01.C)

(En millions de francs)

	1998	1997	1996
1. Solde au 1er janvier.			
2. Recettes.			
2.1. en provenance du budget de l'Etat.			
2.2. recettes fonctionnelles et d'exploitation.			
2.3. recettes pour ordre.			
3. Dépenses.			
3.1. Subsistance.			
3.1.1. Rémunérations.			
3.1.2. Frais de fonctionnement.			
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.			
3.3. Dépenses pour ordre.			
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).			

2. Speciaal fonds bestemd tot dekking van de uitgaven aan te gaan door het Federaal Aankoopbureau met het oog op de bevoorrading in drukwerken, bureaubenodigdheden, brandstoffen, meubilair, kledingstukken, enz., van de verschillende ministeriële departementen en andere openbare diensten (wet van 14 juli 1951 houdende de buitengewone begroting van 1950) (artikel 63.01.A)

(In miljoenen frank)

	1998	1997	1996
1. Saldo op 1 januari	– 370,9	– 370,9	– 438,0
2. Ontvangsten.			
2.1. herkomstig van de staatsbegroting ..	—	—	—
2.2. functionele en exploitatie-ontvangsten	—	—	—
2.3. ontvangsten voor orde	1 170,9	800,0	500,9
3. Uitgaven.			
3.1. Bestaansmiddelen.			
3.1.1. Bezoldigingen	—	—	—
3.1.2. Werkingskosten	—	—	—
3.2. Functionele en exploitatie-uitgaven.	—	—	—
3.3. Uitgaven voor orde	800,0	800,0	433,8
4. Saldo op 31 december (1) + (2) - (3)	0,0	– 370,9	– 370,9

2. Fonds spécial destiné à couvrir les dépenses à engager par le Bureau fédéral d'Achats en vue d'approvisionner en imprimés, fournitures de bureau, combustibles, mobiliers, effets d'habillement, etc., les divers départements ministériels et autres services publics (loi du 14 juillet 1951 contenant le budget extraordinaire de 1950) (article 63.01.A)

(En millions de francs)

	1998	1997	1996
1. Solde au 1er janvier.			
2. Recettes.			
2.1. en provenance du budget de l'Etat.			
2.2. recettes fonctionnelles et d'exploitation.			
2.3. recettes pour ordre.			
3. Dépenses.			
3.1. Subsistance.			
3.1.1. Rémunérations.			
3.1.2. Frais de fonctionnement.			
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.			
3.3. Dépenses pour ordre.			
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) - (3).			

26. SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden te Oostende (K.B. van 9 december 1920).

(In duizendtallen frank)

Economische classificatie	1998	1997	1996
1. Saldo op 1 januari	2 829	3 275	3 051
2. Ontvangsten	32 916	32 186	30 946
2.1. Herkomstig van de staatsbegroting.	0	0	0
2.2. Functionele en exploitatie-ontvangsten	32 816	32 086	30 811
2.3. Ontvangsten voor orde	100	100	135
3. Uitgaven	34 326	32 632	30 722
3.1. Bestaansmiddelen	26 413	24 992	22 847
3.1.1. Bezoldigingen	500	490	473
3.1.2. Werkingskosten	26 913	25 482	23 320
3.2 Functionele en exploitatie-uitgaven	7 313	7 050	7 267
3.3 Uitgaven voor orde	100	100	135
4. Saldo op 31 december (1) + (2) – (3)	1 419	2 829	3 275

Fonds gestijfd door inkomsten van het patrimonium van de instelling en door een aandeel in de kosten gedragen door de oude zeelieden die er in pensioen zijn.

26. AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins à Ostende (A.R. du 9 décembre 1920).

(En milliers de francs)

Classification économique
1. Solde au 1er janvier.
2. Recettes.
2.1. En provenance du budget de l'Etat.
2.2. Recettes fonctionnelles et d'exploitation.
2.3. Recettes pour ordre.
3. Dépenses.
3.1. Subsistance.
3.1.1. Rémunérations.
3.1.2. Frais de fonctionnement.
3.2. Dépenses fonctionnelles et d'exploitation.
3.3. Dépenses pour ordre.
4. Solde au 31 décembre (1) + (2) – (3).

Fonds alimenté par les revenus du patrimoine de l'institution et une quote-part d'intervention des vieux marins pensionnaires.

32. ECONOMISCHE ZAKEN

Nationaal Instituut voor de Statistiek

(pro memorie)

32. AFFAIRES ECONOMIQUES

Institut national des statistiques

(pour mémoire)

TABEL 5. — STAATSBEDRIJVEN

Koninklijke Munt
(pro memorie)

TABLEAU 5. — ENTREPRISES D'ETAT

Monnaie Royale
(pour mémoire)

TABEL 6. — BEGROTINGSTABELLEN VAN DE INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT

TABLEAU 6. — TABLEAUX BUDGETAIRES DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIC

1. Hulp- en informatiebureau voor gezinnen van militairen

4. ONTVANGSTEN

(In duizendtallen frank)

1. Office de renseignements et d'aide aux familles des militaires

4. RECETTES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1998 per artikel — *par article*	1997 vermoedelijke — *prévues*	1996 werkelijke — *réelles*	Libellés	Art.
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
411.01	a) Terugbetaling van leningen	8 450	8 450	8 135	a) Remboursement de prêts	411.01
	b) Terugbetaling van gedelgde leningen enz. (p.m.)	—	—	—	b) Remboursement de prêts amortis, etc. (p.m.).	
	c) Verwijlintresten en administratiekosten behalve op SHL	50	50	49	c) Intérêts de retard et frais d'administration excepté sur PSL.	
	d) Terugbetaling van sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting	5 500	5 500	9 000	d) Remboursement de prêts sociaux d'équipement ménager.	
	e) Interesten en kosten op SHL *(p.m.)*	—	—	—	e) Intérêts et frais sur PSL *(p.m.)*.	
03	Uitzonderlijke ontvangsten *(p.m.)*	—	—	277	Recettes exceptionnelles *(p.m.)*	03
	Totalen voor Hoofdstuk 41	14 000	14 000	17 461	**Totaux pour le Chapitre 41.**	
	HOOFDSTUK 42				CHAPITRE 42	
420.01	Milde giften, giften, legaten, enz. *(p.m.)*	—	—	—	Libéralités, dons, legs, etc. *(p.m.)*	420.01
02	Opbrengst van de verrichtingen met filantropische doeleinden	100	150	74	Produit des opérations à but philanthropique.	02
03	Intresten op beleggingen	300	550	407	Intérêts sur placements	03
04	Terugbetaling van voorschotten	11 500	9 000	11 418	Remboursement d'avances	04
	Totalen voor Hoofdstuk 42	11 900	9 700	11 899	**Totaux pour le Chapitre 42.**	
	HOOFDSTUK 43				CHAPITRE 43	
430.03	Verkoop van kantoormachines en informatica-apparatuur	25	25	1	Ventes de machines de bureau et d'appareils « informatique ».	430.03
05	Verkoop van autovoertuigen	125	125	73	Ventes de véhicules	05
	Totalen voor Hoofdstuk 43	150	150	74	**Totaux pour le Chapitre 43.**	
	HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45	
450.01	Tussenkomst van de Staat :				Intervention de l'Etat :	450.01
	a) Ten laste van de begroting van Landsverdediging	141 000	135 170	137 050	a) A charge du budget de la Défense nationale.	
	b) Ten laste van de begroting van de Rijkswacht	9 500	9 000	8 900	b) A charge du budget de la Gendarmerie.	
	Totalen voor Hoofdstuk 45	150 500	144 170	145 950	**Totaux pour le Chapitre 45.**	
	Totalen voor de ontvangsten	176 550	168 020	175 384	**Totaux pour les recettes.**	

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1998 per artikel — *par article*	1997 vermoedelijke — *prévues*	1996 werkelijke — *réelles*	Libellés	Art.
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
511.01	Bezoldigingen van het :				Rémunérations du :	511.01
	a) Gedetacheerd Staatspersoneel	53 400	50 620	44 407	a) Personnel détaché de l'Etat.	
	b) Statutair personeel	57 300	55 100	52 120	b) Personnel statutaire.	
03	Pensioenlasten	10 500	10 000	10 126	Charges de pension	03
04	Wettelijke sociale lasten	6 000	6 000	5 117	Charges sociales légales	04
05	Extra-wettelijke sociale lasten	500	500	526	Charges sociales extra-légales	05
07	Beroepsvorming	300	300	277	Formation professionnelle	07
10	Forfaitaire erelonen	290	290	289	Honoraires forfaitaires	10
512.03	Bezoldiging revisor	50	50	51	Rémunération réviseur	512.03
513.01	Representatiekosten	60	60	60	Frais de représentation	513.01
02	Verplaatsingen	1 400	1 400	1 309	Déplacements	02
	Totalen voor Hoofdstuk 51	129 800	124 320	114 282	**Totaux pour le Chapitre 51.**	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
521.01	Huur van lokalen	40	40	23	Location de locaux	521.01
03	Onderhoud en herstelling van lokalen :				Entretien et réparation des locaux :	03
	a) lonen van het schoonmaakpersoneel	1 200	1 200	1 865	a) salaires du personnel de nettoyage	
	b) allerhande onderhoudskosten	1 300	1 600	429	b) frais d'entretien généralement quelconques.	
04	a) Onderhoud en herstelling van materieel en meubilair	300	300	403	a) Entretien et réparation de matériel et de mobilier.	04
	b) Gebruikskosten van de voertuigen	1 000	1 000	1 008	b) Frais d'utilisation des véhicules.	
05	Verzekeringen	545	420	416	Assurances	05
07	Verbruiksproducten	1 000	900	880	Produits de consommation	07
522.01	Allerhande kantoorkosten	1 900	1 800	1 753	Frais de bureau généralement quelconques.	522.01
02	Kosten voor uitvoering van het informaticaprogramma	600	600	710	Frais pour exécution du programme d'informatique.	02
03	Prk-kosten op sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting (SHL)	2	—	—	Frais de CCP sur prêts sociaux d'équipement ménager (PSL).	03
524.01	Erelonen voor advocaten, enz.	150	140	142	Honoraires d'avocats, etc.	524.01
	Totalen voor Hoofdstuk 52	8 037	8 000	7 629	**Totaux pour le Chapitre 52.**	
	HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53	
532.01	Giften in speciën	6 000	6 000	6 372	Dons en espèces	532.01
533.01	Leningen	13 000	13 000	11 625	Prêts	533.01
02	Sociale leningen voor huishoudelijke uitrusting (niet-limitatief krediet)	5 500	5 500	9 780	Prêts sociaux d'équipement ménager (crédit non limitatif).	02
	Totalen voor Hoofdstuk 53	24 500	24 500	27 777	**Totaux pour le Chapitre 53.**	

5. UITGAVEN

(In duizendtallen frank)

5. DEPENSES

(En milliers de francs)

Art.	Teksten	1998 per artikel — *par article*	1997 vermoedelijke — *prévues*	1996 werkelijke — *réelles*	Libellés	Art.
	HOOFDSTUK 54				CHAPITRE 54	
540.01	Verscheidene aankopen voor verrichtingen met filantropische doeleinden	30	30	—	Achats divers pour opérations à but philanthropique	540.01
02	Verscheidene kosten voortkomend uit de verrichtingen met filantropische doeleinden	10	10	—	Frais divers résultant des opérations à but philanthropique	02
03	Uitgaven voor tegemoetkoming op ontvangsten met bijzondere aanwijzing	100	100	26	Dépenses d'intervention sur recettes avec affectation spéciale.	03
04	Uitgaven voor « Public relations »	60	60	—	Dépenses pour « Public relations »	04
05	Voorschotten (niet-limitatief krediet)	11 500	9 000	15 390	Avances (crédit non limitatif)	05
06	Onderhoud van de gebouwen van het HIB	200	500	—	Entretien des bâtiments de l'O.R.A.F.	06
	Totalen voor Hoofdstuk 54	11 900	9 700	15 416	**Totaux pour le Chapitre 54.**	
	HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55	
550.02	Aankoop van meubilair	100	100	199	Achat de mobilier	550.02
03	Aankoop van kantoormachines	150	150	285	Achat de machines de bureau	03
04	Aankoop van informatica-apparatuur	200	200	140	Achat d'appareils « Informatique »	04
05	Aankoop van voertuigen.	1 100	1 040	924	Achat de véhicules	05
07	Aankoop van werken en publicaties	23	10	6	Achat d'ouvrages et de publications	07
	Totalen voor Hoofdstuk 55	1 573	1 500	1 554	**Totaux pour le Chapitre 55.**	
	HOOFDSTUK 57				CHAPITRE 57	
570.01	Storting aan de Staat (p.m.)	—	—	—	Versement à l'Etat (p.m.)	570.01
	Totalen voor Hoofdstuk 57	—	—	—	**Totaux pour le Chapitre 57.**	
	Totalen voor de uitgaven	175 810	168 020	166 658	**Totaux pour les dépenses.**	

2. Nationaal Onderzoeksinstituut voor Arbeidsomstandigheden

2. Institut national de Recherche sur les Conditions de Travail

ONTVANGSTEN

(In miljoenen frank)

RECETTES

(En millions de francs)

Art.	Teksten	1998 Initieel — *Initial*	1997 (feb.) Begrotingscontrole — *Budget contrôle*	1996 *Verwezenlijkingen* — *Réalisations*	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	HOOFDSTUK 41 OPBRENGSTEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING VAN DE STATUTAIRE OPDRACHT				CHAPITRE 41 PRODUITS RESULTANT DE L'EXERCICE DE LA MISSION STATUTAIRE	
	411. Functionele ontvangsten				411. Recettes fonctionnelles.	
411.02	Opbrengsten uit prestaties	0,5	0,41	0,97	Produits des prestations	411.02
09	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden	0,08	0,08	0,09	Récupération de frais administratifs exposés pour compte de tiers.	09
10	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van het personeel	—	—	0	Récupération de frais administratifs exposés pour compte du personnel.	10
	412. Ontvangsten van publicaties				412. Recettes de publications.	
412.01	Verkoop brochures	0,4	—	0,42	Vente de brochures	412.01
02	Verkoop audio-visuele producties	0,005	0,01	0,01	Vente de productions audio-visuelles	02
03	Varia	—	—	0	Divers	03
	413. Financiële inkomsten				413. Revenus financiers.	
413.01	Interesten op beleggingen	1,20	1,30	1,46	Intérêts sur placements	413.01
	414. Uitzonderingsontvangsten				414. Recettes exceptionnelles.	
414.01	Schenkingen	—	—	—	Donations	414.01
02	Andere	—	—	0,01	Autres	02
04	Heffing op reservefonds	7,0	14,7	—	Prélèvement sur fonds de réserve	04
	Totalen voor hoofdstuk 41	9,185	16,50	2,95	**Totaux pour le chapitre 41.**	
	HOOFDSTUK 44 FINANCIELE PATRIMONIUMONTVANGSTEN				CHAPITRE 44 RECETTES FINANCIERES PATRIMONIALES	
	444. Bijzondere ontvangsten				444. Recettes particulières.	
444.03	Diverse opbrengsten van het onroerend patrimonium	3,20	3,00	3,42	Produits divers du patrimoine immobilier.	444.03
05	Diverse recuperaties op personeelskosten	—	—	0,05	Récupérations diverses sur frais de personnel.	05
	Totalen voor hoofdstuk 44	3,20	3,00	3,47	**Totaux pour le chapitre 44.**	

(In miljoenen frank)					(En millions de francs)	
Art.	Teksten	1998 Initieel — *Initial*	1997 (feb.) Begrotingscontrole — *Budget contrôle*	1996 Verwezenlijkingen — *Réalisations*	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	overdracht	—	19,50	6,42	report	
	HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45	
	TUSSENKOMST VAN DE STAAT				INTERVENTION DE L'ETAT	
450.01	Subsidie van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid	26,00	26,00	27,00	Subside du Ministère de l'Emploi et du Travail.	450.01
	Totalen voor hoofdstuk 45	26,00	26,00	27,00	**Totaux pour le chapitre 45.**	
	Algemene totalen voor de ontvangsten	38,385	45,50	33,42	**Totaux généraux pour les recettes.**	

UITGAVEN (In miljoenen frank)					DEPENSES (En millions de francs)	
Art.	Teksten	1998 Initieel — *Initial*	1997 (feb.) Begrotingscontrole — *Budget contrôle*	1996 Verwezenlijkingen — *Réalisations*	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
	SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DE PERSONEN AAN DE INSTELLING VERBONDEN				SOMMES DUES AUX PERSONNES ATTACHEES A L'ORGANISME	
	511. Personeel.				511. Personnel	
511.01	Bezoldigingen van het personeel	11,83	11,62	11,255	Rémunérations du personnel	511.01
02	Bezoldigingen van het aanvullend personeel	1,77	1,74	1,67	Rémunérations du personnel de complément.	02
04	Sociale lasten - Patroonsaandeel - R.S.Z.	3,71	3,64	3,55	Charges sociales - Part patronale - O.N.S.S..	04
05	Aanvullende lasten op bezoldigingen (vakantiegeld - programmatietoelage - verplichte verzekering)	1,03	1,01	0,43	Charges complémentaires sur rémunérations (pécule de vacances - allocation de programmation - assurance-loi)	05
06	Extra-legale sociale lasten - tussenkomst werkgever	1,29	1,27	1,13	Charges sociales extra-légales - intervention patronale	06
07	Sociale Dienst	0,15	0,15	0,085	Service social	07
08	Beroepsopleiding	0,09	0,09	0,07	Formation professionnelle	08
09	Bijdrage aan het Fonds voor de vakbondspremies	0,02	0,02	—	Contribution au fonds des primes syndicales.	09
11	Sociaal secretariaat	0,06	0,06	0,06	Secrétariat social	11
12	Fiduciaire	0,46	—	0,46	Fiduciaire	12
	512. Andere bezoldigingen dan deze van het personeel.				512. Rétributions autres que celles du personnel	
512.01	Leden van de Stuurgroep	0,10	0,15	—	Membres du Comité d'orientation	512.01
03	Controleorganen van de Staat	0,15	0,20	0,14	Organes de contrôle de l'Etat	03
	513. Representatie- en verplaatsingskosten.				513. Frais de représentation et déplacements	
513.01	Representatie	0,10	0,10	0,07	Représentation	513.01
02	Verplaatsingen	0,25	0,25	0,17	Déplacements	02
03	Tussenkomst werkgever in de kosten van de sociale abonnementen	0,20	0,20	0,13	Intervention patronale dans le coût des abonnements sociaux.	03
	Totalen voor hoofdstuk 51	21,22	20,50	19,22	**Totaux pour le chapitre 51.**	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
	SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR PRESTATIES, LEVERINGEN, WERKEN, ENZ... DIE TOT VOORWERP HEBBEN DIENSTEN OF GOEDEREN NIET VATBAAR OM GEINVENTARISEERD TE WORDEN				SOMMES DUES A DES TIERS POUR PRESTATIONS, FOURNITURES, TRAVAUX, ETC... AYANT POUR OBJET DES SERVICES OU DES BIENS NON SUSCEPTIBLES D'ETRE INVENTORIES	
	521. Lokalen en materieel				521. Locaux et matériel	
521.02	Huren van materieel en meubilair	0,25	0,25	0,27	Location de matériel et de mobilier	521.02
03	Onderhoud, herstel en inrichting van lokalen	0,74	6,74	0,79	Entretien, réparation et aménagement des locaux.	03
04	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair	0,04	0,04	0,09	Entretien et réparation du matériel et du mobilier.	04

(In miljoenen frank)					(En millions de francs)	
Art.	Teksten	1998 Initieel — *Initial*	1997 (feb.) Begrotingscontrole — *Budget contrôle*	1996 Verwezenlijkingen — Réalisations	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
05	Verzekeringen	0,17	0,17	0,16	Assurances	05
06	Belastingen, gemeente- en provinciebelastingen	—	—	—	Impôts, taxes communales et provinciales.	06
07	Verwarming, verlichting, water :				Chauffage, éclairage, eau :	07
	a) brandstoffen	0,32	0,32	0,30	a) combustible.	
	b) elektriciteit	0,30	0,32	0,32	b) électricité.	
	c) water	0,02	0,015	0,02	c) eau.	
08	Ramingen voor risico's en lasten	—	—	1,11	Provisions pour risques et charges	08
	522. Bureel.				522. Bureau	
522.01	Allerhande bureelonkosten :				Frais de bureau généralement quelconques :	522.01
	a) bureelbenodigdheden	0,20	0,20	0,14	a) fournitures de bureau.	
	b) frankeerkosten	0,20	0,20	0,16	b) affranchissement du courrier.	
	c) telefoon en telegraaf	0,20	0,20	0,20	c) téléphone et télégraphe.	
	d) documentatie (dagbladen en tijdschriften)	0,05	0,07	0,11	d) documentation (journaux et périodiques).	
	e) diverse bijdragen	0,04	0,04	0,001	e) cotisations diverses.	
	f) drinkgeld en nieuwjaarsfooien	0,005	0,002	0,002	f) pourboires et étrennes.	
	g) klein bureelmateriaal	—	—	—	g) petit matériel de bureau.	
	h) bank- en P.C.R.-kosten	0,01	0,01	0,01	h) frais de banque et de C.C.P.	
	i) mecanografie	0,08	0,08	0,08	i) mécanographie.	
	523. Publicaties, publiciteit.				523. Publications, publicité	
523.01	Allerhande kosten van publicaties en publiciteit	0,50	0,50	1,36	Frais généralement quelconques de publications et publicité.	523.01
	527. Belastingen en taksen.				527. Impôts et taxes	
527.01	Belastingen op het inkomen (roerende voorheffing, zegelrechten).	0,10	0,20	0,24	Impôts sur le revenu (précompte mobilier, droits de timbre).	527.01
	Totalen voor hoofdstuk 52	3,225	9,36	5,26	**Totaux pour le chapitre 52.**	
	HOOFDSTUK 53 SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOORTVLOEIEND UIT DE UITOEFENING DOOR DE INSTELLING VAN HAAR STATUTAIRE OPDRACHT				CHAPITRE 53 SOMMES DUES A DES TIERS PAR SUITE DE L'EXERCICE PAR L'ORGANISME DE SA MISSION STATUTAIRE	
	533. Bijzondere uitgaven.				533. Dépenses particulières	
533.01	Uitgaven voor externe contracten	12,35	13,31	7,66	Dépenses pour contrats extérieurs	533.01
02	Uitgaven voor eigenlijke experimenten	0,50	0,85	0,41	Dépenses pour expérimentations propres.	02
03	Uitgaven voor internationale samenwerking	0,60	0,60	0,58	Dépenses pour coopération internationale.	03
	Totalen voor hoofdstuk 53	13,45	14,76	8,65	**Totaux pour le chapitre 53.**	

(In miljoenen frank) | (En millions de francs)

Art.	Teksten	1998 Initieel — *Initial*	1997 (feb.) Begrotingscontrole — *Budget contrôle*	1996 Verwezenlijkingen — Réalisations	Libellés	Art.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
	HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55	
	SOMMEN VERSCHULDIGD AAN DERDEN VOOR AANKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN				SOMMES DUES A DES TIERS POUR L'ACQUISITION DE BIENS PATRIMONIAUX	
530.03	Machines	0,25	0,25	0,03	Machines	550.03
550.04	Materieel	0,05	0,05	0,05	Matériel	550.04
07	Bibliotheek	0,20	0,15	0,22	Bibliothèque	07
	Totalen voor hoofdstuk 55	0,50	0,45	0,30	**Totaux pour le chapitre 55.**	
	HOOFDSTUK 57				CHAPITRE 57	
	AANWENDING VAN HET BONI				AFFECTATION DU BONI	
570.02	Storting aan Reservefonds	—	—	—	Versement au Fonds de réserve	570.02
	Totalen voor hoofdstuk 57	—	—	—	**Totaux pour le chapitre 57.**	
	Algemene totalen voor de uitgaven	38,385	45,07	33,42	**Totaux généraux pour les dépenses**	

3. Instituut voor veterinaire keuring | 3. Institut d'expertise vétérinaire

4. ONTVANGSTEN (In miljoenen frank. — *En millions de francs*) 4. RECETTES

Art.	Eco clas.	Teksten	1998 per artikel — *par article*	1997 per artikel — *par article*	1996 per artikel — *par article*	Libellés	Code écon.	Art.
		HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41		
411.070	161	Keurrechten	1 240,0	1 198,6	1 202,0	Droits d'expertise	161	411.070
411.071	161	Controlerechten	850,0	808,4	827,3	Droits de contrôle	161	411.071
411.072	161	Rechten bij invoer	240,3	223,0	271,2	Droits à l'importation	161	411.072
411.073	161	Diverse keur- en controlerechten	11,5	10,5	11,3	Divers droits d'expertise et de contrôle.	161	411.073
411.076	161	Ontvangsten — Hormonen + verplichte analyses	30,3	10,0	3,6	Recettes — Hormones + analyses obligatoires.	161	411.076
411.077	381	Verwijlintresten keur- en controlerechten	48,0	42,0	60,5	Intérêts de retard droits d'expertise et de contrôle.	381	411.077
411.09	413	Recuperatie wedde en sociale lasten	5,1	5,2	6,1	Récupération rémunérations et charges sociales.	413	411.09
411.10	060	Diverse ontvangsten	1,0	1,0	1,0	Recettes diverses	060	411.10
413	262	Financiële ontvangsten	15,0	15,0	14,9	Recettes financières	262	413
414		Uitzonderlijke ontvangsten.				Revenus exceptionnels.		414
		Totalen hoofdstuk 41	2 441,2	2 313,7	2 397,9	**Totaux chapitre 41.**		
		Totalen eigen ontvangsten	2 441,2	2 313,7	2 397,9	**Totaux recettes propres.**		
		HOOFDSTUK 49				CHAPITRE 49		
490.03	080	Liggende gelden	5,0	5,0	0,0	Fonds en souffrance	080	490.03
		Totalen hoofdstuk 49	5,0	5,0	0,0	**Totaux chapitre 49.**		
		TOTALEN ONTVANGSTEN	2 446,2	2 318,7	2 397,9	**TOTAUX RECETTES.**		

5. UITGAVEN (In miljoenen franken. — *En millions de francs*) 5. DEPENSES

Art.	Eco clas.	Teksten	1998 per artikel — *par article*	1997 per artikel — *par article*	1996 per artikel — *par article*	Libellés	Code écon.	Art.
		HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51		
511.01	111	Bezoldigingen van het kaderpersoneel	398,5	379,8	336,6	Rémunérations du personnel de cadre.	111	511.01
511.02	111	Bezoldigingen van het aanvullend personeel	38,3	37,0	32,5	Rémunérations du personnel de complément.	111	511.02
511.03	116	Lasten van pensioenen	76,2	72,7	73,9	Charges de pensions.	116	511.03
511.04	113	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving. Patroonsaandeel	44,0	41,0	39,1	Charges sociales dérivant de la législation sociale. Part patronale.	113	511.04
511.051	112	Uitgaven van alle aard — Arbeidsongevallen	2,3	2,0	3,7	Dépenses de toute nature — Accidents du travail.	112	511.051
511.052	121	Diverse forfaitaire vergoedingen	8,3	8,5	8,1	Indemnités forfaitaires diverses	121	511.052
511.06	115	Sociale dienst	3,6	3,6	4,3	Service social	115	511.06
511.07	121	Beroepsvorming	12,0	12,0	14,5	Formation professionnelle	121	511.07
511.08	121	Diverse personeelskosten	2,5	2,6	2,4	Frais divers de personnel	121	511.08
512.03	121	Controle-organen	0,3	0,3	0,1	Organes de contrôle	121	512.03
512.04	126	Dierenartsen met opdracht	808,4	800,0	765,3	Vétérinaires chargés de mission.	126	512.04
513.01	121	Representatie, verplaatsingen	45,1	40,0	37,6	Représentation, déplacements	121	513.01
		Totalen hoofdstuk 51	1 439,5	1 399,5	1 318,1	**Totaux chapitre 51.**		
		HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52		
521.01	122	Huren van lokalen en bijkomende lasten	47,1	47,1	47,6	Loyer des locaux et charges complémentaires.	122	521.01
521.02	121	Huren van materieel en meubilair	2,7	3,0	2,6	Location de matériel et de mobilier.	121	521.02
521.03	121	Onderhouds- en reparatiekosten	4,7	3,9	4,8	Frais d'entretien et réparation	121	521.03
521.05	121	Verzekeringen	4,2	4,2	1,6	Assurances	121	521.05
521.06	121	Belastingen, taksen en kosten voor materieel	2,8	2,2	1,3	Impôts, taxes et frais d'équipement.	121	521.06
522	121	Allerhande bureaukosten	37,8	35,0	32,9	Frais de bureau	121	522
523	121	Publicaties, propaganda, publiciteit	4,5	4,5	3,8	Publications, propagandes, publicité.	121	523
524	121	Geschillen. Honoraria van advocaten, experten, gerechtsdeurwaarders inbegrepen, provisionele voorschotten, gerechtskosten, schadevergoedingen, interesten, boetes	2,5	2,5	3,5	Contentieux Honoraires d'avocats, experts, huissiers de justice, y compris les avances provisionnelles, frais judiciaires, dommages-intérêts, intérêts, amendes.	121	524
525	121	Financiële lasten	6,5	5,8	5,6	Charges financières	121	525
526.04	121	Diverse vergoedingen aan derden	50,1	49,8	49,8	Indemnités diverses à des tiers.	121	526.04

5. UITGAVEN (In miljoenen franken. — *En millions de francs*) 5. DEPENSES

Art.	Code écon.	Libellés	1998 per artikel — *par article*	1997 per artikel — *par article*	1996 per artikel — *par article*	Teksten	Eco clas.	Art.
526.05	126	Laboratoriumkosten	120,5	120,0	92,7	Frais de laboratoires	126	526.05
527	123	Allerhande uitgaven voor het uitvoeren van wetenschappelijk onderzoek	15,2	15,2	15,0	Dépenses diverses pour l'exécution de la recherche scientifique.	123	527
		Totalen hoofdstuk 52	298,6	293,2	261,2	**Totaux chapitre 52.**		
		HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53		
533.01	161	Eigenlijke bijzondere uitgaven ...	530,0	500,0 (onbeperkt krediet. — *crédit illimité)*	564,8	Dépenses particulières proprement dites.	161	533.01
		Totalen hoofdstuk 53	530,0	500,0	564,8	**Totaux chapitre 53.**		
		HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55		
550.00	742	Aankoop van patrimoniale goederen (meubels, machines, informatica, materiaal,...)	12,0	12,0	8,4	Achats de biens patrimoniaux (meubles, machines, informatique, matériel,...).	742	550.00
		Totalen hoofdstuk 55	12,0	12,0	8,4	**Totaux chapitre 55.**		
		HOOFDSTUK 59				CHAPITRE 59		
590.03	030	Aanwending van liggende gelden.	5,0	5,0	0,0	Affectation des Fonds en souffrance.	030	590.03
		Totalen hoofdstuk 59	5,0	5,0	0,0	**Totaux chapitre 59.**		
		TOTALEN EIGEN UITGAVEN.	2 285,1	2 209,7	2 152,5	**TOTAUX DEPENSES PROPRES.**		

4. Dienst voor Regeling der Binnenvaart

4. Office régulateur de la navigation intérieure

4. ONTVANGSTEN

4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Voorstel — Proposition	1997 Vermoedelijke — *Probables*	1996 Gedane — *Réalisées*	LIBELLES	Art.
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
411.01	Opbrengst van verkopen	500 000	500 000	466 095	Produit de vente	411.01
411.03	Opbrengst van prestaties	7 000 000	6 600 000	10 886 801	Produit de prestations	411.03
411.07	Opbrengst van bijdragen (Retributies).	60 000 000	81 200 000	60 719 667	Produit de cotisations (Redevances)	411.07
413.01	Intresten op beleggingen	500 000	560 000	490 363	Intérêts sur placements	413.01
414.03	Toevallige ontvangsten	500 000	500 000	335 775	Recettes accidentelles	414.03
	Totaal hoofdstuk 41	68 500 000	89 360 000	72 898 701	**Total chapitre 41.**	
	HOOFDSTUK 43				CHAPITRE 43	
430.01	Opbrengst van de verkoop van onroerende goederen	—	—	—	Produit de la vente de biens immobiliers.	430.01
430.03	Opbrengst van de verkoop van meubilair, machines en materieel	5 000	5 000	—	Produit de la vente de mobilier, machines et matériel.	430.03
	Totaal hoofdstuk 43	5 000	5 000	—	**Total chapitre 43.**	
	HOOFDSTUK 44				CHAPITRE 44	
444.01	Deposito's	—	—	—	Dépots	444.01
444.03	Diverse opbrengsten van het onroerend patrimonium	500 000	500 000	400 041	Produits divers du patrimoine immobilier.	444.03
	Totaal hoofdstuk 44	500 000	500 000	400 041	**Total chapitre 44.**	
	HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45	
450.01	Tussenkomst van de Staat : Niet terugvorderbaar :				Intervention de l'Etat : A fonds perdus :	450.01
	Toelage van het Ministerie van Verkeerswezen : Staatstoelage bij wijze van tussenkomst in de werkingskosten van de D.R.B	16 800 000	—	11 000 000	Subside du Ministère des Communications : Subvention de l'Etat au titre d'intervention dans les frais de fonctionnement de l'O.R.N.I..	
	Totaal hoofdstuk 45	16 800 000	—	11 000 000	**Total chapitre 45.**	
	Totaal eigen ontvangsten	85 805 000	89 865 000	84 298 742	**Totaux pour les recettes propres.**	
	HOOFDSTUK 49 (voor orde)				CHAPITRE 49 (pour ordre)	
490.01	Saneringsfonds	—	—	—	Fonds d'assainissement	490.01
490.02	Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren (I.T.B.). Exploitatievergunningen — Wet van 8 juli 1976.	17 200 000	17 200 000	17 930 520	Institut de transport par batellerie (I.T.B.). Licences d'exploitation — Loi du 8 juillet 1976.	490.02

Art.	TEKSTEN	1998 Voorstel — *Proposition*	1997 Vermoedelijke — *Probables*	1996 *Gedane* — *Réalisées*	LIBELLES	Art.
490.03	Terugbetaling van het voorschot verleend aan sommige exploitanten van binnenvaartuigen	—	—	—	Remboursement de l'avance accordée à certains exploitants de bateaux de navigation intérieure	490.03
490.04	Andere verrichtingen	2 500 000	3 000 000	2 149 655	Autres opérations	490.04
490.05	Sloopbijdrage D.V.	245 000 000	268 100 000	93 010 787	Contribution au déchirage C.S.	490.05
490.06	Sloopbijdrage T.V.	148 000 000	150 000 000	14 318 390	Contribution au déchirage Cit.	490.06
490.07	Lening D.V.	600 000	3 600 000	3 385 105	Emprunt C.S.	490.07
490.08	Lening T.V.	—	—	—	Emprunt Cit.	490.08
	Totaal hoofdstuk 49	413 300 000	441 900 000	130 794 457	**Total chapitre 49.**	
	Algemeen totaal ontvangsten	499 105 000	531 765 000	215 093 199	**Totaux généraux pour les recettes.**	

5. UITGAVEN

(In miljoenen frank)

5. DEPENSES

(En millions de francs)

Art.	TEKSTEN	1998 Voorstel — *Proposition*	1997 Vermoedelijke — *Probables*	1996 Gedane — *Réalisées*	LIBELLES	Art.
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
511.01	Bezoldiging statutair personeel	48 650 000	49 650 000	48 466 079	Rémunérations du personnel statutaire.	511.01
511.02	Bezoldigingen niet statutair personeel.	2 800 000	3 400 000	3 060 758	Rémunérations du personnel non statutaire.	511.02
511.03	Lasten van pensioenen	10 800 000	10 800 000	10 561 819	Charges de pensions	511.03
511.04	Sociale lasten	5 400 000	5 600 000	5 493 781	Charges sociales	511.04
511.05	Sociale lasten (extra wettelijk)	50 000	50 000	34 656	Charges sociales (extra-légales)	511.05
511.06	Sociale dienst	400 000	400 000	300 217	Service social	511.06
511.07	Beroepsvorming	100 000	100 000	—	Formation professionnelle	511.07
511.08	Vergoedingen die werkelijke lasten dekken	120 000	120 000	153 129	Indemnités couvrant des charges réelles.	511.08
511.09	Vergoedingen die geen werkelijke lasten dekken	2 000 000	2 000 000	1 690 699	Indemnités ne couvrant pas des charges réelles.	511.09
512.02	Leden van commissies	150 000	150 000	40 000	Membres de commissions	512.02
512.03	Controleorgaan	200 000	200 000	166 073	Organe de contrôle	512.03
513.01	Representatiekosten	100 000	100 000	45 166	Représentation	513.01
513.02	Verplaatsingen	615 000	600 000	558 038	Déplacements	513.02
	Totaal hoofdstuk 51	71 385 000	73 170 000	70 570 415	**Total chapitre 51.**	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
521.01	Huur lokalen + bijkomende kosten	2 100 000	3 000 000	2 929 290	Loyer locaux + charges complémentaires.	521.01
521.02	Huur van materieel en meubilair	475 000	450 000	452 899	Location de matériel et de mobilier	521.02
521.03	Onderhoud + herstelling lokalen	1 000 000	1 500 000	1 281 198	Entretien + réparation locaux	521.03
521.04	Onderhoud + herstelling van materieel en meubilair	1 450 000	1 400 000	1 426 969	Entretien + réparation du matériel et du mobilier.	521.04
521.05	Verzekeringen	270 000	255 000	260 874	Assurances	521.05
521.07	Verbruiksproducten	1 500 000	1 700 000	1 527 137	Produits de consommation	521.07
522	Bureaukosten	5 000 000	5 500 000	5 743 344	Frais de bureau	522
523	Bevordering van het vervoer langs binnenwateren	—	—	—	Promotion du transport par voie fluviale.	523
524	Advocaten	50 000	50 000	27 000	Avocats	524
526.03	Vervoerkosten	25 000	25 000	16 367	Frais de transport	526.03
526.04	Diverse vergoedingen aan derden	15 000	15 000	1 815	Indemnités à des tiers	526.04
526.05	Onderhoud van beplantingen	15 000	15 000	546	Entretien des plantations	526.05

Art.	TEKSTEN	1998 Voorstel — *Proposition*	1997 Vermoedelijke — *Probables*	1996 Gedane — *Réalisées*	LIBELLES	Art.
527.01	Belastingen	100 000	100 000	77 872	Impôts	527.01
528.01	Storting aan de Schatkist	—	—	—	Versement au Trésor	528.01
	Totaal hoofdstuk 52	12 000 000	14 010 000	13 745 311	**Total chapitre 52.**	
	HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53	
532.01	Sociale dienst schipperij	75 000	75 000	—	Service social batellerie	532.01
532.05	Tussenkomst ledige verplaatsing	—	—	—	Intervention frais de remonte à vide	532.05
534.01	Terugbetaling te veel geïnde gelden	100 000	100 000	496 164	Remboursement de trop perçu	534.01
	Totaal hoofdstuk 53	175 000	175 000	496 164	**Total chapitre 53.**	
	HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55	
550.01	Onroerende goederen	2 000 000	2 000 000	—	Immeubles	550.01
550.02	Meubilair, machines, materieel	525 000	525 000	72 152	Mobilier, machines, matériel	550.02
550.08	Waarborgen	10 000	10 000	—	Garanties	550.08
	Totaal hoofdstuk 55	2 535 000	2 535 000	72 152	**Total chapitre 55.**	
	Totaal eigen uitgaven	85 695 000	89 890 000	84 884 042	**Totaux pour les dépenses propres.**	
	HOOFDSTUK 59				CHAPITRE 59	
590.01	Saneringsfonds	100 000	2 000 000	3 868 083	Fonds d'assainissement	590.01
590.02	Instituut voor het Transport langs de Binnenwateren (I.T.B.). Exploitatievergunningen — Wet van 8 juli 1976.	17 200 000	17 200 000	17 469 327	Institut de transport par batellerie (I.T.B.). Licences d'exploitation — Loi du 8 juillet 1976.	590.02
590.03	Terugbetaling van het voorschot verleend aan sommige exploitanten van binnenvaartuigen	—	—	—	Remboursement de l'avance accordée à certains exploitants de bateaux de navigation intérieure.	590.03
590.04	Andere verrichtingen	2 500 000	3 000 000	2 166 800	Autres opérations	590.04
590.05	Sloopbijdrage D.V.	100 000	100 000	6 139 730	Contribution au déchirage C.S.	590.05
590.06	Sloopbijdrage T.V.	100 000	7 000 000	9 342 286	Contribution au déchirage Cit.	590.06
590.07	Lening D.V.	12 600 000	58 600 000	73 377 895	Emprunt C.S.	590.07
590.08	Lening T.V.	—	—	—	Emprunt Cit.	590.08
590.09	Betaling slooppremie D.V.	232 900 000	213 000 000	44 080 317	Payement prime de déchirage C.S.	590.09
590.10	Betaling slooppremie T.V.	147 900 000	143 000 000	20 352 241	Payement prime de déchirage Cit.	590.10
	Totaal hoofdstuk 59	413 400 000	343 900 000	176 796 679	**Total chapitre 59.**	
	Algemeen totaal voor de uitgaven.	499 495 000	533 790 000	261 680 721	**Totaux généraux pour les dépenses.**	

5. Regie der Gebouwen | 5. Régie des Bâtiments

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
411.01	Opbrengst van de verkoop van niet in het Openbaar Domein opgenomen goederen *(pro memorie)* (zie art. 414.09)	—	—	—	Produit de la vente de biens non incorporés dans le domaine public *(pour mémoire)* (voir art. 414.09).	411.01
411.02	Recuperatie van de huurgelden voor gebouwen, aanhorigheden en terreinen die de Regie der Gebouwen betaalt voor rekening van de Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en voor de huisvesting van door de Staat bezoldigd personeel *(pro memorie)* (zie art. 450.02)	—	—	—	Récupération des loyers payés pour des bâtiments, des dépendances et des terrains, par la Régie des Bâtiments, pour le compte des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour le logement de personnel rétribué par l'Etat *(pour mémoire)* (voir art. 450.02).	411.02
411.03	Recuperatie van uitgaven voor onderhoudswerken ten onrechte aangegaan voor rekening van derden	100	100	2 071	Récupération de dépenses pour travaux d'entretien, engagés erronément pour le compte de tiers.	411.03
411.04	Aanrekening van beheerskosten	55 400	57 000	84 921	Mise en compte de frais de gestion	411.04
411.05	Recuperatie van niet-verschuldigde uitbetalingen (niet-patrimoniaal)	1 000	500	10 070	Récupération de paiements indus (non patrimonial).	411.05
411.06	Huuropbrengst van de Rijksgebouwen niet betrokken door Rijksdiensten.	215 199	438 285	538 106	Produit de la mise en location des immeubles de l'Etat non occupés par des services de l'Etat.	411.06
411.07	Opbrengst van de exploitatie van Rijksdomeinen	5 000	5 000	4 225	Produit de l'exploitation des domaines de l'Etat.	411.07
411.09	Terugvordering van administratieve kosten ten laste genomen voor rekening van derden	88 000	176 676	80 852	Récupération des frais administratifs exposés pour le compte de tiers.	411.09
411.10	Opslag op de inhuurprijzen (1,5 %)	1 170	1 194	929	Majoration sur le prix des locations (1,5 %).	411.10
411.12	Bezettingsvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeels- en andere algemene onkosten) aan te rekenen aan de bezetters van Rijksgebouwen onder het beheer van de Regie *(pro memorie)* (zie art. 450.02)	—	—	—	Redevance locative couvrant les frais administratifs de fonctionnement (dépenses de personnel et autres frais généraux) à mettre au compte des occupants de bâtiments de l'Etat gérés par la Régie *(pour mémoire)* (voir art. 450.02).	411.12
411.13	Bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten aan te rekenen aan de bezetters (openbare diensten) van openbare gebouwen onder het beheer van de Regie *(pro memorie)* (zie art. 450.03)	—	—	—	Redevance locative couvrant les frais d'entretien à mettre au compte des occupants (services publics) de bâtiments publics dont la gestion incombe à la Régie *(pour mémoire)* (voir art. 450.03).	411.13
411.14	Terugvordering van kosten van alle aard voortvloeiend uit schade berokkend door derden	7 500	7 000	6 049	Récupération de frais de toute nature résultant de dommages causés par des tiers.	411.14
411.15	Opbrengst van boeten en inhoudingen wegens vertraging, opgelegd aan de aannemers	13 500	11 000	13 585	Produit des pénalités et retenues pour retard appliquées aux adjudicataires.	411.15

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
411.16	Opbrengst van maatregelen van ambtswege	2 000	8 500	1 484	Produit des mesures d'office	411.16
411.17	Recuperatie van niet-verschuldigde uitgaven voor investeringswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op de artikelen 533.01 tot en met 533.15	6 500	6 000	9 328	Récupération de paiements indus effectués pour des travaux d'investissement résultant de la mission statutaire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés aux articles 533.01, jusque et y compris 533.15.	411.17
411.18	Recuperatie van niet-verschuldigde uitgaven voor onderhoudswerken voortvloeiend uit de in naam en voor rekening van de Staat uitgevoerde statutaire opdracht van de Regie en aangerekend op artikel 536.01 of 536.02	100	100	37	Récupération de paiements indus effectués pour des travaux d'entretien résultant de la mission statutaire de la Régie, exécutée au nom et pour le compte de l'Etat, et imputés à l'article 536.01 ou 536.02.	411.18
411.19	Recuperatie van teveel of ten onrechte betaalde huurgelden	2 000	2 000	13 309	Récupération de loyers payés en trop ou erronément.	411.19
411.20	Recuperatie van niet-verschuldigde uitbetalingen (patrimoniaal)	10	10	1	Récupération de paiements indus (patrimonial).	411.20
411.21	Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen betaalde huurgelden voor gebouwen, aanhorigheden en terreinen die worden gehuurd voor rekening van openbare diensten, andere dan de Staat, voor de huisvesting van het door deze derden bezoldigd personeel	77 971	79 600	61 957	Récupération des loyers payés par la Régie des Bâtiments pour des bâtiments, dépendances et terrains, qui sont loués pour le compte des services publics autres que l'Etat, pour le logement du personnel rémunéré par eux.	411.21
411.22	Bezettingsvergoeding tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeels- en andere algemene onkosten) aan te rekenen aan de bezetters, openbare diensten andere dan de Staat, van rijksgebouwen onder het beheer van de Regie	57 540	56 800	40 928	Redevance d'occupation couvrant les frais administratifs de fonctionnement (dépenses de personnel et autres frais généraux) à mettre au compte des occupants, services publics autres que l'Etat, de bâtiments publics gérés par la Régie.	411.22
411.23	Bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten aan te rekenen aan de bezetters, openbare diensten andere dan de Staat, van rijksgebouwen onder het beheer van de Regie	39 330	38 900	28 618	Redevance d'occupation couvrant les frais d'entretien à mettre au compte des occupants, services publics autres que l'Etat, de bâtiments publics gérés par la Régie.	411.23
412.01	Opbrengst van de verkoop van publikaties	5 500	4 000	11 303	Produit de la vente de publications	412.01
413.01	Intresten op beleggingen	45 000	45 000	42 300	Intérêts sur placements	413.01
413.02	Financiële inkomsten. Opbrengsten voortvloeiend uit participaties	—	—	—	Recettes financières. Recettes provenant de participations.	413.02
414.03	Ristorno's	1	1	—	Ristournes	414.03
414.08	Andere buitengewone ontvangsten	7 000	5 000	63 543	Autres recettes exceptionnelles	414.08

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
414.09	Opbrengst van alle onroerende verrichtingen, ter stijving van een financieringsfonds om de door de Regeringsraad van 27/07/1989 besloten maatregelen te verwezenlijken	153 300	909 050	1 741 078	Produit de toutes les opérations immobilières, destinées à alimenter un fonds de financement pour la réalisation des mesures décidées par le Conseil de Gouvernement du 27.7.1989.	414.09
	Totalen voor hoofdstuk 41	783 121	1 851 716	2 754 694	**Totaux pour le chapitre 41.**	
	HOOFDSTUK 43				CHAPITRE 43	
	OPBRENGST VAN DE VERKOOP VAN PATRIMONIALE GOEDEREN, EIGENDOM VAN DE REGIE DER GEBOUWEN				**PRODUITS DE LA VENTE DE BIENS PATRIMONIAUX, PROPRIETE DE LA REGIE DES BATIMENTS**	
430.01	Gebouwen en terreinen *(pro memorie)*	—	—	—	Bâtiments et terrains *(pour mémoire).*	430.01
430.02	Meubilair	1	5	—	Mobilier	430.02
430.03	Machines	1	5	—	Machines	430.03
430.04	Materieel	1	5	—	Matériel	430.04
430.05	Autovoertuigen	300	200	323	Véhicules automobiles	430.05
430.06	Telefooninstallaties *(pro memorie)*.....	—	—	—	Installations téléphoniques *(pour mémoire)*	430.06
430.07	Bibliotheek *(pro memorie)*	—	—	—	Bibliothèque *(pour mémoire)*	430.07
430.08	Informaticamaterieel *(pro memorie)* ..	—	—	—	Matériel informatique *(pour mémoire).*	430.08
430.09	Andere	1	1	33	Autres	430.09
430.10	Inning van neergelegde waarborgen *(pro memorie)*.....	—	—	—	Récupération de garanties déposées *(pour mémoire).*	430.10
	Totalen voor hoofdstuk 43	304	216	356	**Totaux pour le chapitre 43.**	
	HOOFDSTUK 44				CHAPITRE 44	
442.01	Opbrengst van leningen *(pro memorie)*	—	—	—	Produit d'emprunts *(pour mémoire)*...	442.01
444.04	Terugbetaling op verhaalbare voorschotten verleend aan het personeel *(pro memorie)*.....	—	—	—	Remboursement sur avances récupérables accordées au personnel *(pour mémoire).*	444.04
444.05	Terugbetaling op verhaalbare voorschotten aan of voor rekening van derden	600 000	450 000	725 495	Remboursement sur avances récupérables consenties à ou pour le compte de tiers.	444.05
444.06	Ontvangsten bestemd voor de bouw van het « Van Maerlantcomplex » voor de aflossing (kapitaal en intresten) van de hiervoor door de Staat aangegane lening en voor het eigenaarsonderhoud	—	—	144 399	Recettes destinées à la construction du complexe « Van Maerlant », au remboursement (capital et intérêts) du prêt contracté par l'Etat et à l'entretien incombant au propriétaire.	444.06

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
444.09	Recuperatie van de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap gedane uitgaven ingevolge de prefinanciering van 50 % van de restauratiekosten en restauratiestudies van de gebouwen gelegen aan het Martelaarsplein te Brussel	66 700	66 700	66 700	Récupération des dépenses faites par la Régie des Bâtiments pour le compte de la Communauté flamande dans le cadre du préfinancement à 50 % des frais de restauration (études comprises) des bâtiments situés place des Martyrs à Bruxelles.	444.09
	Totalen voor hoofdstuk 44	666 700	516 700	936 594	**Totaux pour le chapitre 44.**	
	HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45	
450.01	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie om te voorzien in de financiële dienst der leningen (zie BA 55/22.41.64 van de begroting van Ambtenarenzaken). — dotatie voor investeringen (zie BA 55/21.61.03 van de begroting van Ambtenarenzaken) ..... — dotatie voor buitengewoon onderhoud (zie BA 55/21.61.03 van de begroting van Ambtenarenzaken)	2 728 000 1 037 900	2 373 100 948 500	2 055 500 545 000	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour assurer le service financier des emprunts (voir AB 55/22.41.64 du budget de la Fonction publique). — dotation pour investissements (voir AB 55/21.61.03 du budget de la Fonction publique). — dotation pour entretien extraordinaire (voir AB 55/21.61.03 du budget de la Fonction publique).	450.01
450.02	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de administratieve werkingskosten (personeel en algemene onkosten) in vervanging van de bezettingsvergoeding die werd aangerekend aan de openbare diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.02 van de begroting van Ambtenarenzaken en de art. van hoofdstuk 51, 52 partim, 53 partim en 55)	3 283 700	3 174 000	2 794 784	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour frais de fonctionnement administratifs (personnel et autres frais généraux) en remplacement des redevances d'occupation qui étaient à supporter par les Services publics occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.02 du budget de la Fonction publique et les articles des chapitres 51, 52 partim, 53 partim et 55).	450.02
450.03	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de onderhoudskosten in vervanging van de bezettingsvergoeding tot dekking van de onderhoudskosten die werd aangerekend aan de openbare diensten, bezetters van gebouwen onder het beheer van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.03 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.01)	1 177 700	1 158 000	1 096 500	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour frais d'entretien en remplacement des redevances locatives couvrant les frais d'entretien qui étaient à supporter par les Services publics occupants de bâtiments gérés par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.03 du budget de la Fonction publique et art. 536.01).	450.03
450.04	Tussenkomst van de Staat en/of andere instellingen om te voorzien in de lasten van de aankoop van gebouwen door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen en in het onderhoud van dergelijke gebouwen (zie BA 55/22.41.04 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikels 521.05, 521.06, 525.05, 525.06, 533.04, 560.05 en 560.10).				Intervention de l'Etat et/ou autres institutions en vue du paiement des charges de l'acquisition de bâtiments au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues et de leur entretien (voir AB 55/22.41.04 du budget de la Fonction publique et les articles 521.05, 521.06, 525.05, 525.06, 533.04, 560.05 et 560.10).	450.04

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
	a) niet-terugvorderbaar.	1 889 500	1 566 000	1 378 300	a) non récupérable :	
450.05	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de huurgelden voor de door de Regie der Gebouwen voor rekening van de Staat in huur genomen gebouwen, in uitvoering van haar statutaire opdracht, en betaald door de Regie aan de verhuurders van onroerende goederen (zonder de huuropslag van 1,5%) (zie BA 55/22.41.01 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.01)	5 205 200	3 971 500	3 887 100	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les loyers des bâtiments pris en location pour le compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments en vertu de sa mission statutaire et payés par la Régie des Bâtiments aux propriétaires de biens immobiliers (sans la majoration de 1,5 % sur les loyers) (voir AB 55/22.41.01 du budget de la Fonction publique et art. 537.01).	450.05
450.06	Tussenkomst van de Staat : a) niet-terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de huurgelden voor de in huur genomen gebouwen voor de ambtenaren van de EU (zonder de 1,5 % huuropslag) (zie BA 55/24.41.05 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikel 537.02)	1 432 300	1 419 500	1 395 00	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les loyers des bâtiments loués au profit des fonctionnaires de l'UE (sans la majoration de 1,5 % sur les loyers) (voir AB 55/24.41.05 du budget de la Fonction publique et art. 537.02).	450.06
450.07	Tussenkomst van de Staat : b) terugvorderbaar voorschot verleend door de Staat aan de Regie der Gebouwen voor de prefinanciering voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap door de Regie van 50 % van de restauratiekosten en -studies van de gebouwen gelegen aan het Martelaarsplein te Brussel *(pro memorie)*	—	—	—	Intervention de l'Etat : b) avance récupérable accordée par l'Etat à la Régie des Bâtiments pour lui permettre de préfinancer pour le compte de la Communauté flamande, 50 % des travaux de restauration (études comprises) des bâtiments situés place des Martyrs à Bruxelles *(pour mémoire)*.	450.07
450.08	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de installatiekosten (huurgelden en eerste installatie) van de zetel van de WEU te Brussel *(pro memorie)*	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les frais d'installation (loyers et première installation) du siège de l'UEO à Bruxelles *(pour mémoire)*.	450.08
450.09	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie voor investeringen ten behoeve van de Europese Unie en andere internationale instellingen (zie BA 55/24.61.04 van de begroting van Ambtenarenzaken en artikels 524.02, 532.02 en 533.11)	869 000	1 069 500	1 145 000	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour investissements pour les besoins de l'Union européenne et d'autres institutions internationales (voir AB 55/24.61.04 du budget de la Fonction publique et articles 524.02, 532.02 et 533.11).	450.09
450.10	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie toegekend in het kader van het « Contract met de Burger » en bestemd voor het bouwen van het « Transitcentrum 127*bis* » te Zaventem *(pro memorie)*	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation accordée dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen » et destinée à la construction du « Centre de transit 127*bis* » à Zaventem *(pour mémoire)*.	450.10

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
450.11	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie toegekend in het kader van het « Contract met de Burger » en bestemd voor de aankoop of de huur van een gebouw voor het Nationaal Instituut voor Criminalistiek *(pro memorie)*	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation accordée dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen » et destinée à l'acquisition ou à la location d'un immeuble pour l'Institut national de Criminalistique *(pour mémoire)*.	450.11
450.12	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — niet terugvorderbare voorschotten tot dekking van de eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor Staatsdiensten, door de Staat beheerde openbare diensten en voor door de Staat bezoldigd personeel (zie BA 12.07 van de begrotingen van de bezettende departementen en art. 537.12)	100 000	100 000	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — avances non récupérables pour frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour du personnel rétribué par l'Etat (voir AB 12.07 des budgets des départements occupants et art. 537.12).	450.12
450.13	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie tot dekking van de onderhoudskosten van sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen (zie BA 55/22.41.09 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.05)	21 800	26 000	26 000	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour couvrir les frais d'entretien de certains cabinets ministériels, à prendre en charge par la Régie des Bâtiments (voir AB 55/22.41.09 du budget de la Fonction publique et art. 536.05).	450.13
450.15	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie voor terugbetaling van leningen aan derden waarvoor de Regie der Gebouwen zich borg heeft gesteld (zie BA 55/24.41.11 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 532.01)	—	—	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation pour le remboursement des emprunts à des tiers pour lesquels la Régie des Bâtiments a donné caution (voir AB 55/24.41.11 du budget de la Fonction publique et art. 532.01).	450.15
450.16	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum (zie BA 55/26.61.05 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.12)	221 000	217 000	175 000	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit (voir AB 55/26.61.05 du budget de la Fonction publique et art. 533.12).	450.16
450.17	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor werken in de gevangenissen (zie BA 55/26.61.06 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.13)	—	412 100	262 100	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des travaux dans les prisons (voir AB 55/26.61.06 du budget des la Fonction publique et art. 533.13).	450.17
450.18	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor investeringen ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie (zie BA 55/26.6107 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 533.14)	364 000	215 800	162 500	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour des investissements en faveur du logement du département de la Justice (voir AB 55/26.61.07 du budget de la Fonction publique et art. 533.14).	450.18

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
450.19	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » tot dekking van de huurkosten voor de gebouwen die gehuurd worden met het oog op een betere rechtsbedeling (zie BA 55/26.41.09 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.05)	45 100	37 200	27 700	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour la couverture des frais de location pour les bâtiments pris en location pour une meilleure administration juridique (voir AB 55/26.41.09 du budget de la Fonction publique et art. 537.05).	450.19
450.20	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — krediet ter beschikking gesteld van de Regie der Gebouwen voor de restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat (zie BA 55/21.61.08 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 536.06)	155 000	95 000	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — crédit mis à la disposition de la Régie des Bâtiments pour la restauration du patrimoine architectural de l'Etat (voir AB 55/21.61.08 du budget de la Fonction publique et art. 536.06).	450.20
450.21	Tussenkomst van de Staat : a) niet terugvorderbaar : — dotatie bestemd tot dekking van de huurgelden van de onroerende goederen, gehuurd voor rekening van de Staat door de Regie der Gebouwen, ten behoeve van de fiscale besturen (zie BA 55/22.41.05 van de begroting van Ambtenarenzaken en art. 537.03)	32 800	32 800	—	Intervention de l'Etat : a) non récupérable : — dotation destinée à couvrir les loyers des biens immobiliers pris en location pour le compte de l'Etat par la Régie des Bâtiments, pour les besoins des administrations fiscales (voir AB 55/22.41.05 du budget de la Fonction publique et art. 537.03).	450.21
	Totalen voor hoofdstuk 45	18 563 000	16 816 000	14 950 484	**Totaux pour le chapitre 45.**	
	HOOFDSTUK 49				CHAPITRE 49	
490.01	Storting van waarborgen, voorschotten, enz.	100	100	46	Versement de garanties, d'arrhes, etc.	490.01
490.03	Liggende gelden	50 000	50 000	25 499	Fonds en souffrance	490.03
490.04	Voorschotten gestort door De Post om de Regie der Gebouwen toe te laten investeringen te doen in naam en voor rekening van De Post	—	—	—	Provisions versées par La Poste en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des investissements au nom et pour le compte de La Poste.	490.04
490.05	Opbrengst van maatregelen genomen ten voordele van de begroting 1990 die door de Regie der Gebouwen aan de Schatkist dient doorgestort te worden *(pro memorie)*	—	—	—	Montant des mesures prises en faveur du budget 1990 qui devra être reversé au Trésor par la Régie des Bâtiments *(pour mémoire)*.	490.05
490.06	Studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Unie te Brussel	—	—	276 826	Etudes et travaux de construction de l'immeuble du Conseil de l'Union européenne à Bruxelles	490.06
490.07	Sommen gestort door het VS leger om de Regie der Gebouwen in staat te stellen asbest weg te nemen in de Amerikaanse scholen van Brussel en Bergen *(pro memorie)*	—	—	—	Sommes versées par l'Armée US pour permettre à la Régie des Bâtiments d'enlever l'amiante dans les écoles américaines de Bruxelles et de Mons *(pour mémoire)*.	490.07
490.08	Voorschotten gestort door de Europese Unie voor de oprichting van een gebouwencomplex bestemd voor de Commissie van de Europese Unie en haar logistieke diensten te Brussel II (Haren) — Houtweg	10 000	10 000	58	Avances versées par l'Union européenne pour la construction d'un complexe logistique destiné à la Commission de l'Union européenne et ses services logistiques à Bruxelles II (Haren) — Houtweg.	490.08

4. ONTVANGSTEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 4. RECETTES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
490.10	Voorschotten gestort door de NAVO om de Regie der Gebouwen in staat te stellen werken uit te voeren in haar vestigingen in België	25 000	25 000	—	Avances versées par l'OTAN en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des travaux à ses bâtiments en Belgique.	490.10
490.14	Voorschotten gestort door De Post om de Regie der Gebouwen in staat te stellen het onderhoud van de postgebouwen te verzekeren	—	—	—	Provisions versées par La Poste en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer l'entretien des bâtiments postaux.	490.14
	Totalen voor hoofdstuk 49	85 100	85 100	287 865	**Totaux pour le chapitre 49.**	
(1)	**Totalen voor de ontvangsten**	20 098 225	19 269 732	18 944 557	**Totaux pour les recettes.**	(1)
(1)	Exclusief de ontvangsten ingevolge schulden wegens huurkoop en/of analoge verrichtingen :				Non compris les recettes résultant de dettes dues à des locations-vente et/ou à d'opérations analogues :	(1)
	— voor de algemene behoeften (ex-art. 442.05)	10 000	2 121 000	955 014	— pour les besoins généraux (ex.-art. 442.05).	
	— ten behoeve van de Europese Unie (ex.-art. 442.06)	150 000	150 000	60 000	— pour les besoins de l'Union européenne (ex-art. 442.06).	
	— in het kader van het Meerjarenplan Justitie (ex-art. 442.07)	400 000	215 000	590 000	— dans le cadre du Plan pluriannuel de la Justice (ex-art. 442.07).	

5. UITGAVEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
511.01	Bezoldiging van het personeel in statutair rechtsverband	1 616 733	1 586 520	1 511 021	Rémunération du personnel statutaire	511.01
511.02	Bezoldiging van het aanvullend personeel	332 374	319 298	270 825	Rémunération du personnel de complément.	511.02
511.04	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale wetgeving (werkgeversaandeel)	533 593	523 218	519 761	Charges sociales dérivant de la législation (part patronale).	511.04
511.06	Sociale dienst	18 636	18 636	18 636	Service social	511.06
511.07	Beroepsvorming	4 720	4 720	3 236	Formation professionnelle	511.07
511.08	Vergoedingen en toelagen die werkelijke lasten dekken	5 695	5 695	4 895	Indemnités et allocations couvrant des charges réelles.	511.08
511.09	Vergoedingen en toelagen die geen werkelijke lasten dekken	6 564	6 564	3 772	Indemnités et allocations ne couvrant pas de charges réelles.	511.09
511.10	Forfaitaire erelonen	3 081	3 081	2 987	Honoraires forfaitaires	511.10
511.11	Speciale verantwoordelijkheidstoelagen en toelagen voor bijzondere opdrachten aan het personeel	31 350	31 350	31 343	Allocations de responsabilité et de missions spéciales allouées au personnel.	511.11
512.02	Leden van commissies *(pro memorie)*	—	—	—	Membres de commissions *(pour mémoire)*.	512.02
512.03	Controleorganen van de Staat	173	170	—	Organes de contrôle de l'Etat	512.03
513.01	Representatie, recepties en andere uitgaven van dezelfde aard	2 632	2 632	1 992	Représentation, réceptions et autres dépenses de même nature.	513.01
513.02	Verplaatsingen	51 324	51 324	39 281	Déplacements	513.02
	Totalen voor hoofdstuk 51	2 606 875	2 553 208	2 407 749	**Totaux pour le chapitre 51.**	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
521.01	Huur van lokalen en bijkomende lasten	10 230	10 230	4 760	Loyers de locaux et charges complémentaires.	521.01
521.02	Huur van materieel en meubilair; huur van voertuigen	15 579	15 079	9 152	Location de matériel et de mobilier; location de véhicules.	521.02
521.03	Verbruiksuitgaven in verband met het betrekken van de lokalen (met uitsluiting van de uitgaven voor energie) en uitgaven voor het herstellen en onderhouden van gebouwen en lokalen	120 013	127 966	89 255	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (à l'exclusion des dépenses énergétiques) et dépenses d'entretien et de réparation des bâtiments et des locaux	521.03
521.04	Onderhoud en herstel van materieel en meubilair; uitgaven in verband met het gebruik van het rollend materieel	19 030	17 923	14 726	Entretien et réparation du matériel et du mobilier; dépenses relatives à l'utilisation du matériel roulant.	521.04
521.05	Verzekeringen	5 808	5 000	5 402	Assurances	521.05
521.06	Belastingen en taksen	362 227	361 927	255 905	Impôts et taxes	521.06

5. UITGAVEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
521.07	Uitgaven voor energieverbruik in de gebouwen bezet door de diensten van de Regie der Gebouwen	46 076	46 076	30 678	Dépenses de consommation énergétique relatives aux immeubles occupés par les services de la Régie des Bâtiments.	521.07
521.08	Personeelsuitrusting	6 065	6 065	4 901	Equipement du personnel	521.08
521.09	Varia	1	1	—	Divers	521.09
521.10	Verbruiksuitgaven voor de Koninklijke Paleizen	17 717	17 717	17 342	Dépenses de consommation pour les Palais royaux.	521.10
521.11	Verbruiksuitgaven voor de « gemeenschappelijke delen » van het gebouw WTCIII te Brussel	30 000	121 476	—	Dépenses de consommation pour les « parties communes » de l'immeuble WTCIII à Bruxelles.	521.11
522.01	Allerhande bureaukosten	62 528	60 528	58 226	Frais de bureau généralement quelconques.	522.01
522.02	Uitgaven van allerlei aard in verband met de werking van de informaticauitrusting	100 780	80 780	78 698	Dépenses de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques.	522.02
523.01	Allerhande kosten voor publikaties, propaganda en publiciteit	5 500	5 500	3 319	Frais généralement quelconques de publication, propagande et publicité	523.01
524.01	Niet-forfaitaire honoraria van advocaten, experten, deurwaarders (met inbegrip van provisionele voorschotten), gerechtskosten, schade en intresten, verwijlintresten, fiscale boeten, enz.	133 250	133 250	222 075	Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc.	524.01
524.02	Niet forfaitaire honoraria van advokaten, experten, deurwaarders (met inbegrip van provisionele voorschotten), gerechtskosten, schade en intresten, verwijlintresten, fiscale boeten, enz., in verband met de Europese Unie	65 000	65 000	41 291	Honoraires non forfaitaires d'avocats, d'experts, d'huissiers (y compris les avances provisionnelles), frais de justice, dommages-intérêts, intérêts de retard, amendes fiscales, etc., en rapport avec l'Union européenne	524.02
525.01	Intresten op leningen (niet-limitatief) *(pro memorie)*	—	—	—	Intérêts sur emprunts (non limitatif) *(pour mémoire)*.	525.01
525.02	Makelaarslonen en kosten *(pro memorie)*	—	—	—	Courtages et frais *(pour mémoire)*	525.02
525.03	Intresten en lasten op terugbetaalbare voorschotten *(pro memorie)*	—	—	—	Intérêts et charges sur avances remboursables *(pour mémoire)*	525.03
525.05	Intresten en kosten voortvloeiend uit de financiering van projecten gerealiseerd door huurkoop en/of analoge verrichtingen	615 604	386 051	418 339	Intérêts et coûts résultant du financement des projets réalisés par une location-vente et/ou par des opérations analogues.	525.05
525.06	Intresten en kosten voortvloeiend uit de financiering van de oprichting van het « Van Maerlantgebouw » ..	37 184	56 776	60 055	Intérêts et coûts résultant du financement de la construction du complexe « Van Maerlant ».	525.06
526.01	Diverse vergoedingen aan derden voor prestaties en werken	20 048	20 048	6 501	Rétributions diverses à des tiers pour prestations et travaux.	526.01
526.03	Uitgaven voor prestaties, werken en diverse diensten door derden	14 707	14 707	1 467	Dépenses pour prestations, travaux et services divers par des tiers.	526.03
	Totalen voor hoofdstuk 52	1 687 347	1 552 100	1 322 092	**Totaux pour le chapitre 52.**	

5. UITGAVEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
	HOOFDSTUK 53				CHAPITRE 53	
532.01	Terugbetaling van leningen aangegaan door derden waarvoor de Regie der Gebouwen zich borg heeft gesteld	—	—	—	Remboursement d'emprunts contractés par des tiers pour lesquels la Régie des Bâtiments a donné caution.	532.01
532.02	Niet terugvorderbare bijdrage verleend aan de « Academia Belgica » voor het uitvoeren van dringende herstellingswerken aan haar gebouw te Rome.				Contribution non récupérable accordée à « l'Academia Belgica » pour l'exécution de travaux de réparation urgents dans son bâtiment à Rome.	532.02
	Vastleggingskredieten	—	10 000	20	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	2 000	10 000	20	Crédits de liquidation.	
533.01	Aankoop, oprichting en inrichting van gronden, gebouwen en aanhorigheden.				Acquisition, construction et aménagement de terrains, bâtiments et leurs dépendances.	533.01
	Vastleggingskredieten	3 971 900	3 075 400	2 084 125	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	2 708 000	2 353 100	2 129 500	Crédits de liquidation.	
	Vereffeningskredieten — Financieringsfonds	153 300	1 567 150	1 161 574	Crédits de liquidation — Fonds de financement.	
	Vereffeningskredieten — Terugbetaling Martelaarsplein	66 700	66 700	66 700	Crédits de liquidation — Remboursement place des Martyrs.	
	Vereffeningskredieten — Achterstallen Gemeenschappen en Gewesten	—	—	—	Crédits de liquidation — Arriérés Communautés et Régions.	
533.02	Wederbeleggingsinvesteringen *(pro memorie)*	—	—	—	Investissements à titre de remploi — *(pour mémoire).*	533.02
533.03	Rationeel energiegebruik.				Utilisation rationnelle de l'énergie	533.03
	Vastleggingskredieten	20 000	20 000	19 997	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	20 000	20 000	11 460	Crédits de liquidation.	
533.04	Erfpachtvergoeding voor het gebouw WTC Toren 3 en sokkel gelegen E. Jacqmainlaan te Brussel	584 935	567 898	551 357	Redevance emphytéotique du bâtiment WTC Tour 3 et socle situé boulevard E. Jacqmain à Bruxelles.	533.04
533.06	Bouw van het « Van Maerlantcomplex » gelegen op de hoek van de Belliardstraat en de Van Maerlantstraat te Brussel.				Construction du complexe « Van Maerlant » situé à l'angle de la rue Belliard et de la rue Van Maerlant à Bruxelles.	533.06
	Vastleggingskredieten	—	—	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	—	—	149	Credits de liquidation.	
533.08	Oprichting, in het kader van het « Contract met de Burger », van het « Transitcentrum 127*bis* » te Zaventem *(Pro memorie).*				Construction, dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen », du « Centre de transit 127*bis* » à Zaventem *(Pour mémoire).*	533.08
	Vastleggingskredieten	—	—	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	—	—	—	Crédits de liquidation.	
533.09	Aankoop, in het kader van het « Contract met de Burger », van een gebouw bestemd voor het Nationaal Instituut voor Criminalistiek *(pro memorie).*				Acquisition, dans le cadre du « Contrat avec le Citoyen », d'un bâtiment pour l'Institut national de Criminalistique *(pour mémoire).*	533.09
	Vastleggingskredieten	—	—	—	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	—	—	—	Crédits de liquidation.	

5. UITGAVEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
533.11	Investeringen (architectenhonoraria inbegrepen) voor de Europese Unie en andere internationale instellingen.				Investissements (honoraires d'architecte compris) au profit de l'Union européenne et d'autres institutions internationales.	533.11
	Vastleggingskredieten	770 300	551 300	546 925	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	802 000	994 500	561 996	Crédits de liquidation.	
533.12	Investeringen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor de bouw van gesloten centra voor illegalen en van een transitcentrum.				Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour la construction de centres fermés pour illégaux et d'un centre de transit.	533.12
	Vastleggingskredieten	280 000	747 607	528 220	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	221 000	736 982	51 151	Crédits de liquidation.	
533.13	Investeringen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor werken in de gevangenissen.				Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel Justice » pour des travaux dans les prisons.	533.13
	Vastleggingskredieten	—	150 123	305 839	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	—	519 555	336 427	Crédits de liquidation.	
533.14	Investeringen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » ten behoeve van de huisvesting van het departement Justitie.				Investissements dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » en faveur du logement du département de la Justice.	533.14
	Vastleggingskredieten	1 213 300	707 525	170 643	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	364 000	561 239	184 561	Crédits de liquidation.	
534.01	Terugbetaling van te veel geïnde gelden (niet-limitatief)	5 000	5 000	1 530	Remboursement de trop-perçu (non limitatif).	534.01
534.02	Kwijtschelding van kortingen en boeten wegens laattijdige oplevering en van andere boeten opgelegd door het bestuur (niet-limitatief)	5 000	5 000	1 605	Remise de retenues et amendes pour retards et d'autres pénalités infligées par l'administration (non limitatif).	534.02
534.03	Vereffening van oninvorderbare schuldvorderingen en kwade posten (niet-limitatief)	10 000	10 000	16 001	Apurement de créances irrécouvrables et non-valeurs (non limitatif).	534.03
536.01	Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen.				Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments.	536.01
	Vastleggingskredieten	1 192 955	1 141 373	1 128 753	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	1 192 955	1 141 373	1 128 751	Crédits de liquidation.	
536.02	Buitengewoon onderhoud van de Rijksgebouwen beheerd door de Regie der Gebouwen.				Entretien extraordinaire des bâtiments de l'Etat gérés par la Régie des Bâtiments.	536.02
	Vastleggingskredieten	1 689 400	1 356 600	894 998	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	1 037 900	948 500	877 500	Crédits de liquidation.	
536.03	Intercalaire kosten	44 946	25 136	25 747	Frais intercalaires	536.03
536.04	Gewoon onderhoud van de Rijksgebouwen bezet door Openbare Diensten, andere dan de Staat.				Entretien ordinaire des bâtiments de l'Etat occupés par des Services publics autres que l'Etat.	536.04
	Vastleggingskredieten	50 000	75 000	68 791	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	50 000	75 000	67 314	Crédits de liquidation.	

5. UITGAVEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
536.05	Onderhoudskosten voor sommige ministeriële kabinetten die ten laste vallen van de Regie der Gebouwen.				Frais d'entretien de certains cabinets ministériels à prendre en charge par la Régie des Bâtiments.	536.05
	Vastleggingskredieten	21 800	26 000	25 784	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	21 800	26 000	27 614	Crédits de liquidation.	
536.06	Restauratie van het architecturaal patrimonium van de Staat.				Restauration du patrimoine architectural de l'Etat.	536.06
	Vastleggingskredieten	200 000	969 635	30 365	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	241 578	125 000	3 422	Crédits de liquidation.	
537.01	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie, voor rekening van de Staat	5 271 675	4 825 649	3 981 589	Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie, pour le compte de l'Etat.	537.01
537.02	Huur van gebouwen bestemd voor de ambtenaren van de E.U.	1 432 300	1 419 500	1 385 643	Location des bâtiments destinés aux fonctionnaires de l'U.E.	537.02
537.03	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie, voor rekening van de Staat, ten behoeve van de fiscale besturen	32 800	32 800	—	Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie, pour le compte de l'Etat, pour les besoins des administrations fiscales.	537.03
537.04	Huur van gebouwen, aanhorigheden en terreinen door de Regie der Gebouwen, voor rekening van Openbare Diensten, andere dan de Staat	77 971	79 600	51 146	Location de bâtiments, de leurs dépendances et de terrains par la Régie des Bâtiments pour le compte de Services publics autres que l'Etat.	537.04
537.05	Huur van gebouwen in het kader van het « Meerjarenplan Justitie » voor een betere rechtsbedeling	45 100	37 200	12 534	Location de bâtiments dans le cadre du « Plan pluriannuel de la Justice » pour une meilleure administration de la justice.	537.05
537.12	Eerste inrichtingskosten in gebouwen door de Regie gehuurd voor de huisvesting van Staatsdiensten, van door de Staat beheerde openbare diensten en van door de Staat bezoldigd personeel.				Frais de première installation dans des bâtiments loués par la Régie pour des services de l'Etat, des services publics gérés par l'Etat et pour du personnel retribué par l'Etat.	537.12
	Vastleggingskredieten	100 000	100 000	6 778	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	100 000	100 000	1 335	Crédits de liquidation.	
	Totalen voor hoofdstuk 53 :				**Totaux pour le chapitre 53 :**	
	Vastleggingskredieten	9 509 655	8 930 563	5 811 238	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	14 490 960	16 222 502	12 636 626	Crédits de liquidation.	
	HOOFDSTUK 55				CHAPITRE 55	
550.01	Onroerende goederen, eigendom van de Regie der Gebouwen *(pro memorie)*	—	—	—	Immeubles, propriété de la Régie des Bâtiments *(pour mémoire)*.	550.01
550.02	Meubilair	13 000	13 000	12 567	Mobilier	550.02
550.03	Kantoormachines, informatica- en bureau-materieel	80 035	61 635	61 653	Machines de bureau, matériel informatique et bureautique.	550.03
550.04	Exploitatiematerieel	3 906	2 406	2 035	Matériel d'exploitation	550.04
550.05	Rollend materieel	12 340	9 688	9 321	Matériel roulant	550.05

5. UITGAVEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
550.06	Telecommunicatieinstallaties	2 356	2 356	966	Installations de télécommunication ...	550.06
550.07	Bibliotheek	1 354	1 354	638	Bibliothèque	550.07
550.08	Varia *(pro memorie)*	—	—	—	Divers *(pour mémoire)*	550.08
550.09	Neergelegde waarborgen *(pro memorie)*	—	—	—	Garanties déposées *(pour mémoire)* ..	550.09
550.10	Oprichting van een gegevensbank. OMEGA-project	4 695	4 695	3 902	Création d'une banque de données. Projet OMEGA	550.10
	Totalen voor hoofdstuk 55	117 686	95 134	91 082	**Totaux pour le chapitre 55.**	
	HOOFDSTUK 56				CHAPITRE 56	
560.01	Delging van leningen	—	—	—	Amortissement d'emprunts	560.01
560.02	Wederaankoop van titels *(pro memorie)*	—	—	—	Rachat de titres *(pour mémoire)*	560.02
560.03	Terugbetaling van voorschotten (niet-limitatief)	—	—	—	Remboursement d'avances (non limitatif).	560.03
560.05	Delging van leningen voortvloeiend uit huurkoop en/of analoge verrichtingen	538 000	460 113	348 905	Amortissement d'emprunts découlant d'une location-vente et/ou d'opérations analogues.	560.05
560.06	Diverse beleggingen : — Participatie in de NV Berlaymont *(pro memorie)* ..... — Participatie in de NV SOPIMA	 — —	 — —	 — 10 000	Placements divers : — Participation dans la SA Berlaymont *(pour mémoire)*. — Participation dans la SA SOPIMA.	560.06
560.07	Voorschotten toegestaan aan het personeel *(pro memorie)*	—	—	—	Avances consenties au personnel *(pour mémoire)*.	560.07
560.08	Voorschotten aan of voor rekening van derden (niet-limitatief)	600 000	450 000	725 553	Avances consenties à ou pour le compte de tiers (non limitatif).	560.08
560.09	Prefinanciering voor rekening van de Vlaamse Gemeenschap van de restauratiekosten en -studies van de gebouwen gelegen aan het Martelaarsplein te Brussel (tussenkomst van de Staat : zie artikel 450.07) ..	—	—	—	Préfinancement au profit de la Communauté flamande des travaux de rénovation (études comprises) des bâtiments situés place des Martyrs à Bruxelles (intervention de l'Etat : voir article 450.07).	560.09
560.10	Delging van de lening aangegaan voor de oprichting van het « Van Maerlantcomplex »	58 835	47 589	44 310	Amortissement de l'emprunt contracté pour la construction du complexe « Van Maerlant ».	560.10
	Totalen voor hoofdstuk 56	1 196 835	957 702	1 128 768	**Totaux pour le chapitre 56.**	
	HOOFDSTUK 59				CHAPITRE 59	
590.01	Aanwending van waarborgen, voorschotten, enz.	100	100	20	Affectation de garanties, d'arrhes, etc.	590.01
590.03	Aanwending van liggende gelden	50 000	50 000	21 760	Affectation de fonds en souffrance	590.03
590.04	Aanwending van de door de Regie der Posterijen gestorte voorschotten tot dekking van de investeringsuitgaven voor postgebouwen	—	—	—	Affectation des avances versées par la Régie des Postes pour couverture des dépenses d'investissement pour des bâtiments postaux.	590.04

5. UITGAVEN (In duizendtallen frank. — *En milliers de francs*) 5. DEPENSES

Art.	TEKSTEN	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Aangepast — *Ajusté*	1996 Realisaties — *Effectuées*	LIBELLES	Art.
590.05	Aanwending van de opbrengst van de maatregelen die genomen werden ten voordele van de begroting 1990	—	—	—	Affectation du montant des mesures prises en faveur du budget 1990.	590.05
590.06	Aanwending van de sommen gestort door de E.U. voor de studie- en oprichtingskosten van het gebouw bestemd voor de Raad van de Europese Unie te Brussel	—	—	380 810	Affectation des montants versés par l'U.E. pour les études et les travaux de construction de l'immeuble du Conseil de l'Union européenne à Bruxelles.	590.06
590.07	Aanwending van de sommen gestort door het VS leger om de Regie der Gebouwen in staat te stellen asbest weg te nemen in de Amerikaanse scholen van Brussel en Bergen *(pro memorie)*	—	—	—	Affectation des sommes versées par l'Armée US à la Régie des Bâtiments pour lui permettre l'enlèvement de l'amiante dans les écoles américaines de Bruxelles et de Mons *(pour mémoire)*.	590.07
590.08	Aanwending van de gelden gestort door de E.U. voor de oprichting van een gebouwencomplex bestemd voor de Commissie van de Europese Unie en haar logistieke diensten te Brussel II (Haren) — Houtweg	10 000	10 000	50	Affectation des sommes versées par l'U.E. pour la construction d'un complexe logistique destiné à la Commission de l'Union européenne et ses services logistiques à Bruxelles II (Haren) — Houtweg.	590.08
590.10	Aanwending van de voorschotten gestort door de NAVO om de Regie der Gebouwen in staat te stellen werken uit te voeren in haar vestigingen in België	25 000	25 000	—	Affectation des avances versées par l'OTAN en vue de permettre à la Régie des Bâtiments d'effectuer des travaux à ses bâtiments en Belgique.	590.10
590.14	Aanwending van de door de Regie der Posterijen gestorte voorschotten tot dekking van de onderhoudsuitgaven in postgebouwen	—	—	—	Affectation des avances versées par la Régie des Postes pour couverture des dépenses d'entretien dans les bâtiments postaux.	590.14
	Totalen voor hoofdstuk 59	85 100	85 100	402 640	**Totaux pour le chapitre 59.**	
(1)	**Totalen voor de uitgaven** :				**Totaux pour les depenses** :	(1)
	Vastleggingskredieten	9 509 655	8 930 563	5 811 238	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	20 184 803	21 465 746	17 988 957	Crédits de liquidation.	
(1)	Exclusief de investeringen verworven door middel van huurkoop en/of analoge verrichtingen (niet-limitatief) :				Non compris les investissements réalisés au moyen d'une location-vente et/ou d'opérations analogues (non limitatif) :	(1)
	— voor de algemene behoeften (ex-art. 533.05).				— pour les besoins généraux (ex-art. 533.05)	
	Vastleggingskredieten	10 000	2 150 000	465 627	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	10 000	2 121 000	1 049 151	Crédits de liquidation.	
	— voor de behoeften van de Europese Unie (ex-art. 533.07).				— pour les besoins de l'Union européenne (ex-art. 533.07).	
	Vastleggingskredieten	10 000	10 000	2 580	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	150 000	150 000	94 737	Crédits de liquidation.	
	— in het kader van het Meerjarenplan Justitie (ex-art. 533.15).				— dans le cadre du Plan pluriannuel de la Justice (ex-art. 533.15).	
	Vastleggingskredieten	1 400 000	10 000	36 414	Crédits d'engagement.	
	Vereffeningskredieten	400 000	215 000	678 354	Crédits de liquidation.	

7. FEDERAAL PLANBUREAU

—

7. *BUREAU FEDERAL DU PLAN*

Ontvangsten. — *Recettes*

4. ONTVANGSTEN (En millions de francs. — *In miljoenen frank*) 4. RECETTES

Art.	LIBELLE	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Herzien — *Revu*	1996 Realisaties — *Réalisations*	TEKST	Art.
	HOOFDSTUK 41				CHAPITRE 41	
	Opbrengst van de uitvoering van de statutaire opdracht van het Federaal Planbureau				**Produits résultant de l'exercice de la mission statutaire du Bureau fédéral du Plan**	
411.	*Werkingsontvangsten*				*Recettes fonctionnelles*	411.
411.01	Personeelskosten verbonden met de uitvoering van opdrachten of prestaties toevertrouwd aan het Federaal Planbureau door nationale en/of internationale organismen	9,0	20,0	25,5	Frais de personnel liés à l'exécution des missions ou prestations confiées au Bureau fédéral du Plan par des organismes nationaux et/ou internationaux.	411.01
412.	*Ontvangsten uit publicaties*				*Recettes de publications*	412.
412.01	Opbrengst van de verkoop van publicaties van het Federaal Planbureau	0,5	0,5	0,9	Produit de la vente des publications du Bureau fédéral du Plan.	412.01
	Totaal hoofdstuk 41	9,5	20,5	26,4	**Total chapitre 41.**	
	HOOFDSTUK 45				CHAPITRE 45	
	Tussenkomsten van de Staat, de provincieën en de gemeenten				**Interventions de l'Etat, des provinces et des communes**	
450.01	Tussenkomsten van de Staat niet terugvorderbaar	294,6	255,4	255,3	Intervention de l'Etat à fonds perdus.	450.01
	Totaal hoofdstuk 45	294,6	255,4	255,3	**Total chapitre 45.**	
	Totaal ontvangsten	304,1	275,9	281,7	**Total recettes.**	

Uitgaven. — *Dépenses*

5. UITGAVEN (En millions de francs. — In miljoenen frank) 5. DEPENSES

Art.	LIBELLE	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Herzien — *Revu*	1996 Realisaties — *Réalisations*	TEKST	Art.
	HOOFDSTUK 51				CHAPITRE 51	
	Betalingen aan de personen aan het Federaal Planbureau verbonden				**Paiement aux personnes attachées au Bureau fédéral du Plan**	
511.	*Personeel*				*Personnel*	511.
511.01	Bezoldigingen van het personeel van het Federaal Planbureau met inbegrip van de bijkomende lasten (verlofgeld, programmatietoelage) :				Rémunérations du personnel du Bureau fédéral du Plan y compris les charges complémentaires (pécule de vacances, allocation de programmation) :	511.01
	a) personeel in statutair rechtsverband	130,2	128,3	133,7	a) personnel statutaire.	

5. UITGAVEN (En millions de francs. — In miljoenen frank) 5. DEPENSES

Art.	LIBELLE	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Herzien — *Revu*	1996 Realisaties — *Réalisations*	TEKST	Art.
	b) tijdelijk aangeworven personeel en tijdelijk aangeworven personeel betaald door externe contracten	66,5	54,0	51,0	b) personnel contractuel et personnel contractuel financé par les contrats extérieurs.	
511.03	Lasten van pensioenen : Bijdrage aan de pensioenen uitbetaald door het Ministerie van Financiën aan de pensioengerechtigden van de organismen van openbaar nut bedoeld bij artikel 12 van de wet van 28 april 1958	24,2	22,3	33,0	Charges des pensions : Participation aux pensions versées par le Ministère des Finances aux ayants droit d'une pension des organismes d'intérêt public visés à l'article 12 de la loi du 28 avril 1958.	511.03
511.09	Andere bezoldigingen dan wedden en lonen : Betaling van overuren, syndicale premies en toelagen bedoeld bij artikel 147 van de wet van 17 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen	5,0	4,1	4,3	Rétributions autres que salaires : Paiement des heures supplémentaires, des primes syndicales et des allocations prévues à l'article 147 de la loi du 17 juillet 1991 portant dispositions sociales et diverses.	511.09
513.	*Verplaatsingskosten*				*Frais de déplacements*	513.
513.02	Tegemoetkoming in de vervoerkosten gedragen door de personeelsleden die het openbaar vervoer gebruiken, verzekering arbeidsongevallen	1,4	1,4	0,7	Intervention dans les frais de transport supportés par les membres du personnel qui utilisent le transport en commun, assurance accidents de travail.	513.02
	Totaal hoofdstuk 51	227,3	210,1	222,7	**Total chapitre 51.**	
	HOOFDSTUK 52				CHAPITRE 52	
	Betaling van derden voor prestaties of leveringen die tot voorwerp hebben diensten of goederen niet vatbaar om geïnventariseerd te worden				**Paiement à des tiers pour travaux ou fournitures ayant pour objet des biens ou des services non susceptibles d'être inventoriés**	
521.	*Lokalen en materieel*				*Locaux et matériel*	521.
521.01	Huur en huurkosten van het voor het Federaal Planbureau gehuurde gebouw, elektriciteitskosten, regionale taksen, ophaling huisvuil, allerlei verzekeringen, ...	37,5	29,1	12,0	Loyer et charges locatives de l'immeuble loué par le Bureau fédéral du Plan, frais d'électricité, taxes régionales, immondices, assurances diverses.	521.01
521.02	Kosten voor onderhoud, herstelling en inrichting van lokalen, meubilair of machines, gebruikskosten van de autovoertuigen	6,3	5,7	5,5	Frais d'entretien, de réparation et d'aménagement des locaux, d'utilisation des véhicules automobiles.	521.02
521.04	Huur van materieel voor de drukkerij (o.a. fotokopiemachine), huur of aankoop van software : huur van telefoonlijnen voor datatransmissie	7,1	6,5	2,3	Location de matériel imprimerie (photocopieurs), location ou achat de software : location de lignes téléphoniques pour la transmission de données.	521.04
522.	*Kantoor*				*Bureau*	522.
522.01	Allerhande kantoorkosten : kosten voor kantoorbenodigdheden, briefwisseling, telefoon, documentatie (abonnementen, aanwinsten, pers, parlementaire documenten), papier, diversen				Frais de bureau généralement quelconques : frais de fournitures de bureau, correspondance, téléphone, documentation (abonnements, acquisitions, presse, documents parlementaires), papier, divers.	522.01

5. UITGAVEN (En millions de francs. — In miljoenen frank) 5. DEPENSES

Art.	LIBELLE	1998 Ramingen — *Estimations*	1997 Herzien — *Revu*	1996 Realisaties — *Réalisations*	TEKST	Art.
	Kosten voor de uitvoering van het informaticaprogramma : kosten voor het onderhoud en het optimaliseren van de informatica-uitrusting, aankoop van software ...	11,6	10,4	8,9	Frais de fonctionnement du programme informatique : frais pour l'entretien et l'optimalisation de l'installation informatique, achat de software.	
522.03	Opdrachten, colloquia, verplaatsingskosten : kosten voor deelneming aan conferenties en colloquia, zowel in België als in het buitenland (vervoer- en verblijfkosten), verplaatsingskosten voor werkvergaderingen, deelneming aan informaticacursussen, representatiekosten ter gelegenheid van buitenlandse of internationale delegaties	2,6	2,5	1,8	Missions, colloques, frais de déplacements : frais de participation aux conférences, colloques tant en Belgique qu'à l'étranger (transport, séjours), de déplacements pour réunions de travail, de participation à des cours d'informatique, de représentation occasionnés à l'occasion de délégations étrangères ou internationales.	522.03
524.	*Kosten voor publicaties*				*Frais de publications*	524.
523.01	Uitgaven voor diverse publicaties van het Federaal Planbureau : aankoop papier, inbindingsmateriaal, ...	2,7	1,7	0,9	Dépenses pour publications diverses du Bureau fédéral du Plan : achat papier, matériel de reliure, ...	523.01
526.	*Andere prestaties en werken door derden*				*Autres prestations et travaux par tiers*	526.
526.05	Bijkomende of ondersteunende studies door externe experten of universitaire centra, waarvoor het Federaal Planbureau niet over de nodige specialisten beschikt	2,3	2,0	2,0	Etudes complémentaires ou études d'appui demandés à des experts externes ou des centres universitaires, dans des domaines où le Bureau fédéral du plan ne dispose pas de spécialistes.	526.05
	Totaal hoofdstuk 52	70,1	57,9	33,4	**Total chapitre 52.**	
	HOOFDSTUK 55 **Betaling aan derden voor de aanwinst van vermogensgoederen**				CHAPITRE 55 **Paiement à des tiers pour l'acquisition de biens patrimoniaux**	
550.01	Vermogensuitgaven : aankoop van meubilair, kantoormachines, ...	1,6	2,8	1,0	Dépenses patrimoniales : achat de mobilier, de machines de bureau, ...	550.01
550.09	Informatica-uitrusting : aankoop of vernieuwing van computers, servers, printers, kleine informatica-uitrusting als aanvulling van de bestaande informatica-apparatuur	5,1	5,1	5,0	Parc informatique : achat ou renouvellement d'ordinateurs, de serveurs, d'imprimantes, de petit matériel informatique destiné à maintenir performant le parc informatique en place.	550.09
	Totaal hoofdstuk 55	6,7	7,9	6,0	**Total chapitre 55.**	
	Totaal eigen uitgaven	304,1	275,9	262,1	**Total dépenses propres.**	
	HOOFDSTUK 59 **Uitgaven voor orde**				CHAPITRE 59 **Dépenses pour ordre**	
590.07	Provisie voor betaling aan experten.	—	—	19,6	Provisions pour paiements d'experts.	590.07
	Totaal hoofdstuk 59	—	—	19,6	**Total chapitre 59.**	
	Totaal uitgaven	304,1	275,9	281,7	**Total dépenses.**	

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 20 oktober 1997.

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De Eerste Minister,

J.-L. DEHAENE

De Vice-Eerste Minister,

E. DI RUPO

De Vice-Eerste Minister,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

H. VAN ROMPUY

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 20 octobre 1997.

ALBERT

PAR LE ROI :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

Le Vice-Premier Ministre,

E. DI RUPO

Le Vice-Premier Ministre,

J. VANDE LANOTTE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

H. VAN ROMPUY

Drukk.-Impr. SCHAUBROECK, Nazareth – (09) 389 02 11 - (02) 219 00 41